DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król.

MIASTA KRAKOWA.

XXXII. ROCZNIK — 1911.

NAKŁADEM GMINY MIASTA KRAKOWA.

W KRAKOWIE,

CZCIONKAMI DRUKARNI ZWIĄZKOWEJ

pod zarządem A. Szyjewskiego.

1912.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa

redagowany na zasadzie uchwał pełnej Rady miejskiej z dnia 4 marca 1880 r. i dnia 26 czerwca 1888 r., wychodzi raz na miesiąc w pierwszych dziesięciu dniach każdego miesiąca.

Od 1 stycznia 1880 do 31 grudnia 1911 roku

wydano roczników trzydzieści dwa.

I.	Rocznik	— 1880	obejmuje Nrów	4	str. tekstu	65	str. spisu	III.
II.	„	— 1881	„ „	13	„ „	112	ze spisem łącznie.	
III.	„	— 1882	„ „	8	„ „	74	str. spisu	IV.
IV.	„	— 1883	„ „	20	„ „	154	„ „	IV.
V.	„	— 1884	„ „	13	„ „	168	„ „	VIII.
VI.	„	— 1885	„ „	32	„ „	198	„ „	VIII.
VII.	„	— 1886	„ „	36	„ „	260	„ „	XII.
VIII.	„	— 1887	„ „	21	„ „	214	„ „	VIII.
IX.	„	— 1888	„ „	14	„ „	136	„ „	VIII.
X.	„	— 1889	„ „	13	„ „	136	„ „	VIII.
XI.	„	— 1890	„ „	14	„ „	132	„ „	VIII.
XII.	„	— 1891	„ „	12	„ „	106	„ „	VIII.
XIII.	„	— 1892	„ „	12	„ „	126	„ „	VIII.
XIV.	„	— 1893	„ „	13	„ „	128	„ „	X.
XV.	„	— 1894	„ „	13	„ „	84	„ „	X.
XVI.	„	— 1895	„ „	13	„ „	80	„ „	X.
XVII.	„	— 1896	„ „	13	„ „	84	„ „	X.
XVIII.	„	— 1897	„ „	13	„ „	104	„ „	X.
XIX.	„	— 1898	„ „	13	„ „	122	„ „	X.
XX.	„	— 1899	„ „	14	„ „	206	„ „	XII.
XXI.	„	— 1900	„ „	14	„ „	112	„ „	X.
XXII.	„	— 1901	„ „	14	„ „	156	„ „	XII.
XXIII.	„	— 1902	„ „	15	„ „	194	„ „	XII.
XXIV.	„	— 1903	„ „	13	„ „	134	„ „	XII.
XXV.	„	— 1904	„ „	12	„ „	130	„ „	X.
XXVI.	„	— 1905	„ „	13	„ „	126	„ „	VIII.
XXVII.	„	— 1906	„ „	14	„ „	168	„ „	VIII.
XXVIII.	„	— 1907	„ „	14	„ „	168	„ „	VIII.
XXIX.	„	— 1908	„ „	15	„ „	150	„ „	VI.
XXX.	„	— 1909	„ „	12	„ „	174	„ „	X.
XXXI.	„	— 1910	„ „	11	„ „	200	„ „	X.
XXXII.	„	— 1911	„ „	13	„ „	250	„ „	XV.

Redakcyą „Dziennika“ zajmuje się pod kierunkiem Dyrektora Magistratu, od 1 listopada 1909 r. Sekretaryat prezydyalny Magistratu.

Przedtem redagowali „Dziennik“: Przez 4 lata (od r. 1880 do r. 1883) Dr. Michał Schmidt, II-gi wiceprezydent (dyrektor Magistratu). Przez rok (1884 r.) Bolesław Trębowelski, sekretarz Magistratu. Przez 20 lat (od r. 1885 do końca kwietnia 1905 r.) Piotr Banaś, radca Magistratu. Przez $4^1/_2$ lat (od 1 maja 1905 do 30 października 1909 r.) Bolesław Gwidon Baranowski, wicesekretarz Magistratu.

SPIS RZECZY

zawartych w Dzienniku rozporządzeń dla stoł. król. miasta Krakowa

z roku 1911.

(Liczby końcowe oznaczają stronice).

SPROSTOWANIE.

W rozporządzeniu z dnia 12 lipca 1911 L/M: 51684/911/prez. zamieszczonem na str. 88 „Dziennika rozporządzeń Magistratu z dnia 31 lipca 1911 Nr. 7 opuszczono przy tabeli I. **Oddział A. Budownictwa** następującą tabelę: **Etat służby technicznej,** uchwalony, łącznie z organizacyą Budownictwa miej. na posiedzeniu Rady miejskiej w dniu 31 października 1910 r.

Etat służby technicznej.

L. p.	Charakter służbowy	Płaca K	Kwaterowe K	Dodatek K	Obecna ilość posad	Projektow. ilość posad	Obecne koszta K	Przyszłe koszta K	Zwiększ. wydatk. K	Uwagi
1	Murarz	830	360		1	1	1190	1310		Dod. funkc. 120 K
2	Cieśla	830	360		1	1	1190	1310		dtto
3	czterech murarzy	830	360	120		4		5240		
	W etacie służby technicznej				2	6	2380	7860	5480	

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 1. Kraków, dnia 31. stycznia 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

Ludność Wielkiego Krakowa.

Według tymczasowego obliczenia Miejskiego Biura statystycznego, które przeprowadziło **spis ludności** w naszem mieście cywilna i wojskowa ludność obecna Wielkiego Krakowa wraz z Płaszowem wynosi **151.919** mieszkańców.

W porównaniu ze stanem ludności na powyższym obszarze w roku 1900, który wówczas wynosił **123.629** **wzrost** wynosi 22·88% czyli **28.290** mieszkańców.

Biuro statystyczne stoł. król. miasta Krakowa.

L: 122565/1910
III. a.

OBWIESZCZENIE.

Reskryptem z dnia 1. listopada 1910 L. XV. b. 3951/5 rozszerzyło c. k. Namiestnictwo okręg **stowarzyszenia przemysłowego budowniczych** w Krakowie na 26 powiatów politycznych w okręgu krakowskiej Izby handlowej i przemysłowej.

Gdy w tym reskrypcie pominięto nowy powiat polityczny z siedzibą w Oświęcimiu, — przeto c. k. Namiestnictwo oznajmiło dodatkowo reskryptem z dnia 22. grudnia 1910 L. XV. b. 3951/7, że także wszyscy budowniczowie wykonujący przemysł w powiecie politycznym Oświęcim mają być przydzieleni do stowarzyszenia przemysłowego budowniczych w Krakowie.

O treści powyższego orzeczenia c. k. Namiestnictwa zawiadamia się stowarzyszenie przemysłowe budowniczych w Krakowie, oraz strony interesowane w ślad za tut. obwieszczeniem z dnia 14. listopada 1910 L. 105336/10 z nadmienieniem, że przeciw tej decyzyi c. k. Namiestnictwa wolno wnosić rekurs do c. k. Ministerstwa handlu, który podać należy do c. k. Namiestnictwa we Lwowie w ciągu 4 tygodni licząc od dnia następującego po dniu doręczenia.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.
Kraków, dnia 4. stycznia 1911.

Mianowania urzędników i służby.

Pan Madeyski Juliusz dotychczas prow. asystent techniczny w Zarządzie wodociągowym został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31. grudnia 1910 do L. Prez. 779/1910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa z dniem 1. stycznia 1911 r **adjunktem technicznym w Zarządzie wodociągu miejskiego w X.** klasie rangi z płacą roczną 2.200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, oraz prawem do 3-ch trzechleci po 200 koron, wliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 400 kor. rocznie i prawem do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi (LM: 260/911. Prez.).

P. Niedziałkowski Stanisław Janusz Józef 3 im. dotychczas asystent techniczny w Zarządzie wodociągu miejskiego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31. grudnia 1910 do L. Prez. 778/1910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu miasta Krakowa od dnia 1. stycznia 1911 **adjunktem technicznym w Zarządzie wodociągu miejskiego w X.** klasie rangi z płacą roczną 2.200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 koron, wliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 400 kor. rocznie i prawem do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 258/911 Prez.).

Pan Stróżyński Antoni Władysław dotychczas kancelista w Zarządzie wodociągu miejskiego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31. grudnia 1910 do L. Prez. 802/1910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu miasta Krakowa z dniem 1. stycznia 1911 **nadetatowym oficyałem w Zarządzie wodociągu miejskiego w X.** klasie rangi z płacą roczną 2.200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 261/911 Prez).

P. Probulski Zygmunt dotychczas pomocnik techniczny w Zarządzie wodociągu miejskiego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31. grudnia 1910 do L. Prez 800/910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa z dniem 1. stycznia 1911 **asystentem technicznym w Zarządzie wodociągu miejskiego w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 koron, wliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 200 kor. rocznie i prawem do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM:259/911 Prez.).

Pan Janikowski Teofil dotychczas asystent miejskiej Izby Obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. Prez.

828/10 na zasadzie §§ 56 i 80. statutu dla miasta Krakowa **adjunktem młodszym miejskiej Izby Obrachunkowej w X.** klasie rangi z płacą roczną 2.200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118112/1910 Prez.).

Pan Łempicki Stefan Jan Romuald 3-ga imion dotychczas asystent miejskiej Izby Obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. Prez. 818/10 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **adjunktem młodszym miejskiej Izby Obrachunkowej w X.** klasie rangi z płacą roczną 2.200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118113/910 Prez.).

Pan Paleczny Zygmunt dotychczas asystent miejskiej Izby Obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. Prez. 820/10 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **adjunktem młodszym miejskiej Izby Obrachunkowej w X.** klasie rangi z płacą roczną 2.200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor, oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118114/910 Prez.).

Pan Kwapniewski Tadeusz Stanisław 2-im. dotychczas praktykant miejskiej Izby Obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. Prez. 826/10 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu miasta Krakowa **asystentem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 576 koron, oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 koron i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego, w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118109/910 Prez.).

Pan Porębski Józef Henryk 2-im. dotychczas praktykant miejskiej Izby Obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia do L. Prez. 827/10 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **asystentem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor., i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118110/910 Prez.).

P. Rajtar Ludwik dotychczas praktykant rachunkowy miejskiej Izby Obrachunkowej, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. Prez. 824/1910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **asystentem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 576 koron, oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi z tem, że równocześnie zostaje temuż czas prowizorycznej służby uznany za policzalny do emerytury po poprzedniem uiszczeniu wkładek na rzecz funduszu emerytalnego miejskiego. (LM: 118108/910 Prez.).

Pan Waliczek Alfred Adam 2-im. dotychczas praktykant miejskiej Izby Obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. Prez. 825/10 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **asystentem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1600 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118111/910 Prez.).

Pan Dunikowski Jan Franciszek 2-im. dotychczas pomocnik kancelaryjny miejskiej Izby Obrachunkowej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. 823/910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **praktykantem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 384 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 150 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 50 kor. po przebyciu 16 lat, oraz takiegoż dodatku w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118104/910 Prez.).

Pan Ekier Antoni dotychczas pomocnik kancelaryjny miejskiej Izby Obrachunkowej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. 821/910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **praktykantem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 384 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 150 kor. i wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 50 kor. rocznie po przebyciu 16 lat, oraz takiegoż dodatku w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118105/910 Prez.).

Pan Srokowski Włodzimierz Jan Józef 3-im. dotychczas pomocnik kancelaryjny miejskiej Izby Obrachunkowej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. 822/910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dia miasta Krakowa **praktykantem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 384 koron, oraz prawem do 3ch trzechleci po 150 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 50 kor. rocznie po przebyciu 16 lat, oraz takiegoż dodatku w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 118107/910 Prez.).

Pan de Laveaux Maryan Stanisław Zbigniew 3-im. dotychczas pomocnik kancelaryjny miejskiej Izby Obrachunkowej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. grudnia 1910 do L. 819/910 na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym praktykantem miejskiej Izby Obrachunkowej w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 384 kor., oraz prawem do 3ch trzechleci po 150 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwoeie 50 kor. rocznie po przebyciu 16 lat, oraz takiegoż dodatku w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi z zastrzeżeniem złożenia egzaminu dojrzałości w ciągu dwóch lat, z tem że dokąd nie przedłoży

świadectwa egzaminu dojrzałości nie będzie posuniętym do wyższej klasy rangi, oraz że po upływie wyżej oznaczonego czasu stosunek służbowy w razie nie złożenia matury będzie mógł być rozwiązany bez żadnego dochodzenia. (LM: 1118106/910 Prez.).

Szymański Ludwik dotychczas prowizoryczny monter wodociągowy zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31. grudnia 1910 do L. 804/910 na zasadzie § 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa z dniem 1. stycznia 1911 **prowizorycznym rurnikiem w III. kat. służby wodociągu miejskiego z poborami III. klasy** etatu tejże służby t. j. z płacą roczną 1180 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 420 kor. i dodatkiem za nocne służby w kwocie 120 kor., z tem, że po roku zadawalającej służby prowizorycznej nastąpić może stabilizacya na wypadek której czas służby prowizorycznej uznany zostanie za policzalny przy wymiarze emerytury oraz nominat nabędzie prawo do 5-ciu trzechleci po 70 kor. rocznie, licząc bieg tych trzechleci od dnia 1. stycznia 1911. (LM: 262/911 Prez.).

Radziszewski Kazimierz dotychczas prowizoryczny pomocnik w Zarządzie wodociągu miejskiego zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31. grudnia 1910 do L. 805/910 na zasadzie § 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym dozorcą wodomierzy w IV. kategoryi służby wodociągu miejskiego** z poborami IV. klasy etatu tejże służby t. j. z płacą roczną 830 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. dodatkiem funkcyjnym 240 kor. rocznie i dodatkiem za nocne służby 120 kor. rocznie z tem, że po roku zadawalającej służby prowizorycznej nastąpić może stabilizacya na wypadek której czas służby prowizorycznej uznany zostanie za policzalny przy wymiarze emerytury, oraz nominat nabędzie prawo do 5-ciu trzechleci po 70 kor. rocznie licząc bieg tych trzechleci od dnia 1-go stycznia 1911 roku. (LM: 263/911 Prez.).

Na zasadzie uchwały Rady m. Krakowa z dnia 14. marca 1907 r. otrzymali:

Pan Dr. Franciszek Zaczek Radca Magistratu **I. pięciolecie** w kwocie 600 kor. rocznie od dnia 3. lutego 1911 r. (LM: 4546/911 Prez.).

Pan Maryan Zygmunt 2-im. Duszyński Radca miejskiej Izby Obrachunkowej **I. pięciolecie** w kwocie 400 koron rocznie od dnia 3. lutego 1911. (LM: 4547/911 Prez.).

Pan dr. Wincenty Aleksander 2-im. Eminowicz sekretarz Magistratu **pierwsze pięciolecie** w kwocie 400 kor. rocznie od dnia 3. lutego 1911. (LM: 4544/911 Prez.).

Pan Teodor Kosiński sekretarz Magistratu **I. pięciolecie** w kwocie 400 kor. rocznie od dnia 3. lutego 1911 r. (LM: 4542/911 Prez.).

Pan Dr. Jan Nowicki sekretarz Magistratu **I. pięciolecie** w kwocie 400 kor. rocznie od dnia 29. stycznia 1911 r. (LM: 4545/911 Prez.).

Pan Dr. Stanisław Franc. Ksawery 3-im. Cichomski wicesekretarz Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 200 kor. rocznie od dnia 8. lutego 1911 r. (LM: 4540/911 Prez.).

Pan Dr. Maryan Kleja wicesekretarz Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 200 kor. rocznie od dnia 8. lutego 1911 r. (LM: 4541/911 Prez.).

Pan Zygmunt Aleksander Ludwik 3-im. Nowicki inspektor Bud. miejskiego **I. trzechlecie** w kwocie 200 koron rocznie od dnia 14. stycznia 1911 r. (LM: 4537/1911 Prez.).

Pan Maksymilian Papée inspektor weterynaryjny miejski **I. pięciolecie** w kwocie 400 kor. rocznie od dnia 17. lutego 1911 r. (LM: 4531/911 Prez.).

Pan Mieczysław Białkowski oficyał Magistratu z powodu przebycia 20 lat służby w tej samej klasie rangi wliczalny do emerytury **dodatek osobisty w kwocie 200 koron** rocznie od dnia 12. stycznia 1911. (LM: 3439/911 Prez.).

Pan Witold Lewandowski oficyał Magistratu **III. trzechlecie** w kwocie 200 kor. miesięcznie od dnia 1. lutego 1911 r. (LM: 4535/911 Prez.).

Pan Józef Antoni 2-im. Uiberall kancelista Magistratu **III. trzechlecie** w kwocie 200 kor. rocznie od dnia 1. lutego 1911 r. (LM: 4534/911 Prez.).

Pan Eugeniusz Franciszek 2-im. Kluczyński młodszy weterynarz miejski **I. trzechlecie** w kwocie 200 kor., rocznie od dnia 1. stycznia 1911 r. (LM: 117826/910 Prez.).

Pan Waleryan Butryna praktykant manipul. Magistratu **III. trzechlecie** w kwocie 150 kor. rocznie od dnia 1. lutego 1911 r. (LM: 4533/911 Prez.)

Pan Stanisław Jedliński praktykant manipulacyjny Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 150 kor. rocznie od dnia 28. lutego 1911 r. (LM: 4532/911 Prez.).

Na podstawie uchwały Rady m. Krakowa z dnia 25. maja 1910 r. otrzymali:

Tomasz Czajkowski woźny kancelaryjny Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107138/910 Prez.).

Wojciech Gawlik woźny kancelaryjny Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107137/910 Prez.).

Jan Guśpiel woźny kancelaryjny Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107134/910 Prez.).

Michał Kasprzyk polowy miejski **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107128/910 Prez.).

Antoni Malinka woźny kancelaryjny Magistratu **V. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 8. stycznia 1911 r. (LM: 117827/910 Prez.).

Franciszek Musiał woźny muzealny **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107140/910 Prez.).

Szymon Piszczek dozorca targowy miejski **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107135/910 Prez.).

Władysław Jan 2-im. Rutka woźny kancelaryjny Magistratu **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107136/910 Prez.).

Franciszek Kasper 2-im. Wolski woźny kancelaryjny **I. trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21. grudnia 1910 r. (LM: 107127/910 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (57 w kad. XV.) **z dnia 12. stycznia 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **71**.

Radcy miejscy: Hałatkiewicz, Heuman, dr. Jaworski, Mendelsburg, Miedniak, Peroś, Romanowski, Sędzimir, Suski, Szatkowski, Dr. Tilles, hr. Wodzicki. (**12**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^3/_4$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Reforma wyborcza. — Majorat rydzyński.

R. m. Daszyński interpelował w sprawie reformy gminnej ordynacyi wyborczej, a następnie w sprawie majoratu Rydzyny. Mowca domagał się wybrania komisyi, któraby zbadała podnoszone zarzuty.

Prezydent dr. Leo zaznaczył w odpowiedzi, że posiedzenie komisyi dla reformy wyborczej nie mogło być zwołane w zakreślonym terminie styczniowym z powodu choroby referenta po jego wyzdrowieniu, prawdopodobnie w styczniu jeszcze będzie zwołanem posiedzenie komisyi. Co do drugiej sprawy, jest ona osobistą i dotyczy członka Rady miejskiej; tego rodzaju sprawy osobiste traktowane być mogą według statutu tylko na posiedzeniu tajnem, i dlatego nie można dopuścić do traktowania na jawnem posiedzeniu. R. m. Daszyński: postawił wniosek o zarządzenie tajnego posiedzenia. Prezydent dr. Leo oświadczył, że tajne posiedzenie zarządzi po ukończeniu jawnego. Prezydent dodał, że r. m. Daszyński sam zauważył na podstawie informacyi dzienników, że sprawa Rydzyny nie jest ostatecznie zbadana i wyjaśniona.

Komisya dla spraw mieszkaniowych.

R. m. dr. Krzetuski zgłasza wniosek:

Rada miasta uchwali:

1) wybiera się z łona Rady samoistną komisyę mieszkaniową, której przekazuje się wszystkie sprawy, odnoszące się do współdziałania gminy w usiłowaniach zapewnienia mieszkańcom Krakowa mieszkań zdrowych i tanich w dostatecznej ilości:

2) poleca się tej komisyi, aby przedewszystkiem zajęła się sprawą mieszkaniową odnośnie do ustawy państwowej o funduszu mieszkaniowym przez parlament w grudniu 1910 uchwalonej, i dotyczące wnioski w czasie jak najkrótszym przedłożyła Radzie.

Uchwalono nagłość wniosku a następnie meritum. (LM: 3660/911 III b).

Wybory do komisyi podatkowej.

R. m. St. Nowak interpeluje w sprawie ostatnich wyborów do komisyi podatkowej, formułując ją w następujący sposób:

„Zarządzenie władz skarbowych co do minionych wyborów do Komisyi szacunkowej podatku osobisto-dochodowego, które odbyły się pod koniec grudnia 1910, były tego rodzaju, że uniemożliwiły wielkiej liczbie opodatkowanych mieszkańców spełnienie tego obowiązku obywatelskiego, bo wybory odbywały się w czasie feryi świątecznych, a więc w czasie bardzo do tego celu nieodpowiednim, a dalej, że wielu członkom nie dostarczono kart i legitymacyi do głosowania. Ponieważ mieszkańcy miasta Krakowa jako wyborcy muszą się czuć takiem zarządzeniem pokrzywdzeni, zapytuję Pana Prezydenta imieniem Związku ekonom. urzędników, profesorów i nauczycieli, czy będzie łaskaw w interesie wyborców odnieść się do władz skarbowych, aby w przyszłości te wybory do komisyi szacunkowej podatku osob. doch. odbywały się w innym i odpowiedniejszym czasie i żeby doręczanie kart i legitymacyi do głosowania odbywało się wcześniej i żeby przy takiem doręczaniu nie pomijano tak wielkiej liczby wyborców jak to miało miejsce przy minionych wyborach. (LM: 3661/911 II.).

Nowe linie tramwajowe.

R. m. Dębicki zapytywał w sprawie budowy nowych linij tramwajowych, szczególnie na Zwierzyniec, gdzie z wiosną oddanych będzie 28 nowych domów dla 50 przeszło rodzin urzędniczych.

Prezydent odpowiedział, że prace w tej mierze postępują naprzód; obecnie dyrekcya tramwaju zajętą jest wypracowaniem jeneralnego planu budowy nowych linij, który w najbliższym czasie będzie gotowy.

Porządek dzienny.

Dostawa furażu.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Magistratu Skrzyniarz wnosi: Rada miasta uchwali:

Rada miasta przyjmuje ofertę Zarządu dóbr śp. Karola bar. Czecza w Bierzanowie z dnia 21. grudnia 1910 r. mocą której podjął się tenże Zarząd dostawy owsa, siana i słomy dla pociągów miejskich, w czasie od 1. października 1910 do 30. września 1911 r., na warunkach dla tej dostawy obowiązujących i po następujących cenach:

owies po	16	kor.	95	hal. za	100 klgr.
siano po	7	„	30	„ „	100 „
słoma równa po	5	„	10	„ „	100 „

Uchwalono. (LM: 122532/910 I. a).

Wykupno praw wodnych Waldmanów.

Imieniem Sekcyi I. i II. referent wicesekretarz Magistratu dr. Wydro wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się oświadczenie delegatów gminy miasta Krakowa, złożone do protokołu komisyi wodnoprawnej z dnia 17. grudnia 1910 dla projektu dostarczenia siły wodnej zakładowi Maurycego i Amalii Waldmanów z Woli Justowskiej.

2. Na pokrycie stypulowanego przez tychże delegatów datku gminy do kosztów wykupna praw wodnych Waldmanów przyznaje się kredyt nadzwyczajny w kwocie 3000 kor. do dz. II. budżetu 1910 r.

Po wyjaśnieniu udzielonem r. m. dr. Krzetuskiemu, co do zasklepienia Rudawy wniosek uchwalono. (LM: 118871/910 I. a).

Inwestycye Gazowni miejskiej.

Imieniem Komisyi gazowo-elektrycznej i Sekcyi II. sprawozdawca dyrektor Dąbrowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się program inwestycyi Gazowni miejskiej, częściowo wykonanych, częściowo zaś w roku 1911 wykonać się mających a objętych załączonym referatem.

2. Celem uzyskania funduszu na inwestycye ad 1. wspomniane, zaciągnąć krótkoterminową pożyczkę w sumie 500.000 kor. za możliwie najniższem oprocentowaniem spłacalną z przyszłej większej pożyczki inwestycyjnej długoterminowej Gazowni m. na budowę II. Gazowni zaciągnąć się mającej.

3. *a*) Powyższa pożyczka krótkoterminowa ma być realizowaną częściowo w miarę zachodzącej potrzeby i użytą być może jedynie na pokrycie wydatków inwestycyjnych, wymienionych w dołączonym, a część integralną tego wniosku stanowiącym referacie.

b) Upoważnia się p. Prezydenta miasta łącznie z Sekcyą II. Rady m. do oznaczania formy i warunków pożyczki, instytucyi w których pożyczka ta ma być realizowaną, wysokości kwot pożyczkowych, częściowo realizować się mających, wreszcie do desygnowania członków Rady m. do podpisywania obok Prezydenta m. odnośnych dokumentów pożyczkowych. (LM: 3580/910 Gaz.).

Uchwalono.

Powiększenie Elektrowni.

Imieniem Komisyi gazowo-elektrycznej sprawozdawca dyrektor Gajczak wnosi: Rada m. uchwali:

1. Postanawia się powiększenie urządzeń elektrowni miejskiej przez ustawienie jednej turbiny parowej o sprawności 750 kilowatów dla prądu zmiennego o napięciu 5000 wolt oraz dwóch przetwarzaczy każdy o sprawności 400 kilowatów i to kosztem maksymalnym 230.000 koron.

2. Na pokrycie kosztów tych inwestycyi zezwala się, aby Gmina m. Krakowa jako właścicielka Elektrowni miejskiej zaciągnęła odrębną amortyzacyjną pożyczkę długoterminową w takiej wysokości, aby z niej 230.000 koron w gotówce uzyskać i to na skrypt dłużny bez zabezpieczenia hipotecznego.

3. Rada miasta upoważnia p. Prezydenta miasta łącznie z Komisyą gazowo-elektryczną, względnie jej komitetem wykonawczym do przeprowadzenia wszystkich czynności z budową tego powiększenia połączonych.

4. Uprasza się Pana Prezydenta miasta do przedłożenia możliwie najrychlej wniosków w sprawie zrealizowania pożyczki ad 2.

Uchwalono.

Regulacya ulicy Kilińskiego.

Imieniem Sekcyi I. i II. referent radca Magistratu Skrzyniarz wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Dla regulacyi ulicy Kilińskiego nabyć od p. Józefa Skałki z jego realności lwh. 361 gm. kat. Krowodrza (ul. Kilińskiego L. 16), część parc. grunt. lkat. 189/2 o powierzchni 17·21 m.^{2} czyli 4·79 sążni kwadrat. na planie kolorem zielonym i literami a, b, c, d, oznaczoną, za cenę po 90 kor. za 1 sąż. kwadrat. płatną w ciągu dni 14-tu po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2. Cenę kupna pokryć kredytem nadzwyczajnym dla dz. II. budżetu 1910 r. który się równocześnie przyznaje.

3. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się radców m. pp. Klaudyusza Dębickiego i dr. Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Andrzeja Guzikowskiego.

4. Koszta kontraktu, stemple i należytości skarbowe poniesie gmina miasta Krakowa. (LM: 14518/910 I. a).

Uchwalono.

Linia regulacyjna przy ul. Czarnowiejskiej.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budownictwa m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy poprzecznej między ul. Czarnowiejską a torem wyścigowym w Dz. XIV. Czarna Wieś według planu Budownictwa m. z dnia 23. listopada 1910 oznaczonego kolorem czerwonym i literami od wschodu a, b, c, d, od zachodu e, f, g, h, o szerokości 10 m. z ogródkami jednostronnymi 5 m. szerokimi, odległość między linią czerwoną a linią zieloną ma wynosić 15 m. (LM: 3751/911 B. b.).

Uchwalono.

Linia regulacyjna T. Kościuszki.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budownictwa m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne ul. Tadeusza Kościuszki w Dz. XI. Dębniki według planu Budownictwa m. z dnia 12. listopada 1910 r. oznaczonego kolorem czerwonym i literami od południa a, b, c, d, e, f, g, h, i, — zaś od północy literami m, n, l, k, j.

2. Zatwierdza się niweletę przyszłego podniesienia ul. Tadeusza Kościuszki od istniejącego podjazdu po punkt polygonu Nr. 6 według projektu Budownictwa m. b. z dnia 12. listopada 1910 r. (LM: 94182/910 B. b.).

R. m. Pająk podnosi za wielką szerokość ulicy przez co parcele tracą na wartości i wnosi na szerokość 18 mtr.

Referent wyjaśnia, że Sekcya trzymała się już istniejących granic.

Wniosek Sekcyi uchwalono.

Uporządkowanie nowej ulicy przy ul. Dietla i Miedzuch.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budown. m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się uporządkowanie nowej ulicy pierwszej przecznicy między ul. Dietlowską a ul. Miedzuch, części położonej na gruntach prywatnych tj. między ul. Dietlowską a gruntami Banku hip. na mocy § 16. noweli ust. bud.

2. Wzywa się Magistrat celem przeprowadzenia pertraktacyi o nabycie potrzebnych gruntów i przedłożenie wniosków wraz z dotyczącymi kosztorysami. (LM: 44222/910 B. b.).

Uchwalono.

Linia regulacyjna ul. Łobzowskiej.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budown. m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linie regulacyjne ul. Łobzowskiej 17 m. szerokiej według planu Budownictwa miejskiego z dnia 10. sierpnia 1909 oznaczone kolorem czerwonym i literami od ul. Szlak na południe mianowicie od wschodu e, f, g, od zachodu k, j, i, h. (LM: 3750/911 B. b.).

Uchwalono.

Linia regulacyjna w ul. Floryańskiej.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budown. m. Kłeczek wnosi Rada miasta uchwali:

Należy linię regulacyjną dla domu l. or. 32 przy ul. Floryańskiej pozostawić w niezmienionym stanie. (LM: 114993/910 B. b.).

Uchwalono.

Uporządkowanie rynku Kleparskiego.

Imieniem Komisyi aprowizacyjnej, Sekcyi I. i Komisyi sanitarnej referent radca Magistratu Sawiński wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Przenieść z rynku Kleparskiego stanowiska fur próżnych na plac przy wylocie ulicy Długiej o powierzchni 4260 m.² i w tym celu wyszutrować ten plac kosztem nieprzenoszącym 11.000 K.

2. Wydatek ten pokryć z kwoty 20.000 kor. wstawionej do budżetu na rok 1907 na kramy i stragany, a przelanej do depozytów miejskich. (LM: 20870/909 III. b).

R. m. Maywalt poleca wnioski komisyi. Usunięcie fur nie załatwi jednak jeszcze sprawy uporządkowania rynku Kleparskiego, z którego należałoby usunąć także targi. Tylko po usunięciu targów rynek Kleparski będzie tem, czem być powinien.

R. m. Guzikowski, Drozdowski, Dr. Ignacy Landau proponują dodać dogodny dla właścicieli sklepów termin 1. października do usunięcia fur.

Wiceprezydent Dr. Szarski wyjaśnia, że dopiero w marcu przystąpi się do wybrukowania nowego placu przy ul. Długiej, tak że opróżnienie z fur rynku Kleparskiego nastąpić może dopiero 1. lipca.

R. m. Kosobucki wnosi o termin do 1. lipca.

Wniosek komisyi z terminem 1. lipca uchwalono.

Przewodnictwo objął I. wiceprezydent dr. Szarski.

Wybór delegata gminy m. Krakowa do rady nadzorczej spółki tramwajowej.

R. m. dr. Wasung proponuje wybór przez podniesienie rąk i wnosi o powołanie na delegata do Spółki tramwajowej **prezydenta dr. Leo.**

Uchwalano.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 7·10 wieczór.

Posiedzenie tajne (32. w kad. XV.). **z dnia 12. stycznia 1911 r.**

Majorat rydzyński.

Uchwalono następujący wniosek **r. m. Daszyńskiego.**

Rada miasta uchwala:

„Wybiera się komisyę złożoną z członków Prezydyum i z przewodniczących Sekcyi celem rozpatrzenia zarzutów podniesionych przez radcę Daszyńskiego przeciwko radcy hr. Antoniemu Wodzickiemu w sprawie majoratu rydzyńskiego“,

oraz dodatek r. m. dr. Gertlera:

„Komisya złoży sprawozdanie Radzie miejskiej na aju em posiedzeniu“. (Lprez. 19/911).

Prezenta na posadę dyrektorki w szkole wydz. imienia Mickiewicza.

Rada udzieliła prezentę na posadę dyrektorki w żeńskiej szkole wydziałowej A. Mickiewicza p. **Owczarkiewiczównie Leontynie.**

Prezenta na posadę nauczycielki w szkole wydz. im. Mickiewicza.

Rada m. udzieliła prezentę na posadę nauczycielki przy szkole wydz. żeńskiej A. Mickiewicza p. **Rozwadowskiej Jadwidze.**

Przyznanie emerytury.

1. **Janowi Banachowi**, przeniesionemu w stały stan spoczynku woźnemu kancelaryjnemu Magistratu, przyznano od dnia 1. sierpnia 1910 emeryturę w kwocie 1110 kor. rocznie. (LM: 70018/910 Prez.).

2. Uznano za wliczalne do emerytury lata prowizorycznej służby **Walentemu Bednarskiemu**, przeniesionemu w stały stan spoczynku woźnemu kancelaryjnemu Magistratu, a to za opłatą wkładek emerytalnych w kwocie 64 kor. 60 hal. należących się funduszowi emerytalnemu, za czas od 17. września 1872 do 13. lutego 1899, które strącić należy bezzwłocznie w 7 ratach miesięcznych.

2. Przyznano temuż emeryturę w kwocie 1110 kor. rocznie od dnia 1. sierpnia 1910 r. (LM: 70017/910 Prez.).

3. **Tomaszowi Druzgale**, przeniesionemu w stały stan spoczynku woźnemu kancelaryjnemu Magistratu, przyznano emeryturę w kwocie 1110 kor. rocznie od dnia 1. sierpnia 1910 r. (LM: 71594/910 Prez.).

Przyjęcia do gminy.

1. Przyjęto do gminy m. Krakowa p. **Barucha Mojżesza 2-im. Herziga**, kupca za opłatą taksy w kwocie 150 kor. (LM: 87396/910 V.).

2. Zapewniono przyjęcie do gminy miasta Krakowa p. **Maryi Leonii Władysławie 3-im. Strehl**, słuchaczce filozofii, obywatelce pruskiej za opłatą taksy w kwocie 100 kor. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 92511/910 V.).

3. Przyjęto do gminy m. Krakowa p. **Dienę Jam**, wdowę po kupcu z 2-ma małoletnimi synami za opłatą taksy w kwocie 100 kor. (LM: 113805/910 V.).

Sprawozdania ze Sekcyj i komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 4. stycznia 1911 r. Sekcya uchwaliła linię **regulacyjną** ulicy Tadeusza Kościuszki w dzielnicy XI. **w Dębnikach** między ulicą Konopnickiej a ulicą Podgórską, następnie linię **regulacyjną** uliczki poprzecznej między ul. Czarnowiejską a torem wyścigowym w dzielnicy XIV. **Czarna Wieś** i linię **regulacyjną** głównej drogi w dzielnicy X. **Zakrzówek** poza linią forteczną.

Wreszcie przyjęła Sekcya wnioski Magistratu w sprawie uporządkowania na podstawie noweli do § 16. ustawy budowlanej dla miasta Krakowa **nowej ulicy** poprzecznej między **ulicą Dietlowską, a ulicą Miedzuch** na gruntach prywatnych, **tudzież ulicy** Włóczków i ulicy Tyły w dzielnicy XII. **Półwsie Zwierzynieckie**.

II. Posiedzenie w dniu 11. stycznia 1911. Sekcya rozpatrywała **oferty** w sprawie budowy **nowego skrzydła gmachu** Magistratu.

III. Posiedzenie w dniu 18. stycznia 1911. Sekcya zatwierdziła **ofertę na dostawę zaprzęgów** dla odwozu beczek Talarda i poleciła Magistratowi przeprowadzić studya i wypracować wnioski w sprawie zastosowania **samochodów** w zakładzie czyszczenia miasta.

IV. Posiedzenie w dniu 25. stycznia 1911. Przed porządkiem dziennym podniósł R. m. Romanowski szereg życzeń obywateli dzielnicy „Warszawskie“, między innemi interpelował w sprawie **zniesienia rewersów demolacyjnych** i przesunięcia rejonu fortecznego od strony północnej miasta, tudzież zwrócił uwagę na odbywanie ćwiczeń wojskowych z minami wybuchowemi na placu ćwiczeń za laskiem Metz przy głównym gościńcu. Zarazem wyraził podziękowanie i uznanie Prezydyum miasta za zaprowadzenie **oświetlenia na Warszawskiem** i naprawę głównego chodnika. Sekcya po wyjaśnieniu Prezydenta miasta, że czyni usilne starania, by rejon przesunąć na wszystkich kierunkach miasta poleciła Magistratowi, by odnośnie do gmin podmiejskich przyspieszył załatwienie spraw niecierpiących zwłoki.

Na wniosek r. m. Uderskiego, uchwalono ze względu na to, iż roboty około budowy **trzeciego mostu na Wiśle** postępują nader wolno, wezwać Magistrat, aby poczynił odpowiednie kroki u władz rządowych celem przyspieszenia budowy tego mostu tak potrzebnego ze względów komunikacyjnych zarówno dla Krakowa jak Podgórza.

Następnie z porządku dziennego rozpatrywała Sekcya wnioski komisyi dla **gruntów pofortecznych** w sprawie **zasad sprzedaży** tych gruntów, położonych między ulicą Krowoderską a przedłużeniem ulicy Długiej. Po obszernej dyskusyi Sekcya przedłożone wnioski przyjęła z pewnymi dodatkami i zmianami i uchwaliła przedstawić je Radzie miasta.

V. Posiedzenie w dniu 30. stycznia 1911. Sekcya przyjęła do wiadomości zmiany, uchwalone przez Sekcyę prawniczą w projekcie **regulatywu robót i dostaw** gminnych. Następnie uchwaliła wnioski Magistratu w sprawie **wykupna gruntów** pod **otwarcie ulicy św. Łazarza** i zatwierdziła projekt instrukcyi dla delegatów Sekcyi powołanych do nadzoru gmachu Starego teatru.

Sekcya skarbowa.

Posiedzenie w dniu 30. stycznia 1911 r. Sekcya uchwaliła wnioski Magistratu i Sekcyi I. w sprawie przyznania **kredytów** na pokrycie kosztów zakupna i zamiany gruntów, **celem regulacyi Błoń miejskich**, rozdzieliła między członków Sekcyi sprawozdania o **zamknięciach rachunkowych funduszów**, zostających pod zarządem gminy za r. 1909, przyjęła do wiadomości **sprawozdanie** z dokonanej dnia 20. grudnia 1910 **rewizyi** m. Izby obrachunkowej, oraz **sprawozdania o zamknięciach** rachunkowych funduszu m. składu węgla i funduszu pożyczkowego za lata ubiegłe.

Sekcya szkolna.

I. Posiedzenie 4. stycznia 1911. Sekcya przyjęła do wiadomości **sprawozdanie delegata Rady miasta** do c. k. Rady szkolnej krajowej i uchwaliła przedłożyć sprawozdanie to Radzie miasta z odpowiedniemi wnioskami.

II. Posiedzenie w dniu 30. stycznia 1911. Sekcya uchwaliła przedstawić Radzie m. wnioski w sprawie **udzielenia prezenty** na posadę nauczyciela w szkole św. Jana Kantego.

Sekcya V.

Posiedzenie w dniu 18. stycznia 1911. Sekcya rozpatrywała sprawę **utworzenia nowych** aptek w Krakowie.

Sekcya dobroczynna.

Posiedzenie w dniu 21. stycznia 1911. Sekcya wybrała jednomyślnie **przewodniczącym na rok 1911** dotychczasowego przewodniczącego r. m. **dra Pareńskiego**, a **zastępcą** przewodniczącego dotychczasowego zastępcę **r. m. Godzickiego**. Z kolei wybrała Sekcya **delegatami**

a) do **M. Domu kalek i nieuleczalnych:**

R. m. Godzickiego, r. m. dra Krongolda, r. m. dra Pareńskiego, r. m. Woźniakowskiego i opiekunów ubogich Drozdowskiego, Rolickiego i dra Zanietowskiego.

b) **do M. Schroniska dla bezdomnych:**

R. m. Godzickiego, Miedniaka i Zbroję i opiekunów ubogich ks. Babraja, dra Jungera i Makowieckiego.

c) **do aresztów miejskich** i głównej stacyi wydaleńczej:

R. m. Jawornickiego, dra Krongolda i Marguliesa.

d) **do herbaciarń ludowych:**

R. m. Miedniaka i opiekunów ubogich Makowieckiego, Wasserberga, Wojciechowskiego, i dra Zanietowskiego.

Następnie uchwaliła Sekcya dwom ubogim zamieszkałym poza obrębem m. Krakowa **wsparcia stałe** na przeciąg jednego roku w łącznej kwocie 240 kor. i 42 ubogim **wsparcia ponadtaryfowe**, w kwotach od 20—100 koron w łącznej kwocie 1380 koron.

Z fundacyi **Ludwika Helcla** de Sternstein udzieliła wsparcie w kwocie 76 koron, majstrowi introligatorskiemu.

Wkońcu zatwierdziła **warunki**, na jakich zobowiązały się **utrzymywać** i wychowywać **sieroty na rachunek funduszu ubogich** gminy m. Krakowa **Zakłady wychowawcze** następujące:

a) Zarząd żłóbka im. Dzieciątka Jezus.

b) Zakład wychowawczy S S. Miłosierdzia, przy ul. Piekarskiej.

c) Zakład wychowawczy w Pawlikowicach.

d) Zakład wychowawczy im. Felicyty Żurowskiej.

e) Zakład wychowawczy w M. Schronisku dla bezdomnych.

f) Zakład wychowawczy Ks. Misyonarzy, im. ks. Siemaszki.

Połączone Sekcye i Komisye.

I. Posiedzenie Sekcyi **ekonomicznej** wspólnie z komisyą **gruntów pofortecznych** w dniu 18. stycznia 1911.

Obradowano nad wnioskami w sprawie **planu regulacyjnego gruntów pofortecznych**, położonych między ul. Zwierzyniecką a ul. Wolską i rozpatrywano w obszernej dyskusyi sposób ich zabudowania i parcelacyi.

II. Posiedzenie połączonych **Sekcyi prawniczej i skarbowej** w dniu 21. stycznia 1911.

Sekcye uchwaliły wnioski na Radę miejską w sprawie **pomnożenia i regulacyi etatu urzędników Magistratu**.

III. Posiedzenie **połączonych Sekcyi ekonomicznej i skarbowej**.

Sekcye uchwaliły przedłożyć Radzie miasta wniosek w sprawie przyczynienia się gminy m. Krakowa pewną kwotą do kosztów robót, projektowanych przez rząd celem **zabezpieczenia miasta od powodzi Wisły**.

Komisya administracyjna.

I. Posiedzenie w dniu 19. stycznia 1911.

Komisya przyjęła sprawozdanie naczelnika administracyi akcyzy z dokonanego **rozszerzenia linii akcyzowej**.

Nadała trzem przemysłowcom, zajmującym się na wielką skalę sprzedażą węgla kamiennego, prawo prowadzenia **transitowego składu**. Wkońcu przeprowadziła dyskusyę nad **reorganizacyą płac i polepszeniem** bytu urzędników i **straży akcyzowej** i uchwaliła w tej sprawie wnioski prezydenta miasta, które będą przedłożone Radzie miasta do zatwierdzenia.

II. Posiedzenie w dniu 27. stycznia 1911.

Komisya rozpatrywała sprawy **budowlane rzeźni** i uchwaliła nowe połączenie hali do bicia bydła rogatego — obecnie w gruntownej rekonstrukcyi będącej, — z chłodnią za pomocą kolejki wiozącej.

Dalej uchwaliła Komisya zakupić dla wygody handlujących **wagę pomostową** do ważenia bydła i nierogacizny dla rzeźni, która już w najbliższym czasie będzie ustawioną przy bramie wpędowej.

Wreszcie załatwiła kilka spraw administracyjnych osobistych.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 24. stycznia 1911.

Magistrat przedłożył komisyi sprawozdanie z dotychczasowej **sprzedaży mięsa argentyńskiego** tudzież rachunki Związku ekonomicznego urzędników, profesorów i nauczycieli skontrolowane przez Magistrat. Ze sprawozdania okazuje się, że 1 klg. mięsa kosztował:

79	hal.	loco Tryest.
12	„	transport kolejowy i akcyza.
30	„	cło.
2	„	wydatki oględzinowe, przewozu, adaptacyi chłodni itd.
5	„	wynagrodzenie rzeźników.
3	„	kontrola i inkasowanie pieniędzy.
4	„	strata na łoju.
2	„	strata na mięsie sprzedawanym po 1 kor.
1·37	kor.	łącznie.

Przeciętna cena 1 klg. osiągnięta przy dotychczasowej sprzedaży mięsa wynosi 1 kor. 41 hal., a różnica 4 hal. między temi dwiema cyframi pochłoniętą zostanie przez manco przy wyrębie i ciągłej stracie na wadze ćwierci pozostających w chłodni miejskiej tak, iż po ukończeniu całej sprzedaży prawdopodobnie pozostanie mały niedobór. Dotychczas sprzedano mięsa 8000 klg., pozostaje jeszcze do sprzedaży niespełna 6000 klg. Ilość łoju, który osobno sprzedano, wynosi 1000 klgr.

Komisya przyjęła sprawozdanie do zatwierdzającej wiadomości i wyraziła podziękowanie Związkowi za objęcie sprzedaży tudzież uznała ustanowione ceny mięsa za zupełnie usprawiedliwione, gdyż inaczej musiałaby gmina dopłacać, co nie leżało w intencyi Rady miejskiej przy zezwoleniu na sprowadzenie mięsa argentyńskiego. Niższe ceny lwowskie tłumaczą się tem, że tamtejsza gmina ponosi koszta administracyi i wyrębu w swoich jatkach. Uproszono reprezentanta Związku o objęcie sprzedaży dalszego transportu mięsa argentyńskiego a to wobec oświadczenia tegoż, że nieprzychylne uwagi, jakie się w niektórych dziennikach o cenach i sposobie sprzedaży pojawiły, skłoniły Związek do zrzeczenia się dalszej akcyi w tym kierunku. Nadmienić należy, że gmina oddała chłodnię bezpłatnie.

W dalszym ciągu obradowała Komisya nad sprawozdaniem Magistratu o podwyższeniu cen mięsa przez dwudziestu kilku tutejszych rzeźników. Podwyżka wynosi przeciętnie 8 hal. na 1 klg.

Ze sprawozdania o spędzie bydła i cenach żywego towaru okazuje się, że ceny wołów podskoczyły w styczniu b. r. o 5 kor. 25 h. — zaś ceny krów o 7 kor., na 100 klgr. żywej wagi. Znaczna ta podwyżka tłumaczy się przedewszystkiem utrudnieniami weterynarskiemi wywołanemi przez nieustającą pryszczycę.

Po dłuższej dyskusyi Komisya uchwaliła

1) zwrócić się do Rządu z żądaniem **zmian ustawy weterynaryjnej** w kierunku ułatwienia dowozu bydła w czasie panujących chorób zaraźliwych bydła a w szczególności pryszczycy;

2) wnieść w myśl uchwalonych już przez Radę miejską wniosków r. m. Dąbrowskiego i Bujwida petycyę do **Rządu** o dalsze wprowadzenie **mięsa zamorskiego** z obniżką cła tudzież **czasowe otwarcie granicy Rosyi i Królestwa Polskiego**.

Komisya budżetowa.

Posiedzenie w dniu 31. stycznia 1911.

Po wyjaśnieniu przez prezydenta miasta głównych różnic między budżetem roku 1910, a preliminarzem na rok 1911. i stwierdzeniu, że mimo znacznego wzrostu wydatków w budżecie na rok 1911, wzrost dochodów pozwolił na zestawienie budżetu z nadwyżką koron 291. Komisya **wybrała referentów dla poszczególnych działów budżetu.**

Komisya drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 19. stycznia 1911.

Komisya wyraziła swą opinię na żądanie c. k. Dyrekcyi kolei północnej w sprawie **budowy podjazdu** na dojeździe ku ulicy Warszawskiej przy rozbudującej się stacyi towarowej.

Uchwaliła **rekonstrukcyę drogi** w Dz. XVIII. (Prądnik-Czerwony Białucha).

Zatwierdziła wniosek Magistratu w sprawie utrzymania **drogi Dębniki-Pychowice**. Przyjęła **ofertę na dostawę drutu** dla Miejskiej fabryki wyrobów betonowych. Przeprowadziła **dyskusyę** nad ukształtowaniem przyszłych dojazdów do dworca osobowego. Wreszcie upoważniła Prezydenta m. do przeprowadzenia pertraktacyi w sprawie odnowienia **stacyi towarowej** i zestawczej.

Komitet gazowo-elektryczny.

I. Posiedzenie w dniu 17. stycznia 1911.

Komitet omawiał wyłącznie sprawę **rozszerzenia elektrowni miejskiej** względnie **budowy nowej elektrowni.**

Dyrektor Gajczak przedstawił stan obecny elektrowni i rozwinął program przyszłych inwestycyi na podstawie dotychczasowych nadspodziewanie korzystnych wyników. W konkluzyi doszedł referent do wniosku, że należy wybudować nową elektrownię w wielkich rozmiarach, aby zabezpieczyć dostawę prądu dla Wielkiego Krakowa. Dalej zwrócił referent uwagę Komitetu na oferty kilku grup finansowych, starających się o koncesyę na budowę elektrowni okręgowej (Uiberlandscentrale) i przytoczył warunki, które umożliwiłyby gminie przyłączenie się do tego wielkiego i doniosłego pod każdym względem projektu.

Po 3 godzinnej dyskusyi uchwalono zalecić urzędowi elektrowni, by przystąpił do pertraktacyi z grupami finansowemi co do warunków udziału gminy w założeniu wielkiej centralnej elektrowni oraz poboru prądu na użytek gminy i jej mieszkańców.

II. Posiedzenie w dniu 26. stycznia 1911.

Komitet omawiał w dalszym ciągu sprawę **rozszerzenia względnie budowy elektrowni.**

Ponieważ wybór miejsca pod budowę Elektrowni zależy w znacznej części od połączeń kolejowych, komitet wybrał dla tej specyalnie kwestyi referentem r. m. Maywalta. Komitet rozstrzygnął następnie ofertę w sprawie zakupna **dalszych maszyn** dla Elektrowni.

Komisya dla gruntów pofortecznych.

I. Posiedzenie w dniu 9. stycznia 1911.

Komisya rozpatrywała wniesione podanie **o dzierżawę** gruntu pofortecznego pod **składy** materyałów budowlanych. Następnie uchwaliła wniosek Magistratu w sprawie **zasad sprzedaży gruntów pofortecznych** między ul. Długą a Krowoderską.

II. Posiedzenie w dniu 28. stycznia 1911.

Komisya uchwaliła prolongatę dotychczasowych dzierżaw gruntów pofortecznych.

Zatwierdziła wniosek Magistratu w sprawie włączenia pod atrybucyę Komisyi dla gruntów pofortecznych także sprawy nabytych od hr. Lasockich gruntów w Dębnikach.

Przeprowadziła dyskusyę nad kwestyą **parku krakowskiego,** jego odwodnieniem, przeznaczeniem i sposobem dalszej administracyi.

Komisya dla przemysłów koncesyonowanych.

I. Posiedzenie w dniu 10. stycznia 1911.

Komisya przeprowadziła dyskusyę ogólną nad podaniami o **koncesye** szynkarskie nadać się mające **w nowych dzielnicach miasta** i wysłuchała opinii zaproszonych na to posiedzenie radców miejskich wybranych z nowych dzielnic miasta co do osób o koncesyę się ubiegających.

II. Posiedzenie w dniu 13. stycznia 1911.

Komisya wydała opinię co do podań o **koncesye szynkarskie w nowych dzielnicach miasta** Dębniki i Zakrzówek.

Komisya teatralna.

I. Posiedzenie w dniu 17. stycznia 1911.

Komisya obradowała w dalszym ciągu nad **sprawą dzierżawy** teatru miejskiego.

II. Posiedzenie w dniu 29. stycznia 1911.

Komisya przyjęła sprawozdanie o działalności artystycznej teatru w II. półroczu 1910 r., oraz sprawozdanie na radę miasta w sprawie **dalszego prowadzenia teatru** miejskiego po wygaśnięciu kontraktu z obecnym dzierżawcą.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

L. 2. Kraków, dnia 28 lutego 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń" bezpłatnie.

L: 13082/911
III b.

OBWIESZCZENIE.

Podaje się niniejszem do publicznej wiadomości odpis rozporządzenia c. k. Namiestnictwa z dnia 2 lutego 1911 r. L. 1310/6

Rozporządzenie

c. k. Namiestnictwa z dnia 2 lutego 1911 L. I 83 2/5/32, którem wydaje się dla gminy stoł. król. miasta Krakowa **regulamin w sprawie oglądania mieszkań i innych przedmiotów najmu.**

Na zasadzie art XI. 1. ustawy z dnia 1 sierpnia 1895 L. Dz. u. p. 112 c. k. Namiestnictwo w porozumieniu z c. k. wyższym Sądem krajowym w Krakowie rozporządza co następuje:

§ 1.

W braku odmiennej umowy wolno oglądać mieszkania i inne przedmioty najmu po dokonanem ich wypowiedzeniu tylko w czasie od godziny 12-tej do 1-szej w południe i od 4-tej do 5-tej po południu w dnie powszednie.

§ 2.

Przy oglądaniu przedmiotów najmu musi oglądającym towarzyszyć właściciel lub jego zastępca lub dozorca domu

§ 3.

Oglądanie nie może być dla lokatora zbyt uciążliwe i nie powinno przechodzić koniecznej potrzeby.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia w Dzienniku ustaw i rozporządzeń krajowych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.
Kraków, dnia 15 lutego 1911.

L. 16139/1911
IV.

KONKURS.

Celem obsadzenia opróżnionej **posady prowadzącego metryki izraelickie dla ludności izraelickiej** zamieszkałej w mieście Krakowie, oraz gminach c. k. Starostwa Krakowskiego należących do okręgu zboru izraelickiego krakowskiego rozpisuje się niniejszem konkurs do końca marca 1911 r.

Urząd prowadzącego metryki jest urzędem publicznym i może być powierzony tylko godnemu zaufania, własnowolnemu obywatelowi państwa austryackiego, wyznania mojżeszowego.

Prowadzący metryki powinien władać dokładnie językami krajowymi, mieszkać w Krakowie i nie oddawać się innym zajęciom, któreby go zmuszały wydalać się częściej z miejsca zamieszkania.

Za wystawianie dokumentów metrykalnych ma prawo żądać opłaty w myśl rozporządzenia c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 13 czerwca 1907 L. 38695/06, jednak dla osób ubogich ma wydawać poświadczenia metrykalne bezpłatnie.

Ubiegający się o tę posadę winni wnieść w powyżej oznaczonym czasie do Prezydyum miasta Krakowa własnoręcznie napisane i należycie ostemplowane podanie, zaopatrzone:

a) metryką urodzenia,
b) świadectwami z odbytych nauk,
c) świadectwem moralności,
d) poświadczeniem przynależności,
e) deklaracyą, iż poddadzą się przepisanemu rozporządzeniu c. k. Ministerstwa spraw wewnętrznych, sprawiedliwości i wyznań z dnia 15 marca 1875 L. 12944 Dz. u. kr. L. 55/76 egzaminowi o prowadzeniu metryk urodzenia, ślubów i zejścia izraelitów w Galicyi i w Wielkiem Księstwie Krakowskiem i że w Krakowie stale mieszkać będą.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.
Kraków, dnia 27 lutego 1911.

L. 126212/910
B. a.

Do P. T. Właścicieli domów

w Krakowie.

Akademia Umiejętności w Krakowie, przystępuje do wydania naukowej publikacyi zamierzonej na wielką skalę p. t. **„Materyały do historyi architektury w Polsce"** celem wzbudzenia i utrwalenia zamiłowania dla zabytków naszej przeszłości historycznej.

Powszechnie znane są smutne fakty, że miasta nieraz o znaczeniu historycznem traciły z biegiem lat bezpowrotnie niejedną ze swych drogocennych pamiątek.

Kraków, który jako stolica dawnej Polski, słusznie chlubić się może najpiękniejszymi zabytkami, obecnie

przy niezwykle ożywionym ruchu budowlanym narażony jest w wysokim stopniu na niebezpieczeństwo utraty niejednego zabytku architektonicznego, bądź fragmentu, choćby tylko z punktu widzenia archeologicznego ważnego.

Obywatelstwo Krakowskie zaszczytnie znane z przywiązania i miłości dla zabytków artystycznych niewątpliwie gorąco poprze pracę Akademii Umiejętności w jej doniosłem przedsięwzięciu naukowem. Dla ułatwienia Akademii gromadzenia materyałów do historyi architektury w Polsce zwracam się do wszystkich obywateli miasta, P. T. Właścicieli domów z gorącem wezwaniem, aby o każdej zamierzonej przebudowie donosili możliwie wcześnie jeszcze przed terminami ustawowymi do Prezydyum Magistratu, które zawiadomi o tem Akademię Umiejętności, celem delegowania specyalnej Komisyi z uczonych dla sporządzenia pomiarów, planów i fotografii domów.

Magistrat stoł. król. m Krakowa.
Kraków, dnia 10 lutego 1911.

Z c. k. Namiestnictwa.
XV. c. 2957. Lwów, dnia 30 listopada 1910.

Do wszystkich c. k. Starostw oraz Magistratów stoł. król. miast Lwowa i Krakowa.

Według reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z 7 grudnia 1904 L. 62325, wydał Najwyższy Trybunał 9 listopada 1904 opinię co do kwestyi co się ma stać **z książkami robotniczemi**, które uwolnieni lub występujący robotnicy u pracodawcy pozostawili.

Według tej opinii pracodawca przy prawidłowem rozwiązaniu stosunku pracy nie jest obowiązany do dalszego przechowywania książki robotniczej, lecz może ją złożyć w przechowanie u trzeciej osoby, w szczególności w urzędzie gminnym miejsca pobytu pomocnika, albo u właściwej władzy przemysłowej, o ile te władze do przyjęcia książki okażą gotowość.

W każdym wypadku jest jednak pracodawca uprawniony złożyć książkę robotniczą po myśli § 1425 u. c. we właściwym dla siebie sądzie.

C. k. Ministerstwo handlu reskryptem z dnia 30 maja 1910 L. 15592 przypominając powyższe wyjaśnienia Najwyższego Trybunału zawiadomiło c. k. Namiestnictwo, że wskutek objawionego ze strony kół pracodawców życzenia wydał obecnie Najwyższy Trybunał uzupełniające orzeczenie także co do kwestyi co się ma stać z książkami robotniczemi w wypadkach sprzecznego z ustawą rozwiązania stosunku pracy ze strony pracowników a to według odezwy c. k. Ministerstwa sprawiedliwości z dnia 14 maja 1910 L. 125326 wystosowanej do Ministerstwa handlu w następujący sposób:

1) Treść powziętej w najwyższym komplecie Trybunału uchwały z dnia 9 listopada 1904, dotyczącej wydania książki robotniczej robotnikom w razie prawidłowego rozwiązania stosunku pracy ma zastosowanie także do wypadków porzucenia pracy przez robotnika bez ustawowego powodu, skoro tylko w takich wypadkach dojdzie do prawnego rozwiązania stosunku robotniczego bądź to wskutek zgodzenia się pracodawcy na rozwiązanie tego stosunku, bądź wskutek upływu zakreślonego terminu do wypowiedzenia, o ile pracodawca w czasie biegu tego terminu nie przedstawił wniosku na przymusowy powrót robotnika do pracy według § 85 ord. przem. bądź wreszcie wskutek wykonania roboty akordowej albo zaszłej niemożności wykonania tej roboty.

2) Aż do tego czasu (t. j. aż do prawnego rozwiązania stosunku robotniczego) pozostają prawo i obowiązek pracodawcy do przechowywania książki robotniczej (§ 80 c. ord. przem.) niezmienione.

L. 3791/1911.
III. a.

Powyższy reskrypt udziela się do publicznej wiadomości.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.
Kraków, dnia 18 lutego 1911.

Mianowania urzędników i służby miejskiej.

P. Rybicki Franciszek Julian dotychczas adjunkt Budownictwa c. k. kolei państwowych, zamianowany zosta dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 11 lutego 1911 do L. Prez. 45/911 na zasadzie uchwały Rady miejskiej, powziętej na posiedzeniu w dniu 9 lutego 1911 r. **prowizorycznym inspektorem Budownictwa miejskiego w IX. klasie rangi** z płacą roczną 2800 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 960 koron i dodatkiem budowlanym niewliczalnym do emerytury 400 koron rocznie, z tem zastrzeżeniem, że tenże złożyć winien do roku służby egzamin administracyjny w c k. Namiestnictwie, że po roku zadawalającej służby i wykazaniem się ze złożenia z pomyślnym wynikiem wspomnianego egzaminu nastąpi stabilizacya posady z wliczeniem prowizorycznej służby do emerytury za uiszczeniem za ten czas 3% wkładek emerytalnych, a to z przyznaniem prawa do trzechleci etatem przewidzianych bieżących od dnia pierwszej przysięgi służbowej w charakterze prowizorycznego inspektora Budownictwa m. (LM: 14713/911 Prez).

Fiut Jan dotychczas prow. sanitaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L 87/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17283/911 Prez).

Grudziński Jan dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. 92/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie określonymi (LM: 17280/1911 Prez).

Guzikowski Floryan dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej

zamianowany został dekretem Prezydum Magistratu z dnia 14 lutego 1911 r. do L. 100/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim** z płacą roczną 760 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie, bez prawa do emerytury i pod dalszymi warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 17289/911 Prez).

Kawala Jan dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. 93/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17284/911 Prez).

Kuśnierz Jan dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 89/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie określonymi. (LM: 17282/911 Prez).

Palkisz August dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 82/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej** z płaca roczną 1180 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 420 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17265/911 Prez).

Stańko Władysław dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 90/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17281 1911 Prez.)

Wierzba Wojciech dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 91/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie określonymi. (LM: 17279 1911 Prez.)

Abratowski Andrzej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 99/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym desynfekcyonaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor. kwaterowem 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, prawem do 5-ciu trzechleci po 70 kor. umundurowaniem i dodatkiem funkcyjnym 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17290 1911 Prez.).

Ruszel Piotr dotychczas prowizoryczny desynfekcyonaryusz w kategoryi prowizorycznej służby miejskiej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 do L. Prez. 88/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym desinfekcyonaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. lub mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17286/911 Prez.).

Mamoń Jan dotychczas prowizoryczny desinfekcyonaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowanym został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 95/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym desinfekcyonaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem i dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 17291/911 Prez.).

Przebinda Józef dotychczas prowizoryczny desinfekcyonaryusz w kategoryi służby prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 81/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym desinfekcyonaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17288/911 Prez).

Żółkowski Józef dotychczas prowizoryczny sanitaryusz w kategoryi służby prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L Prez 94/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym sanitaryuszem miejskim w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor. względnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz dodatkiem funkcyjnym 120 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 17287/911 Prez.).

Ciesielski Piotr dotychczas prowizoryczny tercyan zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 77/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **tercyanem miejskim w XI. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 690 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 300 kor., lub mieszkaniem w naturze oraz prawem do 6-ciu trzech-

leci po 70 koron i umundurowaniem. (LM: 16890 1911 Prez.).

Filip Michał dotychczas prowizoryczny tercyan zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 78/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **tercyanem miejskim w XI. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 690 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 300 kor. lub mieszkaniem w naturze i umundurowaniem oraz prawem do 6-ciu trzechleci po 70 koron rocznie (LM: 16888 1911 Prez.).

Karpiński Paweł dotychczas prowizoryczny zastępca tercyana miejskiej szkoły XXVIII. zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 do L. Prez. 80/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **tercyanem miejskim w XI. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 690 kor, kwaterowem w rocznej kwocie 300 kor. lub mieszkaniem w naturze, oraz prawem do 6-ciu trzechleci po 70 kor. i umundurowaniem. (LM: 16871/911 Prez.).

Petruk Bazyli Wasyl dotychczas prowizoryczny tercyan Akademii handl. zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 79/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **tercyanem miejskim w XI. kategoryi służby miejskiej etatowej** z płacą roczną 690 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 300 kor. lub mieszkaniem w naturze oraz prawem do 6-ciu trzechleci po 70 kor. i umundurowaniem. (LM: 16889/911 Prez.).

Na podstawie uchwały Rady miejskiej z dnia 14 marca 1907 otrzymali:

Pan Adam Groele, sekretarz Magistratu pierwsze pięciolecie w kwocie 400 kor. rocznie od dnia 3 lutego 1911 r. (LM: 4543/911 Prez.).

Pan Michał Patkaniowski, wicesekretarz Magistratu pierwsze trzechlecie w kwocie 200 kor. rocznie od dnia 8 lutego 1911 r. (LM: 4539/911 Prez.).

Pan Dr. Ryszard Reiner, wicesekretarz Magistratu pierwsze trzechlecie w kwocie 200 kor. rocznie od dnia 8 lutego 1911 r. (LM: 4538/911 Prez.).

Pan Szymon Weinberg, adjunkt Budownictwa miejskiego, pierwsze trzechlecie w kwocie 200 kor. rocznie od dnia 25 stycznia 1911 r. (LM: 4536/911 Prez)

Józef Kaputa, woźny muzealny, czwarte trzechlecie w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 7 marca 1911 r. (LM: 14481/911 Prez.).

Franciszek Kołodziej, woźny kancelaryjny, czwarte trzechlecie w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 7 marca 1911 r. (LM: 14483/911 Prez.).

Pan Michał Mikosz, sierżant straży pożarnej miejskiej, czwarte trzechlecie w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 1 marca 1911 r. (LM: 14480/911 Prez.).

Feliks Szumiec, tercyan, czwarte trzechlecie w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 7 marca 1911 r. (LM: 14482 1911 Prez.).

Jan Wyrewka, woźny kancelaryjny, czwarte trzechlecie w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 7 marca 1911 r. (LM: 14484/911 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (58 w kad. XV.) **w dniu 9 lutego 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **71.**

Radcy miejscy: Dr. Gross, Heuman, Dr. Krongold, X. Krupiński, Margulies, Mendelsburg, Miedniak, Dr. Nowak Julian, Dr. Pareński, Dr. Petelenz, Dr. Staniszewski, Hr. Wodzicki **(12)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 8 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Petycye o uwolnienie od akcyzy i myta.

Sekretarz Rady oczytał petycyę właścicieli gruntów, położonych poza obrębem rogatek akcyzowych w dz. XIII (Zwierzyniec) w sprawie uwolnienia od akcyzy ziemiopłodów z gruntów tych wywożonych (LM: 14709/911) oraz petycyę p. Batki o uwolnienie od myta jego zaprzęgów przewożących materyały z wapiennika (LM: 14710/911)

Interpelacye.

Puszki na popiół. — Numeracya realności. — Dostawa mięsa dla szpitala św. Łazarza.

R. m. Guzikowski wnosi następujące interpelacye:

1) W imieniu obywateli z XVII. dzielnicy Krowodrza i Krowodrza murowana upraszam, ażeby można uwzględnić i wstawić tymże puszki na popiół, albowiem poniekąd mają do tego prawo żądania, z powodu ich przyłączenia do Krakowa tembardziej, iż to są realności już na sposób wielkomiejski postawione.

2) Również upraszam o numeracyę tych realności, albowiem większa część tychże nie posiada i trudno o odszukanie mieszkańców.

3) Wkońcu upraszam o wyjaśnienie w sprawie sprowadzania mięsa ze Lwowa dla szpitala św. Łazarza w Krakowie. (LM: 14852/911. I. b.).

Przewodniczący prezydent Dr. Leo wyjaśnił, że co się tyczy pierwszej sprawy, to ta musi być przekazaną do rozpatrzenia Sekcyi I.

Wydatek na policzbowanie domów wstawił już Magistrat do tegorocznego budżetu.

Sprawa dostawy mięsa dla szpitala św. Łazarza była na komisyi administracyjnej; obecnie poruszy się tę sprawę w Wydziale Krajowym, aby zarządził sprowadzanie mięsa 1 jakości.

Czyszczenie chodników. — Przystań do ładowania piasku. — Stanowisko fur w Półwsiu.

R. m. Dudek interpeluje w sprawie czyszczenia chodników w ulicy Kościuszki, w sprawie niszczenia płyt wskutek używania chodnika przez jeźdźców konnych i przez ręczne wózki; dalej w sprawie przystani do ła-

dowania piasku, która przynosi miastu znaczny dochód a dojazdy są zniszczone i wymagają natychmiastowej reparacyi. Wkońcu w sprawie ulicy Królowej Jadwigi, która to ulica używana jako stanowisko fur, od kilku miesięcy nie jest czyszczona i przedstawia skutkiem tego smutny obraz. To dowodzi potrzeby utworzenia placu targowego (LM: 14851/911. I. b.)

Przewodniczący wyjaśnił, że sprawy poruszone poleci zbadać i wyda odpowiednie zarządzenia.

Ulgi wodociągowe. — Uwolnienia mytnicze. — Przewóz na Wiśle. — Konserwacya dróg.

R. m Pająk interpeluje w sprawie ulg wodociągowych i odmownego załatwienia rekursów, dalej w sprawie uwolnień mytniczych od wozów z płodami rolniczymi i materyałami budowlanymi oraz materyałami surowymi wiezionymi do celów przemysłowych do przeróbki. Wreszcie w sprawie przewozu na Wiśle i reformy noweli budowlanej dla Dębnik i w sprawie konserwacyi dróg w dzielnicach przyłączonych.

Prezydent Dr. Leo przyrzeka zająć się temi sprawami.

Wywóz nieczystości. — Uwolnienie od akcyzy.

R. m. Zbroja zapytuje dlaczego gminy podmiejskie mają płacić 7 kor. 90 hal., a śródmieście płaci tylko 4 kor. za wywóz nieczystości kloacznych. Dalej dlaczego zboże przewożone do młynów ma podlegać opłacie akcyzowej; mowca domaga się aby mąka była wolną od opłaty, o ile służy na własne potrzeby. (LM: 14853/911. II).

Prezydent Dr. Leo wyjaśnia że sprawą zrównania opłat za wywóz nieczystości zajmie się Sekcya I, co do uwolnienia mąki, to należy czekać, aż wyjdzie odnośna ustawa.

Opłata akcyzy od wędlin.

R. m. Woźniakowski interpeluje w sprawie opłaty akcyzowej, której podlegają wędliny zakupywane w Krakowie, a sprzedawane za rogatkę gruntów przyłączonych.

Prezydent Dr. Leo wyjaśnia, że opłaty pobierać się musi, albowiem przepisy wymagają tego.

R. m. Wilczyński popiera odczytaną na początku posiedzenia petycyę obywateli ze Zwierzyńca w sprawie uwolnienia od opłaty akcyzy ziemiopłodów z ich gruntów.

Udzielenie urlopu.

R. m. Dr. Merzowi udzielono 4-tygodniowego urlopu od 19 lutego b. r.

Porządek dzienny.

Wybór mężów zaufania.

Imieniem Prezydenta m. sekretarz Mgtu Dr. Racławicki przedstawia nagły wniosek:

Wybór 140 mężów zaufania dla podatku osobisto-dochodowego przekazuje się Sekcyi skarbowej (LM: 108671 1910. II).

Uchwalono.

Ochrona miasta od powodzi.

II. Wiceprezydent Sare przedstawia sprawę nagłą, przyczynienia się gminy do kosztów ubezpieczenia miasta od powodzi.

Nagłość uchwalono.

Następnie p. sprawozdawca imieniem Sekcyi I. i II. wnosi:

Gmina m. Krakowa przyczyni się do kosztów robót projektowanych celem ochrony miasta od powodzi, które były przedmiotem wodno-prawnego dochodzenia w d. 17 do 25 listopada 1909 i od 18 do 23 stycznia 1910 — kwotą 180.000 koron, płatną w 20 rocznych ratach po 9.000 koron, począwszy od 1 stycznia 1912. (LM: 14708 1911. B. b.)

R. m. Daszyński zapytuje, czy zapewniono, choćby poufnie, rozpoczęcie tych robót.

Wiceprezydent Sare wyjaśnia, że jeśli uchwała przejdzie, jest wszelka nadzieja, że rząd przystąpi z wiosną do robót regulacyjnych. Rząd już w tym roku dysponować będzie sumą jednego miliona na koszta tych robót.

Po przemowie r m. Pająka i Czubryta, który podniósł sprawę obwałowania Wilgi wniosek uchwalono.

Rejony poforteczne i prochownie.

R. m. Peroś zgłasza wniosek nagły w sprawie rejonów i prochowni.

Nagłość uchwalono.

Następnie mowca wskazał na zbliżające się nowe ciężary z powodu wielkich wydatków na marynarkę. Odbije się to głównie na kraju, który ma prawo żądać pewnych rekompensat. W tych warunkach zwrócić trzeba przedewszystkiem na to uwagę, że twierdza jaką jest Kraków, powoduje w wielu kierunkach dotkliwe utrudnienia dla mięszkańców. Rejon forteczny zwartym pierścieniem otacza miasto, tak, że o należytem zabudowaniu mowy niema. Dalej wskazywał mowca na niebezpieczeństwo, jakie sprawiają tak blisko miasta położone magazyny amunicyjne i prochownie i domagał się wniesienia do Koła Polskiego petycyi o poczynienie starań.

Mowca zgłasza wniosek dotyczący:

1) przeniesienia magazynów amunicyjnych i prochowni daleko poza obręb granic Wielkiego Krakowa.

2) przesunięcia rejonu fortecznego poza obręb granic Wielkiego Krakowa od północy, wschodu i zachodu.

3) wydania ustawy państwowej o wynagrodzeniu właścicieli gruntów, obciążonych rewersami i zakazami budowy (LM: 14026/911. I. a.)

W dyskusyi r. Daszyński wskazał, że podniesione kwestye zostały już załatwione przychylną opinią wypowiedzianą przez rząd w komisyi wojskowej Izby posłów, nie mogą więc obecnie stanowić przedmiotu rekompensaty. — Mowca głosować będzie za wnioskami.

Po przemowie wicepr. Szarskiego — wniosek uchwalono.

Przewodnictwo obejmuje I. wiceprezydent Dr. Szarski.

Zajścia na Uniwersytecie Jagiellońskim.

W sprawie ostatnich zajść na Uniwersytecie r. m. Dr. Doboszyński zgłasza nagły wniosek.

Nagłość uchwalono.

R. m. Dr. Doboszyński omówił następnie sprawę zajść. Mowca zaznaczył, że wypadki te odbiły się głośnem echem w całej Polsce. Z tego względu także reprezentacya naszego miasta, która poczuwa się do obowiązku stać na straży uniwersytetu i strzedz jego wysokiego znaczenia dla narodu, powinna zabrać w tej sprawie głos. Mowca nie ma zamiaru występować z krytyką już chociażby dlatego, że nie ma dostatecznych danych. Przebieg zajść jest znany i dlatego pragnie się mowca ograniczyć tylko do przedstawienia następujących wniosków do uchwały:

„Rada miejska wyrażając żywe ubolewanie z powodu pożałowania godnych wypadków, które zakłóciły normalne życie na Wszechnicy Jagiellońskiej, wyraża przekonanie, iż władza szkolna postąpi wobec ukaranej młodzieży z możliwie największą pobłażliwością i jak dotąd tak i w przyszłości nie będzie utrudniać przystępu do Wszechnicy młodzieży z Królestwa Polskiego, pragnącej rzetelnie kształcić się w Uniwersytecie Jagiellońskim.

„Jednocześnie zwraca się Rada miejska do ogółu młodzieży polskiej, z gorącem wezwaniem, aby świadoma wielkiego znaczenia Jagiellońskiej szkoły dla całego narodu, umożliwiła swojem postępowaniem jak najrychlejsze przywrócenie normalnego toku nauki uniwersyteckiej.

R. m. Daszyński oświadczył, że uważał za wskazane interweniować w chwili, gdy wojsko i policya otaczały Uniwersytet; następnie domagał się złagodzenia wyroku Senatu. Mowca oświadczył, że przystępuje do ustępu wniosków, wyrażającego ubolewanie z powodu zajść na Uniwersytecie.

R. m. Federowicz oświadcza, że godzi się na wniosek r. m. Doboszyńskiego. Senat musiał bronić wolności nauki i z tego powodu stanowisko Senatu jest poniekąd usprawiedliwione Na znaczną część młodzieży spada wina, że nie uszanowała obowiązujących przepisów i ustaw. Wdzieranie się do sprawy czynników politycznych z wybitną marką powinno być wykluczone, bo przenosi walkę poza mury Uniwersytetu.

R. m. Porębski wskazywał potrzebę utrzymania narodowego charakteru Uniwersytetu i podnosił lojalne, ojcowskie postępowanie Senatu wobec młodzieży, który wskazówek nie potrzebuje.

R. m. Bujwid wyraził przekonanie, iż Senat akademicki wie, jak ma postąpić i nie potrzebuje w tej mierze wskazówek. Wniosek r. m. Doboszyńskiego dąży do utrzymania harmonii i powagi Uniwersytetu.

Rada uchwaliła rezolucyę r. m Dr. Doboszyńskiego.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10·15 wieczór.

Posiedzenie tajne (33 w kad. XV.) **z dnia 9 lutego 1911 r.**

P. Jan Zawiejski radca budown. m. otrzymał pobory do VII. kl. rangi urzędników miejskich przywiązane z dodatkiem budowlanym 800 kor., z którego kwota 400 kor. będzie wliczalną do emerytury, tudzież z dodatkiem osobistym 1280 kor. wliczalnym do emerytury. (Lp. 57/911.)

P. Julian Franciszek 2-im. Rybicki, adjunkt c. k. kolei państwowych, zamianowany został prowizorycznym **inspektorem budown. m. w IX kl. rangi** z płacą 2800 kor. dodatkiem kwaterowym 960 kor. i niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 400 kor. z tem zastrzeżeniem, iż nominat złożyć winien do roku służby egzamin administracyjny w c. k. Namiestnictwie, że po roku zadawalającej służby i wykazaniu się ze złożenia, z pomyślnym wynikiem wspomnianego egzaminu nastąpi stabilizacya posady z wliczeniem prowizorycznej służby do emerytury za uiszczeniem za ten czas 3% wkładek emerytalnych, a to z przyznaniem prawa do 3-leci etatem przewidzianych i bieżących od dnia pierwszej przysięgi służbowej w charakterze prowizorycznego inspektora Budown. m., wreszcie z tem, że w razie niezłożenia do lat 3 służby rzeczonego egzaminu, stosunek służbowy będzie mógł być ze strony gminy rozwiązany za 6-tygodn. wypowiedzeniem.

P. Jacek Ramza dotychczasowy insp Zarządu wodociągu m. w VIII kl. rangi zamianowany został **starszym inspektorem i zastępcą dyr. Zarządu wodociągu m.** w VIII kl. rangi z poborami etatem przewidzianemi i z tem, że bieg pięcioleci na tej posadzie liczyć się ma od dnia przysięgi służbowej złożonej przez nominata w charakterze starszego inspektora t. j. od dnia 6 lipca 1907 r (LM: 117873/1910. Prez.).

P. Jan Mieszczak oficyał Zarządu wodociągu m. w X kl. rangi zamianowany został **starszym oficyałem** Zarządu wodociągu m. w IX kl. rangi z poborami etatem przewidzianymi. (Lpr. 801/910.)

P. Henryk Kanarek, nauczyciel otrzymał prezentę na posadę nauczyciela w szkole wydz. św. Jana Kantego. (LM: 3077/911/IV.)

Zapewniono przyjęcie do gminy m. Krakowa **p. Franciszkowi Antoniemu 2-im. Januszewskiemu,** dyrektorowi biur Zarządu głównego Towarzystwa Szkoły Ludowej w Krakowie, obywatelowi rosyjskiemu za opłatą taksy w kwocie 50 K. pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 103776/910 V.)

P. Emilii Wiśniowskiej, wdowie po ś. p. Michale Wiśniowskim, pomocniku kancelaryjnym Magistratu przyznano od dnia śmierci jej męża t. j. od dnia 18 maja 1910 r. zaopatrzenie w drodze łaski w kwocie 351 kor. rocznie, oraz datek na wychowanie córki Zofii do 18 roku jej życia, ewentualnie do wcześniejszego zamążpójścia w kwocie 180 kor. rocznie. (LM: 54016/910. Prez.)

Posiedzenie nadzwyczajne (59 w kad. XV.) **z dnia 23 lutego 1911 r.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent miasta: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent miasta: Józef Sare.
Sekretarz Rady miejskiej: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich **64.**

Radcy miejscy: Beringer, Bialik, Dr. Ehrenpreis, Dattner, Drozdowski, Dr. Fierich, Dr. Gunkiewicz, Heuman, Dr. Jaworski, Dr. Landau, Mendelsburg, Dr. Merz, Miedniak, Misiorowski, Dr Petelenz, Sędzimir, Suski, hr. Wodzicki, Wolny, **(19)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. 5¾ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Podziękowanie Koła polskiego sejmu pruskiego.

Sekretarz rady odczytał pismo Dra Mizerskiego, prezesa Koła polskiego w Berlinie, z podziękowaniem za przesłanie imieniem miasta Krakowa Kołu polskiemu sejmu pruskiego wyrazów gorącego i serdecznego współczucia z powodu zgonu **ś. p. X. prałata Jażdżewskiego**, długoletniego i wielce zasłużonego członka oraz prezesa Koła.

Prośba o uwolnienie od myta.

Odczytano dalej podania pp. Jakóba i Józefa Gollenhoferów z dzielnicy XIV. z prośbą o zupełne zwolnienie od myta ich własnych zaprzęgów wyjeżdżających na grunta gospodarcze.

Podanie przekazano odnośnej komisyi. (LM: 19150 1911 akc.).

Urlopy.

R. m. Wolnemu udzielono 3-miesięcznego urlopu, zaś R. m. Dr. Rosenblattowi 3-tygodniowego.

Nieporządki na Półwsiu.

R. m. Dudek interpeluje w sprawie urządzenia targowiska na Półwsiu Zwierzynieckiem i kanału w ul. Lelewela.

Prez. Leo przyrzeka sprawę rozpatrzeć.

Śledztwo w policyi.

R. m. Bujwid zapytuje, czy jest prawdą, że przeciw policyi krakowskiej toczy się jakieś śledztwo rzekomo z tego powodu, że za łagodnie podczas strajku około uniwersytetu postępowała. Policya tym razem postąpiła z największym taktem.

Prez. Leo oświadcza, że oficyalnie nic o tem nie wie. Zresztą policya jest organem rządowym i co do niej prezydent nie ma żadnej ingerencyi.

Ucieczka więźniów.

R m. Dębicki podniósł ostatnią ucieczkę kilku więźniów z Krakowa, zaznaczając, że takie ucieczki są niebezpieczne dla bezpieczeństwa publicznego w Krakowie.

Komunikacya z Zakopanem

R. m. Dr. Rosenblatt zgłasza następujący nagły wniosek :

„Uprasza się Pana Prezydenta ażeby wspólnie z posłami ziemi krakowskiej i zakopańskiej z całą energią i usilnością starał się przeprowadzić u Jego Ekse. Pana Ministra kolejowego udogodnienie komunikacyi Krakowa z Zakopanem w szczególności:

1) utrzymanie pociągów pospiesznych przez cały rok, a nie tylko, jak dotąd przez 6 tygodni t. j. od 15/6 do 30/9;

2) zaprowadzenie biletów powrotnych z opustem 40% ważnych przez dni 14;

3) zaprowadzenie umyślnych pociągów popołudniowych przed każdą niedzielą i przed każdem świętem — przez cały rok“.

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono. (LM: 19280/911 I. a).

Taryfa telefoniczna.

R. m. Konopiński po umotywowaniu zgłasza następujący nagły wniosek:

Rada m. Krakowa uchwala:

Uprasza się prezydyum miasta, aby we właściwej drodze poczyniło u rządu starania, celem obniżenia dla m. Krakowa, obowiązującej od 1 stycznia b. r. taryfy międzymiastowych rozmów telefonicznych między Krakowem a Wiedniem“.

R. m. Jan Kanty Federowicz wskazał zabiegi, poczynione przez Izbę handlową, dążące do obniżenia taryfy telefonicznej. Zastępcy Izby uzyskali od jeneralnego dyrektora poczt Wagnera zapewnienie, że będzie przeprowadzoną rewizya taryfy telefonicznej na korzyść Krakowa i to w miesiącu marcu b. r.

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono. (LM: 19281/911 I. a).

Mięso argentyńskie.

Imieniem komisyi aprowizacyjnej referent radca Mgtu Sawiński przedstawia następujący nagły wniosek:

Upoważnia się Prezydyum miasta do przyjęcia oferty Tow. Austro-Americana w sprawie dostarczenia dla gminy m. Krakowa 3-go transportu mrożonego mięsa argentyńskiego w ilości 10.000 Klgr. w cenie po 80½ hal. za 1 kg. loco Tryest, oraz przyznaje się na ten cel kredyt do wysokości 8050 kor. jako zaliczkę pokryć się mającą z kwoty uzyskanej ze sprzedaży tego mięsa, oraz do poczynienia stosownych kroków celem rozsprzedaży zakupionego mięsa dla publiczności po cenie kosztów“. (LM: 16564/911 III. b).

Wiceprezydent Dr. Szarski udzielił w tej sprawie wyjaśnień.

R. m. Bujwid popierał wniosek komisyi, bo tańsze mięso argentyńskie stało się dobrym regulatorem cen.

R. m. Federowicz sądzi, że należałoby się zastanowić nad tą kwestyą dokładnie, bo mięso zamorskie wychodzi tylko o kilka zaledwie halerzy taniej, niż mięso krakowskie. Zresztą wobec tego, że transport tego mięsa nadejdzie dopiero w maju, gmina może na tem wszystkiem stracić; należałoby może raczej dać subwencyę jakiemuś rzeźnikowi, aby sprzedawał mięso taniej dla ubogiej ludności.

R. m. Porębski jest tego samego zdania; nie uchodzi niszczyć rzeźników, aby oszczędzić 5 halerzy na kilogramie.

R. m. Starzewski wykazuje, że te 5 halerzy dla skromnych stosunków pewnej części ludności ogromne posiada znaczenie.

R. m. Meisels przemawia za wnioskami komisyi.

Po przemowie wiceprezydenta Dra Szarskiego i Kosobuckiego r. m. Dr. Bandrowski zauważył, że może byłoby wskazanem oddać rzeźnikom sprzedaż mięsa argentyńskiego, a w takim razie sprzedanoby je prędzej.

W głosowaniu wnioski Komisyi uchwalono.

Sprawa zajść uniwersyteckich.

R. m. Gertler wskazawszy, że uchwała Rady miejskiej, wyrażająca życzenie pokojowego załatwienia scysyi między młodzieżą a senatem, miała teoretyczne znaczenie. Ponieważ, jak się zdaje, mimo to nie przyjdzie prędko do zgody, mowca sądzi, że należałoby powołać kilku poważnych obywateli do zajęcia się tą sprawą.

R. m. Pareński wyraża zdanie, że te sprawy należy zostawić już uniwersytetowi.

Prezydent Leo oświadcza, że nie sądzi, aby uchwała Rady miała tylko teoretyczne znaczenie. Osiągnęła ona swój cel i wprawdzie nie w drodze oficyalnej, bo to nie było zamiarem, ale przez dzienniki, dotarła tam, gdzie należy. Do interwencyi w tej sprawie prezydent nie czuje się powołanym.

Szkoła w Półwsiu.

R. m. Stanisław Nowak żali się na fatalny dostęp do szkoły w Półwsiu z powodu wielkiego błota na drodze, mowca domaga się żwirowania chodnika.

Prezydent Dr. Leo wyjaśnił, że Magistrat uchwalił już program budowy kilku szkół, między któremi znajduje się również i szkoła w Półwsiu. Sprawa zatem zostanie niedługo pomyślnie załatwioną.

Rozszerzenie linii akcyzowej.

Imieniem Komisyi administracyjnej referent radca Mgtu Dr. Zawadzki przedkłada wyczerpujące sprawozdanie z dokonanego rozszerzenia linii akcyzowej i linii mytniczej miejskiej oraz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie Komisyi administracyjnej z dokonanego w dniu 2 stycznia b. r. rozszerzenia linii akcyzowej, oraz linii mytniczej miejskiej. (L. 740/911 akc)

R. m. Daszyński wskazuje, że obecnie służba przy akcyzie jest bardzo ciężką i wyraża życzenie, aby zarząd akcyzy zastanowił się nad innym rozkładem godzin dla członków straży akcyzowej.

Referent oświadcza, że sprawą zajmie się w najbliższym czasie i wnioski swoje przedłoży.

Wnioski komisyi uchwalono.

Dostawa zaprzęgów.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Rada miasta oddaje dostawę zaprzęgów dla odwozu beczek Talarda do leja w Dąbiu w czasie od 1 stycznia 1911 r do 31 grudnia 1912 r. p. Pawłowi Szufinowiczowi na warunkach dla tej dostawy obowiązujących i po następujących cenach:

a) za odwóz beczki 2 m^3 z dzielnic I—VIII, XIX i XX w dzień po 4 kor. a w nocy po 6 kor., zaś

b) za odwóz beczki 2 m^3 z dzielnic IX—XVIII w dzień po 7·90 kor. a w nocy po 12 kor. (LM: 115523 1910. I a.)

R. m. Guzikowski zgłasza następującą rezolucyę:

Rada miasta poleca Magistratowi, aby w jak najkrótszym czasie opracował i przedłożył odpowiednie wnioski z obliczeniem kosztów co do wywozu popiołu i nieczystości kloacznych z przyłączonych do Krakowa wszystkich gmin podmiejskich.

Wniosek i rezolucyę uchwalono.

Wybór komisyi dla spraw mieszkaniowych.

R. m. Dr Krzetuski proponuje następujący skład komisyi dla spraw mieszkaniowych z prawami sekcyi:

Prezydent miasta.
I. Wiceprezydent miasta.
II. „ „
Radcy miejscy:

Pp. Beringer, Dattner, Dr. Federowicz Tad., Dr. Gross, Kosobucki, Dr. Krzetuski, Dr. Landau Ignacy, Maywalt, Dr. Meisels, Dt. Merz, Pająk, Peroś, Dr Ponikło, Romanowski, Dr. Starzewski, Szatkowski, Prof. Bujwid (LM: 3660/911. III b.)

Uchwalono.

Etat urzędników Magistratu.

Imieniem Prezydyum oraz Sekcyj II. i III. sprawozdawca r. m Hałatkiewicz po dłuższem uzasadnieniu wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. W miejsce dotychczasowego etatu posad urzędników konceptowych, manipulacyjnych, egzekucyjnych, weterynaryjnych i targowych Magistratu oraz urzędników ogrodów m. uchwala się następujący etat:

a) Urzędnicy konceptowi:

1 dyrektor Mgtu w V. klasie rangi.
5*) starszych radców Mgtu w VI kl. rangi,
9 radców Mgtu w VII. kl. rangi,
12 sekretarzy Mgtu w VIII. kl. rangi,
12 wicesekretarzy Mgtu w IX kl rangi,
5 koncepistów Mgtu w X. kl. rangi,
9 praktykantów konceptowych bez rangi.

b) Urzędnicy kancelaryjni:

4 starszych oficyałów Mgtu w VIII kl. rangi,
11 „ „ „ „ IX „ „
22 oficyałów Mgtu w X. kl. rangi,
22 kancelistów Mgtu w XI kl. rangi,
15 praktykantów kancelaryjnych Mgtu bez rangi.

c) Urzędnicy weterynaryjni:

1 m. inspektor weterynaryjny w VIII kl. rangi,
2 starszych weterynarzy m. w IX. kl. rangi,
1 weterynarz m. w X. kl. rangi,
1 asystent weterynaryjny w XI. kl. rangi.

d) Urzędnicy targowi:

1 inspektor targowy jako kierownik Komisaryatu targowego w IX. kl. rangi
2 komisarzy targowych w X. kl. rangi,
2 komisarzy targowych w XI. kl. rangi,
1 praktykant Komisaryatu targowego bez rangi.

*) 1 z posad rangi VI przeznaczona dla naczelnika Administracyi akcyzy miejskiej.

e) Urzędnicy ogrodów miejskich.

1 inspektor ogrodów miejskich w VIII. kl. rangi.
1 adjunkt zarządu ogrodów miejskich w X. kl. r.

II. *a)* Z etatu urzędników kancelaryjnych przypada 6 posad dla Budownictwa m., po myśli uchwały Rady m. z dnia 31 paźdz. 1910 r.

b) Z etatu urzędników kancelaryjnych powoływani będą urzędnicy do pełnienia służby egzekucyjnej i do jej kontroli. Urzędnicy ci przez czas pełnienia tej służby używać będą tytułu urzędowego „kontrolor oficyałów egzekucyjnych“ względnie „oficyał egzekucyjny“.

III. Znosi się dotychczasową posadę głównego maszynisty scenicznego teatru m. w charakterze sługi m., a natomiast ustanawia się posadę inspektora scenicznego teatru m. w charakterze urzędnika m. bez rangi.

IV. *a)* Do posady dyrektora Magistratu w V. kl. rangi przywiązane będą następujące pobory: płaca 10.000 K, dodatek kwaterowy 1.760 K, 2 pięciolecia po 2.000 K.

b) W miejsce dotychczasowych poborów praktykantów konceptowych i kancelaryjnych (manipulacyjnych) Magistratu ustanawia się następujące pobory:

dla praktykantów konceptowych adjutum 1.600 koron rocznie;

dla praktykantów kancelaryjnych adjutum 1.400 koron rocznie.

Funkcyonaryusze powyżsi nie będą mieli prawa ani do dodatków kwaterowych, ani do trzechleci.

Do pozostających już obecnie w służbie Magistratu praktykantów konceptowych i kancelaryjnych (manipulacyjnych) będą mieć zastosowanie dotychczasowe normy, dotyczące poborów tych kategoryi urzędników, o ile normy te są dla nich korzystniejsze.

c) Dla posady praktykanta komisaryatu targowego ustanawia się adjutum 1.400 K rocznie, bez prawa do trzechleci i dodatku kwaterowego.

d) Pobory inspektora scenicznego teatru m. wynosić będą: płaca 3.000 K, trzy trzechlecia po 200 K, dodatek funkcyjny nie wliczalny do emerytury 1.000 K.

Bieg czasu do uzyskania trzechleci liczyć się ma od dnia niniejszej uchwały.

e) Urzędnikom kancelaryjnym, przydzielonym do służby egzekucyjnej i urzędnikom Komisaryatu targowego, przyznaje się obok poborów przywiązanych do ich rang, następujące, niewliczalne do emerytury, dodatki funkcyjne:

1) Kontrolorowi oficyałów egzekucyjnych i inspektorowi targowemu po 480 K rocznie, tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej i ryczałtu na doróżki.

2) Oficyałom egzekucyjnym, pełniącym służbę w dawnych dzielnicach miasta (I.—VIII.) i innym urzędnikom targowym po 240 K rocznie, tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej.

3) Oficyałom egzekucyjnym, pełniącym służbę w innych dzielnicach miasta po 360 K rocznie z tytułu, jak wyżej pod 2).

V. Wszelkie dotychczasowe postanowienia co do etatu posad i poborów urzędników m., o ile nie zostały zmienione niniejszą uchwałą, pozostają nadal w mocy.

VI. Fundusz wodociągowy m. obok pokrywanych dotąd z tego funduszu poborów 1 urzędnika konceptowego, tudzież 2 urzędników egzekucyjnych Magistratu, pokrywać będzie na przyszłość także pobory 1 dalszego urzędnika egzekucyjnego Magistratu w X. kl. rangi.

VII. Na pokrycie zwiększonych wydatków, spowodowanych powyższą regulacyą, wstawić należy do budżetu funduszu obrotowego m. na rok 1911 sumę 50.000 K, zaś do budżetu funduszu wodociągowego m. za tenże rok sumę 3.328 K.

VIII. Zatwierdza się przepisy co do szczegółowych kwalifikacyi wymaganych do otrzymania posady praktykanta konceptowego, kancelaryjnego, rachunkowego i targowego Magistratu, tudzież co do charakteru urzędowego i praw tych funkcyonaryuszy w brzmieniu załączonego projektu (Załącznik 4).

IX. Wzywa się Prezydyum miasta, aby w swoim czasie przyszło z wnioskiem utworzenia w etacie urzędników kancelaryjnych jednej posady w VII. klasie rangi. (LM: 20567/911 Prez.).

R m. Peroś imieniem klubu mieszczańskiego, poparł przedłożone wnioski. Jakkolwiek wydatki znacznie się podniosą, sprawa powinna teraz być załatwioną. Klub mowcy projektuje jedną zmianę w etacie urzędników manipulacyjnych, według następującego wniosku:

Rada miejska uchwala:

Utworzyć w etacie urzędników kancelaryjnych 1 posadę VII rangi zaś 6 posad VIII rangi w miejsce proponowanych 4 posad a równocześnie zmniejszyć o 1 posadę proponowaną ilość posad X rangi i o 2 posady XI rangi. (LM: 20567/911 Prez.)

R m. Dr. Tadeusz Federowicz popierając wnioski zgłasza rezolucyę:

Poleca się Magistratowi, aby zastanowił się nad zmianą tytułów stosownie do rangi. (LM: 20571/911 Pr.)

R. m. Dąbrowski zmieniając wniosek r. m. Perosia przedstawia rezolucyę:

1) Celem uregulowania postępowego awansu w 3 najniższych rangach do rangi wyższej proponuje się 8 rang VIII., 1 rangę VII. przy równoczesnej redukcyi 4 rang X. i 2 rang XI.

2) Rada m. uchwala z równoczesnem rozszerzeniem etatu policzyć przy wymianie emerytury dodatku kwaterowego w tej wysokości, jak u urzędników państwowych stosownie do ustawy pensyjnej z 19 lutego 1907.

3) Podstawą do awansu z rangi do rangi ma być przebyty czas w jednej randze a żadne inne względy, o ile urzędnik nie był dyscyplinarnie karany. (LM: 20573 1911. Prez.)

R. m. Kosobucki popiera wniosek r. m. Perosia.

R. m. Pająk stawia następującą rezolucyę:

Upoważnia się prezydenta miasta do nadania starszym praktykantom manipulacyjnym (kancelaryjnym), posiadającym odpowiednie kwalifikacye, służącym miastu ponad 4 lata rangi XI. przed złożeniem egzaminu praktycznego (LM: 20574/911. Prez.)

R. m. Godzicki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Upoważnia się Pana Prezydenta miasta, aby (o ile zachodzą wypadki godne uwzględnienia) przedłożył Radzie miasta w swoim czasie, wnioski co do posunięcia *extra statum* do wyższej rangi tych urzędników konceptowych, którzy od dłuższego szeregu lat pełnią obowiązki naczel-

ników Wydziałów Magistratu, a przez długie lata pozostają w służbie gminy. (LM: 20569/911. Prez.)

R. m. Daszyński przy sposobności obrad nad etatem urzędników Mgtu wnosi:

„Rada m. uchwala: Wzywa się Komisyę gazowo-elektryczną aby w porozumieniu z Prezydyum i sekcyami skarbową i prawniczą przedłożyła do 3 miesięcy wnioski dotyczące stabilizacyi urzędników odpowiedniej części i robotników Elektrowni miejskiej". (LM: 20568/911. Pr.)

R. m. Dr. Pareński popiera rezolucyę r. m. Godzickiego.

R. m. Dr. Meizels wnosi, odnośnie do § 3 i 4 drukowanych wniosków: Rada m. uchwali:

W ciągu 1 roku od dnia wejścia w życie powyższych przepisów może Prezydent m. w wypadkach na szczególne uwzględnienie zasługujących funkcyonaryuszów, którzy przez długoletnią służbę dla miasta wykazali znajomość przedmiotów wchodzących w zakres programu egzaminu wewnętrznego zwolnić od obowiązku składania tego egzaminu a nadto zamianować takowych bezpośrednio urzędnikami wcielonymi do klasy rang w granicach § 89 statutu m. (LM: 205775/911. Prez)

R. m. Dr. Gertler imieniem klubu demokratycznego oświadcza, że zgadza się w całości na projekt i poprawki zmierzające do polepszenia bytu urzędników miejskich; nie uważa za potrzebne obszernie motywować tego oświadczenia, gdyż polepszenie bytu urzędników było i jest w programie klubu demokratycznego, jego to przedstawiciele domagali się i domagają oddawna we wnioskach i interpelacyach najrychlejszego załatwienia kwestyi polepszenia bytu funkcyonaryuszy miejskich i wskutek ich wniosków ta regulacya wreszcie doczeka się załatwienia. Po tem oświadczeniu podnosi mowca pewne wątpliwości co do stylizacyi przedłożonego projektu.

R. m Gross omawiał zasady awansu czasowego, który jest jedynie słusznym. Mowca krytykuje metodę przywiązywania rang do pewnych czynności i podwyższenia niektórych rang. Należy raczej pomyśleć o kwestyi mieszkaniowej dla urzędników i awansie czasowym, który może za trzy lata przyjdzie do skutku.

R. m. Stan. Nowak wnosi rezolucyę:

Uprasza się Pana Prezydenta, aby przy rozszerzaniu etatu urzędników Magistratu i podwyższaniu im poborów pomyślał także o zasłużonych dyetaryuszach w służbie magistrackiej i przeniósł ich jak najrychlej na etat urzędników. (LM: 21012/911. Prez.)

R. m. Romanowski wnosi poprawkę:

Rada m. uchwala następującą tytulacyę dla urzędników kancelaryjnych Magistratu.

Bez rangi — Praktykant Mag.
XI. ranga — Kancelista Mag.
X. ranga — Oficyał Mag.
IX. ranga — Komisarz Mag.
VIII. ranga — Starszy Komisarz Mag.
VII. ranga — Naczelnik kancelaryi Mag.
(LM: 20570/911 Prez.).

Po przemówieniu sprawozdawcy r. m. Hałatkiewicza wszystkie wnioski jako całość z wyłączeniem manipulacyi uchwalono.

Wniosek r. m. Perosia, do którego przyłączył się r. m. Dąbrowski odstępując od swego wniosku ad 1) uchwalono.

Resztę zgłoszonych rezolucyj i poprawek odesłano do odnośnych Sekcyj.

Poczem Prezydent Dr. Leo zaznaczył, że nie zabierał głosu poprzednio, bo wobec wyczerpującego referatu nie uważa tego za wskazane. Teraz jednak po dokonanej uchwale podnosi, że od urzędnika należy dużo żądać, ale dać mu takie stanowisko materyalne, aby było ono równe przynajmniej urzędnikom państwowym. Dotąd było ono gorsze i urzędnik, zwłaszcza zdolniejszy, mógł się czuć pokrzywdzonym. Skoro obecnie Rada uchwaliła przedłożone wnioski, a nadto wniosek o siódmą rangę dla urzędników manipulacyjnych, uważa za swój obowiązek imieniem prezydyum i magistratu wyrazić podziękowanie, w nadziei, że to niezmiernie dodatnio wpłynie na tok urzędowania w magistracie.

Etat miejskiej Izby Obrachunkowej.

Imieniem Prezydyum oraz Sekcyj II i III sprawozdawca r. m. Dr. Ponikło w dłuższem uzasadnieniu wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Uchwala się proponowany nowy etat dla Miejskiej Izby Obrachunkowej i Kasy Miejskiej, które to etaty stanowić mają w przyszłości jedną całość i wzywa się Dyrektora tejże Izby, aby możliwie w najkrótszym czasie opracował nową instrukcyę służbową dla Izby Obrachunkowej i Kasy miejskiej.

2) W miejsce dotychczasowych poborów praktykantów rachunkowych ustanawia się adjutum koron 1.500 rocznie bez prawa do trzechleci i dodatku kwaterowego.

Dla pozostających już obecnie w służbie praktykantów rachunkowych co do ich poborów będą mieć zastosowanie dotychczasowe normy.

3) Z etatu urzędników Miejskiej Izby Obrachunkowej przydzielać będzie prezydent miasta urzędnika na kierownika Miejskiego Urzędu pośrednictwa pracy.

4) Na koszta zwiększonego wydatku spowodowanego powyższą regulacyą etatu wstawić do budżetu funduszu obrotowego miejskiego na rok 1911 kwotę kor. 20 000, do budżetu funduszu akcyzowego kwotę kor. 4.000, do budżetu funduszu gazowni kwotę kor 2.000, do budżetu funduszu elektrowni kwotę kor. 2.000. (LM: 20576 1911 Prez.)

R. m. Pająk stawia rezolucyę:

Upoważnia się p. prezydenta miasta do przedłożenia Radzie wniosków w sprawie posunięcia do wyższej rangi *ad personam* tych urzędników Kasy miejskiej, którzy pełniąc służbę w sposób zadowalający byliby przy wprowadzeniu w życie nowego etatu przez młodszych kolegów w awansie przeskoczeni (LM: 20572/911 Prez.)

Wnioski w całości uchwalono.

Rezolucyę r. m. Pająka przyjęto.

Etat funkcyonaryuszy Administracyi akcyzy miejskiej.

Imieniem Prezydyum oraz Komisyi administracyjnej sprawozdawca radca Mgtu Dr. Zawadzki przedkłada następujące wnioski:

Rada miasta uchwala:

I. Naczelnikowi Administracyi akcyzy przyznaje się VI-tą rangę i pobory do tej rangi (w myśl uchwały

Rady miasta z dnia 14 marca 1907 r. w sprawie polepszenia bytu urzędników i sług Magistratu) przywiązane;

II. Zmienia się postanowienia §§ 22, 23 i 24 Rozdziału III, oraz § 69 Rozdziału VIII. „Przepisów dotyczących płac i stosunków służbowych funkcyonaryuszy Administracyi akcyzy“, uchwalonych przez Radę miasta dnia 14 marca 1907 r., które odtąd mają brzmieć:

„§ 22. Urzędników Administracyi akcyzy przydziela się do czterech najniższych rang, przysługujących w myśl uchwały Rady miasta z dnia 14 marca 1907 r. urzędnikom Magistratu a mianowicie:

a) inspektora do rangi VIII.

b) starszych kontrolorów do rangi IX.

c) kontrolorów i poborców do rangi X.

d) asystentów do rangi XI.

i przyznaje im się następujące nazwy służbowe, stopnie płacy i dodatki na mieszkanie:

Stopień służbowy (ranga)	Nazwa stopnia służbowego	Stopień płacy 1	2	3	4	5	Dodatek na mieszkanie
		koron rocznie					
VIII.	Inspektor	3600	4000	4400	4800	—	1104
IX.	Kontrolor	2800	3000	3200	3400	3600	960
X.	Poborca	2200	2400	2600	2800	—	768
XI.	Asystent	1600	1800	2000	2200	—	576

Pierwsza płaca liczy się od dnia wstąpienia do służby. Pobory wypłaca się miesięcznie z góry.

Posunięcie się na wyższy stopień płacy następuje w rangach od IX. do XI. włącznie po każdych trzech latach, w randze zaś VIII. do drugiego i trzeciego stopnia po każdych 5 a do czwartego stopnia po 3 dalszych latach służby.

Czas służby, przed wejściem w życie niniejszych przepisów spędzony, a policzalny do posunięcia się na wyższy stopień płacy, ma być także policzony do osiągnięcia stopni płac, tą uchwałą oznaczonych.

Urzędnicy, którzy ukończyli 60 rok życia i 36 lat służby, nie mają prawa do posunięcia się na czwarty i piąty stopień płacy.

W razie awansu urzędnika, pobierającego płacę najwyższego stopnia pewnej klasy rangi, do bezpośrednio wyższej klasy rangi, będzie mu czas służby, spędzony w owym najwyższym stopniu płacy, wliczony do czasu, potrzebnego do osiągnięcia drugiego stopnia płacy w nowej klasie rangi.

Urzędnicy, którym przyznano mieszkanie urzędowe, tracą na czas używania tegoż połowę dodatku kwaterowego.

§ 23. Funkcyonaryusze, pełniący obowiązki urzędników, a nieposiadający rang, a mianowicie:

a) aplikanci, otrzymują tytułem adjutum po 1080 K rocznie;

b) manipulantka, tytułem płacy kwotę 1500 K rocznie z prawem do trzech pięcioleci po 200 K każde.

§ 24. Strażnikom i nadstrażnikom akcyzowym przyznaje się następujące stopnie i nazwy służbowe, płacę i dodatki na mieszkanie, oraz trzy dodatki trzechletnie:

L. b.	Stopień służbowy	Nazwa stopnia służbowego	Pobory: płaca	Dodatek na mieszkanie	dodatki trzechletnie każdy po
			rocznie w koronach		
1	V.	Strażnik	740	mieszkanie w naturze	50
2	IV.	Zastępca nadstr.	840	„	60
3	III.	Nadstrażnik	960	240	80
4	II.	Przewodnik	1120	300	100
5	I.	Respicyent	1400	360	120

Pierwsza płaca liczy się od dnia wstąpienia do służby.

Strażnikom i zastępcom nadstrażników wypłaca się pobory półmiesięcznie z dołu, natomiast nadstrażnikom, przewodnikom i respicyentom. podobnie jak urzędnikom wypłaca się pobory w ratach miesięcznych z góry.

Tym strażnikom 5 i nadstrażnikom 4 3. i 2. stopnia, którzy w danym stopniu wysłużyli więcej niż 6 lat i dopiero po upływie tego czasu awansują na wyższy stopień służbowy, prawo do uzyskania pierwszego, względnie dalszych trzechleci w nowo uzyskanym stopniu służbowym, liczy im się począwszy od dnia, w którym zaczęło biedz trzecie trzechlecie w poprzednim stopniu służbowym.

Nadstrażnicy, przewodnicy i respicyenci, którym przyznano mieszkanie służbowe, tracą na czas używania tegoż połowę dodatku kwaterowego.

§ 69. Wdowy po funkcyonaryuszach akcyzowych, którzy nabyli prawo do emerytury, albo ją już pobierają, otrzymują pensyę wdowią, która wynosi:

A) 1. dla wdowy po urzędniku VIII rangi 1400 K
2. „ „ „ „ IX. „ 1200 „
3. „ „ „ „ X. „ 1000 „
4. „ „ „ „ XI. „ 800 „

B) 1. dla wdowy po respicyencie . . . 600 „
2. „ „ „ przewodniku . . . 540 „
3. „ „ „ nadstrażniku . . . 480 „
4. „ „ „ zastępcy nadstrażnika 420 „
5. „ „ „ strażniku . . . . 360 „

III. Urzędników, posiadających obecnie III-ci stopień służbowy i nazwę kontrolorów, którzy w myśl postanowień § 22 otrzymają rangę X-tą, posuwa się na wyższy stopień płacy w tejże randze, licząc im czas potrzebny do osiągnięcia wyższego stopnia od dnia, w którym zaawansowali na poborców;

IV. Niniejsze postanowienia wchodzą w życie od dnia 1 stycznia 1911 r.

V. Na pokrycie wydatków, połączonych z niniejszą regulacyą płac, wstawia się do projektu budżetu akcyzowego na rok bieżący kwotę 31.949 K.

R. m. Daszyński wnosi: Rada miasta uchwala:

I. Czas służby dla urzędników i strażników akcyzy ma wynosić lat 30.

II. Połowę kwaterowego wlicza się do emerytury.

III. Korzyści wypływające z niniejszej regulacyi płac mają obowiązywać od 1 lipca 1910 r.;

oraz zgłasza poprawki:

I. Na str. 9 „wniosków" zmienić cyfry podwyżek pensyi straży i nadstraży, jak następuje:

strażnicy .	o 140	K.
zast. nadstr.	„ 160	„
nadstr. . .	„ 240	„
przewodnika	„ 300	„
respicyenta	„ 300	„

II. Rada m. uchwala dla strażników akcyzowych pauszale na buty w wysokości 30 kor. rocznie po wysłużeniu pierwszego roku.

III. Rada m. uchwala 3 trzechlecia dla straży w wysokości 70 kor., dla nadstraży w wysokości 100 kor.

R. m. Dr. Gertler w dłuższym wywodzie stwierdza, że sprawę polepszenia bytu straży akcyzowej kilkakrotnie podnosił. Żądania ich są tak minimalne i słuszne, że należy je zaspokoić.

Po przemowie r. m. Kosobuckiego i Pająka uchwalono wnioski komisyi wniosek i poprawki r. m. Daszyńskiego odesłano do Sekcyi III. (LM: 20566/911. Prez.)

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $9^3/_4$ wieczór.

Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 22 lutego 1911.

Sekcya zatwierdziła **linię regulacyjną** ulicy Warszawskiej i **linię regulacyjną** części nowej ulicy, prowadzącej do błoń miejskich w dzielnicy XII. Półwsie Zwierzynieckie, również uchwaliła dla regulacyi ulicy Kościuszki w dzielnicy XI. Dębniki sprzedać skrawek gruntu gminnego.

Następnie zezwoliła Sekcya Stowarzyszeniu im. Kazimierza Wielkiego na **wmurowanie rzeźby** ku czci **Kazimierza Wielkiego** na ratuszu kazimierskim.

W dalszym ciągu uchwaliła **przystąpić** bezzwłocznie **do robót** przedwstępnych **około** rozszerzenia **sieci telegrafu i telefonu pożarnego** i zatwierdziła oferty na **dostawę aparatów** i innych potrzebnych do tego materyałów.

Wreszcie przyjęła w zasadzie wnioski co do **reorganizacyi i rozszerzenia etatu miejskiej straży pożarnej.**

Sekcya skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 22 lutego 1911.

Sekcya uchwaliła **kredyt** na koszta wykupna gruntów **dla celów regulacyi i urządzenia ulicy św. Łazarza,** przyjęła do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie o zamknięciu rachunkowem funduszu emerytalnego urzędników Magistratu za l. 1902-1908, oraz funduszów Dra Warschauera za l. 1907-1908.

Sekcya prawnicza.

I. Posiedzenie w dniu 3 lutego 1911.

Sekcya obradowała nad sprawą zorganizowania i powołania do życia Komisyi dla **popierania przemysłu fabrycznego** w Krakowie i okolicy.

W wykonaniu zapadłej już w tym kierunku uchwały Rady miejskiej z 28/6 1910 (za inicyatywą R. m. Dra Merza) Magistrat wygotował szczegółowe wnioski oraz statut Komisyi, które Sekcya po dłuższej dyskusyi przyjęła. Sprawa będzie przedłożona do zatwierdzenia Radzie miejskiej.

Poza tem udzieliła Sekcya swej opinii w kilku sprawach administracyjnych, przyczem R. m. Dr. Fedorowicz zgłosił do regulaminowego traktowania wniosek, aby wszystkie osoby, którym gmina m. Krakowa zapewnia przyjęcie do gminy, albo swoje prawa obywatelstwa udziela, składali przyrzeczenie, iż starać się i dbać będą **o zachowanie polskiego charakteru miasta.**

Sekcya skarbowa i szkolna.

I. Posiedzenie w dniu 3 lutego 1911.

Połączone Sekcye II. i IV. obradowały nad sprawą **utworzenia orkiestry miejskiej.**

Sekcya szkolna i prawnicza połączona z Komisyą teatralną.

I. posiedzenie w dniu 20 lutego 1911.

Obrady połączonych Sekcyj bardzo ożywione, toczyły się nad projektem **kontraktu dzierżawy teatru miejskiego,** wypracowanym przez komisyę teatralną. Uchwalono w zasadzie, wobec tego że p. Solskiemu kończy się z dniem 31 sierpnia b. r. okres dzierżawny, **rozpisać konkurs na dalszą dzierżawę.**

Z projektu kontraktu dzierżawy omówiono kilka paragrafów. Uchwalono, że dzierżawa opiewać będzie na przeciąg czterech lat Do końca trzeciego roku przysługuje Radzie miejskiej wypowiedzenie kontraktu. Gdyby Rada miejska z tego prawa nie skorzystała, dzierżawa przedłuża się tem samem na dalsze dwa lata. Po sześciu latach kończy się umowa dzierżawna bez wypowiedzenia.

Nad dalszemi postanowieniami projektu kontraktowego toczyć się będą obrady na najbliższem posiedzeniu połączonych sekcyj.

Sekcya ekonomiczna i skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 22 lutego 1911.

Połączone Sekcye uchwaliły wnioski co do przedłużenia ulicy Krupniczej i wykupna zakładu im. św. Jadwigi.

Komisya gruntów pofortecznych i Sekcya ekonomiczna.

Posiedzenie w dniu 21 lutego 1911 r.

Połączone Sekcye zatwierdziły **drogę obwodową** w miejsce znieść się mającej kolei cirkumwalacyjnej w szerokości około 52 m. na przestrzeni od ulicy Zwierzynieckiej do przedłużenia ulicy Długiej, tudzież przyjęły projekt **regulacyi gruntów** pofortyfikacyjnych, położonych między ulicą Długą a Krowoderską, jak również gruntów między ulicą Zwierzyniecką a ulicą Wolską.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 16 lutego 1911.

Komisya uchwaliła gruntowne **przebudowanie** istniejącej **baraniarni** na stajnię dla bydła rogatego i wybudowanie wagi pomostowej do ważenia nierogacizny.

Poczem załatwiła kilka spraw akcyzowych. Między innemi ustaliła warunki licytacyjne na dostawę trzech **łodzi motorowych** dla celów kontroli akcyzowej.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 11 lutego 1911.

Magistrat złożył sprawozdanie ze sprzedaży pierwszego transportu **mięsa argentyńskiego** przez Związek ekonomiczny urzędników, profesorów i nauczycieli, zakończonej deficytem. Komisya uchwaliła **drugi transport** tego mięsa oczekiwanego w pierwszych dniach marca wobec stanowczej odmowy Związku, sprzedawać we własnym zarządzie gminy w dwu jatkach i przedstawić Radzie miejskiej wniosek o przyjęcie oferty na trzeci transport tegoż mięsa w ilości 10.000 klg.

Komisya budżetowa.

I. posiedzenie w dniu 7 lutego 1911.

Komisya załatwiła: 1) na podstawie referatu dyrektora m. Izby Obrachunkowej, Krzyżanowskiego, dział III. „Opodatkowanie i opłaty gminne". 2) na podstawie referatu r. m. dr. Wasunga dział XI. „Sztuka i zabytki historyczne". 3) na podstawie referatu r. m. dr. Bandrowskiego dział XII. „Oświata". 4) na podstawie referatu r. m. dr. Krzetuskiego dział XIII. Sprawy wojskowe i dział XIV. „Różne".

II. Posiedzenie wdniu 8 lutego 1911.

Komisya załatwiła na podstawie referatu r. m. Schwarza dział VIII. „Zarząd targowy". Na podstawie referatu r. m. Birnbauma dział X. „Dobroczynność". Na podstawie referatu r. m. Uderskiego dział VI. „Budowy i roboty publiczne".

III. Posiedzenie w dniu 14 lutego 1911.

Komisya uchwaliła, na podstawie referatu r. m. Beringera dział II. „Zarząd majątku miejskiego". Na podstawie referatu Dyrektora miejskiej Izby Obrachunkowej Krzyżanowskiego dział IV. „Zarząd długu miejskiego", budżet inwestycyjny oraz budżet Miejskiej Fabryki wyrobów betonowych; na podstawie referatu dyrektora Zakładu wodociągowego Jaszczurowskiego budżet wodociągowy; na podstawie referatu dyrektora Dąbrowskiego budżet gazowni; na podstawie referatu dyrektora Gajczaka budżet elektrowni.

Wkońcu wybrała Komisya jeneralnym referentem budżetu r. m. posła Jana Kantego Federowicza.

Komisya drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 27 lutego 1911.

Komisya zatwierdziła program robót kanałowych na rok 1911, zadecydowała kwestyę oddania placu na Groblach pod budowę galarów Kierownictwu regulacyi Wisły. Wkońcu zatwierdziła oferty na dostawę zaprzęgów do robót drogowych i na dostawę kamionek na rok 1911, oraz rozpatrywała sprawę budowy dróg bulwarowych nad Wisłą.

Komisya dla przemysłów koncesyonowanych.

Posiedzenie w dniu 17 lutego 1911.

Komisya wydała opinię imieniem Rady miasta co do kilkunastu podań o przemysły koncesyonowane oraz co do kilku podań o przeniesienie przemysłów koncesyonowanych do innych lokali.

Komisya sanitarna.

Posiedzenie w dniu 18 lutego 1911.

Fizyk miejski przedstawił roczne sprawozdanie z działalności miejskiego urzędu zdrowia i **z chorób zakaźnych** w r. 1910 i za czas do 15/II 1911 r. Komisya uchwaliła **regulamin dla służby sanitarnej**, po dłuższej zaś dyskusyi jako naglącą, sprawę budowy **szpitala epidemicznego**.

Komisya teatralna.

Posiedzenie w dniu 9 lutego 1911.

Komisya przyjęła sprawozdanie Dra Flacha o artystycznej **działalności** teatru w ostatniem trzechleciu. Następnie komisya ukończyła swe obrady nad sprawą dalszego prowadzenia teatru miejskiego z powodu upływu obecnego kontraktu dzierżawy oraz ustaliła ostateczne warunki ewentualnego nowego kontraktu.

Komisya tramwayowa.

Posiedzenie w dniu 25 lutego 1911.

Komisya przyjęła do wiadomości sprawozdanie Magistratu o przeprowadzonej **transakcyi zakupna** od syndykatu akcyjnego Krakowskiej Spółki tramwayowej i od innych akcyonaryuszy 7.212 akcyj tejże Spółki i 191 dowodów uczestnictwa za kwotę 3,025.978 koron 85 halerzy.

Następnie obradowała Komisya nad sporządzonymi przez Dyrektora Spółki tramwayowej p. Fischera projektami wybudować się mających **nowych linij**, względnie nad przekształceniem dotychczasowych.

Komisya wodociągowa.

Posiedzenie w dniu 24 lutego 1911.

Komisya przyjęła sprawozdanie **z ruchu wodociągowego** za miesiąc styczeń 1911 r.

Następnie rozpatrywała oferty na **budowę domu administracyjnego** i uchwaliła szereg inwestycyj wodociągowych, jak zakupno maszyn pomocniczych warsztatowych, aparatów sygnalizacyjnych, oparkanienie gruntów wodociągowych na Półwsiu, nadto przyznała ulgi w opłatach taryfowych.

Nakładem Gminy miasta Krakowa — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

L. 3. Kraków, dnia 31 marca 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ
dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 31.330.

OBWIESZCZENIE.

Na mocy ustawy krajowej z dnia 19 grudnia 1910 Nr. 243 Dz u. k. gmina Dąbie z Beszczem i Głębinowem, położona w autonomicznym powiecie Krakowskim, oraz gmina Ludwinów i obszar dworski Ludwinów, położone w autonomicznym powiecie Wielickim, zostały połączone z miastem Krakowem w jedną gminę miejscową pod wspólną nazwą stołeczne królewskie miasto Kraków i w myśl obwieszczenia Prezydyum c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 4 marca 1911, Nr. 49 Dz. u. kr. **z dniem 1 kwietnia 1911** przechodzą pod zarząd Rady miejskiej i Magistratu stoł. król. miasta Krakowa, a zarazem z dniem tym przestaną na przyłączonych do miasta Krakowa terytoryach obowiązywać ustawy krajowe, którym one jako gminy wiejskie, względnie jako obszar dworski i składowe części autonomicznych powiatów podlegały, a natomiast zaczną obowiązywać ustawy krajowe, którym podlega miasto Kraków.

Również z dniem 1 kwietnia 1911 ustaje w powyższych terytoryach urzędowa działalność władz państwowych i autonomicznych, właściwych dotąd dla tych terytoryów.

Wobec tego uchwalanie i rozstrzyganie w sprawach, należących do własnego zakresu działania gminy, które dotąd w wymienionych gminach i obszarze dworskim należały do odnośnych Rad gminnych, względnie do Przełożeństwa obszaru dworskiego, tudzież w sprawach, które należały do Reprezentacyi powiatowych, przejdzie na Radę miejską w Krakowie, załatwianie zaś spraw własnego zakresu działania gminy, tudzież zakresu poruczonego, które dotąd wykonywały Zwierzchności gminne, względnie Przełożeństwo obszaru dworskiego, przejdzie na Magistrat miasta Krakowa.

Równocześnie załatwianie spraw administracyi politycznej, które dotąd w tych terytoryach wykonywały c. k. Starostwa w Krakowie i Podgórzu, przejdzie na Magistrat m. Krakowa, jako władzę polityczną I. instancyi.

Strony interesowane, które w sprawach administracyjnych udawały się dotąd w powyższych gminach i obszarze dworskim do Zwierzchności gminnych i Przełożeństwa obszaru dworskiego, mają przeto od dnia powyższego udawać się do Magistratu miasta Krakowa.

Terytorya przyłączone wciela się od dnia 1 kwietnia b. r. do **IV. Komisaryatu obwodowego miejskiego**, pozostającego pod kierownictwem Komisarza obwodowego, który ma biuro przy ul. Poselskiej L. 8, w domu gminnym na parterze, naprzeciwko c. k. Sądu krajowego karnego, (godziny urzędowe od 11 do 12 przed południem i od 5 do 6 po południu, a w niedzielę i święta od 11 do 12 przed południem).

Nadto dla ułatwienia stronom znoszenia się z Komisaryatem obwodu IV. terytorya powyższe przydzielone zostają zastępcom Komisarza obwodu IV., a mianowicie:

Dzielnicę IX. Ludwinów przydziela się do okręgu zastępcy Komisarza obwodowego dotąd dla dzielnicy X. Zakrzówek i XI. Dębniki, który urzęduje w Dz. X. Zakrzówek w domu L. sp. 43 dom Dr. L. Steinberga.

Dzielnicę XX. Dąbie przydziela się do okręgu zastępcy Komisarza obwodowego dla Dz. XIX. Grzegórzki, którego lokal urzędowy mieści się w Dz. XIX. Grzegórzki pod L. 47 przy ulicy Grzegórzeckiej (dom H. Rozmaryna w pobliżu urzędu rogatkowego).

Godziny urzędowe zastępców Komisarza obwodu IV. są od 11 do 1 z południa, a w niedzielę i święta od godziny 11 do 12 przed południem.

Stronom wolno zwracać się albo do zastępców, albo wprost do Komisarza Obwodu IV.

Zarazem dla ułatwienia stronom z terytoryów przyłączonych rychłego odnalezienia właściwego biura lub urzędu miejskiego Naczelnik Ekspedytu Magistratu (nowe skrzydło Magistratu w dziedzińcu na parterze) udzielać będzie zgłaszającym się informacyj w godzinach urzędowych od 8 rano do 2 po południu.

W czasie popołudniowym od godziny 5 do 6 udzielać będzie tych wskazówek p. Komisarz Obwodu IV. w swojem biurze.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
Kraków, dnia 31 marca 1911 r.

L: 21224/1911
I. b.

ROZPORZĄDZENIE.

W myśl przepisów §§ 29, 30, 31 i 105 regulaminu o utrzymaniu czystości i porządku z dnia 24 sierpnia 1884 (Dz. rozp. dla m. Krakowa L. 8 z r. 1884), Magistrat postanawia jak następuje:

Na składanie popiołu i śmieci domowych, tudzież rumowiska, gruzów i ziemi z fundamentów wyznacza Magistrat aż do dalszego zarządzenia dla wszystkich dzielnic miasta Krakowa następujące miejsca:

A) Na składanie śmieci, popiołu i rumowiska:

1) parcele gminne w Dębnikach lk. 222/2 i 222/1, tj. stare Wiślisko, ciągnące się od ogrodu dawniej hr. Lasockich ku budynkom cegielni od strony południowej,

dotykające granicy Zakrzówka, dalej parcele gminne 211/2, 195, 210/3 i 210/2, leżące tuż za linią fortyfikacyjną, obok drogi nadbrzeżnej do Tyńca.

2) Staw PP. Norbertanek, tz. staw Zamorskiego, i grunta poforteczne między ul. Wolską a Zwierzyniecką.

3) Staw w klasztorze PP. Norbertanek.

4) Grunta poforteczne między ul. Wolską a Czarnowiejską.

5) Rów forteczny obok dawnej rogatki Łobzowskiej.

6) Rów forteczny między ul. Krowoderską a Długą.

7) Doły w cegielni p. Kapellnera w Dąbiu.

B) Na składanie rumowiska, gruzów i ziemi z fundamentów:

Grunta poforteczne za rogatką Wolską, tj. grunta tuż za wałem kolei obwodowej, jadąc z miasta na lewo położone.

Składania popiołu, śmieci, rumowiska, gruzów i ziemi z fundamentów w innych niż powyżej wskazanych miejscach zakazuje się surowo.

Nad ścisłem przestrzeganiem i wykonaniem powyższego rozporządzenia czuwać będą organa Magistratu i c. k. Policyi.

Przekraczających powyższe przepisy karać będzie Magistrat grzywną od 2 do 200 koron albo karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 20 marca 1911 r.

LM: 95423/910
I a.

INSTRUKCYA*)

dla Delegatów Sekcyi ekonomicznej Rady miasta Krakowa do nadzoru gmachu starego teatru.

§ 1.

Delegacya dla nadzoru gmachu starego teatru, z łona Sekcyi ekonomicznej (I) wybrana, jest organem techniczno-kontrolnym tejże Sekcyi odnośnie do budynku starego teatru, a mianowicie w sprawach utrzymania, przeistaczania, potrzebnych napraw tegoż budynku, jak również jego urządzeń, oświetlenia, ogrzewania i wodociągowych.

§ 2.

Do wszelkich komisyj, rozpisywanych przez organa zarządu miasta w sprawach w § 1. wymienionych, winni być zapraszani Delegaci dla gmachu starego teatru i winni brać w nich udział.

§ 3.

Delegacya ma prawo i obowiązek wszelkie roboty w gmachu starego teatru prowadzone dalej kontrolować i podpisywać rachunki.

§ 4.

Delegacya ma również prawo czuwać nad całością i dobrym stanem inwentarza starego teatru.

§ 5.

W wyżej wymienionych czynnościach ma obowiązek każdorazowy Inspektor starego teatru udzielać Delegacyi wyjaśnień.

*) Uchwalona na posiedzeniu Sekcyi ekonomicznej w dniu 30 stycznia 1911 r.

§ 6.

Delegacya o dostrzeżonych nieporządkach, niewłaściwościach lub nadużyciach zawiadomić winna niezwłocznie Prezydenta miasta lub Magistrat celem dalszych zarządzeń.

§ 7.

Wszelkie zarządzenia władzy kompetentnej czy to co do przeinaczeń budowlanych wewnątrz i zewnątrz budynku, czy też co do zmiany osoby dzierżawcy poszczególnych ubikacyj gmachu starego teatru mają być Delegatom natychmiast podane do wiadomości.

§ 8.

Delegaci mają prawo przedsiębrać oględziny budynku o każdej porze dnia i przy każdej sposobności, a więc nawet podczas przedstawień, balów, koncertów i innych widowisk wedle swego uznania Inspektor starego teatru ma im w takim razie dawać żądane przez nich wskazówki względnie objaśnienia.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 14 marca 1911 r.

L: 15256/911
III a.

Kraków, dnia 11 marca 1911 r.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu grudniu 1910 r. **znaleziono** w Krakowie następujące **przedmioty.**

A) Złożone w tut. Kasie miejskiej:

Art. 44. Łańcuszek srebrny do zegarka.
Art. 45. Kawałek fularu.
Art. 46. Pakunek z kocem i poduszką.
Art. 47. 2 sztuki płótna.
Art. 48. Torebka skórzana żółta z 7 K 60 hal.
Art. 49. Pasek damski z klamrą.
Art. 50. Karta zastawnicza Kasy zalicz. Banku hip. w Wiedniu z 21 lipca 1910 L. 18730 na los włoski czerwonego krzyża Nr. 2557/42.
Art. 51. Kapelusz.
Art. 52. Książka do modlenia, p. t. książka misyjna.
Art. 53. Pugilares czarny damski 3 K 62 hal. 30 fen.
Art. 54. Książka zamówień.
Art. 55. Binokle.
Art. 56/128. Pugilares 1 K 42 hal.
Art. 57/129. Papierośnica, 2 poświadczenia Mojżesza Lejba Glasera, 2 K 80 hal. uzyskane za bilet kolejowy Kraków-Tarnów.
Art. 58. Czarny damski zarękawek.
Art. 50/130. Pugilares 1 K 42 hal.
Art 60 Zegarek niklowy „Rosskopf“.
Art. 61. Klucz
Art. 62. Teczka z notatkami
Art. 63. Futerał z 2 parasolkami i 2 laskami.
Art. 64/131. Torebka, kluczyk werth., chusteczka, broszka metal., 2 K 65 hal.
Art. 65. Boa z perskiego baranka.
Art 66. Zegarek niklowy z łańcuszkiem i kompasem.
Art. 67. Torebka damska z bezwartościowymi drobiazgami.
Art 132. 10 K banknot.
Art. 68. Kluczyk mały z papierową tabliczką „piwnica“.

Art. 69. Czarna torebka ręczna z chusteczką do nosa i czarnemi rękawiczkami.
Art. 70. Wyciągacz do kopyt.
Art. 71. Sucha baterya.
Art. 72. Zarękawek czarny.
Art. 73. Los Nr. 397084 zur 40 Staatsloterie.
Art. 74. Czapka.
Art. 75. Jednokopertowy zegarek damski bez uszka.
Art. 76. Kolczyk złoty.
Art. 77/133. torebka damska, chusteczka, portmonetka 3 hal.
Art. 78/134. Portmonetka 2 K 43 hal.
Art. 79 Los loteryi klasowej w Austryi zakazanej Nr. 105078.
Art. 80. Zarękawek futrzany z chusteczką i rękawiczką.

B) Przedmioty pozostawione u znalazców:

1. Wózek ręczny 4-kołowy.
2. Pies jamnik suczka.
3. Żywa gęś.
4. Pies cały biały.
5. Pies myśliwski.
6. Duży pies legawy czarny.
7. Pies buldog popielaty.
8. Blaszanka z mlekiem na 20 litrów.
9. Pies duży biały.
10. Młody pies czarny z białą szyją.
11. Pudel czarny.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału III. a. Magistratu (plac WW. Świętych L. 6, parter na lewo) w godzinach między 11 przed południem a 1 po południu — w przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania, zaś po upływie 3 lat przejdą na wyłączną własność znalazców lub też sprzedane będą względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych.

WYKAZ

autoryzowanych prywatnych techników i koncesyonowanych budowniczych w mieście Krakowie na rok 1911.

A) Inżynierowie budowy i cywilni.

1. Fischer Ferdynand, inżynier bud., dyr. kolei elektr., Gazowa 4.
2. Górecki Konrad, inżynier bud, Rynek kleparski 5.
3. Grzybiński Jan, rząd. upoważniony inżynier bud., Stachowskiego 10.
4. Jurczyński Jan, komisarz nadzoru kotłów parowych, emeryt. c. k star. inżynier, Studencka 21.
5. Kopytyński Jan, c. k. star. inżynier, komisarz nadzoru kotłów parowych, Szpitalna 34.
6. Laufer Wolf, inżynier bud., Św. Getrudy 2.
7. Świerzyński Stanisław, inżynier bud., Staszica 12.
8. Uderski Edward, inżynier cywilny, Wolska 19
9. Zieleniewski Edm., inż. bud. masz., Krowoderska 55.

B) Architekci cywilni.

1. Stryjeński Tadeusz, Starowiślna 87.
2. Zawiejski Jan, Łobzowska 12.
3. Dr. Zubrzycki Jan, Kilińskiego 4.

C) Geometrzy cywilni.

1. Gumowski Józef, Loretańska 6.
2. Jakubowski Alojzy, Siemiradzkiego 17.
3. Romański Wiktor, Św. Jana 13.
4. Skracha Aleksander, Krowoderska 25.

D) Budowniczowie.

1. Apter Wilhelm, Zyblikiewicza 10.
2. Bandurski Roman, Dębniki, Podgórska 32, Willa.
3. Beringer Wandalin, Łobzowska 12
4. Biborski Aleksander, Karmelicka 10.
5. Brzeziński Kazimierz, Zwierzyniecka 27.
6. Burkiewicz Władysław, Lwów, Łyczakowska 64.
7. Czunko Adam, Św. Marka 31.
8. Drzewiecki Jan, Biskupia 5.
9. Ekielski Władysław, Wolska 40
10. Górski Broniław, Rynek kleparski 13.
11. Grabowski Julian, Grzegórzki.
12. Grabowski Władysław, Św. Krzyża 1.
13. Guttman Ludwik, Stradomska 15.
14. Guzikowski Michał, Karmelicka 58.
15. Hand Rudolf, Krupnicza 3, biuro Stolarska 9
16. Hendel Zygmunt, Zamek (Wawel).
17. Hoffmann Teodor, Straszewskiego 7.
18. Hroboni Kazimierz, Bonerowska 10.
19. John Franciszek (Wiedeń).
20. Kaczmarski Władysław, Basztowa 25.
21. Kleinberger Władysław, Długa 4.
22. Klusiak Gotlieb w Bielsku, zastępca Jandarék w Bielsku, Radziwiłłowska 17.
23. Kowalski Aleksy, Czysta 19.
24. Kozłowski Piotr, Starowiślna 10.
25. Kramarski Alfred, Lelewela 6, biuro ul Dunajewskiego 6.
26. Krause Bronisław, Rynek gł. 23.
27. Krzyżanowski Stanisław, Pijarska 5.
28. Krzyżanowski Wacław, Sławkowska 1.
29. Kurkiewicz Leon, Starowiślna 44.
30. Lamensdorf Henryk, Wielopole 11.
31. Liebling Ferdynand, Starowiślna 30.
32. Meyer Jan, Miodowa 45.
33. Matusiński Jacek, Garncarska 17.
34. Meus Rajmund, Rynek kleparski 13.
35. Miarczyński Ignacy, Helclów 23
36. Miarczyński Wiktor, Krowoderska 29.
37. Mączyński Franciszek, Wiślna 9.
38. Odrzywolski Sławomir, Studencka 17.
39. Orłowski Jan, Felicyanek 7.
40. Pakies Józef, Sławkowska 1.
41. Peroś Jan, Stachowskiego 15.
42. Pezdański Apolinary, Smoleńska 26.
43. Piotrowski Kazimierz, Krzeszowice.
44. Pokutyński Józef, Sobieskiego 17
45. Prause Tadeusz, Zacisze 12.
46. Romanowski Artur, Prądnik Czerwony
47. Rónka Eugeniusz, Grodzka 26.
48. Rybiński Karol, Jabłonowskich 9.
49. Rzymkowski Jan, Mikołajska 17.
50. Śmiałowski Eustachy, Czysta 14.
51. Tlachna Leopold, Zakrzówek.
52. Tlachna Maurycy, Podzamcze 24
53. Torbe Benjamin, Straszewskiego 10.
54. Warczewski Władysław, Krynica.

55. Weinberger Józef, Wrzesińska 6.
56. Walz Stanisław, Starowiślna 15.
57. Wilczyński Józef, Senatorska 8, biuro Dunajewskiego 6.
58. Wojtyczko Ludwik, Łobzowska 5.
59 Zaklika Edward, Staszica 12.
60. Zieliński Kazimierz, Czarna Wieś, Szkolna 189.

WYKAZ
majstrów budowlanych w mieście Krakowie na rok 1911.

A) Majstrowie brukarscy.

1. Bętkowski Franciszek, Grzegórzki 35.
2. Chachoł Kazimierz, Krowodrza 195.
3. Jędras Jan, Łobzów-Wieś 61.
4 Korta Andrzej, Nowa wieś 86.
5. Molenda Józef, Krowodrza 114.
6 Stypuła Adam, Łobzów-Wieś 12.
7. Oleś Mateusz, Zwierzyniec 18.

B) Majstrowie ciesielscy.

1. Bigaj Eustachy, Paczółtowice.
2. Cichy Mikołaj, Dębniki, Pocztowa 9.
3. Karola Leopold, Felicyanek 17.
4. Kowalski Andrzej, Podgórze, Nadwiśle 28.
5. Oraczewski Tomasz, Dębniki 122.
6. Piwko Jan, Koletek 10.
7. Rembertowski Adam, Lubicz 24.
8. Remin Michał, Podzamcze 3.
9. Serek Stanisław, Mały Rynek 7.
10. Szczerbińska Aniela (zast. Jarmakowski, budown. Grzegórzecka 18.)
11. Wasilewski Władysław, Dębniki 145.
12. Zakulski Stanisław, Sławkowska 26
13. Zieliński Bolesław, Kopernika 6.

C) Majstrowie kamieniarscy.

1. Broniszewski Antoni, Dębniki.
2. Cekiera Piotr, Rajska 10.
3. Figatner Rozalia (zast Bronisława Jaroszewskiego), Miodowa 45.
4 Fischer Marya (zast. Seweryn Markiewicz), Rakowicka 14.
5. Grochal Kazimierz, Podgórze.
6. Jaroszewski Bronisław, Pawia 10.
7. Kulesza Józef, Rakowice wieś.
8. Mularski Kazimierz, Piotra Michałowskiego 12.
9. Podgórski Jakób, Półwsie Zwierzynieckie 59.
10. Tombiński Jan, Karmelicka 21.
11. Trembecka Antonina (kierownik J. Trembecki), Rakowicka 7.

D) Majstrowie murarscy.

1. Adamski Jan, Św. Sebastyana 15.
2. Bujas Józef, Nowa Wieś 19.
3. Bujas Tomasz, Stachowskiego 21.
4. Chlipalski Franciszek, Szlak 30
5. Cholewicz Kazimierz, Szewska 26.
6. Drozdowski Stanisław, Długa 9.
7. Glonczyk Józef, Piotra Michałowskiego 12.
8. Grabowski Ignacy, Krowodrza 121.
9. Guzikowski Franciszek, Retoryka 13.
10. Hanausek Paweł, Bernardyńska 8
11. Hayder Władysław, Łobzów-Ogrodowa 6.
12. Jarosz Jan, Półwsie Zwierzynieckie, Mickiewicza 3.
13. Kotas Józef, Krakowska 56.
14. Kramarczyk Wincenty, Długa 78.
15. Lisowski Ludwik, Piotra Michałowskiego 4
16. Łukasik Emanuel, Ludwinów-Sokolna 91.
17. Miaskowski Zygmunt, Zwierzyniecka 22.
18. Matliński Władysław, Plac Matejki 7.
19. Mitasiński Józef, Szlak 35.
20. Mularski Jan, Łobzów-Kościela 88.
21. Müller Stefan, Plac Maryacki 2.
22. Oraczewski Edmund, Plac Dominikański 1.
23. Puciński Michał, Połwsie Zwierzynieckie, Kościuszki 34
24. Pytel Jan, Podgórze-Krakowska 28.
25. Rakisz Stefan, Zygmunta Augusta 3.
26. Rak Łazarz, św. Sebastyana 36.
27. Sikora Ludwik, Półwsie Zwierzynieckie 207.
28 Sitko Andrzej, Prądnik Czerwony 8.
29. Sitko Jan, Prądnik Czerwony 205.
30 Siwek Józef, Piotra Michałowskiego 9.
31 Skóra Jan, Czarnowiejska 5.
32. Śliwiński Kasper, Helclów 9.
33. Walczakiewicz Walenty, Długa 61.
34. Zabłocki Sylwester, Franciszka 4.

E) Majstrowie studniarscy, względnie instalatorzy wodociągowi.

1. Galas Józef, Półwsie Zwierzynieckie 44
2. Kowalczykowa Piotrowa (wdowa) Garncarska 7
3. Piwowarczyk Jan, Nowowiejska 26.
4. Piwowarczyk Wincenty, Podgórze-Mały Rynek 17.

F) Rurmistrze (instalatorzy wodociągowi).

1. Baldinger Daniel, Miodowa 19.
2. Bartholome Jan (inst. przew. gazowych), Dietlowska 79.
3. Bernardyński Adam, Dominikańska 4.
4. Bieniarz Władysław, Starowiślna 19
5. Bogucki Józef, Grodzka 10.
6. Butelski Jan, (majster blacharski) Sławkowska 22.
7. Detlof Karol, Rynek gł. 22.
8. Golc Adam (majster blacharski), Czarnowiejska 63.
9. Griffel Józef, Stolarska 5.
10 Hochwald Izaak (majster blacharski), Dietlowska 65
11. Halpern Markus, św. Getrudy 21.
12. Jackowski Karol, Łobzowska 17.
13 Kleinwachs Lejzor, majster blacharski, Starowiślna 12.
14 Kosobucki Piotr, majster ślusarski, Biskupia 9.
15. Kosydarski Władysław, majster blachar., Rynek gł 24
16. Kuczyński Franciszek, Długa 14.
17. Kumer Augustyn, Karmelicka 24
18. Lasko Józef, Straszewskiego 6.
19 Liewehr Emil, Rakowicka 21.
20. Miejskie biuro wodociągowe pod dozorem i zastępstwem Jaszczurkowskiego Tadeusza, kierownika wod. miejsk Podzamcze 7.
21. Markus Karol, majster blacharski, Szpitalna 18.
22. Meisels Emil, Karmelicka 6.
23 Midowicz Roman, inst. przew. gaz., Smoleńska 23
24. Nitsch Leonard, inżynier, Kolejowa 18.
25. Peterseim Rudolf, fabryka wyrob. żelaz., Grzegórzki.
26. Pułczyński Antoni, Bracka 6.
27. Pstrucha Szymon, Floryańska 16.
28. Reich Izaak, majster blacharski, Dietlowska 19.
29. Różen Antoni Artur, fabr. maszyn i sikawek, Długa 29
30. Schöngut Karol, św. Marka 16.

31. Strassberger Pinkus, majster blachar., Starowiślna 32.
32. Stankiewicz Adolf Władysław, Helclów 9.
33. Stopiński Władysław, majster blachar., Sławkowska 23.
34. Stock Adolf, św. Sebastyana 15.
35. Sulikowski, Dębniki-Kościuszki 1.
36. Tafler Herman, św. Sebastyana 32.
37. Tąkiel Stanisław, majster ślusarski, Krowodrza.
38. Tokar Juliusz, inst. przew. gaz. ogrzew. elektrycznej św. Jana 10.
39. Weinreb Aron, majster blacharski, św. Sebastyana 34.
40 Wilder Maksymilian, Św. Sebastyana 28.
41. Wildman Henryk Leopold, pomocnik blacharski, Czarna wieś 41.
42. Zieleniewski Leon, fabr. wyr. żelaz., Krowoderska 65.

G) Instalatorzy przewodów gazowych.

1. Baldinger Daniel, Miodowa 19.
2. Buchiński Józef, Krakowska 57.
3 Drzewiecki Piotr i Jeziorański Jan, właściciel biura technicznego w Warszawie.
4. Pułczyński Maryan, Mikołajska 10.

H) Instalatorzy przewodów elektrycznego prądu.

1 Barbrich Karol, Słowiańska 2.
2 Binder Józef, Karmelicka 46.
3 Galicyjskie Tow. elektr. z ogr. poręką A. E G. „Union" Hertz Wilhelm, odpowiedzialny kierownik i zastępca filii, Krupnicza 3.
4. Grünberg Lejba, Półwsie Zwierzynieckie.
5. Liebmann Adolf, Machauf Ignacy i Dominik Józef, Spółka handlowa, Dunajewskiego 6.
6. Popper Rudolf, Zwierzyniecka 25.
7. Sokolnicki i Wiśniewski, fabryka elektro-techniczna i zakład instalacyjny we Lwowie, filia w Krakowie, Bracka 8, Król Piotr odpowiedzialny kierownik i zastępca

I) Kartę przemysłową.

1. Dudziak Walenty, wiszące rusztowania, Grzegórzki.
2. Gallowa, na wypożyczanie wiszących rusztowań, Plac Groble 18.
3. Głuszczyński Wojciech, na skład wiszących ruszt. do wypożyczenia, Dębniki.
4. Kawana Julian, Wolnica 3 na pokrywanie dachów łupkiem i dachówką.
5. Lorie Artur, Św. Getrudy 14 na pokrywanie dachów łupkiem, dachówką, papą dachową i cementem drzewnym.
6. Mąkoszewski Mieczysław, przedsięb. wykonywania rob. ziem., Felicyanek 4.
7 Migula Otton, przedsiębiorstwo budowl., Bonerowska 2.
8 Mikuła Jan, majster murarski, na roboty wykopów ziemnych, w Gazowni m. w Krakowie.
9. Ruszkiewicz Karol, wykonywanie wykopów ziemnych, Rajska 4.
10. Dr. Seńkowski Michał, doc. Uniw Jagiell. technika wybuchowa, (rozsadzenie skał w kamieniołomie, kopalniach, podwodnych skał, zatorów lodowych, starych murów, torpedowanie szybów naftowych i źródeł mineralnych, Radziwiłłowska 4.
11. Żeleński Stanisław Gabryel, zakład witrażów, oszkleń artystycznych i mozaiki szklannej, Swoboda 2.
12. Żuliani Jan, filia przedsiębiorstwa ze Lwowa; posadzki terazzo, roboty mozaikowe i betonowe. — Zastępca Brzeziński Kazimierz, Zwierzyniecka 27.

Budownictwo miejskie.

Mianowania urzędników i służby miejskiej.

Pan Kazimierz Czarnecki dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 marca 1911 do L. Prez. 40/911 **praktykantem konceptowym** Magistratu z adjutum 1600 kor. rocznie, z tem, że posada ta będzie przez rok prowizoryczną i pod warunkami w powołanym dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 22617/911 Prez.).

Pan Bronisław Dawid ukończony słuchacz prawa dotychczas koncept. pomocnik kancelaryjny zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 marca 1911 r. do L. Prez. 185/911 prowizorycznym **praktyktantem konceptowym** Magistratu w Krakowie z adjutum 1600 kor. rocznie, z tem, że posada ta będzie przez rok prowizoryczną i pod warunkami w powołanym dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 22619/911 Prez.).

Pan Maryan Lemoch, ukończony słuchacz prawa, dotychczas konceptowy pomocnik kancelaryjny Magistratu w Krakowie, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4. marca 1911 do L. Prez. 186/911 **praktykantem konceptowym** Magistratu w Krakowie z adjutum 1600 kor. rocznie z tem, że posada ta będzie przez rok prowizoryczną i pod warunkami, w powołanym dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 22618/911 Prez.).

Pan Piotrowski Władysław Kazimierz, ukończony słuchacz praw, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 25 lutego 1911 do L. Prez. 143/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem konceptowym** z adjutum 1600 kor. rocznie. (LM: 20295/911 Prez.).

Pan Eugeniusz Tadeusz 2-im. **Stawowski** ukończony słuchacz prawa, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 marca 1911 r. do L Prez. 144/911 prowizorycznym **praktykantem konceptowym** Magistratu w Krakowie z adjutum 1600 kor. rocznie z tem, że posada ta będzie przez rok prowizoryczną i pod warunkami w powołanym dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 22615/911 Prez).

Pan Władysław Franciszek 2-imon **Trześniowski** ukończony słuchacz prawa, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 marca 1911 r. do L. Prez. 145/911 **praktykantem konceptowym** Magistratu w Krakowie z adjutum 1600 kor. rocznie, z tem, że posada ta będzie przez rok prowizoryczną, pod warunkami w powołanym dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 22616 1911 Prez.).

Pan Mieszczak Jan, dotychczas oficyał kancelaryjny w Zarządzie wodociągu miej., został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 10 lutego 1911 r. do L. Prez. 801/10 na zasadzie uchwały Rady miejskiej powziętej na posiedzeniu w dniu 9 lutego 1911 **starszym oficyałem** w Zarządzie wodociągu miejskiego w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 960 kor., oraz prawem do 4 trzechleci po 200 kor. (LM: 14712/911 Prez.)

Pan Witold Dylski, dotychczas młodszy maszynista rzeźni miejskiej, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 10 lutego 1911 r. L. 2261/akc. na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa od dnia 1 lutego 1911 r **starszym maszynistą rzeźni m.**, w VII. klasie maszynistów miejskich, z płacą roczną 1860 K, kwaterowem w rocznej kwocie 744 K, z prawem posunięcia się do wyższych poborów maszynistów miejskich po każdych 3 latach służbowych, wliczalnych do emerytury, które przebędzie w klasie płacy bezpośrednio poprzedzającej, w końcu z prawem do dodatku starszeństwa, wliczalnych do emerytury po 100 K rocznie za każde 4 lata przebyte w najwyższym stopniu poborów. (L: 1040/911 akc.).

Picek Józef, dotychczas prowizoryczny szofer automobilu w Zarządzie wodociągu miej., zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31 grudnia 1910 r. do L 803/910 na zassdzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 stycznia 1911 prowizorycznym **motorowym w Zarządzie wodociągu m.**, z płacą roczną 1200 kor., kwaterowem w wysokości 20% każdorazowej płacy i mieszkaniem w naturze w razie nieużywania mieszkania służbowego, prawem do dodatku kwaterowego w wysokości 40% każdorazowej płacy, dodatkiem funkcyjnym rocznie kor. 300, oraz dodatkiem za nocne służby, rocznie kor. 300 — z tem że po roku zadawalniającej służby prowizorycznej nastąpić może stabilizacya, na wypadek której czas służby prowizorycznej uznany zostanie za policzalny przy wymiarze emerytury, oraz nominat nabędzie prawa do jednego trzechlecia w kwocie 160 kor., siedmiu trzechleci po 100 kor. i jednego w kwocie 140 kor. rocznie, licząc bieg tych trzechleci od dnia 1 stycznia 1911 r. (LM: 3023/911 Prez.).

Szyszka Maryan Adam, dotychczas prowizoryczny maszynista desinfektora miejskiego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 84/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **maszynistą desinfektora miejskiego** w I. kategoryi służby miejskiej etatowej z płacą roczną 1200 kor., kwaterowem w wysokości 40% każdorazowej płacy t. j. obecnie w rocznej kwocie 480 kor. względnie mieszkaniem w naturze oraz prawem do jednego trzechlecia w kwocie 160 kor., siedmiu dalszych trzechleci po 100 kor. i jednego następnego trzechlecia w kwocie 140 kor. rocznie, tudzież prawem do dwóch dodatków starszeństwa po 100 kor. rocznie za każde cztery lata, przebyte w najwyższym stopniu płacy. (LM: 19194/911 Prez.).

Frydrych Michał, dotychczas prowizoryczny desinfekcyonaryusz w kategoryi prowizorycznej służby miejskiej, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. L. Prez. 86/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **desinfekcyonaryuszem miejskim** w IV. katagoryi służby miejskiej etatowej z płacą roczną 760 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 360 kor., ewentualnie mieszkaniem w naturze, umundurowaniem, oraz prawem do pięciu trzechleci po 70 kor. rocznie i dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie na czas pełnienia obowiązków desinfekcyonaryusza miejskiego. (LM: 19492/911 Prez.).

Ożóg Jan, dotychczasowy prowizoryczny desinfekcyonaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L. Prez. 85/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **desinfekcyonaryuszem** w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej, z płacą roczną 760 kor., kwaterowem rocznie w kwocie 360 kor. lub mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz prawem do pięciu trzechleci po 70 kor. rocznie i dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie na czas pełnienia obowiązków desinfekcyonaryusza miejskiego. (LM: 19493/911 Prez.).

Rybak Jan, dotychczas prowizoryczny desinfekcyonaryusz w kategoryi służby miejskiej prowizorycznej zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 lutego 1911 r. do L Prez. 83/911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **desinfekcyonaryuszem** w IV. kategoryi służby miejskiej etatowej z płacą roczną 1180 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 420 kor. lub mieszkaniem w naturze, umundurowaniem oraz prawem do pięciu trzechleci po 70 kor. rocznie i dodatkiem funkcyjnym w kwocie 120 kor. rocznie na czas pełnienia obowiązków desinfekcyonaryusza. (LM: 19495 911 Prez.).

Stanisław Kozak, dozorca sieci rur wodociągowych na podstawie uchwały Rady miasta Krakowa z 21 listopada 1910 r. otrzymał **pierwsze trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 21 lutego 1911. (LM: 18118/911 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie nadzwyczajne (60 w kad. XV.) **w dniu 1 marca 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **56.**

Radcy miejscy: Dr. Bandrowski, Bialik, Birnbaum, Czubryt, Dattner, Epstein, Guzikowski, Hałatkiewicz, Heuman, Jawornicki, Dr. Jaworski, Dr. Krongold, Dr. Landau Ignacy, Margulies, Mendelsburg, Dr. Merz, Miedniak, Nowak Stanisław, Dr. Pareński, Dr. Petelenz, Porębski, Dr. Rosenblatt, Schmelkes, Sędzimir, Suski, Dr. Tilles, Hr. Wodzicki, **(27)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^3/_4$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Pomnożenie policyi.

R. m. Krzetuski zapytywał w sprawie pomnożenia policyi.

Prez. Dr. Leo odpowiedział, że w sprawie tej toczą się pertraktacye z rządem. Na razie w gminach podmiejskich pełni służbę żandarmerya odpowiednio wzmocniona.

Przyjęcie ministra.

R. m. Godzicki interpelował dlaczego prezydyum nie urządziło oficyalnego przyjęcia na cześć bawiącego w Krakowie ministra Głąbińskiego.

Prez. Dr. Leo odpowiedział, że poprzednio go zawiadomił minister, że odbywa podróż ściśle inspekcyjną i prosi, aby żadnego przyjęcia na jego cześć nie urządzano. Do życzenia tego zastosowano się.

Porządek dzienny.

Zasklepienie Rudawy.

Imieniem Sekcyi ekonomicznej referent wicesekretarz Mgtu Dr. Wydro przedstawia nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

a) Zatwierdza się przyjęte przez zastępców gminy m. Krakowa w oświadczeniu do protokołu komisyi obchodowej dla zasklepienia starej Rudawy od ul. Żabiej do Wisły i w piśmie Magistratu z 29 IV. 1910 r L. 36369 do C. k. Ministerstwa robót wniesionem zobowiązania zasypania ziemią koryta nad sklepieniem w ciągu roku po ukończeniu budowy, utrzymywania go w przyszłości oraz zezwolenia na bezpłatne składanie materyałów budowlanych na placu Kossaka i w pobliżu zbiegu ulic Wolskiej i Retoryka.

b) Koszta z zasypaniem połączone, mianowicie koszta dniówek, dla ubijania ziemi około 3000 koron pokryć z funduszu m. Dział XIV. 1 „Wydatki nadzwyczajne". (LM: 16561/911 I. a)

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono.

Wpis do dobra publicznego.

Imieniem Sekcyi I. referent wicesekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

Odnośnie do odezwy c. k. Sądu krajowego cywilnego Oddz. VII w Krakowie z dnia 7 maja 1910 r. W. II. 478/10/8 Gmina miasta Krakowa zgadza się, aby parcelę gr. lkat. 2804 w gminie kat. Kraków położoną, wydzielono z realności miejskiej lwh. 1783 i jako stanowiącą spławną rzekę Wisłę przeniesiono do spisu parcel będących dobrem publicznem. (LM: 47991/910 I a).

Uchwalono.

Linia regulacyjna.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca radca budown. m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną, dla realności Anny Unger według linii regulacyjnej domu l. or. 3 ul. Warszawska L. sp 134 Felicyi z Federowiczów i Mieczysława Mrazków własnej. (LM: 14358/910 Bb).

Uchwalono.

Sprawa dalszego prowadzenia teatru miej. w Krakowie.

Sprawozdawca komisyi teatralnej r. m. Szatkowski zaznaczył, że daje się zauważyć ogólne obniżenie teatru polskiego: brak wielkich talentów aktorskich, a produkcya dramatyczna polska również doznała pewnej zmiany w porównaniu z dawniejszą epoką. Na tem tle referent przedstawił działalność teatru miejskiego i zaznaczył ją jako dodatnią. Dalej wskazał referent, że komisya teatralna uwzględniła w kontrakcie prawie wszystkie postulaty artystów, wprowadzi sezon operowy, a na dzierżawcę nałożyła pewne nowe ciężary i opłaty, które wszakże może on ponieść przy obecnym stanie finansowym.

Referent zakończył wnioskami Komisyi teatralnej oraz Sekcyi II. i III.: 1) Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie teatralne 2) Teatr miejski wypuszcza się w dzierżawę na następny okres 4-letni, ewentualnie 6-letni. 3) Upoważnia się prezydenta miasta do bezzwłocznego rozpisania konkursu na dzierżawę teatru miejskiego z terminem do 15 marca b. r. na podstawie przedłożonego projektu kontraktu

R. m. Schwarz zgłasza poprawkę do ustępu 2-go § 23, który ma brzmieć:

„Dzierżawca obowiązanym jest raz na rok w jednym z dni normalnych dać przedstawienie na dochód krak. Tow. Dobroczynności, za porozumieniem się z jego prezesem i po stosownem ogłoszeniu celu, a dochód czysty obliczony na podstawie dochodu brutto po strąceniu dziennych wydatków, nie licząc w to gaży całego personalu wręczy temuż Towarzystwu".

R. m. Daszyński podnosi, że w ostatnich czasach teatr stracił kilka dobrych sił, jak p. Solska, p. Ordon-Sosnowska; na scenie naszej zato jest wiele sił młodych, z których zdolniejszych dyrekcya miesiącami nie dopuszcza na scenę. Teatr krakowski przestał być szkołą wychowawczą artystów. Komisya powinna zmusić dzierżawcę, aby powiększył personal i postarał się o odpowiednie siły. Następnie rozpatrywał r. Daszyński postulaty artystów i zaznaczył, że chcąc mieć dobry teatr, trzeba dobrze płacić aktorów. Należy przeprowadzić odpowiednią regulacyę płac, a nadto przyznać osobne dodatki artystkom na kostyumy oraz potrójne *feu* za dwurazową grę w tym samym dniu.

Mowca zgłasza wniosek:

Rada miasta uchwala:

Poleca się Komisyi teatralnej, aby przy zatwierdzaniu kontraktów dzierżawcy teatru z poszczególnemi artystkami zażądała:

Płacenia przez dzierżawcę odpowiedniego do zakresu ról dodatku na kostyumy i toalety artystek.

Nie wyklucza to nadto zwiększenia tego dodatku w razie niezwykle wysokich przez naturę sztuki wymaganych kosztów toalet i kostyumów artystek.

R. m. Dr. Gertler przedłożył imieniem swojem i zwolenników prowadzenia teatru we własnym zarządzie gminy następującą deklaracyę:

„Uznajemy za jedynie słuszny postulat, aby gmina prowadziła teatr we własnym zarządzie. Gdy atoli wobec czekających gminę wydatków na ważne i pilne zadania gminy, powstałe z powodu rozszerzenia terytoryum miasta, obecny czas nie jest odpowiedni do rozstrzygnięcia prowadzenia teatru we własnym zarządzie bez jak najdokładniejszego zbadania, jakich to będzie wymagało ofiar materyalnych ze strony gminy, przeto zgadzając się na wydzierżawienie teatru na dalszy okres, domagamy się równocześnie, aby prezydyum miasta wraz z komisyą teatralną zbadało dokładnie stronę finansową tej sprawy, zebrało odnośne daty i przedłożyło w swoim czasie wnioski w tej sprawie, zanim minie najbliższy okres dzierżawy".

Następnie mowca zgłosił następujące poprawki:

Do § 10, aby po wyrazach „mogą być dopuszczeni do" dodać wyraz „próbnych" występów,

do § 39 aby ustęp 4 opuścić,

do § 7 aby sprawę ryczałtu na kostyumy i stroje na scenę dla artystek rozwiązano w ten sposób, iżby dzierżawca był zobowiązany z kwoty 210.000 kor.

przeznaczonej na płace przynajmniej 10.000 kor przeznaczyć wyłącznie na wynagrodzenie dla artystek wydatków na stroje i kostyumy teatralne. W tym celu winny kontrakty zawierane z artystkami zawierać postanowienie, ile wynosi płaca a ile wynosi rzeczony ryczałt na kostyumy i stroje.

W razie nieuwzględnienia tego wniosku stawia mowca poprawkę do § 20, aby sumę 20.000 kor. na sprawienie dekoracyi i t. d. obniżono do kwoty 16.000 kor., ażeby natomiast kwotę dalszą 4.000 kor. był zobowiązany dzierżawca wręczyć Komisyi teatralnej celem rozdzielenia jej wedle własnego zdania artystki, za sprawione przez nie kostyumy a to po zasięgnięciu opinii dyrektora teatru i reprezentanta artystów co do osób, którym i w jakiej wysokości to wynagrodzenie się należy.

Zasady te wprowadzi do kontraktu komisya teatralna wspólnie z sekcyą prawniczą bez ponownego odnoszenia się do Rady miejskiej.

R. m. Konopiński zaznaczył, że nie można mówić o obniżeniu polskiej twórczości dramatycznej; obecnie w tej mierze daje się zauważyć pewna era przejściowa nie tylko u nas Nie brak atoli u nas talentów dramatycznych; utwory ich pojawiły się w ostatnich czasach i żyskały poklask publiczności. Mowca sądzi, iż przyszły dzierżawca uzupełni luki w personalu i nie pozwoli, aby stąd odchodziły wybitne siły; prawdopodobnie rozwinie się także twórczość literacka i ułatwi mu zadanie postawienia sceny na odpowiedniej wyżynie. Dotychczasowa dyrekcya żywiła kult dla Wyspiańskiego i Słowackiego; znakomitemi były przedstawienia, w których występował p. Solski, ale zauważyć się dawała pewna nierówność w przedstawieniach Tymczasem należy dążyć do tego, aby każde przedstawienie było poprawne, jak tego wymaga stołeczny charakter teatru.

W końcu zgłasza mowca wniosek:

Rada miasta Krakowa uznaje za wskazane przystąpić, w możliwie najkrótszym czasie, do wybudowania teatru ludowego.

R. m. Dr Julian Nowak podnosi, iż teatr zależy od kierownika, a chromają zawsze teatry prowadzone przez aktorów. Kierownik teatru powinien mieć szerokie wykształcenie literackie, znajomość sceny i temperament teatralny. Czy znajdziemy takiego dzierżawcę teatru, jest to rzecz wątpliwa; czasy takich dyrektorów minęły, a dzisiaj szukamy przedsiębiorcy, który na teatrze musi zarobić. Mowca godzi się na podwyższenie cen najdroższych miejsc, ponieważ dochód zwiększony przeznaczony jest na podniesienie płac artystom Mowca popiera myśl zbudowania teatru ludowego Projekt kontraktu, przedłożony obecnie Radzie, mowca uważa za dobry, a prowadzenie sceny we własnym zarządzie gminy przedstawia się jako znak zapytania.

R. m Dr. Wasung rozpatrywał sprawę przedstawień teatralnych dla młodzieży szkolnej; dotychczasowe przedstawienia nie odpowiadały celowi. Tow. nauczycieli szkół wyższych podjęło tę sprawę i zamierza każde przedstawienie poprzedzić odpowiednią konferencyą. Mowca postawił następnie dodatek do § 23 jako nowy ustęp 4-ty:

„Dzierżawca jest obowiązany urządzać w roku conajmniej dziesięć przedstawień dla uczącej się młodzieży z zakresu repertuaru klasycznego, swojskiego i obcego, po cenach do połowy zniżonych. Oznaczenie terminów, przedstawień, oraz wybór sztuk nastąpi za zgodą komisyi teatralnej“.

R. m Dr. Krzetuski zauważył, iż finanse miejskie nie pozwalają na prowadzenie teatru we własnym zarządzie. Dzisiaj można mówić tylko o wydzierżawieniu teatru i dlatego sprawę należy traktować ze stanowiska prywatno-gospodarczego. Wydzierżawienie uważać należy za konieczność nie najlepszą. Co do nowych ciężarów, to tylko komisya teatralna zna dochody teatru; jeżeli ona proponuje ich podwyższenie, to sądzić można, że idzie do granic możliwych.

R m. Dr. Domański poparł gorąco sprawę budowy teatru ludowego.

R. m. Doboszyński, jako członek komisyi teatralnej, rozpatrywał wywody poprzednich mowców i zaznaczył, że teatr na ogół jest dobry, że wiele przedstawień było znakomitych, a arcydziełem było wystawienie *Sędziów* Wyspiańskiego. Komisya teatralna czuwała, aby teatr w Krakowie stał na wysokości zadania i aby jego repertuar był wszechstronny. Mowca jest także zdania, że teatr powinien mieć liczny i doborowy personal, ale na taki personal trzeba dużo pieniędzy. Teatr nasz nie rozporządza środkami na taki personal, ale ma siły dobre i w odpowiedniej liczbie, a ubywające zastąpiono innemi odpowiedniemi. Niepodobna dla całego personalu kobiecego sprawiać kostyumy; mowca zgadza się na projekt przyznawania dodatku artystkom na kostyumy. Co do przejęcia teatru w zarząd gminy, to dzisiaj nie można o tem myśleć z powodu finansów gminy. Mowca doradzał, aby poprzestać na postanowieniu ogólnem co do przedstawień, a nie stawiać kategorycznych postanowień o przedstawieniach klasycznych; komisya artystyczna zajmie w tej mierze odpowiednie stanowisko. Również nie można wprowadzać ograniczeń co do występowania bezpłatnych sił na scenie, gdyż do wypróbowania początkujących sił nie wystarcza nieraz jedno przedstawienie. Mowca jest również zwolennikiem teatru ludowego, ale nie jako konkurenta teatru miejskiego; przeciwnie, byłoby wskazanem prowadzenie teatru ludowego w zarządzie miasta. Wniosek r. m. Wasunga o przedstawieniach dla młodzieży szkół średnich poparł gorąco

Mowca wnosi, aby termin konkursu na dzierżawę teatru m. przedłużyć do 20 marca b. r., oraz stawia rezolucyę:

Rada miata uchwala:

„Wzywa się Magistrat, aby wniósł petycyę do rządu o podwyższenie opłaty za lożę rządową w teatrze miejskim z 2000 kor. na 4000 kor.

R. m Dr. Gertler bronił swoich wniosków.

Zabrał jeszcze głos referent r. m. Szatkowski i udzielił dalszych wyjaśnień na wywody poprzednich mowców.

Przystąpiono do dyskusyi szczegółowej. Postanowiono głosować nad wszystkimi paragrafami, do których nie zgłoszono poprawek, a wyłączyć tylko §§ 7, 10, 20, 23, 26, 29, 39, do których je zgłoszono.

Rada uchwaliła wszystkie paragrafy kontraktu, i przystąpiła do dyskusyi nad paragrafami wyłączonymi.

§ 7 i 10 uchwalono w brzmieniu komisyi.

Poprawki r. m. Gertlera nie uzyskały większości.

Do § 20 r. m. Krzetuski zgłosił poprawkę przy ustępie 2 aby dodać słowa: „a gmina miasta Krakowa odbierze“.

§ 20 uchwalono — wniosek r. m. Krzetuskiego oraz poprawka r. m. Dr. Gertlera upadły.

§ 23 ustęp 1 uchwalono.

Ustęp 2 uchwalono w brzmieniu wniosku r. m. Schwarza.

Wniosek r. m. Dr. Wasunga przyjęto.

Również przyjęto poprawkę r. m. Dr. Krzetuskiego aby w ustępie 3 alinea 3 dodać słowo „rocznie“, i w ustępie 1 zamiast słów „uroczystego przedstawienia“ wstawić „uroczystych przedstawień“ zgodnie z wnioskiem r. m. Dr. Krzetuskiego.

§ 26 przyjęto z opuszczeniem słów „w dnie zwykłych przedstawień“.

R m. Dr. Krzetuski poruszył sprawę przeniesienia kurtyny Siemiradzkiego.

§ 29 przyjęto z dodatkiem proponowanym przez przewodniczącego, że „Gmina m. Krakowa ma nadto prawo przedsiębrań w budynku przeróbki i zmiany które za potrzebne uzna, ma również prawo usunąć kurtynę Siemiradzkiego z teatru, a dzierżawca nie może rościć sobie żadnego odszkodowania z tego powodu“.

§ 39 uchwalono, wniosek r. m. Dr. Gertlera upadł.

Następnie przyjęto wnioski komisyi teatralnej oraz Sekcyi II. i III. ze zmianą proponowaną przez r. m Dr. Doboszyńskiego aby termin konkursu przedłużyć do 20 marca b. r.

Rezolucyę r. m. Doboszyńskiego przyjęto.

Wniosek r. m. Daszyńskiego uchwalono.

Wniosek r. m. Konopińskiego uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9·30 wieczór.

Posiedzenie zwyczajne (61 w kad. XV.) **z dnia 2. marca 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.

I. Wiceprezydent: Dr. Henryk Szarski.

II. Wiceprezydent: Józef Sare.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **61**.

Radcy miejscy: Bialik, Birnbaum, Daszyński, Dr. Fierich, Jarra, Jawornicki, Dr. Jaworski, Dr. Krongold, Dr. Landau Ignacy, Mendelsburg, Dr. Merz, Miedniak, Dr. Pareński, Dr. Petelenz, Peroś, Dr. Rosenblatt, Sędzimir, Sołtysik, Suski, Szatkowski, hr. Wodzicki, Wolny **(22)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^3/_4$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Podziękowanie Związku artystów

Sekretarz Rady odczytał depesze lwowskiej filii Związku artystów z podziękowaniem za uchwalenie postulatów Związku podczas przedwczorajszej dyskusyi teatralnej. Pismo podpisali prezes filii Dr. Dwernicki i członkowie Wydziału Feldman, Walewski, Gostyńska, Szobert, Chmieliński, Paszkowski.

Urlopy.

Udzielono urlopów r. m. Klemensiewiczowi na 6 tygodni, r. m. Fierichowi na 2 tygodnie.

Chodniki w Dębnikach.

R. m. Pająk zapytywał w sprawie budowy chodników na Dębnikach. Wiceprezydent Sare odpowiedział, że budowa się rozpocznie już teraz, o ile pogoda dopisze i śniegu nie będzie.

Zajście na plantach.

R. m. Starzewski interpeluje w sprawie krwawego zajścia jakie miało miejsce onegdajszej nocy na plantach między pewnym kapitanem a urzędnikiem.

Prezydent Dr. Leo oświadczył, że polecił zbadać sprawę, a od wyniku dochodzeń zależy, jakie poczynić należy kroki, aby zajścia, czysto osobiste, nie były załatwiane w drodze zbrojnych starć.

Tramwaj.

R. m. Dębicki zapytuje, czy odbyło się posiedzenie rady nadzorczej tow. tramwajowego i jakie zapadły uchwały.

Prezydent Dr. Leo odpowiada, że posiedzenie się odbyło — uchwały jednak podane będą do wiadomości po walnem zgromadzeniu akcyonaryuszów krakowskiej Spółki tramwajowej, które odbędzie się dnia 21. bm.

Wybór komisyi reklamacyjnej.

R m. Dr. Krzetuski proponuje następujący skład komisyi reklamacyjnej:

Prezydent miasta: Dr. Juliusz Leo.

I. Wiceprezydent: Dr. Szarski.

II. Wiceprezydent: Józef Sare.

Radcy miejscy: Beringer, Jan Kanty Federowicz, Dr. Gertler, Kosobucki, Dr. Ignacy Landau, Dr. Rafał Landau, Szatkowski, Dr. Wasung.

Uchwalono (L prez. 167/911).

Budowa wodociągowego domu administracyjnego.

Imieniem Komisyi wodociągowej dyrektor Biura wodoc. Jaszczurowski wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Postanawia się budowę domu administracyjnego dla Zarządu wodociągu miejskiego według planów Budownictwa miejskiego z dnia 29. października 1910 i budowę portyerówki, według planów z dnia 11. listopada 1910 kosztem łącznym 263 000 K., który ma być pokryty w drodze zaciągnąć się mającej pożyczki.

2. Upoważnia się Komisyę wodociągową do przeprowadzenia powyższej budowy z tem, że koszta tej budowy pokrywać należy na razie zaliczkowo z obrotowego funduszu wodociągowego na rachunek pożyczki pod 1) rzeczonej.

3) Uprasza się Prezydenta miasta o przedstawienie wniosków, zmierzających do zaciągnięcia powyższej pożyczki. (LM. 21802/911 Prez.).

Po wyjaśnieniu udzielonem r. m. Dr. Gertlerowi wniosęk uchwalono.

Sprawozdanie delegata gminy m. Krakowa do Rady szkolnej krajowej.

R. m. Bandrowski imieniem sekcyi szkolnej przedłożył sprawozdanie delegata Rady szkolnej krajo-

wej r. m. Konopińskiego. Referent omówił wyczerpująco sprawozdanie i zaznaczył przedewszystkiem, że organizacya Rady szkolnej opiera się na żywiole urzędniczym i mianowanym przez rząd, ze szkodą czynnika autonomicznego. Imieniem lewicy sejmowej poseł Adam wniósł w r. 1908 w Sejmie sprawę reformy statutu Rady szkolnej krajowej; dotąd wszakże wniosku tego nie załatwiono. Sprawę reformy Rady szkolnej w duchu autonomicznym rozpatrzył obszernie delegat w swem sprawozdaniu i zaznaczył, że rozszerzono zakres działania Rady szkolnej, zatem tem więcej daje się odczuwać potrzeba reformy w duchu autonomicznym. Dalej wskazał referent na podniesione w sprawozdaniu wyniki ankiet Rady szkolnej krajowej w sprawie zbliżenia typu szkoły ludowej miejskiej do szkoły wiejskiej, reformy szkół wydziałowych męskich. Podnoszą się narzekania na wykonywanie przymusu szkolnego, na nieodpowiednie popieranie szkolnictwa przemysłowego i realnego. Szkoły realne są dzisiaj szkołami II rzędu i otwierają dostęp tylko do zawodów technicznych; w Czechach i na Morawach frekwencya szkół realnych jest równorzędną z frekwencyą gimnazyów; u nas należałoby dążyć do zrównoważenia frekwencyi w szkołach realnych i gimnazyalnych, czego Rada szkolna krajowa nie uczyniła. Referent odniósł wrażenie a z nim sekcya, że sprawozdanie delegata jest wiernym obrazem stosunków, Mowca wnosi imieniem Sekcyi IV.

Rada miasta uchwali:

Przyjmuje się do wiadomości sprawozdanie r. m. Michała Konopińskiego jako delegata Rady m. do c. k. Rady szkolnej krajowej za czas od 1908 r. do końca r. 1910 wyrażając mu zarazem uznanie i podziękowanie za jego na tem stanowisku działalność. (LM: 121209/910 IV).

R. m. Dr. Ponikło podniosł zalety sprawozdania delegata. Następnie domagał się pomnożenia liczby inspektorów dla szkół średnich i ludowych, oraz większej liczby stałych referentów administracyjnych w Radzie szkolnej krajowej; pożądanem też byłoby, aby w Radzie szkolnej krajowej zasiadał delegat nauczycielstwa ludowego. Mowca uważa za wskazane — wbrew zapatrywaniu delegata — utrzymanie osobnych typów szkół wiejskich i miejskich. Przepełnienie szkół w Krakowie i brak sił nauczycielskich omówił delegat wyczerpująco. Po dalszych uwagach mowca wskazał na konieczną potrzebę podniesienia szkolnictwa zawodowego w interesie kraju, dążącego do podniesienia przemysłu.

R. m. Maciołowski zaznacza, że w kraju naszym mamy ogromny procent analfabetów, prawie połowa dzieci nie korzysta ze szkoły, są szkoły bez dzieci i nauczycieli i w tej mierze otwiera się szerokie pole do praktycznej działalności Rady szkolnej krajowej. W innych okręgach zachodzi przepełnienie klas: na jednego nauczyciela przypada 80 do 120 dzieci. Z nauki dopełniającej nie korzysta ogromny procent młodzieży, dlatego, że nauka nie odpowiada potrzebom ludu, że niema nauczycieli dla tej nauki, że niema lokali; w tej mierze kary nie pomogą W kraju mającym 7 milionów ludności istnieje zaledwie 7 niższych szkół rolniczych, w dodatku źle zorganizowanych, odstraszających ludność włościańską. W tej mierze powołał się mowca na opinię ś. p. Juliusza Fromla, dyrektora szkoły rolniczej w Dublanach, złożoną wydziałowi krajowemu. Mowca w ostrych słowach zarzuca Sejmowi zaniedbania na polu szkolnictwa ludowego.

R. m. Turski omówił okólnik ministerstwa obrony krajowej, aby młodzież klas wyższych zaznajamiała się z nauką strzelania i z urządzeniami wojskowemi. Należało zapytać o zdanie w tej mierze obywatelstwo krajowe i zwołać ankietę; tymczasem Rada szkolna krajowa tego nie zrobiła i ograniczyła się do rozesłania okólnika dyrekcyom szkół do przedłożenia sprawozdania.

R. m. Krzetuski rozpatrywał sprawę podręczników szkolnych i oświadczył się przeciw usunięciu nauki greki z gimnazyów, a za jednolitą szkołą ludową.

R. m. Bujwid twierdził, że w seminaryach nauczycielskich uczą tego, czego ludowi nie potrzeba a nie tego, co potrzeba. Mowca domagał się wprowadzenia lekarzy hygienistów do Rady szkolnej krajowej, poczem zakończył swoje przemówienie zgłoszeniem następujących rezolucyj:

1. Rada miasta uchwala wezwać posłów miasta Krakowa do poparcia jaknajrychlejszej zmiany statutu R. S. Kraj. w kierunku wydatnego powiększenia żywiołów autonomicznych z pośród mia-t.

2. Rada miasta wyraża zdanie, że w R. S. Kraj. powinien zasiadać lekarz hygienista.

3. Rada miasta przypomina naglącą konieczność budowy gmachu Seminaryum nauczycielskiego w Krakowie (LM: 22305/911 IV.).

R. m. Stanisław Nowak przedstawił stosunki szkolne w kraju, działalność inspektorów i Rady szkolnej krajowej Mowca zakończył swoje przemówienie następującemi rezolucyami:

Rada miasta uchwali:

I. Odnieść się do Sejmu kraj.:

a) w sprawie przeprowadzenia szybkiej reformy obecnego wadliwego ustroju szkolnictwa ludowego w tym duchu, ażeby zniesiono obecne typy szkolne a natomiast zaprowadzono szkołę ludową jednolitą, równą dla wszystkich, którąby za główny cel miała kształcenie formalne młodzieży szkolnej.

b) W sprawie kształcenia nauczycieli ludowych z żądaniem zniesienia obecnych dwutypowych seminaryów a zaprowadzenie jednolitych o znacznie wyższym zakresie naukowym, równającym się studyom uniwersyteckim; w okresie zaś przejściowym z żądaniem rozszerzenia nauki w jednolitych seminaryach przynajmniej do lat sześciu.

c) W sprawie zniesienia nauki języka niemieckiego w szkołach ludowych pospolitych, która to nauka jest w tych szkołach niepotrzebnym i szkodliwym balastem. (LM: 22306/911 IV.).

II Odnieść się do rządu państwowego o zasilenie funduszów krajowych, ażeby kraj mógł spełnić swoje zobowiązania względem szkolnictwa ludowego oraz nauczycielstwa ludowego t. j. ażeby kraj mógł uregulować pobory nauczycielskie według czterech najniższych rang urzędników państwowych.

III. Uprasza się Pana Prezydenta, ażeby jako Przewodniczący c. k. Rady szkolnej okręgowej miejskiej postarał się o takie zarządzenie w szkołach miejskich, iżby na jedną klasę i jedną siłę nauczycielską w szkołach krakowskich przypadało najwięcej 40 dzieci. Zarządzenie to jest konieczne tak ze względów hygienicznych jak i pedagogicznych. (LM: 22307/911 IV.).

R. m. Kosobucki omawiał sprawę szkolnictwa przemysłowego i żądał szybszego tworzenia szkół zawo-

dowych, któreby odciągały młodzież od jednostronnego wykształcenia w gimnazyach. Mowca postawił rezolucyę:

Rada miasta uchwala:

Zwrócić się do pp. Posłów do Rady Państwa i do p. Delegata Rady miejskiej do Krajowej Rady szkolnej, aby starali się u Rządu i Rady szkolnej o zakładanie szkół zawodowych, ile możności w większych miastach naszego kraju (LM: 22304/911 IV.).

R. m. X. Krupiński sądzi, że gdyby zapytano nasze społeczeństwo, jakiej chce szkoły, toby odpowiedziało, że chce szkoły, któraby zapewniała religijno-moralne wychowanie dzieci. Biskupi i duchowieństwo pracują gorliwie w tym kierunku; stanowiska katechetów obejmują najwytrawniejsi kapłani. Władza powinna bronić młodzież przed zatrutą książką, powinna nie dopuszczać do uczęszczania młodzieży do szynków. Szkoła także nie spełnia swego zadania; całe grono profesorskie powinno współpracować z katechetą około moralno-religijnego wychowania młodzieży. Należałoby rozwinąć kontrolę nad bibliotekami młodzieży; dać opiekę młodzieży poza szkołą, mieszkającej na stancyach; mowca wita z uznaniem podjętą w tej mierze akcyę ze strony obywatelstwa. Rada szkolna krajowa pracuje około podniesienia religijno-moralnego wychowania szkoły; mowca prosi, aby delegat Rady miejskiej popierał Radę szkolną krajową w tej pracy i przyczynił się do tej pracy.

R. m. Dr Wasung postawił następującą rezolucyę: Rada miasta wyraża przekonanie, że obowiązkiem rządu jest utrzymywanie państwowych szkół średnich żeńskich i zwraca się do Rady szkolnej krajowej, posłów sejmowych i parlamentarnych krakowskich, by sprawę tę gorąco poparli. Dopóki rząd szkół takich sam nie utworzy, powinien przychodzić wydatnie w pomoc gminom i instytucyom, które zakłady średnie żeńskie utrzymywać zechcą. (LM: 22303/911 IV).

R. m. Konopiński zaznaczył z naciskiem, że w swem sprawozdaniu nie występował przeciw ludziom, którzy w Radzie szkolnej gorliwie pracują, ale przeciw duchowi tam panującemu, robiącemu z niej organ biurokratyczny. Dalej mowca udzielił wyjaśnień na podniesione przez poprzednich mowców sprawy i wypowiedział swoje zapatrywania na nie Co do postulatu r. m X. Krupińskiego zauważył mowca, że na te sprawy zwraca uwagę Rada szkolna krajowa; nad umoralnieniem młodzieży obok szkoły pracować powinna i rodzina i społeczeństwo.

Po ostatecznem przemówieniu referenta r. m. Bandrowskiego, który podniósł znaczenie dyskusyi szkolnej w Radzie miasta, przystąpiono do głosowania.

Wniosek Sekcyi IV. uchwalono jednomyślnie

Rezolucye r. m. Bujwida, Kosobuckiego, Dr. Wasunga i 2 ostatnie rezolucye r. m St. Nowaka przyjęto.

Pierwszą rezolucyę r. m. St. Nowaka, składającą się z 3 części przekazano Sekcyi IV.

Wybór delegata gminy m. Krakowa do Rady szkolnej krajowej.

Przewodniczący Prezydent Dr. Leo oświadczył, że zgłoszono wniosek, aby odstąpić od wyboru kartkami a przeprowadzić wybór głosowaniem przez podniesienie rąk Gdy nikt się temu nie sprzeciwił, oświadczył prezydent:

„Jest wniosek, aby delegatem Rady m Krakowa do Rady szkolnej krajowej wybrać ponownie r. Konopińskiego. Kto się z tym wnioskiem zgadza zechce rękę podnieść.

Uchwalono jednomyślnie (LM. 22801/911. IV).

Prezydent Dr Leo: Konstatuje wybór p Konopińskiego. (Żywe, długotrwałe oklaski) Imieniem Rady składam wielce szanownemu delegatowi z powodu ponownego wyboru najserdeczniejsze powinszowanie (Oklaski).

R m. Konopiński w krótkich słowach podziękował za zaszczytny wybór na delegata, którego obowiązki przyrzeka i nadal spełniać z całą sumiennością (Oklaski Radcy składają p. Konopińskiemu gratulacye)

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9 i pół wieczór.

Posiedzenie nadzwyczajne (62 w kad. XV.) **z dnia 16. marca 1911.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent: Józef Sare
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **55**.

Radcy miejscy: Beringer, Daszyński, Dattner, Dębicki, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Dr. Ehrenpreis, Dr. Fierich, Dr. Gertler, Dr. Gross, Jawornicki, Dr. Jaworski, Klemensiewicz, X. Krupiński, Maywalt, Margulies, Mendelsburg, Miedniak, Dr. Petelenz Porębski, Dr. Rosenblatt, Sędzimir, Sołtysik, Dr Staniszewski, Szatkowski, Dr Tilles, Hr Wodzicki, Wolny **(28)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Podziękowanie artystów.

Sekretarz Rady odczytał telegram artystów warszawskich teatrów rządowych z podziękowaniem dla Rady za zajęcie się losem kolegów, oraz pismo wydziału centralnego Związku artystów i artystek teatrów polskich z podziękowaniem za przychylenie się do postulatów artystów przy układaniu warunków kontraktu dzierżawy teatru.

Udzielenie urlopu.

Rada m. udzieliła 6 tygodniowego urlopu r. m. Porębskiemu na wyjazd dla poratowania zdrowia.

Zakład pogrzebowy.

R. m. Godzicki przypomina swój wniosek w sprawie utworzenia miejskiego zakładu pogrzebowego.

Prezydent Dr Leo odpowiada, że sprawa wymaga studyów i zastanowienia się, czy wzory innych miast dadzą się naśladować u nas. W sprawie tej fizyk dr. Janiszewski zbadał urządzenia kilku miast (Lwów, Drezno i t. d.) i przedstawił sprawozdanie, które znajdzie się wnet w rękach referenta gminy. Zastanowić się także należy nad wykupnem istniejących prywatnych zakładów pogrzebowych.

Młodzież a szynki.

R. m. Dr. Maryan Starzewski podniósł złe oddziaływanie szynków na moralność młodzieży, szczególnie uczniów szkół średnich i zapytał, czy prezydyum byłoby skłonne poczynić odpowiednie kroki, aby ulegali surowym karom szynkarze, podający młodzieży alkohol i goszczący ją w swoich lokalach, dopuszczający ją do gry w bilard i t. d. Dalej zapytał, czy miejscowość Łąki, złączona ze Zwierzyńcem a przynależna do Krakowa, doczeka się rychło naprawy dróg, zaprowadzenia oświetlenia i wodociągów. Następnie mowca prosił o poczynienie kroków, aby istniejące w mieście zakłady fabryczne nie tamowały ruchu ulicznego. Wreszcie uzasadnił następujący wniosek nagły o poczynienie starań, aby usunąć niemiecką nazwę miast naszych:

„Rada miasta wzywa prezydenta, aby w porozumieniu z prezydyami Lwowa oraz innych miast, jak Stanisławów, Nowy Sącz i t. d., postarał się o wyeliminowanie z korespodencyi urzędowych wykazów i t. d. przezwisk „Krakau“ „Lemberg“ i t. d. oraz zniesienia odnośnych pieczęci“. (LM: 27267/911. Prez.).

Prezydent odpowiedział, że w sprawie uczęszczania młodzieży szkolnej do szynków zajął już stanowisko i polecił wydziałowi prawniczemu magistratu przygotowanie odpowiedniego referatu; ten referat jest już gotowy i był na porządku dziennym dzisiejszego posiedzenia magistratu, lecz spadł z powodu nawału innych spraw i będzie załatwiony na najbliższem posiedzeniu; o ile mówcy wiadomo, nie zachodzą przeszkody do interwencyi gminy. Dalej wyjaśnił, że w odpowiednim czasie miejscowość Łąki będzie uporządkowaną; co do tamowania ruchu publicznego przez fabryki, prezydent prosił o wskazanie konkretnych wypadków, przyczem zaznaczył, że w interesie miasta leży także ochrona przemysłu.

Przewodniczący prezydent Dr. Leo poddał wkońcu pod głosowanie nagłość wniosku r. m. Dr. Starzewskiego o usunięcie niemieckich nazw miast.

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono.

Regulacya w Prądniku czerwonym.

Imieniem Sekcyi I. referent radca budownictwa miejskiego Kłeczek przedkłada nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się na mocy § 16 d, noweli do ust. bud. z dnia 28/III 1910 linie budowlane ul. Warszawskiej w Dz XVIII. (Prądnik Czerwony) na przestrzeni między punktem tryangulacyjnym 597—600 według planu Budownictwa m. oddz. b. z dnia 15/III 1911 r. Odległość między temi liniami budowlanemi wynosić będzie 30 m., przyczem pas gruntu między dobrem publicznem a linią budowlaną ma się zużytkować na ogródki.

2) *a)* Zatwierdza się przedłużenie zapoczątkowanej ulicy A-B do projektowanej poprzecznej i linie regulacyjne tejże ulicy w odległości 11 m. według planu Budownictwa m. oddz. b. z dnia 15/III 1911 r., oznaczone kolorem czerwonym i literami od północy a-b-c od południa d-e-f, z ogródkami o szerokości 3 m od południa, naznaczonymi na tymże planie kolorem zielonym.

b) Zatwierdza się uporządkowanie tejże ulicy od ul. Warszawskiej do projektowanej ulicy poprzecznej według noweli do ust. bud z dnia 28/III 1910 r.

c) Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów w myśl tejże noweli i przedłożenia Radzie miasta odpowiednich wniosków i kosztorysów.

3) *a)* Zatwierdza się przedłużenie zapoczątkowanej uliczki C-D aż do projektowanej ulicy poprzecznej i linie regulacyjne tejże, według planu Budownictwa miej. Oddz. b. z dnia 15/III 1911 r., oznaczone na tymże planie kolorem czerwonym i literami od północy g-h, od południa i-j, z dwustronnymi o szerokości 3 m. ogródkami, oznaczonymi na tymże planie kolorem zielonym.

b) Zatwierdza się uporządkowanie tejże ulicy i t. d., jak punkt 2 b).

c) Poleca się Magistratowi i t. d. jak punkt 2 c)

d) Równocześnie zastrzega się w myśl noweli § 16 d, że na parcelach powstałych przy ulicach A-B i C-D wolno budować domy najwyżej jednopiętrowe bez mieszkalnych oficyn.

(LM: 25837/911 B. b.).

Po udzieleniu wyjaśnienia r. m. Schwarzowi przez referenta — nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono.

Kupno gruntu pod budowę szkoły w Ludwinowie.

Imieniem Sekcyi I i II referent wicesekretarz Mgtu Dr. Wydro przedkłada następujący nagły wniosek.

Rada miasta uchwali:

1) Pod budowę szkoły miejskiej w Ludwinowie:

a) Nabyć od Joanny ze Zgodów Jelonkowej parcelę gr. lkat. 99/6 objętą lwh. 189 ks gr. gm. kat. Ludwinów za cenę 26 K za 1 s^2 płatną w ciągu 14 dni po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

b) Nabyć od Władysława i Anny Martynów parcelę gr, lkat. 99/5 objętą lwh 202 ks. gr. gm kat. Ludwinów za cenę po 35 K za s^2.

Zarazem odkupić od Martynów materyał budowlany zwieziony i złożony względnie zamówiony: 67000 cegły w cenie po 50 K za 1000 sztuk, 50 metr. kamieni w cenie po 4·80 K za 1 m, wapno za ryczałtową kwotę 40 K. i piasek za ryczałtową kwotę 40 K. Cenę za materyały zapłaci gmina zaraz po ich objęciu i sprawdzeniu ilości.

2) Koszta kontraktu, stempli i należytości przenośne poniesie gmina miasta Krakowa.

3) Cenę kupna wraz z kosztami pokryć zaliczkowo z funduszu miejskiego na rachunek III. poż. inwestycyjnej z kredytu na budowę szkół.

4) Do podpisania kontraktu okok p. Prezydenta wyznacza się radców miejskich Dębickiego i Iglickiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich radcę Dr. Merza (LM: 23952/911 I a).

Nagłość wniosku a następnie meritum uchwalono.

Uregulowanie stanu hipotecznego błoń miejskich.

Imieniem Sekcyi I i II. referent wicesekretarz Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

A) Rada miasta reasumuje swoją uchwałę z 14 stycznia 1890, dotyczącą zamiany względnie sprzedaży

sąsiadom gruntu z błoń miejskich lwh. 613 ks. gr. gm. kat. Kraków, a natomiast uchwala:

1. Odstąpić Antoninie Leszczyńskiej, właścicielce realności lwh. 34 ks gr. gm. kat. Czarna Wieś, oddane jej już w fizyczne posiadanie w r. 1890 kawałki gruntu miejskiego:

a) z realności lwh. 613 ks. gr. gm. kat. Kraków:

α) część parceli gr. lkat. 2321/1 oznaczoną na planie kolorem zielonym i nową lkat. 2321/12 o powierzchni 125 s.^{2};

β) część tej samej parceli gr. lkat. 2321/1 oznaczoną na planie kolorem zielonym i nową lkat. 2321/13 o powierzchni 67 s^2;

γ) część parceli gr lkat. 2324, oznaczoną na planie kolorami różowym i zielonym, oraz nową lkat. 2324/2 o powierzchni 394 s.^{2};

b) z parceli gr. lkat 2672 w gm kat. Kraków, która choć na gminę m. Krakowa nie zaintabulowana i rzekomo dobro publiczne stanowić mająca — była faktycznie oddawna własnością i w posiadaniu gminy m. Krakowa:

α) część oznaczoną na planie kolorem różowym i zielonym oraz nową lkat 2672/^{2} o powierzchni 4 s.^{2}.

β) część oznaczoną na planie kolorem zielonym i nową lkat. 2672/3 o powierzchni 3 s.^{2};

c) z parceli gr. lkat. 2699 w gm. kat. Kraków, która — choć na gminę m. Krakowa nie zaintabulowana i rzekomo dobro publiczne stanowić mająca — była faktycznie oddawna własnością i w posiadaniu tejże gminy: część kolorem różowym i zielonym oraz nową lkat. 2699/2 oznaczoną po powierzchni 118 s.^{2};

czyli odstąpić Antoninie Leszczyńskiej ogółem 711 s.^{2} gruntu, a to w zamian za grunt tejże Antoniny Leszczyńskiej z jej realności lwh 34 ks. gr. gm kat. Czarna Wieś, już w posiadaniu gminy m. Krakowa się znajdujący, mianowicie w zamian za: część parceli gr. gr. lkat. 2343/1 na planie kolorem żółtym i nową lkat. 2343/4 oznaczoną o pow. 553, s.^{2} i część parceli gr. lkat. 2344 na planie kolorem żółtym i nową lkat. 2344/2 oznaczoną o pow. 158·73 s.^{2}.

2. Koszta kontraktu, planów, koszta intabulacyi, stemple ponoszą obydwie strony po połowie, co do należytości przenośnej zaś każda ze stron poniesie tę, którą jej urząd wymiaru należytości wymierzy.

3. Gmina nie bierze odpowiedzialności za zaintabulowanie na imię Leszczyńskiej parcel pod 1 *b*) *c*) wymienionych t. j. parcel lkat. 2672/2, 2672/3, 2699/2.

4. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta m. upoważnia się radców m. Klaudyusza Dębickiego i Dra Ludwika Merza, a na przypadek przeszkody u jednego z nich, radcę m Stanisława Drozdowskiego.

B) 1) *a*) Odstąpić formalnym kontraktem Józefowi Gollenhoferowi oddane mu już w r. 1887 grunta miejskie z realności lwh. 613 ks. gr. gm. kat. Kraków, w szczególności parcelę gr. lkat. 1463 o pow. 1 m. 204 s.^{2} i parcelę gr. lkat. 1464 o pow. 680 s.^{2} w zamian za objęty już przez gminę w roku 1887 grunt, Józefa Gollenhofera z jego realności lwh. 64 gm. kat. Czarna Wieś, mianowicie za część parceli gr. lkat. 2345/4 na planie kolorem zielonym i nową lkat. 2345/9 oznaczoną o pow. 1194 s.^{2} i za część tej samej parceli na planie kolorem zielonym i nową lkat. 2345/10 oznaczoną o pow. 309 s.^{2}.

b) Za nadwyżkę gruntu miejskiego zapłaci Józef Gollenhofer gminie m. Krakowa przy podpisaniu kontraktu cenę licząc po 40 hal. za 1 s.^{2} w kwocie 392 K 40 h. Również przy podpisaniu kontraktu zapłaci Gollenhofer gminie kwotę 168 K 90 h, tytułem zwrotu kosztów pomiaru gruntu i planów, wykonanych w roku 1887 przez geometrę Jakubowskiego.

c) Gdy w międzyczasie wywłaszczono na cele regulacyi rzeki Rudawy orzeczeniem c. k. Namiestnictwa z 13 grudnia 1906 L. 160807/VII a. 24 ar. 46 m^2 z parceli 1464 i 21 ar. 50 m.^{2} z parceli 1463, za co przypadające wynagrodzenie Józef Gollenhofer otrzymał, a orzeczeniem c. k. Namiestnictwa z 18/10 1910 L. VIII a. 615/75 z parceli 1463 dalsze 21 ar. 48 m^2 za co przyznane wynagrodzenie ma być dopiero wypłacone: przeto Józef Gollenhofer nie będzie miał pretensyi do gminy o oddanie mu tych wywłaszczonych powierzchni i nie będzie się mógł sprzeciwiać hipotecznemu wydzieleniu tychże powierzchni na rzecz regulacyi Rudawy czy c. k. Skarbu państwa, natomiast na wypadek, gdyby przed zaintabulowaniem kontraktu, na zasadzie niniejszej uchwały zawrzeć się mającym, c. k. Kierownictwo regulacyi Wisły złożyło wynagrodzenie za wywłaszczoną orzeczeniem c. k Namiestnictwa z 18/10 1910 L. VIII a. 615/75 przestrzeń parceli 1463 do depozytu sądowego, gmina m Krakowa nie będzie mogła się sprzeciwiać wydaniu tego wynagrodzenia z depozytu sądowego Józefowi Gollenhoferowi.

d) Koszta kontraktu, stemple i koszta intabulacyi poniosą strony po połowie, co do należytości przenośnej zaś każda ze stron wymierzoną jej należytość.

2 *a*) Nabyć od Jakóba Gollenhofera z jego realności lwh 63 gm kat. Czarna Wieś objęte już w r. 1887 w posiadanie gminy części parceli gr lkat. 2345/3 część na planie kolorem fiołkowym i nową lkat. 2345/7 oznaczoną o pow 64 s.^{2} oraz część na planie kolorem fiołkowym i nową lkat. 2345/8 oznaczoną o pow. 177 s^2 za cenę, licząc 1 s.^{2} po 40 h, w łącznej kwocie 96 K 40 h, płatną przy podpisaniu kontraktu.

b) Koszta kontraktu, który będzie sporządzony wspólnie z kontraktem Józefa Gollenhofera, poniesie gmina, a należytość skarbową poniosą strony po połowie.

c) Przy podpisaniu kontraktu zapłaci p. Gollenhofer gminie m. Krakowa kwotę 8 K 20, tytułem zwrotu połowy kosztów pomiaru przedmiotowego gruntu w r. 1887 przez geometrę Jakubowskiego.

d) Gmina zwróci p. Jakóbowi Gollenhoferowi zapłacony przez niego podatek gruntowy z odstąpionego gminie gruntu za czas od 1 stycznia 1887 do 31 grudnia 1910 po przedłożeniu przez p. Gollenhofera wykazu wysokości tego zapłaconego podatku z Urzędu podatkowego.

e) Wydatek na cenę kupna, na zwrot podatku p Jakóbowi Gollenhoferowi pokryć z kwoty, jaką gmina uzyska od Józefa Gollenhofera.

3. *a*) Zażądać od spadkobierców śp. Kunegundy Mazurkiewicz, właścicieli realności lwh. 46 gm. kat. Czarna Wieś, zapłacenia gminie m. Krakowa kwoty 84 K 22 h, a to tytułem reszty ceny kupna za zajęte w r. 1887 przez śp. Kunegundę Mazurkiewicz i do jej realności lwh. 46 gm. kat. Czarna Wieś faktycznie przyłączone kawałki gruntu miejsk. mianowicie: część parceli lkat. 2323/3 na planie kolorem żółtym i nową lkat.

2323/13 o pow. 69 s.^{2} i część opuszczonego koryta Rudawy oznaczoną na planie kolorem fiołkowym i nową lkat. 2700/7 o pow. 116 s.^{2}, dalej tytułem zwrotu połowy kosztów nowego przekopu Rudawy i tytułem zwrotu połowy kosztów pomiaru i planu gruntu, dokonanego przez geometrę Jakubowskiego w r. 1887.

b) Jeśli spadkobiercy śp. Kunegundy Mazurkiewicz kwotę 84 K 22 h, gminie do 3 miesięcy zapłacą, zeznać na ich rzecz kontrakt kupna sprzedaży wymienionych parcel 2323/13 i 2700/7 z tem, że gmina nie bierze odpowiedzialności za przeprowadzenie zaintabulowania parceli 2700/7 na rzecz tychże spadkobierców. Koszta spisania kontraktu poniosą strony po połowie.

c) Jeśli spadkobiercy śp Kunegundy Mazurkiewicz kwoty 84 K 22 h gminie do 3 miesięcy nie zapłacą, wytoczyć im proces o zapłatę tej sumy.

4. Do podpisania kontraktów z Józefem Gollenhoferem, Jakóbem Gollenhoferem i spadkobiercami śp. Kunegundy Mazurkiewicz, upoważnia się obok p. Prezydenta m. Radców m Klaudyusza Dębickiego i Dra Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich, Radcę m. Stanisława Drozdowskiego.

5. Z otrzymać się mającej od Józefa Gollenhofera sumy ogólnej 561 K 30 h, pokryć także zaliczkę 300 K wydaną z rozp. z 21/9 1887 L. 15323 na plany i pomiary. (LM: 105406/910 I. a).

Uchwalono.

Odstąpienie gruntu pod Izbę rękodzielniczą.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Odstąpić Izbie stowarzyszeń rękodzielniczych i przemysłowych w Krakowie część gruntu miejskiego z realności lwh. 1152 w Krakowie przy ul. Zyblikiewicza położoną, na planie kolorem zielonym i nowemi lkat. 1087/5, 676/3 oznaczoną, o powierzchni 45 sążni kwadrat za cenę po 20 K. za 1 sążeń kwadrat., płatną przy podpisaniu kontraktu pod warunkami tymi samymi, pod jakimi odstąpiono Izbie stowarzyszeń rękodzielniczych i przemysłowych z tej samej realności grunt kontraktem z dnia 27/9. 1909 lr. 28253.

2. Koszta kontraktu, intabulacyi, stempli i należytości przenośne ponosi wyłącznie Izba nabywająca.

3. Do podpisania kontraktu obok WP. Prezydenta miasta upoważnia się radców m. Wandalina Beringera i Jana Perosia, a na wypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Dr. Merza. (LM: 11345/911. I a).

Uchwalono.

Zakład św. Jadwigi.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca r. m. Peroś wnosi: Rada miasta uchwali:

I Zatwierdza się projekt otwarcia ulicy w przedłużeniu ulicy Krupniczej ku Żabiej przez Zakład św. Jadwigi, wypracowany przez Budownictwo miejskie Oddział *b*, dnia 9 czerwca 1910 r.

II. *a*) Celem przeprowadzenia powyższego przedłużenia ulicy Krupniczej nabyć od Zakładu św. Jadwigi w Krakowie realność w Dz IV. w Krakowie położoną, lwh. 792 ks. gr. gminy Kraków objętą, składającą się z parceli bud. lk. 1929 i z parc. gr. lk 1737 i 1738, w stanie wolnym od ciężarów, z wyjątkiem parceli gr. lk. 1738 na planie Bud. m. nową liczbą 1738/4 oznaczonej o pow. 20 m^2 która ma pozostać własnością Zakładu i być przyłączoną do realności lwh 793.

b) W zamian odstąpić Zakładowi św. Jadwigi w Krakowie tę resztę realności miejskiej lwh. 793 w Krakowie (po Stachiewiczach) która pozostanie po odcięciu z niej potrzebnego pod przedłużenie ulicy Krupniczej stosownie do planu Bud. m. z dnia 9 czerwca 1910 r. kawałka gruntu o powierzchni 73 m.^{2}. Nadto gmina miasta Krakowa dopłaci Zakładowi św. Jadwigi na budowę nowego Zakładu ryczałtową kwotę 100.000 K, uiścić się mającą w trzech ratach, a mianowicie: przy podpisaniu kontraktu 50.000 K, w 14 dni po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę realności lwh. 792 w stanie wolnym od ciężarów 25.000 K, a resztę w kwocie 25.000 K dopiero z chwilą oddania gminie starego budynku św. Jadwigi z tem, że ostateczny termin oddania realności oznacza się na dzień 1 października 1912 r.

c) Wydatek 100000 K, oraz koszta z nabyciem połączone i należytość przenośną pokryć z funduszu inwestycyjnego II. z kredytu 2,350.000 K przeznaczonego na zakupno i urządzenie gruntów pofortyfikacyjnych, na kupno innych gruntów i na osuszenie błoń.

d) Koszta kontraktu, stempli i intabulacyjne poniosą strony po połowie, należytość przenośną każda ze stron tę, która jej wymierzoną będzie.

e) Do podpisania kontraktu obok Pana Prezydenta miasta upoważnia się Radców miejskich Wandalina Beringera i Dr Juliana Nowaka, a na wypadek przeszkody u obydwóch lub u jednego z nich r. m Jana Perosia i Edwarda Uderskiego

III. Rada miasta reasumuje uchwałę swą z 15 listopada 1906 dotyczącą nabycia realności lwh. 792 w Krakowie, o ile ona się sprzeciwia uchwale niniejszej.

IV. Poleca się Budownictwu miejskiemu, aby po zawarciu kontraktu z Zakładem św. Jadwigi przystąpiło jak najrychlej do wykonania przedłużenia ulicy Krupniczej ku Żabiej, by postanowieniu kontraktu o kupno gruntów pofortyfikacyjnych stało się zadość. — (LM: 14873/911 I. a).

Uchwalono.

Grunta poforteczne.

Imieniem komisyi gruntów pofortyfikacyjnych referent sekretarz Mgtu Grzybała wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Zarząd, uregulowanie, uporządkowanie i sprzedaż posiadłości lwh. 52, 343, 344, w gminie kat. Dębniki, oraz część posiadłości lwh. 348 i 34, również w gminie kat. Dębniki położonych, a przez gminę miasta Krakowa od p. p. Bronisława i Wacława hr Lasockich, tudzież od p. Maryi z hr. Lasockich Skirmuntowej na podstawie uchwały Rady m. z 7 kwietnia 1910 zakupionych, powierza się na podstawie § 82 statutu gminnego komisyi ustanowionej przez Radę m. dnia 15 listopada 1906 dla gruntów pofortyfikacyjnych.

2) Dochody z użytkowania i sprzedaży powyższych posiadłości wpływać mają do funduszu gruntów pofortecznych, utworzonego w myśl uchwały Rady m. z 15 listopada 1906 i z tego też funduszu pokrywać należy oprocentowanie i amortyzacyę pożyczki na zaku-

pno tych posiadłości zaciągniętej, oraz koszta regulacyi i uporządkowania tychże posiadłości.

Do funduszu gruntów pofortecznych przelać należy wszystkie dochody dotąd na fundusz obrotowy miej. z wymienionych pod 1) posiadłości pobranych.

3) Co do regulacyi, uporządkowania i parcelacyi oraz sprzedaży wspomnianych posiadłości zastosowane być mają przepisy § 8 regulaminu komisyi gruntów pofortecznych, przez Radę m. dnia 27 czerwca 1907 uchwalonego z tym dodatkiem, że czynności te przeprowadzone być mają w granicach kredytów, jakie rada na ten cel da, a wniosek komisyi dla funduszów gruntów pofortecznych przyzwoli.

4) Dotychczasową nazwę „Komisya gruntów pofortyfikacyjnych" zmienia się na **„Komisya gruntowa"** (LM.: 9115/911. I a)

R. m. Dr. Wasung wskazuje, że w sprawie gruntów pofortyfikacyjnych krążą po mieście najrozmaitsze wieści. Ta zasługa Rady miasta zamieniła się w krzywdzące zarzuty dlatego, bo komisya gruntów pofortyfikacyjnych nie uważała za stosowne informować rady miejskiej o tem, co robi, jakie są postępy w jej pracy. Wyrazić tedy należy życzenie, aby teraz zwłaszcza komisya w jak najbliższym czasie przedstawiła stan sprawy gruntów pofortyfikacyjnych, a później z dokładnymi przyszła wnioskami.

R. m. Peroś jako członek komisyi konstatuje, że sprawa rozparcelowania gruntów pofortecznych wiąże się z tylu najrozmaitszemi kwestyami, dotyczącemi Wielkiego Krakowa, że od razu jej załatwić nie można. Kanalizacyi przez grunta poforteczne gmina przeprowadzić nie mogła, bo nie miała ujścia dla tych kanałów, dla których rząd dopiero zbudować ma kolektor. Tych gruntów tedy nieodwodnionych i nieskanalizowanych gmina sprzedawać nie mogła, dalszą przeszkodą była kwestya zniesienia drogi circumwalacyjnej. Gdy rząd ukończy zasklepienie Rudawy, zbudowany będzie kolektor, a wtedy rzecz pójdzie prędko. Wkrótce też będzie przedłożony Radzie wniosek o parcelacyę gruntów od rogatki Zwierzynieckiej do Wolskiej i od Łobzowskiej do Długiej.

R. m. Dąbrowski przyłącza się do uwag r. Perosia, poczem szeroko uzasadnia wniosek o przeznaczanie stałej rocznej sumy na gminny fundusz mieszkaniowy. Mowca zgłasza następujący wniosek:

„Z kapitału, uzyskanego przez sprzedaż gruntów pofortyfikacyjnych, z 18 lat wolnych od podatku stwarza się osobny fundusz budowlany na popieranie akcyi budowy tanich domów i rozszerzenia Krakowa".

R. m. Turski popiera wywody r. Wasunga i domaga się również ogłoszenia sprawozdania komisyi gruntów pofortyfikacyjnych. Mowca konstatuje, że dotąd ani jedna parcela nie została sprzedana, ani obiecana.

R. m. Krzetuski proponuje odesłanie wniosku r. Dąbrowskiego do Komisyi mieszkaniowej.

R m. Dąbrowski prosi o uchwalenie zasady swego wniosku.

Przemawiali następnie r. m. Epstein, Uderski, Federowicz, Peroś, i Krzetuski za przekazaniem wniosku R. m. Dąbrowskiego do Komisyi mieszkaniowej.

Przewodniczący prezydent, Dr. Leo wyjaśnił, że gmina nie mogła przystąpić do parcelacyi gruntów pofortecznych bez poprzedniego odwodnienia i skanalizowania. Dalej wskazał zgodnie z r. m. Perosiem przeszkody, jakie gmina musiała zwalczyć, aby przystąpić do parcelacyi. W krótkim już czasie będą rozparcelowane dwa kompleksy gruntów między ulicą Zwierzyniecką, a Wolską, oraz przy ulicy Długiej. Dalej prezydent zaznaczył, że po uchwaleniu przed 3 miesiącami ustawy państwowej o t. zw. funduszu mieszkaniowym, zajął się kwestyą budowy tanich mieszkań i stworzenia gminnego funduszu popierania budowy tanich domów. Przed 2 tygodniami odbyła się w tej sprawie ankieta. Referat odpowiedni jest już wypracowany; gmina przeznaczyła na ten fundusz na razie 500.000 Koron, zatem przy pomocy państwowej będzie można zbudować tanie domy za kwotę 5,000.000 K. Sprawa będzie przedłożona w przyszłym tygodniu odpowiedniej komisyi, a następnie pełnej Radzie. Mowca ma nadzieję, że grunta pofortyfikacyjne przy sprzedaży nie tylko pokryją cenę kupna, która z uregulowaniem i kanalizacyą dojdzie do 3,000.000 K (głosy: do 4,000 000 K), może do 4 milionów koron, ale przyniosą także pewną zwyżkę, która będzie użytą na inne cele gminne.

Wnioski Komisyi uchwalono.

Wniosek r. m. Dąbrowskiego przekazano Komisyi mieszkaniowej (LM. 27329/911 III. b.).

Uzupełnienie Komisyi mieszkaniowej.

Rada m. powołała r. m. Dąbrowskiego do Komisyi mieszkaniowej. (LM. 27268/911. III b).

Restauracya wieży Maryackiej.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca II. Wiceprezydent Sare wnosi:

1) Rada miasta uchwali przystąpić bezzwłocznie do restauracyi wieży alarmowej kościoła N. Maryi Panny, na podstawie projektu zatwierdzonego przez centralną Komisyą dla zabytków sztuki i pomników historycznych.

2) Upoważnia się Prezydyum miasta w porozumieniu z Komisyę ze sekcyi ekonomicznej wybraną i z konserwatorem miasta Krakowa do przeprowadzenia tych robót restauracyjnych, na razie w ramach uzyskanej subwencyi krajowej i rządowej, a koszta jej pokrywać zaliczkowo z funduszu obrotowego do zwrotu z tychże subwencyi.

3) Komisya składa się z trzech członków ze Sekcyi I. wybranych pod przewodnictwem Wiceprezydenta miasta Sarego, do której należy zaprosić konserwatora Dra Tomkowicza. (LM. 21458/911/IV.).

Uchwalono.

Domostwa przy kościele św. Idziego.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca II. wiceprezydent Sare wnosi.

Rada m. uchwali:

Rada miasta reasumując uchwałę z dnia 19 października 1905 r. postanawiającą zburzenie domostw przy kościele św. Idziego, uchwala:

1) Zwrócić się do konwentu OO. Dominikanów z żądaniem, by po myśli pisma z dnia 11 grudnia 1909 r. wyjednał zezwolenie na wykreślenie z kontraktu

kupna i sprzedaży z daty 22 listopada 1898 klauzuli, zastrzegającej zburzenie nabytych przez Gminę budynków i na wpisanie nowej, zezwalającej na ich odrestaurowanie, pod warunkiem umieszczenia w rzeczonych budynkach jakiegokolwiek urzędu lub instytucyi, byleby jeno nie uwłaczała czci i powadze kościoła.

2) Odrestaurować istniejący budynek według przedłożonego przez Budownictwo m projektu i kosztorysu kosztem nieprzekraczalnym w kwocie 30.000 K.

3) Wydatek ten pokryć zaliczkowo z funduszu obrotowego m. do zwrotu z pożyczki inwestycyjnej III.

4) Do podpisania nowej umowy z konwentem upoważnia się obok P. Prezydenta m. względnie jego zastępcy R. m. Dr. Tadeusza Federowicza i Władysława Turskiego. (LM. 47833/910. I. a).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Dietlowskiej.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budown. m Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Należy uporządkować ul. Dietlowską między przyszłą drogą bulwarową nad Wisłą a ul. Augustyańską według załączonego projektu i kosztorysu Budownictwa m. z dnia 28 IX. 1910 r. przy zastosowaniu § 16 noweli do ust. bud. m. Krakowa

2. Poleca się Magistratowi do przystąpienia w myśl ustawy tejże do wykupu potrzebnych gruntów i przedstawienia odpowiednich wniosków. (LM. 95393/910. B. b.

Uchwalono.

Linia regulacyjna.

Imieniem Sekcyi I. referent radca Budown. m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną dla realności lk. 74 lwh. 595 Anny i Andrzeja Olewińskich własnej w ulicy prowadzącej do błoń miejskich w Dz XII., według planu Budownictwa miejskiego z dnia 10 lutego roku 1911 oznaczoną kolorem czerwonym i literami d f.

Odległość między liniami regulacyjnemi wynosić ma najmniej 14 metrów. (LM: 27529/911 Bb.).

Uchwalono.

Komisya dla popierania przemysłu.

Imieniem Sekcyi III. referent sekretarz Magistratu Kubalski wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Powołuje się do życia komisyę dla popierania przemysłu fabrycznego w Krakowie i okolicy jako organ doradczy Rady miejskiej.

2. Zatwierdza się statut tejże komisyi.

3. Rada miasta uprasza p. Prezydenta, aby przystąpił bezzwłocznie do zorganizowania komisyi

4. Poleca się Komisyi, aby wygotowała regulamin dla swych czynności i Radzie miejskiej do zatwierdzenia przedłożyła. (LM: 17607/911. III a).

R. m. Kosobucki wnosi aby:

1. w statucie dodać wszędzie po słowach „przemysłu fabrycznego“ słowa „i rękodzielniczego“;

2. w skład komisyi powołać.

a) wszystkich członków miejscowych krajowej komisyi przemysłowej,

b) reprezentanta Izby rękodzielniczej,

c) inspektora przemysłowego,

d) instruktora przemysłowego,

e) naczelnika Wydziału przemysłowego Magistratu.

Wniosek Sekcyi z poprawkami r. m. Kosobuckiego uchwalono.

Etat miejskiej Straży pożarnej.

Imieniem Sekcyi I, II i III sprawozdawca r. m. Suski po wyczerpującem umotywowaniu przedkłada następujące wnioski.

Rada miasta uchwali:

I. W miejsce dotychczasowego etatu posad urzędników i służby Straży pożarnej uchwala się następujący etat:

a) Urzędnicy Straży pożarnej:

1 naczelnik, ranga VII., z dodatkiem aktywalnym, równającym się kwaterowemu tej rangi, oraz dodatkiem na umundurowanie w kwocie 400 K.

1 starszy inspektor, ranga IX., z dodatkiem funkcyjnym niewliczalnym do emerytury w kwocie 600 K, oraz umundurowaniem w naturze,

1 inspektor, ranga IX., z dodatkiem funkcyjnym, nie wliczalnym do emerytury w kwocie 400 K i umundurowaniem w naturze,

1 starszy brandmistrz, ranga X., z dodatkiem funkcyjnym, niewliczalnym do emerytury w kwocie 400 K i umundurowaniem w naturze,

1 brandmistrz, ranga X, z dodatkiem funkcyjnym, niewliczalnym do emerytury w kwocie 200 K i umundurowaniem w naturze,

1 młodszy brandmistrz, ranga XI., z dodatkiem funkcyjnym, niewliczalnym do emerytury w kwocie 200 K i umundurowaniem w naturze.

Naczelnikowi, inspektorom oraz brandmistrzom przyznaje się płace zasadnicze, jak wszystkim urzędnikom Magistratu, oraz przywiązane do odnośnych rang prawo do pięcioleci względnie trzechleci.

Urzędnicy Straży otrzymują w myśl uchwały Rady miasta mieszkanie w naturze.

b) Służba Straży pożarnej.

3 sierżantów, jako telegrafistów starszych,
8 sierżantów,
2 starszych pompierów, jako telegrafistów młodszych,
12 starszych pompierów,
16 pompierów I. klasy,
20 pompierów II klasy,
8 praktykantów.

Oprócz tego:

3 starszych pompierów, jako trębaczy na wieży Maryackiej,
1 popier I. klasy, } do pełnienia stałej służby
2 pompierów II. klasy, } pożarnej w teatrze miejskim
1 woźny,
1 ordynans,
1 stróż koszar,
16 fornali.

II. Wszelkie dotychczasowe postanowienia co do poborów urzędników i służby m. Straży pożarnej, o ile nie zostały zmienione niniejszą uchwałą pozostają nadal w mocy.

III. Na pokrycie zwiększonych wydatków, spowodowanych powyższą regulacyą, wstawić należy do bud-

żetu m. na rok 1911 sumę 17.500 K, jako 1 ratę na rok bieżący.

Z uwagi, że pompierzy mający rodziny nie otrzymują dotychczas mieszkań w naturze z powodu braku pomieszczenia na strażnicy, przedstawiam z upoważnienia Sekcyi ekonomicznej oprócz powyższych wniosków następującą rezolucyę:

Rada miasta poleca Magistratowi, aby jak najrychlej przystąpił do budowy budynku mieszkalnego obok strażnicy pożarnej, w którymby można pomieścić mieszkania dla wszystkich funkcyonaryuszy straży pożarnej. Do czasu wybudowania tego budynku przyznaje Rada m. dla 20 najstarszych pompierów mających rodziny po 360 K. rocznie na mieszkanie. (LM: 27531/911. Prez.).

Wnioski Sekcyj uchwalono.

Tytuły urzędników kancelaryjnych.

Imieniem Prezydyum i Sekcyi III. sprawozdawca dyrektor Mgtu Grodyński wnosi.

Rada miasta uchwali:

W miejsce dotychczasowych tytułów urzędowych urzędników kancelaryjnych Magistratu ustanawia się następujące tytuły urzędowe:

1 ranga VII. — Dyrektor kancelaryi.
2 „ VIII. — Komisarz Magistratu.
3 „ IX. — Adjunkt Magistratu.
4 „ X. — Oficyał Magistratu.
5 „ XI. — Asystent kancelaryjny.
6 — Praktykant kancelaryjny.

R. m. Dr. Federowicz wnosi poprawkę, aby dla rangi VII. przyznać tytuł „Naczelnik kancelaryi".

Uchwalono z poprawką r. m Dra Federowicza. (LM: 20570/911 Prez.).

Telegraf pożarny.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca r. m. Domański przedstawia następujące wnioski.

Rada miejska uchwali:

1) Rozszerzyć sieć telegrafu pożarnego na przyłączone dzielnice, a mianowicie: umieścić w Krowodrzy i Półwsiu zwierzynieckiem po 3 aparaty, w Nowej Wsi, Warszawskiem, Zwierzyńcu, Dębnikach, Grzegórzkach, Zakrzówku, Dąbiu i Ludwinowie po 2 aparaty, zaś w Czarnej Wsi i Łobzowie po 1 aparacie, razem 24 aparatów.

Ulepszyć sieć telegrafu pożarnego przez zaprowadzenie czterech linij okrężnych.

3) Przeistoczyć wszystkie dotychczasowe aparaty stacyi telegrafu pożarnego, a to celem zapobieżenia ewentualnym przerwom.

4) Przeistoczyć centralę odpowiednio do urządzonej i rozszerzonej sieci przez zakupno 2 aparatów Morsego wraz z urządzeniem telefonicznem, odnośnych przełączników, bezpieczników i drobnych przyrządów, wchodzących w skład każdej centrali telegrafu pożarnego, oraz 1 aparatu do znaczenia czasu zaalarmowania straży pożarnej wraz z automatycznem zwijadłem, zegarem elektrycznym i generalnym automatycznym załącznikiem dla światła elektrycznego.

5) Zmienić dotychczasowe źródło prądu przez zakupno odnośnej bateryi akumulatorów (100 elementów).

6) Na pokrycie wydatków połączonych z powyższem rozszerzeniem sieci telegrafu pożarnego przyznaje się kredyt do wysokości 32.000 K, z pożyczki, którą Gmina miasta Krakowa zaciągnie na inwestycye z powodu przyłączenia gmin podmiejskich.

7) Upoważnia się P. Prezydenta miasta łącznie z Sekcyą I. R. m. do przeprowadzenia powyższych robót, z tem, że ze względów na bezpieczeństwo w nowych dzielnicach miasta roboty należy przedsięwziąść bezzwłocznie, zaś połączone z tem wydatki należy pokrywać tymczasowo w drodze zaliczek z funduszu obrotowego miejskiego do zwrotu z pożyczki zaciągnąć się mającej.

R. m. Jan Kanty Federowicz porusza sprawę zaprowadzenia telefonów zamiast telegrafów.

Sprawozdawca oraz Naczelnik straży pożarnej Nowotny wyjaśniają, że telegrafy są praktyczniejsze bo umieszczone są na zewnątrz budynków podczas gdy telefony muszą się mieścić wewnątrz mieszkania. Za granicą we większych miastach wszędzie są zaprowadzone telegrafy pożarne.

Wnioski Sekcyj uchwalono. (LM: 25792 1910 I b).

Subwencya dla Zgromadzenia Bonifratrów.

Imieniem Sekcyi ekonomicznej sprawozdawca II. Wiceprezydent Sare wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zgromadzeniu OO. Bonifratrów w Krakowie przyznaje się subwencyę we wysokości 2173 K jako kredyt dodatkowy do odnośnego działu na zakupno gruntu na cmentarzu m. pod budowę grobowca dla zmarłych członków zgromadzenia. (LM: 89414/09 B. a).

Uchwalono.

Wybór delegatów do Rady zawiadowczej Towarzystwa tramwajowego.

R. m. Jan Kanty Federowicz wnosi:

Wybór delegatów gminy m. Krakowa do Rady zawiadowczej Towarzystwa tramwajowego przekazuje się komisyi tramwajowej. (LM: 27261/911 Prez.).

Uchwalono.

Wybór komisyj wyborczych.

R. m. Godzicki wnosi:

Wybór komisyj wyborczych przekazuje się komisyi reklamacyjnej. (Lprez: 200/911).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9 wieczór.

Posiedzenie tajne (34 w kad. XV.) **z dnia 16 marca 1911 r.**

I. **Panu Kazimierzowi Stoleckiemu**, pomocnikowi kancelaryjnemu Magistratu ur. 22. lutego 1870 udzielono **veniam aetatis**, celem otrzymania przez niego posady etatowej urzędnika Magistratu. (L. Prez. 743/910.).

II. **P. Stanisławowi Woźniakowi**, pomocnikowi kancelaryjnemu Magistratu, ur. 30 marca 1864 r. w Siołkowy ad Grybów, udzielono **veniam aetatis**, w celu

otrzymania przez niego posady etatowej urzędnika Magistratu. (L. Prez. 107/911.).

III. **P. Stefanowi Nodzeńskiemu**, pomocnikowi kancelaryjnemu miej. Izby Obrachunkowej, ur 24. lipca 1865, udzielono **veniam aetatis** w celu otrzymania posady etatowej urzędnika miej. Izby Obrachunkowej z tem zastrzeżeniem, że wymieniony może być mianowany urzędnikiem z poborami do odnośnej klasy rangi przywiązanymi lecz bez prawa do emerytury i że złoży deklaracyę, iż imieniem własnem tudzież żony i dzieci zrzeka się prawa do emerytury, względnie do zaopatrzenia z funduszów miejskich, jakieby jemu, jako urzędnikowi miej. Izby Obrachunkowej, tudzież jego żonie i dzieciom w myśl statutu emerytalnego dla urzędników i służby miejskiej gminy m. Krakowa przysługiwać mogło, wreszcie że do deklaracyi przystąpić ma także żona pomienionego. (L. Prez. 177/911. .

IV. **P. Zdzisławowi Kozłowskiemu**, ur. 24. lutego 1856, praktykantowi manipulacyjnemu Magistratu, bez prawa do emerytury, udzielono **veniam aetatis**, celem uzyskania posady etatowej w etacie urzędników kancelaryjnych Magistratu (L. Prez. 213/911.).

V. **P. Romana Augusta** 2-im. **Bandurskiego**, inspektora Budownictwa m. uwolniono na własne żądanie z obowiązków służbowych z dniem 1. kwietnia 1911 r. (L. Prez. 108/911.).

VI. **P. Dr. Witolda Chrzanowskiego**, nadetatowego prowizorycznego praktykanta konceptowego Magistratu uwolniono na własne żądanie z obowiązków służbowych z dniem 28. lutego 1911 r. (L. Prez. 124/911.).

VII. Dodatkowo do przepisów co do **kwalifikacyj** wymaganych do otrzymania posady **praktykanta konceptowego, rachunkowego, kancelaryjnego i Komisaryatu targowego** Magistratu uchwalonych przez Radę miasta w dniu 23. lutego 1911 r. postanowiła Rada m. co następuje:

1. W ciągu 1 roku od dnia wejścia w życie nowego etatu urzędników miejskich, uchwalonego przez Radę miasta w dniu 23 lutego b. r może Prezydent miasta w wypadkach, na szczególne uwzględnienie zasługujących pomocników i praktykantów kancelaryjnych, którzy pozostają już w służbie miejskiej przez czas dłuższy, a co najmniej od lat 3, i w ciągu tej służby wykazali dokładną znajomość przedmiotów wchodzących w zakres egzaminu wewnętrznego, przepisanego dla praktykantów kancelaryjnych, względnie Komisaryatu targowego, zwolnić od obowiązku składania tego egzaminu, a nadto zamianować pomocników kancelaryjnych bezpośrednio urzędnikami, wcielonymi do klasy rangi w granicach §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa, z tem jednak zastrzeżeniem, że funkcyonaryusze mający otrzymać posadę w etacie urzędników Komisaryatu targowego wykazać się muszą przedtem z ukończenia z pomyślnym wynikiem kursu naukowego wymienionego w § 3. ust. 2. przepisów na wstępie rzeczonych.

W tym samym terminie 1-rocznym może Prezydent miasta pomocników kancelaryjnych miejskiej Izby obrachunkowej, którzy służą już przynajmniej od lat 3 i złożyli z pomyślnym wynikiem egzamin rządowy z rachunkowości państwowej i kupieckiej, zamianować bezpośrednio urzędnikami, wcielonymi do klasy rangi w granicach §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa.

2. Upoważnia się p Prezydenta miasta do zamianowania praktykantów konceptowych Magistratu **pp. Dr. Stanisława Strojka, Stanisława Batkę i Władysława Dziewońskiego**, nie mających jeszcze egzaminu administracyjnego, wymaganego do posunięcia ich do X klasy rangi, koncepistami Magistratu w X. klasie rangi, z zastrzeżeniem złożenia wspomnianego egzaminu administracyjnego do końca bieżącego roku 1911, tudzież pod warunkiem, że Prezydent miasta w razie niezłożenia powyższego egzaminu w oznaczonym terminie będzie mógł stosunek służbowy nominantów za 6-cio tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać, na wypadek czego nominaci nie będą mieli prawa ani do odprawy ani do emerytury, o ile im ta w chwili rozwiązania stosunku służbowego w myśl statutu emerytalnego dla urzędników i służby miejskiej przysłużała i że nominaci złożą deklaracyę, iz na powyższy warunek się zgadzają. (LM: 20575/911 Prez.)

VIII. Upoważniono p. Prezydenta miasta do zamianowania **p. Dr. Kazimierza Windakiewicza**, wicesekretarza c. k. Towarzystwa rolniczego, nie posiadającego jeszcze egzaminu administracyjnego, wymaganego do nominacyi do X. klasy rangi, koncepistą Magistratu w X. klasie rangi pod warunkiem uwolnienia z dotychczasowej posady w c. k. Towarzystwie rolniczem, w terminie 3 miesięcy, licząc od dnia nominacyi na koncepistę Magistratu w X. klasie rangi, oraz z zastrzeżeniem złożenia wspomnianego egzaminu administracyjnego do końca bieżącego roku 1911, tudzież z tem, że Prezydent miasta w razie niezłożenia powyższego egzaminu w oznaczonym terminie będzie mógł stosunek służbowy nominata za 6-cio tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać, na wypadek czego nominat nie będzie miał prawa ani do odprawy, ani do emerytury, o ileby mu ta w chwili rozwiązania stosunku służbowego w myśl statutu emerytalnego dla urzędników i służby miejskiej przysługiwała i że nominat złoży deklaracyę, iż na powyższy warunek się zgadza. Nadto z chwilą nominacyi przyznaje się p. Kazimierzowi Windakiewiczowi jako policzalne do emerytury lata służby spędzone w Magistracie m. Krakowa w charakterze pomocnika kancelaryjnego od dnia uzyskania absolutoryum na Uniwersytecie Jagiellońskim t. j. od dnia 21 lipca 1900 do dnia wystąpienia z Magistratu t j. do dnia 31/5 1903 następnie od dnia wstąpienia do Magistratu w charakterze pomocnika kancelaryjnego tj. od dnia 1/8 1905 do 28/1 1906 w charakterze konceptowego praktykanta Magistratu od dnia 29/1 1906 do 22/7 1907 w charakterze prowizorycznego koncepisty Magistratu t. j. od dnia 23/7 1907 do dnia wystąpienia z Magistratu t. j. do dnia 30/11 1907. Czyli ogółem wlicza się p. Dr. Kazimierzowi Windakiewiczowi do emerytury 5 lat, 1 miesiąc, 11 dni za złożeniem odpowiednich wkładek emerytalnych w kasie miejskiej (L. Prez. 190/911).

IX. Na zaopatrzenie małoletnich **dzieci po śp. Bolesławie Antoniewiczu** prof. Akademii handlowej, uchwalono w drodze łaski wypłacać z funduszów miasta rocznie trzecią część z kwoty 1120 K, pod warunkiem, jeżeli c. k. Rząd i Kraj dalsze dwie trzecie z powyższej kwoty pokrywać będą i wypłacać tę trzecią część powyższej kwoty tak długo, jak długo c. k. Rząd i Kraj dalsze dwie trzecie wypłacać będą. (L: 56234 1910 IV).

X. Zapewniono **przyjęcie do gminy** miasta Krakowa p. **Zofii Żukotyńskiej** kandydatce zawodu nauczycielskiego, obywatelce rosyjskiej za opłatą taksy w kwocie 20 K, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu (LM: 105775/910 V).

Sprawozdania ze Sekcyj i komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 8. marca 1911.

Sekcya uchwaliła przedłożyć Radzie miasta wniosek, aby bezzwłocznie przystąpić do **restauracyi wieży alarmowej** kościoła N. Maryi Panny na podstawie projektu, zatwierdzonego przez centralną komisyę dla zabytków sztuki i pomników historycznych i wybrała komisyę, która wspólnie z Prezydyum miasta i konserwatorem m. Krakowa ma nadzorować przeprowadzenie tych robót restauracyjnych.

Następnie Sekcya postanowiła przedłożyć Radzie miasta wnioski, zmierzające do odrestaurowania istniejącego **budynku przy kościele św. Idziego** według projektu, wypracowanego przez Budownictwo m. po porozumieniu się z konwentem OO. Dominikanów co do zmiany klauzuli kontraktu.

II. Posiedzenie w dniu 15. marca 1911.

Sekcya upoważniłe Prezydyum miasta do udzielenia zezwolenia **Związkowi artystów polskich** na urządzenie **wystawy** w budynku, w którym mieściła się diorama grunwaldzka, w miesiącach maju i czerwcu, poczem budynek ten ma być rozebrany i usunięty

Następnie rozpatrywała Sekcya plan jeneralny **regulacyi** części **Prądnika Czerwonego** i uchwaliła otworzyć tam z urzędu dwie ulice, tudzież zatwierdziła ich linie regulacyjne.

Sekcya przyjęła wnioski Magistratu w sprawie **regulacyi części ulicy Grzegórzeckiej** i ulicy Pawiej.

Wreszcie uchwaliła wnioski Delegacyi Sekcyi I. w sprawie zmian w prowizorycznym **etacie** funkcyonaryuszów **zakładu czyszczenia** miasta.

III. Posiedzenie w dniu 22. marca 1911.

Sekcya zatwierdziła **linię regulacyjną** dla drogi krajowej **Kraków-Chełmek** około domu, mającego stanąć na gruntach Towarzystwa urzędników, pod św. Salwatorem.

Następnie uchwaliła **otwarcie** z urzędu **ulicy** na granicy Nowej wsi i Czarnej wsi na dawnem płukadle, stanowiącej połączenie ulicy Szkolnej z ulicą główną Czarnowiejską.

Przyjęła sprawozdanie Budownictwa miejskiego o robotach konserwacyjnych w teatrze miejskim.

Dalej uchwaliła wniosek Magistratu w sprawie zrzeczenia się gminy prawa **odkupu realności Towarzystwa technicznego** oraz postanowiła zgodzić się na wydanie deklaracyi władzom wojskowym co do odstąpienia na własność parceli gruntowej, położonej na granicy Łobzowa i Bronowic Małych a stanowiącej drogę wojskową do fortu Nr. 6.

Wreszcie uchwaliła wnioski Magistratu w sprawie **zamiany gruntu** w dzielnicy XII. Półwsie Zwierzynieckie **dla regulacyi ul. Mickiewicza** i w sprawie kupna skrawka gruntu dla regulacyi **ul. Kilińskiego.**

Sekcya skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 7. marca 1911.

Sekcya uchwaliła wnioski w sprawie rozszerzenia **sieci telegrafu** pożarnego na gminy przyłączone, wniosek Magistratu i Sekcyi III. w sprawie przyznania kredytu dodatkowego **na ubezpieczenie** funkcyonaryuszy gminnych, nadto przyjęła do wiadomości **zamknięcia rachunkowe** fund. amortyzacyjnego arc. Rudolfa, Dr. Dietla, emerytalnego artystów i artystek sceny krakowskiej, funduszu inwertycyjnego II, Muzeum Narodowego i funduszu inwertycyjnego I. wreszcie różnych fundacyj.

II. Posiedzenie w dniu 15. marca 1911.

Sekcya uchwaliła wnioski S. I. w sprawie nabycia **gruntu pod budowę szkoły w Dz. IX.** (Ludwinów), oraz wnioski tejże Sekcyi w sprawie odnowienia **wieży alarmowej** na kościele Panny Maryi i domostwa **koło kościoła św. Idziego.**

III. Posiedzenie w dniu 24. marca 1911.

Sekcya uchwaliła wnioski Prezydyum w sprawie zaciągnięcia **pożyczki** na najpilniejsze inwestycye **w rzeźni miejskiej.**

Sekcya prawnicza.

Posiedzenie w dniu 7. marca 1911.

Sekcya przyjęła wniosek Magistratu o uchwalenie **kredytu dodatkowego** na pokrycie **premii ubezpieczenia** emerytalnego funkcyonaryuszy Mgtu oraz powzięła uchwałę w sprawie zmiany **tytułów w rangach urzędników** manipulacyjnych oraz w sprawie udzielenia **veniam aetatis** trzem funkcyonaryuszom Mgtu i w kilku sprawach osobistych.

Połączone sekcye i komisye.

I. Posiedzenie sekcyi ekonomicznej z komisyą gruntów pofortecznych w dniu 8. marca 1911.

Sekcye zatwierdziły plan **regulacyi i parcelacyi** gruntów między ul Krowoderską a przedłużeniem ulicy Długiej.

II. Posiedzenie sekcyi skarbowej i prawniczej w dniu 7. marca 1911.

Sekcye przyjęły sprawozdanie i wnioski Prezydyum miasta oraz Sekcyi I w sprawie **pomnożenia** z powodu przyłączenia gmin podmiejskich i **regulacyi etatu funkcyonaryuszów straży pożarnej.**

III. Posiedzenie Sekcyi skarbowej i prawniczej w dniu 24 marca 1911.

Sekcye uchwaliły wnioski w sprawie **utworzenia funduszu regulacyi miasta,** z którego udzielane będą właścicielom realności pożyczki na pokrycie należytości i kosztów uporządkowania ulic.

IV. Posiedzenie Sekcyi ekonomicznej i komisyi gruntów pofortecznych w dniu 17. marca 1911.

Sekcye uchwaliły wnioski w sprawie **regulacyi i parcelacyi gruntów pofortyfikacyjnych** między ul. Wol-

ską a Zwierzyniecką i postanowiły **wydzierżawić** pewne przestrzenie gruntów położonych w dzielnicy VIII. w dzielnicy XI. i dzielnicy XIII. Zwierzyniec krakowskiemu Kołu Towarzystwa **walki z gruźlicą** na ogródki robotnicze.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 6. marca 1911.

Komisya uchwaliła budowę **nowej obszernej** na 100 sztuk obliczonej **stajni** dla bydła rogatego w rzeźni miejskiej, której brak od dawna dawał się odczuwać.

Wkońcu załatwiła kilka spraw administracyjnych i osobistych.

Komisya cmentarna.

Posiedzenie w dniu 21. marca 1911.

Komisya po ukonstytuowaniu się obradowała nad sprawą **budowy katakumb** na cmentarzu. Następnie przeprowadziła obszerną dyskusyę w przedmiocie **odwodnienia cmentarzu** i poleciła Budownictwu miejskiemu opracować szczegółowy projekt kanalizacyi.

Komisya drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 11. marca 1911.

Komisya zatwierdziła **cennik fabryki** wyrobów betonowych dla dostaw gminnych, **program robót** drogowych na najbliższe lata dalej warunki ogólne **robót asfaltowych** oraz szczegółowe dla robót z asfaltu ubijanego i lanego.

Przyjęła oferty na **dostawę** cementu i materyałów **porfirowych i granitowych** do robót drogowych. Wkońcu uchwaliła kierunek trasy mającego się budować **kolektora** w Dębnikach.

Komitet gazowo-elektryczny.

Posiedzenie w dniu 23. marca 1911.

Na podstawie referatu radcy miejskiego p. Maywalta, dyrektora Elektrowni i dyrektora wodociągu uchwalił Komitet przedstawić komisyi a następnie Radzie miejskiej wnioski, tyczące się znacznego **powiększenia sprawności urządzeń elektrowni miejskiej**.

Komisya gruntowa.

Posiedzenie w dniu 24. marca 1911.

Komisya zatwierdziła wnioski Magistratu w sprawie **Parku krakowskiego**, uchwalając Park uporządkować na rachunek gminy i poszczególne budynki wydzierżawić.

Komisya inwestycyjna.

Posiedzenie w dniu 13. marca 1911.

Komisya zatwierdziła oferty na roboty rękodzielnicze przy **budowie szkoły** na ul. Szlak.

Nakładem Gminy miasta Krakowa — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

L. 4. Kraków, dnia 30 kwietnia 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 110611/1910.
III. b.

OGŁOSZENIE.

Podaje się do powszechnej wiadomości, że **sprzedaż mleka**, wykonywana dotychczas przy ulicy Felicyanek, przeniesioną zostaje ze względów porządkowo-targowych począwszy od dnia 1 maja 1911 na plac Jabłonowskich.

Kraków, dnia 3 kwietnia 1911 r.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Mianowania urzędników i służby miejskiej.

Józef Sieńkowski, pompier I. klasy miejskiej Straży pożarnej, otrzymał na podstawie uchwały Rady m. Krakowa z dnia 14 marca 1907 r drugie trzechlecie w kwocie 70 kor rocznie od dnia 1 kwietnia 1911 r. (L. M. 29261 1911 Prez.).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (63 w kad. XV.) **z dnia 6 kwietnia 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **57**.

Radcy miejscy: Drozdowski, Epstein, Dr. Gross, Heuman, Iglicki, Jarra, Dr Jaworski, Klemensiewicz, Kosobucki, Dr Koy, Dr. Krongold, Lazar, Margulies, Dr. Meisels, Mendelsburg, Miedniak, Peroś, Porębski, Sędzimir, Dr. Staniszewski, Dr. Starzewski, Suski, Turski, hr. Wodzicki, Wolny, Woźniakowski **(26)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Wspomnienie pośmiertne.

Prezydent Dr. Leo poświęcił żałobne wspomnienie **bł. p. Dr. Michałowi Ichheiserowi**, który był długoletnim członkiem Rady m. od 28 listopada 1889 bez przerwy do 15 maja 1900 r. Należał do komisyi statutowej rekursowej i innych. Odznaczając się wielkę pracowitością i fachowem znawstwem, jako prawnik, oddawał swe cenne siły na usługi miasta, nawet po ustąpieniu z Rady interesował się sprawami miasta, jako doradca prawny Lasockich, interweniując w sprawie sprzedaży ich majątku. Członkowie Rady m. przez powstanie dali wyraz współczucia.

Czytelnia polskich akademików w Leoben.

Odczytano petycyę akademików w Leoben o wyznaczenie gruntu pod budowę akademii górniczej w Krakowie. (LM: 35672/911 IV).

Zjazd profesorów.

Następnie odczytano zaproszenie komitetu Zjazdu profesorów państw. szkół przemysłowych z całej Austryi, który się odbędzie w dniu 13 i 14 b. m. (LM: 35673 1911 IV.).

Zjazd Słowian.

Dalej odczytano zaproszenie komitetu „Zjazdu Przyjaciół Słowian południowych“, który się odbędzie w Krakowie w dniu 29 i 30 b. m.

Udzielenie urlopu.

Rada miejska udzieliła urlopu radcy miejskiemu **Dr. Krongoldowi**, na 4 tygodnie dla poratowania zdrowia.

Wybór do komisyi mieszkaniowej.

Rada miejska powołała dodatkowo do komisyi mieszkaniowej r. m. prof. Bujwida. (LM: 35670/911 III. b.).

Kanał w Krowodrzy.

R. m. Guzikowski interpelował w sprawie braku kanałów w Krowodrzy, co wywołuje niezdrowe stosunki sanitarne.

II. wiceprezydent Sare udzielił wyjaśnienia.

Porządek dzienny.

Kupno gruntów w Dąbiu.

Imieniem komisyi gruntowej referent wicesekretarz Mgtu Dr. Wydro przedstawia następujący nagły wniosek:

Rada m. uchwali:

1. Zatwierdza się uchwałę Komisyi gruntowej z 1 kwietnia 1911 r., którą:

a) postanowiono nabyć na rzecz Gminy stoł. król. m. Krakowa od Antoniego Puchały realność lwh. 285 ks. gr. gm kat. Dąbie, z wyłączeniem części wywłaszczonej, pod wał Białuchy, za cenę ryczałtową 83.500 kor., a cenę wraz z kosztami nabycia i należytościami skarbowemi, które wyłącznie Gmina ma ponosić, pokryć z funduszu gruntów pofortyfikacyjnych;

b) upoważniono Prezydyum miasta do zawarcia kontraktu kupna realności lwh. 285 w Dąbiu przed uchwałą Rady m. oraz upoważniono radców miejskich: Dra Juliana Nowaka i Jana Perosia do podpisania tego kontraktu obok p. Prezydenta miasta.

2. Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości uchwałę Komisyi gruntowej z 1 kwietnia 1911 r., którą postanowiono realność powyższą lwh. 285 w Dąbiu nabyć na rzecz funduszu gruntów pofortyfikacyjnych i w tym funduszu utworzyć osobne konto dla zakupna gruntów w Dąbiu. (LM: 33052/911 I. a).

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono.

Archiwum akt dawnych.

Imieniem Komisyi archiwalnej r m. Dr. Ponikło przedkłada sprawozdanie Archiwum za r. 1909, podnosząc rozwój instytucyi, podejmowane tam prace i korzystanie ze zbiorów Archiwum. Biblioteka Archiwum utrzymywana jest obecnie we wzorowym porządku.

Sprawozdanie przyjęła Rada do zatwierdzającej wiadomości. (LM: 11559/911 IV.).

Towarzystwo techniczne.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Gmina m Krakowa zgadza się na zmianę kontraktu kupna-sprzedaży z dnia 22 marca 1905 r. między Gminą m. Krakowa a krakowskiem Towarzystwem technicznem zawartego, o kupno gruntu gminnego pod dom tegoż Towarzystwa, a mianowicie ustępu IV. tegoż kontraktu w tym kierunku, że Gmina m. Krakowa zrzeka się prawa odkupu, zaintabulowanego na jej rzecz na realności powyższego Towarzystwa, oraz ustępu VIII. tegoż kontraktu, że na zaciągnięcie pożyczki na powyższą realność w kwocie ponad 100.000 koron, potrzebnem jest zezwolenie Gminy m. Krakowa.

Do podpisania odnośnej deklaracyi upoważnia się oprócz p. Prezydenta miasta, pp. radców miejskich: Klaudyusza Dębickiego i Dra Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich, r. m. p. Jana Perosia. (LM: 19283/911 I. a).

Uchwalono.

Regulamin targowy.

Imieniem Komisyi administracyjnej sprawozdawca radca Mgtu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zmienia się pierwsze zdanie § 18 regulaminu dla targów na bydło rogate, owce, kozy i nierogaciznę w mieście Krakowie, które odtąd ma brzmieć:

„Bydło rogate, z wyjątkiem cieląt, które jeszcze ssą, oraz nierogaciznę, z wyjątkiem prosiąt, sprzedawać względnie kupować wolno tylko na wagę żywą, cielęta, prosięta, owce i kozy sprzedawać można względnie kupować także na sztuki".

2. Magistrat postara się o zatwierdzenie powyższej zmiany regulaminu targowego przez c. k. Namiestnictwo. (LM: 99211/910 akc.).

R. m. Guzikowski wnosi, aby wniosek odesłać z powrotem do Komisyi administracyjnej Po wyjaśnieniu przez referenta r. m Guzikowski wniosek cofnął.

Wniosek Komisyi uchwalono.

Inwestycye w rzeźni miejskiej.

Imieniem Komisyi administracyjnej i Sekcyi skarbowej sprawozdawca radca Mgtu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) zatwierdza się przyległy program najpilniejszych inwestycyi w rzeźni miejskiej, oraz przyległy projekt budowy zakładu dla oprawcy;

2) na wykonanie budowli i urządzeń, objętych programem, zaciągnąć krótkoterminową pożyczkę w kwocie 680 000 koron do opłaty z pożyczki długoterminowej na Wielki-Kraków zaciągnąć się mającej;

3) powyższa pożyczka krótkoterminowa ma być zrealizowaną częściowo, w miarę potrzeby za możliwie najniższem oprocentowaniem;

4) upoważnia się Prezydenta miasta wraz z Sekcyą skarbową Rady m. do oznaczenia formy i warunków powyższej pożyczki krótkoterminowej, instytucyi, w której pożyczka ta ma być realizowana, wysokości kwot pożyczkowych, częściowo realizować się mających i do desygnowania członków Rady miasta do podpisywania obok Prezydenta miasta odnośnych dokumentów pożyczkowych;

5) upoważnia się Komisyę administracyjną do przeprowadzenia inwestycyi w granicach zatwierdzonogo programu i przyznanego kredytu (L: akc. 1191/910).

W dyskusyi r. m. Bujwid podniósł znaczenie inwestycyj ze stanowiska sanitarnego, wyraził uznanie dla sprężystej i energicznej administracyi rzeźni i poparł przedłożone wnioski.

R. m. Dr. Nowak Julian zaznaczył, że chłodnia przy krakowskiej rzeźni jest jednym z najlepszych tego rodzaju zakładów w Europie; takim zakładem będzie także rzeźnia cała po wprowadzeniu projektowanych inwestycyi, które są bardzo potrzebne w interesie sanitarnym i ekonomicznym.

R. m. Dr. Krzetuski uznał potrzebę inwestycyj w rzeźni; zaznaczył wszakże konieczność ułożenia budżetu inwestycyjnego i przedłożenia go Radzie aby zapobiedz dorywczemu uchwalaniu pożyczek krótkoterminowych na inwestycye, które mogłyby przeróść główną zamierzoną pożyczkę.

Wnioski komisyi uchwalono.

Regulacya ulicy Tyły w Półwsiu.

Imieniem Sekcyi I. Sprawozdawca Radca Budownictwa Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy t. zw. Tyły w Dz. XII. Półwsie według planu Budownictwa z dnia 27 września 1910 r. ciągnącą się od ul. Włóczków do ul. Tadeusza Kościuszki oznaczoną na planie kolorem czerwonym i literami od północy e—d, od wschodu e—f, od zachodu a—b, od południa b—c, tak, że odległość linii budowlanych i regulacyjnych ul. Tyły wynosić będzie 14 m.

2) Zatwierdza się uporządkowanie części ul. Włoczków po ulicę Tyły i ulicy Tyły wraz z poprzeczką aż do ul. Tadeusza Kościuszki według noweli do §. 16 ustawy bud.

3) Poleca się Magistratowi przystąpić do rokowań o nabycie potrzebnych gruntów w myśl § 16 noweli do ustawy bud. m. Krakowa i przedłożyć odpowiednie wnioski i kosztorysy.

4) Zatwierdza się wniosek R. m. Turskiego, aby odległość linii budowlanych przy projektowanych nowych ulicach była minimalna 14 metrów. (LM. 88384/910/Bb.).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Grzegórzeckiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca radca budown Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się szerokość ulicy Grzegórzeckiej na terytoryum W. Krakowa jako minimalną o wymiarze 20 m.

2) Zatwierdza się linię regulacyjną części ul. Grzegórzeckiej w Dz. XIX od strony północnej między dawnym wałem akcyzowym, a boczną ulicą, wpadającą do ulicy Grzegórzeckiej—według planu Budownictwa miejskiego oddz b. z dnia 8 lutego 1911 r. oznaczoną kolorem czerwonym i literami a. b. c.

3) Zatwierdza się linię regulacyjną uliczki bocznej od strony zachodniej w Dz. XIX. według planu Budownictwa m. oddz. b. z dnia 8 lutego 1911 r. oznaczoną kolorem czerwonym i literami c. d. o długości 50 m. (LM. 109303/910/Bb).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Pawiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca radca budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną ul. Pawiej od strony zachodniej według planu Budownictwa miejskiego oddz. b. z dnia 8 marca 1911 oznaczoną kolorem czerwonym i literami a. b. c. (LM. 15365/911/Bb.).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Mickiewicza.

Imieniem Sekcyi I. Sprawozdawca Radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) *a)* Dla regulacyi ulicy Mickiewicza w Dz. XII. nabyć od Kazimierza Brzezińskiego z jego realności lwh. 717 gm. Zwierzyniec część parceli gr. lkat. 1800/26 na planie kolorem czerwonym i nową l. kat 1800/27 oznaczoną o powierzchni 100 m^2 za cenę po 30 K za 1 s^2. płatną przy odpisaniu kontraktu.

b) Równocześnie zaś odstąpić temu p. Kazimierzowi Brzezińskiemu dla wyrównania wspomnianej jego realności, z realności m. lwh. 184 gm. Zwierzyniec część parceli gr. lkat. 1750 na planie kolorem zielonym i nową lkat. 1750/2 oznaczoną o pow. 104·6 m^2. za cenę: ilość sążni równa tej, jaką Brzeziński gminie odstępuje po 30 K za 1 s^2., nadwyżkę zaś ponad tę ilość po 50 K za 1 sążeń ^{2}.

Cena płatną jest przy podpisaniu kontraktu.

2) Powyższe kawałki gruntu odstępują sobie strony wzajemnie w stanie wolnym od ciężarów.

3) Koszta kontraktu i należytość przenośną poniesie Kazimierz Brzeziński.

4) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się radców m. pp. Stefana Iglickiego i Klaudyusza Dębickiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich radcę miejskiego Dr. Ludwika Merza.

5) Wydatek na cenę kupna gruntu pod 1 *a)* pokryć zaliczkowo z funduszu miejskiego na rachunek kwot, złożyć się mających przez strony interesowane na koszta uporządkowania ulicy Mickiewicza. (LM. 19791/94/I. a).

Uchwalono.

Instytut popierania przemysłu.

Imieniem Sekcyi II Sprawozdawca Radca Mgtu Zaczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zezwala się na zaciągnięcie w Banku krajowym pożyczki w $4^1/_2$% obligach komunalnych z 51-letnim okresem umorzenia w takiej kwocie, by z niej przy uwzględnieniu ostatniego kursu uzyskać gotówką pełną kwotę 150.000 K.

Pożyczkę tę w myśl uchwały Sejmu Kraj. z 9 października 1909 spłacać będzie tytułem subwencyi na budowę Instytutu dla popierania przemysłu w Krakowie Wydział Krajowy i wstawiać na ten cel do budżetu krajowego odpowiednie raty aż do zupełnego umorzenia pożyczki.

Upoważnia się Prezydenta miasta do zaciągnięcia powyższej pożyczki w Banku Krajowym.

Do podpisania imieniem gminy dokumentów potrzebnych do zrealizowania pożyczki upoważnia się obok Prezydenta miasta Radców miejskich Dr. Poniklę i H. Schwarza, a w razie przeszkody jednego z nich Dr. Gunkiewicza. (LM. 5545/911/IV).

Uchwalono.

Utworzenie funduszu regulacyi miasta.

Imieniem Sekcyi II. i III. Sprawozdawca wicesekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada m. uchwali:

1) W celu ułatwienia przeprowadzenia planu regulacyjnego miasta i uporządkowania istniejącej nawierzchni miasta utworzyć „odrębny fundusz regulacyi miasta“ i udotować go kwotą 2,500.000 K, mającą się uzyskać w drodze pożyczki.

2) Z „funduszu regulacyi miasta“ będą pokrywane wydatki na otwieranie i urządzanie ulic w myśl § 16 ust. z 28 marca 1910 r. Nr. 89 Dz. u. kr., na kupno gruntów w celu regulacyi ulic i będą udzielane właścicielom realności pożyczki na zapłatę przypadających na nich należytości z tytułu zwrotu kosztów budowy, regulacyi i urządzenia ulic (§ 16 ust. z 28/3 1910 Nr. 89 Dz. u kr.) oraz będą opłacane raty amortyzacyjne i pro-

centowe od kwot dla tego funduszu w drodze pożyczki uzyskanych.

3) Warunki udzielania właścicielom realności pożyczek z funduszu regulacyi miasta będą następujące:

a) Pożyczka udzieloną być może tylko na zapłatę kosztów budowy, urządzenia, względnie regulacyi ulic, a nie kosztów budowy chodników.

b) Pożyczkę otrzymać może tylko niezasobny właściciel realności, któremu w tej formie gmina udziela zezwolenia na zapłatę kosztów urządzenia, budowy względnie regulacyi ulicy ratami.

c) Pożyczka udzieloną być może tylko na skrypt dłużny i za hipotecznem zabezpieczeniem.

d) Kwota udzielonej pożyczki nie może wraz z ewentualnemi poprzedniemi pożyczkami na realności ciążącemi, przenosić 2/3 wartości realności.

e) Pożyczka udzieloną być może tylko za opłatą procentu 5% i na spłatę w 20, a najwyżej 40 równych ratach półrocznych. Od rat w terminie nie uiszczonych pobierać będzie gmina 6% zwłoki.

f) Wszelkie koszta z zaciągnięciem pożyczki połączone poniesie biorący pożyczkę.

4) Do udzielania pożyczek z funduszu regulacyi miasta i załatwiania wszelkich spraw z tem związanych, jako też do zezwolenia na ratalną spłatę należytości z §§ 16 *a*) i 16 *b*) ustawy z 28/3 1910 Nr. 89 Dz. u. kr. Rada miejska upoważnia po myśli § 82 statutu miejskiego Prezydyum miasta wspólnie z Sekcyą II. (skarbową) Rady miejskiej.

5) Magistrat przedłoży do zatwierdzenia Sekcyi II. Rady m. projekt regulaminu co do postępowania przy udzielaniu pożyczek z funduszu regulacyi miasta.

6) Do funduszu regulacyi miasta wpływać będą jako dochody: datki gminy i interesowanych stron z tytułu zwrotu kosztów regulacyi, urządzenia i budowy ulic i chodników, zwroty udzielonych pożyczek wraz z procentami i wreszcie kwoty, uzyskane ze sprzedaży skrawków gruntu ulicznego.

7) *a*) Na udotowanie wspomnianego wyżej pod 1) funduszu regulacyi miasta, Rada m. uchwala zaciągnąć w Banku krajowym we Lwowie pożyczkę komunalną w 4% lub $4\frac{1}{2}$%-wych obligacyach tegoż Banku, spłacalną przy pożyczce w obligacyach 4%-wych w 44-ch, zaś przy pożyczce w obligacyach $4\frac{1}{2}$%-wych w 51 latach pod warunkami, przewidzianymi w przepisach o udzielaniu przez Bank krajowy pożyczek komunalnych III. emisyi, wydanych przez Wydział krajowy uchwałami z 31 maja 1895 r. L. 34095, z 11 listopada 1898 r. L. 68658 i z 6 czerwca 1908 r. L. 50330, a to w takiej wysokości, aby z niej osiągnięto w gotówce kwotę 2,500.000 K, oraz kwotę, potrzebną na pokrycie kosztów zaciągnięcia pożyczki i straty na kursie.

b) Pożyczka ta ma być zrealizowana częściowo w miarę zachodzącej potrzeby.

c) Upoważnia się P. Prezydenta m. łącznie z Sekcyą skarbową Rady m. do ustalenia typu powyższej pożyczki, prowizyi Banku krajowego i nominalnej wysokości pożyczki, do delegowania członków Rady m, upoważnionych obok p. Prezydenta m. do podpisania skryptu dłużnego i innych dokumentów pożyczkowych, tudzież do podniesienia waluty i pokwitowania jej odbioru, a wreszcie do oznaczenia czasu, kiedy i kwot, w jakich pożyczka ta ma być zrealizowaną.

Bez dyskusyi uchwalono (LM. 18884/911. I. a).

Wybór sześciu członków do komisyi miejskiej dla popierania przemysłu fabrycznego i rękodzielniczego w Krakowie i okolicy.

R. m. Dr. Federowicz proponuje następujących Radców m na członków komisyi:

Dr. Krzetuski, Maywalt, Dr. Merz, Peroś, Sare, Uderski. (LM: 35671/911. III. a)

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. $7\frac{1}{2}$ wieczór.

Posiedzenie nadzwyczajne (64 w kad. XV.) **z dnia 27. kwietnia 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I Wiceprezydent:
II. Wiceprezydent:
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **63.**

Radcy miejscy: Dr. Bandrowski, Dr Gross, Iglicki, Dr. Jaworski, Dr. Koy, Dr. Krongold, X. Krupiński, Lazar, Maywalt, Margulies, Meldelsburg, Dr. Pareński, Porębski, Ritterman, Sare. Sędzimir, Suski, Dr. Szarski, Wachtel, Woźniakowski, **(20)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Podziękowanie OO. Bonifratrów.

Odczytano podziękowanie konwentu Bonifratrów za udzielenie subwencyi na zakupno gruntów pod grób dla członków Konwentu na krakowskim cmentarzu.

Pismo cechu rzeźników.

Odczytano przedstawienie cechu rzeźników zwracające się przeciw uchwale Rady m. o nabywaniu bydła w rzeźni na wagę.

Zjazd Słowian.

Odczytano prośbę Komitetu Zjazdu Słowian południowych o udzielenie subwencyi na przyjęcie gości. Przewodniczący Prezydent Dr. Leo zaproponował 500 K.

Wniosek uchwalono.

Udzielenie urlopu.

Rada miejska udzieliła R. m. Dr. Krzetuskiemu urlopu do 15 maja b. r.

Personal gazowni.

R. m. Kosubucki uzasadnił wniosek:

Upraszа się p. prezydenta miasta, aby sprawę emerytury dla personalu gazowni miejskiej i sprawę

wydania dekretów służbowych polecił przygotować dyrekcyi gazowni i przedłożyć komisyi gazowej, a następnie pełnej Radzie. (LM: 44756/911).

Miejski Zakład pogrzebowy.

R. m. Jarra interpelował w sprawie urządzenia miejskiego zakładu pogrzebowego.

Przewodniczący Prezydent Dr. Leo zaznaczył, że sprawa ta będzie niebawem przedłożoną Radzie m. do decyzyi.

Miejski urząd ochrony dziecka.

R. m. Hałatkiewicz zapytał, co się dzieje z powziętą przed rokiem uchwałą Rady miasta, postanawiającą utworzenie miejskiego urzędu ochrony dzieci?

Przewodniczący Prez. Dr. Leo udzielił głosu st. r. Mgtu Banasiowi dla wyjaśnienia.

Starszy radca Magistratu Banaś, naczelnik wydziału dobroczynnego, wyjaśnił, że Magistrat przeprowadził potrzebne dochodzenia, z których wynika, że byłoby wskazanem wprowadzić na próbę instytucyę podobną do istniejącej w Gracu. Nastąpi to najpóźniej w miesiącu czerwcu b. r.

Tramwaj.

R. m. Dębicki poruszył sprawę zwołania ankiety fachowej, którąby wypowiedziała zdanie co do ulepszenia tramwaju, rozszerzenia sieci i t. d., dowiedział się jednak, że Rada nadzorcza Tow. tramwajowego ma zamiar to uczynić. Wobec tego mowca zapytuje, czy są widoki, aby w bieżącym roku budowa nowych linij była przeprowadzoną

Prezydent Dr. Leo zaznaczył, że w sprawie tej czynione są studya. Odniesiono się do firmy Schuckerta z zapytaniem, czy jest możliwe zwiększenie motorów przy wozach obecnych, od czego zależy ewentualna konieczność rozszerzenia torów tramwajowych. Prezydent będąc we Lwowie, konferował tam z przedstawicielem zarządu tramwaju i prosił o daty, dotyczące budowy nowych linij i zmian taryfowych. Rada nadzorcza w tych sprawach wypowie wkrótce swoje zdanie.

Muzeum przemysłowe.

R. m. Dr. Wasung zapytywał, dlaczego komisya, powołana dla sprawy katastrofy budowlanej w Muzeum techniczno-przemysłowem, nie złożyła dotąd swego sprawozdania?

Prezydent Dr. Leo oświadczył, że o interpelacyi dra Wasunga zawiadomi komisyę.

Zmiana formy przyrzeczenia radzieckiego.

R. m. Turski w pięknej przemowie uzasadnił potrzebę zmiany dotychczasowej formuły, jaka odczytywaną bywa przy składaniu przyrzeczeń przez nowo powołanych radców. — Mowca wnosi, aby formuła miała tekst następujący:

„Gdy pan został wybrany radcą miejskim, złoży pan przyrzeczenie, że przyjęte obowiązki sumiennie i pilnie wykonywać będziesz, a pomny na dziejowe znaczenie Krakowa, jako duchowej stolicy Polski, dbać będziesz o zachowanie polskiego charakteru tego grodu. Przyrzeczenie to stwierdzi pan podaniem ręki prezydentowi miasta“.

Mowca domagał się, aby wniosek ten odesłano do sekcyi prawniczej z żądaniem, aby do końca maja przedstawiła Radzie swoje w tej mierze zapatrywanie.

Uchwalono jednogłośnie. (LM: 43006/911 Prez.).

Niszczenie drzew.

R. m. Pająk interpelował w sprawie bezkarnego łamania kwitnących gałęzi drzew i krzewów na przedmieściach i przynoszenia ich na sprzedaż do miasta, oraz w sprawie urządzenia przewozu do Dębnik.

Prezydent wyjaśnił, że wyda odpowiednie rozporządzenia.

Nieporządki w Półwsiu.

R. m. Dudek interpelował w sprawie budowy kanałów w ulicy Mickiewicza. Buduje się tam kanał tylko do połowy, a więc nie do całej długości ulicy. Podniósł dalej, że wysypują śmieci koło kościoła Norbertanek i że przystań na wydobywanie piasku nad Wisłą nie jest należycie utrzymywaną.

Przewodniczący Prezydent Dr Leo zaznaczył, że zajmie się temi sprawami.

Porządek dzienny.

Bank hipoteczny.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Uchwałę Sekcyi I. i II. z d. 3 sierpnia 1910 r., powziętą imieniem Rady m. w sprawie otwarcia nowych ulic na gruntach Banku hipotecznego w Dzieln. VIII. w Krakowie, uzupełnia się następującemi postanowieniami:

1. Przez wyrażenie uchwały Sekcyi I i II. z 3 sierpnia 1910 „Bank hipoteczny“ rozumieć należy Filię c. k. uprzyw. galicyjskiego akcyjnego Banku hipoteczn. w Krakowie; wyrażenie zaś na początku rzeczonej uchwały „zezwala się . . . . . . na otwarcie ulic na parceli grunt. 392/1“ rozumieć należy: „Zezwala się . . . . . . na otwarcie ulic na gruntach w Dzieln. VIII. w Krakowie, nabytych przez Filię c. k. uprzyw. galicyjskiego akcyjnego Banku hipotecznego w Krakowie od XX. Augustyanów z ich realności lwh. 1454 kontraktem z 3 marca 1910 r.“

2. Dla uregulowania granicy parceli gr lkat. 392/26 w Krakowie odstąpi Gmina m. Krakowa Filii c. k. uprz. galic. akc. Banku hipotecznego część swej parceli gr. lkat. 401, na planie z 11/4. 1911 L: 223 nową lkat. 401/2 oznaczoną o powierzchni 268 m.^{2}; natomiast Filia c. k. uprz. galic. akc. Banku hipot. odstąpi Gminie m. Krakowa wzamian część swej parceli gr. lkat. 392/26 w Krakowie na planie z 11 kwietnia 1911 L. 223 nową lkat. 392/35 oznaczoną o powierzchni 377 m.^{2} bez żadnej dopłaty ze strony Gminy.

3. Do podpisania kontraktu z Filią c. k. uprzyw. galic. akc. Banku hipot oraz z właścicielem parceli gr.

392/3 w Krakowie, upoważnia się radców m.: Klaudyusza Dębickiego i Dra Ludwika Merza, a na przypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Mojżesza Schmelkesa. (LM: 35738/911 I a).

Uchwalono.

Dostawa cementu.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej sprawozdawca nadradca Budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Dostawę cementu krajowego dla potrzeb Gminy miasta Krakowa na rok 1911 oddaje się firmie Bernard Liban i Sp. po cenie 4 kor. 20 hal. za 100 kg. we workach z dostawą na miejsce budowy, względnie do fabryki betonu.

2. Dostawę cementu opolskiego marki „Grundmann" do potrzeb miejskiej fabryki wyrobów betonowych oddaje się na rok 1911 firmie J. Better, po cenie 4 kor. 80 hal. za 100 kg. we workach, z dostawą na miejsce budowy, względnie do fabryki betonu.

Uchwalono. (LM: 19641/911 B b).

Dostawa porfiru.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej sprawozdawca nadradca Budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Dostawę materyału porfirowego, poz 1–3, oddaje się firmom: H. Kulka, S. Morawiecki i S. Lebenheim w równych częściach.

2. Dostawę materyału porfirowego, poz. 4—10, oddaje się firmom: H. Kulka i S. Lebenheim po połowie.

3 Dostawę materyału granitowego i dolomitowego, poz. 20—31, oddaje się firmie: H. Kulka i Sp.

Uchwalono. (LM: 23671/911 B b).

Regulacya drogi do Bielan.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca nadradca Budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną drogi, prowadzącej do Bielan w Dz. XIII. Zwierzyniec, według planu Budownictwa m. Oddział B., z dnia 27 marca 1911 r., a oznaczoną kolorem czerwonym i literami a—b w odległości 15 metrów od muru PP. Norbertanek.

Uchwalono. (LM: 85984/911 B b).

Regulacya ulicy na granicy Czarnej i Nowej Wsi.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca nadradca Budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne ulicy, otworzyć się mającej na dawnem płukadle, na granicy Czarnej i Nowej Wsi, łączącej ul. Szkolną - Misiorowskiego z ul. Czarnowiejską o szerokości 12 m, z ogródkami jednostronnymi tak, jak to na planie Budownictwa miejsk Oddz. B. z dnia 18 marca 1911 oznaczono (linie regul. i budowlane kolorem czerwonym i literami od północy a—b, od południa c—d.

2. Urządza się ulicę na podstawie noweli do § 16 ust. bud. m. Krakowa z dnia 28 marca 1910 r.

3. Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna wszystkich gruntów między łamanemi liniami budowlanemi w myśl noweli do § 16 ust. bud. i przedstawić odpowiednie wnioski i kosztorysy.

Koncesyę na budowę domów od północy uzależnić dzierżawą przestrzeni na ogródki, oznaczone na planie kolorem zielonym. (LM: 26992/911 B. b).

R m Stachowski wnosi o odesłanie wniosku do Sekcyi I. dla wygotowania linii regulacyjnej prostej.

Za wnioskiem Sekcyi przemawiali r. m. Dr. Julian Nowak i Romanowski.

W głosowaniu wniosek r. m. Stachowskiego upadł — wniosek Sekcyi przyjęto.

Droga wojskowa.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Wydać deklaracyę c. i k. wojskowości na bezpłatne odstąpienie tejże w stanie wolnym od ciężarów parceli grunt lk. 313 Dz. XVI., stanowiącej drogę wojskową do fortu Nr. 6 i zezwalającą na zaintabulowanie c. i k. Skarbu wojskowego za właściciela tejże parceli z tem zastrzeżeniem, że droga ta będzie utrzymywana kosztem c. i k. Skarbu wojskowego i dla publiczności otwartą.

Koszta wystawienia powyższej deklaracyi poniesie Gmina miasta Krakowa. Do podpisania deklaracyi tej upoważnia się obok Prezydenta miasta, pp. radców miejskich: Klaudyusza Dębickiego i Dra Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich, radcę m. p. Stefana Iglickiego. (LM: 34019/911 I a).

Uchwalono.

Regulacya ulicy św. Łazarza.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Nabyć dla celów regulacyi i urządzenia ulicy św. Łazarza z realności Dra Edmunda Reinera własnych lwh. 1909 — 1260 m.^{2}, zaś z realności lwh. 2772 — 146 m.^{2} czyli łącznie 1406 m.^{2} po cenie 70 kor. za 1 sążeń kwadrat., płatną w 14 dni po zaintabulowaniu Gminy miasta Krakowa za właścicielkę powyższego gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2. Koszta kontraktu, intabulacyi i należytości skarbowych poniesie Gmina miasta Krakowa.

3. Koszta powyższe pokryć zaliczkowo z funduszu miejskiego na rachunek kwot, od właścicieli realności przy ul. św. Łazarza położonych, na koszta urządzenia tejże ulicy, ściągnąć się mających.

4. Do podpisania odnośnego kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta lub jego zastępcy, pp radców miejskich: Klaudyusza Dębickiego i Stanisława Drozdowskiego, w razie zaś przeszkody którego z nich, radcę m. Dra Merza.

Uchwalono. (LM: 114848/910 I. a).

Szkoła w Półwsiu Zwierzynieckiem.

Imieniem Sekcyi IV. i II. sprawozdawca st radca Mgtu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się plany i kosztorysy Budownictwa miejskiego z 16 marca 1911 r. na nadbudowę I. piętra na budynku szkolnym po p. Żurowskiej w Półwsiu Zwierzynieckiem na kwotę 46.000 kor

Wydatek ten pokryć z przyszłej III. pożyczki inwestycyjnej, a na razie pokrywać go zaliczkowo z funduszu obrotowego miejsk. na rachunek tej pożyczki.

2. Upoważnia się Prezydenta miasta, aby zarządził zaraz wykonanie powyższej budowy. (LM: 37599/911 IV.).

R. m. Beringer zastrzega, aby każda sprawa budowy przed obradami w Radzie miejskiej przedstawianą była poprzednio Sekcyi ekonomicznej.

R. m. Dąbrowski wnosi o odesłanie sprawy do Sekcyi I.

Wniosek Sekcyi uchwalono z tem, że co do strony technicznej sprawa budowy przedstawioną ma być Sekcyi I.

Budowa Seminaryum.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st radca Mgtu Dr. Zaczek wnosi:

I. Gmina m. Krakowa gotową jest zbudować swoim kosztem budynek na pomieszczenie c. k. Seminaryum nauczycielskiego na gruncie przy ul. Żabiej w sąsiedztwie państw. Szkoły przemysłowej, według szkiców, wypracowanych przez Budownictwo miejskie, na podstawie szczegółowych planów, zatwierdzonych przez c. k. Radę szk. krajową.

II. Co do warunków, pod jakimi Gmina byłaby skłonną powyższą budowę wykonać, przedkłada się 2 oferty:

a) Gmina m. Krakowa wydzierżawi c. k. Skarbowi państwa budynek na pomieszczenie c. k Seminaryum nauczycielskiego, zbudowany na wyżej pod I. oznaczonem miejscu według załączonych szkiców, opracowanych przez Budownictwo miejskie na podstawie szczegółowych planów, zatwierdzonych przez c. k. Radę szk. kraj. na przeciąg przynajmniej 20 lat. C k. Skarb państwa płacić będzie Gminie tyt czynszu najmu:

przez	pierwsze	pięć	lat po	62.000	koron	rocznie
„	drugie	„	„ „	66 000	„	„
„	trzecie	„	„ „	70.000	„	„
„	ostatnie	„	„ „	74.000	„	„

b) Gmina m. Krakowa wybuduje i odda na własność c. k. Skarbowi państwa budynek na pomieszczenie c. k. Seminaryum nauczycielskiego, zbudowany na wyżej pod I. oznaczonem miejscu, według załączonych szkiców, opracowanych przez Budownictwo miejskie, na podstawie szczegółowych planów, zatwierdzonych przez c. k. Radę szk. kraj.

C. k. Skarb państwa płacić będzie Gminie tytułem rat amortyzacyjnych (anuitetów) przy 33-letnim okresie amortyzacyjnym po 58.000 koron.

Gmina m. Krakowa oczekuje odpowiedzi na swoją ofertę i utrzymuje swoje obligo do 1 września 1911 r. i zobowiązuje się oddać budynek do użytku c k. Rządu w przeciągu 2 lat od przyjęcia jej oferty.

W dyskusyi przemawiali r. m. Dr. Gertler, Dr. Rosenblatt, Bujwid, Dr. Julian Nowak, Heuman, Birnbaum poczem wniosek Sekcyi uchwalono.

Dzierżawa teatru miejskiego.

Przewodniczący prez. Dr. Leo udzielił głosu referentowi komisyi teatralnej r. m. Dr Doboszyńskiemu, który przedstawił naprzód ogólnie konieczność wprowadzenia pewnych drobnych zmian w uchwalonym przez Radę na posiedzeniu w dniu 1 marca b. r. kontrakcie dzierżawy teatru krakowskiego.

R m. Dr. Gertler domagał się odroczenia tej kwestyi i przekazania jej najpierw sekcyi prawniczej.

Po przemowie prez. Dr. Leo i prof Dr. Rosenblatta Rada uchwaliła zmiany załatwić.

Na podstawie referatu r. m. Dra Doboszyńskiego uchwalono zmienić § 2 w tym duchu, że gdy dzierżawca nie urządzi przedstawień operowych i operetkowych, gmina może je urządzić we własnym zarządzie i wtedy za czas od 15 lipca ma gmina płacić po 150 K za każdy dzień następny.

Odnośnie do § 7 uchwalono, że spis artystów i artystek przedkładać ma dyrekcya komisyi teatralnej najpóźniej do 20 czerwca każdego roku.

Do § 13, w którym powiedziano, że dyrekcya ma zawrzeć umowę z orkiestrą cywilną, przez gminę subwencyonowaną, uchwalono następujący dodatek:

Dzierżawcy służy prawo za zgodą prezydenta miasta skompletowania sobie potrzebnej. artystycznie odpowiedniej orkiestry na własny rachunek, gdyby orkiestra przeznaczona do wypełniania antraktów w teatrze m. artystycznie nie stała na wysokości swego zadania".

W kwestyi tej zabierali głos r. m. Bialik, Dattner, Kosobucki, Gertler i prez. Leo

Przy § 15 ref Dr. Doboszyński przedstawił, że Rada uchwaliła podwyższyć ceny biletów na krzesła w VI. i VII. rzędzie, utrzymała zaś cenę krzeseł od VIII. do XIV. rzędu Obecnie proponuje komisya teatralna podwyższenie krzeseł w rzędzie VIII. i IX. z 3 K na 3 K 20 h.

R. m. Gertler, Dr. Wasung i Dr. Starzewski przemawiali przeciw podwyższeniu cen.

Prez. Dr. Leo i ref Dr. Doboszyński wyjaśnili, że poprzednie obliczenia nie były ścisłe, a dyrekcyi zależy na zwiększonym dochodzie z tych 34 krzeseł. Zwyżka dochodu wyniesie do 1500 K rocznie.

Poprawkę tę przyjęto.

Do § 23, uchwalono na prośbę „Koła artystycznego miłośników dramatu klasycznego", dla którego dyrekcya teatru krakowskiego dać jest obowiązana dwa klasyczne przedstawienia rocznie za opłatą, aby opłatę tę obniżyć do 700 K.

Ponieważ stylizacya § 20 i 28 nasuwała pewne wątpliwości, czy w pierwszym roku dzierżawca obowiązany jest wykonać i jeden i drugi postulat, referent dr. Doboszyński przedstawił odmienną stylizacyę w formie nowego ustępu do § 28, 3 że „dzierżawca obowiązuje się niezależnie od obowiązku nałożonego nań w § 20 sprawić własnym kosztem w pierwszym roku dzierżawy za 20 tysięcy K, w drugim za 10.000 K następujące przedmioty".

R. m. Wasung zwrócił uwagę, że żądanie, aby dyrekcya sprawiła np. meble renesansowe, jest o tyle

nie na czasie, że teraz do każdej sztuki dawać trzeba indywidualne umeblowanie, tak, że dyrekcya właściwie nie kupuje, tylko — potrzebne — wypożycza. Mowca sądzi tedy, że komisya powinna postanowienia kontraktu interpretować zgodnie z nowoczesnemi wymaganiami.

R. m. Szatkowski zaznaczył, że są pewne zasadnicze dekoracye, do których zastosowany być musi charakter mebli. System wypożyczania mebli jest niedobry, a jeżeli jest praktykowany, to tylko dlatego, że obecnie brak ubikacyj na pomieszczenie mebli.

Po przemowie r. m. Dr. Juliana Nowaka i dra Doboszyńskiego wniosek referenta uchwalono.

Do § 31 uchwalono dodatek, że dla wykonywania kontroli obsługi elektrycznego urządzenia w teatrze miejskim przedstawicielowi elektrowni miejskiej służy prawo wstępu do wszystkich ubikacyj oddanych do użytku dzierżawcy.

W ten sposób zakończono obrady nad sprawą dzierżawy teatru miejskiego.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o g. 8·15 wiecz.

Posiedzenie tajne (36 w kad. XV) **w dniu 27. kwietnia 1911 r.**

Rada miejska oddała w dzierżawę teatr miejski p. **Ludwikowi Solskiemu**, dotychczasowemu dyrektorowi teatru miejskiego.

Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 12 kwietnia 1911.

Sekcya postanowiła przedłożyć Radzie szkolnej krajowej dwie alternatywy w sprawie **budowy** gmachu dla **Seminaryum** nauczycielskiego przez gminę miasta Krakowa. Następnie uchwaliła wydzierżawić kawałek **gruntu na błoniach** polskiemu związkowi katolickich uczniów rękodzielniczych **na ćwiczenia gimnastyczne.** Dalej zatwierdziła **linię regulacyjną** narożnika ulicy Basztowej i Łaziennej oraz przyjęła wnioski co do zamiany gruntów w celu regulacyi tych ulic.

Wreszcie postanowiła Sekcya przedstawić Radzie miejskiej wnioski w sprawie otwarcia nowych ulic.

II. Posiedzenie w dniu 26 kwietnia 1911.

Sekcya poleciła Magistratowi odnieść się do c. k. Dyrekcyi Policyi, aby przez swoje organa stanowczo nie dopuszczała do uprawiania **gry w piłkę nożną** po ulicach i placach miasta. Następnie wezwała Sekcya Magistrat, aby zaparkanił grunt miejski, położony na narożniku ul. Miodowej i Starowiślnej naprzeciw szkoły barakowej i odnowił wychodek, stojący na plantacyach w pobliżu gmachu poczty głównej. Sprawę **linii regulacyjnej** ulicy Skałecznej zaprojektowanej przez Magistrat celem otwarcia widoku na kościół św. Katarzyny, postanowiła Sekcya zbadać na miejscu po zasięgnięciu opinii komisyi artystycznej. W dalszym ciągu zatwierdziła Sekcya **oferty na roboty malarskie,** pokostnicze, szklarskie i na posadzki w budującym się **skrzydle** Magistratu.

Następnie postanowiła Sekcya przedłożyć Radzie m. uzupełnioną koniecznemi zmianami uchwałę Sekcyi I. i II. z dnia 3/8 1910 w sprawie **regulacyi** ulic na gruntach, nabytych od konwentu OO. Augustyanów, przez Filię Banku hipotecznego

W końcu uchwaliła uporządkować z urzędu ulicę, biegnącą obok wału kolejowego między ulicą Zyblikiewicza a ulicą Bonerowską.

Sekcya skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 19 kwietnia 1911.

Sekcya uchwaliła wnioski Sekcyi I. w sprawie **budowy** gmachu na pomieszczenie **Seminaryum** nauczycielskiego, oraz wnioski Sekcyi IV. w sprawie nadbudowy I piętra na **budynku szkolnym** w Półwsiu, przyznała **kredyt nadzwyczajny** dla Dz. II. budżetu w kwocie 407 K, na kupno gruntu pod regulacyę ulicy Kilińskiego, przyznała zaopatrzenie **w drodze łaski** 7 pomocnikom zakładu czyszczenia miasta oraz załatwiła **kilka spraw emerytalnych**. W końcu przyjęła sprawozdanie **z rewizyi** m Izby obrachunkowej z dnia 23/3 1911 oraz sprawozdanie o **zamknięciach rachunkowych** funduszów: arc. Rudolfa, Dietla i funduszu depozytowego m.

II. Posiedzenie w dniu 28 kwietnia 1911

Sekcya uchwaliła wnioski Sekcyi IV. w sprawie przyznania **dodatku drożyźnianego nauczycielom** i nauczycielkom tymczasowym, oraz w sprawie przyznania **kredytu dodatkowego** na pokrycie kosztów naprawy wodociągów w szkołach miejskich; wniosek Magistratu w sprawie przyznania subwencyi na wystawę architektoniczną poleciła przedłożyć Sekcyi IV R. m. W końcu przyjęła do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie **o zamknięciu** rachunkowem fund. Dra Warschauera.

Sekcya prawnicza.

Posiedzenie w dniu 20 kwietnia 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski Magistratu w sprawach **emerytalnych służby miejskiej,** nadto rozpatrywała sprawę **koncesyj szynkarskich** na dworcu kolejowym w Krakowie i sprawę wydania **zakazu dopuszczania młodzieży do szynków,** wreszcie uchwaliła przedstawić Radzie m wniosek, aby dla spraw wymierzania emerytur, pensyj wdowich i zaopatrzenia dzieci po urzędnikach i sługach Mgtu wybraną została specyalna Komisya z 7 członków.

Sekcya szkolna.

Posiedzenie w dniu 19 kwietnia 1911 r.

Sekcya uchwaliła przedstawić Radzie miasta wnioski w sprawie udzielenia **prezenty** na posady nauczycielek i nauczyciela religii Mojżeszowej.

Sekcya V.

Posiedzenie w dniu 20 kwietnia 1911 r.

Sekcya **przyjęła** do gminy m. Krakowa na podstawie 10-letniego zasiedzenia 25 osób, odmówiła zaś przyjęcia do gminy m. Krakowa 5 osobom, a to dla braku wymogów ustawą przepisanych.

Sekcya dobroczynna.

Posiedzenie w dniu 12. kwietnia 1911 r.

Sekcya wydelegowała jako członków Sekcyi do **Komitetu rozdziału wsparć** z fundacyi śp. Jerzego Gaffenki r. m. Dr. Pareńskiego, Godzickiego, Wolnego i Zbroję; zatwierdziła taryfę wynagrodzenia za **szycie bielizny** dla chowańców i chowanic w m. domu kalek i uchwaliło wnioski Magistratu w sprawie ustanowienia osobnego dozorcy i dozorczyni w domu kalek dla czuwania nad niespokojnymi umysłowo chorymi. Następnie z powodu częściowego wyczerpania kredytu na lekarstwa, okulary, opatrunki i przyrządy chirurgiczne, tudzież kredytu na inne potrzeby m. domu kalek upoważniła Magistrat do zaliczkowego asygnowania potrzebnych na ten cel kwot i wyjednania **kredytu dodatkowego** z końcem roku. Wkońcu uchwaliła dwom ubogim, do gminy m. Krakowa przynależnym, poza obrębem Krakowa zamieszkałym, udzielić wsparcie stałe na przeciąg jednego roku.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 8. kwietnia 1911 r.

Przed porządkiem dziennym złożył r. m. Dr. Ponikło imieniem Komitetu, któremu poleciła Komisya zbadać zamknięcie i rachunki za rok 1910 z dochodów i rozchodów akcyzy, rzeźni i targowicy, wyczerpujące sprawozdanie i przedłożył wnioski na udzielenie Administracyi akcyzy i Izbie obrachunkowej miejskiej absolutoryum.

Wnioski uchwalono i wyrażono jednomyślnie podziękowanie radcy Dr. Ponikle za podjęte trudy.

Następnie Komisya rozpatrywała przez c. k. rząd nadesłany projekt przepisów wykonawczych do ustawy o reformie podatku spożywczego, który uchwaliła z pewnemi zmianami koniecznemi ze względu na stosunki miejscowe.

Wkońcu zatwierdziła ofertę na budowę stajni w rzeźni i załatwiła cały szereg spraw administracyjnych i osobistych.

Komisya drogowo-kanałowa.

I. Posiedzenie w dniu 7. kwietnia 1911 r.

Komisya uchwaliła **budowę kanałów** w ul. Szewskiej, św. Marka, Miodowej, Smoleńsk i w nowej ulicy na Blichu, tudzież w Dz. XII. w ul. Senatorskiej i na gruntach Marczyńskiego, oraz budowę **chodników** w części ulicy Kołłątaja i Kremerowskiej.

Dalej zatwierdziła **cennik miejskiej** fabryki **wyrobów betonowych** dla odbiorców prywatnych i zakładów miejskich, oraz ofertę na **dostawę cementu** na potrzeby gminy.

II. Posiedzenie w dniu 29. kwietnia 1911.

Komisya uchwaliła: wykonać **chodnik** w ul. Krowoderskiej między ul. Szlak a Czarneckiego, w ul. Smoleńskiej między Żabią a Retoryka i przed niektóremi realnościami w ul. Lubomirskiego oraz przebudować **chodnik** na placu Matejki. Dalej załatwiła sprawę **drogi Dębniki i Pychowice.**

Postanowiła wykonanie dróg i chodników na wzgórzu **św. Salwatora** na gruntach Towarzystwa urzędników tanich mieszkań po cenie kosztów własnych. Wkońcu uchwaliła wstawić do pożyczki inwestycyjnej kwotę 600.000 K. na **rekonstrukcyę dróg** przeważnie w przyłączonych gminach podmiejskich.

Komisya gruntowa.

I. Posiedzenie w dniu 26. kwietnia 1911.

Komisya uchwaliła w roku bieżącym **wydzierżawić delegacyi architektów** polskich grunt pofortеczny obok parku dra Jordana w obszarze przeszło 3 morgów pod wystawę architektoniczną.

II. Posiedzenie w dniu 28. kwietnia 1911.

Komisya uchwaliła oddać około 7 morgów gruntu miejskiego w Dębnikach na granicy Zakrzówka na założenie miejskiej **szkółki drzew** — oraz zakupić około 47 morgów gruntu w **Łagiewnikach** pod budowę miejskiej **cegielni.**

Komisya dla przemysłów koncesyonowanych.

Posiedzenie w dniu 29. kwietnia 1911.

Komisya **wydała opinię** imieniem Rady miasta co do 34 podań **o przemysły** koncesyonowane oraz co do kilku podań o przeniesienie przemysłów koncesyonowanych do innych lokali.

Komisya teatralna.

Posiedzenie w dniu 21. kwietnia 1911 r.

Komisya załatwiła sprawę tegorocznego **sezonu operowego** w czasie od 10. czerwca do 1 sierpnia przyjmując ofertę p. Dyr. Hellera. Skrócenie sezonu do 1. VIII. okazało się konieczne ze względu na potrzebne przeprowadzenie gruntownego odczyszczenia Teatru miejskiego.

Następnie komisya rozpatrywała wniesione oferty na dzierżawę teatru miejskiego.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

L. 5. Kraków, dnia 31 maja 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

Regulatyw

dostaw i robót dla gminy m. Krakowa

uchwalony na posiedzeniu Rady miejskiej w dniu 4-go maja 1911 roku.

I.

Sposób rozdawania.

A. Publiczny przetarg

§ 1.

Dostawy i roboty rozdaje gmina miasta Krakowa z wyjątkiem przewidzianych w §§ 2. i 3. przez publiczny przetarg.

B. Przetarg ograniczony.

§ 2.

Przetarg ograniczony z wyłączeniem publicznego ogłoszenia może być zarządzony tylko w następujących wypadkach:

a) jeśli chodzi o roboty, które wymagają szczególnej biegłości;

b) jeśli uskutecznienie roboty lub dostawy zasadza się na szczególnem zaufaniu do przedsiębiorcy i na jego zdolności wytwórczej;

c) jeżeli dostawa lub robota uskutecznioną być może w odpowiedni sposób tylko przez ograniczone koło przedsiębiorców;

d) jeśli ogólna wartość przedmiotu dostawy lub roboty nie przenosi 5000 K.

Rozdanie z wolnej ręki.

§ 3.

Rozdanie robót lub dostaw z wolnej ręki może nastąpić:

a) jeżeli chodzi o zamówienie dodatkowe u tego samego dostawcy, po tej samej cenie i o ile to zamówienie dodatkowe nie wynosi więcej niż 20% pierwotnej dostawy czy roboty, a nawet ponad 20% w wypadkach, w których chodzi o uzupełnienie dostaw czy robót, które w interesie jednolitości i należytego wykonania całości i odpowiedzialności przedsiębiorcy powinny być wykonane przez zakontraktowanego przedsiębiorcę, jak również w wypadku rozszerzenia budynków znajdujących się w budowie:

b) przy dostawach i robotach mających na celu jedynie próby i studya.

c) przy dostawach i robotach, które w austryackich krajach koronnych tylko przez jednego przedsiębiorcę w odpowiednim gatunku wykonane lub dostarczone być mogą.

d) o ile chodzi o dostawę lub robotę wykonać się mającą przez gminę na rachunek i niebezpieczeństwo przedsiębiorcy, nie dotrzymującego kontraktowych zobowiązań;

e) jeżeli publiczny względnie ograniczony przetarg nie wydał pożądanego rezultatu.

f) jeżeli wartość dostawy nie przekracza 2000 K, a wartość robocizny nie przenosi 1000 K.

II.

Postępowanie przy przetargach.

Rozpisanie przetargu.

§ 4.

Rozpisanie przetargu winno obejmować wszystkie okoliczności, na podstawie których przedsiębiorca byłby w stanie wyrobić sobie sąd dokładny o wielkości i właściwości dostawy czy roboty.

§ 5.

Opisy, rysunki, plany i warunki robót i dostaw mają być dla interesantów dostępne i tak wykonane, aby przedsiębiorca miał możność dokładnego obliczenia ceny.

Treść obwieszczenia rozpisującego publiczny przetarg.

§ 6.

Obwieszczenie winno zawierać:

a) oznaczenie urzędu lub przedsiębiorstwa gminnego rozpisującego i przyznającego dostawę czy robotę;

b) podanie przedmiotu i wielkość dostawy lub roboty z dokładnym opisem. W danym wypadku należy zaznaczyć możliwość rozdziału wedle kategoryi robót lub losów dopuszczalność oferty na częściowe dostawy jak i dopuszczalność przyznania także częściowych dostaw lub robót:

c) warunek, że przedsiębiorca winien robotę lub dostawę wykonać wyłącznie siłami krajowemi, z materyałów wyłącznie krajowych (§ 25);

d) termin rozpoczęcia i ukończenia dostawy lub roboty;

e) sposób podania ceny oferowanej;

f) wysokość wadyum i kaucyi;

g) terminy do wnoszenia i otwarcia oferty, urząd, do którego oferty wnosić należy oraz urząd w którym nastąpi otwarcie ofert, niemniej uwagę o dopuszczalnej obecności interesów podczas otwarcia ofert;

h) podanie wszystkich pomocniczych wymienionych w § 5. aktów wraz z uwagą, że mogą one być przejrzane i odpisane, plany zaś mogą być kopiowane o ile Magistrat na to zezwoli;

i) postanowienie, że do konkurencyi wchodzą jedynie oferty na czas i w formie przepisanej wniesionej.

Przy przetargach ograniczonych obowiązują te same przepisy co do treści pism, wystosować się mających do zaproszonych przedsiębiorców.

Sposób ogłoszenia przetargu.

§ 7.

Ogłoszenie publicznego przetargu na dostawę lub robotę następuje przez przybicie w lokalu urzędowym, przez ogłoszenie w dziennikach, przez zawiadomienie Izby stowarzyszeń rękodzielniczych, oraz właściwych korporacyj zawodowych, a w razie potrzeby w inny odpowiedni sposób.

Rozpisanie większych robót i dostaw.

§ 8.

O ile chodzi o dostawę kilku przedmiotów wytwarzanych przez rozmaitych przedsiębiorców, należy o ile tylko to jest możliwem unikać komulacyi.

§ 9.

Przy rozpisywaniu większych dostaw należy uwzględnić także oferty wniesione na częściowe dostawy, o ile to jest wogóle możliwem do przeprowadzenia, bez szkody dla samej dostawy.

Przy większych robotach należy je w regule rozdzielić na kategorye robót na losy lub grupy, przyczem jeżeli to tylko nieznacznie na ich podrożenie wpłynie, należy unikać oddania ryczałtowego robót lub dostawy generalnemu przedsiębiorcy.

Wykonanie dostaw.

§ 10.

Pod względem wykonania dostaw i robót obowiązują postanowienia warunków ogólnych i szczegółowych, wydanych dla poszczególnych robót i dostaw.

Cena ofertowa.

§ 11.

W zasadzie o ile rodzaj dostawy lub roboty na to pozwala, winni oferenci podać w swej ofercie wagę, cenę jednostkową i cenę łączną. O ile okaże się różnica cyfrowa pomiędzy wstawionemi cenami jednostkowemi a ceną ogólną jest rozstrzygająca cena jednostkowa

Czas rozpisania przetargu.

§ 12.

Rozpisanie przetargu winno nastąpić jak najwcześniej przed terminem dostawy i to w czasie dostosowanym do natury przedmiotu dostawy.

Wadyum.

§ 13.

Wadyum, które z ofertą złożyć należy ma wynosić $2^1/_2$, a najwyżej $5^0/_0$ ceny ofertowej stosownie do ogłoszenia. Oferentom ma być wręczone przy złożeniu potwierdzenie uiszczenia wadyum. Wadyum można złożyć w gotówce, albo w austryackich papierach wartościowych mających pupilarne bezpieczeństwo. Papiery wartościowe należy przyjąć według kursu giełdowego, jednak nie wyżej *pari*. Nadto jako wadyum mogą służyć książeczki wkładkowe banków i kas oszczędności, posiadających przywilej bezpieczeństwa pupilarnego. Wreszcie można przyjmować jako wadyum także listy gwarancyjne banków i instytucyj finansowych, których papiery dają pupilarne bezpieczeństwo, przy dostawach zaś lub robotach do wartości 10 000 K, wyjątkowo także listy gwarancyjne podpisane przez oferenta i dwóch ręczycieli solidarnych dających potrzebną rękojmię majątkową

Czy dany list gwarancyjny oferenta i 2 ręczycieli może być przyjęty, rozstrzyga o tem Prezydent miasta Treść i formę listów gwarancyjnych oznaczy Magistrat.

§ 14.

Po rozstrzygnięciu przetargu należy zwrócić wadyum bezzwłocznie tym, których oferty nie przyjęto. Wadyum oferenta, którego ofertę przyjęto zatrzymuje się jako kaucyę (§ 40).

III.

Wnoszenie ofert.

Termin wnoszenia ofert.

§ 15.

Przy oznaczeniu terminu dla wnoszenia oferty należy baczyć na to, aby oferenci byli w możności oferty swe przeliczyć i stosownie je przygotować, dlatego też termin do wnoszenia ofert ma wynosić przy robotach i dostawach mniejszych dwa do trzech tygodni, przy większych co najmniej trzy do czterech tygodni od dnia ogłoszenia. Skrócenie tych terminów dopuszczalne jest tylko w wyjątkowo ważnych i nagłych wypadkach.

Wniesienie oferty.

§ 16.

Wniesienie oferty, wraz z dotyczącymi wzorami, próbkami, rysunkami, planami i t. d. musi nastąpić najpóźniej w terminie w tym celu wyznaczonym (§ 15). Spóźnione oferty, spóźnione zmiany ofertowe i uzupełnienia, jak również żądania zwrotu ofert raz wniesionych nie będą uwzględnione.

Forma ofert.

§ 17.

Oferty wnoszone być winny na przepisanych urzędowych formularzach, o ile one istnieją i winny być

podpisane pełnem imieniem i nazwiskiem oferenta względnie także brzmieniem firmy oraz miejsca zamieszkania.

Oferty winny być należycie ostemplowane i opłacone i w opieczętowanej kopercie ze stosownym napisem złożone w miejscu, dniu i godzinie wskazanej w obwieszczeniu.

§ 18.

Oferta składać się winna z deklaracyi w całości i czytelnie wypełnionej, do której nierozłącznie przymocować należy odnośny odpowiednio słowami wypełniony formularz cennika na roboty względnie dostawy, na jakie przedsiębiorca oferować zamyśla.

Rubryki cennika, w których oferent nie chce ceny umieścić, należy słowem „nie" zapełnić. Ceny wpisane nie mogą być poprawione ani przez skrobanie ani przez zupełne przemazywanie.

Oferty ustne, telegraficzne i telefoniczne nie będą uwzględnione.

IV.

Badanie ofert.

§ 19.

Wniesione oferty wraz z załącznikami należy komisyjnie na wyznaczonym w tym celu terminie otworzyć i to w tym porządku, w jakim do Magistratu wpływały.

§ 20.

Oferenci lub ich pełnomocnicy mogą być przy rozprawie ofertowej obecni.

§ 21.

Z przebiegu rozprawy ofertowej spisany będzie dokładny protokół, który podpiszą obecni oferenci.

V.

Rozstrzygnięcie przetargu.

§ 22.

Rozstrzygnięcie przetargu lub przyznanie dostawy lub roboty z wolnej ręki przysługuje czynnikom w statucie gminnym określonym.

Czas rozstrzygnięcia przetargu.

§ 23.

Rozstrzygnięcie przetargu winno przy małych robotach i drobnych dostawach nastąpić w ciągu 3 tygodni od upływu terminu ofertowego.

Przy większych, skomplikowanych dostawach czy robotach, w szczególności przy robotach budowlanych, jak również wtedy, kiedy koniecznem jest badanie wzorów, kiedy trudniejsze są rachunki i badania techniczne, winno rozstrzygnięcie przetargu nastąpić najpóźniej do 6 tygodni od upływu terminu ofertowego, ewentualnie do 10 tygodni, jeżeli rozstrzygnięcie przetargu zależy od uchwały Rady miasta

Zasada przewodnia przy rozstrzyganiu ofert.

§ 24.

W każdym wypadku rozdania robót lub dostaw należy przedewszystkiem uwzględniać miejscowych producentów i rzemieślników, następnie innych krajowych oferentów, w braku takich oferentów także oferentów z innych krajów austryackich. Przy równych zresztą ofertach mają pierwszeństwo:

a) bezpośredni wytwórcy;

b) drobni rękodzielnicy o ile nie chodzi o roboty lub dostawy wymagające znacznego nakładu kapitału i maszynowych urządzeń.

§ 25.

Przedsiębiorcy, któremu robotę lub dostawę oddano, winien być postawiony warunek, że wykona ją wyłącznie siłami krajowemi z materyałów wyłącznie krajowych, chyba, że udowodni przed dokonaniem odnośnych robót lub uskutecznieniem odnośnej dostawy, iż z ważnych powodów temu warunkowi zadość uczynić nie można.

Wyłączenie ofert.

§ 26.

Z ofert wymienionych wyłącza się oferty pochodzące od osób:

a) które w ciągu ostatnich pięciu lat wyrokiem sądu karnego uznane zostały winnemi zbrodni lub przestępstwa pochodzącego z chciwości zysku lub popadły w konkurs;

b) które roboty będące przedmiotem dostawy dają w całości lub w części do wykonania w domach karnych;

c) które nie posiadają wymaganego uprawnienia przemysłowego;

d) których oferty nie zawierają dokładnych cen, lecz tylko ogólnikowe zapewnienie cen najniższych z pomiędzy oferentów;

e) oferty nie krajowych przedsiębiorców, notorycznie zmierzających do zniszczenia istniejących przedsiębiorstw przemysłu krajowego;

f) oferty spóźnione (§ 15) i nie odpowiadające warunkom regulatywu.

Przyjęcie oferty.

§ 27.

Pozostałe oferty poddaje się bliższemu zbadaniu a przyjmuje się tę, którą się uzna za najkorzystniejszą dla gminy przy równoczesnem uwzględnieniu przedewszystkiem ceny, a także jakości dostawy przedmiotu lub roboty a dalej rzetelności i uzdolnienia oferenta, tudzież zaufania do niego.

§ 28.

Przy przetargach ograniczonych należy oddać robotę lub dostawę z reguły na podstawie oferty najniższej.

§ 29.

Przy drobnych robotach lub dostawach, jeżeli różnica ceny nie przenosi 5% ponad najniższą ofertę,

można uwzględnić drobnych rzemieślników przy równych innych warunkach dostawy lub roboty.

§ 30.

Przy równych ofertach i równych warunkach należy się pierwszeństwo ofercie wcześniej wniesionej.

Ogłoszenie wyniku przetargu.

§ 31.

Oferenta, któremu robotę lub dostawę oddano, należy bezzwłocznie o tem zawiadomić.

§ 32.

O ile przetarg publiczny lub ograniczony nie wydał rezultatu t. z., że ani jedna nie wpłynęła oferta lub wszystkie oferty zostały wyłączone (§ 26) albo wynik okazał się niekorzystny, to należy albo przetarg powtórzyć, albo robotę lub dostawę oddać z wolnej ręki.

Zakaz późniejszych pertraktacyj.

§ 33.

Podczas postępowania w przedmiocie przetargu publicznego lub ograniczonego lub rozpisanego na dostawy lub roboty wzbronione są pertraktacye z poszczególnymi oferentami, którzy zmierzają do obniżenia cen ofertowych.

VI.

Umowy i ich wykonanie.

§ 34.

Umowa o dostawy, służące na zaspokojenie powtarzających się zapotrzebowań, jak i umowy na roboty ciągłe opiewać muszą na czas dokładnie oznaczony, który w zasadzie nie może wynosić więcej niż lat 3.

Dostawy i roboty wymagające ze strony krajowych wytwórców znaczniejszych wkładów inwestycyjnych, należy w miarę możności oddawać na dłuższy okres czasu.

§ 35.

Odebranie przez organa gminy przedmiotów dostawy lub robót winno nastąpić bez niepotrzebnej zwłoki natychmiast po ukończeniu dostawy, względnie rozpocząć się winno zaraz po uczynionem przez dostawcę doniesieniu, że dostawę ukończono i następywać ma o ile to możliwem bez niepotrzebnej zwłoki. — Podobnie postępować należy przy badaniu przedłożonych przez przedsiębiorców rachunków.

Wypłata należytości.

§ 36.

Niezależnie od umówionych ewentualnie korzystniejszych warunków zapłaty należy wypłatę przypadającej należytości uskutecznić w miarę dokonanej roboty lub dostawy stopniowo w ratach aż do wysokości 75% całej należytości, a przy dostawach lub robotach przypuszczalnie nie nastręczających wątpliwości przy kolaudacyi, aż do wysokości 90% całej należytości.

§ 37.

Na żądanie przedsiębiorcy należy mu wypłacić także i pozostałą resztę należytości o ile przedsiębiorca dla odnośnej kwoty da innego rodzaju stosowne zabezpieczenie (§ 39).

W podobny sposób należy postępować przy wypłacie należytości za dostarczone dostawy czy roboty oddane sposobem podziału pomiędzy kilku przedsiębiorców.

§ 38

Wypłata należytości winna nastąpić możliwie jak najrychlej i to najpóźniej w 30 dni po kolaudacyi. Kolaudacya zaś nastąpić ma w ciągu 3 miesięcy od dnia ukończonej dostawy względnie odebrania robót i złożenia rachunków.

Kary konwencyonalne.

§ 39.

Na zabezpieczenie dotrzymania umówionych zobowiązań przedsiębiorcy w szczególności co do dotrzymania terminu dostawy i jakości przedmiotu dostawy lub roboty, jak również na zabezpieczenie zobowiązania co do użycia materyałów i wytworów pochodzących z produkcyi krajowej mogą być ustanowione kary konwencyonalne.

Kary konwencyonalne ustanowione być winny w odpowiednim stosunku do wartości przedmiotu dostawy lub roboty i do szkody, jakąby gmina ponieść mogła.

Kaucye.

§ 40.

Kaucye (§ 14) wynosić mają w regule nie więcej jak 5% sumy ofertowej O ile cena ofertowa nie przenosi kwoty 2000 K, można odstąpić od żądania złożenia kaucyi. Co do sposobu ustanowienia kaucyi obowiązują te same przepisy, co przy ustanowieniu wadyum (§ 13). Po wypełnieniu przez przedsiębiorcę umówionych zobowiązań na zabezpieczenie których kaucya służy i po upływie terminu gwarancyjnego — winna być kaucya przedsiębiorcy bezzwłocznie zwróconą.

Należytości prawne.

§ 41.

O ile nic innego w umowie nie postanowiono, połączone z zawarciem umowy koszta, stemple i należytości prawne ponoszą przedsiębiorcy.

VII.

Wyjątki.

§ 42.

Wymienione tu prawidła nie mają zastosowania w sprawach w których:

a) odrębne postępowanie zastrzeżonem zostało wolą osób trzecich (fundatora, dobroczyńcy i t. d.);

b) rozdawnictwo robót lub dostaw nie jest zawisłem wyłącznie od gminy (np. przy wspólnych dostawach z c. k Rządem);

c) przy robotach lub dostawach wykonywanych we własnym zarządzie.

VIII.

Przepis końcowy.

§ 43.

Regulatyw niniejszy obowiązuje od chwili ogłoszenia w dzienniku ustaw i rozporządzeń gminy miasta Krakowa.

Wykaz

4% obligacyi Gminy miasta Krakowa

z pożyczki K 23,600000, wylosowanych przy IV-tem ciągnieniu w dniu 1 maja 1911 r.

Serya A. po 200 K., Nr. 502, 801, 1315, 1425, 1520, 2120, 2343, 2693, 3092, 3819, 4246, 4371.

Serya B. po 1000 K., Nr. 413, 1488, 1837, 2203, 2322

Serya C. po 2000 K., Nr. 228, 644, 886, 1269, 1821, 2467, 2523.

Serya D. po 5000 K, Nr. 365, 864.

Serya E. po 10000 K, Nr 425, 509.

Uwaga: Wylosowane obligacye wypłacane będą w nominalnej wartości w dniu 1 listopada 1911 w głównej kasie miejskiej w Krakowie.

Kraków, dnia 2 maja 1911.

Wylosowane i niezrealizowane obligacye:

Serya A. à 200 K., Nr. 1556.

Serya D. à 5000 K., Nr. 393.

Miejska Izba Obrachunkowa.

L. 40003 / I b/1911

ROZPORZĄDZENIE.

Magistrat przypomina przepisy objęte paragrafami 1 do 8 regulaminu o porządku i czystości w mieście i na przedmieściach (Dz. rozp. dla miasta Krakowa L 8 z r. 1884), które opiewają w streszczeniu, jak następuje:

a) każdy właściciel realności jest obowiązany zarządzić i dopilnować, aby w porze letniej t. j. od kwietnia do końca września, codziennie o godzinie 5 rano należycie zlewano i następnie zamieciono chodnik i ściek;

b) śmieci należy składać na kupkę obok ścieku po stronie ulicy, skąd je furmanki miejskie uprzątną; w razie zaś opóźnienia się z zamieceniem chodnika, winien zamiatający zmiecione śmieci uprzątnąć i złożyć je tymczasowo w podworcu do dnia następnego;

c) w czasie posuchy winni pp. właściciele domów zarządzić zlewanie chodników po raz drugi o godzinie 1-szej z południa, a w razie upałów po raz trzeci o godzinie 5-tej po południu;

d) zamiatanie chodników i ulic wieczorami jest wzbronione.

Magistrat wzywa pp. właścicieli domów, aby zmuszali swoich stróżów do ścisłego codziennego wykonywania wskazanych czynności, inaczej pp. właściciele domów narażą się na grzywny, zagrożone § 119 regulaminu w kwotach od 2 do 200 K.

Nad przestrzeganiem tych przepisów czuwać będą organa Magistratu, Straży pożarnej i miejsk. Zakładu czyszczenia miasta, oraz organa c. k. Dyrekcyi Policyi.

Magistrat zaznacza, iż zaprowadzenie wodociągów nie uwalnia właścicieli domów od powyżej wspomnianych obowiązków co do skrapiania chodników, ścieków i t. p.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa
dnia 28 kwietnia 1911 r.

L 40003 / I b./911

ROZPORZĄDZENIE.

Celem utrzymania w porze letniej czystości i porządku na chodnikach i ulicach w terytoryach, do do miasta Krakowa przyłączonych, a mianowicie w dzielnicy: IX (Ludwinów), X. (Zakrzówek), XI. (Dębniki), XII. (Półwsie Zwierzynieckie), XIII. (Zwierzyniec). XIV. (Czarna Wieś), XV. (Łobzów), XVI (Nowa Wieś), XVII. (Krowodrza), XVIII (Warszawskie), XIX (Grzegórzki), XX. (Dąbie), Magistrat postanawia, co następuje:

1. Każdy właściciel, względnie administrator realności, w dzielnicy IX., X., XI., XII., XIII., XIV., XV., XVI., XVII., XVIII., XIX., XX., jednak tylko wewnątrz dzielnic. zabudowanych sposobem zamkniętym, obowiązany jest w czasie lata, t. j. od 15 kwietnia do 30 września, kazać codziennie po należytem skropieniu zamieść chodnik i ściek, a gdzie niema chodnika, ulicę na szerokość 2 metrów wzdłuż przestrzeni swojej realności.

2. Śmieci mają być złożone na kupkę obok ścieku po stronie ulicy, skąd uprzątać je będzie służba miejska.

3. Zamiatanie ulic oraz czyszczenie chodników i ścieków w czasie lata, t. j. od 15 kwietnia do 30 września, odbywać się powinno codziennie o godzinie 5-tej rano.

Zamiatanie chodników i ulic wieczorami jest zabronione.

4. Właściciele, względnie administratorzy realności, w których się znajdują kanały, obowiązani są codziennie w czasie lata wlewać do nich przynajmniej po 4 wiadra wody dla spłukania nieczystości.

Tak samo mają być ścieki wodą spłukiwane i przemiatane.

5. W czasie letniej posuchy obowiązani są właściciele, względnie administratorzy realności, oprócz rannego skrapiania, drugi raz całą przestrzeń w rozciągłości do zamiatania przeznaczoną przed domem w czasie między godziną 2 a 3 po południu kazać obficie skrapiać, aby tym sposobem zapobiedz tworzeniu się zdrowiu szkodliwego kurzu.

6 Wszelkie zanieczyszczanie ulic, chodników i placów publicznych, a w szczególności: zaspakajanie potrzeb naturalnych na ulicach, chodnikach lub placach publicznych, wylewanie płynów, wyrzucanie śmieci i odpadków wszelkiego rodzaju, stłuczonego szkła, skorup, popiołu, trocin, odpadków, obrzynków papierowych, wiór, miału węglowego, nieżywych zwierząt i t. p. jest zabronione.

Zakaz ten odnosi się także do wylewania wody, lub wyrzucania jakichkolwiek przedmiotów oknami na ulicę.

Nad ścisłem przestrzeganiem powyższych przepisów czuwać będą organa miejskie i c. k. Dyrekcyi Policyi. Niestosujących się do powyższych przepisów karać będzie Magistrat grzywną od 2 do 200 K, względnie karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa
dnia 28 kwietnia 1911 r.

Mianowania urzędników i służby.

Na zasadzie uchwały Rady miejskiej z dnia 6 kwietnia 1911 r.:

1. Pan Dr. **Franciszek Zaczek**, dotychczas Radca Magistratu otrzymał dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 kwietnia 1911 do L. Prez. 325/11 tytuł **starszego radcy** Magistratu z pozostawieniem Go w VII. klasie rangi z dotychczasowymi poborami. (LM: 40246 /911 Prez.).

2. Pan **Franciszek Epstein**, dotychczas sekretarz Magistratu uzyskał dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 334/1911 tytuł **Radcy** Magistratu z pozostawieniem Go w tej samej klasie rangi i z dotychczasowymi poborami. (LM:40254/911 Prez.).

3. P. **Jan Franciszek Grzybała**, dotychczas nadetatowy sekretarz Magistratu uzyskał reskryptem prezydyalnym z dnia 20/IV. 1911 L: 331/Prez. tytuł **Radcy** Magistratu z pozostawieniem Go w VIII. klasie rangi z dotychczasowymi poborami, tudzież z dodatkiem osobistym niewliczalnym do emerytury w kwocie 400 K rocznie, od dnia 1 maja 1911 roku bieżącym. (LM: 40257/911 Prez.)

4. Pan **Teodor Kosiński**, dotychczasowy sekretarz Magistratu uzyskał dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 332/1911 **tytuł radcy** Magistratu z pozostawieniem Go w VIII. klasie rangi z dotychczasowymi poborami z przyznaniem z dniem 1 maja 1911 r. niewliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 400 K rocznie. (LM: 40256/911 Prez.).

5. Pan Dr. **Maryan Kleja**, dotychczas nadetatowy wicesekretarz Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 361/1911 **sekretarzem** Magistratu w VIII. klasie rangi z płacą roczną 3600 K, kwaterowem w rocznej kwocie 1104 K, oraz prawem do dwóch pięcioleci i jednego trzechlecia po 400 K rocznie (LM: 40253/911 Prez.)

6. Pan **Jan Kanty Dusza**, dotychczas nadetatowy koncepista Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 kwietnia 1911 do L. Prez. 350/1911 **wicesekretarzem** Magistratu w IX klasie rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K, oraz prawem do czterech trzechleci po 200 K rocznie. (LM: 40273/911 Prez.)

7. Pan **Maryan Wiktor** (2-ga im.) **Hajdukiewicz**, dotychczas nadetatowy koncepista Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 r. dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 348/1911 **wicesekretarzem** Magistratu w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K, oraz prawem do czterech trzechleci po 200 K rocznie. (LM: 40272/911 Prez.)

8. Pan Dr. **Tadeusz Remigiusz** (2-ga im.) **Kannenberg**, dotychczas koncepista Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 roku dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20/IV. 1911 do L. Prez. 355/1911 **wicesekretarzem** Magistratu w IX klasie rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K, oraz prawem do czterech trzechleci po 200 K rocznie. (LM: 40269/911 Prez.).

9. Pan **Jan Chryzostom Włoch**, dotychczas nadetatowy koncepista Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dniem 20 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 349/1911 **wicesekretarzem** Magistratu w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K, oraz prawem do czterech trzechleci po 200 rocznie. (LM: 40265/911 Prez.).

10. Pan **Ignacy Tadeusz**, (2-ga im.) **Drexler**, dotychczas inżynier Wydziału krajowego został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 1 maja 1911 do L. Prez. 436/1911 **prowizorycznym inżynierem** Budownictwa miejskiego w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K, oraz prawem do czterech trzechleci po 200 K rocznie i dodatku budowlanego niewliczalnego do emerytury w kwocie 400 K rocznie i pod warunkami w powołanym w zwyż. dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 49919/911 Prez.).

Na zasadzie §§ 56. i 89. statutu dla miasta Krakowa:

1. Pan **Stanisław Franciszek Ksawery Batko**, dotychczas praktykant konceptowy Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 21 kwietnia 1911 do L. Prez. 385/1911 i upoważnienia udzielonego uchwałą Rady miasta z dnia 16 marca 1911 r. **koncepistą** Magistratu w X. klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie i dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 K rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, a to pod zastrzeżeniami dekretem nominacyjnym objętemi. (LM: 41203/911 Prez.).

2. Pan **Władysław Dziewoński**, dotychczas praktykant konceptowy Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 21 kwietnia 1911 do L. Prez. 386/1911 i upoważnienia udzielonego uchwałą Rady miasta z dnia 16 marca 1911 r. **koncepistą** Magistratu w X. klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie i dodatku osobistego wliczalnego do emerytalnego w kwocie 200 K rocznie, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, a to pod zastrzeżeniami dekretem nominacyjnym objętemi. (LM: 41205/911 Prez.).

3. Pan **Józef Jan Andrzej** (3 ga imion) **Hoily**, dotychczas praktykant konceptowy Magistratu został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 21 kwietnia 1911 do L. Prez. 389/1911 **koncepistą** Magistratu w X klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie

i dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 K rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 41204/911 Prez.).

4. Pan Dr. **Stanisław Strojek**, dotychczas praktykant konceptowy Magistratu został zamianowany z dniem 1/V. 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 21/IV. 1911 do L. Prez. 384/911 z upoważnienia udzielonego uchwałą Rady miasta z dniem 16 marca 1911 r. **koncepistą** Magistratu w X klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 K rocznie, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, a to pod zastrzeżeniami dekretem nominacyjnym objętemi. (LM: 41206/911 Prez).

5. Pan **Stanisław Woźniak**, dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 14 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 107/1911 **oficyałem** Magistratu w X. klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 K po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 39538/911 Prez).

Andrzej Jonas, starszy pompier miejskiej Straży pożarnej na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 14 marca 1907 r, otrzymał drugie trzechlecie w kwocie 70 K rocznie od dnia 1 kwietnia 1911. (LM: 29262/911 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (65 w kad. XV.) **z dnia 4 maja 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent:
II. Wiceprezydent: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **62.**
Radcy miejscy: Dattner, Drozdowski, Dr Guńkiewicz, Dr Jaworski, Dr. Koy, Dr. Korngold, Ks. Krupiński, Dr. Krzetuski, Lazar, Maywalt, Margulies, Mendelsburg, Dr Pareński, Sędzimir, Dr. Staniszewski, Suski, Dr. Szarski, Szatkowski, Dr. Tilles, Wachtel, Woźniakowski **(21)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^3/_4$ wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Muzeum Narodowe na Wawelu.

R. m. Dr. Fierich interpelował w sprawie przeznaczenia budynków poszpitalnych na Wawelu na cele Muzeum Narodowego. Nadmienił, iż część zamku wawelskiego ma być przeznaczoną na Muzeum sztuki i pamiątek historycznych. Zgodnie z tem przeznaczeniem, budynki poszpitalne powinny być na cele Muzeum użyte. Ciągle napływają dary i całe kollekcye na rzecz Muzeum Narodowego, tak, iż z braku pomieszczenia są przechowywane w magazynach, a i te ostatnie okazują się już zbyt szczupłe. Nie możemy o tem zapominać, iż sprawa rozwoju Muzeum Narodowego, nie jest sprawą zakładu miejskiego, znaczenia lokalnego, lecz jest sprawą o pierwszorzędnem znaczeniu dla naszego życia narodowego. Kraj powinien pospieszyć z pomocą gminie w urządzeniu Muzeum Narodowego na Wawelu. Mowca zwraca się do prezydyum z prośbą, aby sprawa oddania wzmiankowanych gmachów na cele Muzeum Narodowego stanęła na porządku dziennym najbliższego posiedzenia sejmowego.

Prezydent Dr. Leo w odpowiedzi zaznaczył, że zbiory Muzeum Narodowego mnożą się bardzo szybko i brak odpowiedniego miejsca na ich pomieszczenie. Idąc za głosem opinii publicznej, mowca zwrócił się do marszałka krajowego z prośbą o obmyślenie pomieszczenia na Wawelu dla Muzeum Narodowego. Wynikiem konferencyi marszałka z mowcą było polecenie przygotowania przez gminę miasta Krakowa planów adaptacyi budynku szpitalnego na Wawelu na pomieszczenie Muzeum Narodowego. Mowca polecił budownictwu miejskiemu przygotowanie potrzebnych planów. Architekt miejski radca Zawiejski wypracował już plany; będą one w przyszłym tygodniu przedłożone Magistratowi, następnie Sekcyi szkolnej i pełnej Radzie. Po przyjęciu planów przyjdzie kolej na rokowania z Wydziałem krajowym co do przyczynienia się gminy do kosztów restauracyi i co do stosunku prawnego, na podstawie którego nastąpić ma oddanie budynku na cele muzealne. Przy dobrej woli Marszałka krajowego, tak życzliwego dla tej sprawy, przeznaczenie budynku szpitalnego na Muzeum Narodowe mogłoby być zdecydowane już w ciągu b. r. Przeniesienie zbiorów do sal zamku królewskiego może być wzięte pod rozwagę dopiero po dokonanej restauracyi jednej części zamku.

Stosunki w teatrze miejskim — okręg wyborczy na Wesołej.

R. m. Daszyński wniósł dwie interpelacye: 1) Czy prezydent nie byłby skłonny użyć swego wpływu na zażegnanie konfliktu, jaki z powodu ubiegania się o teatr miejski przez dwóch kandydatów wybuchł pomiędzy p. Solskim a grupą artystów teatru krakowskiego i czyby prezydent nie był skłonny do tego, aby dyrektor Solski nie wydalił żadnego z owych artystów, ale przeciwnie skompletował personal doborem sił ze Lwowa i Warszawy? 2) Na jakiej podstawie dokonano zmiany okręgów wyborczych w Krakowie do parlamentu, między nimi na Wesołej?

Prezydent Dr. Leo w odpowiedzi na pierwszą interpelacyę przypomniał, że Rada miasta zajęła życzliwe stanowisko wobec artystów i uwzględniła ich postulaty, dążące do poprawy stanowiska. Mowca oświadcza, że nie wie, czy istnieje obecnie jeszcze jakiś ferment między artystami; sądzi wszakże, że nie będą oni utrudniać położenia.

Na drugą interpelacyę odpowiedział prezydent, że zarządzenie zmiany okręgów opiera się ściśle na stanowisku prawnem i na takiem też stanowisku stanął r. m. Daszyński, skoro wniósł zażalenie do Namiestnictwa przeciw zmianie okręgów wyborczych. Namiestnictwo uznało legalność zarządzenia.

Mowca wyjaśnił na podstawie dokumentów z aktów urzędowych, że sprawa utworzenia nowych okręgów ka-

tastralnych miasta poruszoną już była w roku 1905, a uchwaloną przez Magistrat i Sekcyę w imieniu Rady miasta w lipcu roku 1906 na żądanie władz skarbowych.

R. m. Dr. Gross zapytuje, czy prezydent będzie unikał takich zmian na przyszłość w drodze administracyi gminnej bez odwoływania się do Sejmu. Dalej mowca zapytał, czy prezydent przy mianowaniu komisyi wyborczych będzie powoływał mężów zaufania wszystkich stronnictw, aby uniknąć nadużyć wyborczych; czy prezydent gotów jest znieść niepotrzebne pauzy południowe w dni wyborcze i czy pozwoli każdemu członkowi komisyi opatrzyć swoją pieczątką urnę wyborczą.

Prezydent Dr. Leo odpowiedział, że w sprawie regulacyi dzielnic stoi na stanowisku autonomii gminnej przy współdziałaniu centralnych władz rządowych. Tak też się stało w danym wypadku i gmina utworzyła nowe okręgi przy współdziałaniu powołanych czynników. Na inne pytania mowca odpowiedział, że będzie działał ściśle w duchu ustawy.

R. m. Dr. Gertler zapytuje, czy prezydent zechce przedstawić Sekcyi III. sprawę zmiany okręgu wyborczego na Wesołej.

Prezydent Dr. Leo wyjaśnia, że nie może zadość uczynić temu życzeniu, albowiem sprawa ta będzie przedmiotem orzeczenia trybunału administracyjnego.

Kwestya mieszkaniowa.

R. m. Dr. Meisels zapytał, dlaczego dotąd nie odbyło się posiedzenie wybranej przez Radę miasta komisyi mieszkaniowej?

Prezydent Dr. Leo zaznaczył, że w tej sprawie odbyła się ankieta w Krakowie i konferencya w Wiedniu, w której wzięli udział reprezentanci gminy Na obu naradach toczyły się dyskusye co do najlepszego użycia funduszu mieszkaniowego. Krakowska komisya mieszkaniowa będzie zwołaną w przyszłym tygodniu i Magistrat przedłoży odpowiedni referat.

Wycieczka z Londynu.

R. m. Dr. Pönikło zwracając uwagę na wycieczkę delegatów z Londynu do Wiednia we wrześniu b. r., celem zwiedzenia miasta — przedstawia wniosek:

„Rada miasta Krakowa wystosuje do Burmistrza i Rady miasta Londynu serdeczne zaproszenie, aby zechcieli przy sposobności pobytu w Wiedniu we wrześniu b. r. odwiedzić także nasze historyczne miasto".

Uchwalono wniosek odesłać do Magistratu i Sekcyi IV. (LM: 46374/911 IV.).

Zjazd lekarzy i przyrodników.

R. m. Dr. Domański przypominając tegoroczny zjazd lekarzy w Krakowie wnosi:

„Rada miasta wyznacza kwotę 6000 K na przyjęcie członków i uczestników odbyć się mającego w lipcu b r. zjazdu lekarzy i przyrodników polskich, w tym celu uchwala kredyt dodatkowy w powyższej wysokości dla dz. XIV. „przygodne" z wydatków budżetu na rok 1911.

Wniosek uchwalono. (LM: 46375/911 IV).

Komisya reklamacyjna.

W imieniu Prezydenta miasta referent radca Magistratu Dr. Sikorski wnosi:

„Rada miasta upoważnia Komisyę reklamacyjną wybraną dla załatwienia reklamacyi przy ubiegłych wyborach do Rady miejskiej także i do załatwienia reklamacyi wniesionym przeciw listom wyborczym z Dąbia i Ludwinowa. (L. Prez. 461/911)

Uchwalono.

Linia regulacyjua.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Budownictwa miejskiego Kłeczek wnosi:

1 Zatwierdza się linię regulacyjną ul. Morsztynowskiej między ul. Zyblikiewicza a Grzegórzecką według planu Budownictwa miejskiego oddz B. z dnia 7 stycznia 1910 r oznaczoną na planie kolorem czerwonym i literami A-B.

2. Zatwierdza się uporządkowanie tejże ulicy według noweli do § 16 ust. bud. m. Krakowa.

3. Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów w myśl noweli § 16. ustawy budown. i przedstawienia odpowiednich wniosków i kosztorysów. (LM: 61566/910 Bb.).

Uchwalono.

Kredyt dodatkowy.

Imieniem Sekcyi IV. i II. sprawozdawca starszy radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Na pokrycie kosztów naprawy instalacyi wodociągowych w szkołach miejskich przyznaje się kredyt dodatkowy dla Dz. XIII 1 A. lit. c, budżetu 1910 r. w wysokości 1735 K 49 hal. (LM: 1070/711 IV.).

Uchwalono.

Szkoła św. Floryana.

Imieniem Sekcyi IV. sprawozdawca st radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta zgadza się w zasadzie na otwarcie w szkole św. Floryana IV. klasy wydziałowej i zobowiązuje się dostarczyć na ten cel lokalu, urządzenia, opału i obsługi, — natomiast nie bierze na siebie wydatków na płace nauczycieli tudzież na remuneracyę dla dyrektora, albowiem do pokrywania tych wydatków obowiązany jest w myśl § 15. ustawy z dnia 24 kwietnia 1894 Nr. 4 Dz u. kr. fundusz szkolny krajowy. (LM: 94521/910 IV.).

Uchwalono.

Szkoła św. Elżbiety.

Imieniem Sekcyi IV. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

1. Rada miasta zgadza się w zasadzie na przekształcenie 3-klasowej szkoły wydziałowej żeńskiej cesarzowej Elżbiety na 5-klasową, jednak celem zbadania przyszłej frekwencyi, oświadcza się za otwarciem na razie na próbę, tylko klasy IV-tej.

2. Rada miasta zobowiązuje się:

a) pokrywać wydatki na potrzeby rzeczowe kl. IV., w sposób wymieniony w art. 6 ustawy z dnia 24 kwietnia 1894 Nr. 49 Dz. u. kr. t. j. dostarczyć należycie urządzonej sali naukowej, utrzymywać ją w dobrym stanie i dostarczać dla niej opału, obsługi i t. d.

b) pokrywać z własnych funduszów koszta utrzymania jednej nauczycielki tymcz. dla klasy IV. w łącznej kwocie 1540 K, tudzież dostarczyć przyborów naukowych i płacić na drobne potrzeby szkolne i urzędowe 20 K rocznie.

3. Na pokrycie powyższych wydatków uchwala Rada m. pobierać od każdej uczenicy zapisanej do klasy IV. opłatę szkolną po 40 K rocznie, płatną w ratach półrocznych z góry z początkiem każdego półrocza.

Od opłaty szkolnej może Sekcya szkolna w części lub w całości uwolnić. Opłaty te wpływać będą do Kasy miejskiej.

Nie pokrytą opłatami uczenic resztę kosztów utrzymania rzeczonej IV. klasy pokryje gmina z własnych funduszów. (LM: 95524/910 IV.).

Uchwalono.

Tablica pamiątkowa.

Imieniem Sekcyi I. i IV. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zezwala się Stowarzyszeniu im. Kazimierza Wielkiego na umieszczenie na dawnym ratuszu kazimierskim tablicy pamiątkowej ku uczczeniu pamięci Kazimierza Wielkiego według kompozycyi artysty Hochmana z napisem: Pamięci Kazimierza Wielkiego Żydzi polscy, 1911. (LM: 85676/910 IV.).

R. m. Turski wnosi, aby zamiast słów „Żydzi polscy“ użyć wyrazów: „Żydzi Polacy“.

Uchwalono z poprawką r. m. Turskiego.

Na wniosek Prezydenta miasta, wyrażono Stowarzyszeniu podziękowanie za podjęcie myśli położenia tablicy.

Ubezpieczenie emerytalne.

Imieniem Sekcyi II. i III. referent radca Magistratu Dr. Nowicki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Celem uiszczenia premii ubezpieczenia emerytalnego ubezpieczenia funkcyonaryuszy gminnych za czas od 1 stycznia do 31 lipca 1909 r. w kwocie 2603 K 86 h, oraz pokrycia zwiększonego wydatku na te premie w r. 1910 o kwotę 485 K, przyznaje się kredyt dodatkowy dla Dz. I. poz 3 c, budżetu 1910 r. łącznie w kwocie 3088 K 86 h., (LM: 3592/911 VI. b).

Uchwalono.

Sprzedaż gruntu w Dębnikach.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Magistratu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali sprzedać Wandzie Honoracie (2-im.) Piotrowskiej zaznaczone na planie Budownictwa miejskiego oddz. *B.* kolorem zielonym grunta miejskie, mianowicie parcelę bud. l. kat. 197 i część parceli grunt. 350/3 w gminie kat. Dębniki, o łącznej powierzchni 80 m.^{2} czyli 22 s.^{2} za cenę po 100 K za 1 sążeń □ płatną przy podpisaniu kontraktu kupna-sprzedaży.

Koszta sporządzenia kontraktu, intabulacyi jakoteż wszelkie opłaty skarbowe ponosi kupująca Wanda Honorata (2-im.) Piotrowska.

Do podpisania tego kontraktu imieniem gminy m. Krakowa upoważnia się obok P. Prezydenta miasta — pp. Radców miejskich Klaudyusza Dębickiego i dra Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich Radcę miejskiego p. Stefana Iglickiego. (LM: 33051/911. I. *a*).

Uchwalono.

Otwarcie nowych aptek.

Imieniem Sekcyi V. referent st. radca Magistratu Buczkowski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Odnośnie do wniesionych 18 podań o nadanie koncesyi na nowo otworzyć się mające apteki w Krakowie w punktach miasta przez kandydatów wskazanych, rada miasta oświadcza Magistratowi, jako władzy politycznej I. inst., że zdaniem Rady miasta należy ze względu na stosunki miejscowe i liczbę ludności otworzyć trzy nowe apteki w mieście Krakowie a mianowicie jedną przy ul Wolskiej (położonej w dzielnicy III. Nowy Świat), drugą przy ul. Szlak (położonej w dzielnicy IV. i V. Piasek i Kleparz), a trzecią przy ulicy Grzegórzeckiej lub Szkolnej (położonych w dzielnicy XIX. Grzegórzki).

Rada miasta jest przytem zdania, że przez otwarcie tych trzech nowych aptek egzystencya istniejących już w mieście Krakowie aptek nie będzie zagrożoną. (LM: 77012/910 III a).

R. m. Dr. Wasung proponował otwarcie apteki na Morgensternówce zamiast przy ul. Szlak, z pozostawieniem jednej przy ul. Wolskiej i jednej przy ul. Grzegórzeckiej.

R. m. Dr. Lustgarten wyraził zapatrywanie które podzielała i Komisya sanitarna, że należy się ograniczyć do otwarcia tylko dwóch aptek: jednej przy ul. Wolskiej, drugiej przy ul. Grzegórzeckiej lub Szkolnej.

R. m. Epstein bronił wniosków sekcyi V.

Przemawiali jeszcze R. m. Romanowski za wnioskiem r. m. Wasunga; R. m. Dr. Rafał Landau za wnioskami Sekcyi; r. m. Dr. Rosenblatt za utworzeniem trzech aptek i dalszem powiększeniem ich liczby np. w dzielnicy Groble, na którą to dzielnicę wniósł podanie p. Paderewski.

Mowca zgłosił rezolucyę:

„Poleca się Sekcyi V. aby jeszcze raz zbadała potrzebę otwarcia dalszych nowych aptek w mieście i aby odpowiednie wnioski przedłożyła Radzie miasta“.

R. m. Dr. Ponikło oświadczył się przeciw nadmiernemu mnożeniu aptek i za otworzeniem tylko dwóch nowych aptek.

W głosowaniu przyjęto wnioski Sekcyi co do ilości 3 aptek.

Co do miejsca uchwalono wnioski Sekcyi o otwarcie aptek przy ul. Wolskiej i przy ul. Grzegórzeckiej lub Szkolnej oraz

wniosek r. m. Dr. Wasunga o otwarcie apteki na Morgensternówce.

Następnie przyjęto rezolucyę r. m. prof. Dr. Rosenblatta.

Przewodnictwo obejmuje II Wiceprezydent Sare.

Regulatyw dostaw *).

Imieniem Sekcyi I. i III. sprawozdawca r. m. Dr. Merz w dłuższem uzasadnieniu wnosi:

Rada m. uchwala regulatyw dostaw i robót dla gminy miasta Krakowa. (LM: 62189/09 I *a)*.

R. m. Dr. Gertler zgłasza następujące poprawki:

do § 13.

poprawić słowo „może" na „można"

wyrzucić słowo „austryackich",

oraz **do § 18. ust. 2.**

„Ceny wpisane nie mogą być poprawiane ani przez skrobanie, ani przez zupełne przemazywanie".

R. m. Iglicki zgłasza poprawki:

do § 7. dodać, że zawiadamiać się zawsze będzie Izbę Stow. rękodzielniczych;

do § 24 *b)* dodać zdanie: „drobni rękodzielnicy o ile nie chodzi o maszynowe urządzenia".

R. m. Heumann zgłasza poprawki:

do § 11. „Cena łączna ma być podaną na podstawie wyszczególnionych cen jednostkowych, które za podstawę dla ewentualnych zmian w ciągu roboty mają być obowiązujące";

do § 13. z opuszczeniem słów: „jednak nie wyżej pari";

do § 26. Przy dostawie artykułów notorycznie skartelowanych można dopuścić i uwzględnić także oferty poza krajowe.

R. m. Pająk zgłasza poprawkę **do § 18. ust. 2.** „Ceny wpisane nie mogą być w sposób nieprawidłowy poprawiane to jest skrobane lub przemazywane".

Przemawiali jeszcze r. m. Dąbrowski, Birnbaum, Kosobucki, oraz Dr. Merz jako sprawozdawca. Następnie przystąpiono do głosowania nad zgłoszonemi poprawkami:

do § 7. poprawkę r. m. Iglickiego uchwalono.

do § 11. poprawki r. m. Heumanna nieprzyjęto;

do § 13. poprawkę r. m. Dr. Gertlera o zmianę słowa: „może" na „można" uchwalono, o opuszczenie słowa: „austryackich" odrzucono.

do § 18. ust. 2. R. m. Pająk cofnął swą poprawkę zgadzając się na stylizacyę proponowaną przez r. m. Dr. Gertlera, którą **uchwalono**;

do § 24. poprawki r. m. Iglickiego nie przyjęto;

do § 26. poprawki r. m. Heumanna nie przyjęto.

Przewodniczący poddał pod głosowanie projekt regulatywu jako całość.

Uchwalono.

R. m. Jarra składa podziękowanie p. sprawozdawcy r. m. Dr. Merzowi za pracę i przygotowanie referatu.

*) Patrz w obwieszczeniach niniejszego numeru „Dziennika rozporządzeń" str. 54.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $8^1/_4$ wieczór.

Posiedzenie tajne (37 w kad. XV) **z dnia 4 maja 1911 r.**

I. Udzielono **prezentę** na posadę nauczyciela religii mojżeszowej w 6-klasowej szkole wydziałowej św. Scholastyki p. **Eisykowi Hochmannowi**, nauczycielowi religii mojżeszowej w szkole wydziałowej J. Długosza. (LM: 32107/911 IV).

II. Na posadę nauczycielki w szkole wydziałowej 6-klasowej żeńskiej im. św. Scholastyki udzielono **prezenty** p. **Zofii Schwarz.**

III. Na posadę nauczycielki w XVII. 3-klasowej szkole wydziałowej żeńskiej połączonej z 4-klasową pospolitą im. Ces. Elżbiety udzielono prezenty p. **Otylii Rabinowicz.**

IV. Zgodzono się na przeniesienie nauczyciela **Karola Haraschina** ze szkoły św. Mikołaja do szkoły św. Floryana. (LM: 35299/911 IV.).

V. **Józefowi Dudziakowi** pomocnikowi miejskiego zakładu czyszczenia miasta, uwolnionemu z dniem 31 maja 1911 r. ze służby, przyznano z dniem 1 czerwca 1911 r. w drodze łaski zaopatrzenie w kwocie 480 K rocznie. (LM: 34424/911 Prez.).

VI. **Michałowi Przybędzie** prowizorycznemu palaczowi maszyn miejskiego zakładu czyszczenia miasta uwolnionemu z dniem 31 maja 1911 r. od obowiązków służbowych, przyznano z dniem 1 czerwca 1911 roku w drodze łaski zaopatrzenie w kwocie 400 K rocznie. (LM: 34423/911 Prez.).

VII. **Antoniemu Januszowi**, pomocnikowi miejskiego zakładu czyszczenia miasta, uwolnionemu od obowiązków służbowych z dniem 31 maja b. r. przyznano z dniem 1 czerwca 1911 r. zaopatrzenie w drodze łaski w kwocie 480 K rocznie. (LM: 34425/911 Prez.).

VIII. **Janowi Kumali** pomocnikowi miejskiego Zakładu czyszczenia miasta, uwolnionemu z dniem 31 maja 1911 r. ze służby przyznano z dniem 1 czerwca 1911 r. w drodze łaski zaopatrzenie w kwocie 480 K rocznie. (LM: 34422/911 Prez.).

IX. **Stanisławowi Boberowi** pomocnikowi miejskiego Zakładu czyszczenia miasta uwolnionemu z dniem 31 maja 1911 r. ze służby przyznano z dniem 1 czerwca 1911 r. w drodze łaski zaopatrzenie w kwocie 400 K rocznie. (LM: 34009/911 Prez.).

Posiedzenie nadzwyczajne (66 w kad. XV) **z dnia 17 maja** 1911 r.

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.

I. Wiceprezydent:

II. Wiceprezydent: Józef Sare.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **63.**

Radcy miejscy: Dattner, Dąbrowski, Epstein, Dr. Gross, Dr. Jaworski, Dr. Koy, Dr. Krongold, Ks. Krupiński, Dr. Rafał Landau, Lazar, Dr. Meisels, Mendelsburg, Dr. Pareński, Romanowski, Sędzimir, Dr. Staniszewski, Dr. Starzewski, Suski, Dr. Szarski, Woźniakowski **(20)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Podziękowanie Słowian.

Sekretarz Rady odczytał podziękowanie delegatów z Lublany na zjazd południowych Słowian za zajęcie się zjazdem w Krakowie.

Most na Wiśle.

Odczytano dalej pismo obywateli Ludwinowa w sprawie przesunięcia mostu Franciszka Józefa na Wiśle ku granicy Ludwinowa. (LM: 51417/911 B b).

Opłata rogatkowa.

Następnie odesłano do Komisyi administracyjnej podanie mieszkańców Krowodrzy w sprawie uciążliwości w opłatach rogatkowych.

Interpelacye.

R. m. Pająk interpeluje w sprawie nieoczyszczania i nieskrapiania ulic w Dębnikach, co wywołuje wielkie kurze — dalej zwraca uwagę na zatrute powietrze nad Wisłą z powodu kałuży, których się nie odwadnia.

Przewodniczący wyjaśnia, że co do pierwszej sprawy wyda polecenie aby ulice skrapiano.

Naczelny lekarz m. Dr. Janiszewski dał wyjaśnienie w sprawie drugiej, że kałuże polewa się naftą dla desinfekcyi.

R. m. St. Nowak porusza sprawę polewania dziedzińca w szkole przy ul. Biskupiej, oraz zapytuje w jakim stadyum znajduje się sprawa lekarzy szkolnych

Przewodniczący wyjaśnia, że rzecz zbada jak jest w innych szkołach. Sądzi, że skrapianie powinno należeć do służby szkolnej. W każdym razie zaznacza, że dyrekcya tej szkoły, która w pierwszym rzędzie z urzędu dbać winna o porządek w szkole, dotąd niezwracała się do prezydyum miasta o wydanie odpowiedniego zarządzenia.

R. m. Dr. Krzetuski prosi o przyspieszenie załatwienia sprawy linii regulacyjnej ul. Rosoła — tudzież regulacyi ulic w Nowej Wsi i Czarnej Wsi przez które przepływają t. zw. płuczki.

Wyjaśnień udzielają II. Wiceprezydent Sare i st. radca budown. m. Kłeczek.

R. m. Dębicki wracając do poruszonej sprawy przez r. m. St. Nowaka zauważa, że należy zasadniczo rozstrzygnąć sprawę urządzania podwórzy w szkołach miejskich, czy mają być asfaltowane, czy brukowane, czy żwirowane lub trawą zasiane, miał bowiem sposobność przy komisyach w szkołach przekonać się, że stan obecny dziedzińców nie odpowiada warunkom hygieny szkolnej.

Porządek dzienny.

Kataster mieszkań.

Imieniem Komisyi mieszkaniowej i Sekcyi skarbowej referent wicesekretarz Magistratu Latacz przedstawia następujący wniosek nagły:

Rada miasta uchwali:

Przyznaje się do budżetu r. 1911

1) kredyt w kwocie 3000 K na statystyczne zużytkowanie dla celów założenia katastru mieszkań w Krakowie materyału dostarczonego przy ostatnim spisie ludności, oraz

2) kredyt w kwocie 600 K, na założenie i prowadzenie wykazu ruchu budowlanego i wykazu mieszkań próżnostojących w mieście. (LM: 106126/911 III b).

Nagłość a następnie meritum wniosku uchwalono.

100 rocznica Rzeczypospolitej krakowskiej.

Imieniem Komisyi archiw. i Sekcyi II. sprawozdawca r. m. Dr. Fierich po dłuższym wywodzie wnosi:

Rada miasta chcąc uczcić setną rocznicę utworzenia Rzeczypospolitej krakowskiej uchwala wydać: „Pomniki prawa publicznego Rzeczypospolitej krakowskiej z lat 1815—1819“.

W celu przeprowadzenia tego wydawnictwa zawiera z Akademią Umiejętności w Krakowie odnośny kontrakt *).

Do podpisania umowy upoważnia Rada Prezydenta miasta i dwóch Radców miejskich P. P. Dr. Fiericha i Dr. Ponikłę względnie r. m. Dr. Rosenblatta. (LM: 47120/911 IV.).

Sprawozdawca r. m. Dr. Fierich przedstawiwszy powyższy wniosek prosi o powołanie na członka Komisyi archiwalnej p. Dr. Tokarza, prof. Uniw., który objął wydawnictwo jubileuszowe.

---

*) **Umowa**

gminy miasta Krakowa z c. k. Akademią Umiejętności w Krakowie w przedmiocie wydania pomników prawa publicznego z czasów Rzeczypospolitej krakowskiej.

Art. I. Akademia Umiejętności w Krakowie (Komisya dla wydawnictwa źródeł z czasów porozbiorowych) obowiązuje się ogłosić drukiem zbiór ważniejszych pomników prawa publicznego z czasów organizacyi Rzeczypospolitej Krakowskiej t. j. z lat 1815—1819. Zbiór ten ma obejmować co najmniej 80 arkuszy druku we formacie rozpraw naukowych przez Akademię wydawanych; ma dalej być zaopatrzony w przedmowę, w obszerniejszy wstęp i we wyczerpujący rejestr wszystkich materyałów z czasów organizacyi Rzeczypospolitej. Ma niemniej zawierać indeks osobowy i rzeczowy.

Art. II. Zbiór ten obowiązuje się Akademia Umiejętności wydać najdalej po dzień 31 grudnia 1914 roku.

Art. III. Za podjęcie się powyższego wydawnictwa obowiązuje się gmina miasta Krakowa wypłacić Akademii Umiejętności kwotę 10.000 K, słowami dziesięć tysięcy koron płatną w 5 rocznych ratach po 2.000 K. Raty płatne są począwszy od roku 1912 w pierwszym kwartale każdego roku. Pierwszą zatem ratę w kwocie 2.000 K zapłaci gmina miasta Krakowa Akademii Umiejętności najdalej w dniu 31 marca 1912 roku.

Art. IV. Tytuł wydawnictwa powyższego ma opiewać: pomniki prawa publicznego Rzeczypospolitej Krakowskiej z lat 1815—1819. Wydawnictwo gminy miasta Krakowa przy współudziale Akademii Umiejętności dla uczczenia setnej rocznicy powstania Rzeczypospolitej Krakowskiej.

Art. V. Akademia Umiejętności obowiązuje się wydrukować dzieło powyższe conajmniej w pięciuset egzemplarzach. Z tych ma otrzymać gmina miasta Krakowa bezpłatnie 170 egzemplarzy, (sto siedmdziesiąt) drukowanych na papierze zwyczajnym a 30 (trzydzieści) egzemplarzy na papierze zbytkowym (czerpanym lub japońskim).

Art. VI. W razie gdyby gmina miasta Krakowa otrzymała jakąkolwiek subwencyę na powyższe wydawnictwo czy to od Rządu, czy od Sejmu krajowego, czy od osób prywatnych subwencya ta przypadnie wyłącznie na rzecz gminy miasta Krakowa a Akademia Umiejętności nie będzie miała żadnej pretensyi ani do tejże subwencyi, ani też do gminy miasta Krakowa ponad sumę 10.000 K art. III. niniejszej umowy objęte.

Art. VII. Obie strony umawiające się zrzekają się prawa zaczepienia niniejszej umowy z powodu pokrzywdzenia ponad połowę wartości.

R. m. Dębicki wnosi, aby ze względu na doniosłość sprawy przyjąć wniosek Komisyi bez dyskusyi.

R. m. Turski proponuje poprawkę do art. V. umowy, aby gmina otrzymała 100 egzemplarzy wydawnictwa na zwyczajnym papierze, a 150 na zbytkowym.

Sprawozdawca r m. Dr. Fierich prosi aby poprawkę r. m. Turskiego przyjęła rada jako życzenie, obawia się bowiem rozbicia umowy z Akademią Umiejętności.

R. m. Dr. Domański popiera wniosek Komisyi.

R. m Turski zgadza się na traktowanie poprawki jako życzenie.

R. m. Dr. Rosenblatt proponuje, aby wyrazić życzenie o wyjednanie 250 egzemplarzy w tem 30 na papierze zbytkowym.

W głosowaniu przyjęto wniosek Komisyi, oraz uchwalono wyrazić życzenie, aby Komisya archiwalna wspólnie z Prezydyum miasta wyjednała 250 egzemplarzy wydawnictwa w tem 50 na papierze zbytkowym.

Następnie rada miasta powołała na członka Komisyi archiwalnej prof. Uniw. Dr. Tokarza.

Poczem przewodniczący Prezydent Dr. Leo wyraził p. sprawozdawcy podziękowanie za podjęcie się referatu (brawa).

Wystawa architektoniczna.

Imieniem Sekcyi IV. i II. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi: Rada m. uchwali:

Przyznaje się delegacyi architektów polskich tytułem jednorazowej subwencyi:

a) kwotę 10.000 K, na częściowe pokrycie kosztów urządzenia wystawy architektonicznej, która ma się odbyć w Krakowie w roku 1912.

b) kwotę 5.000 K, na pokrycie kosztów rozpisania konkursów na typy domów mieszkalnych.

Łączny wydatek w kwocie 15.000 K, wstawić do budżetu miejskiego na rok 1912, a na rachunek tego kredytu wypłacić z funduszu obrotowego miejskiego w roku bieżącym zaliczkowo kwotę 5.000 K. (LM: 36787/911 IV.).

Uchwalono.

Budowa szkoły w Czarnej Wsi.

Imieniem Sekcyi IV., I. i II., sprawozdawca starszy radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Zatwierdza się plany i kosztorysy Budownictwa miejskiego z 19 kwietnia 1911 na dobudowę skrzydła I-piętrowego w budynku szkolnym w Czarnej Wsi, kosztem 62.000 K.

Wydatek pokryć z nowego funduszu na budowę szkół w dzielnicach przyłączonych, dla którego należy zaciągnąć krótkoterminową pożyczkę, spłacalną z przyszłej III. pożyczki inwestycyjnej.

Upoważnia się Prezydenta miasta, aby w porozumieniu z Sekcyą I. zarządził wykonanie powyższej budowy. (LM: 43836/911 IV.)

Uchwalono.

Budowa szkoły w Ludwinowie.

Imieniem Sekcyi IV. I. i II. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Zatwierdza się plany i kosztorysy Budownictwa miejskiego z 19-go kwietnia 1911 roku na budowę I-piętrowego budynku szkolnego w Ludwinowie kosztem 152.000 K.

Wydatek pokryć z nowego funduszu na budowę szkół w dzielnicach przyłączonych, dla którego należy zaciągnąć krótkoterminową pożyczkę, spłacalną z przyszłej III. pożyczki inwestycyjnej.

Upoważnia się Prezydenta miasta, ażeby w porozumieniu z Sekcyą I zarządził wykonanie powyższej budowy (LM: 43837/911 IV.).

R. m. Dr. Wasung porusza sprawę przyspieszenia budowy dalszych szkół w Nowej Wsi, Łobzowie i Dąbiu.

II. Wiceprezydent Sare wyjaśnia, że plany są już gotowe, a kosztorysy w robocie. Rzecz będzie niebawem załatwioną.

R. m. Dębicki popiera wniosek Sekcyi, szkoła bowiem w Ludwinowie ma fatalne pomieszczenie.

Wniosek Sekcyi uchwalono.

Most na Wiśle.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca starszy radca budown. m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Gmina miasta Krakowa przyczyni się datkiem w wysokości 77.000 K do zwiększonych kosztów budowy mostu w przedłużeniu ulicy Krakowskiej.

2. Wydatek ten pokryć należy w razie potrzeby z funduszu regulacyi miasta uchwalonego przez Radę miasta w dniu 16 marca 1911 r., a to zaliczkowo do zwrotu z funduszu obrotowego miejskiego, w którym to celu należy poczynając od roku 1912, wstawiać do budżetów miejskich 10 rat rocznych po 7.700 K, wraz z 4% odsetkami. (LM: 46891/911 B b.).

Uchwalono.

Cegielnia w Łagiewnikach.

Imieniem Komisyi gruntowej sprawozdawca starszy radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Nabyć od Mieczysława i Stanisławy Groyeckich z ich dóbr tabularnych Łagiewniki lwh. 219 ksiąg tabularnych c k. Sądu krajowego w Krakowie parcele gruntowe 339/1, 341, 343, 344, 345/1, 345/2, 345/3 i 345/5 w gminie katastralnej Łagiewniki położone o obszarze 46 morgów 853 sążni kwadratowych za cenę jednostkową po 4250 K za 1 mórg w stanie wolnym od ciężarów w szczególności także od zaintabulowanego w stanie biernym powyższych dóbr poz. 43 prawa poszukiwania i kopania gliny, iłu i piasku na niektórych parcelach na rzecz Barucha i Włodzimirskich.

2. Cenę kupna zapłaci gmina w trzech ratach, a mianowicie 150 000 K przy podpisaniu kontraktu, resztę zaś w dwóch równych ratach półrocznych z dołu, licząc od daty wykazania się przez sprzedających zwolnieniem przedmiotu kupna od wszelkich ciężarów hipotecznych. — Z kwoty 150.000 K przy podpisaniu kontraktu wypłacić się mającej strąci gmina miasta Krakowa kwoty potrzebne na spłatę, wykreślenie z hipoteki i na

koszta kwitów ekstabulacyjnych ciążącego na powyższych dobrach długu, Banku hipotecznego, oraz, o ileby jeszcze mógł być spłaconym długu Franciszka Wojnarowskiego. Sprzedawcy obowiązani będą dostarczyć gminie miasta Krakowa potrzebnych rachunków wierzycieli i adresu wierzycieli.

3. Koszta kontraktu, stempli, intabulacyi i należytość przenośną pokryje gmina miasta Krakowa z własnych funduszów.

4. Do podpisania kontraktu kupna powyższych parcel upoważnia się obok P. Prezydenta miasta Radców miejskich: Wandalina Beringera i Dra Juliana Nowaka, a na wypadek przeszkody u jednego z nich PP. Radców miejskich Uderskiego i Dąbrowskiego.

5. Rada miasta Krakowa postanawia przystąpić w roku bieżącym do budowy cegielni miejskiej obliczonej na produkcyę roczną 6 milionów cegieł na gruntach pod wyżej pod 1) wymienionych, kosztem maksymalnym w kwocie 350.000 K, i poleca Budownictwu miejskiemu B, aby w nieprzekraczalnym terminie 2 miesięcy przedłożyło Radzie miejskiej plany i kosztorysy tej budowy.

6. Do przeprowadzenia budowy tejże cegielni upoważnia się Sekcyę ekonomiczną Rady miejskiej.

7. *a*) Na pokrycie ceny kupna gruntów pod 1) wymienionych wraz z kosztami tej transakcyi tudzież na pokrycie kosztów budowy cegielni zaciągnąć w Banku krajowym we Lwowie pożyczkę komunalną w 4, lub $4^1/_2\%$ obligacyach tego Banku, spłacalną przy pożyczce 4% w 44 latach, przy pożyczce w obligacyach 4 $^1/_2\%$ w 51 latach, pod warunkami przewidzianymi w przepisach o udzielaniu przez Bank krajowy takich pożyczek, a to w takiej wysokości nominalnej, aby z niej osiągnięto w gotówce netto kwotę 560.000 K

b) Pożyczka ta ma być realizowana częściowo w miarę zachodzącej potrzeby.

c) Upoważnia się Pana Prezydenta miasta łącznie z Sekcyą skarbową Rady miejskiej do ustalenia typu powyższej pożyczki prowizyi Banku krajowego i nominalnej wysokości pożyczki, do delegowania członków Rady miasta, upoważnionych obok Pana Prezydenta miasta do podpisania skryptu dłużnego i innych dokumentów pożyczkowych, tudzież do podniesienia waluty i pokwitowania jej odbioru, a wreszcie do oznaczenia czasu, kiedy, i kwot w jakich pożyczka ta ma być zrealizowaną. (LM: 42722/911 B b).

W dyskusyi r. m. Dr. Gertler podniósł, że glina proponowanych do kupna gruntów nie jest dobra i że leżą one w obrębie rejonu fortyfikacyjnego, wobec czego nie będzie tam można stawiać budynków i kopać dołów, ani też zaciągnąć pożyczki. Kalkulacya też nie jest odpowiednia, bo zysk można mieć z zakładu tylko przy produkcyi 12 milionów cegieł i możności rozszerzenia na 15 milionów. Mowca zaznaczył, że sprawa jeszcze nie dojrzała do uchwalenia, dlatego wnosi odesłanie jej z powrotem do sekcyi ekonomicznej i prawniczej; nadto zapytuje, czy prezydent nie otrzymał innych ofert co do cegielni i co się stało z temi ofertami.

Prezydent Dr. Leo wskazał, że celem gminy nie jest nabywanie starej cegielni, ale zbudowanie nowej celem zwiększenia produkcyi cegły. Cegielnia gminna nie może być przestarzałą, ale musi mieć odpowiednie nowoczesne urządzenia. Rada uchwaliła też nie kupno starej, ale budowę nowej cegielni.

R. m. Peroś przyłącza się do wniosku r. m. Gertlera z tym dodatkiem, aby sprawę rozpatrzyła komisya dla popierania przemysłu.

Przewodniczący Prezydent Dr. Leo wyjaśnia, że komisya gruntowa jest kompetentną w tej sprawie, zasiadają bowiem w niej wszyscy technicy i budowniczowie z Rady miejskiej.

R. m. Daszyński zastrzega, aby rzecz nie była załatwioną w czasie feryalnym.

Przewodniczący zaznacza, że wniosek ten jest przedwczesny, gdyż Rada udzielając upoważnienie sekcyom i komisyom na czas feryi sprawę tę może wyłączyć. Po wyczerpującem przedstawieniu przez referenta motywów przemawiających za kupnem cegielni, Rada uchwaliła odesłać sprawę do Sekcyi I.

Regulacya ul. Bartosza Głowackiego.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa miejsk. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne ul. Bartosza Głowackiego w Dz. XI. Dębniki według planu budownictwa miejskiego oddz. B. z dnia 6 maja 1911 r. oznaczone kolorem czerwonym; literami od północy o—r od południa zaś literami r—s, z ogródkami od południa 6 m. szerokimi.

Odległość linii budowlanych wynosić będzie 14 m.

2. Zatwierdza się linię regulacyjną części ulicy Podgórskiej według planu Budownictwa miejskiego oddz. b, z dnia 6 maja 1911 r., oznaczoną kolorem czerwonym i literami od wschodu s—t. (LM: 42755/911 B, b.).

Po wyjaśnieniu udzielonem przez referenta r. m. Pająkowi, wniosek uchwalono.

Linia regulacyjna w Zakrzówku.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne dla gł. drogi w Dz. X. Zakrzówek, w odległości 20 m., oznaczone na planie Budownictwa miejskiego oddz. B, z dnia 15 kwietnia 1911 r. kolorem czerwonym i literami od północy a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, od południa k, l, m, n, o, p, r, s, t, u, w, x, y, z, ż, z ogródkami obustronnymi, 5 m. szerokimi tak, że odległość między liniami budowlanemi wynosić będzie 30 m.

2. Kapliczkę stojącą na gruncie gminnym przy rozwidleniu się drogi między punktem w—x należy pozostawić i odgrodzić niską baryerą, oddaloną od tylnej linii regulacyjnej xx, 05 m., z których na tor jezdny 3 m, a na chodnik 2 m przypadnie. (LM: 12098/910 Bb.).

R. m. Czubryt zapytuje dlaczego dotąd nie są poprawione drogi gminne 2 klasy.

Referent wyjaśnia, że komisya drogowa uchwaliła już odnośny program i drogi zaczyna się poprawiać.

Wniosek Sekcyi uchwalono.

Ulica na gruntach PP. Norbertanek.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się otwarcie ulicy z urzędu na podstawie noweli do § 16. ustawy budowlanej krakowskiej z dnia 28 marca 1910 na gruntach PP. Norbertanek i gminy miasta Krakowa w Dz. XII.

2. Zatwierdza się linie regulacyjne tejże ulicy w odległości 13 metrów według planu Budownictwa miejskiego oddz. b, z dnia 29 marca 1911, oznaczone na planie kolorem czerwonym i literami a, b, c, d, od zachodu, od wschodu zaś literami e, f, g, h.

3 Zatwierdza się otwarcie ulicy poprzecznej, leżącej częścią na gruntach PP. Norbertanek, a częścią na gruntach gminy miasta Krakowa i linię regulacyjną tejże poprzeczki w odległości 15 m. według planu Budownictwa miejskiego oddz. b., z dnia 29 marca 1911, oznaczoną na planie kolorem czerwonym i literami od północy i, e, f, j, od południa zaś literami k, b, g, l.

4. Zatwierdza się otwarcie ulicy poprzecznej na gruncie gminy m. Krakowa o szerokości 14 m. według planu Budownictwa miejskiego oddz. B, z dnia 29 marca 1911 r., oznaczone na planie kolorem czerwonym i literami od północy m, n, o, p, od południa zaś s, d, e, r.

Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów w myśl noweli do § 16. ust. bud. jakoteż do przedłożenia wniosków i kosztorysów. (LM: 45838/911 Bb).

Uchwalono.

Zapomogi.

Imieniem Sekcyi IV. i II. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Na zapomogi drożyźniane dla tymcz. nauczycieli i nauczycielek w krakowskich szkołach miejskich przyznaje się do jednorazowego rozdziału kwotę 8500 K.

Na ten cel przyznaje się kredyt dodatkowy w wysokości powyższej kwoty dla Dz. XII. (zapomogi dla nauczycieli) budżetu 1911 r. (LM: 121346/910 IV.).

Uchwalono.

Tow. krajoznawcze.

Imieniem Sekcyi IV. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta zgadza się, że gdyby w razie rozwiązania Towarzystwa krajoznawczego w Krakowie walne zgromadzenie z jakichkolwiek powodów do skutku nie przyszło lub gdyby uchwały względem majątku Towarzystwa nie powzięło, — w takim razie przechodzi majątek Towarzystwa na gminę miasta Krakowa, która nim rozporządzi, wedle swego uznania. (LM:10777/911 IV.).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8 wieczór.

Posiedzenie tajne (38 w kad. XV.) **z dnia 17 maja 1911 r.**

I. Artyście dramatycznemu p. **Sobiesławowi Bystrzyńskiemu** przyznano w drodze łaski z funduszów uzyskanych z 5% opłat od biletów teatralnych, ze względu na tegoż wyjątkowe zasługi położone około sceny krakowskiej, emeryturę w kwocie 3600 K rocznie, a to na czas jego niezdolności do pracy lub póki nie uzyska innych wystarczających do utrzymania źródeł dochodu. (LM: 121437/910 Prez.).

II. **Konstantemu Blakowi** pompierowi II. kl. miejskiej straży pożarnej przeniesionemu z dniem 30 kwietnia b. r. w stały stan spoczynku przyznano z dniem 1 maja b. r. emeryturę w kwocie 417 K rocznie. (LM: 116447/910 Prez.).

III. **Stanisławowi Dudkowi** pompierowi I. klasy miejskiej straży pożarnej przeniesionemu z dniem 30 kwietnia b. r. w stały stan spoczynku przyznano z dniem 1 maja b. r. emeryturę w kwocie 455 K 30 hal. rocznie. (LM: 48841/911 Prez.).

IV. **Walentemu Łuszczykowi** pompierowi I. klasy straży pożarnej, przeniesionemu w stały stan spoczynku z dniem 30 kwietnia b. r. przyznano od dnia 1 maja 1911 emeryturę w kwocie 1110 K rocznie. (LM: 45780/911 Prez.).

V. **Janowi Kopryni**, fornalowi miejskiej straży pożarnej, przeniesionemu z dniem 30 kwietnia b. r. w stały stały stan spoczynku przyznano z dniem 1 maja b. r. emeryturę w kwocie 970 K rocznie. (LM: 45233/911 Prez.).

VI. 1) **Hieronimowi Thomanowi**, maszyniście rzeźni m. przeniesionemu w stały stan spoczynku z dniem 31 października 1910 r. przyznano od dnia 1 listopada 1910 emeryturę normalną w kwocie 2208 K rocznie, oraz ponadto

2) od tegoż czasu, w uznaniu Jego długoletniej gorliwej i sumiennej służby emeryturę w drodze łaski w kwocie 192 K rocznie. (LM: 111695/910 Prez.).

VII. **Karolinie Sarnowej**, wdowie po zmarłym w dniu 6 września 1910 r. etatowym dozorcy sieci rur wodociągowych śp. Wincentym Sarnie przyznano od dnia śmierci męża:

1) pensyę wdowią na czas wdowieństwa w kwocie 400 K rocznie,

2) 5 dodatków na wychowanie małoletnich dzieci aż do ukończenia 24 roku życia, lub aż do uzyskania wcześniej zaopatrzenia po 80 K rocznie na każde dziecko a w szczególności na wychowanie:

1) syna	Władysława Sarny	do	dnia	23/11	1927	roku
2) „	Stanisława	„	„	„ 17/8	1929	„
3) „	Józefa	„	„	„ 11/9	1930	„
4) „	Mieczysława	„	„	„ 9/11	1932	„
5) „	Tadeusza	„	„	„ 24/8	1934	„

(LM: 121557/910 Prez.).

Sprawozdania ze Sekcyj i komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 4 maja 1911 r.

Sekcya wyraziła życzenie, aby po upływie terminu dzierżawy **boiska pozlotowego** na błoniach miejskich dalej gruntu tego nie wydzierżawiano i przywrócono błonia do pierwotnego stanu po usunięciu trybun i nowowybudowanego cyrku.

Dalej zatwierdziła Sekcya plany i kosztorysy na budowę jednopiętrowego budynku **szkolnego** murowanego w dzielnicy IX. **Ludwinów** kosztem 152.000 K, tudzież na odbudowanie skrzydła jednopiętrowego **w budynku szkolnym** w dzielnicy XIV. **Czarna Wieś** kosztem 62.000 K.

Uchwaliła wniosek Magistratu w sprawie **zamiany skrawków gruntu** dla regulacyi ulicy Garncarskiej i Wenecyi, tudzież zatwierdziła linie regulacyjne dla głównej ulicy w dzielnicy X. Zakrzówek.

Wreszcie uchwaliła zakupić dostarczoną już na próbę **maszynę do czyszczenia asfaltu.**

II. Posiedzenie w dniu 6 maja 1911 r.

Sekcya rozpatrywała sprawę zmiany **linii regulacyjnej** ulicy Skałecznej i Augustyańskiej w celu otwarcia widoku na kościół św. Katarzyny. Sekcya po rozpatrzeniu sytuacyi na miejscu co do linii regulacyjnej poleciła Magistratowi przeprowadzić rokowania z właścicielem o odstąpienie potrzebnych na rozszerzenie ulic skrawków gruntu w myśl wskazówek przez Sekcyę udzielonych.

III. Posiedzenie w dniu 12 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła przedłożyć Radzie miasta wniosek w sprawie przyczynienia się gminy m. Krakowa datkiem do kosztów **budowy mostu na Wiśle.**

Następnie zatwierdziła ofertę na dostawę **skrzynek** żelaznych na **popiół** i śmieci dla Zakładu czyszczenia miasta, oraz uchwaliła przedłożyć Radzie miasta wnioski w sprawie **odznaczeń** dla służby miejskiej za gorliwe i z poświęceniem spełnianie obowiązków **podczas pożarów powodzi i epidemii.**

Wkońcu Sekcya zatwierdziła linie **regulacyjne** ulicy Bartosza Głowackiego w dzielnicy XI. **Dębniki.**

IV. Posiedzenie w dniu 25 maja 1911 r.

Sekcya poleciła Magistratowi zasiać **trawą partyę błoń** miejskich, zaraz przy wejściu na lewo od deptaku położoną, tudzież zarządzić, aby pas błoń w szerokości na 50 m. od deptaku był wolny od gry w piłkę nożną. Następnie wezwała Sekcya Magistrat, aby wydał odpowiednie zarządzenia w sprawie **ochrony** przed uszkodzeniem **telegrafu pożarnego**, tudzież w sprawie ścisłego przestrzegania przepisów budowlanych i porządkowych podczas burzenia starych domów.

Do kropienia ulic uchwaliła Sekcya **zakupić cztery beczkowozy**, a do zamiatania cztery szczotkowozy.

Zatwierdziła oferty na **budowę szkoły** w dzielnicy IX. **Ludwinów**, na nadbudowanie pierwszego piętra w szkole w dzielnicy XII. **Półwsie zwierzynieckie**, oraz na dobudowę **skrzydła przy szkole** w dzielnicy XIV. **Czarna Wieś.**

Wreszcie uchwaliła wnioski w sprawie zakupna **realności w Podgórzu.**

Sekcya skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 9 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski Komisyi archiwalnej w sprawie **wydawnictwa „Pomników prawa publicznego Rzeczypospolitej krakowskiej z lat 1815 do 1819**, oraz wnioski Sekcyi I. i IV. w sprawie pokrycia kosztów budowy murowanego **budynku szkolnego** I-piętrowego w Dzielnicy **Ludwinowie** w kwocie 152.000 K i kosztów dobudowy I. piętra na budynku szkolnym **w Czarnej Wsi** w kwocie 62.000 K, wnioski Sekcyi IV. w sprawie przyznania subwencyi na urządzenie **wystawy architektonicznej** w Krakowie. Dalej przyjęła do wiadomości sprawozdanie o **rewizyi głównej Kasy miejskiej**, odbytej dnia 9 i 10 marca 1911 r. Wkońcu uchwaliła sposób pokrycia wydatków odbyć się mających **wyborów do Rady Państwa.**

II. Posiedzenie w dniu 17 maja 1911 r.

Sekcya przyznała **kredyty dodatkowe** na opędzenie kosztów budowy magazynów na narzędzia dla Zakładu czyszczenia miasta, (375 K) na pokrycie kosztów wyszutrowania dziedzińca tegoż Zakładu, (1000 K), na statystyczne zużytkowanie wyników ostatniego spisu ludności dla celów katastru mieszkaniowego, oraz na założenie i prowadzenie wykazu ruchu budowlanego i mieszkań próżnostojących w Krakowie (3600 K).

III. Posiedzenie w dniu 19 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski Magistratu w sprawie przyznania **zaliczki** na płacę jednemu z urzędników Magistratu i przyjęła do wiadomości **sprawozdanie o zamknięciach rachunkowych** za r. 1909, funduszu gruntów pofortecznych, budowy kollektora lewobrzeżnego i funduszu budowy gmachu Muzeum techniczno-przemysłowego.

Sekcya prawnicza.

I. Posiedzenie w dniu 6 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła przedstawić Radzie miasta wniosek o przyznanie jednemu **z artystów dramatycznych** teatru miejskiego w Krakowie **emerytury** z funduszów uzyskanych z 5% opłat od biletów, ze względu na tegoż wyjątkowe zasługi położone około sceny krakowskiej, następnie wniosek Magistratu o wydanie właścicielom przemysłów gospodnio-szynkarskich **zakazu dopuszczania do swych lokali młodzieży niżej** lat 14, tudzież młodzieży szkolnej bez względu na wiek, a wreszcie wydała Sekcya opinię prawną w sprawie koncesyi szynkarskich na dworcu kolejowym w Krakowie

II. Posiedzenie w dniu 19 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła **veniam aetatis** dla dwóch funkcyonaryuszy miejskich, a następnie powzięła uchwałę w sprawie zmiany **roty przyrzeczenia radzieckiego.**

Sekcya szkolna.

Posiedzenie w dniu 2 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła przedstawić Radzie miasta wnioski w sprawie **budowy budynków szkolnych w Ludwinowie i Czarnej Wsi**, tudzież w sprawie przyznania subwencyi na **wystawę architektoniczną,** która ma się odbyć w roku przyszłym w Krakowie.

Sekcya V.

Posiedzenie w dniu 3 maja 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski w sprawie utworzenia w mieście Krakowie **trzech nowych aptek,** a mianowicie przy ul. Wolskiej, przy ul. Szlak i przy ulicy Grzegórzeckiej, lub Szkolnej.

Połączone Sekcye i Komisye.

I. Posiedzenie połączonych Sekcyi I. II III. w dniu 19 maja 1911 r.

Sekcye uchwaliły wnioski w sprawie zmian **w etacie urzędników Budownictwa** miejskiego Oddział A, oraz w sprawie przyznania **dodatku inspektorowi** Budownictwa miejskiego za pełnienie służby zastępczo w innych okręgach budowlanych, tudzież wnioski Prezydyum **w sprawie zmian w etacie weterynarzy** miejskich

II. Posiedzenie połączonych Sekcyi skarbowej i Komisyi dla gruntów pofortecznych w dniu 27 maja 1911 r.

Sekcye uchwaliły wnioski w sprawie **zakupna** gruntów położonych obok **drogi wojskowej** Łobzów-Zwierzyniec, za torem wyścigowym.

III. Posiedzenie połączonych Sekcyi II. i IV. w dniu 31 maja 1911 r.

Sekcye uchwaliły wnioski w sprawie budowy szkół w Półwsiu zwierzynieckiem i Dębnikach.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 5 maja 1911 r.

Głównym przedmiotem obrad był projekt przepisów i **instrukcyi**, wypracowanych przez Administracyę akcyzy, które to przepisy i instrukcye mają wejść w zastosowanie z chwilą wprowadzenia w życie **reformy podatku spożywczego**.

Następnie załatwiono szereg spraw administracyjnych, odnoszących się do rzeźni i targowicy, oraz kilka spraw osobistych.

Komisya drogowo-kanałowa.

I. Posiedzenie w dniu 26 maja 1911 r.

Komisya upoważniła prezydyum miasta do wdrożenia pertraktacyi z Wydziałem krajowym, celem objęcia na własność i utrzymanie **dróg krajowych**, Kraków-Chełmek i Kraków-Baran leżących w obrębie terytoryum Wielkiego Krakowa.

Dalej uchwaliła **budowę chodników** w kilku ulicach, oraz zatwierdziła program **rekonstrukcyi dróg**, w gminach przyłączonych i poleciła wstawić do przyszłej pożyczki na ten cel kwotę 600.000 K, projekt budowy **chodników asfaltowych** w Rynku głównym, na przestrzeni między ul. Grodzką a Wiślną, Grodzką a placem Maryackim, tudzież uporządkowania ul. Podwale od ul Karmelickiej do ul. Zwierzynieckiej. W końcu przyjęła **oferty na budowę kanałów** w ul. Smoleńsk, Szewskiej, Blich, Miodowej i Dietlowskiej.

II. Posiedzenie w dniu 30 maja 1911 r.

Komisya rozpatrywała dalszy ciąg programu wykonać się mających w roku bieżącym **robót asfaltowych**, oraz sprawę założyć się mającej **fabryki asfaltu.**

Komisya gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 18 maja 1911 r.

Komisya przyjęła do zatwierdzającej wiadomości **zamknięcie rachunkowe elektrowni miejskiej** z r. 1910.

Dalej Komisya uchwaliła udzielić Dyrekcyi Elektrowni **absolutoryum z jej czynności** w r. 1910 i wyrazić jej uznanie za racyonalne prowadzenie przedsiębiorstwa tak pod względem technicznym, jak administracyjnym i kupieckim.

Na podstawie uchwały Komitetu wykonawczego zniżyła cenę prądu do motorów z 35 na 25 hal. za kwg. i zaprowadziła cały szereg ulg, podwyższając znacznie rabaty, rozszerzając zastosowanie taryfy schodowej i zniżając czynsze za elektromierze w mniejszych mieszkaniach.

Wobec tego odpada jako bezprzedmiotowa taryfa podwójna i rękodzielnicza.

Następnie uchwaliła ułożyć **sieć elektryczną na Półwsiu Zwierzynieckiem** kosztem 57600 K i na Krowodrzy kosztem 82600 K, wreszcie załatwiła kilka spraw administracyjnych.

Komisya inwestycyjna.

Posiedzenie w dniu 29 maja 1911 r.

Komisya **przyjęła oferty na roboty rękodzielnicze** dla szkoły miejskiej przy ul. Szlak.

Komisya mieszkaniowa.

Posiedzenie w dniu 15 maja 1911 r.

Komisya zgodnie z wnioskami Magistratu uchwaliła przedłożyć Radzie miasta wniosek na założenie **kakatastru mieszkań** w mieście na podstawie ostatniego spisu ludności, oraz na założenie i prowadzenie **wykazu ruchu budowlanego** i **wykazu mieszkań** próżnostojących dla celów gminnej polityki mieszkaniowej. — W celu podjęcia **budowy tanich mieszkań** dla uboższej ludności w Krakowie uchwaliła powołać do życia stowarzyszenie użyteczności publicznej z ograniczoną poręką, do którego gmina miasta Krakowa przystępuje jako członek z udziałem w kapitale gruntów wartości 600.000 K.

Komisya sanitarna.

Posiedzenie w dniu 3 maja 1911 r.

Komisya załatwiła sprawę zapewnienia bezpłatnej pomocy położniczej niewiastom ubogim. Następnie Fizyk miejski przedstawił **sprawozdanie** z przebiegu **chorób zakaźnych** w mieście. Dalej Komisya uznała za potrzebne zwrócenie się do namiestnictwa i do najwyższej rady zdrowia, celem przestrzegania ściślejszego przepisów **sanitarnych na kolejach**. Zwróciła również uwagę na niedostateczne oczyszczanie chodników w mieście, przyczem przypomniała konieczność utworzenia zawodowych **stróżów domowych**. Uznała potrzebę umieszczania artykułów **z dziedziny hygieny** w podręcznikach szkolnych. Następnie podniosła z kilku stron rażące braki urządzeń sanitarnych **w szpitalu św. Łazarza** i wezwała fizykat do zbadania tych stosunków i przedłożenia Komisyi sprawozdania.

Komisya wodociągowa.

Posiedzenie w dniu 13 maja 1911 r.

Komisya przyjęła **sprawozdanie o budowie rurociągów** w dzielnicach nowo włączonych w obręb Wielkiego Krakowa i sprawozdanie o rozszerzeniu wodociągu w toku budowy będącym. — Następnie **udzieliła kredytów** na budowę dalszych **5 studzien** i zatwierdziła oferty na drobne dostawy. — W końcu przyznała **ulgi w opłatach** taryfowych.

Nakładem Gminy miasta Krakowa — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

L. 6. Kraków, dnia 31 czerwca 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 49753/1911
I. b.

ROZPORZĄDZENIE.

Rozporządzeniem z dnia 23 kwietnia 1902 r. L. 20.204/902 Dz. rozp. miasta Krakowa L. 6 z r 1902, wydano przepisy, odnoszące się do **trzepania dywanów, chodników, odzieży, pościeli, mebli i t. p.**

Ponieważ przepisów tych należycie się nie przestrzega, przeto Magistrat przypominając je, rozporządza jak następuje:

Trzepać dywany, chodniki, odzież, pościel, meble i tym podobne przedmioty wolno wyłącznie w czasie od godziny 8 do godziny 10 rano i tylko w podworcach lub na tylnych gankach domów.

Trzepanie z frontowych balkonów lub frontowych okien jest stanowczo wzbronione

Zakazuje się jak najsurowiej trzepania dywanów, chodników, ubrań, pościeli i tym podobnych przedmiotów, pochodzących z mieszkania, w którem znajdowała się lub znajduje osoba, dotknięta chorobą zakaźną, jak również wywieszania czegokolwiek z takiego mieszkania, celem wietrzenia na gankach, podwórzach lub z okien i t. p.

Wietrzenie, czyszczenie lub trzepanie tego rodzaju przedmiotów dozwolone jest dopiero po dezynfekcyi, przeprowadzonej przez Miejski Urząd Zdrowia i po zdjęciu karty, ostrzegającej o chorobie zakaźnej.

Przekraczający niniejsze rozporządzenie karani będą grzywną do 200 koron, względnie karą aresztu do dni 14.

Nad przestrzeganiem niniejszego rozporządzenia czuwać będą c. k. organa policyjne i właściwe organa miejskie.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa

dnia 17 czerwca 1911 r.

L. 57226/1911
III. a.

Kraków, dnia 19 czerwca 1911

OBWIESZCZENIE

c. k. Namiestnictwa z dnia 15 maja 1911 L. XVc 3773/8 ex 1910, którem zmienia się niektóre postanowienia tutejszego obwieszczenia z 26 października 1905 L III a 6690/62 **o spoczynku niedzielnym w przemyśle.**

Na podstawie art. VII. i XII. ustawy z 18 lipca 1905 Dz. p. p. Nr. 125, c. k. Namiestnictwo zmienia poniżej wymienione postanowienia swego obwieszczenia z 26 października 1905 (Dz. u. kr. Nr. 114) w sposób następujący:

§ 1 ustęp 8 ma opiewać:

Wiązanie i sprzedaż naturalnych kwiatów.

a) we Lwowie i w Krakowie od 8 rano do 2 po południu;

b) we wszystkich innych miejscowościach od 8 do 11 przed południem;

c) w czasie karnawałowym nadto wszędzie od 5 do 8 po południu, a w dniach 31 października, 1 i 2 listopada wszędzie przez cały dzień

§ 1 ustęp 10.

Sprzedaż owoców we Lwowie i w Krakowie w handlach ograniczonych do samych tylko owoców od 8 rano do 2 po południu.

§ 4 lit. d.

We Lwowie i w Krakowie przy sprzedaży wiktuałów od 7 do 11 przed południem.

Obwieszczenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

C. k. Namiestnik
Bobrzyński w. r.

Powyższe obwieszczenie c. k. Namiestnictwa we Lwowie podaje się do publicznej wiadomości.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 2256/1911
akc.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, iż z dniem dzisiejszym wchodzi w życie ustawa z dnia 22 grudnia 1910 r. Dz. u. p. Nr. 121 ex 1911, dotycząca zmiany krakowskiego **liniowego podatku spożywczego,** oraz wydane do niej rozporządzenie wykonawcze c. k. Krajowej Dyrekcyi skarbu we Lwowie z d. 1 lipca 1911 L. 3581/pr., które przeglądać można w Administracyi akcyzy (ul. Kopernika 1) do dnia 14 lipca b. r. włącznie w godzinach urzędowych przed południem, oraz w każdym urzędzie liniowym bez ograniczenia czasu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa

dnia 1 lipca 1911 r.

Taryfa liniowego podatku spożywczego dla m. Krakowa wraz z dodatkiem gminnym obowiązująca od 1 lipca 1911.

L. poz. taryfy	Nazwa artykułów podlegających opłacie	Stopa obłożenia	Należytość przypadająca tytułem: podatku spożywczego K	podatku spożywczego h	dodatku gminnego K	dodatku gminnego h	Razem K	Razem h
1	*a)* **Wino** w beczkach	1 hl.	8	—	—	—	8	—*)
	a) **Wino** we flaszkach	„	16	—	—	—	16	—*)
	b) **Moszcz i zacier winny**	„	6	—	—	—	6	—*)
	c) **Winogrona**	100 kg.	4	—	1	20	5	20
	UWAGA. Osobom prowadzącym w obrębie linii akcyzowej handel wina na większą skalę, przyznane będą wolne składy win pod warunkami i kontrolą niezbędnemi dla zabezpieczenia skarbu państwa.							
2	**Moszcz owocowy**	1 hl.	2	—	—	—	2	—*)
3	**Piwo**	1 hl.	2	—	—	—	2	—
	UWAGA. Przy wyrobie na terytoryum akcyzowem, należy obok podatku od piwa uiścić dodatek do podatku od piwa w wysokości 1·90 K od 1 hektolitra brzeczki. Przy wywozie poza linię akcyzową piwa wyrobionego na terytoryum akcyzowem, jeżeli przesyłka obejmuje przynajmniej ½ hektolitra, przyznaje się piwowarom zwrot i to w pierwszych dwóch miesiącach po wejściu w życie niniejszej ustawy w dotyczasowym wymiarze po 1·48 K, po upływie zaś tego czasu w wymiarze po 2 K od hektolitra piwa. Handlarzom piwa może być przy wywozie piwa poza linię akcyzową przyznany zwrot w tym samym wymiarze pod warunkami i kontrolą niezbędnemi dla zabezpieczenia skarbu państwa.							
4	*a)* **Bydło rosłe** ponad 400 kg. wagi żywej	1 szt.	12	—	3	60	15	60
	b) **Bydło rosłe** ponad 250 do 400 kg. wagi żywej	„	7	—	2	10	9	10
	c) **Bydło rosłe** ponad 50 do 250 kg. wagi żywej	„	3	—	—	90	3	90
	d) **Bydło (cielęta)** do 50 kg. żywej wagi albo 45 kg wagi bit. razem ze skórą	„	2	—	—	60	2	60
	UWAGA. Za bydło pod *a) b) c)* wprowadzone do celów gospodarczych np. do mleczarni, należy się przy wyprowadzeniu poza linię zwrot podatku spożywczego bez względu na czasokres między wprowadzeniem a wyprowadzeniem. Dalej zwracany będzie uiszczony już podatek spożywczy od wprowadzonego bydła, które przed zabiciem padło, jeśli udowodniono, że nie zostało oddane do spożycia ludzkiego.							
5	*a)* **Owce, barany, skopy, jagnięta, kozy, kozły,** dalej **koźlęta** ponad 10 kg. żywej wagi lub 8 kg. wagi bitej	1 szt.	1	—	—	30	1	30
	b) **Koźlęta** do 10 kg. żywej wagi albo 8 kg. wagi bitej	„	—	60	—	18	—	78
6	**Świnie:**							
	a) **prosięta** do 10 kg. żywej wagi albo 8 kg. wagi bitej	1 szt.	1	—	—	30	1	30
	b) **świnie** ponad 10 kg. do 60 kg. żywej wagi lub 8 do 45 kg. wagi bitej	„	2	30	—	69	2	99
	c) **świnie** nad 60 kg. żywej wagi lub 45 kg. wagi bitej	„	3	—	—	90	3	90
	UWAGA. Osobom, które w większym rozmiarze świnie w obrębie linii akcyzowej biją, ażeby je w zabitym stanie poza linię wywozić, przyznaje się co do tych zwierząt wyłącznie w podanym celu postępowanie przewozowe pod warunkami i zastrzeżeniami niezbędnemi ze względu na kontrolę celem zabezpieczenia skarbu państwa.							
7	**Mięso świeże bez różnicy,** części pojedyncze zarzniętych bydląt, z wyjątkiem słoniny i sadła oddzielonych od mięsa, dalej **mięso solone, wędzone i marynowane, salami i inne kiełbasy** . . .	100 kg.	4	—	1	20	5	20

*) Kwoty te nie obejmują pobieranego na rzecz kraju 30% dodatku krajowego.

L. poz. taryfy	Nazwa artykułów podlegajacych opłacie	Stopa obłożenia	Należytość przypadająca tytułem: podatku spożywczego K	h	dodatku gminnego K	h	Razem K	h
8	*a)* **Indyki, kapłony**	1 szt.	—	50	—	15	—	65
	b) **gęsi** w marcu do czerwca włącznie	„	—	30	—	09	—	39
	c) **gęsi** od początku lipca do końca lutego **i kaczki**	„	—	20	—	06	—	26
	d) **kury i gołębie**	„	—	04	—	$01^{2}/_{10}$	—	$05^{2}/_{10}$
9	**Zwierzyna:**							
	a) **jelenie**	1 szt.	7	—	2	10	9	10
	b) **dziki** ponad 17 kg. i **daniele**	„	6	—	1	80	7	80
	c) **warchlaki** do 17 kg., **sarny, kozy dzikie**	„	3	—	—	90	3	90
	d) **zające**	„	—	30	—	09	—	39
10	**Zwierzyna rozrąbana:**							
	a) **mięso z jelenia**	100 kg.	8	—	2	40	10	40
	b) **wszelka inna zwierzyna rozrąbana**	„	12	—	3	60	15	60
11	**Dzikie ptactwo:**							
	a) **bażanty, głuszce, cietrzewie**	1 szt.	—	80	—	24	1	04
	b) **jarząbki, dzikie gęsi, dropie, słomki, dzikie kaczki** (z wyjątkiem **nurków**)	„	—	40	—	12	—	52
	c) **kuropatwy, śnieguły i kamieniczki, krzyki, bekasy i chruściele** .	„	—	20	—	06	—	26
	d) **bąki, nurki, dzikie gołębie**	„	—	10	—	03	—	13
	e) **kwiczoły, przepiórki** i wszelkie inne drobne ptactwo do jedzenia	„	—	04	—	$01^{2}/_{10}$	—	$05^{2}/_{10}$
12	**Ryby i skorupiaki:**							
	a) **jadalne,** nieoznaczone specyalnie, **morskie, rzeczne z jezior i ze stawów, świeże, solone, wędzone, marynowane** lub **w oliwie, ikra rybia** (kawior) **raki, ślimaki, ostrygi, pająki morskie i raki morskie**	100 kg.	8	—	2	40	10	40
	b) **ryby białe, sztokfisze, łupacze**	„	2	—	—	60	2	60
	UWAGA. Śledzie solone są wolne od podatku.							
13	**Owoce:**							
	a) **świeże jagody jadalne, (poziomki** i t. p.), **kasztany i orzechy** nieopakowane lub w pojedynczem opakowaniu, dalej **powidła śliwkowe**	100 kg.	1	—	—	30	1	30
	b) **owoce** pod *a)* wymienione w kilkakrotnem opakowaniu albo **w konfiturach, figi świeże** lub **w konfiturach, suszone owoce lub mermelady** z wyjątkiem powideł śliwkowych	„	4	—	1	20	5	20
	c) **cytryny i pomarańcze,** chociażby w kilkakrotnem opakowaniu .	„	1	—	—	30	1	30
	UWAGA. Opakowanie jest kilkakrotne, jeżeli oprócz zapakowania w skrzyniach, koszach i t. p. każda poszczególna sztuka jest osobno obwinięta; każde inne opakowanie jest pojedyncze.							
14	**Owies w ziarnach**	100 kg.	—	60	—	18	—	78
15	**Siano** bez różnicy, również **mieszanka** jako pasza	100 kg.	—	30	—	09	—	39
16	**Słoma, sieczka, otręby i mierzwa**	100 kg.	—	30	—	09	—	39
	UWAGA. Zboże w kłosach należy traktować jako słomę.							

UWAGA. Artykuły podlegające podatkowi spożywczemu w tak małej ilości, że opłata łącznie z przypadającym dodatkiem autonomicznym nie przenosi 4 h, są wolne od podatku. W razie nadużyć, może być ta ulga co do poszczególnych osób albo pewnych pasów granicznych i punktów wchodowych na pewien oznaczony czas wstrzymana.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 35133/1911

III. b.

OGŁOSZENIE.

Podaje się do publicznej wiadomości, że na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 12 stycznia b. r. **postoje wozów próżnych** przeniesione zostaną z dniem 1 lipca 1911 r. z Rynku Kleparskiego na plac przy wylocie ulicy Długiej, odpowiednio w tym celu urządzony.

Zatrzymywanie fur próżnych na Rynku Kleparskim po tym terminie jest surowo wzbronione.

Niestosujący się do tego zarządzenia będą karani po myśli § 60 ust. 30 statutu gminnego grzywnami do 200 koron, a w razie niemożności uiszczenia kary pieniężnej aresztem do 20 dni.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa

dnia 24 czerwca 1911 r.

L. 21549/1911

III. a.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu styczniu 1911 r. **znaleziono** w Krakowie następujące **przedmioty**:

A. Złożone w tut. Kasie miejskiej.

Art. 88 lornetka w futerale.
Art. 227 banknot na 20 koron.
Art. 89 pierścionek złoty bez kamyków.
Art. 120/228 torebka z pugilaresem 7 kor. 16 hal., 3 znaczki pocztowe po 5 hal., chusteczka i klucz.
Art. 91 książeczka do modlitwy.
Art. 92 6 pudełek na tabakę.
Art. 93 kalosz.
Art. 94 papierośnica srebrna z lit. O. W.
Art. 95 pugilares skórkowy 43 hal., 1 marka za 5 hal.
Art. 96 notatnik „Bębenka“.
Art. 97 zarękawek futrzany biały.
Art. 98 zapalniczka maszynkowa.
Art. 99 pugilares 40 kor. kluczyki, kartki loteryjne
Art. 231 banknot na 10 koron.
Art. 100 breloczek z widokiem Śląska.
Art. 101 karta zastawnicza m. Kasy Oszczędności Nr. 37.962 na korale
Art. 102 karta zastawnicza m. Kasy Oszczędności Nr. 43.661/10 na złoty zegarek
Art. 103 czapka futrzana.
Art. 104 pugilaresik 1 kor. 31 hal.
Art. 105 książka I. kl. szkoły ludowej, piórnik, 2 zeszyty.
Art. 106 ręczna torebka damska, klucz, chusteczka do nosa, puder, pugilares 67 hal. i 4 bilety teatralne.
Art. 107 parasolka.
Art. 108 2 kluczyki na sznurku.
Art. 109 zarękawek czarny futrzany.
Art. 110 torebka damska paciorkowa i medalik na niebieskiej wstążce.
Art. 111 3 kluczyki na kółku.
Art. 112 kosz z bielizną, 3 koszule, kosz, poszewka, 5 kołnierzy, 3 pary mankietów, 1 krawatka.
Art. 113 2 weksle wystawione przez Małkę Montag na 102 kor i 104 kor. 64 hal. i przekaz poczt Kasy oszczędności Józefa Potuszaka.
Art. 114 4 kluczyki.
Art. 115 surdut czarny.
Art. 116 torebka skórzana 6 kor. 4 hal., bilet kolejowy z Mogiły do Krakowa, soda, chustka do nosa.
Art. 117 laska trzcinowa.
Art. 118 papierośnica skórkowa z monogramem „B“, 4 papierosy.
Art. 119 klucz wertheimowski Nr. 3134.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców.

1. Duży pies żółty seter z obróżą skórzaną i znaczkiem Nr. 85.
2. Duży czarny pies.
3. Pies biały.
4. Suczka z marką 60/11 z obrożą i dzwonkiem.
5. Pies biały foxterier 22 mark. na 1910 i 1911 Nr. 565 i 586.
6. kluczyk wertheimowski Nr. 6301.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału III a Magistratu (plac WW. Świętych L. 6 parter) w godzinach między 11 przed południem a 1 po południu, w przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania, zaś po upływie lat 3 przejdą na wyłączną własność znalazców lub też sprzedane będą względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

dnia 8 czerwca 1911.

Warunki dostarczania prądu Elektrowni miejskiej w Krakowie*).

§ 1. Dostarczanie prądu.

A. Elektrownia miejska dostarcza energii elektrycznej do wszelkich celów, o ile na to pozwala rozmiar zakładu i jego urządzeń, w postaci:

a) prądu stałego o napięciu 220, względnie 2×220 woltów;
b) trójprądu o napięciu 3×220, względnie 3×125 woltów i 50 okresach na sekundę.;
c) trójprądu o napięciu 5000 woltów i 50 okresach na sekundę.

Zależnie od oddalenia instalacyi od Elektrowni miejskiej, napięcie waha się na miejscu zużytkowania poniżej lub powyżej normalnego napięcia.

B. Wybór rodzaju prądu mającego się dostarczyć odbiorcy, należy wyłącznie do kompetencyi zarządu Elektrowni miejskiej.

C. Prądu elektrycznego dostarcza się w przeciągu całej doby. Elektrownia miejska zastrzega sobie jednak prawo przerwania dostawy prądu w razie koniecznej potrzeby. Przerwy te będą o ile możności zapowiadane

*) Warunki te, uchwalone na posiedzeniu miejskiej Komisyi elektrycznej w dniu 18 maja 1911 roku, upoważnionej do tego uchwałą Rady miasta z dnia 22 marca 1906, obowiązują wszystkich odbiorców prądu z dniem 1 lipca 1911 r.

dzień przedtem ogłoszeniami w gazetach miejscowych, lub pisemnemi zawiadomieniami rozsyłanemi do odbiorców.

§ 2. Cena prądu.

A. Jednostkę miary prądu stanowi „Kilowatgodzina“. Za kilowatgodzinę do wszystkich celów, z wyjątkiem pod lit. *B* i *C* wymienionych, liczy się 60 hal.

W stosunku do przeciętnej ilości godzin używania całego urządzenia elektrycznego w przeciągu roku administracyjnego, przyznawać się będzie następujące opusty na cenie za kilowatgodzinę:

od	751	do	900	godzin	5 hal.
„	901	„	1100	„	10 „
„	1101	„	1500	„	15 „
„	1501	„	2200	„	20 „
„	2201	i więcej			25 „

B. Za kilowatgodzinę prądu elektrycznego dla motorów liczy się 25 hal., o ile motory te nie służą do pędzenia maszyn dla wytwarzania światła, lecz dla popędu maszyn roboczych dla celów przemysłowych i są stale ustawione.

Stosownie do ilości godzin używania pełnej sprawności motoru w przeciągu jednego roku administracyjnego, przyznawać się będzie następujące opusty na cenie za kilowatgodzinę:

od	1101	do	1150	godzin	1 hal.
„	1151	„	1200	„	2 „
„	1201	„	1300	„	3 „
„	1301	„	1400	„	4 „
„	1401	„	1500	„	5 „
„	1501	„	1600	„	6 „
„	1601	„	1700	„	7 „
„	1701	„	1800	„	8 „
„	1801	„	2000	„	9 „
„	2001	i wyżej		„	10 „

C. W domach czynszowych prąd do oświetlenia klatek schodowych lub korytarzy dostępnych bezpośrednio z ulicy jak również do oświetlenia wszelkich ubikacyi służących do ogólnego użytku domowego, a mianowicie: do oświetlenia mieszkania dozorcy domu, piwnic, sieni, strychów, pralni, maglarni, klozetów publicznych lub wspólnych itp, liczy się po 45 hal. za każdą, przez osobny elektromierz wykazaną kilowatgodzinę.

Prąd do oświetlenia klatek schodowych lub korytarzy, mierzony wspólnie z prądem do oświetlenia innych ubikacyi, obliczany będzie według taryfy normalnej.

Rabaty udzielane przy taryfie wymienionej w ustępach *A* i *B* nie mają zastosowania przy taryfie schodowej.

D. Przeciętną ilość godzin używania urządzenia elektrycznego w ciągu jednego roku otrzymuje się, dzieląc ilość zużytej w tym czasie energii, wykazanej przez elektromierz w kilowatgodzinach, przez sumę zainstalowanych kilowatów.

Przy zmianach instalacyi w ciągu roku administracyjnego, ilość godzin używania obliczoną będzie osobno za czas trwania każdej niezmienionej sprawności, a suma tych poszczególnych ilości stanowi roczną ilość godzin używania.

Przy obliczeniu sprawności przyjmuje się lampkę żarową do 75 świec przeciętnie na 60 watów.

Ilość potrzebnej energii dla lamp łukowych, motorów i wszystkich innych urządzeń, oblicza się według oznaczeń znajdujących się na tych przyrządach lub na podstawie pomiarów Elektrowni miejskiej.

Motory winny być zaopatrzone w sygnatury fabryczne z oznaczeniem rodzaju prądu, siły w koniach parowych, amperów, woltów i ilości obrotów, ponadto przy motorach dla prądu zmiennego z oznaczeniem cos φ i ilości okresów.

Rabaty obliczać się będzie po upływie roku i uwzględniać przy następnych rachunkach miesięcznych.

Rok administracyjny rozpoczyna się i kończy z rokiem kalendarzowym.

Jeżeli urządzenie domowe przyłączono w czasie od 1 kwietnia do 30 czerwca, otrzymuje się roczną ilość godzin używania urządzenia, mnożąc obliczoną ilość godzin przez $1^1/_2$.

Od 1 lipca do 30 września przez 2.

Od 1 października do 31 grudnia przez 3.

Zarząd Elektrowni miejskiej może według swego uznania udzielać wyżej wymienionych zniżek już w ciągu rodu administracyjnego, jeżeli odbiorca zobowiąże się do poboru pewnej stałej ilości prądu, pozostającej w odpowiednim stosunku do sprawności przyłączonej instalacyi.

§ 3. Elektromierz.

A. Mierzenie prądu elektrycznego odbywa się za pomocą elektromierzy, których dostarcza wyłącznie Elektrownia miejska i ustawia je na miejscu, wypożyczając odbiorcom na czas ważności zgłoszenia.

Wielkość i typ elektromierza oznacza Elektrownia miejska.

Odczytywanie elektromierzy odbywać się będzie każdego miesiąca.

B. Miesięczny czynsz najmu za elektromierz oblicza się na podstawie następującego cennika.

Za elektromierz dla domowego urządzenia o sprawności ogólnej:

$^1/_2$	kilowata	płaci się	miesięcznie	kor.	1·—
1	„	„	„	„	1·40
$1^1/_2$	„	„	„	„	1·60
2	kilowatów	„	„	„	1·80
3	„	„	„	„	2.—
5	„	„	„	„	2·40
10	„	„	„	„	3·—
20	„	„	„	„	4·—
30	„	„	„	„	5·—
50	„	„	„	„	7·—
75	„	„	„	„	10·—
100	„	„	„	„	12·—

Za elektromierze skombinowane lub podwójnotaryfowe płaci się czynsze o 50% wyższe.

Czynsz za elektromierz pobiera się miesięcznie wraz z opłatą za zużyty prąd.

Każdy zaczęty miesiąc liczy się za cały.

§ 4. Zgłoszenia o połączenie.

A. O połączenie urządzenia domowego z siecią przewodów ulicznych należy zgłaszać się pisemnie w zarządzie Elektrowni miejskiej, używając do tego przepisanych formularzy O ile nie powierzono Elektrowni miejskiej wykonania instalacyi, należy do zgłoszenia dołączyć plan instalacyi, wykonany według przepisów obowiązujących dla urządzeń domowych i podpisany przez koncesyonowanego instalatora.

B. Każdy odbiorca prądu otrzyma egzemplarz „Warunków dostarczania prądu z Elektrowni miejskiej" i podpisze odpowiednie oświadczenie, stwierdzające poddanie się tym warunkom.

§ 5. Urządzenie połączenia.

A. Połączenie z miejską siecią przewodów składa się z trzech części, a mianowicie:

a) z głównego połączenia, od przewodu ulicznego do złącza kablowego;

b) z doprowadzenia prądu, od złącza kablowego do elektromierza wraz dostawą i ustawieniem tego ostatniego;

c) z wewnętrznego urządzenia.

ad *a)* Główne połączenie składa się z łącznika kablowego znajdującego się pod chodnikiem ulicy, z kabla opancerzonego i ze złącza domowego, umieszczonego w murze domu i osłoniętego zazwyczaj skrzynką blaszaną, ewentualnie z transformatorów i innych aparatów, do głównego połączenia potrzebnych.

Połączenie to wykonuje wyłącznie Elektrownia miejska na własny koszt, dostarczając zarazem 3 metry kabla, które należy mierzyć od lica ściany frontowej w linii ułożonego połączenia. Połączenie o długości większej niż 3 metrów wykonuje również wyłącznie Elektrownia miejska, licząc nadwyżkę w długości kabla na koszt odbiorcy z tem zastrzeżeniem, że i ta nadwyżka pozostanie w posiadaniu Elektrowni miejskiej i że jej tylko przysługiwać będzie prawo korzystania z połączenia dla ewentualnego przyłączenia innych odbiorców.

Przy głównych połączeniach dla trójprądu (prądu zmiennego) może zarząd Elektrowni miejskiej, zależnie od wielkości przyłączyć się mającej instalacyi, lub tylko na podstawie własnego uznania, zażądać odpowiedniej ubikacyi na pomieszczenie transformatorów i innych aparatów do połączenia potrzebnych. Ubikacya ta musi być oddaną do wyłącznego użytku Elektrowni miejskej przez cały czas jak długo odbiorca z połączenia korzystać będzie.

Naprawy głównego połączenia wykonuje Elektrownia miejska na koszt własny, o ile takowe nie zostały spowodowane uszkodzeniem wewnętrznego urządzenia, niekorzystnymi warunkami miejscowymi, złośliwem uszkodzeniem samego głównego połączenia, samowolną manipulacyą i niedbalstwem odbiorcy prądu lub osób trzecich, do zarządu Elektrowni miejskiej nie należących.

ad *b)* Doprowadzenie prądu jest połączeniem złącza domowego z poszczególnymi elektromierzami. Doprowadzenie to wykonuje i ustawia elektromierze tylko Elektrownia miejska na koszt odbiorcy, zgłaszającego się o pobór prądu.

Ze względu na bezpłatne urządzenie głównego połączenia, służy Elektrowni miejskiej prawo korzystania z tego doprowadzenia do połączenia innych odbiorców, w tym lub sąsiednich domach się znajdujących tak długo, póki wogóle jakiekolwiek urządzenie elektryczne, do tego doprowadzenia przyłączone, używane będzie.

Koszt potrzebnych przeróbek ponosi nowo zgłaszający się odbiorca prądu

Naprawy doprowadzenia prądu wykonuje Elektrownia miejska w przeciągu jednego roku, licząc od dnia uruchomienia instalacyi, na własny koszt, pod warunkami podanymi w ustępie *a)* tego paragrafu. Późniejsze naprawy również ma prawo wykonywać tylko Elektrownia miejska i to na koszt tego odbiorcy prądu, który żądał naprawy.

ad *c)* Wewnętrzne urządzenie składa się ze wszystkich przewodów i przyrządów doprowadzających prąd od elektromierza do poszczególnych lamp, zacisków, motorów i wogóle do wszelkich aparatów prąd zużywających.

Wewnętrzne urządzenie wykonuje Elektrownia miejska na koszt odbiorcy prądu, może je wykonać jednak i inny koncesyonowany przedsiębiorca.

Naprawy urządzenia wewnętrznego wykonuje również Elektrownia miejska na koszt odbiorcy prądu lub może je wykonać także inny koncesyonowany przedsiębiorca.

Dalsze przepisy co do urządzeń wewnętrznych zawiera § 7 niniejszych warunków.

B. Główne połączenia wykonuje Elektrownia tylko w domach położonych przy ulicach (placach), gdzie znajdują się już kable elektryczne.

Miejsce połączenia, przekroje przewodów i wielkość bezpieczników oznacza wyłącznie Elektrownia miejska.

W zasadzie każdy dom (realność, fabryka) otrzyma tylko jedno połączenie. W razie żądania większej ilości połączeń, koszta tych połączeń ponosi odbiorca

W czasie od 1 listopada do 1 kwietnia połączeń domowych się nie wykonuje.

Odbiorca powinien dbać o to, aby Elektrownia miejska nie doznawała przeszkód w wykonaniu całego połączenia.

§ 6. Koszta połączenia.

A. Koszta urządzenia połączenia, o ile takowe nie będzie po myśli § 5 ustęp *A. a)* wykonane bezpłatnie, zostaną obliczone na podstawie ilości żużytego materyału i czasu pracy, według obowiązującego cennika. Dokładne ustalenie należytości nastąpi po ukończeniu robót.

B. Koszta te płaci odbiorca w trzech ratach, a mianowicie:

$^1/_3$ kosztów obliczonych na podstawie przybliżonego kosztorysu, przed rozpoczęciem robót;

$^1/_3$ przed puszczeniem w ruch instalacyi;

resztę do dni 30 po doręczeniu rachunku.

C. Na żądanie zarządu Elektrowni miejskiej należy złożyć całą kosztorysową należytość za połączenie z góry w kasie Elektrowni miejskiej.

W razie gdyby należytość przekroczyła kosztorys, odbiorca obowiązany jest dopłacić nadwyżkę.

§ 7. Urządzenia wewnętrzne.

A. Urządzenia wewnętrzne, powierzone prywatnym instalatorom, mogą być wykonane tylko na podstawie planu zatwierdzonego przez zarząd Elektrowni miejskiej. Plan ten należy złożyć przy zgłoszeniu w biurze Elektrowni, gdzie pozostaje dla kontroli podczas wykonania i przy odbiorze urządzenia. Rozpoczęcie robót należy zgłosić w zarządzie Elektrowni używając do tego przepisanych formularzy.

B. Wykonanie urządzeń wewnętrznych musi pod każdym względem odpowiadać obowiązującym przepisom publicznym i przepisom Elektrowni miejskiej.

C. Celem przekonania się o ścisłem zastosowaniu tych przepisów, każde urządzenie wewnętrzne będzie zbadane przez wyznaczonych do tego celu funkcyonaryuszy Elektrowni miejskiej, w jak najkrótszym czasie.

D. Funkcyonaryusze Elektrowni miejskiej mają w każdym czasie wolny wstęp do lokali, w których wykonuje się roboty instalacyjne.

E. Przepisy te odnoszą się również w całości do urządzeń prowizorycznych, jak i do prowizorycznych powiększeń urządzeń już istniejących.

§ 8. Badanie urządzeń domowych.

A. O ukończeniu robót przy urządzeniu domowem należy zawiadomić zarząd Elektrowni miejskiej pisemnie, na formularzu do tego celu przeznaczonym i zażądać oznaczenia dnia i czasu dla zbadania instalacyi na miejscu oraz pozwolenia na używanie urządzenia.

B. Do atrybucyi zarządu Elektrowni miejskiej należy rozpatrzenie i zatwierdzenie planu instalacyi poruczonej prywatnemu przedsiębiorcy, dozór nad wykonaniem tejże i zbadanie po wykonaniu, celem włączenia prądu.

Po ukończeniu rewizyi instalacyi może nastąpić puszczenie jej w ruch.

Za te czynności nie pobiera się żadnej opłaty.

C. Jeśliby się jednak przy pierwszem badaniu okazało, że wykonane urządzenie nie odpowiada obowiązującym przepisom, to przedsiębiorca (instalator) musi wykonać potrzebne poprawki a następnie zażądać ponownego zbadania przez zarząd Elektrowni miejskiej.

Ta druga próba a względnie i następne są płatne. Koszta policzone przez zarząd Elektrowni ponosi instalator.

D. Jeżeliby odbiorca prądu zażądał kiedykolwiek później interwencyi Elektrowni miejskiej, celem ponownego zbadania urządzenia wykonanego przez prywatnego instalatora, Elektrownia uczyni to za wynagrodzeniem.

E. Wynagrodzenie, w przypadkach pod lit. *C.* i *D.* wymienionych, wynosić będzie: za każdą godzinę (lub jej część) zajęcia technika i instalatora 2 korony; za godzinę pomocnika (lub jej część) 1 koronę. Przy badaniach ponownych, spowodowanych z winy instalatora, taksa nie może jednak wynosić mniej niż 10 koron.

F. Za każde ustawienie elektromierza i przy każdej zmianie osoby odbiorcy prądu pobiera Elektrownia tytułem zwrotu kosztów stałą taksę 10 koron.

G. Nadzór i zbadanie instalacyi przez Elektrownię miejską nie uwalnia instalatora prywatnego od odpowiedzialności, przyjętej przez niego wobec właściciela lub odbiorcy prądu, za zgodne z przepisami i nienaganne wykonanie robót i dostaw potrzebnych do instalacyi. Elektrownia miejska nie bierze na siebie z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.

§ 9. Dozór nad urządzeniami domowemi.

Elektrowni miejskiej służy prawo dozorowania instalacyi elektrycznych, połączonych z siecią miejską oraz badania od czasu do czasu stanu elektromierzy, przewodów, aparatów itp. W tym celu należy dozwolić przystępu do odnośnych ubikacyi upoważnionym do tego funkcyonaryuszom. W razie niebezpieczeństwa przystęp do głównych połączeń może być przez funkcyonaryuszy Elektrowni miejskiej siłą otwarty.

§ 10. Zmiany w urządzeniach domowych.

Każdą zmianę urządzenia domowego należy przed wykonaniem zgłosić w zarządzie Elektrowni miejskiej, w sposób dla nowych instalacyi przepisany.

Ponieważ zmiany i powiększenia urządzenia elektrycznego mogą spowodować przeciążenie głównego połączenia, elektromierza i innych urządzeń i w ten sposób wywołać nadmierne rozgrzanie się przewodów, przeto odbiorca — jeżeli zmienił swoją instalacyę bez poprzedniego porozumienia się z zarządem Elektrowni i bez pisemnego zgłoszenia przeprowadzonych zmian — odpowiada za wszelkie szkody stąd powstałe i naraża się na skutki postępowania według § 15 niniejszych warunków. Nadto Elektrownia miejska może odmówić odbiorcy ewentualnej zniżki na cenie prądu, obliczonej na podstawie rocznego używania lub odwołać przyznane już w ciągu roku po myśli § 2 tego rodzaju zniżki.

§ 11. Reklamacye z powodu wadliwości elektromierzy.

A. Gdyby odbiorca miał wątpliwości co do dokładnego funkcyonowania elektromierza, może pisemnie zażądać jego zbadania przez Elektrownię miejską. Jeżeli badanie wykaże różnicę większą niż 4% na korzyść lub niekorzyść odbiorcy, wtedy koszta badania ponosi Elektrownia miejska, a powstała różnica w spotrzebowaniu prądu w ostatnim miesiącu zostanie uwzględnioną przy następnym rachunku.

Jeżeli stwierdzona różnica wskazań elektromierza nie przenosi 4%, koszta badania ponosi odbiorca.

B. Gdyby elektromierz stanął, natenczas spotrzebowanie prądu za cały czas niedziałania elektromierza obliczy się według uznania zarządu Elektrowni miejskiej albo na podstawie spotrzebowania prądu w tym samym miesiącu poprzedniego roku, lub też na podstawie średniej spotrzebowania poprzedzającego i następnego miesiąca. W ostatnim wypadku wystawi zarząd Elektrowni miejskiej tymczasowy rachunek, który należy zapłacić, a ostateczne obliczenie nastąpi w miesiącach następnych.

C. Koszt badania elektromierza wynosi każdorazowo 10 koron.

Za zbadanie elektromierza przedsiębrane z urzędu, bez pisemnego żądania odbiorcy, nie liczy się żadnych kosztów.

§ 12. Zawiadomienia i środki bezpieczeństwa w wypadkach nieprawidłowego funkcyonowania urządzeń domowych.

Urządzenie elektryczne wykonane w sposób należyty zapewnia jak najdalej idące bezpieczeństwo.

Gdyby odbiorca dostrzegł nieprawidłowe funkcyonowanie urządzenia domowego, obowiązany jest zawiadomić natychmiast o tem zarząd Elektrowni miejskiej. Przy dostrzeżonem rozgrzaniu przewodów, wyłączników itp. należy tę część przewodów wyłączyć zapomocą odnośnego wyłącznika lub zapomocą wyłącznika głównego.

W żadnym razie Elektrownia miejska nie odpowiada za wadliwe działanie aparatów i za spowodowaną wskutek tego przerwę w dostarczaniu prądu.

§ 13. Uiszczanie należytości.

A. Należytości za prąd, za wypożyczenie elektromierzy i innych przedmiotów, za wykonanie głównego połączenia, doprowadzenia prądu i wewnętrznego urządzenia, jakoteż wszelkie inne, nie wymienione płatne należytości należy uiszczać na podstawie rachunku w kasie lub w sklepie Elektrowni miejskiej, albo też na ręce jej inkasenta, lub przez Pocztową Kasę Oszczędności.

Doręczenie rachunku uważa się za upomnienie o zapłatę.

B. Jeżeli odbiorca żąda kwitu na zapłatę, winien jest dostarczyć odpowiedniego stempla wedle skali II.

C. Należytości policzone za prąd i wynajem elektromierzy mają wpłynąć najpóźniej do dni 8, inne należytości do dni 30, licząc od dnia doręczenia rachunku, w przeciwnym razie służy zarządowi Elektrowni miejskiej prawo natychmiastowego wyłączenia prądu, bez dalszego upomnienia o zapłatę. Niewykonanie powyższego rygoru nie daje odbiorcy prawa do żądania dalszego używania prądu, jeżeli nadal zalegać będzie z płatną należytością Od niewpłaconych w powyższym czasie kwot zastrzega sobie Elektrownia odsetki zwłoki po 6%, od dnia doręczenia rachunku, które wraz z należną kwotą ściągane będą w drodze wskazanej przez ustawy.

D. Elektrownia miejska może wedle swego uznania żądać od konsumentów stosownej kaucyi na zabezpieczenie zwrotu wypożyczonego elektromierza lub innego przedmiotu w nieuszkodzonym stanie. Kaucya ta może być użytą na pokrycie strat, wyniknąć mogących ze stosunku Elektrowni do odbiorcy.

E. Należytość za ponowne włączenie odbiorcy wynosi każdorazowo K 5.

§ 14. Przyłączenie istniejących urządzeń elektrycznych.

Istniejące już urządzenia elektryczne mogą być na powyżej wymienionych warunkach przyłączone do sieci Elektrowni miejskiej. Urządzanie przełączników do łączenia własnej elektrowni i miejskiej sieci z domową instalacyą nie jest dozwolone.

§ 15. Odpowiedzialność odbiorcy.

A. Odbiora odpowiada w pierwszej linii za wszelkie uszkodzenia elektromierza, kabli, połączeń, złącza głównego i wogóle wszelkich urządzeń będących własnością Elektrowni miejskiej.

B. Zabronionem jest zrywanie plomb i otwieranie aparatów, samowolne łączenie się z siecią elektryczną, bez wiedzy zarządu Elektrowni miejskiej, jakoteż dopuszczanie do plomb i aparatów osób nie należących do personalu Elektrowni miejskiej, lub nie mogących się wylegitymować upoważnieniem ze strony jej zarządu.

C. Gdyby się okazało, że urządzenie, będące własnością Elektrowni, zostało samowolnie lub tylko przez niedbalstwo uszkodzone, w takim razie odbiorca ponosi koszt naprawy, a osądzenie natury i powodu uszkodzenia należy do kompetencyi Elektrowni miejskiej.

D. Odbiorca jest odpowiedzialny za zużycie prądu, wykazane przez elektromierz, aż do upływu terminu wypowiedzenia pobierania prądu. Odbiorca chcący zaniechać pobierania prądu, winien o tem Elektrownię miejską, przynajmniej 8 dni naprzód, pisemnie zawiadomić (§ 16 *C*).

§ 16. Przerwanie połączenia.

A. Elektrownia miejska ma prawo zerwać natychmiast umowę i przerwać połączenie:

a) jeżeli odbiorca prądu nie zachowuje niniejszych przepisów lub przedsięweźmie jakąkolwiek zmianę w istniejącej instalacyi, bez poprzedniego zezwolenia Elektrowni miejskiej;

b) jeżeli nie stara się o utrzymanie w należytym porządku przewodów, aparatów i elektromierzy, będących własnością Elektrowni miejskiej i nie ochraniania ich od uszkodzeń;

c) jeżeli wskutek złego utrzymania i nieumiejętnego obchodzenia się z urządzeniem elektrycznem, lub wskutek nieodpowiedniej konstrukcyi albo też złego prowadzenia ruchu motorowego grozi niebezpieczeństwo zaburzenia w samem urządzeniu, lub w sieci kablowej;

d) jeżeli nie uiszcza płatnych należytości;

e) jeżeli wytwarza sam lub pobiera prąd od kogo innego a nie z Elektrowni miejskiej;

f) jeżeli funkcyonaryuszom Elektrowni miejskiej wzbrania przystępu do elektromierzy, przewodów, aparatów i t d., lub takowy im utrudnia.

B. Tylko Elektrowni miejskiej służy prawo puszczania prądu do instalacyi lub przerywania go.

C. Jeżeli odbiorca życzy sobie zastanowić trwale pobieranie prądu, lub jeżeli występuje ze spółki, w której podpisał zgłoszenie o pobór prądu, albo jeżeli swoją instalacyę oddaje trzeciej osobie do wyłącznego użytku, a chce zaprzestać odpowiadać za pobór prądu, w takim razie jest obowiązany zawiadomić o tem Elektrownię miejską przynajmniej na 8 dni naprzód, o ile nie zawarł z nią odmiennej umowy

D. Elektrownia miejska nie bierze na siebie odpowiedzialności za skutki przerwania, lub czasowego niedostarczania prądu, oraz za skutki jego niedostatecznego napięcia.

E. Elektrownia miejska może odmówić dostarczania prądu elektrycznego, połączenia instalacyi wewnętrznej z siecią miejską, jak również przywrócenia zaniechanego lub wyłączonego połączenia, jeżeli ma do tego uzasadnione powody.

§ 17. Spory.

Wszelkie spory wynikłe między zarządem Elektrowni miejskiej, a odbiorcą prądu lub dłużnikiem za wykonane roboty i dostarczone materyały, rozstrzyga Komisya elektryczna, odbiorca zaś obowiązuje się przez przyjęcie niniejszych warunków, nie udawać się na drogę sądową tak długo, póki Komisya elektryczna swego zdania w danej sprawie nie wypowie. Jeżeliby Komisya elektryczna w przeciągu trzech miesięcy od dnia wniesienia zażalenia swego zdania nie wypowiedziała, lub gdyby odbiorca nie chciał na zdaniu tem poprzestać, w takim razie służy mu prawo udać się na drogę sądową.

§ 18. Zmiana przepisów.

Wszelkie późniejsze zmiany niniejszych warunków, o ile dotyczą stosunku zarządu Elektrowni do odbiorców i osób trzecich, obowiązują z chwilą ogłoszenia w dzienniku rozporządzeń dla stoł. król. miasta Krakowa, lub przez ogłoszenie publiczne albo przez urzędowe okólniki zarządu Elektrowni.

Dyrekcya Elektrowni miejskiej w Krakowie.

PRZEPISY*)

co do szczegółowych kwalifikacyi, wymaganych do otrzymania posady praktykanta konceptowego, kancelaryjnego, rachunkowego i targowego Magistratu m. Krakowa, tudzież co do charakteru urzędowego i praw tych funkcyonaryuszy.

§ 1.

Do otrzymania posady praktykanta konceptowego Magistratu wymaga się ukończonych studyów prawniczych i złożenia z pomyślnym wynikiem teoretycznych 3-ch egzaminów państwowych.

W razie braku kandydatów z 3-ma egzaminami może wyjątkowo Rada m. upoważnić prezydenta m. do przyjmowania na posady praktykantów konceptowych kandydatów z 2 egzaminami państwowymi, przy zakreślaniu jednak sześciomiesięcznego terminu do złożenia trzeciego egzaminu państwowego pod rygorem rozwiązania stosunku służbowego bez żadnego dochodzenia.

Do otrzymania posady praktykanta w etacie urzędników kancelaryjnych, również do otrzymania posady praktykanta w etacie urzędników komisaryatu targowego wymaga się ukończonego z pomyślnym wynikiem publicznego lub prawo publiczności mającego wyższego gimnazyum lub wyższej szkoły realnej, gimnazyum realnego, gimnazyum reformowanego lub innej szkoły średniej równorzędnej, a to z maturą, względnie z egzaminem końcowym, dla tych zakładów przepisanym.

Za szkoły równorzędne uznaje się: seminaryum nauczycielskie, wyższą szkołę handlową, wyższą szkołę przemysłową, szkołę kadecką, wyższą szkołę rolniczą i lasową.

Decyzyi Rady m. zastrzega się oznaczenie innych jeszcze zakładów, które będą uważane za równorzędne szkołom, w ustępie poprzednim wyszczególnionym.

W braku kandydatów, posiadających określone wyżej kwalifikacye, można przyjąć na praktykanta w etacie urzędników kancelaryjnych i targowych kandydatów z ukończoną z pomyślnym wynikiem ostatnią klasą wyższego gimnazyum lub szkoły realnej.

Od kandydatów na posadę praktykanta rachunkowego wymaga się ukończonego z pomyślnym wynikiem publicznego lub prawo publiczności mającego wyższego gimnazyum lub wyższej szkoły realnej z maturą i kursu abituryentów przy akademii handlowej, albo ukończonej z pomyślnym wynikiem akademii handlowej.

§ 2.

Praktykantom konceptowym, praktykantom rachunkowym, praktykantom kancelaryjnym i praktykantom komisaryatu targowego przyznaje się bez przydzielenia ich do pewnej klasy rangi ze względu na spełniane przez nich czynności urzędowe, charakter urzędników miejskich i z tego powodu składają oni przysięgę służbową, przepisaną dla urzędników miejskich w § 56 statutu z tem, iż służba praktykantów konceptowych przez jeden rok, a reszty praktykantów wyżej wyszczególnionych przez dwa lata będzie prowizoryczną i w ciągu tego czasu służby prowizorycznej prezydent miasta będzie mógł bez osobnego dochodzenia ich stosunek służbowy za 6-tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać.

*) Uchwalone na posiedzeniu Rady miejskiej w dniu 23 lutego 1911 roku.

Od dnia złożenia przysięgi służbowej pobierać będą powyżsi praktykanci tylko adjutum w wysokości, oznaczonej dla odnośnej kategoryi praktykantów uchwałami Rady m., normującemi płace urzędników Magistratu.

§ 3.

Praktykanci konceptowi obowiązani są najdalej w ciągu trzech lat od dnia zaprzysiężenia złożyć z pomyślnym wynikiem egzamin praktyczny dla rządowej służby politycznej przepisany (§ 56 statutu); praktykanci rachunkowi najpóźniej w przeciągu roku od zaprzysiężenia rządowy egzamin z rachunkowości państwowej i kupieckiej (§ 56 statutu), zaś praktykanci kancelaryjni i praktykanci komisaryatu targowego najpóźniej do dwóch lat od zaprzysiężenia egzamin wewnętrzny przed komisyą egzaminacyjną przez prezydenta m. z urzędników Magistratu wyznaczoną, w zakresie przez prezydenta m. zakreślonym.

Praktykanci komisaryatu targowego winni nadto najdalej do lat dwóch od dnia przysięgi służbowej ukończyć z pomyślnym wynikiem kurs naukowy dla organów nadzorczych nad obrotem środków spożywczych, określony w § 24 ust. 4 ustawy z 16 stycznia 1896 Nr. 89 Dz. u. p. z r. 1897 i w § 1 rozp. min. spraw wewn., sprawiedliwości, skarbu i rolnictwa z 13 października 1897 L. 240.

Stosunek służbowy praktykantów konceptowych, praktykantów kancelaryjnych, praktykantów rachunkowych i praktykantów komisaryatu targowego, którzy przepisanych w powyższych ustępach tego paragrafu egzaminów w oznaczonych terminach z pomyślnym wynikiem nie złożą, lub wymaganego kursu naukowego z pomyślnym wynikiem nie ukończą, będzie mógł prezydent miasta bez osobnego dochodzenia za 6-tygodniowem wypowiedzeniem rozwiązać.

§ 4.

Praktykanci konceptowi po odbyciu dwuletniej zupełnie zadowalniającej praktyki i po złożeniu z pomyślnym wynikiem wymaganego egzaminu praktycznego, praktykanci zaś kancelaryjni, rachunkowi, tudzież praktykanci komisaryatu targowego po odbyciu trzechletniej zadowalniającej praktyki i po złożeniu z wynikiem pomyślnym odnośnego egzaminu praktycznego, względnie po ukończeniu także z pomyślnym wynikiem kursu naukowego, otrzymują z urzędu stałą posadę urzędnika ewentualnie extra statum, mianowicie praktykanci konceptowi posadę koncepisty Magistratu w X kl. rangi, praktykanci rachunkowi, komisaryatu targowego i kancelaryjni posadę w odnośnej grupie etatu XI. kl. rangi, z poborami do tych rang przywiązanymi, przyczem będą obowiązani zapłacić do funduszu emerytalnego niezależnie od innych taks służbowych i opłat, ustanowionych dla urzędników X., względnie XI. kl. rangi, opłaty po 3% od adjutum, jakie przez czas praktyki pobierali.

Opłaty te uiszczane będą w 20 równych ratach miesięcznych.

Adjutum jest zupełnie wolne od taksy służbowej.

Czas praktyki wlicza się do czasu policzalnego do wymiaru emerytury.

Przez czas zajęcia extra statum posad rangi X. względnie XI. odpowiednia ilość usystemizowanych etatem posad praktykantów odnośnych kategoryi niema być obsadzoną.

Posunięcie na wyższą posadę praktykantów konceptowych przed upływem dwóch lat, reszty praktykantów zaś przed upływem trzech lat od zaprzysiężenia i przed uczynieniem zadość wymogom w § 3 podanym, jest niedopuszczalne,

Termin powyższy może być ze względów na wyjątkowe uzdolnienie i aplikacye, względnie na odbytą już w innej służbie conajmniej jednoroczną zawodową praktykę, przez prezydenta miasta co najwyżej o 1 rok skrócony pod warunkiem, iż kandydat odpowiedział wymogom z § 3 co do złożenia egzaminów.

§ 5.

Przepisy przejściowe.

ad § 1.

Prezydent m. może wyjątkowo zwolnić od określonych wyżej w § 1 warunków do otrzymania posady w etacie urzędników kancelaryjnych, m. Izby obrachunkowej i kasy m., tudzież komisaryatu targowego tych pomocników kancelaryjnych, którzy pozostają już obecnie w służbie miejskiej przynajmniej od lat 2, wykazują bardzo dobre uzdolnienie służbowe i czynią zadość innym wymogom wyżej przepisanym.

ad § 2.

Pozostającym już w służbie m. i zamianowanym prowizorycznie praktykantom liczy się czas służby prowizorycznej oznaczony w § 2 od dnia ich przysięgi służbowej.

ad § 3.

Bieg terminów do złożenia egzaminów, oznaczonych w § 3 dla pozostających już w służbie m. praktykantów zaczyna się z dniem uchwalenia niniejszych przepisów przez Radę miejską.

ad § 4.

Bieg terminów wyznaczonych w § 4 do osiągnięcia rangi X. względnie XI. liczy się praktykantom w służbie Magistratu pozostającym od dnia złożenia przysięgi służbowej, przyczem jednak uzyskanie powyższego awansu zależne będzie od złożenia wymaganych w § 3 egzaminów.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L 20567/1911
Prez.

Regulacya etatu urzędników konceptowych, manipulacyjnych i egzekucyjnych Magistratu miasta Krakowa.

Rada stoł. król. m. Krakowa na posiedzeniu w dniu 23 lutego 1911 w sprawie pomnożenia i regulacyi etatu urzędników Magistratu konceptowych, manipulacyjnych, egzekucyjnych i niektórych innych kategoryi urzędników Magistratu, tudzież w sprawie przepisów co do szczegółowych kwalifikacyi, wymaganych do otrzymania posady praktykanta konceptowego, kancelaryjnego, rachunkowego i targowego Magistratu m. Krakowa i co do charakteru urzędowego i praw tych funkcyonaryuszy, powzięła następującą uchwałę:

I. W miejsce dotychczasowego etatu posad urzędników konceptowych, manipulacyjnych, egzekucyjnych, weterynaryjnych i targowych Magistratu oraz urzędników ogrodów m., ustanawia się następujący etat:

a) Urzędnicy konceptowi:

Jeden Dyrektor Mgtu w V. klasie rangi, pięciu starszych radców Mgtu w VI kl. rangi, 1 z posad rangi VI. przeznaczona dla naczelnika Administracyi akcyzy miej. dziewięciu radców Mgtu w VII kl. rangi, dwunastu sekretarzy Mgtu w VIII kl. rangi, dwunastu wicesekretarzy Mgtu w IX kl. rangi, pięciu koncepistów Mgtu w X kl. rangi, dziewięciu praktykantów konceptowych bez rangi.

b) Urzędnicy kancelaryjni:

Jeden urzędnik kancelaryjny w VII kl rangi, sześciu starszych oficyałów Mgtu w VIII kl rangi, jedenastu starszych oficyałów Mgtu w IX kl rangi, dwudziestu jeden oficyałów w X kl. rangi, dwudziestu kancelistów Mgtu w XI kl. rangi, piętnastu praktykantów kancelaryjnych Mgtu bez rangi.

c) Urzędnicy weterynaryjni:

Jeden m. inspektor weterynaryjny w VIII kl. rangi, dwóch starszych weterynarzy m. w IX kl. rangi, jeden weterynarz m. w X kl. rangi, jeden asystent weterynaryjny w XI kl. rangi.

d) Urzędnicy targowi:

Jeden inspektor targowy jako kierownik komisaryatu targowego w IX kl. rangi, dwóch komisarzy targowych w X kl. rangi, dwóch komisarzy targowych w XI kl. rangi, jeden praktykant Komisaryatu targowego bez rangi.

e) Urzędnicy ogrodów miejskich:

Jeden inspektor ogrodów miejskich w VIII kl. rangi, jeden adjunkt zarządu ogrodów miejskich w X kl. rangi.

II. *a)* Z etatu urzędników kancelaryjnych przypada 6 posad dla Budownictwa miejskiego po myśli uchwały Rady m. z dnia 31 października 1910.

b) Z etatu urzędników kancelaryjnych powoływani będą urzędnicy do pełnienia służby egzekucyjnej i do jej kontroli. Urzędnicy ci przez czas pełnienia tej służby używać będą tytułu urzędowego „kontrolor oficyałów egzekucyjnych“ względnie „oficyał egzekucyjny“.

III. Znosi się dotychczasową posadę głównego maszynisty scenicznego teatru miejskiego w charakterze sługi miejskiego, a natomiast ustanawia się posadę inspektora scenicznego teatru m. w charakterze urzędnika miejskiego bez rangi.

IV. *a)* Do posady dyrektora Magistratu w V kl. rangi przywiązane będą następujące pobory: płaca 10.000 K, dodatek kwaterowy 1.760 K, 2 pięciolecia po 2.000 K.

b) W miejsce dotychczasowych poborów praktykantów konceptowych, kancelaryjnych (manipulacyjnych) Magistratu ustanawia się następujące pobory:
dla praktykantów konceptowych adjutum 1600 K rocznie,
„ „ kancelaryjnych „ 1400 K „

Funkcyonaryusze powyżsi nie będą mieli prawa ani do dodatków kwaterowych, ani do trzechleci.

Do pozostających już obecnie w służbie Magistratu praktykantów konceptowych i kancelaryjnych (manipulacyjnych) będą mieć zastosowanie dotychczasowe normy, dotyczące poborów tych kategoryi urzędników, o ile normy te są dla nich korzystniejsze.

c) Dla posady praktykanta komisaryatu targowego ustanawia się adjutum 1400 K rocznie, bez prawa do trzechleci i dodatku kwaterowego.

d) Pobory inspektora scenicznego teatru m. wynosić będą: płaca 3000 K, trzy trzechlecia po 200 K, dodatek funkcyjny niewliczalny do emerytury 1000 K Bieg czasu do uzyskania trzechleci liczyć się ma od dnia niniejszej uchwały.

e) Urzędnikom kancelaryjnym, przydzielonym do służby egzekucyjnej i urzędnikom Komisaryatu targowego, przyznaje się obok poborów przywiązanych do ich rang, następujące, niewliczalne do emerytury, dodatki funkcyjne:

1. Kontrolorowi oficyałów egz. i inspektorowi targowemu po 480 K rocznie, tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej i ryczałtu na doróżki.

2. Oficyałom egzekucyjnym, pełniącym służbę w dawnych dzielnicach miasta (I—VIII) i innym urzędnikom targowym po 240 K rocznie, tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej.

3. Oficyałom egzekucyjnym, pełniącym służbę w innych dzielnicach miasta p› 360 K rocznie, z tytułu jak wyżej pod 2).

V. Wszelkie dotychczasowe postanowienia co do etatu posad i poborów urzędników m., o ile nie zostały zmienione niniejszą uchwałą, pozostają nadal w mocy.

VI. Fundusz wodociągowy m. obok pokrywanych dotąd z tego funduszu poborów i urzędnika konceptowego, tudzież 2 urzędników egzekucyjnych Magistratu pokrywać będzie na przyszłość także pobory i dalszego urzędnika egzekucyjnego Magistratu w X kl. rangi.

VII. Na pokrycie zwiększonych wydatków, spowodowanych powyższą regulacyą, wstawić należy do budżetu funduszu obrotowego na rok 1911 sumę 50 000 K, zaś do budżetu funduszu wodociągowego m. za tenże rok sumę 3328 Koron.

VIII. Przepisy co do szczegółowych kwalifikacyj wymaganych do otrzymania posady praktykanta konceptowego, kancelaryjnego, rachunkowego i targowego Magistratu, tudzież co do charakteru urzędowego i praw tych funkcyonaryuszy zatwierdza.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 10 lipca 1911.

L. 114714/1910

I b.

Regulacya etatu urzędników i służby miejskiej straży pożarnej.

Rada miejska na posiedzeniu z dnia 16 marca b. r. powzięła następującą uchwałę:

I. W miejsce dotychczasowego etatu posad urzędników służby straży pożarnej uchwala się następujący etat:

a) Urzędnicy straży pożarnej:

1 Naczelnik, ranga VII, z dodatkiem aktywalnym, równającym się kwaterowemu tej rangi, oraz dodatkiem na umundurowanie w kwocie 400 K.

1 Starszy inspektor, ranga IX z dodatkiem funkcyjnym niewliczalnym do emerytury w kwocie 600 K, oraz umundurowaniem w naturze.

1 Inspektor, ranga IX, z dodatkiem funkcyjnym, niewliczalnym do emerytury w kwocie 400 K. i umundurowaniem w naturze,

1 Starszy brandmistrz, ranga X, z dodatkiem funkcyjnym niewliczalnym do emerytury w kwocie 400 K, i umundurowaniem w naturze,

1 Brandmistrz, ranga X, z dodatkiem funkcyjnym, niewliczalnym do emerytury w kwocie 200 K, i umundurowaniem w naturze,

1 Młodszy brandmistrz, ranga XI, z dodatkiem funkcyjnym niewliczalnym do emerytury w kwocie 200 K i umundurowaniem w naturze.

Naczelnikowi, inspektorom oraz brandmistrzom przyznaje się płace zasadnicze, jak wszystkim urzędnikom Magistratu, oraz przywiązane do odnośnych rang prawo do pięcioleci względnie trzechleci.

Urzędnicy straży otrzymują w myśl uchwały Rady miasta mieszkanie w naturze.

b) Służba Straży pożarnej:

3 sierżantów, jako telegrafistów starszych,

8 sierżantów,

2 starszych pompierów, jako telegrafistów młodszych,

12 starszych pompierów,

16 pompierów I klasy,

20 pompierów II klasy,

8 praktykantów.

Oprócz tego:

3 starszych pompierów, jako trębaczy na wieży Maryackiej,

1 pompier I klasy do pełnienia stałej służby pożarnej,

2 pompierów II klasy w teatrze miejskim,

1 woźny,

1 ordynans,

1 stróż koszar,

16 fornali.

II. Wszelkie dotychczasowe postanowienia co do poborów urzędników i służby m. straży pożarnej, o ile nie zostały zmienione niniejszą uchwałą pozostają nadal w mocy.

III. Na pokrycie zwiększonych wydatków, spowodowanych powyższą regulacyą wstawić należy do budżetu miejskiego na rok 1911 sumę 17.500 K, jako 1 ratę na rok bieżący.

Z uwagi, że pompierzy mający rodziny nie otrzymują dotychczas mieszkań w naturze z powodu braku pomieszczenia na strażnicy, przedstawiam z upoważnienia Sekcyi ekonomicznej oprócz powyższych wniosków następującą rezolucye:

Rada miasta poleca Magistratowi, aby jak najrychlej przystąpił do budowy budynku mieszkalnego obok strażnicy pożarnej, w którymby można pomieścić mieszkania dla wszystkich funkcyonaryuszy straży pożarnej. Do czasu wybudowania tego budynku przyznaje Rada m. dla 20 najstarszych pompierów mających rodziny po 360 K rocznie na mieszkanie.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa

dnia 6 kwietnia 1911 r.

L. 20576/1911
Prez.

Regulacya etatu urzędników miejskiej Izby Obrachunkowej.

Rada stoł. król. miasta Krakowa powzięła na posiedzeniu w dniu 23 lutego 1911 następującą uchwałę w sprawie powiększenia etatu urzędników Miejskiej Izby Obrachunkowej oraz Kasy miejskiej:

1. Uchwala się nowy etat dla Miejskiej Izby Obrachunkowej i Kasy miejskiej, które to etaty stanowić mają w przyszłości jedną całość, i wzywa się Dyrektora tejże Izby, aby możliwie w najkrótszym czasie opracował nową instrukcyę służbową dla Izby Obrachunkowej i Kasy miejskiej.

Nowy ten etat urzędników Miejskiej Izby Obrachunkowej i Kasy miejskiej przedstawiać się ma następująco:

1 (jeden) Dyrektor Miejskiej Izby Obrachunkowej w randze VI-tej,
2 (dwóch) radców Miejskiej Izby Obrachunkowej w randze VII-ej,
1 (jeden) rewident techniczny w randze VIII-ej,
5 (pięciu) rachmistrzów w randze VIII-ej,
1 (jeden) kontrolor Kasy w randze VIII-ej,
1 (jeden) kasyer w randze VIII-ej,
9 (dziewięciu) starszych adjunktów w randze IX.,
10 (dziesięciu) młodszych adjunktów w randze X-ej,
7 (siedmiu) asystentów w randze XI-tej,
6 (sześciu) praktykantów rachunkowych.

2. W miejsce dotychczasowych poborów praktykantów rachunkowych ustanawia się adjutum 1.500 K, rocznie bez prawa do trzechleci i dodatku kwaterowego.

Dla pozostających już obecnie w służbie praktykantów rachunkowych co do ich poborów będą mieć zastosowanie dotychczasowe normy.

3. Z etatu urzędników Miejskiej Izby Obrachunkowej przydzielać będzie prezydent miasta urzędnika na kierownika Miejskiego Urzędu pośrednictwa pracy.

4. Na koszta zwiększonego wydatku spowodowanego powyższą regulacyą etatu wstawić do budżetu funduszu obrotowego miejskiego na rok 1911 kwotę 20.000 K, do budżetu funduszu akcyzowego kwotę 4.000 K, do budżetu funduszu gazowni kwotę 2.000 K, do budżetu funduszu elektrowni kwotę 2.000 K.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa
dnia 11 lipca 1911 r.

Mianowania urzędników i służby miejskiej.

P. **Zygmunt Aleksander Ludwik** 3 im. **Nowicki**, dotychczas inspektor bud. miejsk. w IX. kl. rangi, został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 22 kwietnia 1911 do L. Prez. 292/1911 na zasadzie uchwały Rady miejskiej z dnia 6 kwietnia 1911 **starszym inspektorem budownictwa miejskiego, w VIII. kl.** rangi płacą roczną 3600 K kwaterowem w rocznej kwocie 1104 K oraz prawem do 2 pięcioleci po 400 K rocznie i jednego trzechlecia po 400 K rocznie oraz dodatkiem budowlanym niewliczalnym do emerytury w kwocie 600 K (LM. 40812/911 Prez.).

P. **Teodor Jan Edward** 3 im. **Riedel**, dotychczas inżynier bud. miejsk. w IX. kl. rangi, został zamianowany z dniem 1 maja 1911, dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 22 kwietnia 1911 do L. Prez. 303/1911 na zasadzie uchwały Rady miejskiej z d. 6 kwietnia 1911 **starszym inżynierem budownictwa miejskiego w VIII. kl.** rangi z płacą roczną 3600 K kwaterowem w rocznej kwocie 1104 K oraz prawem do 2 pięcioleci i do jednego trzechlecia po 400 K rocznie oraz dodatkiem budowlanym niewliczalnym do emerytury w kwocie 600 K rocznie (LM. 40817/911 Prez.).

P. **Dr. Kazimierz Windakiewicz**, były koncepista Magistratu, dotychczas wicesekretarz c. k. Towarzystwa rolniczego, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 1 kwietnia 1911 do L. Prez. 190/1911 na zasadzie §§ 5, 6 i 89 statutu dla miasta Krakowa i uchwały Rady miasta z dnia 16 marca 1911 **koncepistą Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 K rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM. 35921/911 Prez.).

P. **Zygmunt Kozłowski**, ukończony słuchacz praw, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 28 maja 1911 do L. Prez. 440/1911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **konceptowym praktykantem** Magistratu z adjutum w kwocie 1600 K rocznie. (LM. 54381/911 Prez.).

Na zasadzie uchwały Rady miejskiej z dnia 14 marca 1907 r. otrzymali:

1. P. **Jan Goliński**, starszy radca Magistratu **pierwsze pięciolecie** 800 K rocznie od dnia 23 czerwca 1911. (LM. 61011/911 Prez.).

2. P. **Wincenty Sowiński**, radca Magistratu, **pierwsze pięciolecie** 600 K rocznie od dnia 26 czerwca 1911 r. (LM. 61010/911 Prez.).

3. **Wojciech Bigaj**, woźny kancelaryjny Magistratu, **czwarte trzechlecie** 70 K rocznie od dnia 28 czerwca 1911 r. (LM. 61012/911 Prez.).

4. **Franciszek Mikosz**, fornal m. straży pożarnej, **pierwsze trzechlecie** 70 K rocznie od dnia 26-go czerwca 1911 r. (LM. 61013/911 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (67 w kad. XV.) **w dniu 1 czerwca 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.:
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **60.**

Radcy miejscy: Bujwid, Drozdowski, Epstein, Dr. Fierich, Iglicki, Jarra, Jawornicki, Dr. Jaworski, Ks. Krupiński, Lazar, Dr. Lustgarten, Mendelsburg, Dr. Julian Nowak, Porębski, Romanowski, Schmelkes, Sędzimir, Sołtysik, Dr. Staniszewski, Dr. Starzewski, Dr. Szarski,

Hr. Wodzicki, Woźniakowski, (23) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

O zabezpieczenie miasta przed powodzią.

Prezydent Dr. Leo zawiadomił, że ministerstwo robót publicznych zatwierdziło projekt zabezpieczenia miasta przed powodzią za pomocą odpowiednich murów i bulwarów. Na roboty przeznaczono kredyt 5½ miliona koron. Ujemnym jest moment, że wykonanie robót ma trwać 8 lat. Jest to okres aż nadto długi i naraża miasto na niebezpieczeństwo powodzi; namiestnictwo proponowało rozkład robót na 4 do 5 lat. Mowca przedkłada następujący wniosek:

„Rada miasta Krakowa wyraża uznanie i podziękowanie dla ministerstwa robót publicznych za zatwierdzenie planów zabezpieczenia miasta przed powodzią, a zarazem wzywa prezydenta, aby poczynił wszystkie możliwe kroki, iżby roboty były wykonane w znacznie krótszym czasie, jak pierwotnie było zamierzone".

Po przemówieniach r. m. Daszyńskiego, Gertlera i Beringera, wniosek uchwalono (LM. 73097/911 Ia).

Nadeszłe pisma.

Odczytano pismo Wydziału kraj. Związku turystycznego w Krakowie z zawiadomieniem, że Wydział centr. konferencyi **Związków turystycznych** w Austryi uchwalił zwołać posiedzenie **Centralnej Konferencyi** na 1 lipca 1911 do Krakowa.

Wydział kraj. Związku donosząc o tem, prosi o subwencyę na przyjęcie gości. (LM. 57140/911 IV.).

Dalej odczytano pismo p. Ministra dla Galicyi Eks. Zaleskiego o podwyższeniu subwencyi na **Instytut dla popierania** drobnego przemysłu i rękodzieł do 18.000 K. (LM. 57141/911 IV.).

Potem pismo Tow. opieki nad polskimi zabytkami sztuki i kultury w Krakowie z podziękowaniem za **uchwałę Rady o restauracyę kościoła św. Idziego.** (LM. 57143/911 IV).

Wreszcie pismo Związku kat właścicieli realności w dz. XIII z prośbą o poparcie **zniesienia rewersów demolacyjnych.** (LM. 51401/911. I a.).

Interpelacye.

R. m. Miedniak zgłasza nagły wniosek.

Rada miasta uchwali:

Wzywa się c. k. Rząd, aby bezzwłocznie przystąpił do budowy komory burzowej przy ul. Zwierzynieckiej i środkowej części kolektora lewobrzeżnego od ul. Zwierzynieckiej do Skałki. LM. 57248/911 Bb.).

Nagłość i meritum wniosku uchwalono.

R. m. Nowak Stanisław użalał się, że wiele spraw szkół miejskich zalega w Radzie szkolnej kraj. Do spraw takich należy mianowanie kierownika szkóły w Dębnikach, zatwierdzenie dwóch posad, nadanych przez Radę miasta, wreszcie udzielenie remuneracyj dla tymczasowych nauczycielek za ferye w roku zeszłym. Mowca żąda w tych sprawach wyjaśnień.

R. m. Konopiński, jako delegat do Rady szk. kraj., oświadcza, że jedna z wymienionych przez r. m. Nowaka nominacyj już w Radzie szkolnej kraj. zapadła, druga (prezenta) może już dzisiaj zyskała aprobatę Rady szkolnej krajowej. W sprawie remuneracyj dla tymczasowych nauczycielek za ferye roku zeszłego otrzymał mowca dzisiaj z Rady szkolnej kraj. zawiadomienie, że sprawa ta z możliwym pospiechem będzie załatwiona.

R. m. Daszyński poruszył sprawę nominacyj urzędników Mgtu najniższych rang.

R. m. Dr. Wasung sprawę lekarzy szkolnych

R. m. Dębicki sprawę budowy Muzeum przemysłowego.

Po odpowiedzi prezydenta Dr. Leo przystąpiono do porządku dziennego.

Porządek dzienny:

Kupno gruntu w Dębnikach.

Imieniem Sekcyi I i II sprawozdąwca st. radca Mgtu Skrzyniarz przedstawia nagły wniosek:

Rada miasta uchwali:

1) Pod budowę szkoły w dzielnicy XI. w Dębnikach zakupić od Franciszki Kirchmajerowej z jej realności lwh 210 w dziel. Dębniki z parceli grt. lk. 141/23 część oznaczoną na planie Budownictwa m. Oddział b. nową lk. 141/46 o powierzchni 2268 m² i z parceli grt. lk. 143/1 część oznaczoną na planie nową lk. 143/16 o powierzchni około 2252 m² czyli razem grunt oznaczony na planie Budownictwa m kolorem niebieskim o powierzchni około 3144 m² czyli 1257 s² za cenę, licząc po 40 K. za 1 s².

2) Cenę kupna wypłacić Franciszce Kirchmajerowej w 14 dni po zaintabulowaniu gminy m Krakowa za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

3) Wydatek na cenę kupna gruntu i koszta pokryć zaliczkowo z funduszu obrotowego miej. na rachunek III. pożyczki inwestycyjnej na budowę szkół.

4) Koszta kontraktu, stempli, należytość przenośną poniesie gmina m. Krakowa

5) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się Radców m. Klaudyusza Dembickiego i Dra Ludwika Merza, a na przypadek przeszkody jednego z nich R. m. Andrzeja Guzikowskiego. (LM. 53674/911 I a).

Uchwalono nagłość i meritum.

Odznaczenie p. Fenza.

Imieniem Prezydenta miasta sprawozdawca naczelnik m. straży pożarnej Nowotny w dłuższem uzasadnieniu wnosi:

Rada miasta uchwali:

P. Wilhelmowi Fenzowi, naczelnikowi krakowskiej ochotniczej straży pożarnej, Rada stoł król. m. Krakowa wyraża z okazyi 40-letniego jubileuszu, gorące uznanie i podziękowanie za gorliwą, pełną poświęcenia i długoletnią a wybitną działalność na polu pożarnictwa dla dobra miasta. (LM. 57677/911 I b).

Uchwalono przez aklamacyę.

Budowa szkoły w Półwsiu.

Imieniem Sekcyi IV, I, II sprawozdawca radca Magistratu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się plany i kosztorys Budownictwa miejskiego z 26 maja 1911 na budowę szkoły wydziałowej męskiej w Półwsiu Zwierzynieckiem wraz z wewnętrznem urządzeniem kosztem 193.000 K.

Wydatek ten należy wstawić do programu III pożyczki inwestycyjnej.

Upoważnia się Pana Prezydenta miasta, ażeby w porozumieniu z Sekcyą I zarządził niezzłocznie wykonanie powyższej budowy z tem, że na razie pokrywać należy wydatki na tę budowę z pożyczki krótkoterminowej na rachunek wspomnianej III pożyczki inwestycyjnej, zaciągnąć się mającej.

2) Upoważnia się Pana Prezydenta miasta łącznie z Sekcyą skarbową do oznaczenia formy i warunków tej pożyczki krótkoterminowej, instytucyi, w której ma być zaciągniętą, czasu, kiedy i kwot, w jakich ma być realizowaną, oraz do delegowania pp. radców miejskich do podpisywania dokumentów pożyczkowych obok Pana Prezydenta miasta. (LM 56183/911. IV.).

Uchwalono.

Budowa szkoły w Dębnikach.

Imieniem Sekcyi IV, I i II, sprawozdawca radca Magistratu Groele wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Zatwierdza się plany i kosztorys Budownictwa miejskiego z dnia 26 maja 1911 na budowę szkoły wydziałowej męskiej w Dębnikach wraz z wewnętrznem urządzeniem kosztem 193.000 K.

Wydatek ten należy wstawić do programu III pożyczki inwestycyjnej.

Upoważnia się P. Prezydenta miasta, ażeby w porozumieniu z Sekcyą I zarządził niezzwłocznie wykonanie powyższej budowy z tem, że na razie pokryć należy wydatki na tę budowę z pożyczki krótkoterminowej na rachunek wspomnianej III pożyczki inwestycyjnej zaciągnąć się mającej.

2) Upoważnia się Pana Prezydenta miasta łącznie z Sekcyą skarbową do oznaczenia formy i warunków tej pożyczki krótkoterminowej, instytucyi, w której ma być zaciągniętą, czasu, kiedy i kwot, w jakich ma być realizowaną, oraz do delegowania pp. Radców miejskich do podpisywania dokumentów pożyczkowych obok P. Prezydenta miasta. (LM. 56184/911 IV.).

Uchwalono.

R. m. Pająk składa podziękowanie zarządowi miasta za pomyślne załatwienie tej sprawy.

Zmiana etatu w Budownictwie miejskim.

Imieniem Prezydyum miasta oraz Sekcyi I. II. i III. sprawozdawca II. wiceprezydent Sare wnosi: Rada miasta uchwali:

1) W etacie urzędników Budownictwa miejskiego Oddz. A dla policyi budowlanej znosi się dwie posady adjunktów w X klasie rangi i I posadę asystenta w XI klasie rangi, a natomiast kreuje się jedną nową posadę Radcy Budownictwa m. w randze VII, jedną posadę w IX klasie rangi i jedną nową posadę adjunkta w X klasie rangi z poborami do tych rang przywiązanymi tj. z płacą 4.800 K, prawem do dwóch pięcioleci po 600 K i jednego 3-lecia w kwocie 400 K z dodatkiem budowlanym 800 K i dodatkiem kwaterowym 1288 K, względnie z płacą 2800 K prawem do 4 trzechleci po 200 K z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 400 K i dodatkiem kwaterowym 960 K i z płacą 2.200 K prawem do 3 trzechleci po 200 K z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 400 K i dodatkiem kwaterowym 763 K.

2) Ustanawia się dla Budownictwa miejskiego Oddz. A. w etacie urzędników kancelaryjnych Magistratu 1 nową posadę oficyała Magistratu, jako archiwaryusza Budownictwa m. w X. klasie rangi, z płacą 2.200 K prawem do 3 trzechleci po 200 K i z dodatkiem kwaterowym 768 K

3) Inspektorzy Budownictwa miejskiego, którzy obok pełnienia służby policyi budowlanej we własnym okręgu, pełnią takąż służbę zastępczo także w innych okręgach budowlanych, pobierać będą za to zastępstwo 20% swojej płacy etatowej, jeżeli zastępstwo trwa dłużej niż 1 miesiąc.

Dodatek ten płatny będzie miesięcznie z góry przez czas trwania zastępstwa

4) Uchwała ad 3 wchodzi w życie od 1 maja 1911.

5) Rozpisać ponowny konkurs na posady wakujące w dziale policyi budowlanej.

6) Na pokrycie wydatków zwiększonych z powodu zmian etatu, wyżej pod 1 i 2 wymienionych, przyznaje się na rok 1911 dodatkowy kredyt w sumie 4361 K.

Wydatki na dodatki j. w. pod 3 pokrywane będą z interkalaryów. (LM. 51683/911 Prez.).

Uchwalono.

Konkurs na posadę weterynarza miejskiego.

Imieniem Prezydyum miasta, oraz Sekcyi II i III sprawozdawca Dyrektor Magistratu Grodyński wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Znosi się posadę asystenta weterynaryjnego miejskiego w XI klasie rangi w etacie weterynarzy m., a w to miejsce ustanawia się jedną nową posadę weterynarza m. w X klasie rangi z płacą 2200 K, kwaterowem 768 K i prawem do 3 trzechleci po 200 K.

2) Celem obsadzenia tej posady rozpisać konkurs.

3) Na pokrycie zwiększonego wydatku z powodu zmiany j. w. pod 1 przyznaje się na b. r. kredyt dodatkowy 462 K. (LM. 51684/911 Prez.).

Uchwalono.

Regulacya ul. Basztowej i Łaziennej.

Imieniem Sekcyi I sprawozdawca st. radca Magistratu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Dla regulacyi ulic Łaziennej i Basztowej nabyć od p. Maryi Popielowej z jej realności lk. 112 Dz. IV. lwh. 768 w Krakowie część parceli budowl. l. kat. 1391/1 wykraczającą poza linię regulacyjną ulicy Łaziennej, o powierzchni 30·99 m^2 czyli 8·62 sąż. kwadrat. natomiast odstąpić p. Maryi Popielowej kawałek parceli miejskiej gr. l. kat. 2480/2 położony między linią regulacyjną ulicy Łaziennej a realności lwh. 768 w Krakowie, o powierzchni 6·92 m^2 czyli 1·92 sąż. kwadrat. oraz kawałek miejskiej parceli gr. l kat. 2401 położony między linią regulacyjną ulicy Basztowej a realnością lwh. 760, o powierzchni 213·68 m^2 czyli 59·40 sąż. kwadrat

2) Za nadwyżkę gruntu miejskiego w ilości 52·70 sąż. kwadrat. zapłaci p. Marya Popielowa gminie miasta przy podpisaniu kontraktu cenę licząc po 300 K za 1 s^2 w łącznej kwocie 15.810 K.

3) Koszta kontraktu poniosą obydwie strony po połowie, należytość przenośną każda ze stron tą, która jej wymierzona będzie.

4) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się radców m. pp. Kladyusza Dębic-

kiego i Stefana Iglickiego, a na wypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. p. Dr. Ludwika Merza. (LM. 121197/911. I a).

R. m Dr. Rosenblatt zauważa, że cena gruntu leżącego przy ul. Basztowej jest stosunkowo za niską, w tej okolicy płaci się więcej za sążeń?

R. m. Beringer wyjaśnia, że nie można podawać wyższej ceny, jest to bowiem grunt właścicielowi niepotrzebny — nie wpływa wcale na uzyskanie gruntu, przy tem realność ta nie posiada sklepów. Okoliczności te wpływają ujemnie na wysokość ceny.

Wniosek Sekcyi uchwalono

Sprawa zakupna gruntów za torem wyścigowym.

Imieniem komisyi gruntowej i Sekcyi II referent sekretarz Magistratu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Zakupić na rzecz gminy m. Krakowa od właścicieli realności lwh. 202 i 226 w Czarnej Wsi Dz. XIV. w Krakowie, pp. Stanisława Stachowskiego i Franciszka Misiorowskiego, grunta składające te realności (za torem wyścigowym) w obszarze około 5 m. 970 sążni kwadr. po cenie 12 K za 1 sąż. kwadr. w stanie wolnym od długów.

2) Przed spisaniem kontraktu zostanie grunt powyższy odmierzony i cyfra ceny kupna w stosunku powyższym po 12 K za 1 sążeń kw ustaloną.

3) Sprzedawcy poniosą podatki i wszelkie daniny po dzień 1 października 1911 r., natomiast nie będą zwracać gminie czynszów po ten dzień pobranych.

4) Cena kupna wypłaconą będzie przy podpisaniu kontraktu.

5) Koszta kontraktu, stempli, intabulacyi i należytości przenośnej ponosi kupująca gmina.

6) Do podpisania kontraktu obok p. prezydenta miasta upoważnia się radców miejskich Wandalina Beringera i Dr. Karola Krzetuskiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Jana Pająka.

7) Cenę kupna pokryć z funduszu gruntów pofortyfikacyjnych.

8) Zarząd, uregulowanie, uporządkowanie i sprzedaż powyższych gruntów powierza się na podstawie § 82 statutu miejskiego komisyi, ustanowionej przez Radę m. dnia 15 listopada 1906 dla gruntów pofortyfikacyjnych. Do funduszu gruntów pofortyfikacyjnych mają też wpływać wszelkie dochody z realności lwh. 202 i 226 w Czarnej Wsi. (LM. 54313/911. I a).

R. m. Daszyński wystąpił przeciw nabyciu za drogą cenę tych gruntów, poczem wniósł o odesłanie sprawy do Sekcyi I.

Radca budownictwa miejskiego Kłeczek wskazywał, że zakupno gruntów jest koniecznie w interesie rozwoju miasta i że miasto musi je mieć zawczasu po tańszej cenie w swej ręce. Szczególnie miasto potrzebuje gruntów w zachodniej części; przed kilku laty zapewne były one tańsze, ale dzisiaj poszły w górę, a w razie gdyby ich Gmina teraz nie zakupiła, to zapłaci za nie za lat parę podwójną cenę.

Prezydent Dr. Leo zaznaczył, że każde kupno gruntów wywoływało w Radzie żywą dyskusyę. Sprawę zakupna gruntów, dzisiaj postawioną na porządku dziennym, dlatego uznano za nagłą, bo się dowiedziano, że grunta przejść mają w trzecie ręce po cenie wyższej aniżeli 12 K i zachodziła obawa, że z trzecich rąk musiałaby gmina odkupić te potrzebne dla siebie grunta po wyższej cenie. Nie chciał zaś zarząd gminy zaniedbać tej sprawy, bo opóźnianie nabycia gruntów w Dębnikach spowodowało stratę 100.000 K. Drożyzna mieszkań w Krakowie nie stoi w żadnym związku z rozszerzeniem miasta, gdyż ruch budowlany podniósł się znacznie właśnie od czasu rozszerzenia miasta. Ponieważ podniesiono zarzuty, że sprawa nie była przedłożona Sekcyi ekonomicznej, prezydent odroczył ją celem przekazania do rozpatrzenia tej Sekcyi.

Koszta wyborów.

Imieniem Prezydyum m. i Sekcyi II. referent radca Magistratu dr. Sikorski wnosi:

„Rada miasta uchwali:

Na wydatki połączone z wyborami do Rady państwa przyznaje się kredyt do działu I. budżetu m. wydatki nadzwyczajne w wysokości 20.000 K“. (L. Prez. 286/911).

Przy tej sposobności r. m. Daszyński omawiał sprawę przerw obiadowych podczas głosowania i zgłosił w tym kierunku formalny wniosek.

Prezydent dr. Leo oświadcza, że wniosku p. Daszyńskiego nie może poddać pod głosowanie, bo nie należy to do kompetencyi Rady.

R. m. Gross apeluje do prezydenta, aby nie urządzał pauz obiadowych.

Wniosek Prezydyum i Sekcyi II. uchwalono.

Wybór po 3 członków do 28 komisyj wyborczych przy wyborach do Rady państwa.

Imieniem Prezydenta miasta sprawozdawca radca Magistratu dr. Sikorski przedstawia następ. wniosek:

„Rada miejska:

I. Wybiera dla 28 komisyj wyborczych przy wyborach do Rady państwa ustanowić się mających dla 17 sekcyj w okręgach wyborczych Nr. 8—12, tudzież dla 11 gmin w całości do Krakowa przyłączonych, z których każda dla siebie będzie osobnem miejscem wyboru po myśli § 18 ord. wyb. po 3 członków komisyi;

II. Upoważnia Prezydenta miasta na wypadek zachodzącej przeszkody ze strony jednego z nich do zarządzenia zastępstwa“. (L. prez. 603/911).

Przewodniczący prezydent dr. Leo zaprasza na skrutatorów r. m. Perosia i Stanisława Nowaka.

R. m. Daszyński zgłasza po jednym członku do komisyj wyborczych jako reprezentantów swej partyi w okręgach, w których kandyduje. Mianowicie proponuje w okręgu „Wesoła“ do sekcyi I. Jana Baścika, do sekcyi II. Józefa Grzybowskiego, do sekcyi III. Henryka Szifa, do komisyi wyborczej „Nowy Świat do sekcyi I. Dr. Grünspan Michał, do sekcyi II. Dr. Mahlet Ignacy, do sekcyi III. Dr. Staar Samuel; w gminach przyłączonych: w Czarnej Wsi Gracz Jan, w Nowej Wsi Pachner Ferdynand, w Łobzowie Pilch Władysław, w Krowodrzy Guwen Piotr, w Grzegórzkach Mroczek Feliks, w Zwierzyńcu Gorycki Józef, w Półwsiu Sladowski Jan, w Dębnikach Czech Stanisław, w Zakrzówku Fialka Teofil, w Dąbiu Tora Jan, w Ludwinowie Jelonek Julian.

Przewodniczący poddaje naprzód pod głosowanie wniosek ad II o upoważnieniu prezydenta do powoły-

wania zastępców członków komisyj na wypadek przeszkody którego z nich.

Uchwalono.

Następnie przystąpiono do głosowania kartkami nad składem komisyj wyborczych.

Sekretarz rady odczytywał kolejno nazwiska radców miejskich, a ci składali kartki do urny.

Wynik głosowania ogłosił r. m. Peroś.

Głosowało radców miejskich 46.

Wynik głosowania.

Okręg 8. (Śródmieście, dzielnica I. II.).

Sekcya I. główna.

Bazes Gustaw Gerson . . . . głosów 44
Prof. Dr. Domański Stanisław . . . . . „ 44
Godzicki Jan . . . . „ 44

Sekcya II.

Jawornicki Józef . . . . głosów 44
Klemensiewicz Edmund . . . . „ 44
Dr. Lustgarten Ludwik . . . . „ 44

Sekcya III.

Dr. Guńkiewicz Bronisław . . . . . . głosów 44
Schwarz Henryk . . . . „ 44
Suski Wiktor . . . . „ 44

Okręg 9. (Nowy Świat, dzielnica III VII. i część dzielnicy IV.).

Sekcya I. główna.

Dr. Federowicz Tadeusz . . . . głosów 44
Hałatkiewicz Jan . . . . „ 44
Heuman Henryk . . . . „ 39

Sekcya II.

Dr. Krongold Wilhelm . . . . głosów 44
Maciołowski Julian . . . . „ 44
Dr. Meisels Adolf . . . . „ 40

Sekcya III.

Schmelkes Mojżesz . . . . głosów 43
Uderski Edward . . . . „ 43
Dr. Twaróg Feliks . . . . „ 42

Okręg 10. (Kleparz, część dzielnicy IV. i dzielnicy V

Sekcya I. główna.

Beringer Wandalin . . . . głosów 44
Dattner Maurycy . . . . „ 44
Dębicki Klaudyusz . . . . „ 44

Sekcya II.

Meus Rajmund . . . . „ 44
Mikucki Ksawery . . . . „ 44
Dr. Ponikło Stanisław . . . . „ 44

Sekcya III.

Szatkowski Henryk . . . . głosów 44
Turski Władysław . . . . „ 44
Wachtel Bernard . . . . „ 43

Okręg 11. (Wesoła, dzielnica VI.).

Sekcya I. główna

R. dw. Biliński Maryan . . . . głosów 42
Dutkiewicz Marceli . . . . „ 44
Zieliński Bolesław . . . . „ 41

Sekcya II.

Prof Dr. Pareński Stanisław . . . . . głosów 44
Dr. Praschill Julian . . . . „ 44
Zieliński Kazimierz . . . . „ 38

Sekcya III.

Armółowicz Jan . . . . głosów 43
Lekszycki Antoni . . . . „ 42
Dr. Łapiński Kazimierz . . . . „ 43

Okręg 12. (Kazimierz, dzielnica VIII.).

Sekcya I. główna.

Birnbaum Juda . . . . głosów 44
Ks. kan. Babraj Jan . . . . „ 44
Dr. Kaufmann Maurycy . . . . „ 44

Sekcya II.

Jarra Marcin . . . . , głosów 44
Liebling Władysław . . . . „ 44
Wohlmut Edward . . . . „ 44

Sekcya III.

Birnbaum Jonatan . . . . głosów 44
Deutscher Mojżesz . . . . „ 44
Margulies Abraham . . . . „ 44

Sekcya IV.

Bannet Kopel . . . . głosów 44
Grünberg Efroim . . . . „ 44
Ritterman Joachim . . . . „ 44

Sekcya V.

Holzer Joel . . . . głosów 44
Gorecki Józef . . . . „ 44
Weinberg Natan . . . . „ 44

Czarna Wieś.

Bujas Tomasz . . . . głosów 42
Misiorowski Franciszek . . . . „ 44
Peroś Jan . . . . „ 40

Nowa Wieś Narodowa.

Bujas Tomasz . . . . głosów 43
Dr. Krzetuski Karol . . . . „ 44
Olas Szymon . . . . „ 41

Łobzów.

Kański Władysław . . . . głosów 43
Lazar Ludwik . . . . „ 44
Sapalski Władysław . . . . „ 41

Krowodrza.

Uznański Karol . . . . głosów 43
Woźny Wincenty . . . . „ 44
Zbroja Adam . . . . „ 41

Grzegórzki-Piaski.

Kaszycki Jan . . . . głosów 43
Meresiński Władysław . . . . „ 44
Muranyi Roman . . . . „ 41

Ludwinów.

Dłużyński Kazimierz . . . . głosów 43
Jelonek Wincenty . . . . „ 44
Ks. Woźniak Józef . . . . „ 41

Zakrzówek z Kapelanką.

Batko Józef . . . . głosów 43
Czubryt Piotr . . . . „ 44
Gigoń Wojciech . . . . „ 40

Dębniki z Rybakami.

Niedzielski Tadeusz . . . . głosów 43
Pająk Jan . . . . „ 44
Dr. Świgost Michał . . . . „ 42

Półwsie Zwierzynieckie.

Dudek Walenty . . . . głosów 43
Ks. Fitak Franciszek . . . . „ 44
Wilczyński Józef . . . . „ 41

Zwierzyniec.

Albiński Stanisław . . . . głosów 43
Florczyk Piotr . . . . „ 44
Sikora Ludwik . . . . „ 41

Dąbie.

Golonek Ignacy . . . . głosów 44
Oleksy Andrzej . . . . „ 44
Szarek Stanisław . . . . „ 41

Po wybranych otrzymali głosów:

W okręgu 9, sekcya I.: Dr. Grünspan 4; sekcya II.: Dr. Mahler 3; sekcya III.: Staar 2, dr. Grünspan 1.

W okręgu 11, sekcya I.: Baścik 8; sekcya II.: Schiff 1. Grylowski 7; sekcya III.: Schiff 4.

W gminach:
Czarna Wieś: Stachowski 1, Zieliński 1, Gracz 6.
Nowa Wieś: Pachner 6.
Łobzów: Pilch 4.
Krowodrza: Gawin 5.
Grzegórzki: Mroczek 6.
Ludwinów: Jelonek Julian 6.
Zakrzówek: Fialka 5, Sladowski 1.
Dębniki: Czech 6.
Półwsie: Sladowski 5, Fialka 1.
Zwierzyniec: Gorzycki 6.
Dąbie: Tora 4.

Regulacya ulicy św. Ducha.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa Kłeczek wnosi:

Rada m. uchwali:

Zatwierdza się linie regulacyjne istniejącej ulicy św. Ducha w dz. XVII. (Krowodrzy) 16 m. szerokiej, według planu Budownictwa m. oddz. b, z dnia 28 grudnia 1910, oznaczone kolorem czerwonym i literami b-a-c d od południa i literami e-g od północy. (LM. 61698/911 B. b.)

Uchwalono.

Przyrzeczenia radzieckie.

Imieniem Sekcyi III. sprawozdawca wniosku większości r. m. Hałatkiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Wniosek r. m. Turskiego o rozszerzenie roty przyrzeczenia radzieckiego, w kierunku przez niego bliżej wskazanym, zdąża i wymaga zmiany § 39 statutu miejskiego, a jako taki odsyła się do Komisyi statutowej w celu wzięcia pod rozwagę i ewentualnego uwzględnienia przy opracowaniu projektu nowego statutu.

Sprawozdawca wniosku mniejszości r. m. dr. Gertler wnosi:

Rada miasta uchwali:

Każdy radca miejski ma złożyć w ręce Prezydenta osobiście następujące przyrzeczenie:

Będąc wybrany radcą miejskim przyrzekam, że przyjęte obowiązki sumiennie i pilnie wykonywać będę, a pomny na dziejowe znaczenie Krakowa jako duchowej stolicy Polski, dbać będę o zachowanie polskiego charakteru tego grodu (Lpr. 574/911 Prez.).

Za wnioskiem większości przemawiał r. m. Klemensiewicz i Rosenblatt.

R. m. Konopiński sądzi, że do roty proponowanej przez r. m. Turskiego dodać należy: „Przestrzegać i bronić będę samorządu miasta.

Po przemowie r. m. Turskiego za wnioskiem mniejszości, r. m. Daszyński zażądał stwierdzenia liczby obecnych.

Wobec tego prezydent dr. Leo, po obliczeniu obecnych, oświadczył, że wobec uwagi r. m. Daszyńskiego musi odroczyć sprawę i obecna rota przyrzeczenia bez zastrzeżenia, żądanego przez r. m. Turskiego, obowiązywać będzie jeszcze przez 3 lata, a nowo wybrani radni złożą w najbliższych dniach przyrzeczenie według starej roty.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $9^1/_2$ wieczór.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

Posiedzenie w dniu 1 czerwca 1911 r.

Sekcya poleciła Magistratowi, aby wydał zakaz **palenia tytoniu i cygar** na trybunach boiska **pozlotowego** na błoniach miejskich.

Sekcya zwróciła uwagę, że **markizy sklepowe** są za nisko spuszczone ponad chodnikami i wezwała Magistrat, aby przypomniał kupcom obowiązujące w tym względzie przepisy.

Następnie wezwał Magistrat do wydania odpowiednich zarządzeń, by przedsiębiorcy budowlani przed **budującymi się domami** kładli na chodnikach **pomosty** z desek silnych, dla uniknięcia często zdarzających się załamań tych pomostów.

Wreszcie Sekcya uchwaliła wnioski w sprawie kupna **gruntu pod budowę szkoły** w dzielnicy XI. **Dębniki** i zatwierdziła plany na tę szkołę.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 2 czerwca 1911 r.

Komisya zatwierdziła **przepisy** dotyczące **kontroli i rewizyi** akcyzowej, wypracowane przez Administracyę akcyzy odpowiadające stosunkom miejscowym.

Następnie uchwaliła kilka ważniejszych spraw administracyjnych t. j. otoczenie podwórzy nowych urzędów akcyzowych parkanami, zaprowadzenie instalacyi wodociągowych i t. p.

Wreszcie załatwiła kilka spraw dotyczących porządku w rzeźni i targowicy miejskiej.

Komisya wodociągowa.

Posiedzenie w dniu 30 czerwca 1911 r.

Po ukonstytuowaniu się i wyborze subkomisyi budowlanej przyjęła komisya ofertę na **turbinę do czyszczenia pakół**, przyznała ulgi w opłatach taryfowych oraz uchwaliła przedstawić Radzie miasta wniosek w sprawie wydatnego **rozszerzenia ujęcia wodociągowego** kosztem 100.000 dla zwiększenia wydajności do 18.000 m^3 w dobie.

Nakładem Gminy miasta Krakowa — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

L. 7. Kraków, dnia 31 lipca 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 74793/911.

II.

OBWIESZCZENIE.*)

Uchwałą z dnia 24 lipca 1911 r. postanowiła Rada miasta pobierać na rok 1911 następujące podatki, względnie dodatki gminne:

1) **Podatek gminny** od czynszów z mieszkań w tej samej wysokości, jak roku zeszłego, t. j. 5% od zeznanego i przez c. k. Administracyę podatków w Krakowie sprawdzonego czynszu brutto, względnie wartości czynszowej.

2) Podatek wodociągowy w wysokości dotychczasowej, t. j. 4% od czynszu najmu, względnie wartości czynszowej (brutto).

3) Dodatek gminny do wszystkich stałych podatków rządowych, z wyjątkiem podatku osobisto-dochodowego, w wysokości dotychczasowej 10%.

Podając tę uchwałę do wiadomości publicznej, Magistrat oznajmia, że 10% dodatek gminny do podatków stałych, z wyjątkiem podatku osobisto-dochodowego, pobieranym będzie na zasadzie rozporządzenia c. k. krajowej Dyrekcyi Skarbu we Lwowie z dnia 2 kwietnia 1875 r L. 7082 i z dnia 2 listopada 1897 r L. 3412/pr. przez tutejszy c. k. Urząd podatkowy przy poborze podatków stałych, zaś 5% podatek gminny czynszowy i 4% podatek wodociągowy wnosić należy do głównej Kasy miejskiej w terminach kwartalnych z dołu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 26 lipca 1911 r.

Prezydent miasta: **Dr. Leo.**

L. 59627/911.

III. a.

OBWIESZCZENIE.*)

Stosownie do reskryptu c. k. Ministerstwa handlu z dnia 10 czerwca 1910 L. 11507 tudzież reskryptu c. k. Namiestnictwa we Lwowie z dnia 24 czerwca 1910 L. XV. a. 3697, Magistrat jako Władza przemysłowa I. instancyi na podstawie § 52 ustawy przemysłowej, zarządza niniejszem co następuje:

Właściciele względnie dzierżawcy przedsiębiorstw **gospodnio-szynkarskich** w Krakowie obowiązani są uwidocznić w sposób odpowiedni **ceny potraw i napojów** podawanych w lokalach swych przedsiębiorstw, z uwzględnieniem ilości i jakości poszczególnych artykułów.

W szczególności winni przemysłowcy utrzymujący rzeczone przedsiębiorstwa wystawić dotyczące cenniki z podaniem ilości i jakości potraw i napojów na widok publiczny, przez przybicie tychże cenników na ścianie lokalu przemysłowego i utrzymywać je stale w naoczności.

Niestosujący się do niniejszego rozporządzenia pociągnięci zostaną do odpowiedzialności i kary przewidzianej ustawą przemysłową.

Magistrat stoł. król. m Krakowa
dnia 18 maja 1911 r.

L. 44743/911.

III. b.

OGŁOSZENIE*)

o uregulowaniu sprzedaży grzybów w Krakowie.

Ze względów sanitarnych Magistrat postanawia:

§ 1. Handel obnośny grzybami wszelkiego rodzaju jest wzbroniony.

§ 2. Do sprzedaży są dopuszczone tylko grzyby jadalne, powszechnie znane jako nieszkodliwe, całe (kapelusz łącznie z podstawką), świeże, czyste, nieuszkodzone, nieobłupane ze skórki, niepołamane, niepokrajane i nietknięte robactwem.

§ 3. W szczególności dopuszczone są do sprzedaży:

a) z grzybów blaszkowych:

rydz, pieczarka z odmianami, liszka zwana lisicą, krówka mleczaj smaczny, bełdka zielona zwana gąską;

b) z grzybów rurkowych:

grzyb królewski, borowik, kozak, maślacz, jajecznik, smardz, piestrzenica, trufla, goździanka kalafiorowata, goździanka złocista, grzyb czerwony zwany koźlarzem;

W stanie zasuszonym mogą być sprzedawane tylko: **borowik i kozak i to tylko kapelusz bez podstawki.**

§ 4. Sprzedaż grzybów może się odbywać wyłącznie w Rynku gł. na stanowiskach wyznaczonych przez

*) Ogłoszono afiszami w swoim czasie.

Komisaryat targowy, a mianowicie sprzedaż grzybów świeżych od strony kościoła N. P. Maryi, zaś grzybów suszonych po drugiej stronie Sukiennic.

§ 5. Grzyby wolno sprzedawać na targu tylko rozdzielone według rodzaju i dopiero wtedy, gdy je funkcyonaryusz Komisaryatu obejrzy i uzna za odpowiednie do sprzedaży.

§ 6. Wykraczający przeciw tym przepisom, o ile przekroczenie nie podpada pod przepisy ustawy karnej, będą karani po myśli rozporządzenia ministeryalnego z dnia 30 września 1857 Nr. 198 Dz. u. p. grzywnami od 2 do 200 K, względnie aresztem od 6 godz. do dni 14, a to nie zależnie od zarządzenia konfiskaty grzybów niedozwolonych.

§ 7. Rozporządzenie niniejsze obowiązuje od dnia ogłoszenia

Magistrat stoł. król. m. Krakowa

dnia 7 lipca 1911 r.

L. 51.684/911.
Prez.

Regulacya etatu i reorganizacya Budownictwa miej.

(Oddział A i B).

Przyjmując wnioski Sekcyi I-szej, II-giej i III-ciej w sprawie organizacyi Budownictwa miejskiego jakoteż w sprawie powiększenia etatu urzędników i służby Budownictwa miejskiego, Rada stoł. król. miasta Krakowa na posiedzeniu w dniu 31 października 1910 powzięła następujące uchwały:

1) **Dzieli się Budownictwo miejskie** na dwa oddziały:

a) **Oddział A.** dla budowli lądowych i architektonicznych, oraz policyi budowniczej.

b) **Oddział B.** dla budowli i robót inżynierskich.

2) Ustanawia się dla oddziałów A i B budownictwa miejskiego etaty, uwidocznione w tabelach I i II a mianowicie dla **oddziału A Budownictwa miejskiego** etat następujący:

TABELA I.

Oddział A. Budownictwa.

Oddziału *A* Dział	Ilość osób	Charakter służbowy	Ranga	Płaca K	Kwaterowe K	Dodatek budowlany
Dla całego oddziału	1	Kierownik Działu *A* starszy radca budownictwa	VI.	6.400	1.472	1.000
	1	kancelista	XI.	1 600	576	—
Dział I. Budowle gminne architektoniczne	1	radca budown.	VII.	4.800	1.288	800
	1	starszy architekt . . .	VIII.	3 600	1 104	600
	1	architekt	IX.	2.800	960	400
	1	adjunkt	X.	2 200	768	400
Konserwacya budynków	1	oficyał techn.	IX.	2.800	960	400
	1	oficyał techn	X.	2.200	768	400
	1	oficyał techn.	XI.	1.600	576	200
Dział II. Policya budowlana	2	insp. star. budown. miej.	VIII.	3 600	1.104	600
	2	inspektorów budown. miej.	IX.	2.800	960	400
	3	adjunktów budown. miej.	X.	2.200	768	400
	1	asystent budown. miej. .	XI.	1 600	576	200
	1	inżynier mechan. . . .	IX.	2.800	960	400

Dla **działu B. Budownictwa miejskiego** następujący etat:

TABELA II.

Oddział B. Budownictwa.

Oddziału B) dział	Ilość osób	Charakter służbowy	Ranga	Płaca K	Kwaterowe K	Dodatek budowlany K
Kierownictwo oddziału B.	1	Starszy radca budownictwa	VI.	6.400	1.472	1.000
	1	Praktykant manipulacyjny	XI.	1.600	576	—
Regulacya miasta	1	Radca	VII.	4.800	1.288	800
	1	Starszy inżynier	VIII	3.600	1.104	600
	1	Adjunkt	X.	2.200	768	400
Kanalizacya miasta	1	Radca	VII.	4.800	1.288	800
	1	Starszy inżynier	VIII.	3.600	1.104	600
	1	Inżynier	IX	2.800	960	400
	1	Asystent	XI.	1.600	576	200
Biuro geometrów	1	Starszy geometra m.	VIII.	3.600	1.104	600
	1	Geometra m.	IX.	2 800	960	400
	1	Miejski adjunkt — geometra . . .	X.	2.200	768	400
Biuro drogowe	1	Radca	VII.	4 800	1.288	800
	1	Starszy inżynier	VIII.	3.600	1.104	600
	1	Inżynier	IX.	2.800	960	400
	1	Adjunkt	X.	2.200	768	400
	1	Asystent	XI.	1.600	576	200
	1	Zarządca fabryki płyt betonowych . .	X.	2.200	768	400
	1	Urzędnik rachunkowo-techniczny . .	XI.	1.600	576	200
	1	Inspektor manipulacyjno-techniczny .	IX.	2.800	960	400
	1	Adjunkt manipulacyjno-techniczny . .	X.	2.200	768	400
	1	Praktykant manipulacyjny	XI.	1.600	576	—
	1	Kancelista	X.	2.200	768	—
	1	Kancelista	XI.	1.600	576	—
	4	Drogomistrzów starszych	XI.	1.600	576	200
	3	Drogomistrzów młodszych	—	1.200	384	200
	24	Dróżników	—	—	—	—
	3	Maszynistów	—	1.800, 1.400 i 1.600	720, 560 i 464	600, — —
	3	Palaczy	—	800, 900 i 760	300, 360 i 360	—
Archiwum planów	1	Archiwaryusz	X.	2.200	768	—

Archiwum planów.

1 Archiwaryusz ranga X. płaca 2200 kwater 768.

3) Urzędnicy, objęci powyższymi dwoma etatami — z wyjątkiem tych posad, przy których oznaczono kwalifikacye jak również oprócz personalu oddziału geometrycznego i urzędników manipulacyi, technicznej, — winni wykazać się ukończoną c. k. szkołą politechniczną, świadectwem drugiego egzaminu państwowego z dobrym wynikiem i przyjąć obowiązek złożenia najpóźniej po roku służby egzaminu administracyjnego w c. k. Namiestnictwie.

Urzędnicy działu geometrycznego mają mieć ukończony kurs geometrów na jednej z politechnik austryackich i wykazać się ze złożenia wymaganych egzaminów państwowych.

4) Obsadzenie posad powyższymi etatami wykazanych ma być rozłożone na kilka lat i ma wchodzić w życie stopniowo w granicach każdorocznego budżetu.

5) Na pokrycie zwiększonych wydatków w roku bieżącym przyznaje się na rok 1910 kredyt dodatkowy w kwocie 20.000 K.

6) Sprawę ewentualnego zniesienia posady dyrektora budownictwa m. odsyła się do Sekcyi I. Rady miasta celem zastanowienia się i złożenia sprawozdania.

Do punktu 2 powyższych uchwał uchwaliła Rada miasta na posiedzeniu w dniu 1 czerwca 1911 skutkiem wniosku połączonych Sekcyi I-szej, II-giej i III-ciej następujące zmiany względnie nowe postanowienia.

I. W etacie urzędników Budownictwa miejskiego Oddział A dla policyi budowlanej znosi się dwie posady adjunktów budownictwa, w X. kl. rangi i jedną posadę asystenta budownictwa w XI. kl. rangi — a natomiast stwarza się:

a) jedną nową posadę Radcy Budownictwa miejskiego w VII. kl. rangi z płacą 4800 K., prawem do dwóch pięcioleci po 600 K i jednego trzechlecia w kwocie 400 K., z dodatkiem budowlanym 800 K. i dodatkiem kwaterowym 1288 K.

b) jedną posadę inspektora Budownictwa w IX. kl. rangi z płacą 2800 K., prawem do 4 trzechleci po 200 K. z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 400 K. i dodatkiem kwaterowym 960 K. i

c) jedną nową posadę adjunkta Budownictwa m. w X. kl. rangi z płacą 2200 K., prawem do 3 trzechleci po 200 K., z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 400 K. i dodatkiem kwaterowym 768 K.

II. Ustanawia się dla Budownictwa m. Oddział A. w etacie urzędników kancel. Magistratu 1 nową posadę oficyała Magistratu, jako archiwaryusza Budownictwa mtejskiego w X. kl. rangi z płacą 2200 K., prawem do 3 trzechleci po 200 K. i dodatkiem kwaterowym 768 K.

III. Inspektorzy Budownictwa miejskiego, którzy obok pełnienia służby policyi budowlanej we własnym okręgu, pełnią takąż służbę zastępczo także w innych okręgach budowlanych, pobierać będą za to zastępstwo 20% swojej płacy etatowej, jeżeli zastępstwo trwa dłużej niż 1 miesiąc.

Dodatek ten płatny będzie z góry przez czas trwania zastępstwa.

IV. Uchwała ad III wchodzi w życie od 1 maja 1911 r.

V. Rozpisać ponowny konkurs na 3 posady inspektorów budownictwa m. w IX. i 2 adjunktów Budownictwa m. w X. randze.

VI. Na pokrycie wydatków zwiększonych z powodu zmian etatu wyżej pod 1 i 2 wymienionych przyznaje się na rok 1911 dodatkowy kredyt w sumie 4361 K. Wydatki na dodatki j. w. pod 3) pokrywane będą z interkalaryów.

Kraków, dnia 12 lipca 1911 r.

L. 20.576/911.
Prez.

Regulacya etatu urzędników miej. Izby obrachunkowej.

Rada stoł. król. miasta Krakowa powzięła na posiedzeniu w dniu 23 lutego 1911 następującą uchwałę w sprawie powiększenia **etatu urzędników Miejskiej Izby obrachunkowej oraz Kasy miejskiej:**

1) Uchwala się nowy etat dla Miejskiej Izby obrachunkowej i Kasy miejskiej, ktore to etaty stanowić mają w przyszłości jedną całość i wzywa się Dyrektora tejże Izby, aby możliwie w najkrótszym czasie opracował nową instrukcyę służbową dla Izby obrachunkowej miejskiej.

Nowy ten etat urzędników Miejskiej Izby obrachunkowej i Kasy Miejskiej przedstawiać się ma następująco:

1 (jeden) Dyrektor Miejskiej Izby obrachunkowej w randze VI-tej.

2 (dwóch) radców Miejskiej Izby obrachunkowej w randze VII-mej.

1 (jeden) rewident techniczny w randze VIII-mej.
5 (pięciu) rachmistrzów w randze VIII-mej.
1 (jeden) kontrolor Kasy w randze VIII-mej.
1 (jeden) kasyer w randze VIII-mej.
9 (dziewięciu) starszych adjunktów w randze IX-tej.
10 (dziesięciu) młodszych adjunktów w randze X-tej.
7 (siedmiu) asystentów w randze XI-tej.
6 (sześciu) praktykantów rachunkowych.

2) W miejsce dotychczasowych poborów praktykantów rachunkowych ustanawia się adjutum koron 1.500 rocznie bez prawa do trzechleci i dodatku kwaterowego.

Dla pozostających już obecnie w służbie praktykantów rachunkowych co do ich poborów będą mieć zastosowanie dotychczasowe normy.

3) Z etatu urzędników Miejskiej Izby obrachunkowej przydzielać będzie prezydent miasta urzędnika na kierownika Miejskiego Urzędu pośrednictwa pracy.

4) Na koszta zwiększonego wydatku spowodowanego powyższą regulacyą etatu wstawić do budżetu funduszu obrotowego miejskiego na rok 1911 kwotę koron 20.000, do budżetu funduszu akcyzowego kwotę koron 4.000, do budżetu funduszu gazowni kwotę kor. 2.000, do budżetu funduszu elektrowni kwotę koron 2.000.

Kraków, dnia 11 lipca 1911 r.

L. 20.571/911.
Prez.

Tytuły urzędników kancelaryjnych Magistratu.

Rada stoł. król. miasta Krakowa na posiedzeniu w dniu 16 marca 1911 r. w sprawie ustalenia tytułów

urzędników kancelaryjnych — powzięła następującą uchwałę:

W miejsce dotychczasowych tytułów urzędowych urzędników kancelaryjnych Magistratu ustanawia się następujące tytuły urzędowe:

Dla urzędników kancelaryjnych	tytuł urzędowy:
w VII. kl. rangi .	Naczelnik kancelaryi
w VIII. kl. rangi .	Komisarz Magistratu
w IX. kl rangi . .	Adjunkt Magistratu
w X. kl. rangi . .	Oficyał Magistratu
w XI. kl. rangi . .	Asystent kancelaryjny
bez rangi	Praktykant kancelaryjny.

Kraków, dnia 13 lipca 1911 r.

L. Prez. 302/911.

Tytuły urzędników rach. Zarządu wodociągu miej.

Rada miasta Krakowa na posiedzeniu w dniu 6 kwietnia 1911 r. uchwaliła w miejsce obecnych urzędowych **tytułów urzędników rachunkowych** Zarządu wodociągu miejskiego w IX. i X. rangi ustanowić następujące tytuły urzędowe:

Dla urzędników rachunkowych Zarządu wodociągu m.	tytuł urzędowy:
w IX. klasie rangi .	starszy adjunkt rachunkowy
w X. klasie rangi .	młodszy adjunkt rachunkowy.

Kraków, dnia 14 lipca 1911 r.

L. 42027/911.
III a.

Kraków, dnia 8 czerwca 1911.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu lutym 1911 r. **znaleziono** w Krakowie następujące **przedmioty**:

A. Złożone w tut. Kasie miejskiej.

Art. 132. Dwa 1/10 saskie losy 3 kl. N. 2810 i 105601.
„ 133. Czarna torebka z chusteczką, kluczem wodociągowym i kartką.
„ 134. pugilares 4 K 8 h.
„ 135. Boa damskie.
„ 136. Pugilares czarny 20 K 56 h. (2 sztuki złote po 10 K).
„ 137. Pilnik i dłuto.
„ 138. Boa sine dla dzieci.
„ 139. Kołnierz futrzany damski.
„ 140. Kaganiec na rzemyku.
„ 141. Kartka zastawnicza m. kasy oszcz. Nr. 40283 na zegarek z srebrnym łańcuszkiem.
„ 142. Portmonetka 1 K 94 h.
„ 143. Branzoletka złota dęta.
„ 144. Torebka damska z chusteczką.
„ 145. Pęk kluczyków (11).
„ 146. Modlitewnik (Anioł stróż).
„ 147. Pugilares z czarnej skórki, 2 K 35 h, brylancik w srebrnej oprawie, pilniczek do paznokci, notatki.
„ 148. Zarękawek z 2 chusteczkami.
Art. 149. Zegarek kryty oksydowany.
„ 150. Parasolka czarna.
„ 151. Kartka zastawnicza m. kasy oszcz. Nr. 5001.
„ 152. 2 klucze.
„ 153. 3 kluczyki na kółku.
„ 154. 3 kartki zastawnicze Banku miłosierdzia Nr. 6457/10, 206/11, 672/11 na nazwisko Króla.
„ 155. 3 klucze.
„ 156. Obroża zamknięta na kłódkę.
„ 157. 2 kluczyki.
„ 158. Korba do wiercenia dziur.
„ 159. Obraz Matki Boskiej.
„ 118. Pulares z 1 K 24 h.
„ 86. Zegarek srebrny z łańcuszkiem.
„ 128. Kapelusz bronzowy miękki.
Czapka.
Większa ilość drzewa i desek.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców.

1. Pies mały biały z marką Nr. 1538/10.
2. Pies duży żółty.
3. Szal damski biały jedwabny.
4. Pies duży czarny biało znaczony.

C. Przedmioty zakwestyonowane przez organa c. k. Dyrekcyi Policyi.

Art. 163. Para kaloszy damskich.
„ 84. Bagnet.
„ 83. Kolczyk złoty.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału III a. Magistratu (pl. WW. Świętych L. 6 parter) w godzinach między 11 przed południem a 1 popołudniu — w przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania, zaś po upływie lat 3 przejdą na wyłączną własność znalazców lub też sprzedane będą względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 63.000/911.
III a.

Kraków, dnia 14 lipca 1911 r.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu kwietniu 1911 r. **znaleziono** w Krakowie następujące **przedmioty**:

A. Złożone w tut. Kasie miejskiej.

Art. 218. Zegarek srebrny z łańcuszkiem wysadzonym granatami.
„ 219. Parasol czarny męski.
„ 220. Portmonetka 1 K 1 h.
„ 221. Kapelusz męski.
„ 222. 3 klucze.
„ 223. Pugilares podróżny.
„ 224. Kluczyk.
„ 225. Obrączka złota z napisem Z. W. 30/8 1906.
„ 226. Karta tramwajowa.
„ 227. Pugilares 1 K. 94 h.
„ 228. 3 kluczyki na kółku.

Art. 229. Portmonetka 53 h, 3 medaliki, 6 guzików, pióra, 20 igieł.
„ 230. Metalowa obrączka.
„ 231. Dewizka z dwoma medalionami.
„ 232. Książka do modlenia.
„ 233. Broszka z granatami (2 fotografie).
„ 234. Srebrna puszka z przykrywą i przyciskiem.
„ 235. Notatnik.
„ 236. Pugilares zielony 3 K 50 h.
„ 237. Torebka ciemna z chusteczką, różańcem, lusterkiem, pugilaresik 4 h.
„ 238. Pakunek z bielizną męską.
„ 239. Portmonetka mała 22 h.
„ 240. Peleryna gumowa.
„ 241. Książka do modlenia.
„ 242. Czarne boa.
„ 243. 4 kluczyki na kółku.
„ 244. Pugilares żółty 30 h.
„ 245. Pugilares i karta zastawnicza Banku hip. Nr. 16774 na zegarek damski.
„ 246. Sznurek korali.
„ 247. Kasetka skórzana z kliszami.
„ 248. Portmonetka 50 h, medalik, kolczyk, mały kluczyk i posw. Maryi Studnickiej.
„ 249. Portmonetka 1 K 3 h.
„ 250. Torebka ręczna skórzana czerwona z chusteczką i monogramem Antonie.
„ 251. Nożyczki.
„ 252. Pugilares czarny 22 K 24 h.
„ 253. Pugilares 50 K z listem Mateusza Rodzika z Prokocima.
„ 254. Mały męski srebrny zegarek.
„ 255. Damski kryty zegarek srebrny.
„ 256. Zegarek niklowy z żółtym łańcuszkiem.
„ 257. 2 koronki.
„ 258. Książka do modlenia „Anioł stróż“.
„ 259. Pugileres 1 K 33 h.
„ 260. Pugilares 1 K 12 h.
„ 261. Obrączka ślubna z napisem Jadwiga 25/6 98.
„ 262. Pugilares stary 3 K 10 h.
„ 263. Zegarek mosiężny ze stalowym łańcuszkiem.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców.

1. Pies duży legawy z marką 931/03.
2. Żółty pies buldog z obrożą i marką Nr. 816/11.
3. Pies legawy żółty obcięte uszy i ogon.
4. Duży pies bronzowy.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału III a. Magistratu (Plac WW. Świętych L. 6 parter na lewo) w godzinach między 11 przed południem a 1 po popołudniu w przeciwnym razie przedmioty te po upływie jednego roku od daty niniejszego obwieszczenia wydane będą znalazcom do używania zaś po upływie 3 lat przejdą na wyłączną własność znalazców lub też sprzedane będą względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 62.763/911.
III a.

Kraków, dnia 14 lipca 1911 r.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu marcu 1911 **znaleziono** w Krakowie następujące **przedmioty**:

A. Złożono w tutejszej Kasie miejskiej.

Art. 174. Torebka żółta, trzy chusteczki z listami Czyżyłówney, pugilaresik 4 K 14 h.
„ 175. Pięć kluczy.
„ 176. Pierścionek złoty z popielatym kamieniem.
„ 177. Zegarek srebrny.
„ 178. Karta zastawnicza M. Kasy Oszczędności Nr. 6246.
„ 179. Parasol czarny.
„ 180. Kluczyk wertheimowski.
„ 181. Dziesięć pudełek z wyrobami dewocyjnemi.
„ 182. Zarękawek damski.
„ 183. Czarny jedwabny parasol ze srebrną rączką.
„ 184. Kuferek ceratowy z portfelem płóciennym, dwoma chusteczkami, mydlniczką, 17. recepis.
„ 185. Klucz.
„ 186. Kluczyk wertheimowski Nr. 6310 „W. G“.
„ 187. Srebrny pierścionek z turkusikiem i wisiorkiem.
„ 188. Klucz
„ 189. Zawiniątko z żakietem damskim, bluza damska, chustka na głowę, dwie spodnice.
„ 190. Portmonetka 20 h.
„ 191. Bucik damski.
„ 192. Rulon do aparatu fotograficznego.
„ 193. Kalosz męski.
„ 194. Pakiecik z koszulą i flaszki z płynem.
„ 195. Zarękawek czarny futrzany z chusteczką do nosa znaczoną „G“.
„ 196. Kluczyk uwiązany na skórce.
„ 197. Złoty kolczyk.
„ 198. Okulary, dwie notatki „Józef Cieśla i Szymon Woźniak“.
„ 199. Siedem kluczyków wertheimowskich na kółku.
„ 200. Kluczyk wertheimowski na kółku.
„ 201. Papierośnica skórkowa czarna z 8 papierosami.
„ 482. Dwie dziesięciokoronówki złote
„ 202. Koperta bez adresu z 4 losami saskiej loteryi Nr. 36742, 80315, 80328, 82433 z listą ciągnień L. 14222.
„ 203. Zegarek złoty damski.
„ 204. Obcęgi.
„ 205. Zarękawek z rękawiczkami.
„ 206. Srebrna broszka z kamykami.
„ 207. Torebka damska z małym pugilaresikiem 88 hal., 1 fen., 1 kop. i chusteczką.
„ 208. Pasek niciany czarny.
„ 209. Torba z przyborami i przyrządami do zakładania elektryczności.
„ 210. Piłka nożna.
„ 266. Żakiet czarny.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców.

1. Pies duży z krótkim ogonem, bronzowy, z kagańcem i marką Nr. 2754.
2. Pies duży bronzowy.
3. Pies duży młody, żółty.
4. Pies biały młody foxterier.

5. Młody czarny pudel.
6. Pięć kluczyków na kółku od kasy wertheimowskiej.
7. Zarękawek damski o długim włosie.
8. Legitymacya kolejowa M. Dutkowej ze Stanisławowa.

C. Przedmioty zakwestyonowane przez organa c. k. Dyrekcyi Policyi.

Art. 209. Zarzutka.

„ 213. Ośm sztuk białych kołnierzyków męskich, sześć par mankietów, 1/4 kg. cukru mielonego, jeden kapelusz czarny męski, 10 dkg. herbaty, 1/8 klg. kawy palonej, jedna paczka cykoryi, 1 kg. topionej słoniny, cztery książki p. t.: „maszyny parowe i koleje żelazne“, „Pan Tadeusz“, Werkzeugsmaschinen-Fabrik und Eisengiesserei“ 1 Przewodnik dla kowali, oraz kartkę korespondencyjną adresowaną „Józef Pawłowski, ślusarz maszynowy w Sułkowicach koło Izdebnik.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału III a. Magistratu (Plac WW. Świętych L. 6 parter) w godzinach między 11 przed południem, a 1 po południu, w przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania zaś po upływie trzech lat, przejdą na wyłączną własność znalazców, lub też sprzedane będą względnie przechowane na fundusz ubogich miejscowych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 62.896/911.
III a.

Kraków, dnia 1 lipca 1911 r.

OBWIESZCZENIE.

C. k. Namiestnictwo we Lwowie, reskryptem z dnia 14 czerwca 1911 r. L. XV. b. 4067/11 na podstawie § 106 ustawy przemysłowej z dnia 5 lutego 1907 Dz. p. p. Nr. 26 po wysłuchaniu Izby handlowej i przemysłowej we Lwowie, Brodach i Krakowie, oraz powiatowych Związków stowarzyszeń przemysłowych zezwoliło na utworzenie **zawodowego stowarzyszenia przemysłowego samoistnych eksporterów (kupców) nierogacizny** w Galicyi i w Wielkiem Księstwie Krakowskiem, opartego na postanowieniach VII rozdziału ordynacyi przemysłowej z siedzibą we Lwowie.

Stowarzyszenie to ma obejmować wszystkie osoby, które w gminach Galicyi Wielkiego Księstwa Krakowskiego uprawnione są do wykonywania samoistnie lub jako dzierżawcy eksportowego handlu nierogacizną, jak również i te osoby, które mają uprawnienie do wykonywania handlu nierogacizną wogóle i opłacają od tego handlu bezpośredni podatek zarobkowy w wysokości co najmniej 42 K rocznie.

Zarazem c. k. Namiestnictwo zaznaczyło, że nadzór nad tem Stowarzyszeniem ma wykonywać Magistrat stoł. król. miasta Lwowa jako Władza przemysłowa w siedzibie stowarzyszenia (§ 127 al. 1 ord. przem.).

Równocześnie c. k. Namiestnictwo zatwierdziło statut zawodowego stowarzyszenia przemysłowego samoistnych eksporterów (kupców) nierogacizny w Galicyi i w Wielkiem Księstwie Krakowskiem i nadesłało Magistratowi król. stoł. miasta Lwowa 2 egzemplarze tegoż statutu, zaopatrzonego klauzulą zatwierdzającą, z których jeden egzemplarz statutu zachowany ma być w aktach Magistratu, do użytku przy wykonywaniu nadzoru nad stowarzyszeniem po myśli § 127 ustawy z dnia 6 lutego 1907 Dz. p. p. Nr. 26, drugi zaś egzemplarz statutu ma być udzielony Komitetowi proponentów wymienionego stowarzyszenia i oznajmiło, że w § 23 statutu wykreślono ustęp 4 co do składu wydziału pod względem wyznaniowym jako zbędny ze względu na to, że handel nierogacizną pozostaje dotychczas w rękach kupców chrześciańskich, oraz, że inne poprawki przez c. k. Namiestnictwo w statucie uskutecznione nie mają istotnego znaczenia.

Od tej decyzyi c. k. Namiestnictwa wolno wnieść rekurs do c. k. Ministerstwa handlu, który podać należy do c. k. Namiestnictwa w ciągu 4 tygodni, licząc od dnia następującego po dniu doręczenia.

Po prawomocności powyższego orzeczenia organizacyjnego zwoła Magistrat król. stoł. miasta Lwowa po myśli § 119 a. ord. przem. pierwsze konstytuujące zgromadzenie stowarzyszenia, celem wyboru przełożeństwa.

Powyższe orzeczenie organizacyjne c. k. Namiestnictwa we Lwowie podaje się niniejszem do publicznej wiadomości.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Mianowania urzędników i służby miejskiej.

Pan **Bolesław Ludwik** 2-imion **Malecki** dotyczas inspektor ogrodów m. w IX. kl. rangi został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 24 kwietnia 1911 r. do L. Prez 296/911 na zasadzie uchwały pełnej Rady miejskiej, powziętej na posiedzeniu w dniu 6 kwietnia 1911 r. **inspektorem ogrodów miejskich w VIII. kl.** rangi z płacą roczną 3600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 1.104 koron, prawem do 2 pięcioleci i 1 trzechlecia po 400 koron rocznie oraz prawem do mieszkania w naturze (LM: 40816/911 Prez.).

Pan **Bobowski Władysław** dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratn z dnia 8 czerwca 1911 r. do L. Prez. 623/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 61902/911 Prez.).

Pan **Buczyński Aleksander Mateusz** (2-ga imion) dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 28 czerwca 1911 do L. Prez. 674/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911, **komisarzem targowym** Magistratu miasta Krakowa w **X. kl.** rangi z płacą roczną drugiego stopnia t. j. 2400 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do dalszych 2 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor.,

rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, oraz do dodatku funkcyjnego nie wliczalnego do emerytury w kwocie 240 kor. rocznie tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej i na czas pełnienia tej służby w komisaryacie targowym. (LM: 66743/911 Prez.).

Pan **Ciesielski Maryan** dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 621/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 61900/911 Prez.).

Pan **Cygnarowicz Zygmunt Józef** (2-ga im.) dotychczas praktykant manipulacyjny Magistatu został zamianowany dekretem Prezydyum z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 626/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 61905/911 Prez.).

Pan **Dach Włodzimierz Paweł** (2-ga im.) dotychczas młodszy oficyał egzekucyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 616/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 73281/911 Prez.).

Pan **Dembowski Bolesław** dotychczas młodszy oficyał egzekucyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwcą 1911 do L. Prez. 617/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 61796/911 Prez.).

Pan **Filipek Stanisław Floryan** (2-ga im.) dotychczas asystent rachunkowy Zarządu wodoc. miej. został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 27 czerwca 1911 do L. Prez. 686/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **młodszym adjunktem rach. Zarządu wodociągu miej. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 68929/911 Prez.).

Pan **Göllner Rudolf** dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 r. na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 61897/911 Prez.).

Pan **Eugeniusz Franciszek** (2-ga im.) **Kluczyński**, dotychczas asystent weterynaryi został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 21 kwietnia 1911 do L. Prez. 313/911 **weterynarzem miej. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 koron po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 45634/911 Prez.).

Pan **Jan Gothard** (2-ga im.) **Kramarski**, dotychczas funkcyonaryusz techniczny Budownictwa miejskiego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 17 czerwca 1911 do L. Prez. 668/910 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **nadetatowym adjunktem manipulacyjno technicznym Budownictwa miejskiego w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie oraz do dodatku budowlanego nie wliczalnego do emerytury w kwocie 400 kor. rocznie, tudzież do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 67036/911 Prez.).

Pan **Kurnatowski Witołd Władysław** (2-ga imion), dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 624/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dnia 15 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 kor., oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi. (LM: 61903/911 Prez.).

Pan **Kwapniewski Tadeusz Stanisław** (2-ga im.) dotychczas asystent m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 400/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **młodszym adjunktem m. Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 59628/911 Prez.).

Pan **Maryan Ludwik** (2-ga im.) **Kwieciński**, dotychczas adjunkt techniczny zakładu czyszczenia miasta został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 25 kwietnia 1911 do L. Prez. 73/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla mtasta Krakowa **nadetatowym inżynierem mechanikiem Budownictwa m. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku budowla-

nego nie wliczalnego do emerytury w kwocie 400 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 40810/911 Prez.).

Pan **Lachowicz Adam Jan** (2-ga im.), dotychczas młodszy oficyał egzekucyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 r. do L. Prez. 620/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61899/911 Prez.).

Pan **Matejko Bronisław Jan Cyryl Metody** (4-ga im.) dotychczas praktykant manipulacyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L Prez 627/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor, kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61906/911 Prez.).

Pan Inż. **Eugeniusz Menasché Marek** recte Ignacy dotychczas funkcyonaryusz techniczny Budownictwa miej. został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 czerwca 1911 do L. Prez. 662/1910 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **prowizorycznym adjunktem Budownictwa miej. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., i do niewliczalnego do emerytury dodatku budowlanego w kwocie 400 kor rocznie pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 57011/911 Prez.).

Pan **Michalski Tomasz Piotr** (2-ga im.) dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 625/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 31904/911 Prez.).

Pan Inżynier **Zdzisław Jan** (2-ga im.) **Miedniak**, dotychczas prowizoryczny praktykant Budownictwa miejskiego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 6 czerwca 1911 do L Prez. 343/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **adjunktem Budownictwa miej. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi oraz z dodatkiem budowlanym nie wliczalnym do emerytury w kwocie 400 kor. rocznie i pod warunkami wymienionymi w dekrecie. (LM: 67038/911 Prez.).

Pan **Stefan Nodzeński**, dotychczas funkcyonaryusz miejskiej Izby obrachunkowej zamianowany został z dniem 1 maja 1911 r. dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 27 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 177 ex 1911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **młodszym adjunktem miejskiej Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor, kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 46607/911 Prez.).

Pan **Obrubański Leon**, dotychczas młodszy oficyał egzekucyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 614/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61814/911 Prez.).

Pan **Porębski Józef Henryk** (2-ga im.) dotychczas asystent m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistretu z dnia 4 maja 1911 r. do L. Prez 404/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **młodszym adjunktem m. Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 59304/911 Prez.).

Pan **Ptaszkowski Kazimierz Józef** (2-ga im.), dotychczas młodszy oficyał egzekucyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 r. do L. Prez. 628/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 61907/911 Prez).

Pan **Rajtar Ludwik**, dotychczas asystent miejskiej Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 r. do L. Prez. 401/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **młodszym adjunktem m. Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz prawem do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 59627/911 Prez.).

Pan **Franciszek Józef** (2-ga im.) **Russer**, dotychczas funkcyonaryusz techniczny Bud. miej. został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 17 czerwca 1911 r. do L. Prez 669/910 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **adjunktem manipulacyjnym technicznym Budownictwa m. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzech-

leci po 200 kor. rocznie, oraz do dodatku budowlanego niewliczalnego do emerytury w kwocie 400 kor. rocznie, tudzież do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 67034/911 Prez.).

Pan **Sarnecki Kazimierz,** dotychczas nadetatowy prowizoryczny kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 619/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do trzech trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61898/911 Prez.).

Pan **Scheirich Leon,** dotychczas pomocnik kancelaryjny zastępca komisarza obwodu IV., został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 14 lipca 1911 do L. Prez. 735/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi i pod warunkami w dekrecie wymienionymi z policzeniem lat służby od 28/X 1892do 31/III 1910 i od 1/IV 1910 do 30/IV 1911. (LM: 73311/911 Prez).

Pan **Seifert Tadeusz Benedykt** (2-ga im.), dotychczas asystent m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 407/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **młodszym adjunktem m. Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 59621/911 Prez.).

Pan **Marceli Jan** (2-ga im.) **Skibka,** dotychczas funkcyonaryusz techniczny Bud. m. Oddz. B. został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 czerwca 1911 do L. Prez. 673/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **nadetatowym adjunktem geom. Bud. miej. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do niewliczalnego do emerytury dodatku budowlanego w kwocie 400 kor. rocznie, oraz do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 67034/911 Prez.).

Pan **Sroczyński Ignacy,** dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 612/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie, których bieg liczy się od uzyskania przez nominata ostatniego trzechlecia w XI. kl. r. t j. od 20/VI 1909, oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61892/911 Prez.).

Pan **Stahl Stanisław Filip** (2-ga im), dotychczas funkc. techniczny Budownictwa miej. został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 22 czerwca 1911 do L. Prez. 666/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **adjunktem geometrą w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do niewliczalnego do emerytury dodatku budowlanego w kwocie 400 kor. rocznie oraz do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 68947/911 Prez.).

P. **Stolecki Kazimierz Leonard** (2-ga im.) dotychczas prow. ofic. egzekuc. Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 11 maja 1911 do L. Prez. 743/910 na zasadzie § 89 statutu dla miasta Krakowa oraz uchwały Rady miasta z dnia 16 marca 1911 r. przyznającej mu veniam aetatis z dniem 1 maja 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z przydzieleniem służbowem do pełnienia obowiązków archiwaryusza Budown. m. Oddz. B. z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 67037/911 Prez.).

Pan **Talarek Wojciech,** dotychczas młodszy oficyał egzekucyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 615/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do trzech trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61895/911 Prez.).

Pan **Überall Józef Antoni** (2-ga im.) dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 613/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 r. **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie, których bieg liczyć się będzie od uzyskania przez nominata 3 trzechlecia w XI kl. r. t. j. od dnia 1/II 1911 r, oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61893/911 Prez.).

Pan **Jakób Wachtel,** dotychczas oficyał Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 19 kwietnia 1911 do L. Prez. 674/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **oficyałem technicznym Budownictwa miej. w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor. oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie, których bieg liczyć się nominatowi będzie od dnia przysięgi służbowej złożonej w charakterze oficyała Magistratu t. j. od 2 czerwca 1909, tudzież z prawem do wliczalnego do emerytury dodatku

osobistego w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi i do dodatku budowlanego nie wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 400 kor. (LM: 40809/911 Prez.).

Pan **Waga Jan**, dotychczas asystent miej. Izby obrachunkowej, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 26 czerwca 1911 do L. Prez 689/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **młodszym adjunktem m. Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi, z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 68930/911 Prez.).

Pan **Waliczek Alfred Adam** (2-ga im.) dotychczas asystent m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 402/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **młodszym adjunktem m. Izby obrachunkowej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 59626/911 Prez.).

Pan **Zamorski Jan**, dotychczas kancelista Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 622/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 768 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61901/911 Prez.).

Pan **Ostrowski Stanisław**, dotychczas kandydat notaryalny został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 14 czerwca 1911 do L. Prez. 604/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem konceptowym Magistratu** z adjutum rocznem 1600 kor. (LM: 59201/911 Prez.).

Pan **Bartel Czesław**, dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 14 lipca 1911 do L. Prez. 736/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi i pod warunkami w dekrecie wymienionymi z policzeniem do emerytury czasu służby od 2/IX 1904 do 31 III 1910 i od 1/IV 1910 do 30/IV 1911. (LM: 73309 /911 Prez).

Pan **Borkowski Jan Kanty**, dotychczas nadetatowy prakt. manipulacyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez 631/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61910/911 Prez.)

Pan **Butryna Waleryan**, dotychczas praktykant manipulacyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 r. do L. Prez. 635/911 z dniem 1 maja 1911, **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 koron prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie, których bieg liczyć się będzie od 1/II 1911, oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 73282/911 Prez).

Pan **Dunikowski Franciszek Jan** (2-ga im.), dotychczas praktykant m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 27 czerwca 1911 do L. Prez. 690/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **asystentem miejskiej Izby obrachunkowej w XI. klasie** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor. oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 68925/911 Prez.)

Pan **Ekier Antoni**, dotychczas praktykant miejskiej Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 17 czerwca 1911 do L. Prez. 687/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **asystentem Zarządu wodociągowego** z przydzieleniem do m. Izby obrachunkowej **w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 68924/911 Prez.).

Pan **Kargol Leon**, dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 28 czerwca 1911 do L. Prez. 675/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911, **komisarzem targowym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor, kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi oraz do dodatku funkcyjnego nie wliczalnego do emerytury w kwocie 240 kor. rocznie a to tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej i na czas pełnienia służby w komisaryacie targowym. (LM: 66742/911 Prez.)

Pan **Karmowski Roch**, dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 634/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61913/911 Prez.).

Pan **Kowalski Józef Stanisław** (2-ga im), dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 28 czerwca 1911 do L. Prez. 676/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r., **komisarzem targowym Magistratu w Krakowie w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, wreszcie do dodatku funkcyjnego nie wliczalnego do emerytury w kwocie 240 kor. rocznie a to z tytułu wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej i na czas pełnienia tejże służby w komisaryacie targowym. (LM: 66741/911 Prez.).

Pan **Kozłowski Zdzisław,** dotychczas bibliotekarz miejskiego biura statystycznego został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 633/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor,, kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz prawem do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61912/911 Prez.).

Pan **Mól Tomasz,** dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu i zastępca komisarza Obwodu IV., został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 14 lipca 1911 do L. Prez. 737/811 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi i pod warunkami w dekrecie wymienionymi z policzeniem do emerytury czasu służby od 30/XI 1894 do 31/III 1910 i od 1/IV 1910 do 30 IV. 1911. (LM: 73310/911 Prez.).

Pan **Nitkowski Stanisław Klemens** (2-ga im) dotychczas praktykant manipulacyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 629/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 61908/911 Prez.).

Pan **Podworski Maryan Jan** (2-ga im.), dotychczas nadetatowy praktykant manipulacyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez. 632/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61911/911 Prez.).

Pan **Sikorski Ludwik Kazimierz** (2-ga im.), dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 27 czerwca 1911 do L. Prez. 677/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **nadetatowym komisarzem targowym** Magistratu m Krakowa **w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor, kwaterowem w rocznej kwocie 576 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, oraz do dodatku funkcyjnego nie wliczalnego do emerytury w kwocie 240 kor. rocznie a to tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej i na czas pełnienia tejże służby w komisaryacie targowym. (LM: 66740/911 Prez).

Pan **Srokowski Włodzimierz Jan Józef** (3-ga im.), dotychczas praktykant m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prazydyum Magistratu z dnia 26 czerwca 1911 do L. Prez. 688/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **asystentem m. Izby obrachunkowej w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 68928/911 Prez.).

Pan **Wilhelm Hieronim Maciej** (3-ga im.) **Winkler,** dotychczas funkcyonaryusz techniczny Budownictwa m. został zamianowany z dniem 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 19 kwietnia 1911 do L. Prez. 705/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **nadetatowym oficyałem technicznym Budownictwa m. w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor. kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku budowlanego nie wliczalnego do emerytury w rocznej kwocie 200 kor. i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 40822/911 Prez.).

Pan **Zaleski Stanisław Kazimierz** (2-ga im.), dotychczas współpracownik filii cieszyńskiego Tow. oszcz. i zaliczek został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 9 maja 1911 do L. Prez. 472/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **prowizorycznym asystentem miej. Izby obrachunkowej w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz z prawem do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 68926 /911 Prez.).

Pan **Ząbek Władysław Julian** (2-ga im.), dotychczas praktykant manipulacyjny Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 8 czerwca 1911 do L. Prez 630/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 15 kwietnia 1911 r. **asystentem kancelaryjnym Magistratu w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury

w kwocie 200 koron rocznie po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi. (LM: 61909/911 Prez.).

Pan **Gliński Michał**, dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 403/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa, z dniem 1 maja 1911 **praktykantem m. Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 koron rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59625/911 Prez.).

Pan **Hessel Roman**, dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L Prez. 398/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **praktykantem m. Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 koron rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59630/911 Prez.).

Pan **Kapturkiewicz Władysław**, dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez 412/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **praktykantem m. Izby obrachunkowej** z adjutum w kwocie 1500 kor. rocznie. (LM: 59616/911 Prez.).

Pan **Kiliński Zdzisław**, dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 406/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **praktykantem miejskiej Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM; 59622/911 Prez.).

Pan **Myszkowski Stefan**, dotychczas ukończony gimnazyalista został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 28 czerwca 1911 do L. Prez. 678/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem komisaryatu targowego** Magistratu miasta Krakowa z adjutum 1400 kor. rocznie, z dodatkiem funkcyjnym tytułem wynagrodzenia za pełnienie służby zewnętrznej w kwocie 240 kor. rocznie na czas pełnienia tejże służby w komisaryacie targowym oraz z tem, że nominat obowiązany jest w przeciągu dwóch lat od zaprzysiężenia złożyć przepisany egzamin wewnętrzny, i że posada ta będzie przynajmniej przez lat 2 prowizoryczną. (LM: 66739/911 Prez.).

Pan **Niedźwiedź Alojzy Ludwik** (2-ga im.) dotychczas pomocnik kancelaryjny miej Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 409/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **praktykantem m. Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 kor rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59319/911 Prez.).

Pan **Południowski Kazimierz Sergiusz** (2-ga im.), dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 405/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 r. **praktykantem miejskiej Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59623/911 Prez.

Pan **Rys Ignacy**, dotychczas pomocnik kancelaryjny m Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 399/911 na zasadzie §§ 56 i 88 statutu dla miasta Krakowa, z dniem 1 maja 1911 r. **praktykantem m. Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 koron rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi (LM: 59629/911 Prez.).

Pan **Szajna Maryan Stanisław** (2-ga im.), dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 4 maja 1911 do L. Prez. 408/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **praktykantem miejskiej Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59620/911 Prez.).

Pan **Wild Władysław Tytus** (2-ga im.), dotychczas pomocnik kancelaryjny miejskiej Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 411/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **praktykantem miej. Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59517/911 Prez.).

Pan **Woźny Konrad Adam** (2-ga im.), dotychczas pomocnik kancelaryjny m. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 maja 1911 do L. Prez. 410/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 maja 1911 **praktykantem m. Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 kor. rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 59618/911 Prez.)

Józef Sienkowski, dotychczas pompier I. kl. miej. Straży pożarnej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 r. do L. Prez. 69247/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa z dniem 1 kwietnia 1911 **starszym pompierem** m. Straży pożarnej z płacą roczną 1110 kor., prawem do 4 trzechleci po 70 kor. rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 kor. aż do czasu wystawienia budynku na mieszkanie dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48057/911 Prez).

Na podstawie uchwały Rady miejskiej z dnia 14 marca 1907 r. otrzymali:

1. **Jan Król**, sierżant m. Straży pożarnej, **pierwsze trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 26 czerwca 1911. (LM: 62081/911 Prez.).

2. **Franciszek Włodek**, pompier II. kl. m. Straży pożarnej, **pierwsze trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 26 czerwca 1911. (LM: 62078/911 Prez).

3. **Józef Lesiak**, woźny kancelaryjny Magistratu **piąte trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 16 maja 1911. (LM: 51146/911 Prez.).

4. **Franciszek Miodoński**, woźny kancelaryjny, **4-te trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 30 maja 1911 r. (LM: 51145/911 Prez.).

5. **Józef Rudnik**, polowy, **pierwsze trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 26 czerwca 1911 r. (LM: 62083/911 Prez.).

6. **Maciej Gałdyn**, fornal miej. Straży pożarnej, **trzecie trzechlecie** w kwocie 70 kor. rocznie od dnia 1 maja 1911. (LM: 51144/911 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (1 w kad. XVI.) **w dniu 28 czerwca 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.:
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **66.**

Radcy miejscy: Bujwid, Epstein, Guzikowski, Jarra, Jawornicki, Judkiewicz, Konopiński, Miedniak, Peltz, Peroś, Porębski, Dr. Starzewski Tadeusz, Wiceprezydent Szarski, Szatkowski, Dr. Tilles, Turski **(16)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Mowa Prezydenta miasta.

Stosownie do przyjętego zwyczaju, prezydent przedstawił sprawozdanie z czynności Rady w ubiegłym trzechleciu. Na czoło wysuwa się sprawa **utworzenia Wielkiego Krakowa**; przez to z gruntu zmieniły się warunki życia, administracyi i gospodarki miasta. Obecnie trzeba dążyć do utworzenia prawdziwego miasta na przyłączónych terytoryach; dążyć też należy **do przyłączenia Podgórza.** Rozpisano **konkurs na plany regulacyi** Wielkiego Krakowa; konkurs wypadł pomyślnie i administracya skorzysta z tego, aby stworzyć miasto nowe, łączące się wszakże harmonijnie ze starem, tak, aby odpowiadało swemu zadaniu duchowej stolicy Polski.

Nowela **do ustawy budowniczej** zmusiła zarząd miasta do utworzenia **funduszu** na dotrzebne nowe **roboty** bez obciążenia ludności; fundusz dochodzi do 3,000.000 kor. Miasto wykupiło **sieć kolei elektrycznej** w interesie rozwoju miasta; przedsiębiorstwo wzrasta szybko i pomyślnie i mimo zamierzonej budowy nowych linij nie obciąży znacznie budżetu miasta. Ze sprawą rozszerzenia tramwaju łączy się **kwestya mieszkaniowa;** gmina zakupując w ostatnich czasach większe terytorya, miała na celu ożywienie ruchu budowlanego i ułatwienie dostępu do nowych dzielnic. Wszystkie zakłady miejskie, jak **elektrownia, gazownia, rzeźnia,** rozwijają się pomyślnie i przynoszą coraz większy dochód gminie. Z powodu rozszerzenia miasta, przeprowadzono gruntowną **reorganizacyę administracyi** i pomnożono odpowiednio siły urzędnicze. Wkrótce otwarty będzie **nowy budynek** na pomieszczenie biur **magistratu.** Dokonano **reorganizacyi służby zdrowia** i wprowadzono w życie nowe zakłady sanitarne. Przeprowadzono także **organizacyę budownictwa,** urzędu **targowego,** straży **pożarnej** miejskiej, i wątpić nie można, że straż równie dzielnie będzie pełnić swoje obowiązki w rozszerzonem mieście, jak pełniła w starem.

Rada zajmowała się bardzo żywo sprawą **budowy szkół** w ostatniem trzechleciu; uchwalono na ten cel przeszło 1,600.000 koron; z tego 750.000 kor. na budowę w starem mieście, a 900.000 kor. w przyłączonych gminach. Dokonano reformy i nowej **organizacyi akcyzy;** ludność opłacać będzie należytości tylko od kilkunastu artykułów, a zarząd gminy dążyć będzie do zupełnego zniesienia nawet zreformowanej akcyzy.

Mowca dotknął ważnej sprawy **zabezpieczenia miasta przed powodzią,** przełożenia koryta Rudawy i skanalizowania miasta. Roboty w tym kierunku przybrały tak wielkie rozmiary, jakich dotąd nie widzieliśmy w całej erze autonomicznej. Rada nie szczędziła pieniędzy na **skanalizowanie miasta** w interesie zdrowia publicznego; wkrótce dzieło asanizacyi miasta będzie doprowadzone do końca przez zbudowanie ostatniego kanału w śródmieściu i na Małym Rynku. Dążymy do uzdrowienia nie tylko śródmieścia, ale i dalszych dzielnic za pomocą budowy kolektorów, które skanalizują i odwodnią grunta pofortyfikacyjne. Dzieło asanizacyi miasta wymaga wielkich wydatków milionowych; niezawodnie przy pomocy posłów uzyskamy subwencyę na ten cel, tak jak ją uzyskują inne miasta.

W roku zeszłym odbył się w Krakowie narodowy **obchód grunwaldzki;** z obchodem łączy się wspaniała ofiara pomnika królewskiego. Za parę lat obchodzić będziemy setną rocznicę powstania Rzeczypospolitej krakowskiej i na tę chwilę przygotowane będzie wydanie pomników prawa Rzeczypospolitej.

W sprawie **polityki gruntowej** wchodzi gmina w praktyczny okres. W najbliższym czasie przedłożone będą pełnej Radzie wnioski komisyi gruntowej o **sprzedaż tanich i dobrych parcel** z gruntów pofortyfikacyjnych; w ten sposób rozwinąć się może ruch budowlany i zapewnić ludności tańsze nowe mieszkania. Ruch budowlany w ostatnich dwóch latach był bardzo żywy; zadaniem gminy będzie jeszcze ruch ten ożywić przy pomocy funduszu mieszkaniowego na podstawie ustawy państwowej. Gmina **buduje domy dla swej służby i urzędników,** ale to wszystko jest drobnostką wobec rozmiarów klęski mieszkaniowej pojawiającej się nie tylko w Krakowie, ale także w innych miastach. Tylko na podstawie państwowego funduszu mieszkaniowego możemy podjąć na większą skalę akcyę dla złagodzenia klęski.

Założono **szkołę gospodarstwa domowego** dla kobiet. W tym kierunku praktycznym powinniśmy iść dalej i wytworzyć cały szereg szkół praktycznych dla mężczyzn i kobiet. W życie wejdzie szkoła szewska, zorganizowano kursa handlowe żeńskie, zapewniono kształcenie się dziewcząt w szkołach wydziałowych; ubolewać należy, że dotąd nie przekształcono szkoły św. Scholastyki na gimnazyum realne. Budujemy **zakład dla popierania rękodzieł i przemysłu, Muzeum narodowe** zbogaciło się wielu cennymi okazami i poczyniliśmy kroki o przeniesienie go na Wawel.

W sprawach **podniesienia przemysłu** gmina zrobiła wiele: przystąpiła do Banku przemysłowego jako akcyonaryusz z kwotą 400.000 kor., utworzyła komisyę dla popierania przemysłu, wprowadziła **fachowe szkoły uzupełniające** w miejsce dawnych ogólnych i ofiarowała grunt pod budowę domu **dla Izby rękodzielniczej.**

Na przyszłość czekają Radę wielkie zadania około dalszego przekształcenia Krakowa. Potrzebną jest reforma statutu miejskiego i ordynacyi wyborczej gminnej w interesie szerokich kół ludności. Materyał już przygotowano i niezawodnie nowa komisya przyjdzie przed pełną Radę ze swymi wnioskami. Kwestya mieszkaniowa będzie wymagała dalszej opieki ze strony Rady, bez narażenia gminy na ryzyko, przy pomocy państwa. Zadaniem najbliższym Rady będzie przeprowadzenie rokowań z wojskowością co do usunięcia pozostałych

jeszcze **fortyfikacyi** i wałów i **zniesienie rewersów demolacyjnych**. W Krakowie powinna też stanąć w najbliższym czasie **Akademia górnicza**; tego domaga się cała opinia publiczna Polski. Wobec rządu centralnego będziemy mieli różne postulaty inwestycyjne; Kraków jako forteca ponosi ofiary na rzecz państwa i dlatego ma prawo domagać się ze strony państwa pomocy na cele kulturalne i zdrowotne miasta. Na zakończenie mowca wzywa wszystkich współobywateli, Radę, zarząd miasta do wspólnej pracy dla świetności Krakowa (Oklaski).

Ślubowanie radzieckie.

Sekretarz rady odczytał rotę przyrzeczenia radzieckiego, a nowo wybrani radcy kolejno składali ślubowanie przez podanie ręki prezydentowi miasta.

Ślubowanie złożyli następujący radcy miejscy:

Bazes, Bialik, Biskupski, ks. Dr. Caputa, Czubryt, Czunko, Dattner, Dr Doboszyński, Drozdowski, Dudek, Dr. Fierich, Guzikowski, Kosobucki, Dr. Krongold, Dr. Krzetuski, Dr. Ignacy Landau, Dr. Rafał Landau, Maciołowski, Meus, Mikucki, Misiorowski, Muranyi, Dr. Julian Nowak, Stanisław Nowak, Pająk, Peltz, Romanowski, Dr. Rosenblatt, Wiceprezydent Sare, Schmelkes, Dr. Schneider, Schwarz, Sołtysik, Suski, Dr. Twaróg, Wachtel, Wajda, Wilczyński, Eks. hr. Wodzicki, Zbroja.

Pośmiertne wspomnienie.

Prezydent dr. Leo zabrał następnie głos i w serdecznych słowach poświęcił żałobne wspomnienie **ś. p. Ignacemu Petelenzowi**. Wspomniał o jego pracy zawodowej, o jego zasługach w różnych dziedzinach pracy publicznej i obywatelskiej. Jako długoletni poseł do parlamentu, był ś. p. zmarły wzorem obywatela, oddanego całem sercem miastu, które mandatem go obdarzyło. Radcą miejskim był kilka zaledwie lat, ale każdej sprawie m. Krakowa ś. p. Petelenz, z niezwykłem oddawał się poświęceniem, był rzecznikiem całego szeregu kwestyj miasto nasze obchodzących. Człowiek pełen zacności, nie żywiący do nikogo uczucia nienawiści, odszedł od nas, pozostawiając najlepszą po sobie pamięć. (Radcy wysłuchali przemówienia prezydenta powstawszy z miejsc).

Urlopy.

Rada miasta udzieliła następującym radcom miejskim urlopów:

Pp. Dattner 6 tygodni.
Tilles 3 miesiące.
Maywalt 4 tygodnie.
Miedniak 4 tygodnie
Dr. Tadeusz Starzewski 4 tygodnie.
Peltz 5 tygodni.
Jarra 2 miesiące.
Jawornicki 6 tygodni.
Klemensiewicz 1 miesiąc.
Hałatkiewicz 6 tygodni.
Dr. Meisels 6 tygodni.
Dr. Gertler 5 tygodni.
Suski 6 tygodni.
Judkiewicz 6 tygodni.

Podziękowanie prezydyum miasta Krakowa.

Prezydent Dr. Leo podał do wiadomości Rady, że przesłał imieniem Rady gratulacye nowo wybranemu prezydentowi m. Lwowa, który w odpowiedzi nadesłał następujący telegram:

„Szanownej reprezentacyi przesławnego miasta Krakowa i J. W. prezydentowi dr. Leo serdecznie dziękuję za wielce łaskawe życzenia i czerpać z nich będę otuchę w pracy na stanowisku prezydenta Lwowa w przekonaniu, że działalność kulturalna i ekonomiczna obu głównych miast Lwowa i Krakowa zawsze iść będzie po jednej linii dla dobra tych miast, kraju i narodu.

Prezydent *Józef Neuman*.

Również nadesłał podziękowanie za przesłane życzenia wiceprezydent m. Lwowa **Leonard Stahl**.

Sprawa r. m. Dra Doboszyńskiego.

Prezydent Dr. Leo zawiadomił Radę, że r. m. Dr. Doboszyński nadesłał następujące pismo:

Świetna Rado! Przeciw kandydaturze mojej na posła do Rady państwa podnieśli moi przeciwnicy polityczni zarzuty czci mojej uwłaszczające, powołując się w tym względzie na wyrok sądu obwodowego w Rzeszowie z dnia 26 stycznia 1907, którym Deschamps de Boishebert i dr. Jakób Goldberg częścią zasądzeni częścią uwolnieni zostali. Uzasadniając swoje orzeczenie o uwolnieniu dra Goldberga od kilku punktów oskarżenia przezemnie wniesionego, uznał trybunał, że dowód prawdy na niektóre twierdzenia udał się oskarżonemu, co moi przeciwnicy przedstawili jako orzeczenie sądowe na mnie wydane, a mnie piętnujące.

Z powodu zarzutów czynionych mi przez p. Deschamps de Boishebert byłem sądzony, a mianowicie:

1) przez Izbę radną sądu krakowskiego, która uchwałą z dnia 27 czerwca 1903 Vr. 2.406/3/18 skargę subsydyarną Boisheberta na tle tych samych zarzutów osnutą odrzuciła, uznając zarzuty za bezzasadne;

2) przez Koło polskie, które jednomyślnie powziętą uchwałą z dnia 30 maja 1906 orzekło, że w postępowaniu mojem z p. Deschamps de Boishebert nie było nic takiego, coby stanowisku mojemu poselskiemu uwłaczało, a rozpatrywało Koło te same zarzuty, które były przedmiotem rozprawy rzeszowskiej;

3) przez sądy cywilne, które wszystkie spory wytoczone mi przez pp. de Boishebert i dra Goldberga na moją korzyść rozstrzygnęły.

Wyrok rzeszowski, o ile uznał zarzuty czynione mi przez dra Goldberga za podstawne, stracił swą treść wewnętrzną przez to, że p. dr. Goldberg uznał sam bezpodstawność swoich zarzutów i je cofnął, opublikowawszy odnośną deklaracyę swoją.

Z powołanych tu rozstrzygnięć, oraz z deklaracyi dra Goldberga, a nie mniej z wyroku rzeszowskiego, którym obydwaj oskarżeni za długi szereg czynionych mi zarzutów zasądzeni byli, wykazuje się bezpodstawność wszystkich czynionych mi zarzutów. Nie jest to widoczne dla osób, które całokształtu sprawy nie znają, a

czytały złośliwie wykrojone i rozpowszechnione wyjątki wyroku rzeszowskiego.

Ponieważ agitacyą na tle wyroku rzeszowskiego rozwiniętą dotknięte być może także stanowisko moje jako radcy miejskiego, przeto upraszam i wnoszę: Świetna Rada raczy oddać rozpatrzenie zarzutów, okazujących się z załączonej tu odezwy „Naprzodu“ i artykułu „Rzeczypospolitej“, komisyi w tym celu wybranej.

Dr. Adam Doboszyński.

R. m. Daszyński sprzeciwia się temu, aby Rada sprawą tą się zajmowała. Zdaniem mowcy jestto już „res iudicata“.

R. m. Klemensiewicz odpowiada na wywody r. m. Daszyńskiego. Nie p. Doboszyński został zasądzony, ale pp. Boishebert i Goldberg.

R. m. Dr. Gertler uważa za rzecz niewłaściwą że p. Daszyński na pełnej Radzie wchodzi w meritum sprawy. Na żądanie jednego z naszych kolegów jest naszym obowiązkiem powołać komisyę, którąby rozpatrzyła jego sprawę.

R. m. Dr. Gross również nie zgadza się z wywodami p. Daszyńskiego. Mowca uważa za rzecz słuszną aby sprawę, która nie jest jeszcze „res iudicata“, osobna komisya rozpatrzyła. Należałoby do komisyi tej jednak powołać sędziów i to możliwie z poza Rady.

R. m. Daszyński polemizuje z wywodami dra Grossa i zgłasza wniosek formalny, aby załatwienie propozycyi dra Doboszyńskiego odroczyć do wydania wyroku w jego sprawie przez radę dyscyplinarną Izby adwokackiej.

Prezydent Dr. Leo oświadcza, że zabiera w tej sprawie głos, bo uważa, iż jest obowiązkiem Rady wyjaśnić stosunek swój do jednego z radców miejskich, przeciwko któremu podniesiono tak ciężkie zarzuty. Ubolewać przytem należy, że wyrok, wydany przed czterema laty, teraz dopiero posłużył pewnym stronnictwom do zaatakowania jednego z członków Rady. Jest obowiązkiem Rady komisyę wybrać, zwłaszcza, że Dr. Doboszyński został ponownie członkiem Rady wybrany, zarzutami podniesionymi przeciw niemu szachuje się tedy nie tylko honor jednostki, ale i honor reprezentacyi gminy (Oklaski).

W głosowaniu wniosek r. m. Daszyńskiego upadł, poczem Rada uchwaliła w myśl prośby dra Doboszyńskiego wybrać dla jego sprawy komisyę.

Prezydent zawiadamia, że projekt co do wyboru komisyi przedstawi na najbliższym posiedzeniu Rady.

Krwawe wybory w Drohobyczu.

Wicepr. Sare zabrał następnie głos i wskazał na krwawe zajścia w Drohobyczu, które głośne wywołało echo w całem społeczeństwie. Straciło tam życie lub uległo kalectwu kilkadziesiąt osób.

Mowca zgłasza następujący nagły wniosek prezydyum miasta:

1) Wyrazić na ręce burmistrza m. Drohobycza głębokie współczucie dla pozostałych rodzin i całego miasta.

2) Przesłać na ręce Komitetu, kwotę 1000 koron jako doraźny zasiłek dla najbardziej potrzebujących.

3) Przyznać na ten cel kredyt dodatkowy w wysokości 1000 kor. do dz. XIV. nieprzewidziane b. 1911 (LM: VI c. 417/911).

R. m. Dr. Gross proponuje, aby dodać słowo wyraża: „ubolewanie“.

R. m. Daszyński porusza sprawę zachowania się wojska i policyi przy wyborach.

Wniosek prezydyum z dodatkiem r. m. Dra Grossa uchwalono.

Rewizya w lokalu wyborczym.

R. m. Bandrowski wskazuje na zajście, jakie miało miejsce w dniu wyboru ściślejszego w okręgu Nowy Świat-Stradom. Mianowicie na podstawie doniesienia władze wtargnęły do lokalu wyborczego i w towarzystwie niepowołanych jednostek odbyły tam rewizyę. Było to bezprawiem, dokonanem w biały dzień. Rzecz może mieć następstwa, przedstawia bowiem dziwne stanowisko władz w czasie wyborów. Dlatego mowca zapytuje, jak p. prezydent się na to zapatruje i co zamierza uczynić, aby wyborcy od tego rodzaju bezprawi byli uwolnieni.

Prezydent Dr. Leo oświadcza, że akcyę policyi podczas ostatnich wyborów uważa za bardzo niebezpieczny precedens pod względem politycznym, który ewentualnie powtórzyć się może i zemścić na kandydatach tego stronnictwa, które obecnie tę akcyę spowodowało. Należałoby tedy ze stanowiska zasadniczego wystąpić przeciw temu, aby policya wkraczała do lokalu wyborczego i ubezwładniała akcyę danego kandydata. Raz krok taki mógłby być uzasadniony, dziesięć jednak razy nie. Należy więc rzecz rozpatrzeć bezstronnie z punktu politycznych interesów ogółu. Prezydent przyrzeka się postarać, aby takie powstrzymywanie obywateli w akcyi wyborczej się nie powtórzyło, bo jest to niezgodne z duchem konstytucyi i wolnością obywatelską.

R. m. Daszyński interpeluje o dokonanie tej rewizyi, ale z innego stanowiska. Rewizyę zarządził prokurator Doliński na podstawie doniesienia karnego, że w biurze w pałacu Spiskim znajdują się nie wyborcy, ale hyeny

Prezydent Dr. Leo oświadcza, że w jednej sekcyi, jak stwierdził wobec prezydenta komisarz wyborczy, wyłapano przeszło sto „hyen“, z których zaledwie dziesięciu głosowało na dra Doboszyńskiego, a a przeszło 90 na dra Marka.

Program finansowy.

R. m. Dr. Rosenblatt domaga się, aby prezydent polecił dla oryentacyi Rady wypracować program finansowy, którychy wyjaśnił trzy kwestye: 1) co dłużni jesteśmy; 2) co za to mamy t. j. na jakie cele inwestycyjne wydatki poniesiono; 3) jakie wydatki nas czekają?

Prezydent Dr. Leo oświadcya, że pierwsze dwie sprawy znane są z zamknięć rachunkowych; — co do trzeciej, to przedłoży ją sekcyi skarbowej.

Nieporządki w parku Jordana.

R. m Iglicki wskazuje na ogromne nieporządki w parku dra Jordana, spowodowane rażącym wprost niedozorem. Prawdopodobnie nikogo z magistratu park ten nic nie obchodzi. Cykliści jeżdżą sobie po parku i przewracają ludzi. Mowca domaga się energicznych zarządzeń w tym kierunku.

Prezydent konstatuje, że jest tam 3 dozorców i 1 policyant — przyrzeka jednak sprawą się tą zająć. (LM: 65853/911 I a).

Wybór sekcyj i komisyj.

Przewodniczący prezydent Dr. Leo zawiadamia, że dziś odbędzie się wybór części komisyj, dalszy ciąg wyboru do reszty Komisyi przyjdzie na następne posiedzenie. Na skrutatorów powołuje prezydent r. m. dra Gertlera i dra Krzetuskiego.

R. m. Dębicki prosi o przydzielenie go do Sekcyi I. gdzie dotąd pracował.

R. m. Wolny prosi o przydzielenie również do Sekcyi I.

R. m. Dąbrowski prosi o powołanie go do komisyi drogowo-kanałowej.

R. m. Schwarz prosi o przydzielenie do S. II.

R. m. Maciołowski wnosi o odroczenie wyboru do następnego posiedzenia, obecnie zaś domaga się wyboru komisyi matki z 5 członków.

Za przeprowadzeniem wyborów do Sekcyi i Komisyj przemawiali r. m. Dr. Wasung i Dr. Julian Nowak.

W głosowaniu wniosek r. m. Maciołowskiego upadł.

Przystąpiono do głosowania nad składem wszystkich Sekcyj i Komisyj w ten sposób, że sekretarz rady odczytywał kolejno nazwiska obecnych radców miejskich a ci składali do urny swe propozycye co do składu. W głosowaniu wzięło udział 58 radców.

Wybrani zostali następujący radcy do poszczególnych Sekcyj i Komisyj:

Sekcya ekonomiczna: Bazes, Beringer, Czunko, Dąbrowski, Domański, Dudek, Guzikowski, Iglicki, Judkiewicz, Kosobucki, Landau Ignacy, Maywalt, Merz, Meus, Misiorowski, Peltz, Peroś, Ritterman, Romanowski, Turski, Twaróg, Wilczyński.

Sekcya skarbowa: Birnbaum, Biskupski, Dattner, Dębicki, Doboszyński, Federowicz, Gross, Heuman, Krzetuski, Meisels, Mikucki, Ponikło, Szatkowski, Wachtel, Wolny, Wodzicki.

Sekcya prawnicza: Fierich, Gertler, Hałatkiewicz, Jarra, Klemensiewicz, Landau Rafał, Muranyi, Rosenblatt, Schwarz, dr. Starzewski Tadeusz, dr. Starzewski Maryan.

Sekcya szkólna: Bandrowski, Bialik, Bujwid, ks. Caputa, Daszyński, Drozdowski, Jawornicki, Konopiński, Lustgarten, Maciołowski, dr. Julian Nowak, Stanisław Nowak, Pająk, Porębski, Schneider, Suski, Tilles, Wajda, Wasung.

Sekcya wojskowa i dobroczynna: Czubryt, Epstein, Godzicki, Guńkiewicz, Krongold, Margulies, Miedniak, Pareński, Schmelkes, Sołtysik, Zbroja.

Komisya administracyjna: Beringer, Bialik, Doboszyński, Domański, Guńkiewicz, Heuman, Judkiewicz, Ponikło, dr. Nowak Julian, Romanowski, Wachtel, Wajda, Wasung, Wolny.

Komisya aprowizacyjna: Bandrowski, Beringer, Bialik, Biskupski, Bujwid, Daszyński, Dąbrowski, Dębicki, Hałatkiewicz, Jarra, Kosobucki, Landau Ignacy, Landau Rafał, Merz, Miedniak, Mikucki, Nowak Stanisław, Ponikło, Porębski, Ritterman, Schneider, Starzewski Maryan, Suski, Wajda, Wasung, Wolny.

Komisya archiwalna: Dębicki, Domański, Fierich, Hałatkiewicz, Ponikło, Rosenblatt.

Komisya dyscyplinarna: Bazes, Biskupski, Klemensiewicz, Krzetuski, Turski, z magistratu I wiceprezydent i st. radcy magistratu dr. Schlichting i dr. Zaczek.

Komisya emerytalna: Biskupski, Krzetuski, Starzewski Maryan, Szatkowski.

Komisya drogowo-kanałowa: Beringer, Czunko, Dębicki, Domański, Godzicki, Guzikowski, Judkiewicz, Kosobucki, Maywalt, Merz, Peroś, Ritterman, Romanowski, Schneider, Turski, Twaróg.

Komisya gazowo-elektryczna: Bandrowski, Bazes, Beringer, Biskupski, Bujwid, Dattner, Dębicki, Domański, Epstein, Federowicz, Godzicki, Guńkiewicz, Jarra, Jawornicki, Judkiewicz, Kosobucki, Maywalt, Ritterman, Starzewski Maryan, Szatkowski, Twaróg, Wachtel, Turski.

Komisya gruntowa: Beringer, ks. Caputa, Dąbrowski, Federowicz, Gross, Guńkiewicz, Judkiewicz, Kosobucki, Krzetuski, Landau Ignacy, Maywalt, Merz, Meus, Nowak Julian, Peroś, Porębski, Szatkowski, Turski, Twarug, Wasung.

Komisya dla rozszerzenia granic Krakowa: Bazes, Beringer, Bialik, Dattner, Daszyński, Dąbrowski, Dębicki, Doboszyński, Federowicz, Gertler, Guńkiewicz, Hałatkiewicz, Iglicki, Jarra, Kosobucki, Landau Ignacy, Margulies, Meisels, Miedniak, Peroś, Starzewski Maryan, Suski, Tilles, Wolny.

Komisya inwestycyjna: Bandrowski, Bazes, Beringer, Bialik, Bujwid, ks. Caputa, Daszyński, Dattner, Dąbrowski, Dębicki, Doboszyński, Domański, Epstein, Federowicz, Gertler, Iglicki, Jarra, Judkiewicz, Kosobucki, Krzetnski, Landau Ignacy, Landau Rafał, Margulies, Meisels, Merz, Muranyi, Pareński, Porębski, Ritterman, Schneider, Turski, Wachtel, Wajda, Wasung.

Komisya kanałów wodnych spławnych: Bandrowski, Beringer, Bujwid, Dattner, Daszyński, Dąbrowski, Doboszyński, Federowicz, Gertler, Judkiewicz, Merz, Meus, Ponikło, Peroś, Schmelkes, Starzewski Maryan, Szatkowski, Tilles, Turski, Wachtel.

Komisya mieszkaniowa: Bazes, Beringer, Bialik, Biskupski, Bujwid, ks. Caputa, Dattner, Dąbrowski, Gross, Guzikowski, Hałatkiewicz, Kosobucki, Krzetuski, Landau Ignacy, Landau Rafał, Maywalt, Meisels, Merz, Meus, Nowak Stanisław, Pająk, Peroś, Ponikło, Szatkowski, Twaróg, Wasung.

Komisya Muzeum przemysłowego: Bandrowski, Beringer, Judkiewicz, Kosobucki, Maywalt, Nowak Julian.

Komisya dla popierania przemysłu fabrycznego: Bandrowski, Krzetuski, Maywalt, Merz, Muranyi, Sare.

Komisya plantacyjna: Bujwid, Dąbrowski, Dębicki, Domański, Iglicki, Jawornicki, Judkiewicz, Konopiński, Krongold, Meus, Miedniak, Nowak Stanisław, Ponikło, Schwarz, Sołtysik, Wachtel.

Komisya rekursowa: Beringer, Czunko, Fierich, Guńkiewicz, Guzikowski, Krzetuski, Maywalt, Merz, Meus, Pająk, Peltz, Peroś, Ritterman, Romanowski, Rosenblatt, Tilles, Turski, Wasung, Wilczyński.

Komisya teatralna: Szatkowski, Wasung.

Komisya wodociągowa: Bandrowski, Beringer, Birnbaum, Bujwid, Czunko, Dąbrowski, Doboszyński, Federowicz, Godzicki, Jarra, Kosobucki, Krongold, Lustgarten, Maywalt, Margulies, Miedniak, Muranyi,

Pareński, Ponikło, Ritterman, Rosenblatt, Schneider, Suski, Turski, Twaróg, Wajda, Wolny, Zbroja.

Reszta głosów rozstrzelonych.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $8^1/_2$ wieczór.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 3 lipca 1911 r.

Sekcya ukonstytuowała się, wybierając przewodniczącym r. m. Beringera, a zastępcami przewodniczącego r. m. Dra Domańskiego i Turskiego. Następnie wybrała Sekcya z łona swego **dziewięć komisyj sekcyjnych** i postanowiła wypracować dla nich **regulamin** czynności, któryby określał bliżej stosunek Komisyj do samej Sekcyi.

Przystąpiwszy do porządku dziennego, obradowała Sekcya nad wyznaczeniem **linii regulacyjnej** ulicy Zwierzynieckiej i linii regulacyjnej dla części gruntów, położonych obok drogi, biegnącej wzdłuż budującego się nowego dworca towarowego. W dalszym ciągu zatwierdziła Sekcya **linię regulacyjną** dla ulicy Krupniczej i Dolnych Młynów, tudzież zmianę linii regulacyjnej dla drogi bulwarowej nad Wisłą około ul. Dajwór, wreszcie linię regulacyjną dla narożnika u zbiegu ulicy Krakowskiej i placu Wolnica.

W końcu uchwaliła Sekcya wniosek Magistratu w sprawie projektowanych **adaptacyj w gmachu Starego teatru.**

II. Posiedzenie w dniu 5 lipca 1911 r.

Sekcya zatwierdziła **linie regulacyjne** ulicy Zwierzynieckiej obustronnie na długości od ulicy Straszewskiego do ul. Małej. Następnie uchwaliła przedłożyć Radzie miasta wnioski w sprawie **otwarcia ulicy** w miejsce istniejącej drogi równoległej obok **stacyi zestawczej** w Krowodrzy, zatwierdziła linię regulacyjną dla dawnej drogi prowadzącej do Prądnika Białego.

Sekcya uchwaliła odstąpić grunt gminny w dzielnicy XI. Dębniki **komitetowi ochron dla małych dzieci,** dalej zatwierdziła **plany na przebudowę** budynku **dawnej elektrowni teatru miejskiego,** wreszcie uchwaliła **nabyć na własność** gminy drewniany **budynek po dioramie** grunwaldzkiej przenieść go tymczasowo na dziedziniec budynku po Bujańskim przy placu św. Ducha i przeznaczyć go na tymczasowy skład dekoracyj dla teatru miejskiego.

III. Posiedzenie w dniu 7 lipca 1911 r.

Sekcya obradowała nad wnioskami Magistratu i komisyi grunlowej o **zakupno** wspólnie z Bankiem przemysłowym, **gruntów kolejowych** przy **ul. Warszawskiej** od akcyonaryuszów kolei północnej.

Sekcya po dłuższej dyskusyi godząc się na wnioski o zakupno jednej trzeciej części rzeczonych gruntów wyraziła zapatrywanie, że należy starać się o nabycie przynajmniej trzeciej części tych gruntów jeka dla celów gminy okaże się potrzebną.

W końcu rozpatrywała Sekcya wnioski Magistratu i komisyi gruntowej w sprawie **nabycia** kilkudziesięciu morgów **gruntu w Łagiewnikach** na cele założenia gminnej cegielni.

Po dłuższej dyskusyi Sekcya wybrała **komisyę z pięciu członków** do rozpatrzenia sprawy na miejscu.

IV. Posiedzenie w dniu 19 lipca 1911 r.

Sekcya zatwierdziła **oferty na odbudowę** „Domostwa" przy kościele **św. Idziego,** na wykonanie robót pokostniczych przy budowie gmachu Magistratu oraz oferty na **budowę szkoły w Dębnikach i Półwsiu**. Dalej zatwierdziła **linię regulacyjną** dla ulicy równoległej wzdłuż kolei, na południe od stacyi zestawczej, na północ zaś od szpitala garnizonowego tudzież **linię budowlaną** od strony południowej dla tak zwanej ulicy Polnej w Dz. XVII. Krowodrza.

Następnie uchwaliła Sekcya wnioski Magistratu w sprawie **uporządkowania cmentarza miej.** a mianowicie:

a) budowę szklarni i skrzyni holenderskiej na cmentarzu dla potrzeb zdobnictwa grobów i mogił;

b) podwyższenie opłat za użycie sal przedpogrzebowych, a mianowicie: za salę I. klasy ryczałtową opłatę w kwocie 20 koron, zaś za salę II. klasy ryczałtową opłatę w kwocie 5 koron;

c) oparkanienie cmentarza i podwyższenie części muru cmentarnego;

d) ustanowienie dwóch dozorców prowizorycznych dla lepszego nadzoru nad cmentarzem;

e) uporządkowanie skweru między domem administracyjnym a ścieżką prowadzącą do domu przedpogrzebowego;

f) zaparkanienie dostępu do cmentarza przez furtkę istniejącą w murze cmentarnym dla dostępu do domu administracyjnego;

g) skasowanie dzisiejszego wejścia na cmentarz od drogi warszawskiej, a otwarcie nowego wejścia przez furtkę w murze i wydzierżawienie placu stanowiącego dzisiejszy dostęp do cmentarza.

V. Posiedzenie w dniu 22 lipca 1911 r.

Sekcya uchwaliła **nabyć** na własność gminy m. Krakowa **zakład kąpielowy Matecznego** w Podgórzu lwh. 901 wzaz z źródłem położonym w realności lwh. 791.

VI. Posiedzenie w dniu 24 lipca 1911 r.

Sekcya uchwaliła **linię regulacyjną** narożnika ul. Basztowej i Rynku kleparskiego oraz zamianę gruntów z właść. realn. l. or. 14 i 15 ul. Basztowa dla regulacyi tego narożnika. Następnie uchwaliła **sprzadaż gruntów** w Grzegórzkach-Piaskach pod fabrykę **wyrobów asfaltowych,** oraz sprzedaż skrawka gruntu do linii regulacyjnej ul. Aryańskiej. Dalej ustanowiła linię regulacyjną dla **parceli fabryki Zieleniewskiego** na Grzegórzkach. Uchwaliła **uporządkowanie** z urzędu ul. Loretańskiej między ulicą Kapucyńską a Krupniczą i linię regulacyjną ul. Czarnowiejskiej Dz. XIV. W końcu przyznała Sekcya kilka drobnych kredytów dodatkowych na koszta **ewidencyi** i kontroli opłat składowego, na naprawy w gmachu Akademii handl., na przeróbki w Strażnicy pożarnej, i na cele Towarzystwa ratunkowego.

Sekcya skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 4 lipca 1911 r.

Sekcya na wniosek r. m. Dra Meiselsa **wybrała przewodniczącym** przez aklamacyę r. m. Dra Poniklę. Następnie uchwaliła przyznać jednemu z urzędników Magistratu **zaliczkę** na płacę.

II. Posiedzenie w dniu 23 lipca 1911 r.

Sekcya przyjęła wnioski w sprawie pokrycia wydatków na **uporządkowanie cmentarza miej.**, przyznała kredyt dodatkowy 6000 kor. na pokrycie kosztów **konkursu W. Krakowa**, oraz kredyt dodatkowy na roboty **adaptacyjne w gmachu Starego teatru.** Dalej uchwaliła **kredyt** dodatkowy 400 kor. dla „Sokoła“ na urządzenie uroczystości **„Wianków“**, **kredyt** dodatkowy 1500 koron tytułem nadzwyczajnej subwencyi dla **Związku turystycznego** na urządzenie Centralnej konferencyi Związków turystycznych w Krakowie, **kredyt** dodatkowy dla Dz. XII. budż. r. 1911 na **zapomogę dla nauczycieli** będących na kursie przemysłowo- handlowym w kwocie 500 kor, tudzież **kredyt** dodatkowy dla Dz. XII. budż. r. bież. w kwocie 300 kor. na **zapomogę dla nauczyciela** na wyjazd do Brukseli. W końcu przyjęła do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie **z rewizyi** miej. Izby obrach. odbytej dnia 26 czerwca 1911 r.

III. Posiedzenie w dniu 28 lipca 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski Magistratu i komisyi gruntowej o **kredyt** na założenie **szkółki drzew** na gruntach w Dz. Dębniki, wnioski Sekcyi I. w sprawie **zakupna realności** i zakładu od p. **Matecznego** w Podgórzu, oraz kredyt dodatkowy na wybory do Rady państwa w r. 1911.

Sekcya szkolna.

Posiedzenie w dniu 26 lipca 1911 r.

Sekcya uchwaliła przedstawić Radzie miasta wnioski w sprawie **udzielenia prezenty** na posadę **nauczyciela religii** rzym. kat. w I. szkole posp. tudzież w sprawie **organizacyi** nowych szkół przem.-uzup.

Połączone Sekcye.

I. Posiedzenie Sekcyj I. i II. w dniu 14 lipca 1911 r.

Sekcye uchwaliły wnioski Prezydyum Magistratu w sprawie przyczynienia się gminy m. Krakowa do zwiększonych kosztów **budowy mostu** na **Wiśle**, spowodowanych przesunięciem go w przedłużeniu ulicy Krakowskiej.

II. Posiedzenie Sekcyj I. i II. w dniu 29 lipca 1911 r.

Sekcye uchwaliły wnioski komisyi drogowo-kanałowej i sanitarnej w sprawie uporządkowania **tzw. płuczek** w dzielnicach Nowa Wieś i Łobzów maksymalnym kosztem 70.000 kor.

Na skutek interpelacyi r. m. Perosia przewodniczący Sekcyi I. wyjaśnił, że w sprawie **nowej numeracyi** domów w dzielnicach przyłączonych Magistrat wypracowuje odpowiednie wnioski, które niebawem będą przedłożone Sekcyi I.

Komisya administracyjna.

I. Posiedzenie w dniu 6 lipca 1911 r.

Komisya przeprowadziła obszerną dyskusyę nad przedłożonym przez Administracyę akcyzy projektem budowy **rzeźni sanitarnej, kafineryi** i w pobliżu tej ostatniej wybudować się mającego zakładu dla oprawcy, poczem plany i kosztorysy tych zakładów wypracowane przez Biuro techniczne dla budowy rzeźni zatwierdziła i poleciła na budowę rozpisać licytacyę.

Następnie rozpatrywała Komisya złożone przez kilka firm oferty na dostawę **łodzi motorowych dla celów kontroli akcyzowej na Wiśle** i sprawę tę przekazała ad hoc wybranemu komitetowi.

W końcu na wniosek radcy m. Judkiewicza wezwała Magistrat do odniesienia się do c. k. Dyrekcyi policyi, aby ta ostatnia otoczyła większą opieką ruch na drodze wielickiej, mogilskiej i zwierzynieckiej w pobliżu rogatek oraz mostu podgórskiego i starała się o to, aby w dni targowe nie trzeba było czekać na przejazd po pół godziny i dłużej, ale ażeby wzdłuż drogi było zawsze wolne miejsce dla tych osób, które nie mając nic do opłaty akcyzowej chcą bez niepotrzebnej zwłoki do miasta wjechać.

II. Posiedzenie w dniu 24 lipca 1911 r.

Komisya zatwierdziła ofertę budowniczego Józefa Berety na **budowę zakładu dla oprawcy**, który częściowo już z końcem bieżącego roku ma być oddany do użytku.

Następnie załatwiła Komisya cały szereg spraw odnoszących się do **organizacyi** administracyi akcyzy, która z powodu dokonanej w dniu 1 lipca b. r. reformy podatku doznać musi znacznego przeobrażenia.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 17 lipca 1911 r.

Komisya dokonała wyboru **podkomitetu** dla spraw miejskiego składu węgla, następnie zaś przyjęła do wiadomości sprawozdanie Magistratu o sprzedaży **mięsa argentyńskiego.** Po przeprowadzeniu dyskusyi nad sprawozdaniem Magistratu o podrożeniu **mięsa** w bież. mies. uchwaliła komisya wnieść **memoryał do Koła polskiego** w celu wyjednania u Rządu:

1) zniżenia cła od mięsa importowanego wynoszącego obecnie 30 hal. od 1 klg.

2) zmiany obowiązujących przepisów weterynaryjnych o tępieniu zakaźnych chorób zwierzęcych;

3) zmiany składu Najwyższej Rady weterynaryjnej przy Ministerstwie rolnictwa w tym kierunku, aby do tej Rady wybierani byli także reprezentanci miast, sfer handlowych i wogóle konsumentów.

Komisya drogowo-kanałowa.

I. Posiedzenie w dniu 25 lipca 1911 r.

Komisya zatwierdziła **taryfę kosztów** budowy **kanałów** ulicznych na rok 1911. Następnie uchwaliła wykonać szereg **nowych chodników** z płyt betonowych.

II. Posiedzenie w dniu 28 lipca 1911 r.

Komisya uchwaliła po szczegółowej dyskusyi uporządkowanie i przekształcenie **płuczek** w terytoryach

zachodniej części Wielkiego Krakowa, kosztem 70000 K. Zarezerwowała grunta dla miejskiej **fabryki wyrobów płyt betonowych** i poleciła Budownictwu miej. *b.* wypracowanie projektu. Dalej komisya zatwierdziła oferty na budowę **kanałów pod podjazdami kolejowymi** przy stacyi towarowej. W końcu uchwaliła wykonać szereg nowych chodników z płyt betonowych.

Komisya gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 4 lipca 1911 r.

Po ukonstytuowaniu się wybrała komisya **Komitet wykonawczy, Komisyę rewizyjną i Subkomisyę sprawunkową.** Następnie uchwaliła w zasadzie wykonać proponowane przez dyrektora gazowni **inwestycye** celem **rozszerzenia,** lub poprawy oświetlenia publicznego kosztem około 23000 kor., a decyzyą co do szczegółów pozostawiła Komitetowi wykonawczemu. Oprócz tego obradowała nad sprawami administracyjnemi gazowni.

Komisya gruntowa.

Posiedzenie w dniu 22 lipca 1911 r.

Komisya gruntowa wspólnie ze Sekcyą skarbową obradowała nad sprawozdaniem Magistratu o utworzeniu **funduszu mieszkaniowego** i wnioskami Komisyi mieszkaniowej w tej sprawie. Połączone Komisye uchwaliły wniosek tej treści, iż gmina m. Krakowa w celu dostarczenia dla ludności w Krakowie mniejszych mieszkań będzie popierała istniejące lub powstać mające stowarzyszenia o charakterze użyteczności publicznej w formie każdorazowo przez Radę miejską uchwalić się mającej i powołuje do życia stowarzyszenie użyteczności publicznej a na te cele przeznacza łączną kwotę 600.000 kor. w gruntach, oraz iż Gmina przyjmie dla stowarzyszenia powołać się mającego do życia gwarancyę dla kredytu budowlanego do wysokości 1 miliona K.

Komisya mieszkaniowa.

Posiedzenie w dniu 27 lipca 1911 r.

Komisya uchwaliła zgodnie z wnioskami Komisyi gruntowej i Sekcyi skarbowej przedłożyć Radzie miasta wnioski tej treści:

W celu **dostarczenia mniejszych mieszkań dla ludności w Krakowie,** Gmina m. Krakowa będzie popierała istniejące lub powstać mające stowarzyszenia o charakterze użyteczności publicznej w formie każdorazowo przez Radę miejską uchwalić się mającej; ponadto powołuje do życia stowarzyszenie użyteczności publicznej a na te cele przeznacza łączną kwotę 600.000 koron w gruntach.

Gmina m. Krakowa przyjmie dla stowarzyszenia, które powoła do życia, gwarancyę dla kredytu budowlanego do wysokości jednego miliona koron".

Zarazem uchwalono, aby Gmina przez wyznaczyć się mających delegatów wzięła udział w międzynarodowym kongresie dla hygieny mieszkań, który się odbędzie w Dreźnie w czasie od 2 do 7 października b. r.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

Budżet wydatków i dochodów gminy miasta Krakowa

na rok 1911,

ułożony przez Komisyę budżetową na zasadzie przedłożeń Magistratu, wniosków Sekcyj i uchwał Rady miejskiej, a uchwalony na posiedzeniach Rady miejskiej w dniach 12, 13, 14, 20 i 24 lipca 1911 roku.

DZIAŁ I.

Zarząd główny.

Wydatki zwyczajne.

	Płaca	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Trzechlecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Reprezentacya miasta.**										
a) Dotacya Prezydenta									18000	
b) „ I. Wiceprezydenta									8000	
c) Na wybory do Rady miasta									8500	34500
2. **Płace urzędników.**										
a) Personal konceptowy:										
Dyrektor Magistratu	10000	1760	—	—	—	—	—	11760		
1 Starszy Radca	6400	1472	—	410	—	—	—	8282		
5 Radców po 4800 i 1288 kor.	24000	6440	—	4455	400	—	—	35225		
1 Radca 4800, 1288 i 600 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Radca 4800 i 1288 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
6 Sekretarzy po 3600 i 1104 kor.	21600	6624	400	3098	—	—	—	31722		
1 Sekretarz 3600, 1104 i 364 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
5 Sekretarzy po 3600 i 1104 kor. nadetatowych	18000	5520	—	—	—	—	—	23520		
3 Wicesekretarzy po 2800 i 960 kor. etatowych	8400	2880	—	—	580	—	—	11860		
5 Wicesekretarzy po 2800 i 960 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Wicesekretarz 2800 i 960 kor	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Wicesekretarz 2800 i 960 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
4 Wicesekretarzy po 2800 i 960 kor. nadetatowych	11200	3840	1000	—	540	—	—	16580		
5 Koncepistów po 2200 i 768 kor.	11000	3840	—	—	818	400 600	—	16658		
2 Koncepistów po 2200 i 768 kor.	4400	1536	—	—	—	—	—	5936		
3 Koncepistów po 2200 i 768 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Koncepista 2200 i 768 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
7 Praktykantów koncept. po 1600 kor.	11200	—	—	—	600	—	—	11800		
1 Praktykant konceptowy 1600 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
2 Praktykantów kocept. po 1400 kor.	2800	—	—	—	—	—	—	2800	176213	
									176213	34500

	Płaca	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Trzechlecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
b) Personal Miejskiej Izby Obrachunkowej:										
Dyrektor	4800	1288	—	—	—	—	—	6088		
Radca rachunkowy 3600, 1104 i 364 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
Rewident techniczno-rachunkowy . . .	3600	1104	—	800	400	400	—	6304		
Likwidator	3600	1104	—	—	—	—	—	4074		
3 Adjunktów st. po 2800 i 960 kor. .	8400	2880	300	—	800	—	—	12380		
4 Adjunktów mł. po 2200 i 768 kor.	8800	3072	—	—	418	—	—	12290		
1 Adjunkt młod. 2200 i 768 kor. . .	—	—	—	—	—	—	—	—		
6 Asystentów po 1600 i 576 kor. . .	9600	3456	—	—	808	240	—	14104		
5 Praktykantów po 1200 i 384 kor. .	6000	1920	—	—	234	—	—	8154	64024	
c) Personal Kasy miejskiej:										
Kontrolor	3600	1104	—	—	—	—	—	5104		
Kasyer	3600	1104	—	—	—	manco 300	—	5804	10908	
d) α) Personal budownictwa miej. oddziału A:										
1) Dla całego oddziału:										
1 starszy Radca budownictwa . .	6400	1472	—	—	—	—	1000	8872		
1 Kancelista	1600	576	—	—	—	—	—	2176		
2) Dz. I. Budowle gminne architektoniczne:										
1 Radca budownictwa	4800	1288	800	—	—	—	800	7688		
1 starszy Architekt	3600	1104	1280	800	—	—	600	7384		
1 Architekt	2800	960	—	—	200	—	400	4360		
1 Adjunkt	2200	768	—	—	—	—	400	3368		
3) Konserwacya budynków:										
1 Oficyał techniczny	2800	960	—	—	—	—	400	4168		
1 „ „	2200	768	—	—	—	—	400	3368		
1 „ „	1600	576	—	—	—	—	200	2376		
1 murarz	830	360	—	—	350	120	—	1660		
1 cieśla	830	360	—	—	350	120	—	1660		
4) Dz. II. Policya budowlana:										
2 Inspektorów starszych po 3600 i 1104 kor.	7200	2208	—	—	—	—	1200	10608		
2 Inspektorów po kor. 2800 i 960	5600	1920	—	—	192	—	800	8512		
1 Inżynier-mechanik	2800	960	—	—	—	—	400	4160		
3 Adjunktów po kor. 2200 i 768 .	6600	2304	—	—	—	—	1200	10104		
1 Asystent	1600	576	—	—	—	—	200	2376		
4 murarzy	3320	1440	—	—	—	480	—	5240	88072	
d) β) Personal budownictwa miej. oddziału B.:										
1) Kierownictwo oddziału:										
1 starszy Radca budownictwa 6400, 1472 i 1000 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Kancelista 1600 i 576 kor. . .	—	—	—	—	—	—	—	—		

	Płaca	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Trzechlecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2) Regulacya miasta:										
1 Radca	4800	1288	—	—	—	—	800	6888		
1 starszy Inżynier kor. 3600, 1104 i 600	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Adjunkt 2200, 768, 400 i 186 .	—	—	—	—	—	—	—	—		
3) Kanalizacya miasta:										
1 Radca 4800, 1288 i 800 kor. .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 starszy Inżynier kor. 3600, 1104 i 600	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Inżynier	2800	960	—	—	—	—	400	4160		
1 Asystent 1600, 576 i 200 kor. .	—	—	—	—	—	—	—	—		
4) Biuro geometrów:										
1 starszy Inż. kor. 3600, 1104 i 600	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Inżynier 2800, 960 i 400 kor. .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Adjunkt 2200, 768 i 400 kor. .	—	—	—	—	—	—	—	—		
5) Biuro drogowe:										
1 Radca	4800	1288	—	—	—	—	800	6888		
1 starszy Inżynier kor. 3600, 1104 i 600	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Inżynier	2800	960	—	—	—	—	400	4160		
1 Adjunkt 2200, 768 i 400 kor. .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Asystent 1600, 576 i 200 kor. .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Zarządca fabryki płyt betonów, 2200, 768 i 400 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Urzędnik rachunkowo-techniczny 1600, 576 i 200 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Inspektor manipulacyjno-techniczny 2800, 960 i 400 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Adjunkt manipulacyjno-techniczny 2200, 768 i 400 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Oficyał 2200 i 768 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Kancelista 1600 i 576 kor. . .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 Kancelista 1600 i 576 kor. . .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 drogomistrz starszy	1600	576	—	—	—	—	200	2376		
1 drogomistrz starszy 1600, 576 i 200 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 drogomistrz starszy, 1600, 576 i 200 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 drogomistrz starszy 1600, 576 i 200 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 drogomistrz młodszy	1200	384	—	—	—	—	200	1784		
2 drogomistrzów młodszych po 1200, 384 i 200 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
12 dróżników po 760, 360 i 120 kor.	9120	4320	—	1680	—	1440	—	16560		
3 dróżników po 760, 360 i 120 kor	—	—	—	—	—	—	—	—		
2 dróżników po 760, 360 i 120 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
7 dróżników po 760, 360 i 120 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 maszynista	1200	880	—	1200	—	—	—	3280		
1 maszynista 1560 i 624 kor. . .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 maszynista 1160 i 464 kor. . .	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 palacz	760	360	—	140	—	—	—	1260		
1 palacz 760 i 360 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 palacz 760 i 360 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
6) Archiwum planów:										
1 Archiwaryusz	2200	768	—	—	—	—	—	—	50324	
									389541	34500

	Płaca	Kwaterowe	Dodatek osob.	Pięciolecia	Trzechlecia	Dodatek funkc.	Dodatek budow.	Razem	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
e) Personal manipulacyjny:										
1 Oficyał starszy w randze VIII. . .	3600	1104	—	—	—	—	—	4704		
2 Oficyałów starszych w randze IX. po 2800 i 960 kor.	5600	1920	—	—	800	—	—	8320		
8 Oficyałów po 2200 i 768 kor. . . .	17600	6144	794	—	3583	1120	—	29241		
2 Oficyałów po 2200, 768 i 200 kor. trzechl.	—	—	—	—	—	—	—	—		
9 Kancelistów po 1600 i 576 kor. . .	14400	5184	—	—	2583	480	—	22647		
1 Kancelista 1600 i 576 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
6 Praktykantów manipulacyjnych po 1200 i 384 kor.	7200	2304	—	—	1000	240	—	10744		
2 Praktykantów manipulacyjnych nadetatowych po 1200 i 384 kor. . . .	2400	768	—	—	—	—	—	3168	78824	
f) Personal egzekucyjny:										
1 Kontrolor	2800	960	328	—	200	240	—	4528		
5 Oficyałów star. po 2200 i 768 kor.	11000	3840	400	—	2000	1280	—	18520		
1 Oficyał st. 2200, 768, 200 i 240 kor.	—	—	—	—	—	—	—	—		
5 Oficyałów młodszych po 1600, 576 i 240 kor.	8000	2880	—	—	1505	960	—	13345		
1 Oficyał młod. 1600, 576, 400 i 240 k.	—	—	—	—	—	—	—	—	36393	
g) Na reorganizacyę etatu konceptowego, manipulacyjnego i egzekucyjnego kor. 50.000 i Miejskiej Izby obrachunkowej kor. 20.000									70000	
h) Opłata podatku osobisto-dochodowego od pensyi urzędników pobierających do 2000 kor.									500	575258

3. **Pomocnicy biurowi.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Płace dzienne personalu egzekucyjnego	15120	
b) Płace dzienne dla innych pomocników	105800	
c) Dodatki funkcyjne dla 2 zastępców komisarzy obwodowych po kor. 240	480	
d) Opłata za ubezpieczenie emerytalne	6000	127400

4. **Płace służby.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 4 woźnych prezydyalnych po 1180 i 420, trzechl. 140 i dod. funkc. dla 2 po 240 kor. i dod. kor. 120 dla woźnego pełniącego obowiązki odźwiernego sali Rady miejskiej	7140	
37 woźnych po 760 i 360 kor. i 1 woźny kor. 1110, 360 i dod. osob. kor. 90, trzechlecia 8829 i dod. funkc. 1920 kor.	53749	
Umundurowanie służby i dróżników	7600	
b) Służba prowizoryczna	14400	
c) Służba doręczycielska płace 16809, dod. funkc. 2160 i umund. 2752 kor.	21721	
d) Stróże nocni z gmin przyłączonych płace kor. 6600 i umund. 2450	9050	113660

5. Biuro statystyczne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Kierownik biura (Wieesekretarz Magistratu) IX. rangi kor. 2800 i 960	3760	
b) Praktykant konceptowy	1600	
c) Praktykant manipul. bibliotekarz kor. 1200, 384 i trzechl. 58	1642	
d) Pomocnicy nieetatowi	10308	
e) Wartość czynszowa lokalu	4000	
f) Biblioteka	300	
g) Druki i portorya	1000	
h) Na wydawanie publikacyj biura	2000	
i) Na opał	950	
k) Woźny kor. 760, 360, trzechlecie 70 i umundurowanie 92	1282	
l) Na statystykę hipoteczną	240	
m) Ryczałt na koszta większych opracowań i rzeczowe potrzeby biura	500	
n) Na uzupełnienie inwentarza biurowego	150	
o) Utrzymanie budynku i czyszczenie kominów	216	
p) Opłata za telefon	85	28033

6. Okręgowy urząd pośrednictwa pracy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Kierownik (Wicesekretarz Magistratu) IX. rangi kor. 2800 i 960	3760	
b) Siły pomocnicze	3600	
c) Woźny kor. 760, 360, trzechl. 70, umundurowanie i ryczałt 220	1410	
d) Opał i oświetlenie	400	
e) Opłata za telefon	85	
f) Uzupełnienie inwentarza i druków	400	
g) Biblioteka	150	
h) Na publikacye i sprawozdania Urzędu	150	
i) Ogłoszenia	650	
k) Portorya	400	
l) Wkładka do państw. Związku biur pośred. pracy	100	
m) Inne wydatki kancelaryjne	250	11355

7. Dyety, koszta podróży i komisye.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Koszta podróży i dyety	7000	
b) Na podróże informacyjne dla urzędników	1500	

8. Wynagrodzenia.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Syndykowi miejskiemu	4000	
b) Urzędnikom i służbie za roboty pozaurzędowe . . . kor. 4000 Za redakcyę Dziennika rozporządzeń . . „ 860	4860	
c) Za prowadzenie protokołów w sekcyach i komisyach	1400	
d) Sekretarzowi prezydyalnemu	1200	11460

9. Zapomogi.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Urzędnikom i służbie etatowej	7000	
b) Dyetaryuszom i służbie nieetatowej	3000	10000

10. Koszta kancelaryjne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Papier i potrzeby piśmienne dla wszystkich biur	12000	
b) Oświetlenie biur: α) światło gazowe kor. 824·— β) światło elektr. „ 1450·—	2274	
c) Opał i pomoc do opalania biur przez 8 miesięcy: α) Opał . . . 14300 β) 8 palaczy przez 8 miesięcy: 7 po kor. 2·40 i 1 po 2·80 dziennie kor. 5350·80 γ) Palacz kaloryferów po kor. 2·40 dziennie i dodat. funkc. 240 . . „ 1116·—	6467	
d) Sprzęty kancelaryjne	6000	
e) Prenumerata dzienników i różnych dzieł	3500	
f) Druki	14200	
g) Roboty introligatorskie	5000	
h) Portorya	1600	
i) Inseraty	700	
k) Materyały rysunkowe i instrumenty techniczne	1400	
l) Utrzymanie czystości i porządku w biurach	3000	
m) Koszta oczyszczania sali Rady m. po zebraniach publicznych	600	
n) Roboty autograficzne	9000	
o) Na zakupno dzieł technicznych	400	
p) Opłata za użycie telefonów i ewent. przebudowy	3000	
r) Nafta i naprawa lamp	150	
s) Drobne wydatki	300	83891

11. Emerytury.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dodacya dożywotnia dla byłego prezydenta miasta	8000	
b) Urzędnikom	48418	
c) Wdowom i sierotom po urzędnikach	55446	
d) Żonom i dzieciom byłych urzędników	867	
e) Sługom miejskim, wdowom i sierotom	32474	145205

12. Zaopatrzenia i dary z łaski.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dary z łaski		24100

13 Koszta prawne w interesach gminy		1500
14. Najem lokali dla biur Magistratu		8000
Razem wydatki zwyczajne		**1182862**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na sprzęty do urządzenia nowych biur	2000	
2. Opracowanie sprawozdania o działalności Rady miasta i Magistratu . .	2000	
3. Na maszynę do pisania wraz ze stolikiem	600	
4. Na uzupełnienie i rewizyę katastru przynależnych z powodu nowego spisu ludności	3000	
5. Sporządzenie ksiąg spisów ludności oraz indeksu do nich, z kor. 8000 w 2 ratach 1-sza rata	4000	
6. Towarzystwu wzajemnej pomocy służby stoł. król. m. Krakowa na pomoc lekarską i lekarstwa	400	12000
Razem wydatki nadzwyczajne		**12000**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Płace urzędników.**		
Personal egzekucyjny:		
a) Egzekutne od podatków i należytości gminnych	14000	
b) Egzekutne od podatków i należytości państwowych . .	28500	42500
2. **Emerytury.**		
Odsetki od funduszu emerytalnego		22840
3. **Okręgowy urząd pośrednictwa pracy.**		
a) Opłaty od pracodawców . . .	2000	
b) Spodziewane subwencye . . .	800	2800
4. **Fundusz fundacyj różnych i funduszów, zostających pod zarządem gminy m. Krakowa.**		
Częściowy zwrot kosztów administracyjnych po 5% od rocznego dochodu brutto		3050
5. **Zwrot kosztów za przygotowanie i oczyszczanie sali Rady m. na zebrania publiczne . . . .**		600
6. **Gazownia m. zwrot części kosztów w centralnym zarządzie zakładów**		15000
7. **Elektrownia m. zwrot części kosztów w centralnym zarządzie zakładów . . . .**		15000
8. **Wodociąg m. zwrot części kosztów w centralnym zarządzie zakładów**		15000
9. **Miejska fabryka betonów zwrot części kosztów w centralnym zarządzie zakładów . . . .**		1000
Razem dochody zwyczajne		**117790**

DZIAŁ II.

Zarząd majątku miejskiego.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Ekonomat miejski.**		
a) Inspektor 3600 i 1104 kor. .	4704	
b) Podinspektor 2200 i 768 kor., trzechlecie 200 kor.	3168	
c) 2 Oficyałów po 2200 i 768 kor., trzechlecie 200 kor.	6136	
d) 1 Kancelista 1600 i 576 kor., trzechlecie 200 kor.	2376	
e) Magazynier woźny 1180 i 420 kor.	1600	
Umundurowanie jego . . .	100	
f) Inkasent do ściągania czynszów miejskich	480	
g) Oświetlenie: światło elektryczne	180	
h) Na koszta dorożek dla biura .	1000	19744
2. **Utrzymanie gruntów miejskich.**		
a) Wynagrodzenie dozorcy łąk i Wikla w Dąbiu K 690 i 300	990	
b) 3 polowych po 760 i 360 kor. i trzechlecie kor. 316 i dla 1 dod. funkc. kor. 120	3796	
c) Umundurowanie i odznaki . .	520	
d) Polowi gmin przyłączonych: 4 po kor. 900 . . kor. 3600; 1 prowiz. dziennie po 2·40 . . . „ 876; 1 prowiz. dziennie po kor. 2·10 . „ 730	5206	
e) Na utrzymanie Błonia	150	
f) Na utrzymanie i przygotowanie wikla do sprzedaży	1500	
g) Na oparkanienie gruntów miejs.	2000	
h) Nieprzewidziane wydatki i tablice ostrzegające	300	14462
3. **Utrzymanie budynków miejskich.**		
a) 2 portyerów gmachu Magistratu po kor. 830 i 360 i relutum na rękawiczki i krawatki po 40 K rocznie	2460	
b) 5 strózów budynków po kor. 690 dla 2 na mieszkanie po 300 K, trzechlecia 420 kor. i dodatek funkc. 160 kor.	4630	
c) Służba prowizoryczna	2928	
d) Umundurowanie i ryczałty . .	1350	
e) Naprawy i przeistoczenia . . .	16000	
f) Na utrzymanie porządku i czystości w budynkach	3000	
g) Czyszczenie kominów	1200	
h) Ubezpieczenie budynków od ognia i wypadków z powodu wodociągów. oraz ubezpieczenie kasy m. przed włamaniem . .	4176	
i) Oświetlenie: światło gazowe .	2765	38509

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. Utrzymanie Sukiennic.		
a) Zasługa 4 stróżów po kor. 690 i 300 i trzechlecia 1153 kor. .	5113	
b) Umundurowanie i relutum . .	405	
c) Oświetlenie:		
α) światło gazowe i obsługa latarń . . . . . kor. 6700		
β) światło elektr. . „ 1200		
γ) obsługa i nadzór nad światłem i instalacyą . . . . „ 360	8260	
d) Opał	3010	
e) Ubezpieczenie budynku od ognia i wypadku z powodu wodociągów	400	
f) Czyszczenie kominów	124	
g) Podatki i ekwiwalent	16600	
h) Utrzymanie i naprawy budynku	2500	
i) Drobne wydatki	400	36812
5. Utrzymanie starego teatru.		
a) Wynagrodzenie inspektora teatru	600	
b) Dozorca gmachu woźny 1180 i 420 kor.	1600	
c) Palacz i stróż 690 i trzechlecie 140 kor., mieszkanie w naturze	830	
d) Umundurowanie jego	110	
e) Naprawy budynku	1000	
f) Czyszczenie kominów	116	
g) Ubezpieczenie budynku od ognia	300	
h) Oświetlenie: światło elektryczne	1600	
i) Opał	5270	
k) Za wodę do restauracyi i drobne wydatki	950	
l) Podatki	4913	
m) Utrzymanie porządku i czystości	800	
n) Opłata za telefon	212	
o) Utrzymanie garderoby	1500	
p) Służba (bileterzy)	2000	21801
6. Utrzymanie zegarów.		
a) Za nakręcanie i regulowanie zegarów	600	
b) Za naprawę i czyszczenie tychże	100	700
7. Podatki i opłaty skarbowe.		
a) Podatek gruntowy i domowoczynszowy	28000	
b) Ekwiwalent od majątku miejskiego	2500	
c) Stemple i należytości	2000	32500
Razem wydatki zwyczajne		**164528**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na sprawienie nowej łodzi dla polowego miejskiego w Dąbiu	110	
2. Na ograniczenie gruntów miejskich .	3750	3860
Razem wydatki nadzwyczajne		**3860**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Z gruntów miejskich.		
a) Z Błonia miejskiego:		
czynsz dzierżawny od Skarbu wojskowego . . . . . kor. 1486·84		
ze zbioru trawy i wikliny . . . . „ 85·60		
za paszenie bydła „ 1002·40		
za tor wyścigowy „ 4000·—	6575	
b) Z prawa polowania	400	
c) Z przystani na Wiśle	100	
d) Dochód z folwarku Dąbie . .	6000	
e) Różne czynsze	19170	
f) Opłaty od gablotek i wystaw sklepowych	1000	
g) Czynsze ziemne zahipotekowane na realnościach	200	
h) Czynsze ziemne skapitalizowane	50	33495

2. Z domów i innych objektów miejskich.

a) Czynsze z domu:

L. 405 Dz. I. ul. Szpitalna L. 21 . . . . kor.	2382
L. 422 Dz. I. (altana na plantach) . . . . „	800
L. 508 Dz. I. ul. Podzamcze L. 12 (Komenda art.) . . „	3852
z piwnic pod Magistratem . „	200
z hali licytacyjnej . . . . . „	10
z nowych koszar obrony krajowej, ul. Siemiradzkiego . „	15564
z odwachu wojskowego . . . „	1055
z domu L. 1 Dz. III., ul. Podzamcze L. 5 i 7 (Biuro wodociągowe) . . . . „	3500
z domu L. 111 Dz. I., ul. św. Idziego L. 12 (pustka) . . „	—
uznawczy z realności L.239/8 Dz. IV., ul. Krupnicza L. 25 od bursy dla młodzieży rękodzielniczej i handlowej . „	1
z domu L. 49 Dz. IV., ul. Karmelicka . . . . „	3000
z domu L. 4 Dz. VI., ul. Zyblikiewicza (płaci akcyza) . „	3200
z domu L. 98 Dz. IV. (Górne Młyny . . . . „	2121
z domu L. 28 Dz. VIII. (Birnbaumów) . . . . „	—
z domu L. 142 Dz. I. (po Estreicherze) . . . . . . „	3720
z domu L. 32 Dz. VII., ulica Koletek L. 15 . . . . . „	600
z domu L. 92 Dz. I., ulica Grodzka L. 23 . . . . . „	4596
z domu L. 93 Dz. I., ulica Grodzka L. 25 . . . . . „	7769
z domu L. 94 Dz. I., ulica Grodzka L. 27 . . . . . „	6408

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
z domu L. 95 Dz. I., ulica Grodzka L. 29	„ 3824	
z domu L. 143 Dz. I., ulica Grodzka —	„ 9200	
z domu L. 408 Dz. I., ul. św. Marka L. 28	„ 344	
z domu L. 323 Dz. VIII. . .	„ 1400	
z domu L. 31 Dz. VIII., ul. Krakowska L. 57	„ 6082	
z domu L. 76 i 177 (or. 1) w Dębnikach	„ 2264	
z domu L. 22 w Dębnikach .	„ 360	
z domu L. 142 w Krowodrzy	„ 1400	
z domu L. 63 w Półwsiu Zwierzynieckiem	„ 5000	
z domu L. 35 w Zwierzyńcu	„ 400	
czynsz dzierżawny z placu i budynku miejskiej fabryki betonów	„ 3000	
różne czynsze	„ 182	92234

b) Wartość czynszów w budynkach, na szkoły użytych, oraz na inne cele:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Szkoły I. im. św. Wojciecha, barak przy ul. Biskupiej	kor. 6800	
„ III. im. św. Mikołaja przy ul. Lubomirskich	„ 13000	
„ IV. im. św. Jana Kantego przy ul. Smoleńsk	„ 7000	
„ IV. filia barak w ul. Wygoda	„ 5200	
„ V. i XXVIII. im. Kazimierza Wiel., Ratusz. pl. Wolnica	„ 14000	
„ VI. i XXII. (szk. VI.) im. Czackiego, (szk. XXII.) im. Długosza, przy ulicy św. Wawrzyńca	„ 20000	
„ VII. im. św. Floryana pl. Matejki	„ 10000	
„ VIII. im. św. Szczeul. Rajska	„ 7000	
„ IX. im. Konarskiego, przy ul. Bernardyńskiej	„ 15000	
„ X. im. św. Jadwigi, przy ul. Loretańskiej	„ 10000	
„ XI. im. Dietla, barak przy ul. Miodowej .	„ 7000	
„ XII. im. Piramowicza, przy ul. Miodowej .	„ 6200	
„ XIII. im. Mickiewicza, przy ul. Studenckiej	„ 11000	
„ XIV. im. św. Salomei, przy ulicy Poselskiej w domu po Estreicherze	„ 2800	
„ XV. im. Klementyny Tańskiej, przy ul. Miodowej	„ 9000	
Szkoły XVI. im. Ces. Franciszka Józefa I., przy ul. Dietla	„ 9800	
„ XVII. im. Ces. Elżbiety przy ul. Dietla . . .	„ 9200	
„ XVII. filia barak przy ul. Dietla	„ 5200	
„ XVIII. im. św. Anny, przy ul. Topolowej .	„ 13000	
„ II. i XIX. im. św. Barbary i T. Kośaiuszki, przy ul, Krupniczej .	„ 6500	
„ XX, im. Zbigniewa Oleśnickiego, na Kleparzu	„ 11900	
„ XXI. im. Władysława Jagiełły, przy ul. św. Marka	„ 4000	
„ XXIV. im. Kochanowskiego, przy ul. Kapucyńskiej . . .	„ 20000	
„ XXV. im. św. Krzyża	„ 5000	
„ XXVI. w domu po akcyzie	„ 6000	
„ wydziałowej im. św. Scholastyki	„ 10000	
„ XXIX. z Zakrzówku	„ 4200	
„ XXX. w Dębnikach	„ 5730	
„ XXXI. męskiej w Półwsiu zwierzynieckiem	„ 4380	
„ XXXI. żeńskiej w Półwsiu zwierzynieckiem	„ 3660	
„ XXXII. męsk. w Zwierzyńcu	„ 5460	
„ XXXII. żeńs. w Zwierzyńcu	„ 2340	
„ XXXIII. w Czarnej wsi	„ 5700	
„ XXXIV. w Nowej wsi	„ 8400	
„ XXXVI. męsk. w Krowodrzy	„ 4200	
„ XXXVII. żeńs. w Krowodrzy	„ 3280	
„ XXXVIII. w Grzegórzkach	„ 6000	297950
Akademia handlowa		20000
„ Sztuk pięknych		26000
Biuro statystyczne		4000
Wartość czynszowa lokalu na Radę szk. okręgową		3000
Wartość czynszowa lokalu w Ogrodzie Angielskim przeznaczonego na mieszkanie dla personalu ogrodniczego i szklarni		4000
Miejskie schronisko dla bezdomnych pod zarządem Brata Alberta a to:		
wartość lokalu w domu L, 47 ul. Krakowska, po Helclowej	kor. 2480	
wartość lokalu w domu L. 51 ul. Krakowska, po Birnbaumie	„ 2500	4980

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Miejski Dom kalek i nieuleczalnych pod wezwaniem św. Anny, a to: wartość lokalu w domu L. 32 Dz. VI. i wartość czynszowa całego baraku po szkole III. i XVIII.	12680	
Magazyn teatralny, wartość czynszowa	10000	
Archiwum aktów dawnych	7000	
Wartość czynszowa real. 239/8 Dz. IV. ul. Krupnicza l. 25 oddana w użytkowanie bursie dla młodzieży rękodzielniczej i handlowej	3000	
Lokal na warsztat uczniów szkół średnich, wartość czynszowa domu po Schneidrze, ul. Podzamcze L. 30	1500	486344

3. **Ze Sukiennic.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszu Muzeum Narodowego	30000	
b) Czynsze z 30 sklepów	60000	
c) „ z 60 kramów	25000	
d) „ za stałe tablice ogłoszeń firm	600	
e) Zwrot za oświetlenie	8255	123855

4. **Ze starego teatru.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz z restauracyi i za używanie inwentarza (mebli i naczyń) oraz zwrot za opał	8650	
b) Czynsz z sali koncertowej, za używanie inwentarza i zwrot za opał	9300	
c) Czynsz z lokalu dla Towarzystwa muzycznego i zwrot za opał	6500	
d) Czynsze z 3 sklepów, oraz zwrot za opał	10000	
e) Dochód z garderoby	8000	42450

5. **Z zakładów miejskich.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dochód z gazowni miejskiej	255000	
b) Zwrot zysku na oświetleniu gazowem miasta	28502	
c) Zwrot zysku na urządzeniach gazowych	15445	
d) Dochód z Elektrowni miejskiej	90000	388947

6. **Od kapitałów lokowanych.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Inżynierya wojskowa od kaucyi 800 kor. 4%	32	
b) Odsetki od kapitałów ulokowanych w miejscowych instytucyach finansowych	7000	
e) Miejska fabryka betonów procent od bieżących zaliczek	2000	9032

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
7. **Ze sprzedaży starego materyału**		1000
Razem dochody zwyczajne		**1085123**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Reszta kasowa z roku 1909		47597
2. Ze sprzedaży gruntów		50000
3. Za grunta w Dąbiu wywłaszczone pod wał wiślany		16367
Razem dochody nadzwyczajne		**113964**

DZIAŁ III.

Opodatkowanie i opłaty gminne.

Wydatki zwyczajne.

1. **Wydatki z powodu opodatkowania psów.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na marki dla psów	280	
b) Na zestawienie rejestrów podatkowych	240	520

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2. **Wydatki na zestawienie rejestru biórczego 5% dodatku czynszowego**		300
3. **Wydatki na zamknięcie rejestrów dodatków gminnych**		100
Razem wydatki zwyczajne		**920**

Dochody zwyczajne.

1. **Podatki bezpośrednie.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 10% dodatek gminny od wszystkich stałych podatków rządowych, z wyjątkiem osobisto-dochodowego na potrzeby gminne	280000	
b) 5% podatek gminny od czynszów z mieszkań	540000	
c) Podatek od psów	15000	835000

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2. **Podatki pośrednie konsumcyjne**		1926888

3. **Opłaty.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Myto rogatkowe	259766	
b) Taksy za konsensa	52000	
c) Taksy za przyjęcie do gminy	3000	314766

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. **Podatek tramwajowy**		75000
Razem dochody zwyczajne		**3151654**

DZIAŁ IV.

Zarząd długu miejskiego.

(Długi opłacane z funduszu obrotowego miejskiego).

Wydatki zwyczajne.

1. **Spłata kapitału i procentów.**

	Na kapitał K	h	Na procent K	h	Razem K
1) 3,000.000 kor. $4^1/_2$% pożyczki inwestycyjnej z roku 1892 zaciągniętej w czeskiej Kasie oszczędności, spłacalnej w 50 latach, rata 37 i 38 .	32504	12	109995	88	142500
2) 300.000 kor. $4^1/_2$% pożyczki z r. 1894 na budowę teatru zaciągniętej w Kasie Oszczędności miasta Krakowa rata 33 i 34	3215	14	11784	86	15000
3) 176.000 kor. $4^1/_2$% pożyczki z Kasy Oszczędności m. Krakowa na zakupno realności L. 155 Dz. III. Muz. Czapskiego, spłacalnej w 51 latach, rata 14	619	01	3780	99	4400
4) 180.000 kor. $4^1/_2$% pożyczki z Kasy Oszczędności na zakupno realności L. 147 i 157 Dz. I. (dom Larysza)	613	57	3886	43	4500
5) 142.300 kor. 4% pożyczki z Banku kraj, ciążącej na realności L. 147 i 157 Dz. I. (dom Larysza)	3285	79	5144	21	8430
6) 4,000.000 kor. 4% pożyczki w Centralnym Banku dla czeskich Kas Oszczędności w Pradze, spłacalnej w 50 latach, w półrocznych ratach annuitet. płatnych 31/3 i 30/9 każdego roku	32176	21	163016	16	195192
7) 30.759·07 kor. $4^3/_4$% pożyczki zaciągniętej w Kasie oszczędności m. Krakowa na zakupno realności Birnbaumów L. 28 Dz. VIII., spłacalnej w ratach półrocznych 1/1 i 1/7	461	96	1385	13	1847
8) 86930·29 kor. 4% pożyczki Banku kraj. ciążącej na realności L. 142 Dz. I. nabytej od Estreicherowej, rata 5	1950	81	3427	19	5378
9) 18928·14 kor. pożyczki z Banku kraj., ciążącej na real. L. 143 Dz. I. nabytej od Lauerów	512	71	722	29	1265
10) 4126·45 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie, ciążącej na realności L. 143 Dz. I. nabytej od Lauerów	105	37	192	63	298
11) 23147·58 kor. 4% pożyczki z Banku krajowego, ciążącej na real. L. 93 Dz. I. nabytej od Rechtów	1053	69	873	83	1928
12) 8611·37 kor 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie, ciążącej na real. L. 93 Dz I. nabytej od Rechtów	183	16	410	84	594
13) 9782·73 kor. $4^3/_4$% pożyczki z Kasy Kasy Oszczędności m. Krakowa ciążącej na realności L. 95 Dz. I. nabytej od Lindquistów	393	22	424	42	818
14) 5% od 1000 kor. zaintabulowanych na realności L. 95 Dz. I. na rzecz XX. Wikaryuszy Probostwa WW. Św.	—	—	50	—	50
15) 23228·74 kor. $4^1/_2$% pożyczki z powsz. austr. Zakładu kredytowego w Wiedniu, ciążącej na realności L. 94 Dz. I. nabytej od Reichów . .	669	98	980	02	1650
16) 15944·65 kor. pożyczki z Kasy Oszczędności m. Krakowa, ciążącej na realności L. 76 i 177 w Dębnikach, nabytej od Radziszewskiej . . .	910	88	664	12	1575
17) 5% od 24000 kor z Banku Arcybractwa Miłosierdzia w Krakowie, długu ciążącego na real. L. 92 Dz. I. nabytej od Kreislerów	—	—	1200	—	1200
18) Na amortyzacyę pożyczki 23,600.000 kor. w stosunku do zemitowanych kor. 9,720.000, a mianowicie:					
na kapitał . . . . 41.845·42 kor.					
na procent . . . . 386.778·58 „					
2% podatek rentowy od kwoty 386.778·56 kor. . . 7.734·57 kor.					
stempel od kuponów . . . 40·— „ 7.774·57 „					
Razem . . . 436.398·55 kor.	41845	42	394553	13	436399
19) 70000 kor. 4% pożyczki wewnętrznej na koszta obchodu Grunwaldu w 10 latach, 2 rata	7000	—	1256	—	8256
20) 15706·22 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Dębniki rata 19 i 20, płatna 1/4 i 1/10	723	48	724	09	1448
21) 69425·65 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Dębniki rata 4 i 5 płatna 1/4 i 1/10	1255	24	3364	76	4620

	Na kapitał K	h	Na procent K	h	Razem K
22) 1800 kor. bezprocentowej pożyczki z Rady szkolnej krajowej gm. Dębniki, płatnej w styczniu każdego roku po 400 kor.	400	—	—	—	400
23) 25233·75 kor. 5% pożyczki z Powiatowej Kasy Oszczędności w Wieliczce gm. Zakrzówek rata 9 i 10, płatna 1/1 i 1/7	251	34	1246	26	1498
24) 42321·37 kor. 5% pożyczki z Powiatowej Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Półwsie Zwierzynieckie rata 6 i 7 płatna 1/4 i 1/10 . . .	506	94	2073	06	2580
25) 94550·27 kor. $4\frac{1}{2}\%$ pożyczki z Kasy Oszczędności miasta Krakowa gm. Półwsie Zwierzynieckie rata 11 i 12 płatna 1/1 i 1/7	630	13	4219	87	4850
26) 1600 kor. 5% pożyczki z Powiatowej Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Grzegórzki rata 7 i 8, płatna 1/6 i 1/12	200	—	62	50	263
27) 8000 kor. bezprocentowej pożyczki krajowej gm. Nowa Wieś Narodowa, płatnej 1/1 każdego roku po 2000 kor.	2000	—	—	—	2000
28) 8187·36 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Krowodrza rata 7 i 8 płatna 1/5 i 1/11	458	05	370	45	829
29) 8400 kor. bezprocentowej pożyczki krajowej gm. Krowodrza płatnej 1/1 K 1200	1200	—	—	—	1200
30) 4966·06 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Zwierzyniec rata 26 i 27 płatna 1/4 i 1/10	375	56	216	44	592
31) 4465·78 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Zwierzyniec rata 25 i 26 płatna 1/4 i 1/10	324	20	195	80	520
32) 27234·10 kor. $4\frac{3}{4}\%$ pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Czarna Wieś rata 12 i 13, płatna 1/1 i 1/7	658	72	1321	28	1980
33) 10624·86 kor. 5% pożyczki z Powiat. Kasy Oszczędności w Krakowie gm. Czarna Wieś rata 6 i 7 płatna 1/1 i 1/7	207	49	518	51	726
34) 3000 kor. bezprocentowej pożyczki krajowej gm. Czarna Wieś płatna 1/1 po 2000 kor.	2000	—	—	—	2000
35) 12556·40 kor. $4\frac{3}{4}\%$ pożyczki z Kasy oszczędności m. Krakowa ciążącej na realności L. 61 Dz. III. nabytej od Skubów	1149	74	503	73	1653
36) Wypłacony awansowo za r. 1910 od pożyczki 12556·40 kor. $4\frac{3}{4}\%$ Kasie Oszczędności m. Krakowa ciążącej na realności K. 61 Dz. III. nabytej od Skubów	557	65	1092	96	1651
37) 21000 kor. $4\frac{3}{4}\%$ pożyczki z Kasy Oszczędności miasta Krakowa ciążącej na relności L. 31 Dz. VIII. nabytej od Kasy Oszczędności miasta Krakowa	229	47	978	98	1208
38) Wypłacony awansowo za r. 1910 od pożyczki 21000 kor $4\frac{3}{4}\%$ Kasie Oszczędności m. Krakowa ciążącej na realności L. 31 Dz. VIII. nabytej od Kasy Oszczędności m. Krakowa	218	14	989	76	1208
39) 130 kor. reszta pożyczki Wydziału powiat. w Krakowie z gm. Półwsie Zwierzynieckie	130	—	—	—	130
40) 5% od 2,400.000 pożyczek krótkoterminowych	—	—	120000	—	120000
41) 5% od 405.000 kor. pożyczki krótkoterminowej na akcye Banku przemysłowego	—	—	20250	—	20250
42) 5% od 300.000 kor. pożyczki krótkoterminowej na budowę nowych urzędów rogatkowych	—	—	15000	—	15000
Razem wydatki zwyczajne . . .	**140997**	**19**	**876906**	**58**	**1017886**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Dochody zwyczajne.		
1. **Spłata kapitałów i procentów.**		
a) Fundusz krajowy na umorzenie pożyczki 300.000 kor., zaciągniętej w Kasie Oszczędności miasta Krakowa tytułem subwencyi, udzielonej przez Sejm na budowę teatru po 5% przez lat 51, 17 rata		15000
b) Zakład wodociągowy miejski partycypacya w racie od pożyczki inwestycyjnej czeskiej 4,000.000 kor. w stosunku do pobranej kwoty 850.000 kor.		
na kapitał . kor.	6837·44	
na procent . „	34640·93	41478

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
c) Fundusz gruntów pofortecznych 5% od zużytych 1,900.000 kor. z dotacyi udzielonej mu w kwocie kor. 2,100.000		95000
d) 5% dywidenda od akcyi Banku przemysłowego we Lwowie od kwoty kor. 400.000		20000
e) 5% dywidenda od akcyi Sanatoryum Dra Chramca w Zakopanem		250
f) 4% dywidenda od udziału Gminy kor. 26.200 w Towarzystwie powszechnem budowy tanich domów mieszkalnych i domów robotniczych		1048
g) Fundusz akcyzowy m. zwrot 5% od pożyczki kor. 300.000 zaciągniętej na budowę nowych urzędów rogatkowych		15000
h) Miejska fabryka betonów partycypacya w racie od pożyczki inwestycyjnej		3866
Razem dochody zwyczajne		**191642**

DZIAŁ V.

Bezpieczeństwo publiczne.

Wydatki zwyczajne.

1. Straż pożarna.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Pensye i żołdy:		
Naczelnik straży kor. 3600, 1104 i na umundurowanie 300 . . .	5004	
1 starszy brandmistrz X kl. rangi kor. 2400 i trzechlecia 600 . . kor. 3000		
2 brandmistrzów X. kl. rangi kor. 2200 i trzechlecia 713 . . „ 5113	8113	
1 młodszy brandmistrz w XI. randze kor. 1600 i trzechl. 113	1713	
6 sierżantów po kor. 1320, dla 3 na mieszkanie po kor. 480 i trzechlecia 672	10032	
11 starszych pompierów po kor. 1110 i trzechlecia 1385 . . .	13595	
12 pompierów I klasy po kor. 900 i trzechlecia 1385 (nadto 1 pompier Dz. XI. 1 *a*) . . .	12185	
16 pompierów II. kl. 760 i trzechl. 738 (nadto 2 pompierów Dz XI. 1 *a*)	12898	
6 praktykantów po kor. 690 .	4140	
1 woźny	760	
1 ordynans	760	
1 stróż koszarowy	760	
b) Umundurowanie	8240	
c) Utrzymanie łóżek i pościeli . .	800	
d) Koszta leczenia pompierów . .	500	
e) Opał koszar	3140	
f) Oświetlenie:		
α) światło gazowe . kor. 2976		
β) „ elektryczne i motor . . . . „ 1070	4046	
g) Uzupełnienie i utrzymanie przyrządów ogniowych	5000	
h) Utrzymanie telegrafu i telefonów pożarnych	2000	
i) Opłata telefonów	217	
k) Utrzymanie budynków	800	
l) Czyszczenie kominów	113	
m) Drobne wydatki	200	
n) Na powiększenie straży pożarnej (w 2 ratach, 1 rata) . . .	17500	112516

2. Zaprzęgi miejskie.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 12 fornali po kor. 760 i trzechlecia 2322	11442	
b) Mieszkanie dla nich po 240 kor. rocznie	2880	
c) Umundurowanie dla nich . .	2150	
d) Pasza dla koni	17400	
e) Kucie koni	1200	
f) Naprawa uprzęży, wozów i smarowidło	1200	
g) Na lekarstwa i sól dla koni .	200	
h) Na zakupno 1 pary koni . . .	1900	
i) Na drobne wydatki	60	38432

3. Areszta miejskie, przytrzymanie policyjne i stacya wydaleńcza.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Zarządca 1600, 576 i 600 kor.	2776	
b) Kluczny 830, 360 kor. i trzechlecia 210 kor.	1400	
c) 2 konwojentów po 760 i 360 kor. i trzechlecia 700 kor.	2940	
d) Umundurowanie klucznego i konwojentów	384	
e) Wydatki kancelaryjne	100	
f) Opłata za telefon	122	
g) Wynagrodzenie za nadzór nad aresztami miejskimi	400	
h) Czynsz za lokal w domu L. 38/39 Dz. VIII., zwrot kosztów przywrócenia realności do pierwotnego stanu po upływie najmu, oraz zwrot 4% pod. wodoc. kor. 5200 utrzymanie budynku i czyszczenie dołu kloacznego . . . . „ 800	6000	
i) Zakupno i naprawa sprzętów .	50	
j) Oświetlenie aresztów i strażnicy policyjnej	400	
k) Opał aresztów i strażnicy policyjnej	1015	
l) Odzież, bielizna i pościel . . .	725	
ł) Słoma do sienników	200	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
m) Pranie bielizny	400	
n) Utrzymanie porządku i czystości	270	
o) Żywność aresztantów	9355	
p) Koszta leczenia przytrzymańców	150	
r) Ryczałt na doróżki dla lekarza aresztów	100	
s) Zwrot kosztów wydalenia Wydziałowi kraj. za przynależnych do Krakowa	275	
t) Na drobne wydatki	150	27212

4. **Dodatek na utrzymanie policyi państwowej.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) W służbie czynnej	88000	
b) Dla emerytów	300	88300

5. **Strażnica policyjna w Magistracie.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Opał	140	
b) Oświetlenie: światło i mycie podłóg i prycz	50	190

6. **Strażnica policyjna w dzielnicy III.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz i zwrot dodatku gminnego	1600	
b) Opał	246	
c) Oświetlenie:	100	
d) Obsługa	120	
e) Opłata za telefon	85	
f) Drobne wydatki (miotły i szczotki)	50	2201

7. **Stacya ratunkowa na Wiśle.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 7 strażników czuwających nad kąpiącymi się	2600	
b) Umundurowanie	250	
c) Tablice ostrzeżeń	100	
d) Na łodzie i drobne wydatki	100	3050

8. **Oświetlenie miasta.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Światło gazowe, siatki i cylindry	160100	
b) Nafta w ulicach nieoświetlonych gazem	38711	198811
Razem wydatki zwyczajne		**470712**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Dopłata zwiększonego dodatku na utrzymanie policyi państwowej za lata 1906—1908 kor. 78.534·29 w 10-ciu ratach, 2-ga rata	7854	
2. Subwencya na uzbrojenie i sikawkę parową straży pożarnej ochotniczej	2000	
3. Na zakupno łóżek i pościeli dla straży pożarnej	1500	
4. Uzupełnienie lamp sygnałowych telegrafu pożarnego	600	
5. Urządzenie łazienki w strażnicy pożarnej	3200	
6. Na urządzenie klozetów w budynku (parter) straży pożarnej	1800	
7. Na urządzenie klozetów w budynku głównym straży pożarnej	4650	
8. Sprawienie wózka do wożenia żywności dla aresztów miejskich	200	41804
Razem wydatki nadzwyczajne		**21804**

Dochody zwyczajne.

1. **Straż pożarna.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dotacya Tow. Ubezpieczeń na straż pożarną miejską	8000	
b) Za roboty wykonane przez straż pożarną	50	8050

2. **Zaprzęgi miejskie.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Za nawóz ze stajen		400

3. **Areszta miejskie.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
Zwroty za utrzymanie wydaleńców		1400
Razem dochody zwyczajne		**9850**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Ze sprzedaży koni		200

DZIAŁ VI.

Budowy i roboty publiczne.

Wydatki zwyczajne.

1. **Regulacya miasta.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wytyczanie linij regulacyjnych i pomiary dla nowo powstających budowli, robocizna, paliki	2000	
b) Na doróżki	150	2150

2. **Kanalizacya**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Utrzymanie kanałów starych pod realnościami i kanalizacyi ulicznej w starem mieście	6500	
b) Wydatki przy znoszeniu starych kanałów pod realnościami	2000	
c) Koszta utrzymania powierzchownego odwodnienia w dzielnicach od X. do XIX.	6000	
d) Zakładanie wpustów w kanałach miejskich przy połączeniach kanałów domowych	2500	
e) Na budowę kollektora lewobrzeżnego i regulacyi Wisły z K 100.000 płatnych w 40 ratach, 3 rata	2500	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
f) Na utrzymanie brzegów Młynówki	1860	
g) Na dorożki	150	21510

3. **Oddział geometrów.**

a) Na pomiary geometryczne, pale i t. p.	2000	
b) Na dorożki	150	2150

4. **Dział drogowy.**

A. Utrzymanie torów jezdnych makadamizowanych i szosowanych:		
a) Konserwa na szosy	88000	
b) Piasek do walcowania	8500	
c) Robocizna	21000	
d) Narzędzia dla dróżników . . .	3000	
e) Ruch walców parowych . . .	10500	
f) Naprawa poręczy drogowych .	4000	
B. Utrzymanie innej nawierzchni torów jezdnych, chodników, ścieków i rowów przydrożnych .	58000	
C. Dotacya fund. regulacyjnego na budowę nowych chodników jako datek gminy wypływający z noweli do § 16 ustawy budowlanej	164000	
D. Utrzymanie mostów	4000	
E Utrzymanie brzegów Wisły, Rudawy, Wilgi, Białuchy, Sudołu	1500	
F. Naprawa dróg i chodników na rachunek stron prywatnych . .	14000	
G. Koszta połączone z ewidencyą i kontrolą opłaty składowego .	1000	
H. Utrzymanie jednokonnego powozu:		
a) Płaca fornala kor. 760 i mieszkanie 240 . . . . kor. 1000		
b) Umundurowanie . . „ 145		
c) Pasza dla 1 konia . „ 725		
d) Ryczałt na uprząż, podkowy i inne . . „ 390	2260	
I. Remuneracya dla wypłacającego listy płacy robotników drogowych	300	
K. Datki konkurencyjne na utrzymanie dróg wojskowych	1300	381360
Razem wydatki zwyczajne		**407170**

Wydatki nadzwyczajne.

1. **Na częściowe koszta budowy mostu żelaznego na przełożonem korycie Rudawy w przedłużeniu ul. Wolskiej z kwoty K 20000 z 5 rat 1 rata**	4000	
2. **Za naprawę walca parowego** . . .	4687	
3. **Za naprawę powozu dla inżyniera drogowego**	300	
4. **Na próby usunięcia kurzu**	2000	10987
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**10987**

Dochody zwyczajne.

1. **Kanalizacya.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Zwroty od właścicieli realności za zakładanie wpustów w kanałach miejskich przy połączeniach kanałów domowych . .		2500

2. **Oddział geometrów.**

a) Zwroty od stron za plany do kontraktu sporządzone	600	
b) Taksy za sprawdzanie pomiarów od uwolnień podatkowych	400	
c) Taksy komisyjne w sprawach parcelacyjnych	400	1400

3. **Dział drogowy.**

a) Krakowska Spółka tramwajowa za konserwacyę bruków . . .	6000	
b) Gazownia miejska za naprawę dróg i chodników	65008	
c) Elektrownia miejska za naprawę dróg i chodników	13000	
d) Wodociąg miejski za naprawę dróg i chodników	35000	
e) Z funduszu regulacyi miasta jako datki właścicieli realności z mocy noweli do § 16 ust. budowlanej	85000	
f) Opłaty za składanie materyałów budowlanych	8000	
g) Opłaty składowego od cyrków, menażeryi i t. p.	3000	
h) Opłaty placowego od dorożek .	2000	
i) Zwroty za naprawę bruków na rachunek stron prywatnych . .	14000	
k) Datki i subwencye c. k. Namiestnictwa i Wojskowości na utrzymanie dróg	1000	232000
Razem dochody zwyczajne		**235900**

DZIAŁ VII.

Upiększenie miasta.

Wydatki zwyczajne.

1. **Koszta zarządu i utrzymanie inwentarza.**

a) Inspektor ogrodów miejskich kor. 2800, 960 i trzechlecie kor. 450	4210	
b) Ryczałt na dorożki do wyrachowania	200	
c) Adjunkt kor. 1600, 288, 300 dod. osobisty, 200 trzechlecie .	2388	
d) 2 ogrodników: 1) kor. 1560, 624 i 2) kor. 830, 360 i 120 .	3494	
e) Umundurowanie ogrodn. roczny ryczałt	110	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
f) Woźnica plantacyjny płaca i umundurowanie	1056	
g) Opał dla inspektora i pomocników	705	
h) Wydatki kancelaryjne	20	
i) Pasza dla pary koni	1200	
k) Kucie i leczenie koni	100	
l) Naprawa uprzęży, wozów i beczkowozów	600	
m) Kupno narzędzi i naprawa starych	450	
n) Opłata za telefon	85	
o) Za 2 bilety roczne kolei elektr.	138	
p) Myto za przejazd najętych i własnych furmanek	150	14906

2. Ogród miejski i szkółki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszu lokalu w ogrodzie angielskim (przeznaczonego na mieszkanie dla personalu ogrodniczego i szklarnie)	4000	
b) Na ogrzewanie 12 szklarń	2674	
c) Obsługa szklarń i zakładanie inspektów	3072	
d) Wazony drewniane i gliniane	600	
e) Nawozy	600	
f) Naprawa okien inspektowych i na szklarniach, oraz półek	600	
g) Utrzymanie szkółki	600	
h) Utrzymanie budynków w ogrodzie miejskim i wodociągu	700	
i) Czyszczenie kominów	90	12936

3. Utrzymanie plantacyj naokoło śródmieścia.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) 2 pomocników ogrodowych	2288	
b) 7 dozorców plantacyjnych po kor. 690 i 300 i trzechl. 865	7795	
c) Umundurowanie dla nich i ryczałt	744	
d) 2 dozorców prowizorycznych przez cały rok dziennie po kor. 2·40	1752	
e) Umundurowanie dla nich	330	
f) Płace robotników dziennych i stróżów nocnych	10745	
g) Na koszta zastępstwa plantowych w dnie wolne od służby	600	
h) Na krzewy ozdobne	300	
i) Na róże z zapisu ś. p. Kremera	40	
k) Na nasiona traw i roślin ozdobnych	600	
l) Na nowe żywopłoty i utrzymanie starych	200	
m) Na sprawienie ogrodzeń	3000	
n) Na nowe ławki i naprawę starych	800	
o) Na zakupno żwiru i utrzymanie ścieżek	4000	
p) Na żerdzie i pale do drzew i róż	500	
r) Na słomę do okrywania krzewów i na maty	400	
s) Na 30 kóp mioteł	170	
t) Na ubezpieczenienie robotników w Kasie chorych	225	
u) Na konserwacyę pomników i wazonów na plantacyach	100	
w) Na konserwacyę ogrodzeń żelaznych wewnątrz i zewnątrz plantacyj	1000	
z) Czynsz za kram Nr. 51 w jatkach poddominikańskich na narzędzia robocze	80	35669

4. Utrzymanie skwerów w ulicy Dietla.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dozorca kor. 690 i 300	990	
b) Pomocnik dozorcy przez cały rok	870	
c) Umundurowanie dozorcy i pomocnika	222	
d) Robotnicy	1730	
e) Na zakupno żwiru	300	
f) Na utrzymanie i reperacye baryer i ławek	450	4562

5. Utrzymanie ulic i placów pod względem ogrodowym.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dozorca kor. 690 i 300	990	
b) Umundurowanie tegoż	66	
c) Upiększenie placów przed Magistratem, Teatrem, Sokołem, Hotelem krakowskim, pomnikiem Grunwaldzkim i lasku na Błoniu	2000	
d) Na wysadzenie drzewami ulic i placów, oraz na sprawienie koszów żelaznych	5000	8056

6. Park Dra Jordana.

(Pod względem gospodarczym):

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dozorca Parku kor. 760 i 210 trzechl., mieszkanie w naturze	970	
b) Umundurowanie i ryczałt	122	
c) Opał dla niego	70	
d) 2 pomocników dozorcy przez 7 miesięcy letnich	900	
e) Na utrzymanie budynków i wodociągu	756	
f) Ubezpieczenie budynków od ognia	200	
g) Opłata za telefon	73	
h) Robocizna	2000	
i) Na utrzymanie ławek	300	
k) Na zakupno mioteł	50	
l) Na zakupno żwiru i utrzymanie ścieżek	800	
m) Na nasiona traw	200	
n) Na obsługę 2 wychodków przez 7 miesięcy po kor. 10	140	
o) Na utrzymanie szpalerów, biustów, żywopłotów i ogrodzeń	300	
Razem wydatki zwyczajne		**83010**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na przemianę baryer koło plant z 10 rat 10 rata i ostatnia	5000	
2. Zdobienie gmachów miejskich kwiatami	500	
3. Na nowe ogrodzenie skweru pomnika A. Fredry	1609	
4. Na sprawienie 10 ławek na drodze wiodącej do cmentarza miejskiego	120	
5. Na sprawienie dalszych ławek na deptaku na Błoniu	300	
6. Na sprawienie ławek na plantach Dietlowskich	300	
7. Na sprawienie 10 wózków i 10 skrzynek na śmieci na plantach z K. 1700 w 2 rat. 1 rat.	850	
8. Na naprawę podłogi w pawilonie zabaw w Parku Dra Jordana	250	
9. Na naprawę łożyska w sadzawce	300	
10. Na zakupno słupów pod tablice ostrzegawcze	100	9329
Razem wydatki nadzwyczajne		**9329**

Dochody zwyczajne.

1. Dotacye i zapisy na utrzymanie plant.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Procent od kapitału 3000 dukatów ś. p. Straszewskiego Floryana na dobrach Tenczyńskich ubezpieczonego	1650	
b) Procent od kapitału 1000 kor. ś. p. Dra Kremera na róże	37	
c) Procent od kapitału 1000 kor. ś. p. Jakubowskiego Łukasza	37	
d) Procent od kapitału 2000 kor. ś. p. Rzewuskiego Walerego na skwery	86	1810

2. Własne dochody.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Z dzierżawy parcel na plantach	5400	
b) Za drzewka	700	
c) Za kasztany	30	
d) Za szkody i kary	150	6280

3. Park Dra Jordana.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Z dzierżawy mleczarni w Parku	600	
b) „ paszy „	50	650
Razem dochody zwyczajne		**8740**

DZIAŁ VIII.

Zarząd targowy.

Wydatki zwyczajne.

1. Na dozór targowy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Komisarz kor. 2200, 768 i 400	3368	
b) Pomocnicy kancelaryjni	6592	
c) Dozorca targu rybnego	200	
d) 11 dozorców targowych po kor. 760 i 360, trzechlecia 1280 i dodatki funkc. po 120 K.	14920	
e) Umundurowanie służby	1450	
f) Remuneracye dla służby targowej i wynagrodzenie służby donajmywanej	1400	
g) Na reorganizacyę komisaryatu targowego	6900	34830

2. Wydatki targowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Naprawa i mycie stołów	1000	
b) Wynagrodzenie za rozstawianie i uprzątanie stołów	1812	
c) Utrzymanie wagi miejskiej	10	
d) Na druki kontrolne	1200	
e) Prenumerata pism i zakupno dzieł	150	
f) Drobne wydatki	200	4372

3. Jatki rzeźnicze poddominikańskie.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Stróż jatek kor. 690, trzechl. 420 i mieszkanie w naturze	1110	
b) Umundurowanie i ryczałt	135	
c) Opał	100	
d) Pomocnik (w zimie przez 8 miesięcy) po 2·40 dziennie	576	
e) Wywóz śniegu i drobne wydatki	300	
f) Utrzymanie budynków i konserwacya wodociągu	600	
g) Oświetlenie	350	
h) Na węże do skrapiania	250	3421

4. Kramy i place targowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Utrzymanie kramów w ulicy Mostowej i innych kramów miejskich	100	
b) Utrzymanie hali na Placu Nowym:		
α) Stróż kor. 690 i 300	990	
β) Pomocnik stróża dziennie po kor. 240	876	
γ) Umundurowanie i opał	510	
δ) Utrzymanie budynku i konserwacya wodociągu	570	
ε) Węże gumowe, miotły i drobne	200	
c) Na wodę i potrzeby przemysłowe	450	3696

5. Targowisko końskie na Groblach.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Stróż kancelaryi i placu dziennie po kor. 3	1095	
b) Utrzymanie targowiska	200	
c) Opał kancelaryi	70	
d) Na szuter, piasek i robociznę	400	1765

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
6. Jarmarki końskie.		
a) Wydatki insercyjne	300	
b) Remuneracya za dozór nad jarmarkami	240	
c) Drobne wydatki, t. j. szuter, piasek, robotnicy i nadzór . .	150	690
7. Centralna targowica na bydło.		
a) Weterynarz starszy kor. 2800, 960 i trzechlecia 450 i połowa płacy weterynarza pomocniczego X rangi kor. 1541	5751	
b) Agent komercyalny	1800	
c) Tantyema dla niego	2200	
d) Remuneracye funkcyonaryuszom targowicy	1480	
e) Pomocnik manipulacyjny . . .	1080	
f) Płaca wagmistrza	720	
g) Płaca 4 stróżów wraz z dodatkiem na mieszkanie i umundurowaniem	3487	
h) Druki i potrzeby kancelaryjne .	400	
i) Opłata za telefon	142	
k) Opał i oświetlenie	1400	
l) Utrzymanie budynków	3000	
m) Ubezpieczenie budynków od ognia	190	
n) Woda i dezynfekcye	2100	
o) Podatek domowo-czynszowy . .	316	
p) Pasza i ściółka dla bydła . .	7100	
r) Wydatki nieprzewidziane . . .	3000	
s) Budowa nowej wagi pomostowej przy oddziale dla nierogacizny	7200	41366
8. Dawny zakład kontumacyjny.		
a) Utrzymanie budynków	500	
b) Ubezpieczenie budynków od ognia	160	
c) Podatki	1400	2060
Razem wydatki zwyczajne		**92200**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Rozszerzenie targowicy subwencya Wydziału kraj. kor. 200000 w 10 ratach, 6 rata	20000	
2. Na roboty adaptacyjne w sklepie Związku ekonom. urzędników przy ul. św. Krzyża	400	
3. Na zakupno abonamentowych kart rocznych tramwajowych i bloków z biletami dla personalu Komisaryatu targowego i Wydziału III. b. Mgtu	546	
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**20946**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Opłaty placowe i od stołów miejskich.		
a) Opłaty od stanowisk stałych .	12000	
b) „ od stołów miejskich . .	13000	
c) Opłaty placowe dzienne . . .	15000	
d) Opłaty od stanowisk pod budki i kramy prywatne	3000	43000
2. Opłaty z kramów miejskich przy ulicy Mostowej		2000
3. Opłaty z kramów miejskich przy Placu Nowym		6300
4. Jatki poddominikańskie		19000
5. Czynsz z 2 jatek miejskich i z 2 jatek wynajętych Zwiazkowi urzędniczemu		1000
6. Czynsz z jatek i kramów w Dz. XI., XII. i XVII.		2072
7. Targowisko końskie na Groblach.		
a) Taksy 20-halerzowe od wprowadzonych koni i wózków na targ		2500
8 Waga miejska.		
a) Opłaty za ważenie przedmiotów		100
9. Dochód z centralnej targowicy na bydło.		
a) Czynsz z lokali na kancelarye komisyonerom	400	
b) Z dzierżawy kantyny i bufetu	2600	
c) Za pozwolenie prowadzenia kasy targowej	2600	
d) Z opłat targowych	42000	
e) „ stajennych	5000	
f) Z wagi	6000	
g) Z paszy i ściółki dla bydła .	10000	
h) Z innych źródeł	100	
i) Za nawóz	400	69100
10. Dawny zakład kontumacyjny.		
a) Czynsz najmu budynków . .	5100	
b) „ „ gruntów . . .	3550	
c) Z innych źródeł	50	8700
Razem dochody zwyczajne . . .		**153772**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Subwencya Wydziału kraj. K. 200000 na rozszerzenie targowicy, z 10 rat 6-ta rata		20000

DZIAŁ IX.

Zdrowotność miasta.

Wydatki zwyczajne.

1. Służba zdrowia.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Lekarz naczelny (fizyk) (VII. ranga) kor. 4800, 1288, pięciol. 1200 i 400 na dorożki . . .	7688	
b) 3 lekarzy (VIII. ranga) po kor. 3600 i 1104 kor. 14112; 6 lekarzy (IX. rang.) po kor. 2800, 960 i trzechl. 1000 . „ 23560; 1 lekarz (X. rang) kor. 2200 i 768 . „ 2968	40640	
c) 1 starszy lekarz szkolny kor. 1600 i 9 lekarzy szkolnych po kor. 1400	14200	
d) Weterynarz K. 1600, 576, trzechl. 200 i ryczałt na dorożki 120 .	2496	
e) Akuszerka kor. 240 i 160 . .	400	
f) 1 starszy sanitaryusz kor. 1180, 420 i 120	1720	
g) 8 sanitaryuszy po kor. 760, 360 i 120	9920	
h) Umundurowanie dla nich . .	900	
i) Woźny kor. 760 i 360 . . .	1120	
k) Umundurowanie i ryczałt . .	163	
l) Na statystykę lekarską . . .	800	
m) Na sanitarno-policyjne obdukcye i spisywanie protokołów . .	350	
n) Koszta podróży dla urzędników sanitarnych	500	
o) Ryczałt na dorożki dla 4 lekarzy po kor. 200, a dla 5 po 150	1550	
p) Na kursa dla sanitaryuszy, dezynfekcyonaryuszy i odczyty .	400	
r) Na książki fachowe i pisma .	500	
s) Oświetlenie: światło elektyczne	400	
t) Ubezpieczenie w Kasie chorych	150	83897

2. Utrzymanie szpitala epidemicznego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za szpital epidemiczny	2000	
b) Na koszta tłumienia epidemii .	10000	
c) Stróż baraku dekerowskiego dziennie kor. 3	1095	
d) Dozorczyni szpitala przy ulicy Krakowskiej L. 50	730	
e) Oświetlenie: światło gazowe .	400	14225

3. Utrzymanie zakładu dezynfekcyjnego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Maszynista kor. 1200 i 480, umundurowanie 100	1780	
b) 1 starszy dezynfekcyonaryusz kor. 1180, 420 i 120 . . .	1720	
c) 6 dezynfekcyonaryuszów po kor. 760, 360 i 120	7440	
d) Umundurowanie i ryczałt dla dezynfekcyonaryuszów . . .	790	
e) Płaca 2 fornali po kor. 760, 240 i umundurowanie 140 . .	2280	
f) Ubezpieczente służby w Kasie chorych	150	
g) Uzupełnienie i reperacya maszyn	700	
h) Opał do kotła, ogrzewanie i oświetlenie budynku gazem .	700	
i) Na środki dezynfekcyjne . .	2500	
k) Pasza dla 3 koni	2175	
l) Ryczałt na uprząż, podkowy i inne	350	
m) Na drobne wydatki	100	20685

4. Utrzymanie laboratoryum chemicznego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Chemik kor. 2800 i 960 . .	3760	
b) Asystent prowizoryczny . . .	1400	
c) Laborant: płaca . . kor. 830; kwaterowe „ 360; trzechlecia „ 280; umundurowanie i ryczałt „ 162	1632	
d) Chemikalia	700	
e) Oświetlenie: α) światło gazowe . kor. 160; β) „ elektryczne „ 120	280	
f) Różne drobne wydatki . . .	50	7822

5. Utrzymanie laboratoryum bakteryologicznego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Bakteryolog miejski i kierownik Zakładu dezynfekcyjnego . .	3960	
b) Służący	360	
c) Chemikalia	100	
d) Zakupno i żywienie zwierząt .	200	
e) Prenumerata czasopism . . .	150	
f) Drobne wydatki	50	4820

6. Utrzymanie stacyi ratunkowej.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Subwencya roczna	3000	
b) Na pomoc lekarską	3600	
c) Wynagrodzenie 3 fornali po kor. 760 i 240 i 3 pomocników po 960	5880	
d) Umundurowanie	520	
e) Opał	24	
f) Oświetlenie: światło elektryczne	300	
g) Pasza dla dwóch par koni . .	2900	
h) Utrzymanie uprzęży	100	
i) Kucie koni	100	
k) Lekarstwa i sól	40	
l) Na drobne wydatki	30	16554

7. Utrzymanie oprawiska miejskiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Oprawca miejski kor. 1000, ryczałt na pomocnika i żywienie psów kor. 1600 i opał 80 . .	2680	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
b) Utrzymanie budynku i stajni, oraz czyszczenie kominów . .	500	
c) Na poprawę wozów do wożenia psów i padliny	250	
d) Na wapno do dezynfekcyi i sublimat do sekcyi	100	3530

8. Utrzymanie cmentarza.

A) Zarząd.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Zarządca cmentarza (XI. ranga) kor. 1600 i dod. aktyw. 576 .		2176	
b) Kapelan		1200	
c) 7 grabarzy po kor. 690, dla 2 kwaterowe po 300 i trzechlecia 1365		6795	
d) Umundurowanie		785	
e) Opał w domu administracyjnym zarządcy i kapelana . kor.	282		
Opał dla 7 grabarzy po kor. 40 . . . . . „	280		
Opał dla kancelaryi ogrodu . . . . . . „	61	623	
f) Oświetlenie: światło w domu administracyjnym		100	
g) Na mieszkanie dla 3 grabarzy po kor. 300		900	
h) Na narzędzia dla 7 grabarzy po kor. 60		420	
i) Na utrzymanie budynku . . .		1000	
k) Na czyszczenie kominów . . .		40	
l) Na straż cmentarną, wykonywaną przez 6 weteranów przez 8 miesięcy letnich		600	14639

B) Pod względem ogrodowym.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wydatki na robociznę ogrodową	3000	
b) Utrzymanie ścieżek	3500	
c) Narzędzia ogrodnicze, reperacya tychże i na miotły	350	
d) Nasiona traw	150	7000

C) Przedsiębiorstwo przyozdabiania mogił i grobowców.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Robocizna	5000	
b) Żużle	400	
c) Darnie	100	
d) Rośliny, kwiaty i nasiona . .	1000	
e) Doniczki gliniane	300	
f) Słoma do okrywania krzewów na zimę	150	
g) Remuneracya za kontrolę rachunkową i prowadzenie biura na cmentarzu	600	
h) Najem furmanek	200	7750

9. Zakład czyszczenia miasta.

A) Zarząd.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wynagrodzenie kierownika . .	2400	
b) Adjunkt kor. 2200, 400, kwaterowe 768 i trzechl. 200 . .	3568	
c) Zarządca kor. 2200, 200 i kwaterowe 768	3168	
d) 4 kontrolorów po kor. 1600 i kwaterowe po 576	8704	
e) Manipulant kor. 1200 i kwaterowe 384	1584	
f) Pomoc kancelaryjna	1400	
g) Woźny płaca kor. 800 i kwaterowe 250	1050	
h) Umundurowanie zarządcy, 4-ech kontrolorów i woźnego . . .	1500	
i) Remuneracya weterynarza . .	600	
k) Remuneracya za wymierzanie należytości za czyszczenie dołów	600	
l) Wydatki kancelaryjne	1200	25774

B) Personal pomocniczy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Magazynier kor. 1200 i kwaterowe 400	1600	
b) 6 dozorców po kor. 1050 i kwaterowe po 300 (albo mieszkanie w naturze)	8100	
c) 15 pomocników po kor. 960 .	14400	
d) 15 „ „ „ 900 .	13500	
e) 30 „ „ „ 840 .	25200	
f) 1 maszynista kor. 1600 i 480 i maszynista kor. 1560 i 624 .	4264	
g) 2 maszynistów po kor 1200 i kwaterowe po 480	3360	
h) 3 palaczy po kor. 840 i 240 .	3240	
i) 6 obsługaczy maszyn po kor. 720 i 240	5760	
k) 3 przodowników kanałowych po kor. 840 i 240 kwaterowe (lub mieszkanie w naturze)	3240	
l) 15 kanalarzy po kor. 720 i 240	14400	
m) 2 stróżów przy leju po kor. 840 i 240	2160	
n) 3 stróżów nocnych i 3 dziennych w Zakładzie po kor. 600 i 240	5040	
o) 3 kowali, 3 ślusarzy, 1 rymarz i 1 stelmach	9000	
p) Donajęcie sił roboczych, ubezpieczenie, kontrola przez straż pożarną i roboty nocne	80000	
r) Donajęcie koni do odwozu beczek Tallarda	40000	
s) Zapomoga dla funkcyonaryuszów czyszczenia miasta	1500	234764

C) Zaprzęgi

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dozorca stajen kor. 1050, 300 i 400	1750	
b) 38 fornali po kor. 760 i 240 i 6 stajennych po kor. 600 i 240	43040	
c) Pasza dla 38 par koni . . .	55000	
d) Lekarstwa i sól	760	
e) Żelazo na podkowy	1520	
f) Naprawa uprzęży	1520	
g) Zakupno 2 par koni	4800	
h) Drobne wydatki	200	108590

Szczegółowo Kor. | Razem Kor.

D) Umundurowanie.

a) Umundurowanie funkcyonaryuszy 17900
b) „ przynajętych robotników . . . . 1500 | 19400

E) Utrzymanie zakładu.

a) Konserwacya budynków i ubezpieczenie od ognia 1700
b) Opłata za telefony 215
c) Opał zakładu 1834
d) Oświetlenie: światło elektryczne 800
e) Opał maszyn 2000
f) α) Uzupełnienie i utrzymanie maszyn, wozów, beczek i narzędzi rob. . . kor. 23000
β) Miotły i styliska „ 2000 | 25000
g) Smary, oliwa, knoty i drobne przyrządy 2000
h) Zakupno węży do czyszczenia dołów kloacznych i węży do beczkowozów dla kropienia ulic 5000
i) Piasek do posypywania ulic . 600
k) Utrzymanie śmiecisk publicznych oraz środki odkażające dla stanowisk dorożkarskich 1000
l) Na nieprzewidziane wydatki . 1300 | 41449

10. **Utrzymanie rzeźni miejskjej.**

a) Dyrektor zakładu kor. 3600, 1104 i trzechl. 378 5082
b) Połowa płacy weterynarza pomocniczego (X. rangi) 1541
c) Płace zastępcy weterynarzy w dz. XII. i XVII. 2472
d) 2 maszynistów 4200
e) Palacz i smarowacz 1872
f) Płaca 2 stróżów i umundurowanie 1622
g) Utrzymanie zaprzęgu 1000
h) Utrzymanie budynków 2400
i) Naprawy i utrzymanie maszyn w rzeźni 2500
k) Utrzymanie maszyn w ruchu (węgle, elektryczność, smary, medium) 22050
l) Opał w rzeźni w dz. XII. i XVII. 800
l) Napełnienie chłodni podręcznej lodem w dz. XII. 600
m) Oświetlenie: światło 2500
n) Woda 8000
o) Sprawienie i naprawa przyrządów 5000
p) Wywóz nawozu z rzeźni w dz. XVII. 600
r) Opłata za telefon 142
s) Utrzymanie pracowni do mikroskop. 200
t) Podatki 200
u) Wydatki nieprzewidziane . . . 500 | 63281

Szczegółowo Kor. | Razem Kor.

11. **Wynagrodzenie dla oglądaczy zwierząt.**

Płaca 5 oglądaczy . . . . . | 1390

12. **Utrzymanie wychodków.**

a) Wynagrodzenie 10 stróżów przez 4 miesiące zimowe, 4 stróżów przez cały rok 752
b) Utrzymanie wychodków . . . 450
c) Naprawy 300
d) Oświetlenie:
α) światło gazowe . kor. 1920
β) „ elektrycz. „ 500 | 2420 | 3922

Razem wydatki zwyczajne 679492

Wydatki nadzwyczajne.

1. Zakupno 1 konia dla Zakładu dezynfekcyjnego 900
2. Na zakupno 25 inspektowych i 5 drewnianych skrzyń 600
3. Na zakupno roślin dekoracyjnych . 2000
4. Naprawa parkanów cmentarnych . 3500
5. Na sprawienie wozu dla przewożenia padliny i zwierząt chorych 1500
6. Na zakupno kocy dla koni Zakładu czyszczenia miasta 500
7. Na zakupno 16 spodów do pak na błoto 7500
8 Zakupno 1 pary koni dla Towarzystwa ratunkowego 1900
9. Subwencya dla Towarzystwa walki z gruźlicą 2000
10. Na sprawienie przyrządów, naczyń dla laborat. bakteryologicznego . . 250
11. Zakupno mikroskopu dla laborat. bakteryologicznego 600
12. Zakupno szafy i klatki dla zwierząt dla laborat. bakteryologicznego . . 100
13. Sprawienie naczyń do przesyłania próbek do badania bakteryolog. . . 300
14. Datek na utrzymanie buhaja licencyonowanego w Krowodrzy . . . . . 100 | 21750

Razem wydatki nadzwyczajne 21750

Dochody zwyczajne.

1. **Cmentarz.**

a) Na utrzymanie kapelana z zapisu ś. p. Helclowej 800
b) Za grunta pod wieczyste groby 42000
c) Pokładne 4500
d) Ekshumacya 1500
e) Kopanie grobów 5000
f) Opłata od nagrobków na utrzymanie ścieżek 12000
g) Zbiór trawy 450
h) Z upiększenia mogił i grobowców 17000
i) Opłaty za rekwizyta pogrzebowe 200 | 83450

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
2. **Szpital epidemiczny.**		
a) Opłaty za koszta leczenia w szpitalu epidemicznym		100
3. **Zakład dezynfekcyjny.**		
a) Opłata za dezynfekcye	2000	
b) Zwrot kosztów żywienia osób w domu izolacyjnym	200	2200
4. **Laboratoryum chemiczne.**		
a) Opłaty za rozbiory chemiczne .		200
5. **Laboratoryum bakteryologiczne.**		
a) Opłaty za rozbiory bakteryologiczne		150
6. **Zakład czyszczenia miasta.**		
a) Za czyszczenie dołów kloacznych	50000	
b) Za napełnianie i wypożyczanie beczkowozów	1500	
c) Za nawóz ze stajen zakładu .	3000	
d) Za czyszczenie dołów kloacznych z budynków więziennych od c. k. Skarbu Państw.	200	54700
7. **Z rzeźni miejskiej.**		
a) Z opłat oględzinowych od bydła	13900	
b) „ rzezalnianych	145500	
c) „ wagowych	10000	
d) „ stajennych	3175	
e) „ oględzinowych od mięsa	4800	
f) Ze sterylizatora i wolnej jatki	900	
g) Z chłodni	30780	
h) Z solarni skór	2400	
i) Z topiarni łoju	2400	
k) Z innych źródeł	2085	215940
8. **Opłaty za oględziny zwierząt** . . .		400
Razem dochody zwyczajne . . .		**357140**

Dochody nadzwyczajne.

1. Ze sprzedaży koni niezdolnych do pracy		400
Razem dochody nadzwyczajne . . .		**400**

DZIAŁ X.

Dobroczynność.

Wydatki zwyczajne.

A) Opieka wolna.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1 **Odsetki od zapisów i fundacyi na specyalne cele wolą Fundatorów wskazane.**		
a) Od zapisu ś. p. Juliusza Johna	1374	
b) „ „ ś. p. Katarzyny Hanowiczowej	221	
c) Od zapisu ś. p. Jana Schindlera	1748	
d) „ fundacyi Grzegorza Gaffenki	2375	
e) „ „ Kaspra Zubowskiego	100	
f) „ „ Karola hr. Czarneckiego	24	
g) „ „ Dra Józefa Dietla .	83	
h) „ „ Ludwika Helcla de Sternstein	76	
i) „ „ C. k. uprzyw. gal. akc. Banku hipotecznego we Lwowie . . .	228	
j) „ „ Anton. Marfiewicza .	76	
k) „ „ Cesarzowej Elżbiety	16	
l) „ „ bł. p. Salomona Natana Wekslera . .	380	
m) „ „ Hieronima Ślęczka .	10	
n) „ „ Ignacego Matyasika	48	
o) „ „ Feliksa Bojanowskiego	3458	10217
2. **Wsparcia.**		
a) Taryfowe, ponadtaryfowe, doraźne i stałe dla ubogich przynależnych do gminy	90000	
b) Zwrot gminom obcym wsparć, udzielonych ubogim tutejszym .	756	
c) Zwrot gminom obcym kosztów zaopatrzenia ubogich tutej., do pracy niezdolnych	500	91256
3. **Leczenie ubogich chorych.**		
a) Na lekarstwa, okulary, opatrunki i przyrządy chirurgiczne	3500	
b) Koszta leczenia ubogich przynależnych w szpitalach obcych	2400	
c) Koszta przewozu chorych . .	275	6175
4. **Koszta pogrzebu ubogich, zmarłych poza obrębem szpitali lub zakładów dobroczynnych** . . .		1500
5. **Opieka nad sierotami.**		
a) Utrzymanie osieroconych lub opuszczonych dzieci przynależnych do Gminy Krakowa:		
1. W zakładach wychowawczych . . . . . kor. 8856		
2. U osób prywatnych „ 3012	11868	
b) Zasiłki za utrzymanie osieroconych lub opuszczonych dzieci wątpliwej przynależności:		
1. Zarządowi żłóbka im. Dzieciątka Jezus . . kor. 800		
2. Zakładowi wychowawczemu S. S. Miłosierdzia przy ulicy Piekarskiej . „ 420		
3. Zakładowi wych. w Pawlikowicach „ 1000		

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
4. Zakładowi wychowawczemu im. Felicyty Żurowskiej K. 300		
5. Zakładowi wychowawczemu w M. Schronisku bezdomnych . . . . „ 240		
6. Zakładowi wychowawczemu Ks. Misyonarzy im. Ks. Siemaszki . . . „ 288	3048	14916

6. **Miejskie schronisko dla bezdomnych pod zarządem brata Alberta.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Zasiłek na utrzymanie oddziału mężczyzn	2000	
b) Zasiłek na utrzymanie oddziału kobiet	2800	
c) Wartość czynszowa L. 47 ul. Krakowska po Helclowej kor. 2480 Wartość lokalu pod L. 51 Dz. VIII. przy ul. Krakowskiej po Birnbaumie . . . . „ 2500	4980	
d) Utrzymanie budynków i konserwacya wodociągu	500	
e) Czyszczenie kominów	116	
f) Ubezpiecz. budynków od ognia	80	
g) Opłata za wodę	400	
h) „ za telefon	85	
i) Ryczałt na doróżki dla lekarza schroniska	100	11061

7. **Utrzymanie herbaciarni ludowej.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Najem lokalu pod l. 10 ul. św. Krzyża	576	
b) Na częściowe pokrycie kosztów opału, światła i obsługi, oraz drobnych wydatków	424	1000

8. **Wydatki administracyjne połączone z wykonywaniem opieki wolnej nad ubogimi** 500

B) Opieka przytułkowa.

9. **Miejski Dom kalek i nieuleczalnych pod wezwaniem św. Anny** (dom główny w ogrodzie angielskim, filia w realności miejskiej pod L. 18 przy ulicy Kopernika).

a) Koszta zarządu:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Ryczałt dla 12 Sióstr Albertanek (na odzież, osobiste potrzeby, polepszenie żywności i na zapłatę służby kor. 3840		
2. Wynagrodzenie za nadzór . . . . . „ 600		
3. Płaca lekarza . . „ 2400		
4. Urzędnik kancelaryjny kor. 1200 i 384 . . . . . „ 1584		
5. Woźny kancelar. . „ 1120		
6. Wydatki kancelaryjne . . . . . „ 200		
7. Opłata za telefon w domu głównym i na filii . . . . „ 170	9914	
b) Wartość czynszowa lokali zajętych na Dom kalek: 1. W realności l. 25 ul. Lubicz . . . kor. 9000 2. W realności l. 18 ul. Kopernika . . „ 3680	12680	
c) Utrzymanie budynków	1000	
d) Czyszczenie kominów	122	
e) Ubezpieczenie budynków od ognia	100	
f) Zakupno i naprawa sprzętów zakładowych	700	
g) Oświetlenie: 1. Elektryczne wraz z lampkami . . kor. 1260 2. Naftowe, wraz z lampkami . . . . . „ 130	1390	
h) Opał	1994	
i) Opłata za wodę	200	
j) Odzież, bielizna i pościel . . .	6000	
k) Siano do poduszek	100	
l) Słoma do sienników	380	
ł) Prąnie bielizny	500	
m) Obuwie	540	
n) Żywność dla chowańców i chowanic, oraz 12 Sióstr i 3-ga służby	40000	
o) Potrzeby kuchenne	100	
p) Potrzeby gospodarcze	1000	
r) Przywóz i odwóz chowańców .	300	
s) Lekarstwa, okulary, opatrunki, przyrządy chirurgiczne i inne przybory	1000	
t) Koszta nabożeństwa w niedziele i święta	300	
u) Doróżki: 1. Dla lekarza . . kor. 100 2. „ księdza . . „ 100	200	
w) Koszta pogrzebu	260	78780

C) Zasiłki.

Towarzystwom, zakładom i instytucyom dobroczynnym prywatnym:

10. Chrześcijańskim:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Komitetowi ochrony małych dzieci	3000	
b) Towarzystwu ubogich uczniów szkół ludowych krakowskich .	1000	
c) Towarzystwu wzajemnej pomocy rękodzielników i przemysłowców krakowskich	600	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
d) Szitalowi dzieci św. Ludwika .	600	
e) Krakowskiemu Towarzystwu opieki nad uwolnionymi więźniami	200	
f) Towarzystwu męskiemu św. Wincentego a Paulo	300	
g) Zakładowi św. Jadwigi . . .	600	
h) Krakowskiemu Towarzystwu Dobroczynności	1500	
i) Towarzystwu kolonii wakacyjnych w Kochanowie	1000	
j) Na leczenie dzieci skrofulicznych w Rabce	300	
k) Zakładowi ciemnych we Lwowie	200	
l) Komitetowi rozdającemu obiady dziatwie szkolnej	1200	
ł) Radzie bractwa N. P. Maryi Królowej Korony Polskiej . .	300	
m) Galicyjskiemu Zakładowi głuchoniemych we Lwowie . . .	300	
n) Przytulisku weteranów 1863/4 .	650	
o) Zgromadzeniu Sióstr Felicyanek na bezpłatne obiady dla ubogich uczniów	1200	
p) Towarzystwu kolonii wakacyjnych dla uczniów szkół średnich m. Krakowa i Podgórza . . .	300	
r) Towarzystwu Pań Miłosierdzia św. Wincentego a Paulo . . .	200	
s) Szpitalowi Braci Miłosierdzia .	2000	
t) Stowarzyszeniu Rady opiekuńczej	750	
u) Delegacyi Krak. Towarz. wzajemnej pomocy uczestników powstania z r. 1863/4	600	16800

11. Izraelickim:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Stowarzyszeniu kobiet ku wychowaniu ubogich sierót izrelickich	1200	
b) Stowarzyszeniu ku wsparciu biednych chłopców starozakonnych	1000	
c) Stowarzyszeniu dla przytułku biednych starców (Asyfas Skenim)	1000	
d) Stowarzyszeniu ku wsparciu biednych uczniów wyzn. mojżeszowego	600	
e) Stowarzyszeniu ku zaopatrywaniu ubogich uczenic wyzn. mojż. w odzież i obuwie	100	
f) Towarzystwu wsparcia izraelickich rękodzielników	300	
g) Stowarzyszeniu ku pielęgnowaniu biednych chorych (Bikur Cholim)	400	
h) Towarzyst. zaopatrującemu ubogich w odzież (Malbusz Erunin)	300	
i) Towarzystwu leczniczych kolonii wakacyjnych dla izraelskiej dziatwy szkół ludowych . . .	400	
j) Komitetowi kuchni bezpłatnej dla dziatwy szkolnej bez różnicy wyznania i płci	1200	
k) Komitetowi taniej kuchni ludowej izraelickiej	900	
l) Stowarzyszeniu ku rozdzielaniu jałmużny i węgla (Kipe Zedukuh)	300	
ł) Stowarzyszeniu ku niesieniu pomocy biednym chorym wyzdrowieńcom wyzn. mojż.	100	
m) Wyznaniowej gminie izrael. na szpital	1500	
n) Grupie krakowskiej Towarzystwa „Nadzieja“ ku wspieraniu ubogiej chorej uczącej się młodzieży żydowskiej galic. szkół średnich i wyższych	300	
o) Stowarzyszeniu kobiet ku wsparciu biednych wdów izraelickich	200	9800
Razem wydatki zwyczajne		**242005**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Zasiłek Stowarzyszeniu dla przytułku biednych starców (Asyfas Skenim) na budowę własnego domu z 20000 kor. w 10 ratach, rata 10-ta i ostatnia	2000	
2. Komitetowi ochron dla małych dzieci na częściowe opędzenie kosztów budowy ochronki w Dz. XI. (Dębniki) jednorazowo	12000	
3. Urządzenie tuszu w m. domu kalek w ogrodzie angielskim	150	
4. Subwencya dla robotnic fabrycznych i sklepowych	700	
5. Na nieprzewidziane zasiłki dobroczynne	500	15350
Razem wydatki nadzwyczajne		**15350**

Dochody zwyczajne.

1. **Datki dobrowolne.**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dary od obywateli	750	
b) Od instytucyi publicznych . .	275	
c) Noworoczne	3150	4175

2. **Zapisy i fundacye.**

A) Odsetki na ogólne cele.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Od zapisu ś. p. Elżbiety Pozowskiej 4% netto od kor. 278 .	10	
b) Od zapisu ś. p. Anny Styskalowej 4% netto od kor. 217 . .	8	
c) Od zapisu ś. p. Feliksa Madejewskiego $3^3/_4$% od kor. 1777·46	67	
d) Od zapisu ś. p. Wład. Wielogłowskiego 4% od kor. 472·40	19	104

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
B) Odsetki na oznaczone cele.		
a) Od zapisu ś. p. Juliusza Johna przeznaczonego na budowę Domu kalek dla podupadłych obywateli m. Krakowa bez różnicy wyznania względnie od r. 1901 na zapomogi 4% netto od kor. 34350	1374	
b) Od zapisu ś. p. Katarzyny Hanowiczowej na wsparcie w dniu 22 stycznia każdego roku 2 wdów po podupadłych rzemieślnikach krakowskich, narodowości polskiej, religii rzymsko katolickiej 4% netto od kor. 5845 . . .	221	
c) Od zapisu ś. p. ks. Jana Schindlera na wsparcia dla podupadłych rzemieślników w miesiącu grudniu każdego roku 4% netto od kor. 46000	1748	
d) Od fundacyi ś. p. Grzegorza Gaffenki na wsparcie w dniu 5 maja każdego roku ubogich, wstydzących się żebrać, religii chrześc., bez różnicy obrządku 4% netto od kor. 62500 . . .	2375	
e) Od fundacyi ś. p. Kaspra Zubowskiego na jałmużny . . .	100	
f) Od fundacyi ś. p. Karola hr. Czarneckiego na wsparcie w dniu 4 listopada 2 ubogich, religii rzym. kat. 4% od kor. 600 . .	24	
g) Od fundacyi ś. p. Dra Józefa Dietla na wsparcie w dniu 31 października każdego roku jednego podupadłego rzemieślnika krak. bez różnicy wyznania 4% netto od kor. 2200	83	
h) Od fundacyi ś. p. Ludwika Helcla de Sternstein na wsparcie corocznie w grudniu 1 podupadłego rękodzielnika religii rzym. kat. 4% netto od kor. 2000 .	76	
i) Od fundacyi c. k. uprzyw. gal. akc. Banku hip. we Lwowie na zapomogi dla rękodzielników bez różnicy wyznania 4% netto od kor. 6000	228	
j) Od fundacyi ś. p. Antoniego Marfiewicza na wsparcie w dniu 7 listopada każdego roku 2 podupadłych rękodzielników w Krakowie religii rzym. kat. 4% netto od kor. 2465	76	
k) Od fundacyi Cesarzowej Elżbiety na wsparcie biednej położnej, która w dniu 5 marca powije 4% netto od kor. 432	16	
l) Od fundacyi bł. p. Salomona Natana Wechslera na obdzielenie w połowie na chrześcijan, a w połowie izraelitów każdej zimy węglem na opał 4% netto od renty kor. 10000	380	
l) Od fundacyi ś. p. Hier. Ślęczka na wsparcie sierót m. Krakowa 4% netto od kor. 252	10	
m) Od fundacyi ś. p. Ign. Matyasika na wsparcie w dniu 1 kwietnia każdego roku biednych małoletnich sierót na Pędzichowie 4% netto od kor. 1250 . . .	48	
n) Od fundacyi ś. p. Feliksa Bojanowskiego dla najuboższych chrześcijan w mieście Krakowie 4% netto od kor. 91000 . . .	3458	10217
C) Odsetki na utrzymanie miejskiego Domu kalek i nieuleczalnych pod wezwaniem św. Anny.		
a) Od zapisu z masy spadkowej ś. p. Aleksandra Brześciańskiego, a z dyspozycyi egzekutora testamentu Dra Konstantego Hoszowskiego 4% netto od K 6100	231	
b) Od zapisu ś. p. Jana Wincentego Smoniewskiego 4% netto od kor. 2154	81	
c) Od zapisu ś. p. Stanisława hr. Małachowskiego	174	
d) Od funduszu pozostałego po rozwiązanym domu przytułku i pracy	103	589
3. **Trzecina spadku po księżach bez testamentu zmarłych.**		
a) Odsetki od spadku po ś. p. Kardynale Dunajewskim	608	
b) Odsetki od spadku po ś. p. ks. Ignacym Polkowskim	132	
c) Odsetki od spadku po ś. p. ks. Piotrze Strzelichowskim . . .	100	
d) Odsetki od spadku po ś. p. ks. Władysławie Józefczyku . . .	100	940
4. **1% ceny kupna przy licytacyach dobrowolnych i spadkowych . . .**		1400
5. **Grzywny.**		
a) Administracyjne	10000	
b) Policyjne	2800	
c) Skarbowe	1400	
d) Sądowe	16000	30200
6. **Ze sprzedaży rzeczy uznanych z urzędu za przepadłe . . . . .**		500
7. **Taksy.**		
a) Za otwarcie szynków, restauracyi i kawiarń po godzinie policyjnej	10000	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
b) Za pozwolenie na muzykę z tańcami w lokalach publicznych .	1000	11000
8. **Opłata gminna na cele dobroczynności publicznej od przedstawień teatralnych, koncertów, i wszelkich innych przedstawień i widowisk, oraz balów** (z ust. kraj. z dnia 15 stycznia 1910)		61200
9. $2\frac{1}{2}\%$ **opłata gminna od wkładek totalizatora przy wyścigach konnych**		5000
10. **Ze sprzedaży przedmiotów znalezionych, niewiadomych właścicieli**		350
11. **Zwroty od gmin przynależności.**		
a) Wsparć doraźnych udzielonych ubogim nieprzynależnym . . .	400	
b) Wsparć nadrożnych udzielonych ubogim nieprzynależnym . . .	400	
c) Kosztów zaopatrzenia ubogich nieprzynależnych	12000	12800
12. **Zwrot kosztów zaopatrzenia w M. Domu kalek chowańców z ich majątku lub od krewnych**		500
13. **Dochody przygodne**		100
Razem dochody zwyczajne . . .		**139075**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Kwota otrzymana od byłych gmin podmiejskich tyt. tzw. funduszu ubogich miejscowych**		12138
Razem dochody nadzwyczajne . . .		**12138**

DZIAŁ XI.

Sztuka i zabytki historyczne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Utrzymanie Teatru miejskiego.**		
a) Płace i zasługi:		
Maszynisty teatralnego K. 2640 i 280	2920	
Elektromontera kor. 1560. kwaterowe 624, dod. osob. 400 . .	2584	
Manipulanta kor. 1200 i 480 .	1680	
Dozorcy budynku kor 830, 360 i trzechlecie 70	1260	
Umundurowanie i ryczałt na obuwie dozorcy	110	
1 pompier I. klasy 900 kor. i 2 pompierów II. klasy po kor. 760	2420	
Umundurowanie trzech strażaków	420	
b) Naprawy budynku, utrzymanie czystości i czyszczenie kominów	3500	
c) Oświetlenie: α) światło gazowe . kor. 440; β) zmiana lampek . „ 250	690	
d) Subwencya Gminy na fundusz emerytalny artystów	500	
e) Remuneracya inspektora . . .	1400	
Na kancelaryę	60	
f) Za magazyn dekoracyi teatralnych	10000	
g) Ubezpieczenie Teatru od ognia	8000	35584
2. **Muzeum Narodowe i Muzeum Czapskiego.**		
1) Dyrektor kor. 4800, kwaterowe 1288 (ranga VII.)	6088	
2) Kustosz kor. 2800, kwaterowe 960 (ranga IX.)	3760	
3) Kustosz (Goldstein)	4000	
4) Kustosz kor. 2200, kwaterowe 768 (ranga X.)	2968	
5) Adjunkt (prowizoryczny) (ranga XI.)	1600	
6) Dyetaryusz	1200	
7) 3 woźnych, płaca 1180 i na mieszkanie po 420, trzechl. 210	5010	
8) 2 woźnych, płaca po kor. 830 i na mieszkanie po 360, trzechlecia 280	2660	
9) Palacz Muzeum Narodowego dziennie kor. 2·60	949	
10) Robotnik	700	
11) Umundurowanie całej służby .	800	
12) Straż w Muzeum Narodowem i Muzeum Czapskiego	1870	
13) Wartość czynszu za lokale Muzeum Narodowego i Muzeum Czapskiego	30000	
14) Opał w Sukiennicach	3900	
15) Zakupno dzieł sztuki	4000	
16) Konserwacya dzieł sztuki . .	2300	
17) Ubezpieczenie dzieł sztuki od ognia	500	
18) Biblioteka, utrzymanie i porządkowanie	2000	
19) Portorya i transport	2000	
20) Wydatki kancelaryjne i ryczałt na reprezentacyę	1000	
21) Wydatki gospodarcze w Muzeum Narodowem i Muzeum Czapskiego	2500	
22) Opłata za 3 telefony	200	
23) Pracownia fotograficzna . . .	600	
24) Wynagrodzenie służby za nadzwyczajne roboty	300	
25) Wynagrodzenie sprzedającego bilety	800	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
26) Druk katalogów, albumu i t. d.	3000	
27) Urządzenie stałej wystawy graficznej	100	
28) Podróże	1000	
29) Oświetlenie:		
α) światło gazowe . kor. 64		
β) światło elektryczne „ 250	314	
30) Drowi Wacławowi Lasockiemu 7% od 3000 rubli	532	
31) Opłata za wentylacyę elektrycz.	100	
32) Utrzymanie budynku Muzeum Czapskiego	600	
33) Oprawa książek i rycin . . .	800	
34) Introligator wraz z pomocnikiem	740	
35) Ogród i lapidaryum	500	89391

3. Dom imienia Jana Matejki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1) Kustosz kor. 2200, mieszkanie w naturze (ranga X.)	2200	
2) Odźwierny kor. 830, trzechlecie 140 i mieszkanie w naturze .	970	
3) Straż pilnująca zbiorów . . .	640	
4) Umundurowanie odźwiernego i strażników	180	
5) Ubezpieczenie budynku i zbiorów od ognia	70	
6) Utrzymanie porządku i wydatki gospodarcze	650	
7) Opał i oświetlenie	700	
8) Opłata za telefon	85	
9) Kancelarya	100	
10) Katalogi i druki	400	
11) Procenta od długów i podatki	3150	
12) Naprawy	200	
13) Nabytki i urządzenia	275	
14) Portorya	30	
16) Drobne wydatki	150	9800

4. Archiwum aktów dawnych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość lokalu	7000	
b) Dyrektora remuneracya . . .	2400	
c) Archiwaryusz kor. 3600, kwaterowe 1104 i dodatek osob. 300 (ranga VIII.)	5004	
d) Adjunkt kor. 2200, kwaterowe 768 (ranga X.)	2968	
e) Woźny kor. 830, trzechlecie 70	900	
f) Umundurowanie i ryczałt . .	110	
g) Pomocnik biurowy	900	
h) Opał i pomoc w opalaniu . .	1410	
i) Oświetlenie: światło gazowe .	40	
k) Wydatki kancelaryjne	200	
l) Powiększenie biblioteki	400	
m) Na dalsze urządzenie archiwum	1100	
n) Na muzeum historyczne miejskie	600	
o) Na wydawnictwo źródeł dziejowych Krakowa	1000	
p) Na zakupno archiwaliów . . .	300	24332
Razem wydatki zwyczajne . . .		**159107**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Subwencya dla kościoła św. Katarzyny z kwoty kor. 20000, z 10 rat 10 rata i ostatnia	2000	
2. Subwencya na restauracyę kościoła św. Piotra	2000	
3. Subwencya na restauracyę klasztoru i kościoła OO. Paulinów z kwoty kor. 40000 w trzech ratach, 3 rata i ostatnia	13332	
4. Subwencya dla Zgromadzenia XX. Augustyanów na wystawienie muru koło klasztoru z kwoty 5000 kor. w 5-ciu ratach, 3-cia rata	1000	
5. Subwencya na restauracyę kościoła św. Anny z kwoty kor. 2000 rata 2-ga i ostatnia	1000	
6. Subwencya dla Konwentu Braci Miłosierdzia na restauracyę fasady kościoła 5000 kor. w 5-ciu ratach, 1-sza rata	1000	
7. Sporządzenie inwentarza Muzeum Narodowego i katalogu	1000	
8. Przerobienie inwentarza Muzeum Czapskiego	1000	
9. Sporządzenie inwentarza kollekcyi Rusieckiego, Goldsteina, Starzeńskiego	1000	
10. Szafy i gabloty na zbiory hr. Rusieckiego z 3 rat, 3 rata i ostatnia . .	1000	
11. Szafy i gabloty na zbiory Goldsteina z 5000 kor. rata 2-ga	1000	
12. Zaknpno portretu biskupa Ignacego Krasickiego	4476	
13. Oszklenie obrazów z kollekcyi Rusieckiego, Łozińskich itd.	350	
14. Sprawienie szafy wertheimowskiej na monety w Muzem Narodowem . . .	4000	
15. Naprawa podcieni w lapidaryum Muzeum Narodowego	150	
16. Zaprowadzenie oświetlenia w pracowni Muzeum Czapskich	470	
17. Naprawa kaloryferów w Muzeum Narodowem	1437	
18. Rozpowszechnienie popularne dzieł sztuki (Muzeum Narodowego) . . .	500	
19. Na przeniesienie, uporządkowanie i umieszczenie archiwaliów z gmin przyłączonych	500	
20. Subwencya dla Towarzystwa „Polska sztuka stosowana“	300	
21. Subwencya dla Teatru ludowego .	2000	
22. Subwencya dla pisma „Architekt“ .	500	
23. Na wydanie katalogu Archiwum aktów dawnych	1000	
24. Zaprowadzenie automatów pożarnych w Teatrze miejskim	1600	
25. Adaptacya budynku pomaszynowego w Teatrze miejskim	5000	
26. Naprawa magazynu dekoracyi w Teatrze miejskim	850	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
27. Konieczne adaptacye w Teatrze miejskim	3400	
28. Oczyszczenie i uzupełnienie urządzeń mechanicznych i przerobienie sceny w Teatrze miejskim	1600	
29. Naprawa instalacyi wodociągowej w Teatrze miejskim	1400	
30. Naprawa wozu do przewożenia dekoracyi w Teatrze miejskim	380	
31. Przerobienie kasy dziennej w Teatrze miejskim	475	
32. Na węże i spójki w Teatrze m.	1882	
33. Subwencya dla Towarzystwa technicznego w Krakowie na wystawę budowlaną	1000	58602
Razem wydatki nadzwyczajne		**58602**

Dochody zwyczajne.

1. Z Teatru miejskiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz dzierżawny	2400	
b) Na płace dla personalu	6000	
c) Za używanie inwentarza	2200	
d) Zwrot za ubezpieczenie budynku od ognia	4000	14600

2. Z Muzeum Narodowego i Muzeum Czapskiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Subwencya rządowa	10000	
b) „ krajowa	15000	
c) Za bilety wstępu	10800	
d) Garderoba	700	
e) Ze sprzedaży katalogów	2500	
f) Z atelier fotograficznego	200	39200

3. Dom imienia Jana Matejki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Subwencya krajowa	1000	
b) Katalogi i druki	400	
c) Za czynsze z realności	3676	
d) Wstępy do Muzeum	1800	
e) Garderoba	100	
f) Dary przygodne	120	7096
Razem dochody zwyczajne		**60896**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Subwencya krajowa 30000 kor. na adaptacyę i rozszerzenie Muzeum Narodowego w 5-ciu ratach, 4 rata	6000	
2. Subwencya nadzwyczajna Min. wyznań i oświaty na adaptacye i uposażenie Muzeum Narodowego z 12000 kor. rata 2-ga	4000	
3. Na inwentaryzacyę Archiwum aktów dawnych	1000	
4. Subwencya jednorazowa krajowa dla Muzeum Narod. na zakupno dzieł artystycznej twórczości ludowej	3000	14000
Razem dochody nadzwyczajne		**14000**

DZIAŁ XII.

Oświata.

Wydatki zwyczajne.

1. A. Szkoły ludowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na zaległą prestacyę za lata 1895—1898 w resztującej kwocie kor. 76.147·86 w 6 ratach, 2 rata . . . kor. 12691		
b) Na zaległą prestacyę za lata 1883-1894 z 20 rat, rata 12 . „ 7537	20228	
c) Na zaległą prestacyę gm. Czarna Wieś w resztującej kwocie kor. 2400 z 4 rat, 2 rata	600	
d) Czynsze za wynajęte lokale szkolne	9000	
e) Wartość lokali szkol. we własnych budynkach z przeprowadzenia rachunkowego	297950	
f) Utrzymanie budynków szkolnych własnych i wynajętych i konserwacya wodociągu	24000	
g) Ubezpieczenie budynkow od ognia	1000	
h) Czyszczenie kominów	1450	
i) Ryczałt na wydatki gospodarcze dla wszystkich szkół po 20 kor. od klasy	8780	
k) Opał dla wszystkich szkół ludowych . . . kor. 44099·25; Pomoc w opalaniu szkół . . . „ 10605·—	54704	
l) Płaca 33 tercyanów po kor. 690 . . . kor. 22770; Trzechlecia . . . „ 5414; Płaca zastępców i pomoc w obsłudze . „ 16671; Ryczałty na obsługę w gminach podmiejskich . . . „ 4960; Nieprzewidziane obsługi w nowych szkołach . . . „ 1000	50815	
m) Umundurowanie tercyanów	2680	
n) Ryczałt na mieszkanie: dla 12 kierowników i kierowniczek szkół pos. po kor. 1000 . kor. 12000; dla 7 dyrektorów i dyrektorek szkół wydz. po kor. 1100 „ 7700; dla 1 kierownika dopłata 520 i 1 kierowniczki dopłata 478 kor. . . . „ 998; dla 3 kierowników po 800 kor. . . . „ 2400	23098	

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
o) Na zakupno i naprawę sprzętów szkolnych		15750	
p) Zakupno książek na nagrody lub książek do bibliotek szkolnych		2400	
r) Dostarczenie kwater dla młodzieży przybywającej do Krakowa		2000	
s) Utrzymanie biura Rady szkolnej okręgowej:			
1) wartość czynszowa lokalu . . . kor.	3000		
2) płaca 2 woźnych po kor. 760 . . „	1520		
3) kwaterowe po kor. 360 . . . „	720		
4) trzechlecia . . . „	350		
5) umundurowanie . „	210		
6) remuneracya za prowadz. biura . „	400		
7) potrzeby kancelaryjne . . . . . „	560		
8) roboty autograficzne . . . . . „	1000		
9) opał . . . . . „	685		
10) utrzymanie lokalu „	50		
11) oświetlenie „ „	60		
12) na druk sprawozdań Rady szkolnej okręgowej . „	300	8855	523310

B. Szkoły przemysłowe i handlowe.

2. Szkoła robót kobiecych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	6000	
b) Dotacya dyrektora	800	
c) Płaca starszej nauczycielki wraz z kwaterowem, 4 pięcioleciami, dodatkiem osobistem	3637	
d) Płaca nauczyciela rysunków .	1400	
e) Płaca 5 nauczycielek z kwaterowem i pięcioleciami	14474	
f) Płaca młodszej nauczycielki wraz z kwaterowem	1440	
g) Na przybory naukowe i oświetlenie: światło gazowe	638	
h) Na wydatki szkolne i kancelaryjne	200	
i) Na wydatki drobne gospodarcze	300	
k) Płaca tercyana i mieszkanie w naturze	690	
l) Pomocnik tercyana	727	
ł) Umundurowanie	97	
m) Płaca nauczyciela towaroznawstwa	320	
n) Wynagrodzenie katechety . .	200	
o) Wynagrodzenie pomocnic nauczycielskich	2400	
p) Opał	887	
r) Naprawa sprzętów szkolnych .	300	34510

3. Akademia handlowa.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszu lokalu . . .		20000	
b) Wynagrodzenie tercyana . . .		690	
c) Umundurowanie		92	
d) Wynagrodzenie dwóch prowizorycznych tercyanów dziennie po kor. 2·80 i 2·60		1971	
e) Wynagrodzenie 2 pomocników po kor. 2·40 dziennie i 1 pomocnica przez 10 miesięcy po kor. 40		1854	
f) Opał		3253	
g) Oświetlenie:			
α) światło gazowe . kor.	960		
β) „ elektryczne „	250	1210	
h) Na honorarya nauczycielskie, wydatki szkolne i gospodarcze		8000	
i) Na utrzymanie dwuklasowej szkoły handl.)wej dla chłopców		4300	
k) Na utrzymanie dwuklasowej szkoły handlowej dla dziewcząt		2000	
l) Na utrzymanie budynku . . .		500	
m) Czyszczenie kominów		160	
n) Naprawa sprzętów		200	
o) Opłata za telefon		125	44355

4. Szkoła artystycznego przemysłu przy państwowej szkole przemysłowej 6000

5. Szkoły przemysłowe i uzupełniające.

DZIAŁ I.

obejmujący wydatki do opędzenia których, według reskryptu Wydziału krajowego z dnia 2/4 1898 L. 19931, przyczyniają się w równej części po 1/3 gmina, fundusz krajowy i fundusz państwowy.

		Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Remuneracye:			
α) za kierownictwo . kor.	3000		
β) za naukę . . . . „	30495	33495	
b) Na sprawienie pomocniczych środków naukowych		3100	
c) Na uzupełnienie przyborów szk.		1550	
d) Koszta zarządu:			
α) ryczałt na potrzeby szkolne, kancelaryjne i gospodarcze, kor.	680		
β) ryczałt na przybory szkolne dla biednych uczniów „	1550		
γ) na druki i roboty introligatorskie . „	350	2580	
e) Na druk sprawozdań o stanie i działalności szkół		300	

DZIAŁ II.

obejmujący wydatki, które w myśl powołanego reskryptu Wydziału krajowego mają być opędzane wyłącznie z funduszów gminy m. Krakowa.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Oświetlenie:		
α) światło gazowe . kor. 2160		
β) „ elektr. . „ 500	2660	
b) Opał	972	
c) Obsługa	836	
d) Wynagrodzenie dla nauczycieli za nadzór młodzieży podczas nabożeństw	550	
e) Nagrody dla pilnych i dobrych uczniów szkół przemysłowych uzupełniających	500	46543

C. Inne szkoły.

6. Szkoła wydziałowa żeńska św. Scholastyki.

Nauczycielki utrzymywane przez gminę:

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Do języka francuskiego . . .	3100	
b) Ochmistrzyni	1752	
c) Na przybory naukowe dla 4 klas wyższych	80	
d) Wynagrodzenie nauczycieli . .	2000	
e) Nauczycielki tymczasowe . . .	4620	11552

7. Wyższe klasy szkoły wydziałowej.

I. im. Konarskiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Płace 2 nauczycielek stałych po kor 2300 i 300 i pięciol. po 100 . . . . . . kor. 5400		
b) Płaca 1 nauczycielki tymczasowej K. 1400 i 140 . . . . „ 1540		
c) Na drobne potrzeby szkolne po 20 kor. dla każdej klasy . . „ 60	7000	

II. im. Zbigniewa Oleśnickiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Płace 3 nauczycielek tymczasowych po kor. 1400 i 140 . .	4620	
b) Na drobne potrzeby szkolne po 20 kor. dla każdej klasy . .	60	11680

8. Kursa prakt. gospodarstwa domowego (w kuchni szkolnej).

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	800	
b) Płaca tymczasowej nauczycielki	1800	
c) Opał, światło, obsługa	1000	
d) Na zakupno materyałów do gotowania	3500	7100

9. Miejska szkoła gospodarstwa domowego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	2400	
b) Płaca kierowniczki kor. 3400 i na mieszkanie 800	4200	
c) Remuneracya dla 2 docentów .	2000	
d) Opał, światło, obsługa	1800	
e) Zakupno materyałów do kuchni	3000	13400

10. Kursa żeńskie Dra Baranieckiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Czynsz za lokal	5100	
b) Remuneracya dyrektora . . .	800	
c) Sekretarka	1600	
d) Czesne profesorów	18120	
e) Służący i usługa w pracowniach	1140	
f) Opał i światło	980	
g) Sprzęty i utrzymanie porządku	1500	
h) Wydatki kancelaryjne	240	
i) Modele	1100	
k) Ogłoszenia	280	
l) Nagrody na wydziale artystycznym	200	
m) Druk sprawozdania	80	
n) Aparat naukowy	1500	32640

11. Akademia Sztuk Pięknych.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszowa lokalu . .	26000	
b) Opał	3000	
c) Oświetlenie: światło gazowe .	800	
d) Utrzymanie budynku i czyszczenie kominów	1400	
e) Ubezpieczenie budynku od ognia	115	31315

D. Zakłady naukowe.

12. Muzeum techniczno-przemysłowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dyrektor (dodatek wyrównujący rangę VII.)	1384	
b) Pomoc w sprawach artystycznych i muzealnych	3600	
c) Bibliotekarz	2100	
d) Pomocnicy biurowi	1000	
e) Woźny kor. 1180, 420 i umundurowanie kor. 152	1752	
f) Czyszczenie gmachu	500	
g) Lokal i naprawy	2515	
h) Opał mieszkania dyrektora i służby mieszkających w budynku Muzeum	800	
i) Oświetlenie Instytucyi i mieszkania dyrektora i służby: światło elektryczne	1000	
k) Opłata za telefony	250	
l) Ubezpieczenie zbiorów	720	
m) Biblioteka, okazy konkursa, wykłady, podróże w sprawach muzealnych	12000	
n) Kursa muzealne	8400	
o) Na wydawnictwo miesięcznika dla spraw rękodzielniczych i przemysłowych, subwencyowanie kursów innych, prenumeraty	2000	38021

13. Krajowy instytut dla popierania rzemiosł i przemysłu.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dyrektor pobory rangi VIII. kor. 3600 i 1104	4704	
b) Pierwszy inżynier kor. 2800 i 960 (IX. ranga)	3760	
c) Sekretarz biura kor. 2200 i 768 (X ranga)	2968	
d) Pomoc biurowa manipulacyjna	3500	
e) Woźny kor. 830, 360, trzechl. 263 i umundurowanie 202 . .	1655	
f) Pomocnik woźnego od 1/7 1911	600	
g) Na robotników do introligatorni i do hali maszynowej ew. i warsztatu metalowego	1500	
h) Lokal i naprawy	2515	
i) Opał	961	
k) Różne: światło, koszta kancelaryjne, szafy, sprzęty, oprawy, naprawy, wydatki drobne i wynagrodzenie fachowych	1800	
l) Kursa majsterskie i wędrowne	14000	
ł) Pomoc dla stowarzyszeń fachowych i propaganda assocyacyi	1000	
m) Podróże urzędników	1500	40463

14. Park Dra Jordana.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Dyrektor	1900	
b) Przewodnicy	2320	
c) „ dla rzemieślników	200	
d) „ dla sierót zakładu św. Józefa	50	
e) Przewodniczki dla uczenic . .	860	
f) Uzupełnienie i naprawa przyrządów	600	
g) Wynagrodzenie za codzienną inspekcyę w Parku	500	
h) Inne drobne wydatki	100	6530

15. Warsztat uczniów szkół średnich.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszowa lokalu L. 30 ul. Podzamcze	1500	
b) Płaca kierownika i pomocników	2400	
c) Narzędzia i przybory	400	
d) Materyały	350	
e) Obsługa	140	
f) Opał	231	
g) Oświetlenie: światło gazowe .	160	
h) Drobne wydatki	100	5281

16. Dotacye szkołom i zakładom naukowym.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1) Szkole żeńskiej przy klasztorze św. Tomasza	2400	
2) Szkole żeńskiej przy klasztorze PP. Augustyanek	2400	
3) Stowarzyszeniu „Dom rodzinny“ .	2000	
4) Towarzystwu muzycznemu	500	
5) Szkole muzycznej	3200	
6) Towarzystwu „Oświaty ludowej“ .	500	
7) Towarz. „Szkoły ludowej“ udział .	20	
8) Towarzystwu „Szkoły ludowej“ . .	3500	
9) Towarzyst. gimnastycznemu „Sokół“	1500	
10) Akademii Umiejętności	1000	
11) Fundacyi im. Kopernika	200	
12) Wdowie po nauczycielu szkół ludowych emerytura	800	
13) Szkole sług na Smoleńsku	500	
14) Nagrody dla sług uczących się tamże	100	
15) Dla Towarzystwa dziennikarzy . .	400	
16) Dla internatu żeńskiego uczenic seminaryum naucz. żeńsk. Sióstr Nazaretanek	600	
17) Na orkiestrę cywilną	3000	
18) Na szkołę prania i prasowania dla Sióstr Miłosierdzia i dom pracy . .	2300	
19) *a)* Dla gimn. żeńskiego I. kor. 2000 *b)* „ „ „ II. „ 1500	3500	
20) Towarzystwu Tatrzańskiemu . . .	500	
21) Dla Tow. śpiewackiego „Lutnia“ .	400	
22) Towarzystwu miłośników zabytków historycznych m. Krakowa	1200	
23) Zapomogi dla nauczycieli	5000	
24) Towarzystwu ogrodniczemu	200	
25) Szkole analfabetów wyznania mojżeszowego	200	
26) Szkole sług żeńskich wyznania mojżeszowego	200	
27) Kościołom i konwentom liturgiczne	540	
28) Subwencya dla Uniwersytetu ludowego	1300	
29) Komitetowi urządzającemu wykłady powszechne uniwersyteckie	500	
30) Subwencya dla internatu uczniów c. k. Seminaryum nauczycielskiego	500	
31) Bursie nauczycielskiej	500	
32) Towarzystwu Eleuterya w Krakowie	200	
33) Subwencya dla prywatnego Seminaryum żeńskiego	1500	
34) Opiece pozaszkolnej dla dziewcząt izraelickich	200	41360

17. Uczczenie jubileuszu 60-letnich rządów Cesarza.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Wartość czynszowa realności L. 25 ul. Krupnicza oddana w użytkowanie Towarz. burs i opieki nad młodzieżą rękodzielniczą i handlową	3000	
b) Na cele opieki nad młodzieżą rękodzielniczą i handlową . .	7000	10000

18. Różne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na urządzenie i utrzymanie ogrodów szkolnych	1500	
b) Nieprzewidziane wydatki wszystkich szkół ludowych	2000	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
c) Na wycieczki wakacyjne . . .	1000	
d) Wywóz śniegu i przewóz sprzętów	2000	6500
Razem wydatki zwyczajne		**910560**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Wynagrodzenie „Sokołowi" za naukę gimnastyki	1500	
2. Pomoc szkolna dla dziewcząt wyznania mojżeszowego	200	
3. Na Macierz szkolną w Cieszynie .	200	
4. Na „Pomoc Bratnią" w Zakopanem	400	
5. Zarządowi polskiego Towarzystwa Szkoły ludowej w Wiedniu	100	
6. „Sokołowi" za naukę niedzielną terminatorów	300	
7. Na stypendya Seminaryum nauczycielskiego w Białej	300	
8. Subwencya na Dom polski w Morawskiej Ostrawie	300	
9. Subwencya dla krajowego Związku turystycznego	2500	
10. Towarzystwu dla upiększenia miasta Krakowa	500	
11. Subwencya dla Komitetu urządzającego uroczystość 3 Maja	300	
12. Subwencya dla Polskiego Towarz. gimnast. „Sokół" w Czerniowcach .	300	
13. Na dar Grunwaldzki na szkoły kresowe z kwoty K 10000 w 5-ciu ratach, 2-ga rata	2000	
14. Subwencya jednorazowa dla kościoła św. Floryana na opał	200	
15. Subwencya dla Stowarzyszenia „Talmud Thora"	200	
16. Subwencya dla Sekcyi III. Rady opiekuńczej na utrzymanie ochronki i szkółki robót ręcznych	800	
17. Subwencya dla Koła Panien na szkółkę powtarzania	200	
18. Subwencya dla Muzeum w Rapperswylu	500	
19. Subwencya dla Towarzystwa wzajemnej pomocy uczniów Uniwersytetu Jagiellońskiego	200	
20. Subwencya dla Bursy Akademickiej	1300	
21. Stowarzyszeniu cukierniczemu na szkołę zawodową	600	
22. Stowarzyszeniu gospodnio-szynkarskiemu na szkołę zawodową . . .	600	
23. Stowarzyszeniu masarzy i rzeźników na szkołę zawodową	600	
24. Stowarzyszeniu piekarzy na szkołę zawodową	600	
25. Stowarzyszeniu drukarzy na szkołę zawodową	600	
26. Stowarzyszeniu krawców na żeńską szkołę zawodową	600	
27. Stowarzyszeniu introligatorów na szkołę zawodową	600	
28. Związkowi katolickich uczniów rękodzielniczych	100	
29. Na nowe ławki szkolne	2400	
30. Na urządzenie wodnych klozetów w szkole XII. i XVII. przy ul. Dietla	9500	
31. Na gruntowną naprawę dachu i części fasady w budynku c. k. Akademii Sztuk Pięknych	11650	
32. Na wypłatę rachunków urządzenia nowych klas w gminach podmiejskich	585	
33. Na pokrycie kosztów budowy wychodków i kuchni dla tercyana w szkole przy ul Studenckiej . . .	2526	
34 Na sprawienie maszyn do szycia dla szkoły robót kobiecych	1000	
35. Na urządzenie szkoły gospodarstwa domowego	6500	
36. Jednorazowa subwencya na akcyę oświat. Kołu I. T. S. L.	500	
37. Gminie Prądnik Czerwony według umowy wynagrodzenie z K 6000 w 3 latach, rata 2-ga	2000	
38. Oparkanienie realności po Łazarskich	2700	
39. Datek konkurencyjny na budowę rzym. kat. kościoła paraf. w Podgórzu z dóbr Dębniki-Rybaki z kwoty K 2945·68 w 20 ratach, 2-ga rata	147	
40. Nieprzewidziane subwencye na cele oświaty	1200	57308
Razem wydatki nadzwyczajne		**57308**

Dochody zwyczajne.

Subwencye na oświatę.

1. Państwowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na szkoły przemysłowe . . .	13575	
b) Na szkołę robót kobiecych . .	2400	
c) Na kursa Dra Baranieckiego .	1000	
d) Czynsz na Akademię Sztuk Pięknych	6000	22975

2. Krajowe.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Na szkoły przemysłowe . . .	13575	
b) Na szkołę robót kobiecych . .	4000	
c) Na szkołę wydziałową żeńską	5000	
d) Na kursa Dra Baranieckiego .	2000	
e) Na urządzenie kuchni szkolnej jednorazowo	2000	
f) Na urządzenie szkoły gospodarstwa domowego	3000	
g) Na prowadzenie kuchni szkolnej	2000	
h) Na prowadzenie szkoły gospodarstwa domowego	5000	36575

3. Wpisowe i opłaty szkolne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Ze szkoły robót kobiecych . .	1500	
b) Z 3 klas wyższych wydziałowych św. Scholastyki	2500	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
c) Z kursów Dra Baranieckiego	16000	
d) Z wyższych klas szkoły wydziałowej im. Konarskiego	5200	
e) Z wyższych klas szkoły wydziałowej im. Zbigniewa Oleśnickiego	3080	
f) Z miejskiej szkoły gospodarstwa domowego	3500	31780

4. **Dochody na szkoły przemysłowe.**

a) Procent od kapitału przez gminę złożonego na utrzymanie szkoły rzemieślniczej	501	
b) Procent od kapitału Dra Dietla	77	578

5. **Muzeum techniczno-przemysłowe.**

a) Subwencya Ministerstwa robót publicznych	3500	
b) Subwencya krajowa	8000	
c) Bilety wstępu	500	12000

6. **Krajowy instytut dla popierania rzemiosł i przemysłu.**

a) Subwencya Ministerstwa robót publ. zwyczajna	18704	
b) Subwencya Ministerstwa robót publ. zwrot za kursa	8000	
c) Subwencya krajowa zwyczajna	6000	
d) Subwencya krajowa zwrot za kursa	5000	
e) Subwencya Izby handl. w Krakowie	2500	
f) Stowarzyszenie przemysłowe introligatorów	100	
g) Czynsz z realności L. 11, ul. Smoleńsk	975	
h) Różne dochody	100	41379

7. **Park Dra Jordana.**

a) Subwencya państwowa	800	
b) „ sejmowa	2000	
c) Opłaty szkół średnich	1400	
d) Dochód z kursu naukowego gimnastycznego	500	
e) Dochód z opłat z festynów i koncertów	1000	
f) Dochód z opłat za tenis	300	6000

8. **Warsztat uczniów szkół średnich.**

a) Subwencya państw. na warsztat	1500	
b) „ krajowa na warsztat	1000	
c) Opłaty uczniów	150	2650
Razem dochody zwyczajne		**153937**

Dochody nadzwyczajne.

1. Subwencya krajowa na wycieczki szkolne i włościańskie		1500

DZIAŁ XIII.

Sprawy wojskowe.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	64000	
2. Wydatki na kwatery chwilowe dla oficerów w przechodzie	25000	
3. Na utrzymanie kwater wojskowych podczas ćwiczeń	150	
4. Wydatki z powodu poboru wojskowego	1800	
5. Na utrzymanie ewidencyi pospolitego ruszenia	876	
6. Wydatki na spisy egzekucyi taks wojskowych	400	
7. Naprawy i przeistoczenia w m. budynku koszarowym przy ul. Siemiradzkiego (ryczałt)	800	
8. Na utrzymanie czystości w budynku odwachu głównego (ryczałt komendzie wojsk.)	100	
9. Zwrot należytości fund. wodociąg. za dostarczoną wodę do budynku koszar	340	
10. Zwrot należytości fund. wodociąg. za dostarczoną wodę do budynku odwachu głównego	400	
11 Utrzymanie lokalu asenterunkowego dla miasta i powiatu	400	94266
Razem wydatki zwyczajne		**94266**

Dochody zwyczajne.

1. Czynsze za stałe kwatery wojskowe	64000	
2. Należytość taryfowa za chwilowe kwatery przechodowe oficerów	5500	
3. Wynagrodzenie za nadwyżkę zużytej wody przez załogę w budynku koszar przy ul. Siemiradzkiego	170	
4. Zwrot kosztów utrzymania lokalu asenterunkowego dla powiatu	100	69770
Razem dochody zwyczajne		**69770**

DZIAŁ XIV.

Różne.

Wydatki zwyczajne.

1. Dotacya na lokal dla Izby handlowo-przemysłowej	2000	
2. Dotacya dla Izby rękodzielniczej	1500	
3. Premia dla Towarzystwa wyścigowego	2000	
4. Na uroczystości i nabożeństwa	1000	
5. Przygodne wydatki	12000	
6. Tabliczki porządkowe	600	
7. Na nieprzewidziane wydatki	10000	

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
8. Na wybory komisyi szacunkowej powszechnego podatku zarobkowego i osob. doch.	400	
9. Utrzymanie Sądu przemysłowego:		
a) Woźny kor. 760, 360 i 350 trzechl. . . . . . . kor. 1470		
b) Prowizoryczny dziennie kor. 2·60 . . . „ 949		
c) Umundurowanie . . „ 234		
d) Na lokal . . . . . „ 2600		
e) Opał . . . . „ 493		
f) Światło . . . . . „ 60		
g) Bilet tramwajowy dla woźnego . . . . . „ 55	5861	
10. Na operat listy sędziów przysięgłych	350	
11. *a*) Na dyety dla urzędników Magistratu, spełniających czynności nadzoru stowarzyszeń przemysłowych	2000	
b) Na dyetę dla urzędników, spełniających stałą kontrolę w kasach chorych	500	
12. Na premię na ubezpieczenie gminy m. Krakowa od wypadków	1477	
13. Dotacya na koszta wychowania i kształcenia pozostałych po ś. p. Stanisławie Wyspiańskim czworo dzieci po kor. 500 rocznie	2000	41688
Razem wydatki zwyczajne . . .		**41688**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na ochronę interesów miasta i w sprawie zabezpieczenia miasta od powodzi, oraz w sprawie przyłączenia gmin sąsiednich	15000	
2. Subwencya dla Stowarzyszenia kupców Hali zbożowej	1000	
3. Na przeglądnięcie, wyszkartowanie i uporządkowanie aktów z gmin przyłączonych	1500	
4. Na wykonanie sarkofagu dla ś. p. Wyspiańskiego w grobie zasłużonych na Skałce	2000	
5. Wydziałowi Rady powiatowej w Krakowie z tytułu odszkodowania wcielenia gmin do miasta Krakowa . .	27000	
6. Wydziałowi Rady powiatowej w Wieliczce z tytułu odszkodowania wcielenia gmin do miasta Krakowa . .	7528	
7. Gminie Prądnik Biały z umowy wynagrodzenie kor. 2500 w 10 ratach, 2-ga rata	250	
8. Na koszta przeprowadzenia powszechnego spisu ludności	25000	
9. Nowe policzbowanie domów w całym Wielkim Krakowie liczbami spisowemi	20000	
10. Policzbowanie domów liczbami porządkowemi w 90 ulicach nowo nazwanych	18900	
11. Sprawienie tablic na nowo nazwanych ulicach	3240	
12. Na lokal dla komisyi dla sprostowania ksiąg gruntowych dla m. Krakowa z obsługą, opalaniem i oświetleniem	3600	
13. Na koszta statyst. zużytkowania dla celów gminnej polityki mieszkaniowej materyału zebranego przy ostatnim spisie ludności w Krakowie . . .	3000	128018
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**128018**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Przygodne dochody	6000	
2. Zwrot za tabliczki porządkowe na domach	500	
3. Częściowy zwrot kosztów utrzymania Sądu przemysłowego od gmin powiatu krakowskiego	800	7300
Razem dochody zwyczajne . . .		**7300**

Dochody nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Zwrot za tabliczki z liczbami spisowemi	20000	
2. Zwrot za tabliczki porządkowe w nowo nazwanych ulicach	18900	38900
Razem dochody nadzwyczajne		**38900**

Zestawienie budżetu miasta Krakowa.

Dział	Wyszczególnienie	Wydatki			Dochody			Nadwyżka Kor.	Niedobór Kor.
		Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem	Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem		
I.	Zarząd główny	1182862	12000	1194862	117790	—	117790	—	1077072
II.	Zarząd majątku miejskiego . .	164528	3860	168388	1085123	113964	1199087	1030699	—
III.	Podatki i opłaty gminne . . .	920	—	920	3151654	—	3150654	3151654	—
IV.	Zarząd długu miejskiego . . .	1017886	—	1017886	191642	—	191642	—	826244
V.	Bezpieczeństwo publiczne . . .	470712	21804	492516	9850	200	10050	—	482466
VI.	Budowy i roboty publiczne . .	407170	10987	418157	235900	—	235900	—	182257
VII.	Upiększenie miasta	83010	9329	92339	8740	—	8740	—	83599
VIII.	Zarząd targowy	92200	20946	113146	153772	20000	173772	60626	—
IX.	Zdrowotność miasta	679492	21750	701242	357140	400	357540	—	343702
X.	Dobroczynność	242005	15350	257355	139075	12138	151213	—	106142
XI.	Sztuka i zabytki historyczne . .	159107	58602	217709	60896	14000	74896	—	142813
XII.	Oświata	910560	57308	967868	153937	1500	155437	—	812431
XIII.	Sprawy wojskowe	94266	—	94266	69770	—	69770	—	24496
XIV.	Różne	41688	128018	169706	7300	38900	46200	—	123506
	Razem . .	5546406	359954	5906360	5742589	201102	5943691	4242059	4204728

BILANS OGÓLNY.

Wydatki zwyczajne	kor. 5546406		
„ nadzwyczajne . . .	„ 359954	kor. 5906360	
Dochody zwyczajne	kor. 5742589		
„ nadzwyczajne . . .	„ 201102	„ 5943691	
Nadwyżka . . .		kor. **37331**	

Budżet 3-milionowej pożyczki z roku 1892 na rok 1911.

Rozchody.

Na 37 i 38 ratę amortyzacyjną od K 3,000.000 $^1/_2$% na kapitał K 32.504 h 12
$4^1/_2$% na procent „ 109.995 „ 88 K 142.500

Dochody.

Z funduszu Gazowni miejskiej . . . . K 65.000 h —
„ obrotowego miejskiego . . . . „ 77.500 „ — K 142.500

Budżet gmin przyłączonych Dąbia i Ludwinowa do m. Krakowa

na rok 1911.

Szczegółowo Kor. | Razem Kor.

DZIAŁ I.

Zarząd główny.

Wydatki zwyczajne.

1. **Reprezentacya miasta.**

Na wybory do Rady miasta . . . 600

2. **Płace służby.**

Płace 3 stróżów nocnych 1125

3. **Koszta kancelaryjne.**

Drobne wydatki 100

4. **Najem lokali dla biur komisarzy** . 270

Razem wydatki zwyczajne . . . 2095

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Płace urzędników.**		
Personal egzekucyjny:		
Egzekutne		400
Razem dochody zwyczajne		**470**

DZIAŁ II.

Zarząd majątku miejskiego.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Utrzymanie gruntów miejskich.**		
a) Polowy prowizor. 780 K i umundurowanie 200 kor.	980	
b) Ograniczenie gruntów	300	1280
2. **Podatki i opłaty skarbowe.**		
Podatek gruntowy i domowoczynszowy i ekwiwalent od majątku miejskiego		600
Razem wydatki zwyczajne . . .		**1880**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Z gruntów domów i innych objektów miejskich.**		
a) Z gruntów	430	
b) Z prawa polowania	75	505
Razem dochody zwyczajne . . .		**505**

DZIAŁ III.

Opodatkowanie i opłaty gminne.

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Podatki bezpośrednie.**		
a) 10% dodatek gminny do podatków	500	
b) 5% podatek gminny od czynszu z mieszkań	1600	
c) Podatek od psów	250	2350
2. **Podatki pośrednie konsumcyjne** . .		6000
Razem dochody zwyczajne . . .		**8350**

DZIAŁ IV.

Zarząd długu miejskiego.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
	—	—

DZIAŁ V.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Strażnica policyjna w Dąbiu i Ludwinowie.**		
a) Na przeniesienie i urządzenie strażnicy policyjnej ze Smoleńska (różnica)		400
2. **Oświetlenie gmin.**		
a) Oświetlenie ulic i placów naftą		3280
Razem wydatki zwyczajne . . .		**3680**

DZIAŁ VI.

Budowy i roboty publiczne.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Regulacya miasta.**		
a) Wytyczenie linii regulacyjnych i pomiary dla nowo powstających budowli, robocizna, paliki	200	
b) Na dorożki	50	250
2. **Kanalizacya.**		
a) Koszta utrzymania powierzchownego odwodnienia . . .	700	
b) Na dorożki	50	750
3. **Oddział geometrów.**		
a) Na pomiary geometryczne, pale i t. p.	200	
b) Na dorożki	50	250
4. **Dział drogowy.**		
A. Utrzymanie torów jezdnych makadamizowanych i szosowanych:		
a) Naprawa poręczy drogowych .	9000	
B. Utrzymanie ścieków i rowów	800	
C. Utrzymanie mostów . . .	600	
D. Utrzymanie brzegów Wilgi	300	
E. Datki konkurencyjne na utrzymanie dróg wojskowych	300	11000
Razem wydatki zwyczajne . . .		**12250**

DZIAŁ VII.

Upiększenie miasta.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
	—	—

DZIAŁ VIII.

Zarząd targowy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
	—	—

DZIAŁ IX.

Zdrowotność miasta.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Zakład czyszczenia miasta.		
a) Płaca 2 fornali po kor. 960 rocznie od 1 kwietnia 1911 . .	1440	
b) Umundurowanie kor. 90 rocznie od 1 kwietnia 1911	135	
c) Pasza dla 2 par koni po K 1500 rocznie od 1 kwietnia 1911 . .	2250	
d) Lekarstwo, sól, kucie, naprawa uprzęży po 75 kor. dla pary rocznie od 1 kwietnia 1911 r.	112	
e) 2 stałych robotników po 840 kor. rocznie od 1 kwietnia 1911	1260	
f) Donajęcie sił roboczych do zgarnywania błota, skrapiania, wywóz błota	900	
g) Drobne, nieprzewidziane . . .	190	6287
2. Wynagrodzenie dla oglądaczy zwierząt.		
a) Płaca 2-ch oglądaczy		275
Razem wydatki zwyczajne . . .		**6562**

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Zakupno 2 par koni dla Zakładu czyszczenia miasta	3600	
2. Zakupno 2 par uprzęży dla Zakładu czyszczenia miasta	500	
3. Zakupno koców, szczotek i t. p. . .	200	
4. Zakupno drobnych przyrządów . . .	200	
5. Na odprowadzenie wód stojących w Ludwinowie do rzeki Wilgi . . .	1000	
6. Na odprowadzenie wód stojących w Dąbiu do Wisły	300	
7. Datek na utrzymanie licencyonowanego buhaja w Dąbiu rocznie K 130 od 1 kwietnia 1911 r.	100	5900
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**5900**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Opłaty za oględziny zwierząt . . .		50
Razem dochody zwyczajne . . .		**50**

DZIAŁ X.

Dobroczynność.

Wydatki zwyczajne.

A) Opieka wolna.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Wsparcia.		
a) Taryfowe stałe i jednorazowe dla ubogich miejscowych i zamiejscowych	3000	
b) Zwrot gminom obcym wsparć, udzielonych ubogim tutejszym .	75	
c) Zwrot gminom obcym kosztów utrzymania ubogich tutejszych do pracy niezdolnych	50	3125
2. Leczenie ubogich chorych.		
a) Na lekarstwa, okulary, opatrunki i przyrządy chirurgiczne . . .	200	
b) Koszta leczenia ubogich przynależnych w szpitalach obcych	200	
c) Koszta przewozu chorych . . .	30	430
3. Koszta pogrzebu ubogich, zmarłych poza obrębem szpitali lub zakładów dobroczynnych . . .		100
4. Opieka nad sierotami.		
a) Utrzymanie osieroconych lub opuszczonych dzieci przynależnych do gminy:		
1. W zakładach wychowawczych	664	
2. U osób prywatnych	226	890

B) Opieka przytułkowa.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Miejski Dom kalek.		
a) Odzież, bielizna i pościel . . .	300	
b) Żywność dla chowańców . . .	1500	1800
Razem wydatki zwyczajne . . .		**6345**

DZIAŁ XI.

Sztuka i zabytki historyczne.

— —

DZIAŁ XII.

Oświata.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. A. Szkoły ludowe.		
a) Czynsze za wynajęte lokale .	1125	
b) Ryczałty na wydatki gospodarcze	180	
c) Opał	800	
d) Obsługa	825	
e) Książki na nagrody	60	
f) Utrzymanie ogrodów	450	3440
Razem wydatki zwyczajne . . .		**3440**

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.

DZIAŁ XIII.

Sprawy wojskowe.

Wydatki zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Wydatki na kwatery chwilowe dla oficerów w przechodzie		1000
Razem wydatki zwyczajne . . .		**1000**

Dochody zwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Należytość taryfowa za chwilowe kwatery przechodowe oficerów		250
Razem dochody zwyczajne . . .		**250**

DZIAŁ XIV.

Różne.

Wydatki nadzwyczajne.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Na cele przyłączenia gmin	1500	
2. Radzie powiatowej w Wieliczce tyt. bonifikacyi za ubytek w dochodach z teryt. przydz. do miasta przez 20 lat rocznie po 1282 kor. 1 rata . .	1282	
3. Tej samej resztę do kosztów budowy kanału na granicy Podgórze	769	3551
Razem wydatki nadzwyczajne . . .		**3551**

Zestawienie budżetu gmin przyłączonych.

Dział	Wyszczególnienie	Wydatki			Dochody			Nadwyżka	Niedobór
		Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem	Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem		
I.	Zarząd główny	2.095	—	2.095	400	—	400	—	1.695
II.	Zarząd majątku miejskiego . .	1.880	—	1.880	505	—	505	—	1.375
III.	Podatki i opłaty gminne . . .	—	—	—	8.350	—	8.350	8.350	—
IV.	Zarząd długu miejskiego . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
V.	Bezpieczeństwo publiczne . . .	3.680	—	3.680	—	—	—	—	3.680
VI.	Budowy i roboty publiczne . .	12.250	—	12.250	—	—	—	—	12.250
VII.	Upiększenie miasta	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII.	Zarząd targowy	—	—	—	—	—	—	—	—
IX.	Zdrowotność miasta	6.562	5.900	12.462	50	—	50	—	12.250
X.	Dobroczynność	6.345	—	6.345	—	—	—	—	6 345
XI.	Sztuka i zabytki historyczne . .	—	—	—	—	—	—	—	—
XII.	Oświata	3.440	—	3.440	—	—	—	—	3.440
XIII.	Sprawy wojskowe	1.000	—	1.000	250	—	250	—	750
XIV.	Różne	—	3.551	3.551	—	—	—	—	3.551
	Razem . .	37.252	9.451	46.703	9.555	—	9.555	8.350	45.498

BILANS.

Wydatki zwyczajne	kor.	37 252		
„ nadzwyczajne . . .	„	9.451	kor.	46.709
Dochody zwyczajne	kor.	9.555		
„ nadzwyczajne . . .	„	—	„	9.555
Niedobór			kor.	**37148**

Zestawienie ogólne budżetów dla całego Wielkiego Krakowa.

Zestawienie ogólne.

Dział	Wyszczególnienie	Wydatki			Dochody			Nadwyżka	Niedobór
		Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem	Zwyczajne	Nadzwyczajne	Razem		
I.	Zarząd główny	1184957	12000	1196957	118190	—	118190	—	1078767
II.	Zarząd majątku miejskiego . .	166408	3860	170268	1085628	113964	1199592	1029324	—
III.	Podatki i opłaty gminne . . .	920	—	920	3160004	—	3160004	3159084	—
IV.	Zarząd długu miejskiego . . .	1017886	—	1017886	191642	—	191642	—	826244
V.	Bezpieczeństwo publiczne . . .	474392	21804	496196	9850	200	10050	—	486146
VI.	Budowy i roboty publiczne . .	419420	10987	430407	235900	—	235900	—	194507
VII.	Upiększenie miasta	83010	9329	92339	8740	—	8740	—	83559
VIII.	Zarząd targowy	92200	20946	113146	153772	20000	173772	60626	—
IX.	Zdrowotność miasta	686054	27650	713704	357190	400	357590	—	356114
X.	Dobroczynność	248350	15350	263700	139075	12138	151213	—	112487
XI	Sztuka i zabytki historyczne . .	159107	58602	217709	60896	14000	74896	—	142813
XII.	Oświata	914000	57308	971308	153937	1500	155437	—	815871
XIII.	Sprawy wojskowe	95266	—	95266	70020	—	70020	—	25246
XIV.	Różne	41688	131569	173257	7300	38900	46200	—	127057
	Razem . .	5583658	369405	5953063	5752144	201102	5953246	4249034	4248851

BILANS OGÓLNY.

Wydatki zwyczajne	kor.	5,583.658		
„ nadzwyczajne . .	„	369 405	kor.	5,953.063
Dochody zwyczajne	kor.	5,752.144		
„ nadzwyczajne . .	„	201.102	„	5,953.246
Nadwyżka . . .			kor.	**183**

Budżet funduszu wodociągowego na rok 1911.

Komisya wodociągowa na posiedzeniu w dniu 17 grudnia 1910 roku budżet zatwierdziła.

I. Zarząd główny.

Wydatki zwyczajne.

1. **Płace urzędników.**

a) Technicznych:

Dyrektor VI. kl. r.	8872	
Starszy inspektor techn. zast. dyr. VIII. kl. r.	5504	
Inspektor techniczny VIII. kl r.	5304	
Inspektor techniczny IX. „ „	—	
Inspektor techniczny IX. „ „	—	
Adjunkt techniczny X. „ „	3368	
Adjunkt techniczny X. „ „	3368	
Asystent techniczny IX. „ „	—	26416

b) Rachunkowych:

Starszy adjunkt IX. kl. r. . .	3760	
Młodszy adjunkt X. „ „ . .	3368	
Asystent rachunkowy XI. kl. r	2376	9504

c) Manipulacyjnych:

Starszy oficyał kancelaryjny IX. kl. r.	3760	
Oficyał kancelaryjny X kl. r. .	3168	
Kancelista XI. kl. r.	2376	9304

1. **Płace dyetaryuszy** 7800

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
3. **Służba biurowa.**		
a) Płaca dozorcy domu	1260	
b) 2 woźnych biurowych: płaca po 760 kor. i kwaterowe po 360 K	2240	
c) Umundurowanie	547	4047
4. **Najem lokalu i jego utrzymanie.**		
a) Wartość czynszowa	3500	
b) Konserwacya	500	4000
5, **Wydatki kancelaryjne.**		
a) Opał	600	
b) Oświetlenie	700	
c) Opłata za telefony i konserwacya sygnalizacyi	750	
d) Papier, druki	2000	
e) Sprzęty do biura	400	
f) Druk sprawozdania	250	
g) Drobne wydatki	10	4710
6. **Biblioteka i zakupno dzieł**		660
7. **Koszta podróży i dyety**		2050
8. **Koszta prawne**		850

II. Koszta ruchu w Zakładzie pomp na Bielanach.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. *a*) Płace służby:		
Starszy mechanik	3760	
Mechanik	3420	
Maszynista	2412	
Maszynista	2172	
b) Opał	800	12564
2. Materyały		43365
3. Robocizna		13291

III. Utrzymanie Zakładu pomp na Bielanach.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Płace służby:		
a) Płaca stróża	880	
b) Umundurowanie	230	
c) Opał	110	1220
2. Materyały		4770
3. Robocizna		9818

IV. Utrzymanie zbiornika.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Płace służby:		
a) Płaca dozorcy zbiornika kor. 760 trzechl. 140, dodatek za noce 120	1020	
b) Umundurowanie	175	
c) Opał i światło	165	1360
2. Materyały		585
3. Robocizna		480

V. Utrzymanie sieci rur.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. *a*) Płace służby:		
Rurmistrz	2292	
2 rurnikow po kor. 1180, kwaterowe po kor. 420 i dodatek za noce po kor. 120	3340	
8 dozorców sieci rur po K 760, kwaterowe po kor. 360, trzechlecie po kor. 420 i dodatek za noce po kor. 120	10340	
b) Umundurowanie	1397	17469
2. Materyały		4200
3. Robocizna		8000

VI. Utrzymanie wodomierzy.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Płace służby:		
a) 2 dozorców wodom. po kor. 830, kwaterowe 360, dod. funkc. 240, dod. za noce 120	3100	
b) Umundurowanie	391	3491
2. Utrzymanie wodomierzy		3500

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
VII. **Podatki, ubezpieczenie funkcyonaryuszy, robotników i ubezpieczenie od ognia etc.** . . .		5260
VIII. **Utrzymanie gruntów**		2000
IX. **Badanie wody (techniczne)** . .		1000

X. Funduszom gminnym.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Częściowy zwrot kosztów centralnego Zarządu	15000	
2. Płace urzędników:		
Koncepista X. kl. r.	2968	
Adjunkt młod. Miejskiej Izby Obrach. X. kl. r.	2968	
Oficyał starszy egzekucyjny X. kl. rangi	3408	
Oficyał młodszy egzekucyjny XI. kl. r.	2816	
3. Płace służby:		
a) Płaca woźnego kancelaryjnego .	1260	
b) Umundurowanie	139	
4. Odszkodowanie za zniszczone bruki .	35000	63559

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
XI. **Utrzymanie studzien kopanych**		1000

XII. Spłata pożyczek.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
a) Bankowi krajow. od pożyczki kor. 3,600.000	180001	
b) Od pożyczki z funduszu inwest. kor. 850.000	41478	221479

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
XIII. **Rata amortyzacyjna urządzeń wodociągowych**		26290
XIV. **Zapomogi i remuneracye dla urzędników i służby**		9000
Razem wydatki zwyczajne		**523042**

Wydatki nadzwyczajne.

XV. Inwestycye.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Ujęcie wodociągowe.		
Płace urzędników:		
a) Płaca insp. techn. IX. kl. r. kor. 2800, kwaterowe 960, dodatek budowl. 400	4160	
b) Rozszerzenie ujęcia w Bielanach (budowa 6 studzien)	21000	
c) Roboty wstępne nowego ujęcia	15000	40160
2. Uzupełnienie urządzeń hali maszyn .		4400
3. Rozszerzenie hali maszyn		20000
4. Uzupełnienie urządzeń zbiorników .		1250
5. Kupno motoru do oświetlenia ...		9000
6. Rozszerzenie sieci rur wodociągowych w gminach podmiejskich ...		90000
7. Połączenia		8000
8. Wodomierze		15000
9. Budowa i urządzenia domu administracyjnego:		
a) Urządzenie dróg (reszta z niewyczerpanego kredytu z r. 1910	7500	
b) Zakupno wagi pomostowej . .	3000	
c) Budowa portyerówki	23000	
d) Budowa domu administracyjnego	240000	
e) Spłata reszty pożyczki hipotecznej lwh. 181/XII. (Bolhar) .	5000	
f) Urządzenie warsztatu	2500	
g) Przeniesienie szopy i urządzeń magazynowych	2000	
h) Rezerwoary na benzynę i naftę	6500	289500
XVI. **Rewizya agregatu I. pomp w Bielanach**		7000

XVII. Automobile.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Płace służby:		
a) Motorowy kor. 1200, $^1/_2$ kwater. 240, dod. funkc. 300, dod. za noce 300	2040	
b) Umundurowanie	175	2215
2. Robocizna		2100
3. Materyały		5201
XVIII. **Rata nadzwyczajna funduszowi amortyzacyjnemu urządzeń wodociągowych**		13187

XIX. Roboty na obcy rachunek.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. Płace urzędników:		
a) Inspektor techniczny IX. kl. r.	4160	
b) Asystent techniczny XI. kl. r. .	2376	
2. Materyały i robocizna	50024	56560
XX. **Rata od pożyczki kor. 330.000**		15000
XXI. **Nieprzewidziane**		164
Razem wydatki nadzwyczajne		**578737**

Dochody zwyczajne.

	Kor.
Reszta kasowa z dnia 31 grudnia 1909	26845
I. **$4^0/_0$ podatek wodociągowy** .	425000
II. **Opłata za wodę bez wodomierzy**	100
III. **Opłata za wodę:**	
1) Na potrzeby domowe ...	70000
2) Na potrzeby przemysłowe .	60000
IV. **Dochód z wody poza Krakowem**	20
V. **Opłata za wodomierze** ...	10000
VI. **Dochód z gruntów**	3000
VII. **Zwrot z fundacyi ś. p. Dra Zieleniewskiego**	6000
VIII. **Drobne przychody**	100
IX. **Egzekutne**	482
X **Procenta od efektów**	2000
Razem dochody zwyczajne	**603547**

Dochody nadzwyczajne.

	Kor.
1. Nadobowiązkowe połączenia	500
2. Na budowę rurociągu subwencya . .	1000
3. Zwrot za roboty na obcy rachunek .	62216
4. Zwrot za dojazdy i przewóz materyałów automobilem	9516
5. Z fund. amort. urządzeń wodociągowych pożyczka	95000
6. Z pożyczki zaciągnąć się mającej na budowę domów administracyjnych w kwocie ..... kor. 289500 i na rurociągi w kwocie „ 90000 t. j. na pokrycie . . kor. 379500 wstawia się do budżetu na rok 1911	330000
Razem dochody nadzwyczajne	**498232**

BILANS.

Wydatki zwyczajne	kor. 523042		
„ nadzwyczajne . .	„ 578737	kor.	1101779
Dochody zwyczajne	kor. 603547		
„ nadzwyczajne . .	„ 498232	„	1101779
Nadwyżka w dochodach . .		kor.	—

Budżet krakowskiej Gazowni miejskiej na rok 1911.

Komisya gazowo-elektryczna na posiedzeniu w dniu 3 grudnia 1910 roku budżet zatwierdziła.

Straty.

	Kor.
1. Węgle gazowe	365000
2. Materyał do wyr. g. w.	45000
3. Podpał retort	75000
4. Utrzymanie pieców	26000
5. Utrzymanie maszyn	7500
6. Sprzęty i koszta fabryczne	40000
7. Materyał czyszczący	8000
8. Wypłaty robotn. od wyrobu gazu	46500
9. Naprawy	115000
10. Ruchomości	2600
11. Płace urzędników	75000
12. Płace emerytów	—
13. Wsparcia	8000
14. Koszta ogólne	185000
15. Odbiorcy gazu 16. Odbiorcy koksu 17. Odbiorcy smoły 18. Odbiorcy amoniaku 19. Urządzenia gazowe	6000
20. Utrzymanie urządzeń gazowych	7500
21. Wynajęte urządzenia gazowe	700
22. Wynajęte przybory gazowe	—

	Kor.	h.
23. Odsetki od pożyczki amortyzac.	71174	40
24. Odsetki	14000	—
25. Utrzymanie strażnicy	15000	—
26. Wypłata lampiarzy	25000	—
27. Odpisy amortyzacyjne	94078	68
28. Kasa miejska	298946	92
29. Różnica kursu poż. z r. 1909	—	—
Razem wydatki	**1531000**	

Zyski.

1. Gaz	1150000
2. Koks	265000
3. Smoła	33000
4. Amoniak	23000
5. Magazyn	55000
6. Wynajęte gazomierze	5000
7. Skonto	—
8. Azjo	—
9. Realność lk. 328/VIII	—
10. Wynajęte przybory gazowe	—
Razem dochody	**1531000**

Budżet krakowskiej Elektrowni miejskiej na rok 1911.

Komisya gazowo-elektryczna na posiedzeniu w dniu 3 grudnia 1910 roku i 18 maja 1911 roku budżet zatwierdziła.

Wydatki.

	Szczegółowo Kor.	Razem Kor.
1. **Ruch.**		
a) Paliwo	75800	
b) Oleje i smary	7200	
c) Robocizna	59000	
d) Materyały	10500	152500
2. **Naprawy**		42500
3. **Koszta ogólne.**		
a) Płace urzędników i woźnych	44632	
b) Zarząd centralny	15000	
c) Podatki, należytości i ubezpieczenia	37410	
d) Wydatki ogólne	14058	
e) Kontrola światła i instalacye	2900	114000
4. **Odsetki**		145000
5. **Odpisy amortyzacyjne.**		
a) Urządzenia fabryczne	172400	
b) Elektromierze	49500	
c) Ruchomości	3100	225000
6. **Nieściągalne wierzytel.**		
b) Odbiorcy prądu	2000	
a) Urządzenia domowe	2000	4000
7. **Kasa miejska**		90000
8. **Fundusz miejski zapasowy**		
Razem wydatki		**773000**

Dochody.

1. **Prąd**	696000
2. **Magazyn i warsztat**	25000
3. **Czynsze elektr.**	40000
4. **Procenta i skonta**	12000
5. **Sklep**	—
Razem dochody	**773000**

Projekt budżetu inwestycyjnego na rok 1911.

	Kor.	h.
1. Wodociąg miejski	—	—
2. Budowa trzech szkół wydziałowych i jednej barakowej	—	—
3. Adaptacye gmachu Magistratu i przebudowa oficyn	—	—
4. Budowa chłodni i rozszerzenie rzeźni miejskiej	—	—
5. Rozszerzenie centralnej targowicy miejskiej	—	—
6. Uporządkowanie placów i ulic . .	1350	73
7. Budowa jednej hali targowej . .	99910	30
8. Rozszerzenie strażnicy pożarnej . .	60751	13
9. Rozszerzenie i ulepszenie sieci kanałowej	—	—
10. Budowa domów robotniczych . .	10727	14
11. Rezerwa z uchwały Rady miasta z 3 listopada 1904 r.	4742	47
12. Rezerwa z uchwały Rady miasta z 21 listopada 1904 r.	5695	34
Razem . . .	**183177**	**11**

Miejska fabryka wyrobów betonowych.

Uchwalono na posiedzeniu Komisyi drogowo-kanałowej w dniu 10 grudnia 1910 roku.

Wydatki zwyczajne.

		Kor.	h.
1. Płace personalu.			
a) Zarządca fabryki kor. 2200, 768, 400		3368	
b) Urzędnik rachunkowy technicz. kor. 1600, 576, 200		2376	
c) Stróż nocny		900	
2. Wydatki kancelaryjne.			
a) Opał	kor. 120		
b) Oświetlenie . . .	„ 20		
c) Opłata za telefon .	„ 50		
d) Papiery, druki i t. p.	„ 100		
e) Sprzęty do biura .	„ 50		
f) Drobne wydatki . .	„ 10	350	
3. Robocizna.			
a) Przy wyrobach betonowych .		15000	
b) Przy wydobywaniu piasku . .		8000	
c) Ubezpieczenie od wypadków, kasa chorych		500	
4. Materyały.			
a) Cement		30000	
b) Drut i siatki		4000	
c) Woda		250	
d) Smary, farby, nafta		300	
5. Czynsz dzierżawny.			
a) Funduszowi gruntów pofortecznych za plac pod składanie piasku		2000	
b) Gminie m. Krakowa jako właścicielce placu, budynków i szop fabryki		3000	
6. Utrzymanie zabudowań i ubezpieczenie od ognia		500	
7. Utrzymanie narzędzi, inwentarza, galarów		800	
8. Funduszom gminnym jako udział w centr. zarządzie		1000	
9. Spłata pożyczek.			
a) Na amortyzacyę pożyczki inwestycyjnej kor. 23,600.000 w stosunku do inwestowanej kwoty kor. 86140 (na kapitał, procent itd. vide Budżet m. Krakowa na r. 1911 Dochody Dz. IV. poz. 1 *h*)		3866	
b) Kasie miejskiej jako procent od bieżących zaliczek		2000	
Razem wydatki zwyczajne . .		**78210**	

Wydatki nadzwyczajne.

	Kor.	h.
1. Zakupno nowego galaru	800	
2. Uzupełnienie i odnawianie urządzeń i inwentarza	5000	
3. Przygodne wydatki i ewentualne podatki	490	
Razem wydatki nadzwyczajne .	**6290**	

Dochody zwyczajne.

	Kor.	h.
1. Za wyroby dostarczone gminie, zakładom miejskim i stronom prywatnym	76000	
2. Za piasek dostarczony gminie do budowy i utrzymanie nawierzchni, zakładom m. i stronom prywatnym .	8000	
3. Za wynajem składu dla narzędzi drogowych na węgle, drzewo i t. p. . .	300	
4. Przygodne dochody	200	
Razem dochody zwyczajne .	**84500**	

BILANS.

Wydatki zwyczajne . . .	kor.	78210		
„ nadzwyczajne . .	„	6290	kor.	84500
Dochody zwyczajne . . .	kor.	84500		
„ nadzwyczajne . .	„	—	„	84500
Nadwyżka w dochodach			kor.	—

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem. A. Szyjewskiego.

Nr. 9. Kraków, dnia 15 września 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

Statut miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań w Krakowie [1]).

Stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką.

Firma i siedziba.

§ 1.

Firma Towarzystwa opiewa: „Miejskie Towarzystwo budowy mniejszych mieszkań, stowarzyszenie zarejestrowane z ograniczoną poręką“, utworzone ze współudziałem gminy miasta Krakowa wskutek uchwały Rady miasta z 31 lipca 1911 r. Towarzystwo jest związkiem na zasadzie ustawy z 9 kwietnia 1873, Nr. 70, Dz p. p. i ma swą siedzibę w Krakowie.

Liczba członków nie jest ograniczona.

Przedmiot.

§ 2.

Przedmiotem przedsiębiorstwa, t. j. celem Towarzystwa jest dostarczanie członkom tanich i zdrowych mieszkań stosownie do postanowień ustawy z dnia 22 grudnia 1910 Nr. 242 Dz. p. p. Towarzystwo dąży do tego celu przez budowę lub kupno domów przeznaczonych na wynajmowanie mieszkań członkom.

Towarzystwo nie jest obliczone na zysk.

Majątek Towarzystwa.

§ 3.

Majątek Towarzystwa stanowią: *a)* fundusz obrotowy, *b)* fundusze rezerwowe.

Fundusz obrotowy składa się z opłat wstępnego, udziałów członków i innych wpływów, przeznaczonych do prowadzenia czynności Towarzystwa.

Fundusze rezerwowe tworzy się z części czystego zysku stosownie do postanowień § 45 statutu. Do funduszów rezerwowych członkowie występujący w czasie trwania Towarzystwa żadnych pretensyi rościć sobie nie mogą.

Organa Towarzystwa.

Towarzystwo zarządza swemi sprawami samoistnie. Organami Towarzystwa są: *a)* Zarząd, *b)* Rada nadzorcza, *c)* Walne Zgromadzenie.

a) ZARZĄD.

Skład i wybór.

§ 5.

Zarząd składa się z 6 członków i 3 zastępców, których wybiera Walne Zgromadzenie. Członkowie Zarządu wybierają z pośród siebie przewodniczącego i jego zastępcę.

W razie stałej przeszkody jednego lub więcej członków Zarządu wchodzi w jego miejsce na czas trwania przeszkody zastępca wyznaczony przez Zarząd.

§ 6.

Urzędowanie członków Zarządu i ich zastępców trwa przez lat 3.

Legitymacya.

§ 7.

Członkowie Zarządu jak niemniej urzędnicy i funkcyonaryusze Towarzystwa legitymują sie potwierdzeniem opatrzonem pieczęcią i podpisem firmowym Towarzystwa.

Czynności Zarządu.

§ 8.

Zarząd zwołuje przewodniczący lub zastępca. Posiedzenie Zarządu jest tylko wtedy ważne, jeśli jest obecnych przynajmniej połowa członków, a wśród nich przewodniczący lub jego zastępca.

Uchwały zapadają bezwzględną większością głosów. Przewodniczący również głosuje. W razie równości głosów ważna jest uchwała, za którą głosuje przewodniczący posiedzenia.

---

[1]) Uchwały dotyczące powołania do życia Stowarzyszenia publicznej użyteczności w celu dostarczania ludności Krakowa mniejszych mieszkań:

1. Uchwała Komisyi mieszkaniowej z dn. 15 maja 1911.
2. Uchwała Komisyi gruntowej i skarbowej z d. 22 lipca 1911.
3. Uchwała Komisyi mieszkaniowej z dn. 27 lipca 1911.
4. Uchwała Rady miejskiej z dn. 31 lipca 1911.

Statut Miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań w Krakowie uchwalono na posiedzeniach Komisyi mieszkaniowej w dn. 25 sierpnia i 28 sierpnia 1911.

Statut podpisali i zarejestrowali I. Wiceprezydent miasta dr. Szarski i radcy miejscy dr. Krzetuski i dr. Merz.

Statut został zarejestrowany na mocy uchwały tut. Sądu kraj. j. handl. z dn. 26 września 1911 firm. 1356/1911.

§ 9.

Zarząd reprezentuje Towarzystwo na zewnątrz i podpisuje firmę Towarzystwa w ten sposób, że pod firmą Towarzystwa umieszcza swe podpisy przewodniczący i jego zastępca, lub też jeden z nich wraz z którymkolwiek członkiem Zarządu.

Usunięcie z urzędowania członka Zarządu.

§ 10.

Rada nadzorcza ma prawo zawiesić czasowo w urzędowaniu członków Zarządu w wypadkach ustawą przewidzianych.

§ 11.

Gdy Rada nadzorcza zawiesi tymczasowo w urzędowaniu członka Zarządu, należy natychmiast a najdalej do dni 30 zwołać Walne Zgromadzenie celem ostatecznej decyzyi, czy członka Zarządu usunąć, a ewentualnie wybrać innego w jego miejsce. W razie niezwołania Walnego Zgromadzenia w tym czasie, zawieszony w urzędowaniu członek Zarządu wraca w swoje pierwotne prawa.

Wynagrodzenie za czynności.

§ 12.

Zarząd za swe czynności nie pobiera żadnego wynagrodzenia. Płace i wynagrodzenia funkcyonaryuszy i urzędników oznacza Zarząd, do którego należy także mianowanie urzędników i sług i ich oddalanie z ograniczeniami poniżej (§ 13) podanemi.

b) Rada nadzorcza.

§ 13.

Dla kontroli Zarządu ustanawia się Radę nadzorczą. Zakres działania Rady nadzorczej określony jest przepisami drugiego rozdziału części pierwszej ustawy z dnia 9 kwietnia 1873, Nr. 70, Dz. p. p.

W następujących sprawach winien Zarząd uzyskać zatwierdzenie Rady nadzorczej;

1. gdy chodzi o wykluczenie członka,

2. przy przyjmowaniu i oddalaniu urzędników i funkcyonaryuszy Towarzystwa, o ile płaca roczna przekracza 2.400 Koron,

3. przy zatwierdzaniu planów budowy i zawieraniu kontraktów o budowę,

4. przy uchwalaniu przepisów tyczących się wynajęcia mieszkań, tudzież w wypadkach zniżenia lub opuszczenia czyszów,

5. co do wniosków na obciążenie lub sprzedaż domów,

6. przy zawieraniu kontraktów kupna i sprzedaży realności,

7. przy zawieraniu wszelkich innych kontraktów z wyjątkiem kontraktów o najem mieszkań, jeżeli wartość przedmiotu przenosi: przy jednorazowych świadczeniach 4000 Koron, a przy świadczeniach powrotnych 1000 Koron rocznie.

Zamknięcia rachunkowe wraz z wnioskami co do rozdziału zysku winny być przedłożone Walnemu Zgromadzeniu wraz z opinią Rady nadzorczej.

§ 14.

Rada nadzorcza składa się z 9 członków i 3 zastępców, wybieranych przez Walne Zgromadzenie. Rada nadzorcza wybiera z pośród swych członków przewodniczącego (prezesa) i jego zastępcę (wiceprezesa). Urzędowanie członków Rady nadzorczej trwa lat 3.

§ 15.

Członkowie Zarządu nie mogą być równocześnie członkami Rady nadzorczej.

§ 16.

Posiedzenie Rady nadzorczej zwołuje przewodniczący lub jego zastępca. Do ważności uchwał potrzebna jest obecność więcej niż połowy członków. Uchwały zapadają bezwzględną większością głosów obecnych. Przewodniczący posiedzenia głosuje również, a w razie równości głosów roztrzyga zdanie, do którego on się przychyla.

§ 17.

Na żądanie przewodniczącego Rady nadzorczej obowiązany jest Zarząd brać udział w posiedzeniach Rady nadzorczej z głosem doradczym.

§ 18.

Członkowie Rady nadzorczej nie pobierają za swe czynności żadnego wynagrodzenia. Przepisy odnoszące się do przeszkody w urzędowaniu po stronie członka zarządu (§ 5) mają również zastosowanie do Rady nadzorczej.

c) Walne Zgromadzenie.

Prawo udziału.

§ 19.

Członkowie Stowarzyszenia mają prawo brania udziału na Walnem Zgromadzeniu przez stawianie wniosków i głosowanie. Każdy udział daje prawo do jednego głosu. Członkowie głosować mogą osobiście lub przez pełnomocników, opatrzonych szczegółowem pełnomocnictwem pisemnem. Pełnomocnik musi mieć sam prawo głosowania i nie może zastępować więcej niż dwóch członków.

Za osoby prawnicze i osoby niewłasnowolne głosują ich prawni zastępcy. Gmina m. Krakowa ma prawo wysłać na Walne Zgromadzenie także większą ilość reprezentantów, którzy łącznie reprezentują głosy Gminie przypadające; reprezentanci Gminy nie muszą być członkami Stowarzyszenia.

Z uwagi, że Gmina m. Krakowa uchwaliła przystąpić do Towarzystwa ze znaczną kwotą udziałową, zapewnia się następstwo mniejszości, a to w ten sposób, że Gmina chociażby jej na Walnem Zgromadzeniu przysługiwała większa ilość głosów, będzie miała prawo wybrać do Zarządu, Rady nadzorczej, tudzież do innych ciał, któreby mogły być utworzone statutem lub regulaminem, najwyżej $^2/_3$ części członków, a pozostali udziałowcy wybiorą $^1/_3$ część bezwzględną większością głosów przez nich reprezentowanych.

§ 20.

Walne Zgromadzenie zwołuje Zarząd lub przewodniczący, względnie zastępca przewodniczącego Rady nadzorczej plakatami, tudzież przez obwieszczenie przy-

najmniej w jednym z dzienników miejscowych, a to najpóźniej na 8 dni przed terminem przy oznaczeniu miejsca, czasu i przedmiotu obrad.

Na porządek dzienny muszą być przyjęte zawsze wnioski Zarządu i Rady nadzorczej, inne zaś wnioski tylko wtedy, gdy podane zostały przez członków reprezentujących najmniej 50 udziałów na 8 dni przed odbyciem Walnego Zgromadzenia.

Walne Zgromadzenie nie może powziąć uchwały co do przedmiotów niezamieszczonych na porządku dziennym z wyjątkiem wniosku na odbycie nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia.

§ 21.

Zwyczajne Walne zgromadzenie winno być zwołane corocznie w ciągu pierwszych trzech miesięcy roku kalendarzowego.

§ 22.

Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie musi być zwołane, gdy Zarząd lub Rada nadzorcza poweźmie uchwałę taką, lub gdy zażąda tego na piśmie przy podaniu powodów i celu $^{1}/_{10}$ część członków Stowarzyszenia.

Przewodnictwo.

§ 23.

Walnemu Zgromadzeniu przewodniczy prezes lub wiceprezes Rady nadzorczej, względnie przewodniczący Zarządu lub jego zastępca, wedle tego, czy zostało zwołane przez Radę nadzorczą, czy przez Zarząd.

Głosowanie.

§ 24.

Głosowanie jest jawne albo tajne; wybory są zawsze tajne i odbywają się kartkami. W sprawach osobistych członków głosuje się również kartkami. Sposób głosowania oznacza przewodniczący; jeśli przeciw decyzyi przewodniczącego 10 członków podniesie zarzuty, wówczas Walne Zgromadzenie bez dyskusyi ostatecznie o tem rozstrzyga.

Uchwały.

§ 25.

Do ważności uchwał Walnego Zgromadzenia potrzeba obecności $^{1}/_{10}$ części członków, przedstawiających przynajmniej $^{1}/_{5}$ część kapitału udziałowego. Uchwały zapadają bezwzględną większością głosów. Przewodniczący głosuje również. W razie równości głosów rozstrzyga zdanie za którem głosuje przewodniczący.

Gdy chodzi o zmianę statutu lub dobrowolne rozwiązanie Towarzystwa, wymagany jest komplet $^{1}/_{5}$ części członków, reprezentujących połowę wszystkich udziałów. W tych wypadkach uchwały zapadają większością $^{2}/_{3}$ głosów.

Do zmiany postanowień §§ 40, 41, 42, 45 (co do ograniczenia dywidendy do najwyżej 5%) wreszcie § 48 niniejszego statutu, jak również do zmiany przepisów, któreby zostały wydane na podstawie postanowień tych powołanych paragrafów, potrzeba przez czas aż do całkowitego umorzenia pożyczek zaciągniętych z państwowego funduszu mieszkaniowego, lub przez ten fundusz poręczonych, nadto zezwolenia Ministerstwa robót publicznych. Takiego samego zezwolenia potrzeba do zmiany postanowień niniejszego ustępu (§ 25 ust. 3).

§ 26.

Gdyby pierwsze Walne Zgromadzenie dla braku kompletu nie przyszło do skutku, zwołane będzie drugie w ciągu następnych dni 30, a wówczas uchwały będą ważne bez względu na ilość obecnych, co w ogłoszeniu należy zaznaczyć.

§ 27.

Protokoły Walnych Zgromadzeń podpisuje przewodniczący Zgromadzenia i dwóch członków Rady nadzorczej, względnie Zarządu. Regulamin obrad Walnego Zgromadzenia uchwala Zarząd, a Walne Zgromadzenie może regulamin ten zmienić.

Zakres działania Walnego Zgromadzenia.

§ 28.

Do zakresu Walnego Zgromadzenia należy:

a) wybór względnie usuwanie z urzędowania członków Zarządu i Rady nadzorczej,
b) zatwierdzanie zamknięć rachunkowych,
c) rozdział zysków i pokrycie strat,
d) zmiana statutu,
e) zatwierdzanie regulaminu czynności Zarządu i Rady nadzorczej,
f) powzięcie uchwał co do obciążenia i sprzedaży domów,
g) dobrowolne rozwiązanie Towarzystwa,
h) uchwalanie wniosków Zarządu i Rady nadzorczej,
i) uchwalanie wniosków członków,

Nadto Walne Zgromadzenie ma prawo powziąć wszelkiego rodzaju uchwały, a więc także w przedmiotach jemu wyraźnie niezastrzeżonych, a organa Towarzystwa winny uchwał tych się trzymać i polecenia Walnego Zgromadzenia wykonywać, o ile nie sprzeciwiają się przepisom ustawy i niniejszego statutu.

Nabycie i utrata praw członka.

§ 29.

Członkiem Towarzystwa może być każdy, kogo Zarząd na członka przyjmie.

O przyjęciu członka rozstrzyga Zarząd bez podania powodów. Również rozstrzyga Zarząd o tem, czy już wpisanemu członkowi ma być dozwolone zwiększenie jego udziałów, bez podania powodów.

Do przyjęcia na członka wymaganem jest poprzednie podpisanie deklaracyi wstąpienia wedle formularza, który Zarząd wyda, oraz wpłacenie udziału. Członka przyjętego wpisze Zarząd na listę członków. Za członka Towarzystwa uważany jest, kogo na wspomnianą listę wpisano.

§ 30.

Udział oznacza się na 20 Koron. Członek może mieć więcej udziałów.

§ 31.

Członek utraca prawo swoje:

a) wskutek dobrowolnego wystąpienia,
b) wskutek wykluczenia.

§ 32.

Wystąpienie członka może nastąpić tylko za poprzedniem pisemnem wypowiedzeniem zgłoszonem przed 1 października każdego roku. Wypłata udziału nastąpi dopiero po upływie dalszego jednorocznego terminu ustawą przewidzianego i po zatwierdzeniu przez Walne Zgromadzenie zamknięć rachunkowych za tenże rok ostatni.

§ 33.

Każdy członek w razie wypowiedzenia jednego lub więcej udziałów może co do wypowiedzianych udziałów żądać tylko zwrotu udziałów i dywidendy. Do majątku Towarzystwa, a w szczególności do funduszów rezerwowych nie ma żadnego prawa.

§ 34.

Członek, który wypowiedział swój udział, traci co do wypowiedzianych udziałów prawo głosowania w tym roku, w którym wypłata udziałów prawnie może nastąpić.

§ 35.

Zarząd może wykluczyć członka Stowarzyszenia. Uchwała taka wymaga zatwierdzenia Rady nadzorczej.

§ 36.

Przeniesienie lub obciążenie udziałów zastawem nie ma dopóty skutku wobec Towarzystwa, dopóki Zarząd tego nie zatwierdzi. Udziały odpowiadają mimo przeniesienia wobec Towarzystwa i osób trzecich, jak gdyby przeniesienia nie było.

§ 37.

W razie wykluczenia, prawa i obowiązki członka ocenia się tak, jak gdyby w dniu powzięcia odnośnej uchwały Rady nadzorczej nastąpiło wypowiedzenie wszystkich udziałów członka.

Prawa członków.

§ 38.

Członkowie są uprawnieni:

a) do głosowania i stawiania wniosków na Walnem Zgromadzeniu (§ 19 i dalsze),

b) żądać przy zastosowaniu się do uchwalonych przez Walne Zgromadzenie w ramach statutu (§ 40 i 42) przepisów, aby im oddano w najem mieszkanie lub lokal przemysłowy,

c) do poboru dywidendy oznaczonej w § 45 stosownie do uchwały Walnego Zgromadzenia.

Obowiązki członków.

§ 39.

Członkowie są obowiązani:

a) przystępując do Towarzystwa, zapłacić wpisowe w kwocie ustanowionej przez Zarząd,

b) wpłacić zdeklarowane udziały,

c) przestrzegać w razie wynajmu mieszkania lub lokalu przemysłowego obowiązujących w tym względzie przepisów.

d) odpowiadają swoimi udziałami nietylko za wszystkie długi i zobowiązania Towarzystwa wobec trzecich osób, ale także za wszystkie zobowiązania wobec Towarzystwa.

Towarzystwo ma na udziałach członków i narosłej dywidendzie zastaw, nie potrzebując w tym celu osobnego ustanowienia zastawu, ani też tradycyi; również ma Towarzystwo odnośnie do udziałów członka i narosłej dywidendy prawo potrącenia i zatrzymania, a to dla wszelkich zobowiązań członka wobec Towarzystwa, chociażby jeszcze niepłatnych i niewyrzetelnionych.

Odpowiedzialność członków jest ograniczoną; członkowie odpowiadają swoimi udziałami, a nadto dalszą kwotą udziałową stosownie do przepisu § 76 ust. z dnia 9 kwietnia 1873 N. 70 Dz. p. p.

Wynajem i wypowiadanie mieszkań i lokali przemysłowych w domach wybudowanych lub nabytych z pomocą kredytową państwowego funduszu mieszkaniowego.

§ 40.

Poszczególnym członkom może być wynajęte tylko jedno mieszkanie i jeden lokal przemysłowy.

O lokale przemysłowe ubiegać się mogą jedynie posiadacze mieszkań w domach Towarzystwa.

Przy oznaczeniu czynszu najmu należy mieć wzgląd z jednej strony na rentowność przedmiotu najmu, a z drugiej na jego charakter powszechnej użyteczności.

Aż do całkowitego umorzenia pożyczki zaciągniętej z państwowego funduszu mieszkaniowego, lub przez ten fundusz poręczonej, nie wolno w dotyczących domach bez zezwolenia Ministerstwa robót publicznych zmieniać czynszów mieszkalnych, które Ministerstwo zatwierdziło przy sposobności ostatecznego ustalenia wysokości udzielonej lub poręczonej pożyczki, ani też nie wolno lokatorowi wypowiadać najmu, dopóki wypełniają wynikające ze stosunku najmu obowiązki, o ile nie zajdą słuszne powody po temu.

Sprzedaż domów wybudowanych lub nabytych z pomocą kredytową państwowego funduszu mieszkaniowego.

§ 41.

Do obciążenia lub sprzedaży domu, dopóki ciąży na nim zaciągnięta z państwowego funduszu mieszkaniowego lub przez ten fundusz poręczona pożyczka — potrzeba zezwolenia Ministerstwa robót publicznych i Ministerstwa skarbu.

Używanie wystawionych z pomocą państw funduszu mieszkań, domów dla bezżennych.

§ 42.

W każdej ubikacyi mieszkalnej domów dla bezżennych mogą mieszkać najwyżej trzy osoby.

Na każdego mieszkańca powinno przypadać najmniej 12 m^3 powietrza.

Osoby stanu wolnego obojga płci mogą być pomieszczone tylko w zupełnie oddzielonych od siebie częściach domu.

Rachunkowość.

§ 43.

Rok kalendarzowy jest rokiem administracyjnym.

Zamknięcie rachunkowe należy sporządzić za cały rok administracyjny.

W ciągu pierwszego kwartału po upływie roku administracyjnego powinien Zarząd przedłożyć zamknięcie rachunkowe z wnioskami co do rozdziału zysku i z opinią Rady nadzorczej Walnemu Zgromadzeniu do zatwierdzenia.

Członkom na żądanie należy już od chwili ogłoszenia Walnego Zgromadzenia wydawać zamknięcia rachunkowe (w opisach lub drukowane).

§ 44.

Zamknięcie rachunkowe ma obejmować:

a) rachunek zysków i strat,
b) bilans,
c) wykaz członków, którzy w czasie sporządzenia bilansu należą do Towarzystwa, w roku rachunkowym do niego przystąpili i z niego wystąpili.
d) zakaz obrotu udziałów w roku rachunkowym.

W rachunku zysków i strat trzeba przyjąć:

jako zysk:

dochód z czynszów, procenta od ulokowanych kapitałów każdoczesne zyski na kursie, przepadłe dywidendy i t. p.

jako stratę:

straty na kursie, odpisy z tytułu zużycia budynków i inwentarza, pretensye nieściągalne, podatki i należytości skarbowe, zmniejszenia wartości i t. p.

W bilansie należy wymienić:

jako aktywa:

gotówkę, wartość, nieruchomości i ruchomości z potrąceniem pewnego procentu na zużycie, papiery wartościowe, wszelkie rodzaje wierzytelności, wydatki na rok przyszły poczynione i t. p.

jako pasywa:

fundusze rezerwowe, sumę wpłaconych udziałów, wszelkiego rodzaju długi i t. p.

§ 45.

Zysk rozdziela się następująco:

Z czystego zysku przeznacza Walne Zgromadzenie pewne kwoty na specyalne fundusze rezerwowe dla pokrycia specyalnych strat, które określi Walne Zgromadzenie. Ponadto może Walne Zgromadzenie przelać pewne kwoty na ogólny fundusz rezerwowy. Resztę zysku czystego można przeznaczyć na dywidendy do udziałów, na remuneracye dla urzędników i sług, wreszcie na cele użyteczności publicznej, mające łączność z celami stowarzyszenia.

Dywidenda wynosi najwyżej 5% rocznie od wpłaconych udziałów. Dywidendę rozdziela się między członków w stosunku do wpłaconych kwot udziałowych i *pro rata temporis* od chwili wpłaty.

§ 46.

Członek, który dywidendy przez pięć lat bezpośrednio po sobie następujących nie podnosi, względnie po nią się nie zgłasza do kasy Towarzystwa przy przedłożeniu książeczki udziałowej, traci dywidendę na korzyść Towarzystwa. Od niepodniesionej dywidendy procenty nie będą wypłacane.

§ 47.

Rozwiązanie Towarzystwa może nastąpić:

a) wskutek uchwały Walnego Zgromadzenia,
b) w wypadkach ustawą przewidzianych.

§ 48.

W razie rozwiązania Towarzystwa, członkowie otrzymują tylko rzeczywiście wypłacone udziały wraz z zaległemi dywidendami; ewentualna reszta majątku Stowarzyszenia ma być użyta na cele użyteczności publicznej, przez Radę miasta wskazać się mające, zgodnie z przepisem § 12 ustawy z 22 grudnia 1910 N. 242 Dz. p. p. o utworzeniu funduszu opieki mieszkaniowej.

§ 49.

Na wypadek likwidacyi lub rozwiązania Towarzystwa, będą wypłacone udziały tylko o tyle, o ile ustawa na to pozwala, a udziały wprawdzie wypowiedziane, ale jeszcze niewypłacone będą na równi traktowane z niewypowiedzianymi, choćby już upłynął jednoroczny termin wedle ustawy o stow. zarobk. i gosp. przewidziany (§ 32 statutu).

Ogłoszenie Towarzystwa.

§ 50.

Zawiadomienia i wszelkie obwieszczenia wychodzące od Towarzystwa, będą podawane do wiadomości przez ogłoszenie przynajmniej jednorazowo w którymkolwiek dzienniku krakowskim.

§ 51.

a) Do zarejestrowania niniejszego statutu upoważnia się członków Prezydyum miasta Krakowa, mianowicie pp. Dra Juliusza Leo, Prezydenta miasta, Dra Henryka Szarskiego, I. Wiceprezydenta miasta, oraz radców miejskich pp Dra Adolfa Grossa, Dra Karola Krzetuskiego, Dra Ludwika Merza i Dra Adolfa Meiselsa i stanowi się, że członek Prezydyum miasta wspólnie z którymikolwiek dwoma radcami miejskimi wyż wymienionymi mają prawo zarejestrować niniejszy statut.
b) Podpisujący statut są członkami Stowarzyszenia, jeśli podpisali dotyczące deklaracye i złożyli udziały.
c) Osoby wyżej pod a. wymienione, tj, członek Prezydyum miasta wspólnie z którymikolwiek dwoma tam wymienionymi radcami miejskimi będą uprawnieni do przyjmowania członkow Towarzystwa i do zwołania Walnego Zgromadzenia dla ukonstytuowania Stowarzyszenia i wybrania pierwszego Zarządu i pierwszej Rady nadzorczej, a winno to nastąpić najpóźniej do końca roku 1911. Czas urzędowania pierwszego Zarządu i pierwszej Rady nadzorczej oznacza się po koniec r. 1911.

Kraków, dnia 12 września 1911.

Na skutek uchwały c. k. Sądu krajowego jako handlowego w Krakowie z dnia 26 września 1911 Firm 1356/11 wpisano do rejestru stow. zarobk. i gosp. Tom: IV. str. 240.

L. 22.964/911.
III a.

OBWIESZCZENIE.*)

Na mocy uchwały Rady miasta z dnia 24 lipca b. r. zarządza Magistrat w interesie moralności publicznej i pieczy nad młodzieżą a na podstawie § 14 lit i. l. oraz § 60 ustęp 30 statutu gminnego dla stoł. król. miasta Krakowa co następuje:

Zakazuje się utrzymującym szynkownie, restauracye, kawiarnie, cukiernie i bufety w obrębie miasta Krakowa, przyjmować w swych lokalach zarobkowych **młodzież niżej lat 14**, tudzież bez względu na wiek młodzież szkół niższych i średnich, przychodzącą do tych lokali bez towarzystwa osób starszych, oraz zakazuje się podawać tejże młodzieży, nawet w towarzystwie osób starszych, napojów spirytusowych i dopuszczać ją do brania udziału w dozwolonych w tych lokalach, publicznych grach, jak karty, bilard, szachy, domino itp.

Nad ścisłem przestrzeganiem powyższego zakazu czuwać będą organa policyjne a przekroczenia powyższego zakazu karać będzie Magistrat grzywną aż do wysokości 200 koron lub w razie niemożliwości uiszczenia kary pieniężnej aresztem do 20 dni, a ewentualnie także pozbawieniem uprawnienia przemysłowego.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

dnia 30 sierpnia 1911 r.

L. 77842/911.
B. a.

ROZPORZĄDZENIE.

Celem regulowania **ruchu pojazdów przed gmachem teatru miejskiego** w czasie ukończonego przedstawienia — postanawia się co następuje:

Stanowisko pojazdów przed ukończeniem przedstawienia znajdować się będzie tuż obok chodnika okalającego gmach teatru wzdłuż jego podłużnych boków, a to pojazdy stojące po prawej stronie ustawiać się mają w kierunku kościoła św. Krzyża, pojazdy po drugiej stronie w kierunku ul. Szpitalnej. Z tych pierwsze zabierając publiczność wprost z chodnika, wyjeżdżać mają albo ulicą św. Krzyża, albo okrążając teatr ul. Szpitalną ku Basztowej, drugie podjeżdżając na rampę okrążą gazon i skierują się ku ul. Basztowej.

Powyższy regulamin ruchu wchodzi w życie z dniem 1 września 1911 r.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

dnia 1 września 1911 r.

L. 36.299/911.
I. a.

OBWIESZCZENIE*).

Podaje się do wiadomości interesowanych, że w najbliższym czasie będzie przekopana na cmentarzu miejskim kwatera XIX., a wszystkie nagrobki na tej kwaterze stojące, na zwyczajnych grobach będą usunięte.

Zamieszczając poniżej wykaz pomników i krzyżów, znajdujących się na tej kwaterze, wzywa się strony interesowane, któreby zamierzały wydobyć szczątki zmarłych i na inne stałe miejsce je przenieść, aby do dni 14-tu wniosły do Magistratu ostemplowane podanie o zakupno gruntu na groby stałe i o exhumacyę zwłok.

Po upływie zakreślonego terminu pomniki będą bezwarunkowo usunięte a groby przekopane.

Wykaz pomników i krzyżów z kwatery XIX. przeznaczonej do przekopu.

1.	Schneider Fryderyka	rok	1890	piramida piaskowa.
2.	Ciepanowska Emilia	„	1890	krzyż żelazny
3.	Wilka Józef	„	1890	piramida piaskowa.
4.	Stiller Roman	„	1890	pomniczek kamien.
5.	Zaleski Daniel	„	1891	„ „
6.	Gargul H.. Franciszka	„	1891	krzyż drewniany.
7.	Kwaśniewski Edward	„	1891	krzyż blaszany.
8.	Piotrowski Czesław	„	1891	płyta kamienna.
9.	Kreciech Józef	„	1891	krzyż drewniany.
10.	Suchs Józef	„	1891	płyta kamienna.
11.	Skrzyński Wojciech	„	1891	krzyż drewniany.
12.	Makci Wiktorya	„	1891	„ „
13.	Grotowski Jędrzej	„	1892	pomnik kamienny.
14.	Nodzyńska Marya	„	1892	„ „
15.	Treulud Wiktor	„	1892	krzyż drewniany.
16.	Pażeniosło Wojciech	„	1892	„ „
17.	Bernasiewicz Józef	„	1892	„ „
18.	Trzy krzyże żelazne nieczytelne.			

Magistrat stoł. król. m. Krakowa

Kraków, dnia 3 sierpnia 1911 r.

L. 83823/911.
III. a.

Kraków, dnia 30 sierpnia 1911.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu maju 1911 r. **znaleziono** w Krakowie następujące **przedmioty:**

A. Złożone w tut. Kasie miejskiej:

Art. 288/792. Portmonetka z 3 K 70 hal.
„ 289. Pakunek — mankiety, kołnierzyk, krawatka.
„ 290. Karta zastawnicza m. Kasy Oszcz. L. 2943 na bieliznę.
„ 291. Zepsuty czarny zegarek damski z łańcuszkiem.
„ 292. Klucz wertheimowski.
„ 293. 10 kluczy.
„ 294. Klucz wertheimowski.
„ 295. Brewiarz.
„ 296. Torba skórzana żółta w zielonem pokryciu — garderoba damska.
„ 297/792. Woreczek pieniężny 1 K 63 hal.
„ 298. Karta zastawu m. Kasy Oszcz. Nr. 9290 na 3 nitki korali.
„ 299. 7 kluczy.
„ 300. Pierścionek złoty sznureczkowy.
„ 301/792. Pugilares 5 K 92 h.
„ 302. 3 kluczyki.

---

*) Obwieszczenie było w swoim czasie publikowane.

Art. 303. Mały srebrny damski zegarek.
„ 304. Sygnet z zielonkowym kamieniem
„ 305. 8 Kluczyków.
„ 306. 2 karty zastawu M. K. O. L. 3389/11 i banku pob. L. 1900.
„ 307. Łyżka platerowana z monogr. C. C. i nóż deserowy z herbem.
„ 308. 4 kluczyki.
„ 309. Branzoletka srebrna.
„ 310. Zegarek srebrny damski z monogramem T. Z. z długim srebrnym łańcuszkiem.
„ 311. Klucz.
„ 312. 4 klucze.
„ 313. Pugilares z rosyjską przepustką.
„ 314. Portmonetka 63 h.
„ 315. Torebka damska.
„ 316. Pugilares 3 K 72 h.
„ 317. Portmonetka z kluczykami.
„ 318. Torebka damska z chusteczką.
„ 319. Pugilares 9 h. kartka zastawnicza m. Kasy Oszcz. Nr. 15981.
„ 320. Pugilares z obrączką srebrną.
„ 321. Pugilares 20 K. kartka zast., złote kolczyki.
„ 792. 10 K. banknot.
„ 322. Łańcuszek srebrny.
„ 792. 10 Koron.
„ 323. 2 kluczyki wertheimowskie.
„ 324. Książka „Szary proch“ i gazeta.
„ 325. 3 kluczyki.
„ 326. Czarna portmonetka z 2 różańcami.
„ 327. 2 dziecięce słomkowe kapelusze — 2 halki czerwone.
„ 328. Srebrny zegarek z dewizą.
„ 329. Pęk kluczy.
„ 330. Torebka ręczna z chusteczką.
„ 331. 2 wisiorki oderwane.
„ 332. Pugilares 1 K 1 h.
„ 333. 6 kluczy.

B. Przedmioty pozostawione u znalazców.

1. Pies buldog z marką Nr. 110.
2. Pies rasy „Koli“.
3. Pies biało-bury (duży).
4. Pies.
5. Pies duży — suka.
6. Pies duży.
7. Pies duży biały.
8. Duży pies „Bernard“.

C. Przedmioty zakwestyonowane przez c. k. Dyrekcyę Policyi:

Art. 271. Para bucików, kamasze i kalesony.
„ 272. Złoty łańcuszek.
„ 791. Rzeczy znalezione w nocy z 24 na 25 lutego 1911 kobiety utopionej w Wiśle. Karta zastawnicza M. Kasy Oszcz. Nr. 40861, na zegarek srebrny, karta zastawnicza Nr. 320 Banku pobożnego na 10 sznurków koralików.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności zechcieli zgłosić się po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału III a. Magistratu (Plac WW. Świętych L. 6, parter na lewo) w godzinach między 11 przed południem a 1 po południu w przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania a po upływie lat 3 przejdą na wyłączną własność znalazców lub też sprzedane będą względnie przekazane na fundusz ubogich miejscowych.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Sprawy osobiste urzędników i służby miejskiej.

L. 78813/911.
Prez.

Zaliczki na płace.

Sekcya skarbowa Rady miasta na posiedzeniu w d. 4 lipca 1911 r. powzięła następującą uchwałę:

Poleca się Magistratowi, aby w przyszłości przestrzegał zasady, że zaliczki na płacę mogą być udzielane tylko na lat sześć — a nadto, że zaliczka każda winna być zabezpieczoną prawem zastawu na tej części płacy dłużnika, która podlega egzekucyi sądowej.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 21 sierpnia 1911 r.

L. 77.847/911.
Prez.

Zmiana tytułu urzędowego.

Rada miasta Krakowa na posiedzeniu w dniu 24 lipca 1911 przyjęła rezolucyę komisyi budżetowej, zamieszczoną w drukowanem sprawozdaniu budżetowem na str. 95 i 97 na rok 1911 w następującem brzmieniu:

„Rada miasta zmienia dotychczasowy tytuł adjunkta na kustosza w X. klasie rangi“. Skutkiem tej uchwały ulega zmianie tytuł urzędowy P. P. Dr. **Maryana Gumowskiego i Macieja Szukiewicza** dotychczasowych adjunktów Muzeum Narodowego w Krakowie.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.
dnia 31 sierpnia 1911 r.

Lekarze szkolni.

Na zasadzie uchwały Rady miejskiej z dnia 17 marca 1910 i dnia 14 lipca 1911 r.:

Pan Dr. **Władysław Filipkiewicz** lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 525a/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie, (LM. 88006/911 Prez.).

Pan Dr. **Adam Gettlich** lekarz w Krakowie, został powołany dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 494/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie (LM. 86007/911 Prez.).

Pan Dr. **Edward Grażyński**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 757/911 do pełnienia obo-

wiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K. rocznie (LM: 88008/911 Prez.).

Pan Dr. **Adolf Klęsk**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 526/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88009/911 Prez.).

Pan Dr. **Bolesław Korolewicz**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 195/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88010/811 Prez.).

Pan Dr. **Adam Kramarzyński**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L Prez. 534/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie (LM: 88011/911 Prez.).

Pan Dr. **Jan Landau**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 523/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88012/911 Prez).

Pan Dr. **Emil Lieberman**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 521a/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88013/911 Prez.).

Pan Dr. **Stanisław Poźniak**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 795/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88015/911 Prez).

Pan Dr. **Alfred Merz**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L Prez. 461/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie (LM: 88014/911 Prez.).

Pan Dr. **Bolesław Rzegociński**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 540/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88016/910 Prez.).

Pan Dr. **Mieczysław Staszewski**, lekarz w Krakowie, powołany został dekretem Prezydyum Magistratu z 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 520/910 do pełnienia obowiązków nieetatowego lekarza szkolnego za remuneracyą w kwocie 1400 K rocznie. (LM: 88017/911 Prez.).

Nominacye urzędników miejskich.

Pan **Władysław Fronc**, dotychczas adjunkt Budownictwa m. w X. randze, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 2 sierpnia 1911 do L. Prez. 578/911 na zasadzie uchwały pełnej Rady miejskiej powziętej na posiedzeniu poufnem w dniu 17 maja 1911 **architektem miejskim** w IX. klasie rangi z płacą roczną 2800 K, kwaterowem w rocznej kwocie 960 K, oraz prawem do czterech trzechleci po 2000 Koron i z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 400 K rocznie (LM: 81228/911 Prez.).

Pan **Tadeusz Maryan** (2 im.) **Kadula**, dotychczas pomocnik kancelaryjny Budown. m., zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z d. 13 sierpnia 1911. do L. Prez. 677/911 na zasadzie § 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym adjunktem Budownictwa m. w X.** klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, prawem do 3-ch trzechleci po 200 K rocznie oraz z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 400 K rocznie, z zastrzeżeniem, że w ciągu roku od daty dekretu złoży z pomyślnym wynikiem w c. k. Namiestnictwie przepisany egzamin na budowniczego. (LM: 83409/911 Prez.).

Pan **Antoni Adolf** (2 im.) **Graca**, dotychczas pomocnik kancelaryjny Magistratu zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 12 sierpnia 1911 do L. Prez 579/911 na zasadzie uchwały Rady miejskiej powziętej na posiedzeniu poufnem w dn. 31 lipca 1911, którą udzielono mu „veniam aetatis" i § 89 statutu dla miasta Krakowa **archiwaryuszem Budownictwa miejsk. w X.** klasie rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K oraz prawem do 3-ch trzechleci po 200 K rocznie. (LM: 83411/911 Prez.).

Pan **Jerzy Fuzakowski**, dotychczas pomocnik kanc. Bud. m., został zamianowany od dn. 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 2 sierpnia 1911 do L. Prez. 667/1911 na zasadzie uchwały Rady miejsk. udzielającej mu „veniam aetatis" i § 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **oficyałem Magistratu w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie 200 K rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi. (LM: 81021/911 Prez.).

Pan **Hipolit Maryan** (2 im.) **Krawczyński**, dotychczas pomocnik kancel. budownictwa m., został zamianowany dekretem Prez. Magistratu z dn. 13 sierpnia 1911 do L. Prez. 278/911 na zasadzie § 89 statutu dla m. Krakowa **prowizorycznym asystentem Budownictwa miejskiego w XI.** klasie rangi z płacą roczną 1600 K, kwaterowem w rocznej kwocie 576 K, oraz prawem do 3-ch trzechleci po 200 K rocznie oraz z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 200 K rocznie z zastrzeżeniem, że w ciągu 2 lat od daty dekretu, złoży z pomyślnym wynikiem w c. k. Namiestnictwie przepisany egzamin na budowniczego. (LM: 83410 1911 Prez.).

Pan **Wojtarowicz Antoni Jan**, dotychczas prowiz. drogomistrz miejski, został zamianowany od dnia 1 maja 1911 do L. Prez. 670/1911 na zasadzie § 56 i 89 statutu dla m. Krakowa **starszym drogomistrzem miejskim w XI.** klasie rangi z płacą roczną w kwocie 1600 Kor., kwaterowem w rocznej kwocie 576 K, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie oraz niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym w kwocie 200 K rocznie (LM: 78412/911 Prez.).

Pan **Sobczyk Walenty**, dotychczas dyetaryusz Budownictwa m., został zamianowany z d. 1 maja 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 1 sierpnia 1911 do L. Prez. 748/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **młodszym drogomistrzem miejskim** z płacą roczną 1200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 348 K, prawem do 2 pięcioleci po 200 K rocznie oraz do niewliczalnego do emerytury dodatku budowlanego w kwocie 200 K rocznie. (LM: 78413/911 Prez.).

Pan **Rachwał Stanisław Wiktor** (2 im.), dotychczas ukończony słuch. kursu abituryentów Akademii handlo-

wej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 28 lipca 1911 do L. Prez 760/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem miejskiej Izby obrachunkowej** z adjutum 1500 Koron rocznie, pod zastrzeżeniami i warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 78383/911 Prez.).

Nominacye w miejskiej straży pożarnej.

Na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa:

Pan **Jan Obidowicz**, dotychczas brandmistrz w X. kl. rangi miejskiej straży pożarnej, zamianowany został z dniem 1 kwietnia 1911 r. dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69237/911 **starszym brandmistrzem m. straży pożarnej w X. kl.** rangi z płacą 2200 K, z dodatkiem funkcyjnym niewliczalnym do emerytury 400 K, mieszkaniem i umundurowaniem w naturze, oraz prawem do 3 trzechleci po 200 K rocznie, których bieg liczyć się będzie od przysięgi służbowej złożonej przez nominata w charakterze brandmistrza miejskiej straży pożarnej w X. kl. t. j. od 6 czerwca 1908 r. oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie rocznej 200 K po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi (LM: 48067/911 Prez.).

Pan **Tadeusz Żołdani**, dotychczas młodszy brandmistrz miejskiej straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 sierpnia do LM: 69236/911 **brandmistrzem miejskiej straży pożarnej w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 K prawem do trzech trzechleci po 200 K, z niewliczalnym do emerytury dodatkiem funkcyjnym w kwocie 200 K, prawem do dodatku osobistego w rocznej kwocie 200 K, po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi oraz z umundurowaniem i mieszkaniem w naturze (LM: 62080/911 Prez).

Pan **Władysław Uroda**, dotychczas sierżant miejsk. straży pożarnej został, zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 r. dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69235/911 **młodszym brandmistrzem miejsk. straży pożarnej w XI. kl.** rangi z płacą roczną 1600 K, z dodatkiem funkcyjnym niewliczalnym do emerytury w kwocie 200 K, mieszkaniem i umundurowaniem w naturze oraz prawem do 3 trzechleci po 200 K i prawem wliczalnego do emerytury dodatku osobistego 200 K rocznie po przebyciu 20 lat służby w tym samym stopniu rangi (LM: 18065/911 Prez.).

Pan **Leonard Chmielewski**, dotychczas starszy pompier m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 10 lipca 1911 do LM: 69245/911 **sierżantem miejskiej straży pożarnej** z płacą roczną 1320 K, kwaterowem w kwocie rocznej 480 K względnie mieszkaniem w naturze, oraz prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, których bieg liczyć się będzie od uzyskania przez nominata ostatniego trzechlecia w charakterze st. pompiera miejskiej straży pożarnej t. j. od 1 maja 1909 roku. (LM: 48064/911 Prez.).

Pan **Feliks Czekaj**, dotychczas starszy pompier m straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69244/911 **sierżantem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1320 K, prawem do 4-ch trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i kwaterowem w rocznej kwocie 480 K (LM: 48059/911 Prez.).

Pan **Ignacy Dura**, dotychczas starszy pompier m. straży pożarnej, został zamianowany z dn. 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca 1911 do L.M: 69240/911 **sierżantem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1320 K, prawem do 4-ch trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem oraz kwaterowem w kwocie 480 K rocznie względnie mieszkaniem w naturze. (LM: 48062/911 Prez.).

Pan **Piotr Krasny**, dotychczas starszy pompier m. straży pożarnej, został zamianowany z dn. 1 lipca 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca 1911 do LM: 69241/911 **sierżantem miejsk. straży pożarnej** z płacą roczną 1320 K, prawem do 4-ch trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem w naturze, kwaterowem w rocznej kwocie 480 K, względnie mieszkaniem w naturze (LM: 48063/911 Prez.).

Pan **Marcin Pachota**, dotychczas starszy pompier m. straży pożarnej, został zamianowany z dn. 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69242/911 **sierżantem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1320 K, umundurowaniem i kwaterowem w rocznej kwocie 480 K rocznie, względnie mieszkaniem w naturze, oraz prawem do 4 ch trzechleci po 70 Kor. rocznie (LM: 48061/911 Prez.).

Pan **Wawrzyniec Miętka**, dotychczas starszy pompier, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69243/911 **sierżantem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1320 K i prawem do 4 ch trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i kwaterowem w rocznej kwocie 480 K, względnie mieszkaniem w naturze (LM: 48060 1911 Prez).

Pan **Stanisław Chmiel**, dotychczas pompier I. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69256/911 **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1110 K oraz prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i wspólnem mieszkaniem w koszarach miejskiej straży pożarnej (LM: 48052/911 Prez.).

Pan **Konstanty Krywda**, dotychczas pompier I kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dn. 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca 1911 do LM: 69248/911 **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1110 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej (LM: 48053/911 Prez.).

Pan **Bartłomiej Wawrzyniec Ogiela**, dotychczas pompier I kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dn. 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z d. 20 lipca 1911 do L. 69238/911 Prez. **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną w kwocie 1.110 K, prawem do 4-ch trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m straży pożarnej. (LM: 48056/911 Prez)

Pan **Józef Rakoczy**, dotychczas pompier I. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 r. dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69253/911 **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1110 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem oraz dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48050/911 Prez.).

Pan **Antoni Serafin**, dotychczas pompier I. kl. m. Straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do LM: 69.239/911 **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1.110 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkanie dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej (LM: 48055/911 Prez.).

Pan **Michał Stanuch**, dotychczas pompier I. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do L. 69.246/911 Prez. **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1.110 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, których bieg liczyć się będzie od uzyskania przez nominata ostatniego trzechlecia t. j. od 1 maja 1909 oraz umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wybudowania budynku na mieszkania dla funkc. m. straży pożarnej (LM: 48058/911 Prez.).

Pan **Adam Szczepański**, dotychczas pompier I. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca 1911 do L. 66249/911. Prez. **starszym pompierem m. Straży pożarnej** z płacą roczną 1.110 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkanie dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48054/911 Prez.).

Pan **Jan Zawisza**, dotychczas pompier I. kl. miejs. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn 20 lipca 1911 do L. 69.254/911 Prez. **starszym pompierem m. straży pożarnej** z płacą roczną 1.110 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkanie dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48051/911 Prez.).

Pan **Edmund Boblewski**, dotychczas pompier II. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 20 lipca 1911 do L. 69258/911 Prez **pompierem I. kl. m. straży pożarnej** z płacą roczną 900 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem oraz wspólnem mieszkaniem w koszarach miejsk. straży pożarnej. (LM: 48046/911 Prez.).

Pan **Michał Nakielny**, dotychczas pompier II. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca 1911 do L. 69257/911 Prez. **pompierem I. kl. miejs. straży pożarnej** z płacą roczną 900 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem oraz dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48045/911 Prez).

Pan **Józef Kasper Mazurkiewicz**, dotychczas pompier II kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dn. 1 lipca 1911 do L. 69.251/911 Prez. **pompierem I. kl. m. straży pożarnej** z płacą roczną 900 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48049/911 Prez.).

Pan **Kazimierz Szczepański**, dotychczas pompier II. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca 1911 do L. 69.250/911 Prez. **pompierem I. kl. m. straży pożarnej** z płacą roczną 900 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48048/911 Prez.).

Pan **Władysław Wawrzkiewicz**, dotychczas pompier II. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 20 lipca do L. 69.254/911 Prez. **pompierem I kl. m. straży pożarnej** z płacą roczną 900 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy m. straży pożarnej. (LM: 48044/911 Prez.).

Pan **Karol Zawada**, dotychczas pompier II. kl. m. straży pożarnej, został zamianowany z dniem 1 kwietnia 1911 dekretem Prezydyum Magistratu z dn 20 lipca 1911 do L. 69255/911 Prez **pompierem I. kl. m. Straży pożarnej** z płacą roczną 900 K, prawem do 4 trzechleci po 70 K rocznie, umundurowaniem i dodatkiem na mieszkanie w rocznej kwocie 360 K aż do czasu wystawienia budynku na mieszkania dla funkcyonaryuszy miejskiej straży pożarnej. (LM: 48047/911 Prez.).

Nominacye służby miejskiej.

Mazur Mikołaj, dotychczas woźny kancelaryjny Magistratu, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 26 lipca 1911 do L: 745/911 Prez. **woźnym prezydyalnym** w II. kategoryi służby miejskiej z płacą roczną 1.180 K, kwaterowem w rocznej kwocie 420 Koron, prawem do pięciu trzechleci po 70 Koron rocznie i dodatkiem funkcyjnym po 240 K rocz. i umundurowaniem (LM: 76095/911 Prez.).

Protokoły Obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie nadzwyczajne (2 w kad. XVI.) **w dniu 11 lipca 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **58.**

Radcy miejscy: Birnbaum, prof. Bujwid, Daszyński, Dattner, Drozdowski, Epstein, Dr. Gross, Dr. Gańkiewicz, Heuman, Jarra, Judkiewicz, Klemensiewicz, Maywalt, Miedniak, Nowak Stanisław, Dr. Pareński, Peltz,

Romanowski, Dr. Starzewski Tadeusz, Suski, Szatkowski, Dr. Tilles, Turski, hr. Wodzicki (24) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym:

Przyrzeczenie radzieckie.

R m. **Konopiński** złożył w ręce przewodniczącego ślubowanie radzieckie.

Urlopy.

Rada m, udzieliła urlopów r. m Dr. Ponikle do 15 września br., r. m. Misiorowskiemu na 6 tyg.

Rota przysięgi obywatelskiej.

R m. X. Dr Caputa zgłasza wniosek wzywający Magistrat: „Aby nowo przyjęci obwatele do gminy miasta Krakowa składali uroczystą przysięgę na ratuszu wobec Prezydenta miasta i dwóch świadków, która obok innych zobowiązań ma zawierać następujące:

„Przepisy statutu miejskiego wiernie i sumiennie zachowam. Będę się starał o dobro gminy według możności, a według najlepszej wiedzy i sił będę bronił polskiego charakteru miasta, jako strażnicy narodowych tradycyj i pamiątek"

To wszystko wiernie i bez zastrzeżeń.

Rotę przysięgi podpisze przyjęty i świadkowie".

Mowca wnosi o odesłanie tego wniosku do Sekcyi prawniczej z poleceniem, aby w nieprzekraczalnym terminie dwóch miesięcy przedłożyła go Radzie miejsk. do uchwały, tak, aby w jesiennej sesyi sejmowej mógł zostać zatwierdzonym, jako nowela do statutu miejskiego. (LM: 71543/911 V.).

Wniosek przekazano Sekcyi prawniczej.

Sprawa r. m. Kosobuckiego.

R. m. Kosobucki podniósł ciężką krzywdę, jaką mu wyrządzono jako prezesowi Izby rękodzielniczej z powodu rozpuszczenia znanych, czci jego uwłaczających pogłosek o ucieczce z Krakowa i zabraniu 190 000 kor., przeznaczonych na budowę Domu rękodzielniczego. Mowca dał wyraz głębokiego żalu wobec prasy, która oszczerstwo wydrukowała i prosił o wzięcie w obronę siebie i swej rodziny, dziękując najgoręcej dziennikom, które przedstawiły sprawę we właściwem świetle Mowca wnosi o wybranie komisyi z pięciu członków Rady m. którąby zbadała podniesione zarzuty i złożyła pełnej Radzie sprawozdanie.

R. m. Wolny prosi o przekazanie całej sprawy sądowi, gdzie prawda na jaw wyjdzie. Mowca twierdzi, że żadnych oszczerstw przeciw r. m. Kosobuckiemu nie szerzył, a zrobił tylko doniesienie do władzy o defraudacyi funkcyonaryusza Izby Głowackiego.

R. m Kosobucki podnosi, że świadkami stwierdzono informowanie dzienników przez p. Wolnego. Co do przekazania sprawy sądowi, p. Wolny nie potrzebuje o to prosić, gdyż skarga już wniesiona.

Rada uchwaliła wybór komisyi (LM: 7049 ?/911 Prez.)

Uznanie obywatelskie dla Dra Buzdygana.

R. m. Ponikło przedłożył następujący motywowany wniosek: W dniu 19 kwietnia otwarty został w naszem mieście nowy zakład wychowawczy dla osieroconych dziewcząt, w którym one pobierać mają naukę w zakresie szkół ludowych i wydziałowych i kształcić się w gospodarstwie domowem, tak, aby mogły być potem kucharkami, gospodyniami, manipulantkami biurowemi, sklepowemi, dozorczyniami chorych i t. p. Zbyteczna dowodzić korzyści stąd płynących. Od 1 lipca 20 dziewcząt korzysta z tego zakładu. Fundatorem tego pięknego i wysoce humanitarnego zakładu jest obywatel miasta naszego, lekarz, który wśród pracy wieloletniej zaoszczędzony grosz ofiarował najuboższym. — Dr. **Mikołaj Buzdygan.** Poświęcił on tę fundacyę pamięci tragicznie zgasłego zasłużonego naczelnika kraju, a przedtem przez szereg lat naszego w tej Radzie kolegi Andrzeja Potockiego. Czyn tak piękny zasługuje na uznanie: fundator zasługuje, aby imię jego zostało zapisane w złotej księdze fundatorów, jak Aleksander Lubomirski, Ludwik Helcel, Jonatan Warszauer i inni. Dlatego pozwalam sobie postawić wniosek nagły:

„Rada m. Krakowa, obywatelowi miasta Dr. M. Buzdyganowi za utworzenie fundacyi dla kształcenia osieroconych dziewcząt imienia Andrzeja Potockiego wyraża gorące uznanie i podziękowanie. (Oklaski).

Wniosek ten Rada jednomyślnie wśród oklasków uchwaliła. (LM: VI c 439/911).

Protest przeciw Izbie rękodzielniczej.

R. m. Wolny domagał się jak najrychlejszego załatwienia protestów przeciw ostatnim wyborom do wydziału Izby rękodzielniczej.

Prezydent wskazał, że sprawa będzie w krótkim czasie załatwioną.

R. m. Gertler podniósł, że jeden z tutejszych dzienników zaznaczył, jakoby mowca wniósł doniesienie do prezydyum, że r. m. Jarra jest poddanym rosyjskim i że dlatego bezprawnie piastuje mandat radcy miejskiego. Mowca prosi prezydenta o stwierdzenie, kto doniesienie wnosił?

Prezydent odpowiedział, że żadnego doniesienia w tej sprawie nie otrzymał.

Subwencya na „Wianki".

R. m. Dębicki prosił o przyznanie jak co roku subwencyi 600 K na tegoroczny obchód „Wianków".

Przewodniczący wyjaśnił, że sprawę tę już załatwiła Sekcya IV i rzecz przedłożoną będzie radzie na najbliższem posiedzeniu.

Przydzielenie do Sekcyi.

Na życzenie radcy m. **Schwarza** Rada uchwaliła przenieść go z sekcyi prawniczej do skarbowej.

PORZĄDEK DZIENNY:

Sprawozdanie o wprowadzeniu nowej taryfy akcyzowej.

Imieniem Prezydyum miasta star. radca Mgtu Dr. Zawadzki składa wyczerpujące sprawozdanie o nowej taryfie akcyzowej poczem wnosi:

Rada miasta uchwali:

Przyjmuje się do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie o wprowadzeniu w życie z dniem 1 lipca br. reformy liniowego podatku spożywczego wraz z 30% dodatkiem gminnym do tegoż.

R. m. Pająk wniósł, by poczynić starania o uwolnienie od opłaty akcyzowej owsa, siana i słomy, o ile p chodzą z gruntów, leżących poza linią akcyzową, a będących własnością mieszkańców gmin, przyłączonych do Krakowa.

R. m. Dąbrowski stwierdził, że niesłusznym jest zarzut rzeźników, jakoby nowa taryfa przyczyniła się do nowego podwyższenia cen mięsa.

Rada sprawozdanie przyjęła do wiadomości, oraz uchwaliła wniosek r. m Pająka.

Ochronka w Dębnikach.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca star. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Sprzedać Komitetowi ochron dla małych dzieci w Krakowie realność lwh. 326 ks. gr. gm. Dębniki obejmującą parcele gr-lk. 143/8 i 141/34 w stanie wolnym od ciężarów za ryczałtową kwotę 1000 K.

2. Cenę kupna zapłaci Komitet ochron przy podpisaniu kontraktu kupna-sprzedaży.

3. Koszta kontraktu, stemple, należytość przenośną poniesie Komitet ochron dla małych dzieci w Krakowie.

4. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta r. m. Rajmunda Meusa i Stefana Iglickiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich r. m. Andrzeja Guzikowskiego.

II. Przyznaje się Komitetowi ochron dla małych dzieci w Krakowie **subwencyę** jednorazową w kwocie 1000 K, pokryć się mającą z uzyskanej ceny kupna. (LM: 20816/911 I. a.).

Uchwalono.

Regulacya ul. Kilińskiego,

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi: Rada m. uchwali:

1. Dla regulacyi ulicy Kilińskiego nabyć od p. Kazimierza Zielińskiego z jego realności lwh, 312 gm. kat. Krowodrza część parceli gr. lkat 189 o powierzchni 13 m^2 czyli 3·70 s^2, na planie kolorem czerwonym i literami a b. c. d. oznaczoną, za cenę po 110 K za 1 s^2, płatną w ciągu 14 dni po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2. Cenę kupna pokryć kredytem nadzwyczajnym dla działu II, budżetu r. 1911, który się równocześnie przyznaje.

3. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się radców m. Klaudyusza Dębickiego i Stefana Iglickiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Dra Ludwika Merza.

4. Koszta kontraktu, stemple i należytości skarbowe poniesie gmina m. Krakowa. (LM: 85991/910 I. a).

Uchwalono.

Regulacya ul. Bernardyńskiej.

Imieniem Sekcyi I. star. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi: Rada miasta uchwali:

1. Sprzedać właścicielom realności lwh. 1341 w Krakowie Ignacemu Metznerowi i Adolfowi Hochstimowi 9.5 sążni ^{2} gruntu z realności miejskiej lwh. 1295, Harajewiczówką zwanej, między liniami regulacyjnemi ulic Bernardyńskiej i na Harajewiczówce a granicą realności lwh. 1341 i VI. parceli Harajewiczówki położonych za cenę po 275 K za 1 s^2 tj. ogółem za cenę 2612 K 50 hal. z której 950 K ma wpłynąć na dochód funduszu m. dz. II a 1662 K 50 h na dochód funduszu inwestycyjnego II. na urządzenie ulic.

2. Przyjąć do zatwierdzającej wiadomości, że powyższą cenę kupna zapłacili już nabywcy w dniu 3 sierpnia 1910.

3. Nabywcy poniosą z własnych funduszów koszta kontraktu, stemple, należytości skarbowe i koszta intabulacyi.

4. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się radców miejskich Stanisława Drozdowskiego i Mojżesza Schmelkesa, a na wypadek przeszkody u jednego z nich radcę m. Rajmunda Meusa. (LM: 95570/910 I. a).

Uchwalono

Linia regulacyjna ul. Zwierzynieckiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budow. Kłeczek wnosi: Rada m. uchwali:

Zatwierdza się linie regulacyjne ulicy Zwierzynieckiej obustronnie na długości od ul cy Straszewskiego do ul. Małej w Dz. III. według planu budownictwa m. oddz. b. z dnia 9 czerwca 1911 oznaczone kolorem czerwonym według liter a. a. i kolorem niebieskim a. b. od północno-zachodniej a od strony południowo-wschodniej oznaczone kolorem niebieskim lit. f, d, ć, c i kolorem czerwonym według liter g. h.

R. m. Beringer przemawia za wnioskiem Sekcyi.

R. m. Dr. Gertler przemawia za rozszerzeniem ulicy.

Wniosek Sekcyi uchwalono.

Linia regulacyjna ulicy Krupniczej.

Imieniem Sekcyi ekonomicznej sprawozdawca st. radca bud. m. Kłeczek wnosi: Rada m. uchwali:

1. Zatwierdza się linię regulacyjną przy ul. Krupniczej w jej części południowej między ul. Garncarską a ul. Loretańską w Dz. IV. według planu Budownictwa m. oddz. b. z dnia 30 maja b. r. oznaczoną literami g. h. i. i kolorem czerwonym.

2. Zatwierdza się linie regulacyjne przy narożniku ul. Krupniczej i ul. Dolnych Młynów w Dz. IV. według planu Budownictwa m. oddz. b. z dnia 30 maja b. r. oznaczone kolorem czerwonym i literami a. b. c. d. f. (LM: 55640/911 B/b.).

Uchwalono.

Linia regulacyjna ulicy Nadwiślańskiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca bud. m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

Rada miasta godzi się na zmianę dotychczasowej linii regulacyjnej dla 20 m. drogi bulwarowej nadwiślańskiej między ul Dajwór, a Starowiślną, a to według przedłożonego w dniu 6 czerwca 1911 r. projektu Ekspozytury c. k. Dyrekcyi budowy dróg wodnych w Krakowie i odstępuje bezpłatnie zajęte grunta c. k. Rządowi, z tem jednak, że w wypadku usunięcia toru przemysłowego, gmina m. Krakowa będzie mogła powrócić do pierwotnej linii regulacyjnej, a grunt zajęty obecnie pod rozszerzenie drogi bulwarowej ponad 20 m. przejdzie na-

powrót na własność gminy m. Krakowa. (LM: 58409 1911 B/b.).

Uchwalono.

Linia regulacyjna ulicy Krakowskiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st radca bud. m. Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linie regulacyjne dla narożnika u zbiegu ul. Krakowskiej i na północnej stronie placu Wolnica w dzielnicy VIII. na Kaźmierzu podług linii czerwonych, oznaczonych literami a. b c. d. na planie Budownictwa m. oddz. b. z dnia 10 czerwca 1911 r. (LM: 57702/911 B/b).

Uchwalono.

Otwarcie ulicy do Prądnika Białego.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca bud. m Kłeczek wnosi: Rada miasta uchwali:

1. a. Zatwierdza się otwarcie ulicy z urzędu w miejsce istniejącej drogi równoległej obok stacyi zestawczej od południa na przestrzeni do dawnej drogi do Prądnika Białego aż do zachodniej granicy szpitala garnizonowego Nr. 15.

b. Zatwierdza się linię regulacyjną dla tej ulicy od południa według liter b. c. d e. f. oznaczonych na planie Budownictwa m. oddz. b. z dnia 17 maja 1911 r. tak, że szerokość tej ulicy, licząc od parkanu kolejowego, który ogranicza stacyę, wynosić będzie 14 m.

2. Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów potrzebnych pod rozszerzenie tej ulicy w myśl noweli z dnia 28 marca 1910 do ust. bud. krak. i przedłożenia wniosków i kosztorysów Radzie miejskiej

3. Zatwierdza się zachodnią linię regulacyjną dawnej drogi prowadzącej do Prądnika Białego, w ten sposób, że narożnik domu szpitala garnizonowego Nr. 15 będzie punktem stałym (lit. a.), z którego linia regulacyjna poprowadzona ku północy ma biegnąć równolegle do dawnej drogi Prądnika Białego, a to do punktu b., odległego 3 m. 40 cm. od granicznika własności kolejowej, ustawionego na granicy parc. kat. 1273 i 1265 (linia niebieska oznaczona na planie Budownictwa m. z dnia 17 maja 1911 r. literami a. b.). (LM: 37598 911 B/b.).

Sprawozdawca odczytuje w końcu pismo Syndykatu rolniczego, który sprzeciwia się otwarciu ulicy.

R. m. Beringer zwalcza wniosek Sekcyi, która uchwaliła go w mniejszości.

Przewodniczący oświadcza, że cofa wniosek z powrotem do Sekcyi I., by rzecz jeszcze raz zbadała i przedłożyła sprawę przed feryami.

Regulacya Wenecyi.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mag. Skrzyniarz wnosi: Rada miasta uchwali:

Dla celów regulacyi narożnika ulicy Garncarskiej i Wenecyi odstępuje się Piotrowi Stachiewiczowi właśc. realności lwh. 2611 Dz. IV. część parceli gminnej lk. 1771/1 oznaczoną na planie jako parcela lk. 1771/5 i kolorem zielonym, o powierzchni 6 s^2, w zamian za odstąpić się mającą równocześnie gminie miasta Krakowa przez Piotra Stachiewicza z realności jego lwh, 2611 Dz. IV. część z parceli lk. 1754/3 i lk. 1765/2 oznaczone na planie lk. 1754/4 i 1765/7 i kolorem fioletowym, o powierzchni łącznie 6 s^2, z tem, że koszta sporządzenia kontraktu, stempli, należytości skarbowe i intabulacyi poniesie Piotr Stachiewicz.

Do podpisania kontraktu upoważnia się ob k pana Prezydenta PP. radców miejskich Klaudyusza Dębickiego i Dra Ludwika Merza, a w razie przeszkody u jednego z nich r. m. p. Stefana Iglickiego. (LM: 26893/911 I. a).

Uchwalono.

Wybór reszty Komisyj.

Przewodniczący imieniem Prezydyum wnosi o zniesienie dotychczasowej Komisyi konsensowej i utworzenie w jej miejsce **Komisyi dla przemysłów gospodnio-szynkarskich, i dla Komisyi dla przemysłów koncesyonowanych.** (LM: 70905/911 III. a.)

R. m Kosobucki po uzasadnieniu wnosi.

Rada miasta uchwala. Utrzymuje się Komisyę przemysłowo-konsensową. Sprawy gospodnio-szynkarskie załatwiane będą na pełnej Radzie miejskiej.

R. m. Dr. Gertler sprzeciwia się wnioskowi r. m. Kosobuckiego, uznając słuszność podziału dotychczasowej Komisyi na dwie.

R. m. Pająk popiera wniosek r. m. Kosobuckiego Przeciw przemawiał r. m Porębski.

R. m. Schneider domagał się, aby w Komisyi dla konsensów szynkarskich zasiadali także przedstawiciele gmin podmiejskich.

R. m. ks. Caputa domagał się, aby nie komisya. ale plenum Rady miejskiej załatwiało tylko sprawy nowych konsesyj na nowe szynki.

W głosowaniu przyjęto wniosek prezydyum o podział dotychczasowej Komisyi na dwie.

Wniosek r. m. Kosobuckiego upadł.

Za wnioskiem X. Dr. Caputy oświadczyło się 18 głosów, przeciw 23, zatem wniosek ten upadł

Przewodniczący podaje do wiadomości Rady, że r. m. Dr. Meisels pragnie należeć do komisyi tramwajowej i gazowo-elektrycznej, r. m. Dr. Starzewski Maryan do komisyi tramwajowej, r. m. Dr. Merz do komisyi tramwajowej, gazowo-elektrycznej, statutowej i artystycznej. r. m Wachtel do komisyi tramwajowej. Dalej zaznacza przewodniczący, że wyłącza się z wyborów dzisiejszych delegatów do Rady szkolnej okręgowej miejskiej.

R. m. Kosobucki wnosi o przydzielenie do komisyi statutowej r. m. Dr Schneidra i Pająka

R. m. Ignacy Landau prosi o wykreślenie go z komisyi konsensowej, a powołanie w jego miejsce r. m Birnbauma.

R m Dr. Wasung wnosi o odroczenie wyboru komisyi statutowej

Przewodniczący powołuje na skrutatorów r. m Rittermana, Godzickiego Bazesa i Dra Maryana Starzewskiego.

Sekretarz Rady odczytuje kolejno nazwiska radców miejskich a ci głosy swe składają do urny.

Wynik głosowania.

Następujący radcy wybrani zostali do poszczególnych komisyj jak niżej:

Komisya Muzeum Narodowego:

Dr Domański, Dr Guńkiewicz, Dr. Julian Nowak

Komisya dla przemysłów gospodnio-szynkarskich:

Bazes, Beringer, Dattner, Federowicz, Dr Gertler, Godzicki, Heuman, Dr Landau Ignacy, Dr Landau Rafał, Miedniak, Dr Wasung

Komisya dla przemysłów koncesyonowanych.

Bazes, Bialik, Birnbaum, Dr. Gertler, Godzicki, Dr Guńkiewicz, Hałatkiewicz, Heuman, Kosobucki, Dr Krzetuski, Margulies, Mikucki, Muranyi, Pająk, Ritterman, Dr Schneider, Suski, Wajda, Dr Wasung

Komisya dla spraw biura pośrednictwa pracy.

Bujwid, Dębicki, Godzicki, Kosobucki, Dr Landau Rafał, Szmelkes, Dr Schneider, Suski

Komisya sanitarna.

Dr Bielański, Dr Browicz, Prof. Bujwid, Dr Domański, Dr Kostanecki, Dr Krongold, Dr Lustgarten, Dr Nowak Julian, Dr Pareński, Dr Peltz, Dr Ponikło, Dr Schneider

Komisya statutowa.

Dr Bandrowski, Bazes, Beringer, X. Caputa, Daszyński, Dr Doboszyński, Federowicz, Dr Gertler, Dr Gross, Klemensiewicz, Kosobucki, Dr Krzetuski, Dr Landau Ignacy, Dr Landau Rafał, Mikucki, Dr Nowak Julian, Porębski, Dr Rosenblatt, Dr Starzewski Maryan, Wajda

Komisya statystyczna.

Dąbrowski, Dr Domański, Dr Krzetuski, Dr Ponikło, Porębski

Komisya tramwajowa.

Beringer, Biskupski, Dattner, Dębicki, Dr Domański, Federowicz, Dr Gertler, Dr Gross, Dr Landau Rafał, Maywalt, Dr Rosenblatt, Dr Starzewski Maryan, Turski.

Komisya weryfikacyjna.

Bazes, Beringer, Dąbrowski, Federowicz, Hałatkiewicz, Dr Landau Ignacy, Porębski, Dr Rosenblatt

Rada artystyczna.

Beringer, Maywalt, Meus, Dr Nowak Julian, Peroś, Romanowski

Kwestorowie Rady miejskiej.

Czunko, Dębicki

Delegaci do Akademii handlowej.

Federowicz, Prezydent Dr Leo, Dr Wasung

Delegaci Instytutu popierania drobnego przemysłu.

Członkowie:

Dr Bandrowski, Kosobucki, Prezydent Dr Leo, Dr Nowak Julian, Wolny.

Zastępcy:

Maywalt, Dr Merz

Delegaci dla spraw parku Dra Jordana.

Jawornicki, Judkiewicz, Dr Schneider, Turski, Wolny.

Delegat do Związku turystycznego.

Dr Ponikło.

Delegaci do podpisywania kontraktów.

Dr Gertler, Dr Guńkiewicz, Iglicki, Peroś

Wydział miejscowy dla przemysłowych szkół uzup.

Jarra, Kosobucki, Nowak Stanisław, Dr Schneider, Sołtysik.

Reszta głosów rozstrzelonych.

Wybór po 3 członków Rady miejskiej do 2 komisyi wyborczych dla wyborów do Rady miasta z Dąbia i Ludwinowa.

Sprawę przedstawia imieniem prezydyum radca Mgtu Dr Sikorski.

R. m. Dr Krzetuski proponuje następujący skład

Komisyi dla Dąbia:

Mikucki Dr Guńkiewicz
Dr Merz

Komisyi dla Ludwinowa:

Pająk Dr Landau Rafał
Guzikowski.

Przyjęto (Lpr. 680/911).

Wybór komisyi z 5 członków w sprawie zbadania zarzutów przeciw jednemu z członków Rady miejskiej. (Lprez. 696/911).

R. m. Jan Kanty Federowicz proponuje następujący skład Komisyi:

Jan Hałatkiewicz Dr Józef Rosenblatt
Dr Julian Nowak Tomasz Sołtysik
Dr Tadeusz Starzewski

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 8 wieczór.

Posiedzenie tajne (1 w kad. XVI)
w dniu 12 lipca 1911 r.

Wybór I. Wiceprezydenta miasta:

Na 72 głosujących radców miej. r. m. p Dr Henryk Szarski otrzymał 46 głosów; r. m. p Dr Ernest Bandrowski 25 głosów; jedną kartkę oddano pustą.

I. Wiceprezydentem miasta wybrany został p. **Dr Henryk Szarski**.

Wybór II. Wiceprezydenta miasta:

Na 72 głosujących radców miej. r. m. p. Józef Sare otrzymał 48 głosów; r. m. p. Dr Ernest Bandrowski 22 głosów; dwie kartki oddano puste

II. Wiceprezydentem miasta wybrany został p. **Józef Sare**.

Posiedzenie nadzwyczajne (3 w kad. XVI.)
w dniu 12 lipca 1911.

Przewodniczący Prezydent Dr Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent Dr Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent Józef Sare.
Sekretarz Rady Dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **71**.

Radcy miejscy: Birnbaum, Daszyński, Dattner, Dr Gross, Jarra, Judkiewicz, Klemensiewicz, Peltz, Dr Tadeusz Starzewski, Dr Tilles, hr. Wodzicki (**11**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o podzinie $6^1/_2$ wiecz.

Przed porządkiem dziennym

Przyrzeczenie radzieckie.

R. m. **Szatkowski** złożył przyrzeczenie do rąk przewodniczącego prezydenta Dr Juliusza Leo.

Urlopy.

Rada miejska udzieliła urlopów radcy miejskiemu Dr Bandrowskiemu na 6 tygodni, Biskupskiemu na 5 tygodni, Bujwidowi na 4 tygodnie, Dąbrowskiemu na 4 tyg., Drozdowskiemu na 6 tyg., Heumanowi na 2 miesiące, Dr Landauowi Ignacemu na 4 tyg, Dr Pareńskiemu na 5 tyg., Dr Rosenblattowi na 6 tyg., Dr Wasungowi na 6 tyg, Wolnemu na 4 tyg. i Turskiemu na 2 miesiące.

Pisma.

Sekretarz Rady odczytał:

1. Pismo **Towarzystwa szkoły nauk społeczno-politycznych** w Krakowie o przyznanie subwencyi.

Odesłano do odnośnej Sekcyi (LM: 70907/911 IV).

2. Pismo **„Straży polskiej“** z zaproszeniem do udziału **w uroczystości Grunwaldzkiej**, w dniu 16 lipca 1911.

Sesya Rady m. — domy służby miejskiej.

Przewodniczący prezydent Dr Leo zawiadamia, że posiedzenia Rady trwać będą do 25 bm. celem załatwienia różnych ważnych spraw, między innemi budżetu.

Dalej nadmienił, że dnia 1 sierpnia b. r. będą oddane na użytek dwa domy mieszkalne dla służby miejskiej, zbudowane na gruncie miejskim w Dębnikach. W domach tych znajdzie pomieszczenie 24 rodzin; mieszkań jest tam 18 z pokojem i kuchnią, 6 z dwoma pokojami i kuchnią. Budowa tych domów jest początkiem akcyi, zdążającej do niesienia pomocy personalowi urzędników i służby miejskiej.

Interpelacye.

Targi na mleko.

R. m. Guzikowski interpeluje w sprawie uporządkowania Rynku kleparskiego poczem wnosi, aby pozostawić tam targi wyłącznie na mleko.

Przewodniczący oświadcza, że sprawą tą zajmie się komisya aprowizacyjna.

Lekarze szkolni. — Nominacye w Gazowni.

R. m. Dr Wasung interpelował, dlaczego dotąd nie zamianowano lekarzy szkolnych, gdy Rada przy zeszłorocznym budżecie potrzebny kredyt uchwaliła i dlaczego usunięto z porządku dziennego sprawę nominacyi urzędników gazowni.

Prezydent odpowiedział, że mianowanie lekarzy szkolnych nastąpi w takim czasie, iż będą mogli objąć obowiązki z początkiem najbliższego roku szkolnego; mianowanie lekarzy na czas wakacyjny nie było wskazane. Radzie miasta będzie przedłożony wniosek o zamianowanie 12 lekarzy szkolnych. Nominacye urzędników gazowni cofnięto dlatego, aby tę sprawę przedłożyć nowej komisyi gazowej, zarządzającej zakładem razem z prezydentem. Mowca uznaje nagłość tej sprawy.

R. m. Wasung wniósł o otwarcie dyskusyi nad odpowiedzią prezydenta co do lekarzy szkolnych.

Wniosek upadł.

Zmiana przyrzeczenia radzieckiego. — Budy na błoniach — Subwencya na asanizacyę miasta.

R. m. Gertler zapytał, dlaczego nie przedłożono Radzie pod obrady wniosku r. m. Turskiego o zmianę przyrzeczenia radzieckiego w tym duchu, że każdy radca bę-

dzie strzegł narodowego charakteru miasta? Dalej mowca wystąpił przeciw zabudowaniu Błoń szpetnymi budynkami i zapytał, na jak długo owe budynki wydzierżawiono i czy istnieje zamiar odnowienia kontraktów? Mowca podniósł jeszcze konieczną potrzebę uzyskania subwencyi rządowej na cele gospodarcze rozszerzonego miasta i zapytał prezydenta, co w tej sprawie zamierza zrobić?

Prezydent odpowiada, że wniosek r. m. Turskiego przedłożony będzie sekcyi prawniczej, a czas na załatwienie jest otwarty aż do nowej kadencyi Rady. Co do budynków na Błoniach to mowca musi się podzielić odpowiedzialnością z p. interpelantem, bo cała Rada uchwaliła wydzierżawienie budynków na Błoniach; obecnie wpłynęła prośba o przedłużenie dzierżawy i prośba ta w jesieni Radzie będzie przedłożoną, a Rada zajmie stanowisko, jakie uzna za stosowne. Wreszcie podniósł mowca, że czynił zabiegi o uzyskanie wydatnej subwencyi na cele asanizacyi miasta i że na ten cel będziemy mogli uzyskać taką subwencyę dla gminy miasta Krakowa.

Załatwianie spraw w czasie feryi.

R. m. Dr Gertler w dalszym ciągu prosi, aby ważne sprawy w lecie były załatwiane w zastępstwie Rady w większym komplecie aniżeli trzech lub czterech radnych. Mowca domaga się aby na takich posiedzeniach sekcyjnych mieli prawo głosowania wszyscy obecni radcy, a nie wyłącznie członkowie sekcyi. Mowca stawia wniosek nagły, by rzecz przekazać Sekcyi III. do przedstawienia sprawy na następne posiedzenie.

Prezydent zaznacza, że jest także tego zapatrywania, aby w załatwieniu spraw w czasie wakacyjnym brała udział jak największa liczba radców i dlatego zapytuje Rady, czy uznaje nagłość wniosku r. m. Gertlera o dopuszczenie do głosowania obecnych na posiedzeniach sekcyjnych radców.

Rada nagłość wniosku odrzuciła; następnie Rada odrzuciła wniosek co do otwarcia dyskusyi nad odpowiedzią prezydenta.

Grunta Bernardynów.

R. m Gertler interpeluje dalej co do różnych spraw klasztoru OO. Bernardynów.

Prezydent oświadczył, że ponieważ jest to sprawa dawniejsza więc udzieli odpowiedzi na najbliższem posiedzeniu.

Budowa Muzeum-przemysłowego

R. m. Doboszyński interpeluje w sprawie budowy Muzeum techniczno-przemysłowego?

Prezydent oświadcza, że da odpowiedź na najbliższem posiedzeniu.

R. m. Gertler porusza sprawę zawalenia się gmachu Muzeum? Dotąd nie dostaliśmy przyrzeczonego sprawozdania.

Prezydent oświadcza, że da odpowiedź na to pytanie na najbliższem posiedzeniu.

Sprawy szkolne.

R m. Stanisław Nowak interpelował w sprawie wynagrodzenia dla pomocników tercyanów płatnych dziennie w wieczornych przemysłowych szkołach uzupełniających. Dalej w sprawie kontroli nad przyborami szkolnymi.

Prezydent oświadcza, że sprawę każe zbadać i odpowiedzi udzieli na następnem posiedzeniu.

Wybory do komitetu parafialnego.

R. m. Gertler zapytuje, dlaczego wybory do komitetów parafialnych rozpisano na lipiec, gdy wielu obywateli nie może w nich brać udziału.

Prezydent oświadcza, że da odpowiedź na następnem posiedzeniu.

Ćwiczenia wojska.

R. m. Gertler interpeluje w sprawie strzelaniny urządzanej przez wojskowość w „Metzu“.

Prezydent oświadcza, że da odpowiedź na interpelacyę na następnem posiedzeniu.

Omnibusy automobilowe.

R. m. Gertler poruszył sprawę omnibusów automobilowych na Zwierzyniec do domów na Salwatorze Byłoby wskazane, aby gmina postarała się o połączenia automobilowe ze wszystkiemi gminami przyłączonemi.

Prezydent oświadcza, że da na interpelacyę odpowiedź na następnem posiedzeniu.

Budżet na rok 1911.

Następnie Prezydent udziela głosu r. m. Krzetuskiemu, który zgłosił nagły wniosek.

R. m. Krzetuski przedkłada wniosek nagły o przystąpienie do obrad nad budżetem.

Rada uchwaliła nagłość wniosku. Prezydent otwiera obrady nad budżetem.

R m. Gertler domaga się odroczenia rozprawy budżetowej do jutra, aby pozostawić czas do przestudyowania obszernej książki z budżetem.

Prezydet wyjaśnił, że obrady nad budżetem opóźniły się z powodu wyborów do Rady miasta i parlamentu. Mowca prosi o przystąpienie do obrad nad budżetem.

R. m. Gertler podtrzymuje żądanie odroczenia do jutra rozpraw budżetowych.

R. m. Krzetuski zaznacza, że jego wniosek jest w interesie pracy dla miasta.

Rada uchwaliła przystąpić do dyskusyi nad budżetem.

Na wniosek r. m. Perosia uchwalono uwolnić jeneralnego referenta r. m. Federowicza od przedkładania sprawozdania, gdyż rozesłano je radcom w druku.

Dyskusya ogólna.

Mowa r. m. Dra Rosenblatta.

R. m. Dr Rosenblatt zaznaczył, że jest to pierwszy budżet rozszerzonego miasta. Podnosi rozwój miasta: mimo drożyzny wzrósł i dobrobyt, czego dowodem cyfry budżetu, jak naprzykład wzrost konsumcyi światła elektrycznego. Wydatki wzrosły prawie o milion; głównie wzrosły wydatki na poprawę losu urzędników, tak trudnego przy obecnej drożyźnie; dalej wzrosły wydatki na oświatę o 147.000 K, na zdrowotność. Mimo podwyższenia wydatków o milion, dało się utrzymać równowagę budżetową bez podwyższenia podatków gmin-

nych. Czekają nas wielkie zadania kulturalne, polityczne i gospodarcze. Kulturalnym czynimy na każdym kroku zadość. W kierunku politycznym czeka nas rozszerzenie prawa wyborczego na szersze masy; większość Rady uznaje konieczność i nagłość rozszerzenia prawa wyborczego i dopuszczenia szerszych mas do zarządu miasta. Ze względu na rozszerzenie miasta, potrzebną jest także reforma statutu co do organizacyi Rady miasta, sekcyi i komisyi, o uproszczenie urzędowania. Koniecznem jest także dostarczenie ludności tanich i dobrych środków żywności, oraz tanich i zdrowych mieszkań. Klub mieszczański uznaje potrzebę reformy mieszkaniowej i w tej sprawie pracuje sumiennie. U nas śrubuje się sztucznie ceny domów, a zatem sklepów i mieszkań. Temu prądowi musi przeciwdziałać komisya mieszkaniowa R. m. Dalej wskazanem jest rozszerzenie sieci tramwajowej; na wniosek mowcy podjęto stosownie do projektu mowcy wykupno akcyi tramwajowych i w ten sposób załatwi ono korzystnie tę ważną sprawę dla Gminy. Większość Rady zna dobrze trudne położenie urzędników i zdaje sobie sprawę, że trzeba im przyjść z pomocą. Mowca odzywa się do urzędników-kolegów w Radzie, aby z zaufaniem odnieśli się do większości, bo tylko wspólnemi siłami można zwalczyć straszną niedolę urzędniczą. Mowca zgłasza rezolucyę:

Wzywa się **komisye: statutową, mieszkaniową, gruntową i tramwajową,** aby się energicznie zabrały do pracy i w najkrótszym czasie przedłożyły Radzie wnioski w sprawach sobie poruczonych.

Mowa r. m. Dra Juliana Nowaka.

R. m. Dr Julian Nowak podnosi, że ostatnie lata gospodarki gminnej przyniosły pożytek miastu; dalej rozpatruje cyfry budżetowe, wskazując, że istotny wzrost budżetu wynosi tylko 400.000 koron i odpowiada warunkom rozszerzonego miasta. Mowca podnosi utrzymanie równowagi budżetowej. Porobiono wielkie wydatki inwestycyjne, odrabiając zaniedbania lat poprzednich. Niezbędne są wszakże dalsze inwestycye w gminach przyłączonych do miasta, szczególnie pod względem sanitarnym. Mowca rozpatrzył jeszcze korzyści, wynikające z rozszerzenia miasta i zakupna gruntów fortecznych, oraz poprawę znaczną stosunków sanitarnych. Kraków założył szkołę gospodarstwa domowego, a to jest pole, które dotąd u nas leżało odłogiem. Rada miasta nie może rozwiązać drożyzny artykułów żywności; w tej mierze bardzo wiele mogą zrobić panie, umiejące oszczędnie gospodarować i rozporządzające znacznym kapitałem, jeżeli się weźmie na uwagę wydawane przez nie pieniądze na utrzymywanie domu. Weźmy 1000 pań, wydających po 300 K miesięcznie na utrzymanie domu, to otrzymamy milionowe kwoty roczne, które powinny być należycie zużyte. W kwestyi mieszkaniowej Gmina może więcej robić i robi istotnie; należy dążyć do dalszego rozwoju sieci tramwajowej i do zakładania ogrodów publicznych. Zakłady miejskie, jak elektrownia, gazownia i rzeźnia z chłodnią rozwijają się bardzo i przynoszą miastu wielkie dochody. W mieście podnosi się i modernizuje rękodzieło, a dalsze popieranie jego rozwoju jest bardzo wskazane. W ostatnich 6 latach Rada pracowała pilnie i pożytecznie dla miasta, a przytem pracowała śmiało. Te same zasady przewodniczyć zapewne będą odnowionej Radzie. Mowca oświadczył się za reformą statutu i rozszerzeniem prawa wyborczego na szersze koła; reformie powinna przyświecać myśl o dobru miasta. (Huczne oklaski).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8.45 wieczór.

Dalsze obrady budżetowe jutro.

Posiedzenie nadzwyczajne (4 w kad. XVI.) w dniu 13 lipca 1911 r.

Przewodniczący: Prezydent Dr Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent: Dr Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **62**.

Radcy miejscy: Birnbaum, Czubryt, Daszyński, Dattner, Dr Doboszyński, Federowicz Jan Kanty, Dr Gross, Hałatkiewicz, Jarra, Judkiewicz, Klemensiewicz, Maywalt, Peltz, Romanowski, Sołtysik, Dr Tadeusz Starzewski, Dr Maryan Starzewski, Suski, Dr Tilles, Turski, Dr Twaróg, hr. Wodzicki (**22**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Przyrzeczenie radzieckie.

R. m. Szarek złożył w ręce prezydenta miasta ślubowanie radzieckie.

Pisma.

Sekretarz Rady odczytał następujące pisma:

1. **Towarzystwa opieki nad polskiemi zabytkami sztuki i kultury** w Krakowie, o wyznaczenie delegata na posiedzenie rady nadzorczej w Rapperswylu w dniach 7, 8 i 9 sierpnia. (LM: 71524/911 IV.).

2. **Filii krajowego Tow. chowu drobiu gołębi i królików** o przystąpienie Gminy do Towarzystwa w charakterze członka założyciela z jednorazową wkładką, w kwocie 100 K rocznie (LM: 71525/911 III. b.).

Urlopy.

R. m. udzieliła r. m. Dr. Guńkiewiczowi urlopu na 6 tygodni.

Odpowiedź Prezydenta na interpelacye.

Pomocnicy tercyanów.

Pomocnicy tercyanów otrzymali po 25 K tytułem osobnego wynagrodzenia za obsługę kursów wieczornych, dodatkowo do płacy po 2 K 50 hal. za jedną klasę.

Sprzęty szkolne.

Do komisyi zajmującej się odbiorem nowych sprzętów szkolnych należą pp. r. m. Maciołowski, Stanisław Nowak, Meus i Romanowski. W ciągu wakacyi Magistrat zarządził naprawy i sprawienie nowych sprzętów. Gdy te będą dostarczone, zaprosi wyżej wymienionych radców, celem oświadczenia się co do ich odbioru.

Komitet parafialny.

Prace przygotowawcze do wyboru komitetów parafialnych rozpoczęły się z początkiem grudnia 1910 r. i trwały do połowy maja b. r. Operat obejmował 7867

wyborców. Ponieważ w tym czasie odbywały się wybory do Rady miejskiej, a następnie w czerwcu do Rady Państwa i służba miejska była zajęta roznoszeniem kart wyborczych, nie można było rozpisywać równocześnie wyborów do komitetów parafialnych Obecnie tych wyborów odraczać nie można — bo legitymacye i karty wyborcze większej części wyborców, już doręczono. Odroczenie z tego powodu nie może mieć miejsca, ponieważ z wyborcami miejskimi głosują razem wyborcy z gmin wiejskich, należących do parafij krakowskich, a tym wyborcom karty również doręczono.

Boisko pozlotowe.

W myśl uchwały Rady m. z d. 28 lipca 1910 wydzierżawiono pozlotowe boisko na czas do 31 października 1911 r. Z tym dniem kończy się dzierżawa bez wypowiedzenia. O sprawie tej zadecyduje Rada m. przed upływem terminu dzierżawy.

Ćwiczenia na Metzu.

Sekcya I. Rady miasta na posiedzeniu w dniu 25 stycznia 1911 r. wezwała Magistrat, aby odniósł się do Władz wojskowych z prośbą, ażeby inżynierya wojskowa zaprzestała odbywania ćwiczeń z minami wybuchowemi na placu ćwiczeń wojskowych, położonym za laskiem „Metz", tuż przy głównym gościńcu, a to z uwagi na blizkość domów i bezpieczeństwo mieszkańców.

Odezwą z dnia 23 lutego 1911 L. 8951/1911 I. b. odniósł się Magistrat w tej sprawie do c. i k. Komendy twierdzy w Krakowie, jednak dotychczas odpowiedzi nie otrzymał, a tylko pismem do c. i k. Komendy 9 batalionu pionierów z dn. 30 czerwca b. roku L: 82/M. V. K. został zawiadomiony, że w dniach 12 i 13 lipca b. r. odbędą się na tym placu ćwiczenia z minami wybuchowemi.

Zarządzenie to Władz wojskowych podał Magistrat za pomocą dzienników do wiadomości publicznej, ponadto wezwał pismem z dn. 6 lipca 1911 L: 66393/1911 V. Komisaryat Obwodu IV., oraz c. k. Dyrekcyę policyi o poczynienie odpowiednich zarządzeń ze względu na bezpieczeństwo publiczne.

Przemówienie zakończył prezydent wyjaśnieniem, że sprawę rokowań z OO. Bernardynami przedłoży Radzie miejskiej po ich ukończeniu.

Dalszy ciąg dyskusyi ogólnej.

Mowa r. m. Dra Bandrowskiego.

Mowca na wstępie przypomniał moment z przed 4 laty, gdy demokraci połączyli się z klubem mieszczańskim do wspólnej pracy na gruncie demokratycznym. Większość przeprowadziła różne ważne zadania, obliczone nie tylko na bieżącą chwilę, a w tej pracy wzięli udział także niektórzy konserwatyści. Dla tej pracy wyrażono tutaj wczoraj uznanie. W łącznej działalności obu klubów nie obeszło się bez chmur, rzucających cienie na wspólną działalność klubów. Jednym z takich momentów było opóźnienie w przedkładaniu Radzie budżetów, wytwarzające *ex lex*. Objaw taki nie odpowiada konstytucyjnemu znaczeniu Rady. Dotykaliśmy także koniecznej reformy organizacyi Rady miasta, dotąd niestety niezałatwionej.

Mamy szereg przyrzeczeń niespełnionych. W sprawie reformy ordynacyi wyborczej robiono rozmaite przyrzeczenia, ale ostatecznie wszystko pozostało po dawnemu i w kuryach mianuje się członków Rady miasta. Nastąpiło pewne zobojętnienie, Rada pozostała poza obrębem obywatelstwa. Reformę ordynacyi wyborczej odraczano, wyrobiło się przekonanie, że Rada nie chce zmodernizowania życia publicznego. Obecna ustawa wyborcza jest anormalną. W sprawie drożyzny toczyły się tylko dyskusye; zrobiono coś niecoś, ale organicznej całości tutaj nie ujęto. Rada może nie zaradzi klęsce, ale obowiązkiem jej wdrożyć kooperatywę sfer interesowanych. W tej mierze powinniśmy zrobić dla obywatelstwa to, co mu się słusznie należy. Te uchybienia zmuszają nas do tego, byśmy je usunęli. Zwracaliśmy się do klubu mieszczańskiego, aby nam pozwolił pracować nad usunięciem tych uchybień. Nie dopuszczono nas do tej pracy, a takie postępowanie większości Rady miasta musi się na niej zemścić czy wcześniej czy później. Musimy powrócić na dawne stanowisko niezależnej krytyki, ale w tej krytyce będziemy się kierowali tylko dobrem obywateli i interesem miasta, w tem przekonaniu, że w rozwoju idei demokratycznej leży świetność miasta. (Oklaski).

Mowa r. m. Perosia.

R. m. Peroś rozpatrywał budżet i zaznaczył jego dodatnie strony, dalej przeszedł do omówienia dwóch ważnych spraw: drożyzny mieszkaniowej i polityki gruntowej. Co do kwestyi mieszkaniowej jesteśmy w gorszem położeniu aniżeli inne miasta na kontynencie, bo jesteśmy otoczeni wałami wojskowymi i szańcami. Tą sprawą zajęły się już inne państwa i miasta; mowca dał wyczerpujący obraz tej działalności w różnych państwach Europy i różnych wielkich miastach. Miedzynarodowy kongres mieszkaniowy w Wiedniu 1910 r. ustalił zasady zwalczania lichwy mieszkaniowej, a ustawa państwowa z dnia 22 grudnia 1910 r stworzyła fundusz mieszkaniowy. Ze stworzenia funduszu skorzystała jak najrychlej komisya mieszkaniowa naszej Rady miasta i uchwaliła powołać do życia stowarzyszenie użyteczności publicznej z ograniczoną poręką i przystąpić do niego z udziałem 600.000 K w formie gruntu; w ten sposób będzie można wybudować domów za 6,000.000 Koron. Mowca rozpatrywał następnie szczegółowo politykę gruntową gminną i wskazywał, że przyniesie ona i przynosi pożytek miastu, a opiera się na tych samych zasadach, na jakich opartą jest polityka gruntowa innych racyonalnie rządzonych wielkich miast Miasto ma swojego gruntu 760 morgów = 4,377.600 m^2, co czyni 12% ogólnej powierzchni miasta i przedstawia majątek Gminy 43,776.000 K. Gmina wydała w ciągu trzech lat na bruki i chodniki (139 780 m^3) kwotę 1,017 241 K, na chodniki (12 klm. długości) 524 200 K, na zakupno gruntów od 1909 r. 2,580.427 K. Wreszcie wskazywał mowca, że zarząd miasta troszczy się o interesa gmin przyłączonych i zaprowadza tam odpowiedni porządek, wznosi potrzebne budowle, ale niepodobna w krótkim czasie odrobić długoletnich zaniedbań. W roku zeszłym do gmin podmiejskich dołożono 600.000 K.

Mowa r. m. Prof. Bujwida.

R. m. Bujwid sądzi, że łączna praca klubu demokratycznego i mieszczańskiego należy do przeszłości,

ale klub demokratyczny musiał tak postąpić jak postąpił, skoro nie uwzględniono jego słusznego życzenia. Mowca żali się na majoryzowanie klubu demokratycznego przez klub mieszczański. Uznać należy zasługi prezydenta i prezydyum, ale sam prezydent tak jest do pracy chętny i o pracę zazdrosny, że nie pozwala w odpowiednim rozmiarze podzielić się pracą nawet z wiceprezydentami. Obecnie wszakże, gdy prezydent wyjeżdża do Wiednia, musi nastąpić odpowiedni podział pracy. Takiego podziału żądał nasz klub i doznał odmowy. Nie wszystko tak się różowo przedstawia, jak to wskazywali wczoraj mowcy pp. Rosenblatt i Julian Nowak. Nie położono tamy polityce agrarnej, której skutkiem jest coraz większa drożyzna mięsa. Każdy mieszkaniec Krakowa z powodu drożyzny spożywa tylko jedną dziewiątą część tego mięsa, jakie spożywa mieszkaniec Londynu. Położenie ekonomiczne jest bardzo trudne i zapytać należy, czem spłacimy zaciągnięte wielkie zobowiązania pożyczkowe. Rozwiązanie kwestyi mieszkaniowej jest bardzo ważne, bo dopóki nie będziemy mieć zdrowych mieszkań, o skutecznem zwalczaniu gruźlicy nie może być mowy.

Mowa Dr Krzetuskiego.

R. m. Dr Krzetuski podnosi, że budżet na rok 1911 jest pierwszym jednolitym budżetem rozszerzonego miasta. Mowca fachowo rozpatruje budżet i przyznaje mu zalety; szczególniej zwraca uwagę na pomyślny fakt, że wielka część wydatków pokrywaną jest dochodami z własnych zakładów, zastępującymi opodatkowanie obywateli. Zdaniem mowcy budżet jest jasny i elastyczny; niema w nim ukrytych operacyj kredytowych ani ukrytych niedoborów. Pragnąć należy, aby budżety naszych zakładów gminnych były zestawiane nie sposobem kameralnym, ale kupieckim i podawały nie tylko wyniki, ale także ich stan majątkowy. Polityka inwestycyjna gminna, prowadzona celowo, daje dobre wyniki. Należy pomyśleć o ustawie kanałowej, którąby zmuszała do łączenia kanałów publicznych z kanałami domów prywatnych. Zaznaczyć należy, że nie sprawdziły się przepowiednie co do znacznych niedoborów z powodu rozszerzenia miasta i co do zadłużenia miasta; strona zarobkowania Gminy jest o wiele silniejszą aniżeli obciążenie. Mowca na zakończenie wyraził życzenie zaprowadzenia pewnej progresyi w podatku domowo-czynszowym. Zakończył wyrażeniem zaufania zarządowi miasta za jego gospodarkę finansową.

Mowa r. m. Epsteina

R. m. Juliusz Epstein również rozpatrywał budżet i wskazywał na potrzebę zapewnienia sobie źródeł dochodu na przyszłość. Takim dochodem mogłaby być cegielnia; według obliczeń mowcy przynosiłaby ona co najmniej 100 000 K rocznie. Dalej należałoby założyć piekarnię miejską na gruntach dawnej kontumacyi: taka piekarnia mogłaby być regulatorem cen pieczywa; należałoby też zbudować browar miejski i połączyć go z parkiem ludowym.

Mowa r. m. Dra Wasunga.

R. m. Wasung nawiązał do przemówień prof. Rosenblatta i prof. Nowaka. Szkoła gospodarstwa domowego, to pierwszy krok na polu zakładania szkół kobiecych, za którym muszą pójść dalsze. Szkolnictwo kobiece jest tak zaniedbywane przez rząd i kraj, więc Gmina musi tę lukę wypełnić. Przedewszystkiem musi się dążyć do założenia szkoły przemysłowej żeńskiej, aby ten zgubny prąd, jaki powstał w ostatnich czasach wśród kobiet, to dążenie do łapania posad biurowych, zmienić. Posiadamy również w mieście dzięki ś. p. Baranieckiemu zakład wyższy naukowy dla dziewcząt. Zakład ten powstał wtedy jeszcze, kiedy kobiety wstępu do uniwersytetu nie miały; dziś on nie całkiem swemu zadaniu odpowiada i domaga się reformy. Dla tych wszystkich szkół musimy wybudować gmach osobny, gdyż już dziś płacimy do 20.000 K czynszu rocznie. Taki instytut miejski dla kobiet będzie mógł godnie nosić imię niezapomnianego Baranieckiego i będzie dowodnym pomnikiem, że sprawę wychowania kobiet doceniamy. (Oklaski).

Co do przemówienia prof. Rosenblatta, to widać było z niego ten prąd ożywczy, jaki powiał z opozycyi w Radzie. Już dziś wzywa się te komisye do żywszej działalności, o które nam najwięcej chodzi. Mówiono tu dużo o błogiej działalności Rady w ubiegłem trzechleciu. Tak! zrobiliśmy na różnych polach gospodarki miejskiej dość dużo, ale dla ludności ubogiej, dla zwalczania drożyzny w rozmaitych jej formach — prawie nic! Drożyzna mieszkań gnębi nas. Radca Peroś przedstawił tu śliczne horyzonty, które oby się ziściły. Gdyśmy przed laty paru kupowali grunta pofortyfikacyjne, ludność widziała w nich ten środek, który zaradzi złemu. Dziś pokazuje się, że grunta te na tanie mieszkania będą za drogie, ludność czekała lat kilka, aby dowiedzieć się, że musi czekać dalej.

Komisya aprowizacyjna zajmowała się targami na Kleparzu itd., drożyźnie nic nie ulżyła. Miasto drożyzny nie usunie, ale pomódz biedzie ludności może. W kwestyi mięsnej nie zrobiliśmy nic, bo przywóz mięsa argentyńskiego to jest demonstracya, ale nie pomoc stała. Ponieważ założenie jatek miejskich przedstawia bardzo wielkie, prawie nieprzezwyciężone trudności, trzeba przynajmniej ułatwić jego dowóz do miasta tak, aby nie trzeba było każdą posyłkę nosić do Grzegórzek.

Myśl, którą mowca poruszył w komisyi aprowizacyjnej, a mianowicie założenie mleczarni miejskiej, gdzieś ugrzęzła. A tymczasem dobrego mleka w mieście nawet za drogie pieniądze dostać nie można, a sprzedawanie go na placach i sklepikach urąga wszelkim przepisom hygieny i sprowadza choroby zakaźne. — Miasto powinno dla kupców i stowarzyszeń konsumentów wybudować składy na artykuły żywności, jak ziemniaki, owoce itd., to umożliwi sprowadzanie tych artykułów po tanich cenach i rozsprzedawanie ich naszym członkom. (Oklaski).

Mowca zgłasza następujące rezolucye:

„Rada miasta poleca Magistratowi, by z zachowaniem wszelkich przepisów weterynaryjnych, ułatwił dowóz **mięsa** bitego do miasta i zdał sprawę z tych zarządzeń na pierwszem posiedzeniu Rady miejskiej po feryach“.

„Rada miasta poleca Magistratowi przyspieszenie akcyi w sprawie założenia **mleczarni miejskiej**, jakoteż zastanowił się nad wybudowaniem składów na środki żywności, któreby mogły być kupcom i kooperatywom konsumentów wynajmowane“.

Mowa r. m. Maciołowskiego.

R. m. Maciołowski wskazuje na nadchodzące dziesięciolecie swojej pierwszej interpelacyi co do odnowienia kościółka św. Idziego, poczem dalsze wywody poświęca **sprawom szkolnym**. Niektóre szkoły są źle umieszczone i miasto odrabiać musi długoletnie w tym kierunku zaniedbania. Dotyczy to szkoły im. króla Jagiełły na placu św. Ducha, szkoły św. Salomei w budynku po Estreicherach, szkoły św. Szczepana przy ul. Rajskiej, szkoły im. Konarskiego przy ul. Bernardyńskiej, szkoły na Maślakówce. Co do szkół w gminach podmiejskich należy się starać o rychłe ich rozszerzenie. Wielki Kraków liczy dziś w 40 szkołach ludowych publicznych około 16.000 młodzieży, i trzeba głośno powiedzieć, że o należytą opiekę nad fizycznem wyrobieniem tej młodzieży nikt się nie troszczy. Szkoły buduje się bez sali gimnastycznej, bez letniego boiska, bez miejsca do zabaw.

Mowca przypomina swój wniosek, zgłoszony w roku 1906 o zwołanie ankiety, któraby wypracowała program organizacyi ćwiczeń fizycznych szkolnych, przypomina, że Rada miejska wybrała delegacyę do spraw parku dr. Jordana i na członka powołała mowcę. Po utworzeniu się Wielkiego Krakowa i zwiększenia się liczby szkół z 28 do 41, park Jordana nie wystarczy i trzeba stworzyć nowe miejsca gier i zabaw. Trzeba także place czy ogrody rozmieścić w różnych dzielnicach rozległego terytoryum miasta, aby je uprzystępnić dla młodzieży.

Mowca omawia nie załatwioną obsadę lekarzy szkolnych, sprawę pracy ręcznej dla uczniów i warsztatów szkolnych. Warsztat założony przez ś. p. Jordana, znajduje zię w nieodpowiednim budynku, nieprzystępnym, brudnym, zimnym i wystawionym na wyziewy z dwóch kanałów! Nim się przystąpi do budowy odpowiedniego budynku, możeby się udało rozszerzyć warsztat szkolny przez umieszczenie w budynku, który opróżni się po przeniesieniu zarządu wodociągowego do nowego gmachu.

Jest to tylko rzucona myśl. W każdym jednak razie należy już teraz przystąpić do rozpatrzenia sprawy i obmyślenia skutecznych środków rozwoju warsztatu szkolnego i pozyskania funduszów.

Mowca zgłasza następujące rezolucye:

„Rada miasta Krakowa uprasza p. Prezydenta, aby powołał ankietę, złożoną z osób fachowych, któraby wypracowała program organizacyi **ćwiczeń fizycznych szkolnych** i obmyśliła dostateczną ilość placów na urządzenie sal gimnastycznych, boisk i miejsc do zabawy dla młodzieży 40 szkół ludowych miejskich“.

„Rada miasta Krakowa poleca sekcyi szkolnej, aby zbadała sprawę **warsztatów szkolnych** dla uczniów szkół średnich i co rychlej przedstawiła wnioski, zmierzające do stworzenia dla nich warunków trwałego rozwoju“.

R. m. Muranyi,

wyraził wobec wywodów radcy m. Perosia zapatrywanie, że gminy przyłączone nie domagają się doraźnej zmiany stosunków na lepsze, bo wiedzą, że taka jest niemożliwą i spodziewają się stosownej corocznej zmiany na lepsze, normowanej stosunkami finansowymi.

R. m. Heuman,

omówił szczegółowo bilans preliminarza i wskazał, że wykazuje on nie nadwyżkę, lecz raczej niedobór, pokryty podwyższonemi podatkami pośrednimi. Za to jednak ludności nie dajemy nic, nie łagodzimy drożyzny, artykułów żywności i mieszkań, nie ułatwiamy zarobkowania. Powinniśmy w tym kierunku rozpocząć akcyę celową i dobrze obmyślaną. Mowca domaga się, aby Magistrat zestawił inwentarz majątku gminnego, który przy każdym budżecie uwidocznić będzie mógł nasz właściwy stan posiadania.

Mowca zgłasza rezolucye:

„Wzywa się Magistrat, ażeby czemprędzej przedłożył projekt urządzenia **hal maszynowych** dla użytku **rękodzielników** oraz o zawiązanie spółki, celem zakupna surowego materyału pod gwarancyą miasta“.

„Wzywa się Magistrat miasta, ażeby przedłożył czemprędzej **inwentarz majątku** nieruchomego i ruchomego miasta, celem wykazania tak w budżetach jako też w zamknięciach rachunkowych ubytku lub przybytku w majątku miejskim“.

Mowa II. Wiceprezydenta Sarego.

Wiceprezydent Sare udzielił wyjaśnień na niektóre poruszone przez poprzednich mowców sprawy. **Gruntów pofortyfikacyjnych** w takim stanie jak je nabyto, nie można było sprzedawać. Trzeba je było uregulować, odwodnić i skanalizować, a skanalizowanie łączy się z budową kollektorów. Sprzedaż parcel z gruntów pofortecznych nie zapobiegnie drożyźnie mieszkań: znamiennym objawem jest obecnie większa podaż wolnych mieszkań, która może sprowadzić zniżkę czynszów. Byłoby wskazanem parcele poforteczne zużytkować pod budowę warsztatów i mieszkań rękodzielniczych. Z tem się łączy konieczność rozszerzenia komunikacyi; w tej mierze mowca wypowiedział szereg fachowych uwag. Na **rozszerzeniu tramwaju** skorzystają wszyscy, także urzędnicy, mogąc się osiedlać na miejscach odleglejszych, mających lepsze powietrze. Gmina z wielką gorliwością i pośpiechem buduje nowe gmachy szkolne; podniesiono tutaj, że w tej mierze robi się za mało. Zarzut to nieuzasadniony. W najbliższej przyszłości rozpocznie się budowa szkół w Dębnikach i na Zwierzyńcu. Budowa dalszych szkół będzie prowadzoną systematycznie z możliwym pośpiechem. Restauracya budynków przy kościele św. Idziego rozpocznie się prawdopodobnie w bieżącym miesiącu. Mowca zaprzeczył aby członkowie klubu mieszczańskiego, jako przeważnie właściciele realności, byli przeciwni podjęciu sprawy mieszkaniowej przez Gminę; są inne trudności, przeszkadzające rozwiązaniu tego wielkiego zadania. Budowa tanich mieszkań mogłaby być podjętą na gruntach w Dębnikach.

R. m. Pająk pod względem formalnym wnosi o zamknięcie dyskusyi i o wybór mowców generalnych.

Uchwalono.

Do głosu zapisani „przeciw“ r. m. Dr. Ignacy Landáu, Dąbrowski, Stanisław Nowak i Dr Gertler; „za“ r. m. X. Dr Caputa.

Mowcą generalnym „przeciw“ wybrany został r. m. Dr Gertler.

Mowa ks. Dr Caputy.

Mowca, który zaznaczył, że oba kluby dotąd w Radzie rządzące, spowiadają się obecnie głośno i dlatego niema potrzeby udzielać im rozgrzeszenia. Mowca pod-

niósł konieczność utworzenia parku ludowego, omówił sprawy ubogich, dla których dotąd nie utworzono w Krakowie domu pracy, wskazał na konieczność obrony przed lichwą mieszkaniową. Jeżeli inteligencya może się bronić, to czynić tego nie mogą biedacy i w ich obronie Rada miejska powinna stanąć. Poruszywszy kilka kwestyj z dziedziny szkolnictwa, zaznaczył jednak mowca, że oświata nie niesie jeszcze moralności. Dlatego, prócz szkół trzeba jeszcze myśleć o budowie kościołów.

R. m. **Dr Gertler** prosi o odroczenie posiedzenia, aby mógł się porozumieć z kolegami, którzy mieli przemawiać „p r z e c i w“.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. 10 w nocy.

Sprawozdania ze sekcyj i komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 9 sierpnia 1911 r.

Sekcya uchwaliła przedłożyć Radzie wniosek w sprawie **linii regulacyjnej** dla ul. Skałecznej i Augustyańskiej, a to celem rozszerzenia tych ulic przez wykupno potrzebnego gruntu — dla otwarcia widoku na kościół św. Katarzyny.

Następnie postanowiła przedłożyć Radzie wnioski w sprawie **otwarcia z urzędu przedłużenia** ul. Czarneckiego ku ul. Łobzowskiej, oraz zatwierdziła **linie regulacyjne** ulicy Bożego Ciała między ul. Miodową a ulicą Józefa. W dalszym ciągu Sekcya uchwaliła **odstąpić Stowarzyszeniu urzędniczek** pocztowych galicyjsk. w Krakowie, pod budowę własnego domu, grunt miejski przy ul. Blichowej. W końcu ustaliła **granicę katastralną** między dzielnicą VIII. Kazimierz, a dzielnicą XIX. Grzegórzki, która biegnąć będzie wschodnią stroną gruntów kolejowych od ul. Grzegórzeckiej aż do Wisły.

II. Posiedzenie w dniu 23 sierpnia 1911.

Sekcya imieniem własnem uchwaliła wybudować **wychodek betonowy** w parku Dra Jordana, zatwierdziła **oferty na budowę szklarni** i skrzyni holenderskiej na cmentarzu m. i **linię regulacyjną** przy fabryce Zieleniewskiego w Grzegórzkach, dalej rozpatrywała **plany na budowę** zakładu **dezynfekcyjnego, laboratoryum** bakteryologicznego, **domu izolacyjnego i pawilonów** infekcyjnych.

Imieniem zaś Rady miejskiej uchwaliła **sprzedać** kilka skrawków gruntu gminnego, zatwierdziła **granicę katastralną** między Dziel. VIII. (Kazimierz), a Dziel. XIX. (Grzegórzki) i **linie regulacyjne** ulicy łączącej ul. Małą z ulicą Kilińskiego w Dziel. XI, następnie **ulicy Podgórskiej** na granicy Dziel. XI. i X. ulicy łączącej ulicę Zagrody, a drogą wojskową w Dziel. XI., tudzież **linię regulacyjną** zachodniej połaci placu Groble.

III. Posiedzenie w dniu 30 sierpnia 1911.

Sekcya imieniem Rady miejskiej zatwierdziła **linię regulacyjną** części ul. Bożego Ciała, części ulicy św. Tomasza i części ulicy Szkolnej w dzielnicy XIX. Grzegórzki, tudzież **linię regulacyjną ul. Ogrodowej**, w dzielnicy XI. Dębniki.

Następnie imieniem własnem uchwaliła wnioski w sprawie **budowy szpitala epidemicznego**, czterech pawilonów dla chorób zakaźnych, zakładu dezynfekcyjnego wraz z remizami i stajniami, domu izolacyjnego, laboratoryum bakteryologicznego z oddziałem dżumowym i domu służbowego na gruntach, wydzielonych z dawnej kontumacyi.

Wreszcie **zatwierdziła ofertę na roboty** blacharskie w budynku Akademii sztuk pięknych, przyznała **kredyt dodatkowy** na utrzymanie budynków miejskich i na utrzymanie porządku i czystości w biurach, oraz uchwaliła nabyć **skrawek gruntu** pod chodnik w ulicy Piotra Michałowskiego.

Sekcya skarbowa.

Posiedzenie w dniu 16 czerwca 1911.

Sekcya imieniem Rady miejskiej uchwaliła wnioski Mgtu i Sekcyi I, w sprawie **ekstabulacyi czynszu ziemnego** z real. lwh 2809 Następnie imieniem własnem uchwaliła wnioski w sprawie zaprowadzenia **światła gazowego w jatkach** poddominikańskich, w sprawie **kredytu na kupno** gruntów dla regulacyi ulicy Skałecznej, a wreszcie udzieliła **3 rękodzielnikom pożyczek** z fundacyi Dra Dietla i Arcyks. Rudolfa.

Sekcya prawnicza.

Posiedzenie w dniu 28 sierpnia 1911.

Sekcya imieniem Rady miejskiej wybrała do **komisyi wyborczej**, mającej przeprowadzić **wybory** uzupełniające **Izby handlowej** i przemysłowej w Krakowie w dniu 31 grudnia 1911., p. Radcę m. Józefa Jawornickiego, jako członka Komisyi, oraz p. Radcę m. Wiktora Suskiego, jako zastępcę; nadto uchwaliła wnioski Magistratu w sprawie odmówienia trzem prośbom o pozwolenie na **używanie herbu miasta** Krakowa i w sprawie **kredytu dodatkowego** na ubezpieczenie funkcyonaryuszy Mgtu. Następnie imieniem własnem rozpatrywała sprawę prośby X. X. Misyonarzy o niesprzeciwieniu się przeniesienia do nowej **księgi gruntowej przywilejów** tychże X. X. Misyonarzy.

Sekcya szkolna.

Posiedzenie w dniu 17 sierpnia 1911.

Sekcya w imieniu Rady miejskiej przyznała tytułem **subwencyi** 1500 K **dla Związku turystycznego** na urządzenie centralnej konferencyi, 1000 K dla **Grona konserwatorów** na urządzenie Zjazdu miłośników zabytków i 500 K dla Towarzystwa „Sokół“ na urządzenie **tegorocznych „Wianków“**. Prócz tego uchwaliła **zorganizowanie dwóch nowych Szkół przemysłowo uzupełniających** dla dziewcząt, tudzież oświadczyła się za wprowadzeniem do tut. szkół wydziałowych nauki języka francuskiego i stenografii jako przedmiotów nadobowiązkowych.

Sekcya V.

Posiedzenie w dniu 3 sierpnia 1911.

Sekcya imieniem Rady miejskiej **przyjęła do gminy** miasta Krakowa **11** osób za opłatą taksy, 99 osob na podstawie **10**-letniego zasiedzenia, zaś 26 osobom odmówiła przyjęcia do gminy m. Krakowa dla braku wymogów, ustawą przepisanych.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 29 sierpnia 1911.

Komisya uchwaliła:

Wnieść prośbę do Ministerstwa kolei żelaznych o rozszerzenie, przyznanej dla rzeźni 50% **zniżki taryfowej** dla bydła, także i dla targowicy krakowskiej, oraz wyjednać u Rządu na czas trwania drożyzny 50% zniżki od **podatku spożywczego** od rogacizny, oraz odpowiednie zniżenie czynszu dzierżawnego, płaconego przez gminę skarbowi państwa za dzierżawę prawa poboru liniowego podatku spożywczego. Dalej uchwaliła przyłączyć się na zjeździe miast austryackich, który odbyć się ma w jesieni b. r. do akcyi, zmierzającej do zwalczania **drożyzny mięsa**.

W końcu komisya wybrała **subkomitet** z Radców m: Dr Gertlera, Dr Grossa, Dr Krzetuskiego, Dr Merza i Wajdy, w celu przygotowania wniosków w sprawie zorganizowania większych miast w kraju w związek konsumentów, dla wspólnej aprowizacyi i poczynienia kroków w sprawie możliwego zwiększenia spędu bydła na targowicę miejską.

Komisya drogowo-kanałowa.

I. Posiedzenie w dniu 11 sierpnia 1911.

Komisya rozpatrywała złożone **oferty** na wykonać się mające **roboty asfaltowe**, przyczem powzięła wniosek, aby zatwierdzony program robót asfaltowych o tyle tylko w roku b. wykonać, o ile stosowna pora na to pozwoli. Następnie zatwierdziła ofertę na wykonanie **kanalizacyi domowej** w realności L. or. 40 przy ul. Tadeusza Kościuszki w Dz. XII. Wreszcie uchwaliła położyć **chodnik z płyt** bet. przy zastosowaniu § 16 noweli do ust. bud. w ul. Zygmunta Augusta, Lubomirskiego, Brzozowej i Miodowej, tudzież w ulicy Konopnickiej w Dz. XI.

II. Posiedzenie w dniu 19 sierpnia 1911.

Komisya po rozpatrzeniu **kontraktu** między Gminą a c. k. Dyrekcyą kolei północnej w sprawie umieszczenia **kanału i wodociągu pod torami** tejże **kolei** przy przejeździe Warszawskim, uchwaliła **budowę kanału** w ulicy Basztowej przez plac Matejki i w ulicy Warszawskiej ku Morgensternówce, zatwierdziła projekt uporządkowania ulic położonych koło wału kolejowego między ul. Kopernika a Grzegórzecką i poleciła wykonanie chodników w ul. Berka Joselewicza i części ulicy Krakowskiej. W końcu dokonała komisya **podziału** miasta **na okręgi** kontrolne, w których delegowani radcy miejscy sprawować będą nadzór nad wykonywanymi robotami kanałowemi i drogowemi.

Komisya mieszkaniowa.

I. Posiedzenie w dniu 26 sierpnia 1911.

Komisya obradowała nad przedłożonym przez Magistrat projektem **statutu Towarzystwą dla budowy małych mieszkań** w Krakowie, mającego się powołać do życia w myśl uchwały Rady miasta z dnia 31 lipca b. r. i uchwaliła znaczną część paragrafów tego statutu. Z powodu spóźnionej pory odroczono dalszy ciąg obrad w tej sprawie.

II. Posiedzenie w dniu 28 sierpnia 1911.

Komisya uchwaliła **statut** miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań w Krakowie. Wpis firmy tego Towarzystwa do handlowego rejestru stowarzyszeń nastąpi w najbliższym czasie, poczem zostanie zwołane walne zgromadzenie członków celem ukonstytuowania się Towarzystwa.

Komisya sanitarna.

Posiedzenie w dniu 24 sierpnia 1911.

Na posiedzeniu komisyi, przedstawił fizyk miejski **stan chorób zakaźnych** w Krakowie i środki ostrożności, stosowane z powodu obawy zawleczenia choroby do miasta. Poczem wywiązała się dłuższa dyskusya nad **zwalczaniem dżumy**, a głównie nad tępieniem szczurów, które w pierwszym rzędzie mogą być rozsadnikami zarazy. Wszelkie środki, stosowane celem ich zwalczania są iluzoryczne, dopóki główna ich wylęgarnia, stare kanały nie zostaną zasypane, a wszystkie domy nie będą połączone z nowymi kanałami, w których szczury utrzymać się nie mogą. W końcu uznano jako rzecz konieczną, nie cierpiącą zwłoki, budowę szpitala epidemicznego, zakładu dezynfekcyjnego, izolacyjnego i pracowni bakteryologicznej.

Podkomitet węglowy.

Posiedzenie w dniu 1 sierpnia 1911.

Podkomitet wskutek zniesienia akcyzy od węgla **zniżył cenę węgla**, rozwożonego po mieście z miejskiego składu z kwoty 1 K na 94 hal. za 1 ct. cł. Dalej uchwalił rozpisać rozprawę ofertową na **dostawę węgla** dla miejsk. składu na rok 1912 i do udziału w niej zaprosić wszystkie zarządy kopalń w zachodniej Galicyi. Po przyjęciu do zatwierdzającej wiadomości sprawozdania miej. składu węgla i zamknięcia rachunkowego za r. 1910, Podkomitet przeznaczył **na cele humanitarne 1000 ct. cł.** węgla.

Komisya wodociągowa.

Posiedzenie w dniu 28 sierpnia 1911.

Komisya uchwaliła kilka spraw administracyjnych wodociągowych.

Nakładem gminy miasta Krakowa. — Drukarnia Związkowa w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.

Nr. 10. Kraków, dnia 1 października 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ
dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 47628/911.
I. b.

Kraków, dnia 23 września 1911.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie § 26 i 77 **regulaminu porządku i czystości** dla miasta Krakowa, Magistrat wydaje następujące zarządzenie:

Celem zapobieżenia uszkadzaniu baryer, poręczy i wszelkiego rodzaju ogrodzeń, stanowiących dobro publiczne przy ulicach, placach, drogach i plantacyach, tudzież ze względu na porządek publiczny, zakazuje się wysiadywania i wspierania się na tego rodzaju baryerach, poręczach i ogrodzeniach, uszkadzania ich przez zanieczyszczanie, umieszczanie rysunków, napisów, nacinanie itp.

Przekroczenia tego nakazu, o ile nie będą stanowić przekroczenia ustawy karnej, karane będą w myśl § 119 regulaminu porządku i czystości dla miasta Krakowa, grzywnami od 2 do 200 K, względnie karami aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Sprawy personalne urzędników i służby miejskiej.

Nominacye.

Pan **Konopiński Czesław,** dotychczas pomocnik kancel. Magistratu, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dn. 14 września 1911 do L. Prez. 755/1911, na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa, prowizorycznym **praktykantem konceptowym** Magistratu, z adjutum w rocznej kwocie 1600 K i pod warunkami w dekrecie wymienionymi (LM: 94834/911. Prez.)

Pan **Aleksander Gauze,** dotychczas adjunkt ogrodów miejskich w XI. kl. r., zamianowany został z dniem 1 maja 1911 r dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 25 kwietnia 1911 r. do L. Prez. 314/911, na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **adjunktem ogrodów miejskich w X. klasie** rangi, z płacą roczną 2.200 K, kwaterowem w rocznej kwocie 768, oraz prawem do trzech trzechleci po 200 K rocznie i do wliczalnego do emerytury dodatku osobistego w kwocie rocznej 200 K po przebyciu 20 lat w tej samej klasie rangi, oraz z mieszkaniem w naturze, opałem i oświetleniem (LM: 40821/911. Prez.)

Trzechlecia względnie pięciolecia.

Pan **inż. Kazimierz Gajczak,** kierownik Elektrowni miejskiej, otrzymał na podstawie uchwały Rady miasta z dnia 14 marca 1907 r. **pierwsze pięciolecie,** w kwocie 600 K rocznie od dnia 21 lipca 1911. (LM: 70742/911. Prez.)

Pan **Jan Pabijan,** sierżant m. Straży pożarnej, otrzymał na podstawie uchwały Rady miasta Krakowa z 25. V. 1910 **trzecie trzechlecie** w kwocie 70 K rocznie od dnia 22 października 1911 (LM: 93260/911. Prez.)

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie nadzwyczajne (5 w kad. XVI) **w dniu 14 lipca 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **59.**

Radcy miejscy: Dattner, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Dr. Gross, Hałatkiewicz, Jarra, Judkiewicz, Klemensiewicz, Maywalt, Margulies, Miedniak, Dr. Julian Nowak, Peltz, Ritterman, Schmelkes, Sołtysik, Dr. Maryan Starzewski, Dr. Tadeusz Starzewski, Suski, Dr. Tilles, Turski, Dr. Twaróg, Wachtel, Dr. Wasung, hr. Wodzicki (**25**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Przyrzeczenie radzieckie.

R. m. Batko złożył ślubowanie radzieckie w ręce przewodniczącego, prezydenta miasta.

Most na Wiśle.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st. radca budown. m., Kłeczek, przedkłada następujący nagły wniosek, w sprawie budowy nowego mostu na Wiśle w przedłużeniu ul. Krakowskiej.

1) Odpisać Expozyturze c. k. Dyrekcyi budowy dróg wodnych w następujący sposób:

„W wypadku, gdyby miasto Podgórze mimo, że jest w wysokim stopniu budową tego nowego mostu interesowane, oświadczyło, że się niczem nie przyczyni do zwiększonych kosztów, gmina m. Krakowa w ślad za swoim pismem z dn. 26 maja 1911 L: 46891 zaznacza, że do pokrycia zwyżki kosztów budowy mostu z powodu przesunięcia go w przedłużenie ul. Krakowskiej przyczyni się dalszym datkiem w kwocie 38.500 koron.

2) Wydatek ten pokryć w sposób, jak brzmi uchwała Rady miejskiej z dnia 17 maja 1911 punkt 2. (LM: 65055 1911 I. a).

Nagłość uchwalono.

R. m. Landau Ignacy sprzeciwia się wnioskowi. Pominąwszy wielki wydatek, nie można się zgodzić na przeniesienie mostu z ul. Mostowej na Krakowską, bo olbrzymi zastęp ciężko zarobkującej ludności, która mieszka przy ul. Mostowej, poniósłby ciężki uszczerbek.

Prez. Leo i wicepr. Sare oświadczają, że rzecz ta została już merytorycznie załatwioną; obecnie chodzi tylko o to, czy dodać 38.500 K subwencyi.

Wniosek uchwalono.

Lekarze szkolni.

Imieniem Prezydyum, naczelny lekarz miejski Dr. Janiszewski przedkłada nagły wniosek.

Rada miasta uchwali:

Stwarza się dodatkowo jeszcze 2 posady lekarzy szkolnych z płacą po 1.400 K rocznie. Wynikający stąd wydatek pokryje się w roku bieżącym całkowicie z Dz. IX. poz. 1. l. *c)* z zaoszczędzonej w pierwszem półroczu b. r. kwoty.

W budżecie na następne lata wstawiać się będzie w tym dziale kwotę 17.000 K (LM: 75551/911. Prez.).

Nagłość uchwalono.

R m. Bujwid domaga się, aby przyznać subwencye tym lekarzom szkolnym, którzyby zamierzali zwiedzić wystawę hygieniczną w Dreźnie.

R. m. Stanisław Nowak prosił, aby obowiązki lekarzy szkolnych pełniły także lekarki, oraz aby do komisyi sanitarnej należeli także nauczyciele szkół średnich i ludowych, wreszcie aby lekarze policyjni wchodzili w skład miejskiego urzędu zdrowia.

Prezydent Dr. Leo wyjaśnia, że sprawa lekarzy policyjnych jest w toku. Zarząd miasta dąży do tego, aby lekarze ci przeszli na etat Gminy w zamian za ryczałt, którýby Gmina otrzymała od rządu. Co do składu komisyi sanitarnej to polega on na ustawie; zmiana zatem nastąpić może jedynie w drodze petycyi na Sejm.

Wniosek uchwalono.

Porządek dzienny.

Budżet.

Dalszy ciąg dyskusyi ogólnej.

Mowa dra Gertlera.

W dalszym toku dyskusyi ogólnej nad budżetem przemówił mowca generalny r. m. Gertler. Zaznaczył on, że Rada miasta w ostatniem trzechleciu wiele pracowała, nie załatwiła jednak wielu spraw. W tym kierunku mniejszość domagać się będzie stanowczego załatwienia tych postulatów, co do których prezydent corocznie dawał tylko — przyrzeczenia. Nie zostały one spełnione także dlatego, że prezydent nie jest w stanie sam wszystkiego przeprowadzić; tem bardziej podzielić się on musi czynnościami z obu swoimi zastępcami i oddać im pewną samodzielność. Wtedy nie będą się zdarzały takie wypadki, jak te, które są obecnie na porządku dziennym, że plenum Rady nie bywa należycie i w swoim czasie informowane o fazie wielu spraw, wychodzących niejednokrotnie z inicyatywy radzieckiej. — Mowca cytuje długi szereg spraw i uchwał Rady, jak: filia Banku przemysłowego, odsunięcie prochowni, połączenie Krakowa z Zakopanem, dowóz mięsa rumuńskiego, zmiany ustroju szkół ludowych, stworzenie gminnego zakładu pogrzebowego, powiększenie policyi i t. d. Szczególnie mniejszość nie jest o wielu tych sprawach informowaną i dlatego chciała mieć swego reprezentanta w prezydyum. Większość nie zgodziła się na to i sama już wzięła odpowiedzialność za rządy miasta; mniejszość zajmie stanowisko życzliwe, choć krytyczne, obstrukcyi nikt z mniejszości uprawiać nie ma zamiaru.

Mowca zajmuje się następnie obszernie sprawą **reorganizacyi Magistratu** i zmianą systemu urzędowania; raz to już trzeba koniecznie uczynić, a jeżeli prezydent z powodu nawału zajęć nie ma czasu, niechaj tę sprawę odda jednemu z wiceprezydentów lub przewodniczącemu sekcyi prawniczej. Dalej kwestya budżetu samego. Nikt z nas właściwie nie wie, jak wygląda stan majątkowy Gminy; konieczna rzecz, aby od czasu do czasu Rada była o tem informowana.

Następnie omawia dr. Gertler sprawę **drożyzny** i krytykuje działalność prezydyum miasta w tej sprawie. **Cegielni miejskiej** dotąd nie mamy; na gruntach pofortyfikacyjnych budować nie można; co do rozszerzenia **tramwaju** znajdujemy się w stadyum wyczekiwania jeszcze; **elektrownia** znajduje się w ciasnym budynku i t. d.

Mowca wskazuje jeszcze na odkładaną tak ciągle sprawę **reformy statutu miejskiego**; poczem przedstawia sytuacyę ostatnich dni, wytworzoną stanowiskiem większości, która do udziału w rządach nie chce dopuścić mniejszości. Z powodu tego mniejszość nie może brać odpowiedzialności za zarząd Gminy, będzie jednak dbać z całych sił o dobro Krakowa.

(Przewodnictwo obejmuje I. wiceprezydent Dr. Szarski.)

Wyjaśnienia prezydenta.

Na zakończenie jeneralnej dyskusyi budżetowej zabrał głos prezydent miasta Dr. Leo i zaznaczył, że dawno nie było tak ożywionej dyskusyi budżetowej i rzucającej tak wiele światła na politykę gospodarki gminnej. W dyskusyi zaznaczyły się dwa prądy; uważać można to rozdwojenie za chwilowy epizod, gdyż w programie obu klubów radzieckich niema zasadniczych różnic i porozumienie niezawodnie nastąpi prędzej czy później w interesie dobra miasta.

Z wywodów ostatniego mowcy zdawałoby się, że w ostatnich latach zaszło wiele zaniedbań. Zapowiedziano na przyszłość krytykę; jest ona potrzebną i pożyteczną zawsze w pracach publicznych. Zaznaczono tu różne niewykonane rezolucye, ale zapomniano o tem, że wykonanie ich jest bardzo trudne i połączone z wielkimi wydatkami i przygotowaniami; że nieraz potrzeba całych lat, aby jaką rezolucyę wykonać. W parlamencie uchwalono podczas ostatniej dyskusyi budżetowej przeszło 300 rezolucyi (r. m. Daszyński: 615). Mowca dziękuje za to uzupełnienie i zapytuje, ile czasu trzeba na wykonanie tych rezolucyj i czy w istocie będzie je można wykonać?

Prezes klubu demokratycznego podniósł zarzut, że autonomiczny prezydent lekceważy autonomię przez spóźnione przedkładanie budżetu. Na podstawie dat wskazuje mowca, że zarzut jest nieuzasadniony, bo w ostatnich

latach budżet wcześniej przedkładano, a w bieżącym roku spóźnienie nastąpiło z powodu wyborów do Rady miasta i parlamentu. Podniesiono zarzut opóźniania **reformy wyborczej.** Zarzut również niesłuszny, ponieważ ref rma musi objąć stosunki rozszerzonego miasta. Rozszerzenie nastąpiło w kwietniu roku zeszłego; od tego czasu zgromadzono potrzebne materyały i przeprowadzono dyskusye w komisyi i klubach radzieckich. Reformę należało oprzeć na ostatnim spisie ludności i trzeba było czekać na gruntownie opracowane wyniki tych spisów. Wszelkie nagłe wnioski i interpelacye przed spisem ludności były tylko dowodem dobrych chęci, ale nie prowadziły do czynu; nikt nie przedłożył projektu reformy. Takie projekty zazwyczaj nie załatwiają sprawy, bo jednostka nie może opanować całego materyału; ale gdyby naprawdę żądano reformy gminnej ordynacyi wyborczej, to taki projekt byłby się z pewnością pojawił w Radzie, jak pojawił się w Sejmie. I tutaj musimy się podzielić odpowiedzialnością.

Drożyzna nie jest specyalnością krakowską; panuje ona w całej Austryi i składają się na nią daleko sięgające przyczyny. Przestrzedz należy przed używaniem drożyzny jako środka agitacyjnego, bo taka metoda prowadzi ludność do wyłącznego oglądania się na Gminę. W sprawie drożyzny mieszkań Gmina więcej może zrobić i wskazane kroki już podjęła, a kwestyą tą zajmują się ludzie fachowi. Mowca dziękuje r. m. Perosiowi za przestudyowanie za granicą budowy tanich mieszkań. Gmina dąży do rozszerzenia sieci tamwajowej, aby umożliwić zabudowanie i zamieszkanie tańszych terenów; Gmina stworzy na podstawie ustawy państwowej instytucyę, która zbuduje domy za 6 milionów koron. Mowca przestrzega przed rzucaniem podejrzeń, jakoby klub mieszczański nie chciał podjąć akcyi około złagodzenia drożyzny mieszkań. Fakta mówią co innego.

Podnoszono narzekania z powodu niezbudowania **cegielni miejskiej**; budowa musi być łącznie traktowana z polityką mieszkaniową Gminy i parcelacyą gruntów, musi to być zakład wielkich rozmiarów, doskonale urządzony, a zadaniem jego musi być regulowanie cen cegły. Budowa takiego zakładu musi być doskonale przestudyowaną i przygotowaną, a Magistrat przedłożył już wnioski komisyi gruntowej, a następnie pełnej Radzie, która przekazała rzecz jeszcze do zbadania sekcyi ekonomicznej. Taki był tok rzeczy; Magistrat nie kierował się tu złą wolą, jak mu zarzucano, tylko interesem miasta. Spełniamy nasze obowiązki jak najsumienniej, zdając sobie sprawę, że na Kraków zwrócone są oczy całej Polski i Kraków chce być Jej wzorem.

Wyjaśnienia jeneralnego referenta.

Przemawiał jeszcze jeneralny referent budżetu r. m. Federowicz i zaznaczył, że przeciwko budżetowi nie podniesiono zasadniczych zarzutów. Tylko radca Heuman podniósł, że w budżecie jest deficyt, pokryty gminnemi opłatami od napojów spirytusowych. Takie pokrycie bez obciążenia bezpośredniemi opłatami uważać można za zasługę, bo opłaty od napojow spirytusowych szły do niedawna na rzecz kraju. Mowca wyjaśniał, że życzenia klubu demokratycznego o przyznanie mu pierwszej wiceprezydentury nie uwzgledniono tylko dlatego, że szło o utrzymanie ciągłości pracy w prezydyum i wybrano nadal tych samych wiceprezydentów w chwili, gdy prezydent ma otwarte nowe pole pracy w parlamencie. Klub demokratyczny zaś miał i ma wszelkie prawo kontroli, pracy oraz inicyatywy w sekcyach i komisyach. Mowca uznał potrzebę rychłej i szerokiej reformy gminnej ordynacyi wyborczej, a następnie odpierał różne zarzuty, podniesione przez członków klubu demokratycznego.

Mowca prosił Radę o przystąpienie do dyskusyi szczegółowej nad budżetem.

Dyskusya szczegółowa.

Dział I. Zarząd główny.

Sprawozdawca r. m. dr. Ponikło przedstawia bilans:

Wydatki zwyczajne . .	kor.	1,182.862		
„ nadzwyczajne .	„	12.000	kor.	1,194 862
Dochody zwyczajne . .	kor.	117 790		
„ nadzwyczajne .	„	—	„	117.790
Niedobór			kor.	1,077.072

bilans gmin przyłączonych.

Wydatki zwyczajne	kor.	2.095		
„ nadzwyczajne	„	—	kor.	2.095
Dochody zwyczajne	kor.	400		
„ nadzwyczajne	„	—	„	400
Niedobór . . .			kor.	1.695

R. m. Daszyński omówił ostatni rozłam wśród klubów radzieckich; przyczynę tego rozłamu upatrywał w ostatnich wyborach do parlamentu i jako największe zadania wskazywał reformę wyborczą i walkę z drożyzną.

R. m. Pająk wyraził zapatrywanie, że Gminę czekają wobec drożyzny wieksze wydatki na urzędników, dalej podniósł potrzebę zrównania płac urzędników akcyzy z płacami urzędników Magistratu.

R. m. X. Caputa wobec wywodów r. m. Daszyńskiego zauważył, że partya socyalistyczna uważa się za wyłącznego obrońcę biednych; mowca sądzi, że jest to za daleko idąca pretensya, bo i mowca i inne koła naszego społeczeństwa troszczą się o interesa ubogich.

R. m. Dr. Gertler wyraził życzenie, aby „Dziennik rozporządzeń Magistratu“ wychodził regularnie.

R m. Godzicki zgłasza rezolucyę:

„Wzywa się Magistrat, aby w celu ułatwienia stronom rozpoznania się w rozmieszczeniu urzędów i kancelaryj, oraz w przeznaczeniu tychże, obok głównej **tablicy oryentacyjnej w sieni ratusza**, wywiesił także na każdem piętrze szczegółowe tablice oryentacyjne oraz umieścił nad drzwiami kancelaryi odpowiednie napisy, wykonane podług jednolitego wzoru o estetycznym wyglądzie. (LM: 77806/911. I. a.)

Dział I. i rezolucyę przyjęto.

Dział II. Zarząd majątku miejskiego.

Sprawozdawca r. m. Beringer przedstawia bilans:

Wydatki zwyczajne . .	kor.	164.528		
„ nadzwyczajne .	„	3.860	kor.	168.388
Dochody zwyczajne . .	kor.	1,085.123		
„ nadzwyczajne .	„	113 964	„	1,199 087
Nadwyżka pokrycia . .			kor.	1,030.699

B i l a n s g m i n p r z y ł ą c z o n y c h.

Wydatki zwyczajne	kor. 1.880		
„ nadzwyczajne	„ —	kor. 1.880	
Dochody zwyczajne	kor. 505		
„ nadzwyczajne	„ —	„ 505	
Niedobór . .		kor. 1.375	

R. m. K o n o p i ń s k i zgłasza rezolucyę:

„Wzywa się zarząd miasta o usunięcie z arkad **Sukiennic** obecnych latarń gazowych i zaprowadzenie oświetlenia elektrycznego (LM: 77809/911. I. a)",

Dalej poruszył sprawę zeszpecenia błoń budami.

R. m. D r. M e i s e l s zgłasza rezolucyę:

„Uprasza się Prezydyum o jak najspieszniejsze przygotowanie **parcelacyi gruntów miejskich w Birnbaumówce i na Dębnikach** i jak najspieszniejsze rozpoczęcie prac przygotowawczych w sprawie projektu mostu na przedłużeniu ulicy Dietla, dla uprzystępnienia gruntów na Dębnikach" (LM: 77808/911. B/b).

R. m. W o l n y zgłasza rezolucyę:

„Uprasza się przeznaczyć odpowiednią kwotę na **budowę tanich mieszkań** i na budowę **warsztatów dla rękodzielników,** przeznaczyć odpowiedni grunt i odpowiednią kwotę na ten cel jeszcze w tym roku" (LM: 77810 1911. III. b.).

R. m. D o m a ń s k i podniósł zaniedbanie **Sukiennic,** panujący tam brud i nieporządek i prosił o doprowadzenie budynku do należytego stanu; kosztorys restauracyi jest już wykonany.

W i c e p r e z y e n t S a r e wyjaśnił, że brud w Sukiennicach będzie wkrótce usunięty.

R. m. S t a n i s ł a w N o w a k zgłasza rezolucyę:

„Rada miejska uchwala:

Przyspieszyć b u d o w ę nowych **budynków szkolnych** i tworzenie nowych tak, ażeby anormalne i niezdrowe stosunki, panujące w naszych szkołach usunąć można jak najprędzej.

Uchwala się również usunięcie budynku szkolnego im. św. Wojciecha przy placu Biskupim". (LM: 77849 1911. IV).

D z i a ł II. o r a z z g ł o s z o n e r e z o l u c y e p r z y j ę t o.

Przydzielenie do Sekcyi.

Rada m. przydzieliła r. m. **Dra Rafała Landaua,** zgodnie z jego życzeniem ze sekcyi prawniczej do sekcyi dobroczynnej.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9^{40} wieczór.

Posiedzenie nadzwyczajne (6 w kad. XVI) **z dnia 20 lipca 1911.**

Przewodniczący:
I. Wiceprezydent m.: } Dr Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **53.**

Radcy miejscy: Daszyński, Dattner, Dąbrowski, Epstein, Dr. Fierich, Dr. Gross, Dr. Guńkiewicz, Hałatkiewicz, Heuman, Jarra, Judkiewicz, Klemensiewicz, Dr. Ignacy Landau, Dr. Rafał Landau, Prezydent dr. Leo, Dr. Lustgarten, Maciołowski, Maywalt, Dr. Julian Nowak, Peltz, Romanowski, Schmelkes, Schwarz, Sołtysik, Dr. Maryan Starzewski, Suski, Dr. Tilles, Turski, Dr. Twaróg, Dr. Wasung, hr. Wodzicki (**31**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^1/_2$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Wspomnienie pośmiertne.

Przewodniczący, I. w i c e p r e z y d e n t D r. S z a r s k i wygłosił następujące wspomnienie:

Dnia 15 b. m. zmarł **ś. p. Albert Mendelsburg,** nestor naszej Rady miejskiej. Był on jednym z ostatnich, którzy do pierwszej Rady należeli, a jedynym, który nieprzerwanie mandat radziecki od powstania naszej Rady aż do czerwca b. r., t. j. przez 45 lat piastował. Jeszcze przed utworzeniem Rady miejskiej brał on udział w naradach w sprawie autonomii gminnej naszego miasta. Wybrany w roku 1866 radcą miejskim wstąpił do sekcyi I. ekonomicznej, a w 3 lata potem przeniósł się do sekcyi skarbowej, w której jako członek, potem jako zastępca przewodniczącego, wreszcie jako przewodniczący do ostatnich czasów pozostawał. W charakterze tym brał czynny i wybitny udział we wszystkich sprawach finansowych naszego miasta, między innemi także i przy zaciągnięciu pożyczki losowej krakowskiej. Zdanie jego odznaczające się zawsze wielką rozwagą i ostrożnością, było niejednokrotnie decydującem w sprawach skarbowych.

W młodszych latach brał udział w licznych komisyach Rady, szczególniej zaś zaznaczył swą działalność w dawnej komisyi ubogich i w komisyi przemysłowej, później zaś w komisyi gazowej i w komisyi budowy teatru Należał do najpilniejszych radców, a obowiązki swe radzieckie spełniał z prawdziwem zamiłowaniem. Wybrany z ramienia Rady do wielkiego wydziału Kasy Oszczędności miasta Krakowa, był członkiem komisyi kontrolującej Kasy, a następnie jej przewodniczącym. Był też delegatem Rady w zarządzie szkoły handlowej, a później tegoż zarządu przewodniczącym i kasyerem. Już samo powołanie go na przewodniczącego, a później stałe długoletnie piastowanie tych godności w obu instytucyach wskazuje na to, że działalność jego była wybitną i owocną, pojmował też wszelki wybór nie jako zaszczyt, ale jako twardy obowiązek, spełniając jak najskrupulatniej powierzone mu czynności. Działalność jego jako wiceprezydenta a później prezydenta Izby handlowej i przemysłowej, tudzież jako posła do Rady państwa już na innem miejscu podniesiono.

W ostatnich latach, gdy wiek i słabnące siły nie pozwalały mu na sumienne spełnianie rozlicznych obowiązków publicznych i gdy godności swe złożył, przecież z wielkim trudem przybywał od czasu do czasu na posiedzenia Rady miasta do tej sali, która mu tak żywo przypominała dawne czasy i dawnych ludzi.

Miasto nasze straciło przez tę śmierć jednego z najwierniejszych synów swoich, a imię zasłużonego obywatela zachowa zawsze we wdzięcznej pamięci.

Członkowie Rady miejskiej wysłuchali przemówienia stojąc.

Dar na ubogich m. Krakowa.

Przewodniczący zawiadomił Radę, że synowie zmarłego pp. Leon i Zygmunt Mendelsburgowie złożyli z powodu śmierci ojca kwotę 1 000 kor. na rzecz ubogich m Krakowa; za co Prezydyum miasta imieniem Rady złożyło ofiarodawcom podziękowanie.

Ślubowanie radzieckie.

R. m. **dr. Tadeusz Starzewski** złożył w ręce przewodniczącego uroczyste przyrzeczenie radzieckie.

Urlop.

Rada m. udzieliła r. m. Beringerowi urlopu na 6 tygodni.

Budżet na r. 1911.

Dalszy ciąg dyskusyi szczegółowej.

Dział III. Opodatkowanie i opłaty gminne.

Dyrektor m. Izby obrach Krzyżanowski w zastępstwie sprawozdawcy r. m dra Grossa przedstawia

bilans.

Wydatki zwyczajne . .	kor. 920		
„ nadzwyczajne .	„ —	kor.	920
Dochody zwyczajne . .	kor. 3,151.654		
„ nadzwyczajne .	„ —	„	3,151 654
Nadwyżka pokrycia . .		kor.	3,150734

oraz bilans z gmin przyłączonych:

Wydatki zwyczajne	kor. —		
„ nadzwyczajne	„ —	kor.	—
Dochody zwyczajne	kor. 8.350		
„ nadzwyczajne	„ —	„	8 350
Nadwyżka pokrycia . .		kor.	8.350

nadto rezolucye zamieszczone na str. 33 preliminarza budżetu.

Dział III i rezolucye uchwalono.

Dział IV. Zarząd długu miejskiego.

Dyr. m. Izby obrach. Krzyżanowski przedstawia

bilans:

Wydatki zwyczajne . .	kor. 1,017 886		
„ nadzwyczajne .	„ —	kor.	1,017.886
Dochody zwyczajne . .	kor. 191.642		
„ nadzwyczajne .	„ —	„	191 642
Niedobór . . .		kor.	826.244

Uchwalono.

Dział V. Bezpieczeństwo publiczne.

Dyr. m. Izby obrach. Krzyżanowski przedstawia

bilans:

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 470.712		
„ nadzwyczajne . .	„ 21 804	kor.	492.516
Dochody zwyczajne . . .	kor. 9.850		
„ nadzwyczajne . .	„ 200	„	10 050
Niedobór . .		kor.	482 466

oraz bilans z gmin przyłączonych:

Wydatki zwyczajne	kor. 3.680		
„ nadzwyczajne	„ —	kor.	3.680
Dochody zwyczajne	kor. —		
„ nadzwyczajne	„ —	„	—
Niedobór . . .		kor.	3.680

a nadto rezolucyę zamieszczoną na str. 45 preliminarza budżetu.

R. m. Konopiński popiera rezolucyę, aby Magistrat poczynił starania o **powiększenie liczby żołnierzy policyjnych**. Brak bezpieczeństwa publicznego daje się dotkliwie uczuć zwłaszcza w gminach podmiejskich.

R. m Godzicki zgłasza rezolucyę:

„Rada m. uchwali:

Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad sposobem **sprzedaży nawozu** ze stajen gminnych i zmiotków z ulic i placów targowych w tym kierunku, aby z tego źródła uzyskać większy dochód roczny i przedłożył w tym przedmiocie wnioski w ciągu 6 miesięcy“. (LM: 77816 1911 I. a.)

Po wyjaśnieniu sprawy policyi przez przewodniczącego oraz po przemowach X. dra Caputy, popierającego wniosek r. m. Konopińskiego, r. m. Czubryta i Zbroji Dział V. oraz rezolucye drukowane przyjęto.

Dział VI. Budowy i roboty publiczne.

Dyr. m. Izby obrach. Krzyżanowski przedstawia

bilans:

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 407.170		
„ nadzwyczajne . .	„ 10 987	kor.	418.157
Dochody zwyczajne . . .	kor. 235.900		
„ nadzwyczajne . .	„ —	„	235.900
Niedobór . . .		kor	182.257

oraz bilans z gmin przyłączonych:

Wydatki zwyczajne	kor. 12.250		
„ nadzwyczajne . . .	„ —	kor.	12.250
Dochody zwyczajne	kor. —		
„ nadzwyczajne . . .	„ —	„	—
Niedobór . . .		kor.	12.250

a nadto rezolucye zamieszczone na str. 49 i 51 preliminarza budżetu.

R. m. dr. Gertler prosi o przyspieszenie uchwalenia ustawy o łączeniu z kanałami miejskimi.

R. m. Miedniak zaznacza, że projekt tej ustawy jest za surowy i musi być przerobiony.

R m. Pająk porusza sprawę konserwacyi dróg i regulacyi miasta.

R. m. Dr. Meisels zgłasza 2 rezolucye:

„Uprasza się Prezydyum o przygotowanie **planu kanalizacyi dzielnicy VIII**. i jak najspieszniejsze przystąpienie do systematycznego skanalizowania tej dzielnicy. Uprasza się również o wydatniejszą opiekę nad chodnikami i brukami dzielnicy VIII i usunięcie zaniedbań ostatnich lat“. (LM: 77818/911. B/b.)

„Uprasza się Prezydyum o przygotowanie planu poprawy **kanalizacyi** ulic: Zielonej, Jasnej i Sebastyana, w których każda większa ulewa powoduje ogromne szkody z powodu złej kanalizacyi. (LM: 77819/911. B/b.)

Po przemowach r. m. Domańskiego i Czubryta, Dział VI., oraz rezolucye drukowane przyjęto.

Dział VII. Upiększenie miasta.

Dyr. m. Izby obrach. Krzyżanowski przedstawia bilans:

Wydatki zwyczajne	. . . . kor. 83.010		
„ nadzwyczajne	. . . „ 9.329	kor. 92.339
Dochody zwyczajne	. . . . kor. 8.740		
„ nadzwyczajne	. . . „ —	„ 8.740
Niedobór	. . . kor. 83.599		

i rezolucyę zamieszczoną na str. 59 preliminarza budżetu.

R. m. Konopiński interpeluje w sprawie sadzawki i proponuje, aby wobec tego, że tam jest tylko woda stojąca, zniesiono sadzawkę na plantach, a zaprowadzono drugą fontannę.

R. m. Godzicki zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta uchwali:

Wzywa się Magistrat o zastanowienie się nad sprawą wprowadzenia na **plantacyach** i w gminnych parkach i ogrodach, wypożyczania **krzeseł** do siedzenia za pewną opłatą, pobieraną na fundusz ubogich miejscowych i o złożenie w tym przedmiocie sprawozdania w ciągu trzech miesięcy“ (LM: 2212/911. VI. a).

R. m. Bujwid zgłasza 2 rezolucye:

„Rada miasta uważa za konieczne lepszą opiekę nad **Parkiem Jordana**“ (LM: 77828/911. IV.).

„Poleca się budowinczemu miejskiemu opracowanie projektu innego ukształtowania **sadzawki**, resp. zasypania“. (LM: 77829/911 B/b.)

R. m. dr Meisels zgłasza rezolucyę:

„Uprasza się Prezydyum o przygotowanie wniosków w sprawie utworzenia **placu ogrodowego** w Dz. VIII., gdyż dzielnica ta po za skwerem w ul. Dietla nie posiada żadnego publicznego ogrodu“. (LM: 77824/911 I a).

R. m. Dębicki zgłasza rezolucyę:

„Uprasza się o pomnożenie liczby **ławek** w alei, prowadzącej do **Kopca Kościuszki** o 5 sztuk. (LM: 77826 1911. I. a).

R. m. Iglicki zgłasza rezolucyę:

„Z powodu, że niema odpowiedniego nadzoru **w parku dra Jordana**, Rada m. uchwala przeznaczenie na sezon letni 4 **dozorców** z odpowiednimi napisami na czapkach: „Dozorca parku“ (LM: 77827/911. IV.).

R. m. Konopiński zwraca uwagę, że na park Jordana podnoszono skargi w Radzie szkolnej krajowej. Stwierdzono, że młodzież, za którą się płaci osobno, nie ma w parku należytej opieki. Mowca prosi o zaradzenie tym ujemnym stosunkom.

Po wyjaśnieniach przez przewodniczącego i II. wiceprezydenta Sarego Dział VII. i drukowaną rezolucyę przyjęto.

Dział VIII. Zarząd targowy.

Dyr. m. izby obrach. Krzyżanowski przedstawia bilans:

Wydatki zwyczajne	. . . kor. 92.200		
„ nadzwyczajne	. . „ 29.946	kor. 113.146
Dochody zwyczajne	. . . kor. 153.772		
„ nadzwyczajne	. . „ 20.000	„ 173.772
Nadwyżka	. . . kor. 60.626		

R. m. Wajda zgłasza rezolucye:

„Rada m. uchwali, aby w **jatkach** poddominikańskich zaprowadzić **oświetlenie** gazowe“ (gaz).

„Rada m. uchwali wybudowanie **stajen na bydło** rogate na targowicy miejskiej; jak również urządzenie nakrycia nad targowicą miejską. (LM: 77.836/911 akc.).

St. radca Mgtu dr. Zawadzki udzielił wyjaśnień.

R. m Stan. Nowak zgłasza rezolucyę:

„Uprasza się Magistrat, aby czuwał więcej nad **porządkiem na placach targowych**, by czas sprzedaży był uregulowany, by zaraz po usunięciu się sprzedających oczyszczano, oraz by personal dozorujący targi, obchodził się grzecznie z ludźmi wiejskimi sprzedającymi, gdyż kupcy skarżą się na niegrzeczne obchodzenie się z nimi“. (LM: 74205/911. III. b).

R. m. Meus zgłasza rezolucyę:

„Wzywa się Magistrat o przyspieszenie i obmyślenie przez komisyę odnośną, **programu hal i targowisk** w Krakowie“. (LM: 77834/911 akc.).

R. m. dr. Meisels zgłasza rezolucyę:

„Wzywa się Magistrat o jak najrychlejsze obniżenie **cen węgla** z miejskiego składu, a to wobec zniesienia akcyzy od węgla“. (LM: 77831/911. III. b.)

R. m dr. Schneider porusza sprawę uporządkowania placu Szczepańskiego.

Dział VIII. uchwalono.

Dział IX. Zdrowotność miasta.

Sprawozdawca r. m. dr. Pareński przedstawia bilans:

Wydatki zwyczajne	. . . kor. 679.492		
„ nadzwyczajne	. . „ 21.750	kor. 701.242
Dochody zwyczajne	. . . kor. 357.140		
„ nadzwyczajne	. . „ 400	„ 357.540
Niedobór	. . . kor. 343.702		

oraz bilans z gmin przyłączonych:

Wydatki zwyczajne	. . . . kor. 6.562		
„ nadzwyczajne	. . . „ 5.900	kor. 12.462
Dochody zwyczajne	. . . . kor. 50		
„ nadzwyczajne	. . . „ —	„ 50
Niedobór	. . . kor. 12.412		

R m. Szatkowski wnosi:

„Rada m. uchwali:

1) Subwencyę roczną na **Towarzystwo Ratunkowe** podnosi się z 2.000 na 3.000 kor.

2) Wzywa się Magistrat o obmyślenie **lokalu dla epileptyków i pijaków**“. (LM: 74204/911. fiz.)

Wniosek popiera r. m. Konopiński.

R. m. dr. Gertler uzupełnia wniosek r. m. Szatkowskiego aby w Dz. IX. l. *h*) podnieść dochód z upiększania mogił z 16.000 na 17.000 kor.

R. m. Godzicki zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta uchwali:

Wzywa się Magistrat, aby zastanowił się nad uregulowaniem **obsługi ustępów publicznych** w tym kierunku, aby lokale te stały otworem i w porze nocnej na czas rzeczywistej potrzeby ludności, oraz, aby się zastanowił nad uregulowaniem taryfy opłat i poboru tychże w tym

kierunku, aby z nich pokryć wydatki na obsługę ustępów, a w miarę możności i na ich budowę." (LM: 77839 1911. I. a).

R. m. Romański zgłasza rezolucyę:

„Wzywa się administracyę akcyzy, by sporządziła **opis illustrowany rzeźni** i drukiem go ogłosiła" (akc.).

R. m. Bujwid zgłasza 2 rezolucye:

„Uprasza się o rychłe uregulowanie sprawy **oprawiska miejskiego**". (LM: 77838/911. III. b).

„Należy się zastanowić nad **oczyszczaniem ścieków** przed wpuszczeniem do Wisły, dla uchronienia ludności od powstawania chorób zakaźnych". (LM: 77820/911. B/b)

R. m. Dębicki porusza sprawę przemiany parafialnego cmentarza zwierzynieckiego na miejski cmentarz.

R. m. Guzikowski prosi o wyjaśnienie, w jakiem stadyum znajduje się sprawa wywozu śmieci i popiołu oraz czyszczenia dołów kloacznych z nowych dzielnic, uchwalone przez Radę w lutym b. r.

Przewodniczący udzielił wyjaśnienia.

R. m. Peroś wnosi:

„Rada miejska poleca Magistratowi zwołać **ankietę**, w celu obmyślenia norm, jako uzupełnienie ustawy budowlanej co do uzyskania **konsensu na budowę**". (LM: 74203 1911. B/a).

R. m. Stan. Nowak zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta uchwala:

Wzywa się zarząd Zakładu czyszczenia miasta, ażeby w należytej opiece utrzymywał **przyrządy do czyszczenia** miasta, zarazem wzywa się Magistrat o wydanie nakazu, ażeby używano w mieście do przewożenia rumowiska, ziemi, nawozu i t. p. wozów szczelnych i żeby ten nakaz był należycie przestrzegany" (LM: 77837/911 I b).

R. m. Rosenblatt również przemawiał w sprawie, poruszonej przez r. m. Perosia i twierdził, że Magistrat nie prześladuje obywateli, ale w interesie zdrowia musi ściśle się trzymać ustawy w sprawie budowy wychodków i suteren; mowca wyraża uznanie Magistratowi za jego stanowisko w tej sprawie i jest przeciwny zwoływaniu ankiety.

R. m. Ritterman podziela zapatrywania r. m. Perosia co do suteren i podnosi różne fakty za daleko idących wymagań sanitarnych, wyglądających na szykany obywateli, przynoszące szkodę ubogiej ludności.

R m. Gertler przemawiał za przeniesieniem zakładu czyszczenia miasta z obecnego miejsca, n. p. do Dębnik.

R. m. Bujwid wykazywał fachowo, że mieszkania suterenowe nie mogą być zdrowe i stanął w obronie miejskiego Urzędu zdrowia.

R. m. X. Caputa przemawiał za budowaniem wyższych domów bez suteren; mowca ma przekonanie, że nawet w śródmieściu należałoby opróżnić wiele mieszkań, zajmowanych przez ubogą ludność.

R. m. Federowicz, jako jeneralny referent komisyi budżetowej, uznaje wielkie znaczenie Towarzystwa ratunkowego dla naszego miasta, ale społeczeństwo nie udziela tej instytucyi należytego poparcia; mimo sympatyi dla instytucyi musi się mowca na razie ze względów budżetowych oświadczyć przeciw podniesieniu subwencyi.

Przewodniczący wskazał, aby tę sprawę przekazać do załatwienia sekcyom skarbowej i dobroczynnej; idzie bowiem o to, aby uchwaleniem przez Radę subwencyi nie naruszyć równowagi budżetowej.

R. m. Gertler wniósł, aby na pokrycie równowagi uchwalić podwyższenie rubryki dochodu z cmentarza.

Dział IX. uchwalono, nadto przyjęto wniosek r. m. Szatkowskiego, z uzupełnieniem podanem przez r. m. Dra Gertlera, oraz uchwalono wniosek r. m. Perosia.

Dział X. Dobroczynność.

Sprawozdawca r. m. Birnbaum przedstawia

bilans:

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 242.005		
„ nadzwyczajne . .	„ 15 350	kor. 257.355	
Dochody zwyczajne . . .	kor. 139.075		
„ nadzwyczajne . .	„ 12 138	„ 151.213	
Niedobór . . .		kor. 106.142	

oraz bilans z gmin przyłączonych:

Wydatki zwyczajne	kor. 6.345	
„ nadzwyczajne	„ —	kor. 6.345
Dochody zwyczajne	kor. —	
„ nadzwyczajne	„ —	„ —
Niedobór . . .		kor. 6.345

nadto rezolucyę zamieszczoną na str. 81 preliminarza budżetu.

R. m. X. dr. Caputa zgłasza rezolucye:

„Rada miasta poleca Sekcyi dobroczynnej, aby obmyśliła sposób usunięcia **żebractwa** na ulicach miasta i w 3 miesiącach przedłożyła odnośne wnioski Radzie.

„Rada m. uchwala zapomogi dla **towarzystw dobroczynnych**, proponowane w budżecie na rok 1911 pod warunkiem, że towarzystwa te wezmą udział w ewentualnej akcyi, zmierzającej do tego, aby towarzystwa działały we wzajemnem porozumieniu się ze sobą, niosąc pomoc ubogim.

„Rada m. uchwala i wzywa Sekcyę dobroczynności, aby w nieprzekraczalnym terminie 6-miesięcznym weszła w porozumienie z towarzystwami dobroczynnemi i obmyśliła sposób jednolitej i celowej akcyi, czy to przez zaprowadzenie **katastru ubogich** i ewidencyi, jakie ubodzy w instytucyach otrzymują, czy w inny sposób, nadto obmyśliła sposób zaprowadzenia **domu pracy** dla ubogich" (LM: VI a. 237/911., 464/911., 2207/911.).

R m. Dr. Pareński zgłasza rezolucyę:

„Rada miejska uchwala:

Wzywa się Magistrat, aby najpóźniej do dnia 1 października b. r. wykonał rezolucyę Rady miejskiej z dnia 28 czerwca 1910 r., dotyczącą przeniesienia z **Miejskiego schroniska dla bezdomnych**, oddziałów dla nieletnich dzieci i umieszczenia ich w odpowiednich lokalach, oraz, aby poczynił studya nad założeniem samoistnych miejskich zakładów wychowawczych dla opuszczonych dzieci, jednego dla chłopców, drugiego dla dziewcząt i do dnia 1 kwietnia 1912 r. przedłożył Radzie miejskiej w tym przedmiocie odpowiednie wnioski" (LM: VI a. 1231/911).

oraz rezolucyę:

„Rada miejska uchwala:

Wzywa się Magistrat, aby na podstawie rokowań przeprowadzonych z **komitetem ochron** przedłożył Radzie miejskiej przed uchwaleniem budżetu na r. 1912 wnioski;

a) co do udzielenia temu komitetowi wydatniejszej rocznej subwencyi;

b) co do założenia ochron w dzielnicach Wielkiego Krakowa, które ich dotąd nie posiadają, albo w lokalach wynajętych u osób prywatnych, lub też odstąpionych na ten cel przez Gminę;
c) co do programu budowy nowych ochron". (LM: 77840/911.

R. m. Stanisław Nowak zgłasza rezolucyę: „Z uwagi, że w Krakowie coraz więcej znajduje się dziatwy zupełnie opuszczonej, **wałęsającej się po ulicach**, z której rekrutują się złodzieje i różnego rodzaju przestępcy, Rada miasta uchwala wezwać Magistrat do poczynienia studyów i przygotowań do założenia miejskiego **Domu poprawy i przymusowej pracy dla opuszczonej tej dziatwy**". (LM: VI a. 366/911).

Subwencya na kolonię dla pracownic.

R. m. Ponikło przedłożył umotywowany wniosek o udzielenie **subwencyi 700 koron** na utworzoną po raz pierwszy w tym roku w Jeleśni pod Żywcem kolonię wakacyjną dla dziewcząt pracujących w krakowskich zakładach konfekcyi damskiej, magazynach mód, handlach, fabrykach tutek, drukarniach i introligatorniach. Mowca w dłuższym wywodzie podniósł znaczenie społeczne podjętej akcyi. Coraz większy udział kobiet w przemyśle i złe warunki życia w samem mieście źle wpływają na zdrowie kobiet, a tem samem na zdrowie przyszłych pokoleń. Praca przemysłowa kobiet, szczególniej praca fabryczna, pociąga za sobą bardzo poważne skutki nie tylko dla pracownic, ale i dla całego społeczeństwa; wywiera bowiem wpływ nie tylko na całą sferę umysłową ale przedewszystkiem fizyczną: na zdrowie robotnicy. Ilość chorób pomiędzy pracownicami wzmaga się; szczególnie dużo ofiar pochłania gruźlica, ta najczęstsza z chorób zakaźnych. Społeczeństwa zdające sobie sprawę ze znaczenia zdrowia w życiu społecznem i narodowem, zwróciły uwagę na te stosunki i starają się przeciwdziałać złemu przez ograniczenie godzin pracy kobiet, ograniczanie pracy nocnej, przez wysyłanie pracownic na odpoczynek na wieś. Polski Związek niewiast katolickich uznając ważność tej sprawy, pragnie umożliwić i ułatwić pracownicom rozmaitych zawodów parotygodniowy odpoczynek na świeżem powietrzu, uwzględniając przedewszystkiem młodsze robotnice, którym taki odpoczynek najwięcej korzyści przyniesie. Mowca prosi o uchwalenie proponowanej subwencyi. (LM: 74206/911. IV).

Wniosek poparł r. m. Porębski, jako członek komitetu panów, organizującego łącznie z sekcyą Związku niewiast katolickich, tegoroczną kolonię dla pracownic.

Przemawiali jeszcze r. m. Krongold, Iglicki i referent r. m. Birnbaum.

Dział X uchwalono; nadto uchwalono 700 koron na kolonie wakacyjne dla pracownic i podwyższono o tę kwotę rubrykę dochodów tego działu (poz. 8 „opłaty od widowisk").

Dział XI. Sztuka i zabytki historyczne.

Dyr. m. izby obr. Krzyżanowski przedstawia bilans:

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 159.107		
„ nadzwyczajne . .	„ 58.602	kor. 217.709
Dochody zwyczajne . . .	kor. 60.896	
„ nadzwyczajne . .	„ 14.000	„ 74.896
Niedobor . . .		kor. 142.813

oraz rezolucye zamieszczone na str. 95 i 97 preliminarza budżetu.

Dział XI oraz drukowane rezolucye przyjęto *en bloc*.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $8^1/_2$ wieczór.

Posiedzenie nadzwyczajne (7 w kad. XVI.) **z dnia 24 lipca 1911.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych 54.

Radcy miejscy: Dattner, Dąbrowski, Dr. Doboszyński, Epstein, Dr. Fierich, Dr. Gross, Dr. Gunkiewicz, Hałatkiewicz, Heumann, Jarra, Judkiewicz, Klemensiewicz, Dr. Ignacy Landau, Dr. Rafał Landau, Dr. Lustgarten, Maywalt, Dr. Merz, Miedniak, Misiorowski, Dr. Pareński, Peltz, Schmelkes, Schwarz, Dr. Maryan Starzewski, Suski, Dr Tilles, Turski, Dr. Twaróg, Dr Wasung, hr. Wodzicki (30) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Sekretarz Rady odczytał następujące pisma:

1. **Sprzeciw wyborców z Ludwinowa** przeciw wyborowi do Rady miejskiej z dzielnicy Ludwinów w dniu 12 lipca b. r. Odesłano do komisyi weryfikacyjnej. (LK: 75187/911. Prez.)

2. **Podanie właścicieli realności** przy ul. Sobieskiego w Nowej Wsi o **studnię publiczną wodociągową** (wodoć).

Urlopy.

Rada m. udzieliła urlopów:
R. m. Dąbrowskiemu na 6 tygodni.
R. m. Birnbaumowi na 4 tygodnie.
R. m. Zbroji od 4 sierpnia do 15 września.

Przydzielenie do sekcyj i komisyj.

Rada m. przydzieliła r. m. **Szarka** do sekcyi szkolnej; r. m. **Batkę** do sekcyi V. i VI.; r. m. **Biskupskiego** do komisyi gruntowej; r. m **Dra Tadeusza Starzewskiego** do komisyi statutowej, zgodnie z życzeniami tychże panów radców miejskich.

Muzeum w Rapperswylu.

R. m. Rosenblatt przedłożył wniosek nagły o wysłanie delegata gminy na posiedzenie Rady muzealnej w Rapperswylu, mające się odbyć w dniach 7, 8 i 9 sierpnia b. r., ażeby zdał sprawę ze stanu Muzeum i przedłożył Radzie sprawozdanie z obrad, oraz wnioski co do dalszego udzielania przez gminę m. Krakowa subwencyi na cele muzealne. Jako delegata zaproponował mowca dyrektora Muzeum Narodowego prof. Koperę.

R. m. Daszyński popiera wniosek r. m. Dr Rosenblatta.

R. m. Gertler sądzi, że dopuszczenie dyr. Kopery na posiedzenia Rady muzealnej w Rapperswylu będzie bardzo trudne, gdyż nie jest on członkiem Rady; mowca, jako członek Rady muzealnej, będzie na jej posiedzeniu

i postara się o zamianowanie Dra Kopery członkiem korespondentem, aby mogł wziąć udział w obradach; gdyby to było niemożliwem, to dyr. Kopera będzie mógł zbadać stan Muzeum.

Prezydent poddając pod głosowanie wniosek r. m. Rosenblatta, zaznaczył, że Radzie miasta Krakowa przysługuje prawo wysłania delegata na posiedzenie Rady muzealnej do Raperswylu celem rzeczowego zbadania zarzutów, podniesionych publicznie i zdania Radzie sprawy nie tylko na tej podstawie, że Kraków udziela subwencyi, ale że idzie o narodową instytucyę.

Rada uchwaliła wysłać dyrektora Koperę jako swego delegata. (LM: 75188/911. IV).

Interpelacye.

R. m. Dębicki interpeluje w sprawie przebiczowania na ostatniem posiedzeniu Działu XI. budżetu. Było bardzo późno i wszyscy żądali zamknięcia posiedzenia. Istotnie to nastąpiło, ale równocześnie ktoś postawił wniosek, aby dział „Sztuka i zabytki historyczne“ „en bloc“ uchwalono. Tak nie uchodzi, by w Krakowie Rada miasta o sztuce i zabytkach historycznych nic nie miała do powiedzenia. Kilku kolegów mówcy chciało w tej sprawie przemawiać i dlatego mówca zgłasza wniosek o reasumcyę uchwały z ubiegłego posiedzenia i przystąpienie do właściwych obrad nad działem budżetu „Sztuka i zabytki historyczne“.

Nominacye w akcyzie. — Cegielnia miejska. — Policya.

R. m. Daszyński interpeluje w sprawie nominacyi urzędników akcyzy. Dalej podnosi, że zachowanie się większości sekcyi ekonomicznej w sprawie cegielni gminnej uważać należy za zamaskowaną obstrukcyę, aby cegielnia jeszcze tego roku nie weszła w życie i aby ludność przez rok cały płaciła lichwiarskie ceny za cegłę.

Dalej interpeluje w sprawie zachowania się policyi. Przed kilku dniami poranił policyant na ul. Długiej człowieka, w niedzielę ściągnęli dwaj policyanci z karyolki pocztowej koło dworca pocztyliona Wasielskiego, który uderzył głową o bruk i wkrótce skonał. Mowca domaga się, aby prezydent zwrócił się w tej sprawie do komendy korpuśnej i dyrekcyi policyi (LM: 75189 1911. V.).

Prezydent Leo przyrzeka w ostatniej sprawie spełnić żądanie i zaznacza przy tej sposobności, że bawiąc teraz w Wiedniu, przekonał się, iż czynniki miarodajne nie mają nic przeciw temu, aby w Krakowie policya wojskowa zamienioną została na cywilną; potrzeba będzie jednak na to znacznych wydatków. Co do cegielni, prezydent uważa ją za pilną i sądzi, że Rada jeszcze przed feryami będzie ją mogła merytorycznie załatwić. Opiekuje się nią wicepr. Sare.

Radca Mgtu Zawadzki odpowiada na interpelacyę w sprawie urzędników akcyzy.

R. m. Gertler również interpeluje w sprawie urzędników akcyzy.

R. Zawadzki odpowiada, że administracya akcyzy wkrótce przedstawi wnioski w sprawie urzędników akcyzy.

Pomnik Kościuszki.

R. m. Konopiński przypomina, że Rada miejska przed rokiem zatwierdziła poprzednio przed kilkunastu laty powziętą uchwałę, zezwalającą komitetowi budowy pomnika Kościuszki na postawienie tego pomnika w zachodniej stronie Rynku. Sprawę odesłano do komisyi artystycznej, która z góry wystąpiła przeciw wyznaczeniu na Rynku miejsca pod pomnik. Oczywiście komisya ta musi być konsekwentną i na Rynku miejsca pod pomnik wyznaczyć nie chce. Stąd rzecz idzie w odwłokę. Obecnie wymówiono komitetowi lokal, w którym przechowywano odlew pomnika. Gdy komitetowi odmówiono miejsca w barbakanie, musiał on przyjąć podwórze straży pożarnej, dokąd odlew niebawem przewieziony zostanie. Atoli komitet napotyka na nieprzeparte trudności w zebraniu dalszych funduszów na budowę pomnika skutkiem tego, że miejsce pod pomnik na Rynku definitywnie wskazane komitetowi nie zostało. Ciągłe przewlekanie tej sprawy zaczyna być już ubliżającem dla drogiej nam wszystkim pamięci tego bohatera narodowego, któremu pomnik ma być poświęcony. Dlatego mowca zgłasza wniosek nagły:

„Wzywa się Magistrat, aby w czasie jak najkrótszym, jeszcze w bieżącym roku, wyznaczył w zachodniej części Rynku miejsce pod pomnik Kościuszki“.

Wicepr. Sare zaznacza, że osobny subkomitet Rady artystycznej zajął się sprawą umieszczenia pomnika Kościuszki na Rynku. Subkomitet przedstawił memoryał, z którym Rada artystyczna się nie zgadzała i oddaje sprawę Radzie m. Krakowa. Memoryał ten znajdzie się na najbliższem posiedzeniu Rady.

R. m. Kosobucki podnosi, że pomnik postanowiono już w swoim czasie umieścić na Rynku. Należy więc skończyć z wszelkiem kunktatorstwem i polecić budownictwu miejskiemu, aby ustaliło ostatecznie punkt na Rynku, na którym pomnik stanie.

R. m. Dębicki zgłasza wniosek:

„Celem orzeczenia, czy pomnik Kościuszki może być ze względów bezpieczeństwa tymczasowo ustawiony w dziedzińcu Barbakanu, wybiera się komisyę ad hoc, złożoną z następujących pp. radców: Pp. Beringer, Peroś, Meus, Wilczyński i Turski.

Wniosek r. m. Konopińskiego uchwalono.

Wniosek r. m. Dębickiego upadł.

Budżet.

Dalszy ciąg dyskusyi szczegółowej.

Przewodniczący zaznacza odnośnie do wniosku r. m. Dębickiego, że nie może dopuścić do otwarcia dyskusyi nad działem XI. budżetu ze względów zasadniczych, albowiem już na poprzedniem posiedzeniu dział ten został przyjęty. Wnioskodawca jednak może obecnie przy Dziale XII. przemawiać w sprawach należących do Działu XI.

Dział XII. Oświata.

Sprawozdawca r. m. Dr. Bandrowski przedstawia

bilans:

Wydatki zwyczajne . . .	kor. 910.560		
„ nadzwyczajne . .	„ 57.308	kor. 967.868
Dochody zwyczajne . . .	kor. 153.937		
„ nadzwyczajne . .	„ 1.500	„ 155.437
Niedobór . .		kor. 812.431

oraz bilans z gmin przyłączonych:

Wydatki zwyczajne	kor. 3.440	
„ nadzwyczajne	„ —	kor. 3.440
Dochody zwyczajne	kor. —	
„ nadzwyczajne	„ —	„ —
Niedobór . .		kor. 3.440

a nadto rezolucye zamieszczone na str. 105, 115 i 119 prelim narza budżetu.

R. m. Stanisław Nowak wystąpił przeciw r. m. X Capucie, który na jednem z poprzednich posiedzeń Rady wyraził się, że pragnąłby, aby wśród nauczycielstwa było: „więcej ideału, a mniej zabiegów materyalnych". Mowca przedstawia dalej materyalne położenie nauczycielstwa i twierdzi, że jest ono wierne interesom narodowym i pełne poświęcenia.

R. m. Dr. Domański zgłasza 2 rezolucye:

„Uprasza się Pana Prezydenta o poczynienie kroków, jakie za stosowne uzna, żeby wszystkie **szkoły średnie** miały **własne budynki**". (LM: 77851/911. IV).

„Wzywa się Budownictwo miejskie, by niezwłocznie zbadało **stan barbakanu** przy bramie Floryańskiej i stosowne wnioski Sekcyi ekonomicznej przedłożyło". (LM: 77844/911. B/a)

R. m. Dr. Gertler zgłasza 3 rezolucye:

„Uprasza się Prezydenta m., aby w najbliższym czasie wziął pod rozwagę sprawę **reorganizacyi kursów żeńskich dra Baranieckiego**". (LM. 77853/911. IV).

„Wzywa się p. Prezydenta, aby sprawę budowy **domu ludowego** uchwaloną już z powodu przyłączenia gmin podmiejskich do Krakowa, postawił w najbliższym czasie na porządku dziennym komisyi, sekcyi i Rady m." (LM: 77850/911 IV).

a) „Uprasza się p. Prezydenta m., aby delegacyę wzgl. komisyę dla **parku dra Jordana** jak najrychlej zwołał".

b) „Uprasza się p. Prezydenta, aby petycyę Dra Tokarskiego, byłego kierownika ćwiczeń w parku Dra Jordana z powodu uwolnienia go od tej funkcyi, załatwił wzgl. wyjaśnił, jak ta petycya załatwioną została". (LM: 77857/911. IV).

R. m. Kosobucki zgłasza 2 rezolucye:

„Rada miasta uchwala:

Poleca się **Wydziałowi miejskiemu** dla **szkół uzupełniających rękodzielniczych** i Magistratowi miasta Krakowa, aby szkoły uzupełniające ile możności były wprowadzane zawodowe z udziałem nauczycieli poszczególnych zawodów.

Pożądanem jest, aby czynniki zajmujące się szkołami uzupełniającemi, t. j. Wydział szkolny i Magistrat postarały się o powiększenie lokalów na szkoły i o pomnożenie liczby nauczycieli, oraz o wydatniejszą dotacyę na wyposażenie szkół zawodowych" (LM: 77852/911. IV).

„Rada miasta uznaje trudne położenie rękodzielników w mieście Krakowie, z powodu braku lokali na warsztaty; skutkiem czego stan ten normalnie rozwijać się nie może bez dostarczenia mu odpowiednich **gruntów pod budowę warsztatów.**

Przeto Rada miasta ponawiając swoją uchwałę, już w tej sprawie powziętą wzywa Komisyę gruntową, aby przy parcelacyi zakupionych gruntów przez Gminę, wydzieliła większe bloki gruntów w różnych dzielnicach miasta, nadające się pod budowę warsztatów rękodzielniczych i pod przystępnymi warunkami, jak i po umiarkowanej cenie zgłaszającym się rękodzielnikom odsprzedała". (LM: 77811/911. I a).

R. m. Maciołowski wystąpił przeciw pomieszczeniu na podwórzu szkoły im. Władysława Jagiełły budynku z placu św. Ducha, w którym znajdowała się diorama grunwaldzka.

R. m. X Caputa odpierał zarzuty r. m. Stanisława Nowaka i wskazał, iż nie użył słów, przytoczonych przez niego, ale powiedział, że ceni stan nauczycielski, uznaje doniosłą jego pracę, ale pragnąłby, aby wychowawcy młodego pokolenia więcej myśleli o ideałach, a mniej o stosunkach materyalnych; ostatnie słowa zaś odnosiły się do wyposażenia szkół.

R m. Konopiński zgłasza 2 rezolucye do Działu XI:

Rada miasta uchwali:

„Wzywa się Magistrat, o wyznaczenie w najkrótszym czasie, a na wszelki sposób jeszcze w tym roku, miejsca pod **pomnik Kosciuszki** w zachodniej stronie Rynku". (LM: 77841/911. IV).

„Wzywa się Budownictwo miejskie, aby obmyśliło sposób zajeżdżania powozów pod **teatr Słowackiego** przed i po przedstawieniu teatralnem". (LM: 77842/911. B/a).

Mowca porusza dalej sprawę **teatru ludowego** żądając, aby członkowie komisyi teatralnej zdawali także sprawę z działalności teatru ludowego Mowca przypomina swój dawny wniosek, przez Radę m uchwalony, aby zbudowano osobny budynek dla teatru ludowego. Należy tedy uchwałę tę wykonać tembardziej, że Budownictwo miejskie już plany wygotowało.

Nie wdając się w polemikę między ks. Caputą a r. m. St. Nowakiem, musi mowca stwierdzić, że **nauczycielstwo ludowe** w Krakowie ma racyę, upominając się o polepszenie swego bytu materyalnego, bardzo bolesnego. Atoli nauczycielstwo to hołduje także ideałom wychowawczym, bo pracuje na polu literatury pedagogicznej, pracuje nad swojem własnem wykształceniem, czego dowodem jest n. p. zdobycie przez trzech nauczycieli ludowych krakowskich stopni akademickich.

R. m. Iglicki zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta uchwali, by przy Muzeum przemysł. dla popierania rzemiosł, w najbliższym czasie urządzić **kursa tapicersko-dekoracyjne.**

Również uchwala się, by Muzeum przemysłowe postarało się, by na czas było zawiadomione od Urzędu z Wiednia dla popierania rzemiosł co do kursów nauki we Wiedniu jak i co do zwiedzania wystaw dla kandydatów krakowskich.

Dotacye Ministerstwa robót publicznych starać się podnieść do wyższej kwoty dla Krakowa". (LM: 77855 1911 IV).

R. m Wolny zgłasza rezolucyę:

„Wzywa się Magistrat, aby zwrócił się do Instytutu dla popierania drobnego przemysłu o otwarcie osobnych **kursów zawodowych** dla młodzieży **stolarskiej**". (LM: 77856/911. IV).

R. m. Daszyński wystąpił przeciw r. m. X. Capucie Mowca przytoczył słowa X Caputy, skierowane przeciw r. m. Nowakowi, iż brał udział w partyjnej agitacyi wyborczej; następnie zarzucał duchowieństwu,

że ono podczas wyborów pracowało z kazalnicy i przy konfesyonale przeciw pewnym prądom. (R. m. X. Caputa: To nieprawda! To kłamstwo!) Dalej r. m. Daszyński omawiał położenie nauczycielstwa.

R. m. Stanisław Nowak zgłasza rezolucyę: „Rada miejska uchwala **200 K dla Uczelni** popołudniowej dla **biednej dziatwy** im. Mieczysławy Sieczkowskiej, przy szkole im Mickiewicza".

R. m. Dębicki zgłasza rezolucyę do Działu XI: „Ustanawia się jeden dzień w tygodniu z wolnym wstępem do **Muzeum narodowego i Muzeum Czapskich**". (LM: 77843/911. IV).

R. m. Maciołowski zgłasza wniosek, aby 400 K przeznaczyć na wyposażenie **bibliotek szkolnych**, a subwencyę na roboty ręczne w popołudniowych ochronkach podwyższyć z 800 na 1200 K.

Sprawozdawca Dr. Bandrowski reasumuje dyskusyę. podkreślając szczególnie uwagi dra Gertlera w sprawie budowy domu ludowego w Krakowie.

Prezydent Leo udzielił wyjaśnień na poruszone sprawy przez r. Gertlera, Iglickiego i Kosobuckiego. Na dom ludowy tyle wyłoniło się projektów, że rzecz musi być jeszcze przestudyowana.

Dyrektor Muzeum przemysłowego Till odpowiada na życzenia, wypowiedziane przez radcę Iglickiego. Kurs tapicersko-dekoracyjny będzie urządzony; trzeba jednak będzie wysłać kogoś za granicę.

W sprawie osobistej zażądał głosu X. Caputa zaznaczając w odpowiedzi p. Nowakowi, że nie jest prawdą, aby duchowieństwo występowało kiedykolwiek przeciw podwyższeniu płac dla nauczycielstwa.

Dział XII. uchwalono. Wniosek r. m. Maciołowskiego upadł.

Następnie na wniosek r. m. Perosia przyjęto **en bloc** Dział XIII i Dz. XIV.

Dział XIII. Sprawy wojskowe.

Bilans:

Wydatki	zwyczajne	kor. 94.266	
„	nadzwyczajne . . .	„ —	kor. 94.266
Dochody	zwyczajne	kor. 69 770	
„	nadzwyczajne . . .	„ —	„ 69.770
	Niedobór . . .		kor. 24.496

oraz bilans gmin przyłączonych:

Wydatki	zwyczajne	kor. 1.000	
„	nadzwyczajne	„ —	kor. 1.000
Dochody	zwyczajne	kor. 250	
„	nadzwyczaje	„ —	„ 250
	Niedobór . . .		kor. 750

Dział XIV. „Różne".

Bilans:

Wydatki	zwyczajne . . .	kor. 41.688	
„	nadzwyczajne . .	„ 128.018	kor. 169.706
Dochody	zwyczajne . . .	kor. 7.300	
„	nadzwyczajne . .	„ 38.900	„ 46 200
	Niedobór . . .		kor. 123.506

oraz bilans gmin przyłączonych:

Wydatki	zwyczajne	kor. —	
„	nadzwyczajne	„ 3.551	kor. 3.551
Dochody	zwyczajne	kor. —	
„	nadzwyczajne	„ —	„ —
	Niedobór . . .		kor 3.551

Na wniosek r. m. Dra Krzetuskiego przyjęto **en bloc** budżetów zakładów miejskich t. j.:

Budżet funduszu wodociągowego.

Bilans:

Wydatki	zwyczajne . .	kor. 523.042	
„	nadzwyczajne .	„ 578.737	kor. 1,101.779
Dochody	zwyczajne . .	kor. 603.547	
„	nadzwyczajne .	„ 498 232	„ 1,101 779
	Nadwyżka w dochodach . .		kor —

Budżet krakowskiej Gazowni miejskiej.

Wydatki	1,531.000 kor.
Dochody	1,531.000 „

Budżet Elektrowni miejskiej.

Wydatki	773.000 kor.
Dochody	773.000 „

Budżet inwestycyjny.

Kredyt pierwotny	3,479 543·57 kor.
Wydatki po dzień 31 grudnia 1910 .	3,296.366·46 „
Kredyt pozostały na rok 1911 . . .	183 177·11 „

oraz rezolucya budżetowa na str. 3 budżetu inwestycyjnego.

Budżet miejskiej fabryki wyrobów betonowych.

Bilans:

Wydatki	zwyczajne	kor. 78 210	
„	nadzwyczajne . . .	„ 6.290	kor. 84 500
Dochody	zwyczajne	kor. 84.500	
„	nadzwyczajne . . .	„ —	„ 84 500
	Nadwyżka w dochodach . .		kor. —

Zgłoszone w czasie obrad budżetowych rezolucye oraz drukowane rezolucye budżetowe przekazano Magistratowi i Sekcyom

Ustawa finansowa.

Generalny sprawozdawca r. m. Jan Kanty Federowicz wnosi imieniem komisyi budżetowej:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się przedłożony preliminarz wydatków i dochodów miejskich na rok 1911.

2. Opodatkowani w mieście Krakowie uiszczać będą na cele gminne w ciągu 1911 r.:

a) 10% dodatek gminny od wszystkich stałych podatków państwowych z wyjątkiem osobisto-dochodowego;

b) 5% podatek gminny od czynszów z mieszkań.

Uchwalono.

Na tem obrady nad budżetem na r. 1911 ukończono.

Uczęszczanie młodzieży do szynków.

Imieniem Sekcyi III referent radca Magistratu Kosiński wnosi:

Rada miasta uchwali:

W interesie obyczajności publicznej i pieczy nad młodzieżą a na podstawie § 14 lit. *l* oraz § 60 u. 30 statutu miejskiego, Rada miasta postanawia:

1. Zakazuje się utrzymującym szynkownie, restauracye, kawiarnie, cukiernie i bufety w obrębie miasta Krakowa, przyjmować w swych lokalach zarobkowych młodzież niżej lat 14, tudzież bez względu na wiek młodzież szkół niższych i średnich, przychodzącą do tych lokali bez towarzystwa osób starszych, oraz zakazuje się podawać tejże młodzieży nawet w towarzystwie osób starszych napojów spirytusowych i dopuszczać ją do brania udziału w dozwolonych w tych lokalach publicznych grach, jak karty, szachy, bilard, domino i t. p.

Nad ścisłem przestrzeganiem powyższego zakazu czuwać będą organa policyjne, a przekroczenia powyższego zakazu karać będzie Magistrat grzywną aż do wysokości 200 K, lub w razie niemożności uiszczenia kary pieniężnej, aresztem do 20 dni, a ewentualnie także pozbawieniem uprawnienia przemysłowego.

2. Poleca się Magistratowi, ażeby powyższy zakaz należycie ogłosił i ścisłego wykonania tego zakazu przestrzegał. (LM: 22964/911. III a).

R. m. Sołtysik zgłasza rezolucyę:

„Poleca się Magistratowi, aby w granicach statutu miejskiego zapobiegał:

a) rozpowszechnianiu pism i obrazków, wywierających szkodliwy wpływ na młodzież szkolną;

b) uczęszczaniu młodzieży szkolnej na niewłaściwe dla niej przedstawienia w teatrach, cyrkach i kinematografach“. (LM: 76387/911).

R. m. Dębicki uważa projekt za niemożliwy do przyjęcia, z powodu przepisu, że policya ma tu wkraczać.

R. m. Gertler podnosi, że policya ma uważać na właściciela kawiarni, czy restauracyi, a nie na studenta.

R. m. Bandrowski oświadcza, że sprawę należy ująć z dwóch punktów widzenia: prawnego i szkolnego. Jeżeli rzecz załatwia sekcya prawnicza, to wyrazić należy zdziwienie, że brakło czasu na odesłanie jej do sekcyi szkolnej. Mowca zgłasza wniosek o odroczenie.

To samo stanowisko zajmują r. m. Nowak Stanisław i Maciołowski, za załatwieniem natychmiastowem przemawiają r. m. Porębski i Kosobucki.

Wniosek o odesłanie wniosku do Sekcyi upadł.

Wniosek Sekcyi III. uchwalono, oraz przyjęto rezolucyę r. m. Sołtysika.

Regulacya ulicy Polnej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Budown. m Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię budowlaną od strony południowej dla t. zw. ulicy Polnej w Dz. XVII w Krowodrzy według planu Budownictwa miejskiego z dnia 8 lipca 1911 oznaczonej kolorem zielonym według liter a—b w odległości od granicy drogi Polnej na parceli grunt. lkat. 142/9 6·50 a na parc. bud. lk. 191 7·60 m“. (LM: 68797 1911. B/b).

Uchwalono.

Fabryka cementu w Sierszy.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej i Sekcyi skarbowej sprawozdawca st. radca Budown. m Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zakupić 250 sztuk akcyi „Górki“, Towarzystwa akcyjnego fabryki cementu w Sierszy za 50.000 K pod warunkiem wyrażonym w formie życzenia do Banku przemysłowego dla Królestwa Galicyi i Lodomeryi, aby

a) siedziba Towarzystwa akcyjnego fabryki cementu w Sierszy była w Krakowie;

b) w skład Rady nadzorczej wszedł jeden reprezentant Gminy.

2. Na pokrycie kosztów akcyi zaciągnąć specyalną komunalną pożyczkę.

R. m Dr. Bandrowski prosi o odroczenie tej sprawy z powodu spóźnionej pory.

Przewodniczący zgadza się na odroczenie i zamyka posiedzenie o godzinie $9\frac{1}{2}$ wieczór.

Posiedzenie zwyczajne (8 w kad. XVI) z dnia 31 lipca 1911 r.

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **38.**

Radcy miejscy: Dr. Bandrowski, Beringer, Bialik, Birnbaum, Czunko, Daszyński, Dattner, Dąbrowski, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Epstein, Dr. Fierich, Godzicki, Dr. Gross, Dr. Guńkiewicz, Guzikowski, Hałatkiewicz, Heuman, Iglicki, Jarra, Jawornicki, Judkiewicz, Klemensiewicz, Konopiński, Dr. Ignacy Landau, Dr. Rafał Landau, Dr. Lustgarten, Maywalt, Dr. Merz, Meus, Miedniak, Misiorowski, Dr. Pareński, Peltz, Dr. Ponikło, Romanowski, Dr. Rosenblatt, Schwarz, Dr. Maryan Starzewski, Turski, Dr. Twaróg, Wachtel, Dr. Wasung, hr. Wodzicki, Wolny (**45**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Porządek dzienny.

Rozszerzenie wodociągu miejskiego.

Imieniem Komisyi wodociągowej sprawozdawca dyr. Jaszczurowski wnosi:

1. Rada miasta Krakowa przyznaje Komisyi wodociągowej kredyt 100.000 kor. na koszta przełożenia ujęcia wodociągowego w celu zwiększenia ilości produkowanej wody do 18.000 m^3 dziennie.

2. Wykonanie robót powierza się Komisyi wodociągowej.

3. Na pokrycie kosztów budowy zaciągniętą zostanie krótkoterminowa pożyczka w wysokości 100.000 kor., która pokrytą zostanie z pożyczki długoterminowej zaciągnąć się mającej.

4. Procenta od powyższej pożyczki krótkoterminowej jakoteż procenty i raty amortyzacyjne od pożyczki

długoterminowej opłacać będzie fundusz administracyjny wodociągu.

5. Do zaciągnięcia pożyczki krótkoterminowej upoważnia się Prezydyum z Sekcyą skarbową.

6. Upoważnia się Komisyę wodociągową do wydania zarządzeń mających na celu przyspieszenie wykonania. (LM: 78106/911. Prez.)

Uchwalono.

Regulacya ul. Czarnowiejskiej.

Imieniem Komisyi gruntów pofortecznych i Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy Czarnowiejskiej w Dz. XIV. w szerokości 20 m na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 21 czerwca 1909, oznaczoną linią czerwoną oraz literami a—b'—b''—b'''—c—d—f—g—h—i—j'''—j''—j'—k z poprawką wkreśloną kolorem niebieskim przez Komisyę dla gruntów pofortecznych przyjętą i uchwaloną. (LM: 53305/09. B/b).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Grzegórzeckiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy Grzegórzeckiej w Dz. XIX. od południowej strony wzdłuż fabryki Zieleniewskiego, jak to oznaczono w planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 18 maja 1911 kolorem czerwonym i literami f-g—h". (LM: 35801 1911. B/b).

Uchwalono.

Otwarcie ulicy.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st radca budown. m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. *a)* Zatwierdza się otwarcie ulicy z urzędu w miejsce istniejącej drogi równoległej obok stacyi zestawczej od południa na przestrzeni od dawnej drogi do Prądnika Białego aż do zachodniej granicy szpitala garnizonowego Nr. 15;

b) Zatwierdza się linię regulacyjną dla ulicy tej od południa według liter b—c—d—e—f oznaczonych na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 17 maja 1911 r. tak, że szerokość tej ulicy, licząc od parkanu kolejowego, który ogranicza stacyę, wynosić będzie wyjątkowo 10 m.

2. Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów potrzebnych pod rozszerzenie tej ulicy w myśl noweli z dnia 28 marca 1910 do ust. bud. krak. i przedłożenia wniosków i kosztorysów Radzie miejskiej.

3. Zatwierdza się zachodnią linię regulacyjną dawnej drogi prowadzącej do Prądnika Białego w ten sposób, że narożnik domu szpitala garnizonowego Nr. 15 będzie punktem stałym (lit. a), z którego linia regulacyjna prowadzona ku północy ma biegnąć równolegle do dawnej drogi Prądnika Białego, a to do punktu b, odległego 3 m. 40 cm. od granicznika własności kolejowej, ustawionego na granicy parc. kat. 1273 i 1265 (linia niebieska oznaczona na planie Budownictwa miejskiego z d. 17 maja 1911 r. literami a—b"). (LM: 68957/911. B/b).

Uchwalono.

Fundusz mieszkaniowy.

Iminiem Komisyi gruntowej i Sekcyi skarbowej, oraz Komisyi mieszkaniowej sprawozdawca r. m. Dr. Krzetuski wnosi:

1. W celu dostarczenia mniejszych mieszkań dla ludności w Krakowie, Gmina miasta Krakowa będzie popierała istniejące lub powstać mające stowarzyszenia o charakterze użyteczności publicznej w formie każdorazowo przez Radę miejską uchwalić się mającej, ponadto powołuje się do życia stowarzyszenie użyteczności publicznej a na te cele przeznacza łączną kwotę 600.000 K w gruntach.

W tem stowarzyszeniu ma być Gminie zapewniony przeważający wpływ przez odpowiednie zastępstwo w zarządzie stowarzyszenia a w innych stowarzyszeniach odpowiedni wpływ.

2. Cenę gruntów, która ma być wziętą za podstawę obliczenia i grunta, które mają być na powyższy cel użyte, wyznaczy Rada miasta na wniosek Komisyi gruntowej wspólnie z Komisyą mieszkaniową.

3. Gmina miasta Krakowa przyjmie dla stowarzyszenia, które powoła do życia, gwarancyę dla kredytu budowlanego do wysokości 1 miliona kor., który ma być zwrócony z pożyczki zaciągnąć się mającej przez rzeczone stowarzyszenie czy to za poręką państwowego funduszu mieszkaniowego, czy w inny sposób.

4. Upoważnia się Pana Prezydenta miasta do poczynienia kroków w celu zrealizowania uchwały wymienionej. (LM: 28536/911. III. b).

R. m. Biskupski wita wnioski z radością. Jest w nich przebłysk nadziei, że miejska akcya przeciw drożyźnie mieszkań ukształtuje się pomyślnie. Mowca zwraca uwagę na niebywale wysokie czynsze w naszem mieście i wskazuje na skuteczną analogiczną akcyę w innych większych miastach Austryi i zagranicznych. Szczególniej urzędnicy oczekują niecierpliwie pomyślnych skutków tej akcyi. Mowca prosi, aby Rada chętnie i wydatnie spieszyła z pomocą stowarzyszeniom, tak już istniejącym, jako też mającym w przyszłości powstać.

R. m. Porębski podnosi przyczyny ekonomiczne powodujące drożyznę mieszkań. *Odium* spada zwykle na właścicieli realności, jednak niesłusznie. Jest bowiem rzeczą udowodnioną, że powszechnym powodem drożyzny mieszkań są wysokie ceny materyałów budowlanych oraz drogi, a leniwy robotnik.

R m. Dr. Meisels przedkłada następujący dodatkowy wniosek:

Uprasza się prezydyum, aby z gruntów pofortecznych zarezerwowało pewną część dla towarzystw o charakterze użyteczności społecznej i aby odpowiednie wnioski na Radę przygotowało.

R. m. Dr. Gertler zauważa, że akcya Gminy jest godną uznania, jednak łączy się z nią wiele kwestyj, które mogą ją popierać, lub jej przeszkadzać. Ważną taką kwestyą jest znaczne rozszerzenie sieci tramwajowej. Mowca wnosi, aby prezydent miasta zdał sprawę z rozwoju tej akcyi do 1 kwietnia 1912.

R. m. Peroś występuje przeciw wnioskowi r. m. Meiselsa uważając ewentualne uchwalenie tej dodatkowej rezolucyi za spaczenie celu. Wnioski Magistratu i Sekcyi są ogólne i nie należy ich wykonania opóźniać przez

dodatkowe wnioski nie przedyskutowane i trudne na razie do wykonania z rozmaitych powodów.

R. m. Nowak Stanisław zauważa, że szczególnie stan urzędniczy przywiązywał wielkie nadzieje do gruntów pofortyfikacyjnych, które niestety się nie ziszczają. Wniosek r. m. Meiselsa należy poprzeć.

R. m. Pająk podnosi, że warunki w jakich miasto rozpoczyna akcyę są trudne, bo wypływają z niepomyślnych stosunków ekonomicznych.

Prezydent miasta Dr. Leo oświadcza, że rozszerzenie sieci tramwajowej Gmina projektuje już w najbliższej przyszłości na podstawie fachowych referatów, będących wynikiem niedawnej ankiety. Towarzystwo tramwajowe wygotowało już projekty. Kwestya jest nierozstrzygnięta, czy tory mają być rozszerzone, czy też należy utrzymać dotychczasową szerokość; zdania są podzielone, a zmiana szerokości torów wymaga milionowych wydatków. Kwestyi gruntów pofortyfikacyjnych nie należy mieszać z obecnie zainicyowaną akcyą gminną przeciwdrożyźnianą; zabudowanie gruntów pofortyfikacyjnych może być traktowane zupełnie oddzielnie. Z zapoczątkowanej przez Gminę akcyi przeciw drożyźnie mieszkań, mowca chętnie będzie zdawał w pewnych okresach czasu relacye. Sprawą państwowej pomocy finansowej w formie gwarancyi kredytowej mowca już się zajmował i wniósł przed sześciu tygodniami do odnośnego ministerstwa pismo z prośbą, aby zastrzeżono dla naszego miasta kilkumilionową gwarancyę kredytu mieszkaniowego. Ministerstwo dało odpowiedź, że w zasadzie się na prośbę zgadza, ale wobec licznych zgłoszeń różnych stowarzyszeń z całego państwa, niema mowy aby ministerstwo już w pierwszych trzech latach mogło Gminie dać gwarancyę 5-milionową. Ta niepewna odpowiedź, mogła zaniepokoić i wywołała też z inicyatywy prezydenta znaną uchwałę Koła polskiego. Zachodzi nadto obawa, że mimo gwarancyi państwa towarzystwa mieszkaniowe nie otrzymają kredytu odpowiednio taniego; należy bowiem przypuszczać, że z powodu wielkiego popytu za kredytem rozlicznych stowarzyszeń, stopa procentowa znacznie się podniesie. Odnośny wniosek Koła polskiego zmierza do tego, aby rząd na podstawie gwarancyi państwowej wydał obligacye mieszkaniowe, lub stworzył odpowiednią instytucyę kredytową, którąby dawała na podstawie państwowej gwarancyi na drugą hipotekę tani kredyt dla towarzystw mieszkaniowych. Mowca sądzi, że rząd w tym kierunku działać musi, jeżeli nie zechce dopuścić, aby jego akcya mieszkaniowa wogóle nie spełzła na niczem. Odnośnie do wniosku r. m. Meiselsa zaznacza prezydent, że wniosek ten możnaby przyjąć, ale tylko w ogólniejszej stylizacyi, mianowicie, aby z ogółu gruntów pofortecznych pewną część przeznaczyć na tanie mieszkania, a nie żądać oddania na ten cel konkretnego kawałka gruntu, gdyż grunta pofortyfikacyjne nie wszędzie są jednakowo tanie, a byłoby rzeczą niewłaściwą, aby grunta droższe ewentualnie przeznaczano na tanie mieszkania.

Wnioski Sekcyj jednomyślnie uchwalono wraz z wnioskiem r. m. Dra Meiselsa. Również uchwalono wniosek r. m. Dra Gertlera, aby prezydyum miasta do 1 kwietnia 1912 r. zdało sprawę z zapoczątkowanej na dzisiejszem posiedzeniu akcyi przeciwdrożyźnianej.

Zakupno akcyj „Górki", Tow. akc.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej i Sekcyi skarbowej sprawozdawca st. radca budown. m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zakupić 250 sztuk akcyi „Górki" Towarzystwa akcyjnego fabryki cementu w Sierszy za 50 000 K. pod warunkiem wyrażonym w formie życzenia do Banku przemysłowego dla Królestwa Galicyi i Lodomeryi, aby
   a) siedziba Towarzystwa akcyjnego fabryki cementu w Sierszy była w Krakowie;
   b) w skład Rady nadzorczej wszedł jeden reprezentant Gminy.
2. Wydatek na koszta zakupna akcyi pokryć zaliczkowo z funduszu obrotowego miejskiego na rachunek pożyczki na ten cel zaciągnąć się mającej (Lprez.: 226/911)

Uchwalono.

Pożyczka kanałowa.

Imieniem Komisyi drogowo kanałowej i Sekcyi skarbowej sprawozdawca st. radca Budown. m. Kłeczek wnosi:

1. Zaciągnąć pod warunkami możliwie najkorzystniejszymi krótkoterminową pożyczkę w kwocie 200 000 kor. na roboty kanałowe mające się wykonać w roku 1911.
2. Pożyczka ta ma być realizowaną częściowo w miarę zachodzącej potrzeby.
3. Upoważnia się p. Prezydenta miasta łącznie ze Sekcyą skarbową Rady miasta do oznaczenia czasu kiedy, instytucyi w której i warunków, pod którymi pożyczka ta ma być zaciągniętą, tudzież do delegowania pp. radców miejskich do podpisania dokumentów pożyczkowych obok Prezydenta miasta. (LM: 19692/911 B/b)

Uchwalono.

Płuczki.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej, Sekcyi I. i II. sprawozdawca r. m. Dębicki po wyczerpującem uzasadnieniu wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. *a)* Wstawić zasuwy w wale młynówki i wodę na razie ze względów sanitarnych obecnie z powodu niebezpieczeństwa cholery zamknąć;
   b) wykształcenie ścieków, krawężników i poprawę chodników, rowów itd. kosztem nieprzekraczającym 70.000 kor. natychmiast wykonać.
2. *a)* Wydatek 70.000 kor. pokryć krótkoterminową pożyczką na rachunek przyszłej pożyczki na uporządkowanie gmin przyłączonych zaciągnąć się mającą;
   b) do oznaczenia formy i warunków tej pożyczki instytucyi w której i czasu kiedy ma być zaciągniętą, oraz do wyznaczenia radców m. do podpisania dokumentu pożyczkowego obok Prezydenta miasta upoważnia się w myśl § 82 statutu m. p Prezydenta miasta wspólnie z Sekcyą II. (LM: 59602/910 I a)

Wnioski uchwalono.

Zdobnictwo grobów.

Imieniem Sekcyi I i II. referent radca Magistratu Grzybała wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Wybudować na **cmentarzu miejskim szklarnię i skrzynię holenderską** na potrzeby przedsiębiorstwa

gminnego przyozdabiania grobów i mogił kosztem 17.000 K na rachunek pożyczki inwestycyjnej III.

Szklarnia i skrzynie pomieszczone zostaną na gruncie cmentarnym, na groby dotąd nie zajętym od strony drogi warszawskiej na czworoboku między realnością Müllera i Morgensternówką. Grunt ten ma służyć zarazem na hodowlę krzewów i roślin na potrzeby cmentarza.

2. Ustanawia się następujące **opłaty za użycie sal przedpogrzebowych:**

a) za pomieszczenie zwłok w jednej z sal bocznych 20 kor. za cały czas użycia

b) za pomieszczenie zwłok w sali wspólnej 5 kor. za cały czas użycia. (LM: 11859/911 I a).

Uchwalono.

Taryfa kosztów kanalizacyi.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej sprawozdawca radca Magistratu Grzybała wnosi:

Rada miasta uchwali:

Ustanawia się na lata 1911, 1912 i 1913 taryfę 60 K jako koszta kanalizacyi 1 mb ulicy przy profilu 0·60/0·90 w myśl § 16 a noweli do ustawy budowlanej (LM: 46605 1911. B/b)

R. m. Dr. Gertler podnosi pewne wątpliwości co do należytego przygotowania sprawy.

Przewodniczący Prezydent Dr. Leo cofa tę sprawę z porządku dziennego celem przedłożenia jej Sekcyi III.

Zapomogi na kursa kupieckie.

Imieniem Sekcyi IV. i II. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Dziesięciu nauczycielom szkół ludowych krakowskich przyjętym na kurs wakacyjny przemysłowo-kupiecki przyznaje się po 50 kor. tytułem jednorazowej zapomogi i w tym celu uchwala się kredyt dodatkowy w wysokości 500 kor. dla Dz. XII. budżetu roku bieżącego. (LM: 68466/911. IV).

Uchwalono.

Otwarcie IV. klasy wydziałowej.

Imieniem Sekcyi IV. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta nie zgadza się na pokrywanie z funduszów gminnych płac nauczycielskich dla mającej się otworzyć IV. klasy wydziałowej w szkole św. Floryana i obstaje przy swej dawniejszej w tej sprawie uchwale z 4 maja 1911 r. zakomunikowanej c. k. Radzie szkolnej okręgowej pismem Magistratu z dnia 10 maja 1910 r. L. 94521. (LM: 68449/911. IV.)

Uchwalono.

Kongres w Brukseli.

Imieniem Sekcyi IV. i II. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr Zaczek wnosi:

Nauczycielowi Dr. H. Kanarkowi przyznaje się 300 K tytułem subwencyi na wyjazd do Brukseli na kongres pedologiczny i w tym celu uchwala się kredyt dodatkowy w wysokości powyższej kwoty dla Dz. XII. budżetu roku bieżącego (LM: 69363/911. IV.)

R. m. Stanisław Nowak wnosi, aby podwyższyć subwencyę z 300 na 400 kor.

W głosowaniu przyjęto wniosek Sekcyj.

Wybór Komisyi dla zbadania zarzutów podniesionych przeciw jednemu z Radców miejskich.

R. m. Dr. Krzetuski proponuje następujący skład Komisyi:

Radcy miejscy Dr. Julian Nowak, Dyr. Sołtysik, Prof. Dr. Fierich, Dyr. Szatkowski, Dr. Tadeusz Starzewski.

Uchwalono. (LM: 70493/911. Prez.)

Przewodnictwo obejmuje I Wiceprezydent m. Dr. Szarski.

Orkiestra miejska.

Imieniem Sekcyi II. i IV. sprawozdawca st. radca Magistratu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Rada miasta uznaje konieczną potrzebę utworzenia orkiestry miejskiej. W tym celu Gmina zawrze kontrakt z przedsiębiorcą p Stanisławem Czyżowskim na lat 6, na mocy którego p Czyżowski obowiąże się utrzymywać przez ten czas orkiestrę złożoną z 35 zawodowych muzykantów i oddać ją na potrzeby Gminy na każde jej wezwanie.

Prócz tego p Czyżowski obowiąże się urządzać peryodyczne koncerty popularne (na wolnem powietrzu) w terminach i miejscu, które Prezydyum miasta oznaczy.

2. Gmina zapewnia p. Czyżowskiemu roczny przychód w wysokości 10.000 kor., na które złożą się subwencye Gminy, kraju i miejskiej Kasy oszczędności.

3 Gmina zapewni p Czyżowskiemu, że orkiestra jego grać będzie podczas przedstawień w teatrze m., a kontrakt jego w tym względzie z dzierżawcą teatru miejskiego podlega zatwierdzeniu Prezydenta miasta.

Oprócz tego Gmina postara się, aby orkiestra m. używaną była podczas przedstawień w teatrze ludowym.

4. Wzywa się Magistrat:

a) ażeby wniósł do Sejmu i Dyrekcyi Kasy oszczędności miasta Krakowa petycyę o udzielenie wydatniejszych niż dotąd subwencyi na cele orkiestry miejskiej;

b) ażeby na podstawie rozporządzenia c. i k. Ministra wojny z dnia 14 lipca 1908 Prez. Nr. 3136 wziął orkiestrę miejską w obronę przed konkurencyą muzyk wojskowych. (LM: 95651/909. IV.)

R. m. Szatkowski sprzeciwia się przedłożonym wnioskom. Gmina bierze na siebie za wielki ciężar, bo subwencye Kasy Oszczędności i Sejmu są w tym wypadku bardzo wątpliwe. Nakłada się wreszcie na dyrekcyę teatru zbyt ciężki obowiązek płacenia na orkiestrę 20.000 kor., zamiast dotychczasowych 16 000 kor.

R. m. Gertler dziwi się, że na posiedzeniu, które uchwala tak znaczne sumy na różne cele, zwalczany jest wniosek tak popularny, jak utworzenie tak potrzebnej w Krakowie orkiestry cywilnej. Mowca popiera wnioski Sekcyi.

R m. Peroś wskazuje również na konieczność utworzenia w Krakowie orkiestry cywilnej. Wprawdzie dyrekcya teatru wolałaby płacić 8.000 kor. orkiestrze wojskowej, zamiast kor. 20.000 cywilnej, ale to nie powinno wstrzymywać od uchwalenia zasady, aby w Krakowie utworzyć orkiestrę cywilną.

Przemawiali następnie r. m. Nowak Stanisław i Kosobucki. Ks. Caputa domagał się ustalenia

kwestyi, aby do orkiestry cywilnej należały tylko o ile możności żywioły narodowe.

R. m. Porębski postawił wniosek o przejście do porządku dziennego nad wnioskami o utworzenie orkiestry cywilnej.

R. m. Dr. Gertler wnosi o imienne głosowanie. Wniosek poparto 17 głosami — Za odroczeniem sprawy oświadczył się r. Biskupski, przeciw zaś 17 t. j. Batko, Bujwid, ks. Caputa, Czubryt, Dębicki, Dr. Gertler, Kosobucki, Krongold, Maciołowski, Meisels, Nowak Stanisław, Pająk, Peroś, Ritterman, Schmelkes, Szarek i Zbroja, poczem w zwyczajnem głosowaniu przyjęto wnioski Sekcyi wraz z dodatkiem r. m. Perosia, aby umowę z p. Czyżowskim zawrzeć na razie na trzy lata oraz z wnioskiem r. m. X. Caputy, aby angażować do orkiestry o ile możności siły polskie.

Upoważnienie Sekcyj i Komisyj na czas feryj.

Imieniem Prezydyum miasta wicesekretarz Magistratu Dr. Kannenberg wnosi:

Rada miasta uchwala:

Na podstawie § 82 statutu Rada miasta przekazuje do załatwienia odnośnym Sekcyom i Komisyom sprawy i czynności zastrzeżone Radzie, a należące do własnego zakresu działania Gminy na czas tegorocznych feryj letnich, t. j. do pierwszego posiedzenia Rady we wrześniu b. r. z tem zastrzeżeniem, że sprawy powodujące wydatek zdecydowane być mogą tylko na wspólnem posiedzeniu Sekcyi właściwej i Sekcyi skarbowej, oraz że na każde takie posiedzenie w czasie feryj zapraszać należy wszystkich radców miejskich bawiących w Krakowie. (Lprez: 1911).

Uchwalono.

Udzielenie urlopów.

Rada miasta udzieliła urlopu:

R. m. Drowi Fierichowi na 6 tygodni.

R. m. Perosiowi na 4 tygodnie.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8·50 wieczorem.

Posiedzenie tajne (2 w kad. XVI) z dnia 31 lipca 1911 r.

Nominacye.

Rada miasta zamianowała:

Pana **Władysława Jana** 2-im. **Fronca**, adjunkta Budownictwa miejskiego **architektem miejskim w IX. klasie** rangi z płacą 2 800 K rocznie, kwaterowem 960 K, dodatkiem budowlanym niewliczalnym do emerytury 400 K i prawem do czterech trzechleci po 200 K. (Lprez: 578/911).

Pana **Józefa Jana** 2-im. **Zaczka**, c. k. prowizorycznego adjunkta budownictwa, prowizorycznym **nadetatowym inspektorem technicznym Zarządu wodociągu** miejskiego w IX. klasie rangi, z płacą 2.800 K, z prawem do 4 trzechleci po 200 K, z kwaterowem 960 K i z wliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 400 K rocznie z tem, że po roku zadawalniającej służby nastąpi stabilizacya, na wypadek której czas służby prowizorycznej w Budownictwie miejskiem i czas służby w c. k. Namiestnictwie od 4 lipca 1909 r. zostanie uznany za policzalny do emerytury za uiszczeniem za ten czas 3% wkładek emerytalnych od 1-szej płacy etatowej. (Lprez: 709/911).

Prezenta na posadę nauczyciela religii.

Rada miasta udzieliła: **Ks. Maryanowi Borowiczce**, wikaryuszowi w Podgórzu prezentę na posadę nauczyciela religii rzymsko-katolickiej. (L: 71405/911. IV).

Udzielenie veniam aetatis.

Panu **Jerzemu Fuzakowskiemu**, pomocnikowi kancelaryjnemu Budownictwa miejskiego oddział B. urodzonemu w Walcza na Węgrzech w dniu 14 lutego 1864, udzielono **veniam aetatis**, celem osiągnięcia posady stałej w etacie urzędników miejskich Gminy m. Krakowa. (Lprez: 667/910)

Panu **Adolfowi Gracy**, pomocnikowi kancelaryjnemu Magistratu, urodzonemu w r. 1848, udzielono **veniam aetatis**, celem otrzymania posady stałej w etacie urzędników miejskich Gminy miasta Krakowa. (Lprez: 579/911.)

Udzielenie zaliczki.

Radcy Magistratu **Drowi Wincentemu Eminowiczowi** udzielono zaliczki na pobory służbowe w kwocie 6 000 K, pod następującymi warunkami:

1. Zaliczka spłacona zostanie w 12½ latach, ratami miesięcznemi po 40 K przez potrącenie z płacy.

2. Na zabezpieczenie spłaty kapitału złoży Dr. Eminowicz policę asekuracyjną na kwotę 6.000 K na okaziciela opiewającą, jako zastaw ręczny.

3. Dr. Eminowicz podpisze deklaracyę, iż zgadza się, aby Kasa miejska z jego poborów strącała aż do zupełnego spłacenia zaliczki po 40 K miesięcznie, a nadto kwotę potrzebną na opłatę premii asekuracyjnej od złożonej policy.

4. Z udzielić się mającej zaliczki strąci się udzieloną mu ex praesidio zaliczkę w kwocie 1.200 K, względnie jej resztę. (LM: 50.002/911/Prez).

Adjunktowi Magistratu **Ludwikowi Urydze** udzielono zaliczki na płacę w kwocie 2.800 K, pod następującymi warunkami:

1. Zaliczka ma być spłacona ratami miesięcznemi w latach 12.

2. Na zabezpieczenie spłaty kapitału złoży Ludwik Uryga policę asekuracyjną, opiewającą na okaziciela i niezaczepialną na kwotę 2.800 K.

3. Zgodzi się, aby raty zaliczkowe i kwotę na opłatę premii asekuracyjnej strącano mu z płacy miesięcznie. (LM: 26076/911. II.)

Przyjęcia do Gminy.

Zapewniono przyjęcie do Gminy miasta Krakowa:

Panu **Jerzemu Rożnowskiemu**, przemysłowcowi, obywatelowi rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 400 K, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 97610/910. V).

Panu **Stanisławowi Czajkowskiemu**, artyście malarzowi, obywatelowi rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 50 K, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 13504/911. V).

Przyjęto do gminy miasta Krakowa p. **Jakóba Hirscha** 2-im. **Rebhuna**, kupca, za opłatą taksy w kwocie 200 K. (LM: 20662/911. V).

Zapewniono przyjęcie do Gminy miasta Krakowa:

Panu **Dr. Stefanowi Józefowi** 2-im. **Borowieckiemu,** asystentowi kliniki neurologiczno-psyhiatrycznej Uniwersytetu Jagiellońskiego, obywatelowi rosyjskiemu za opłatą taksy w kwocie 50 K pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k Rządu. (LM: 23254/911 V).

Panu **Stanisławowi Geldmanowi,** nauczycielowi języka francuskiego, obywatelowi rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 30 K, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 23340/911 V).

Panu **Josiek** (Józefowi) **Wekslerowi,** kupcowi, obywatelowi rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 300 K, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 28039/911. V).

Posiedzenie nadzwyczajne (9 w kad. XVI.) **z dnia 11 września 1911.**

Przewodniczący: Prezydent Dr Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **44.**

Radcy miejscy: Bazes, Beringer. Birnbaum, Bujwid, Daszyński, Dattner, Dąbrowski, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Epstein, Dr. Fierich, Dr. Gertler, Dr. Gross, Dr. Guńkiewicz, Heuman, Jarra, Jawornicki, Klemensiewicz, Dr. Krongold, Dr Lustgarten, Maciołowski, Margulies, Dr. Meisels, Dr. Merz, Meus, Miedniak, Stanisław Nowak, Dr Pareński, Peros, Rittermann, Dr. Rosenblatt, Schmelkes, Dr. Maryan Starzewski, Dr. Tadeusz Starzewski, Szatkowski, Dr. Tilles, Dr. Twaróg, Wachtel, Wilczyński, hr. Wodzicki **(40)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 12 w południe.

Śmierć Kardynała JE. księcia Puzyny.

Przewodniczący P r e z y d e n t Dr. L e o zabiera głos.

„Szanowni Panowie!

Ciężka żałoba okryła naszą prastarą dyecezyę krakowską. — Osierocona stolica św. Stanisława patrona Polski i naszego miasta. — Wierna swym tradycyom polskim i katolickim Rada miejska zachowując na zawsze we wdzięcznej pamięci wielkie zasługi Zmarłego, jako odnowiciela Katedry Wawelskiej, odczuła głęboko i szczerze wielką boleść, jaką przejęty jest kościół polski wskutek śmierci jednego z najwyższych swych dostojników.

Nie mogąc, stosownie do wyraźnie wypowiedzianej woli zmarłego arcypasterza, w innej formie wyrazić naszych uczuć w tej chwili, przedkładam Prześwietnej Radzie wniosek:

1. Rada miejska wyraża wielebnej i dostojnej kapitule katedralnej krakowskiej najgłębszy żal i współczucie z powodu zgonu najprzewielebniejszego arcypasterza dyecezyi krakowskiej.
2. Rada miasta uchwala na znak żałoby zawiesić swe dzisiejsze posiedzenie i wziąć gremialnie udział w dzisiejszym i jutrzejszym obchodzie pogrzebowym".

W n i o s e k u c h w a l o n o.

Przewodniczący konstatuje, że Rada miejska przez powstanie uczciła pamięć zmarłego dostojnika, a przez jednomyślne głosowanie dała wyraz uczuciom, poczem zamyka posiedzenie o godzinie 12 [10] w południe.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. P o s i e d z e n i e w d n i u 13 w r z e ś n i a 1911 r.

Sekcya zatwierdziła **linię regulacyjną** dla części drogi prowadzącej do Prądnika Białego w przedłużeniu ulicy Długiej, dalej uchwaliła **nabyć** skrawki **gruntu dla regulacyi** ul. Krakowskiej i ul. Miedzuch, tudzież realność w dzielnicy XII. Półwsie dla regulacyi ulicy Tadeusza Kościuszki. Wreszcie zatwierdziła wniosek Magistratu w sprawie **zasklepienia** koryta **Młynówki** Rudawy między realnościami lk. 44 a lk. 45 w dz. IV. przy ulicy Karmelickiej.

II. P o s i e d z e n i e w d n i u 20 w r z e ś n i a 1911 r.

Sekcya uchwaliła przyjąć jedną z najdogodniejszych dla Gminy ofert **na dostawę furażu** (owsa, siana i słomy) dla pociągów miejskich.

Następnie uchwaliła **sprzedać skrawek** gruntu w Dz. XVII. w Krowodrzy.

Wreszcie zgodziła się na wniosek Magistratu co do pokrycia nadwyżki kosztów **rozszerzenia odwachu** na kasę garnizonową.

Sekcya skarbowa.

I. P o s i e d z e n i e w d n i u 1 w r z e ś n i a 1911 r.

Sekcya uchwaliła imieniem Rady miasta wnioski w sprawie przyznania **kredytu dodatkowego** na opędzenie kosztów przeprowadzenia powszechnego spisu ludności, na uiszczenie premii **ubezpieczenia emerytalnego** za funkcyonaryuszy gminnych oraz na pokrycie opłat asekuracyjnych za robotników miejskiego przedsiębiorstwa czyszczenia kanałów i dołów kloacznych, na pokrycie strat, spowodowanych sprzedażą **mięsa argentyńskiego.**

Następnie przyjęła Sekcya **sprawozdania o zamknięciach rachunkowych** z lat dawniejszych t. j. funduszu Arc. Rudolfa, Dra Dietla, depozytów miejskich, Dra Warschauera, fundacyi różnych, gruntów pofortecznych, budowy gmachu Muzeum techn.-przemysłowego i kollektora lewobrzeżnego.

W końcu przyjęła do wiadomości **sprawozdanie z rewizyi** głównej kasy miejskiej odbytej dnia 16 maja i 23 czerwca b r. i przydzieliła pp. radcom miejskim do sprawozdania zamknięcia, pozostałe do przedłożenia Radzie miasta po radcy m. ś p Henryku Schwarzu

II. P o s i e d z e n i e w d n i u 11 w r z e ś n i a 1911 r.

Sekcya imieniem Rady miasta przyjęła wniosek Sekcyi I., by bezzwłocznie wykonać **adaptacyę budynku starego teatru** i przyznała w tym celu kredyt dodatkowy w kwocie 5 020 K dla Dz. II. poz 5 *e* budż. r. 1911; dalej wniosek Sekcyi I. w sprawie zwolnienia **Adolfa Morawieckiego,** najemcę restauracyi w starym teatrze z zapłaty należytości za używanie sprzętów, mebli, naczyń, serwisów i szkła za czas od 1 kwietnia do 30 czerwca 1911 r. w kwocie 100 K.

Przyjęła do wiadomości cały szereg zamknięć rachunkowych z lat dawniejszych, udzielając zarazem absolutoryum odpowiedzialnym urzędnikom miejskiej Izby obrachunkowej.

Uchwaliła kredyt dodatkowy w kwocie 3.500 K na uzupełnienie inwentarzą szkolnego z powodu wprowadzenia instytucyi lekarzy szkolnych, oraz kredyt na utrzymanie porządku i czystości w biurach, w kwocie 1.000 K.

Uchwaliła drewniany budynek dawnej panoramy grunwaldzkiej na placu św. Ducha nabyć na własność Gminy miasta Krakowa, przenieść na podwórze XXVI. szkoły im. Jachowicza kosztem 4.300 K i przeznaczyć na tymczasowy skład dekoracyjny dla teatru miejskiego.

Nadto przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 3.300 K na budowę wychodka betonowego w Parku Dra Jordana w miejsce zruderowanego drewnianego od wschodu.

Przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 600 K na utrzymanie budynków miejskich.

Przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 384 K na utrzymanie budynku Akademii handlowej.

Przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 3.500 K na naprawy budynków miejskich.

III. Posiedzenie w dniu 23 września 1911 r.

Sekcya przyznała kredyty dodatkowe na **strażnice policyjne w Ludwinowie i Dąbiu** i kredyt dodatkowy dla Dz. XII. budż. r. 1911. Następnie uchwaliła kredyt na **kupno realności na cele regulacyi** ulicy Tadeusza Kościuszki w Półwsiu i na kupno skrawków gruntu dla **regulacyi** ul. Miedzuch i Krakowskiej. Wkońcu załatwiła sprawę pokrycia nadwyżki kosztów **rozszerzenia odwachu** na pomieszczenie kasy garnizonowej i sprawę przyznania dożywotniego zaopatrzenia byłemu naczelnikowi gminy Ludwinów Wincentemu Jelonkowi. Wszystkie powyższe uchwały przedłożone będą do uchwały Radzie miejskiej.

Sekcya prawnicza.

Posiedzenie w dniu 22 września 1911 r.

Sekcya ukonstytuowała się, wybierając **przewodniczącym** radcę miasta Klemensiewicza, **zastępcą przewodniczącego** zaś radcę m. Dra Rosenblatta. Poczem uchwaliła **dożywotnie zaopatrzenie** dla byłego naczelnika gminy Ludwinowa.

Sekcya V.

Posiedzenie w dniu 20 września 1911 r.

Sekcya **zapewniła przyjęcie** warunkowe dwom osobom za opłatą taksy, przyjęła 45 osób z tytułu 10-letniego zasiedzenia, zaś 10-ciu osobom odmówiła przyjęcia dla braku warunków ustawowych.

Następnie przyznała Sekcya **kredyt** dodatkowy na pokrycie wydatków **otwarcia strażnic policyjnych** w Dąbiu i Ludwinowie.

Na wniosek r. m. Czubryta wezwała Sekcya Magistrat, aby odniósł się do c. k. Dyrekcyi Policyi, ażeby mieszkańcy gmin Dębnik, Ludwinowa i Zakrzówka nie byli zmuszeni odnosić **kart meldunkowych** do komisaryatu w Półwsiu, lecz żeby mogli je składać wprost w inspektoracie w Ludwinowie. Również uchwaliła odnieść się do c. k. Dyrekcyi Policyi z żądaniem, aby inspektorat w Ludwinowie przemieniono na komisaryat.

Dalej uchwaliła wezwać Magistrat, aby nie czekając na ostateczną regulacyę ulic w gminach przyłączonych nadała już obecnie **nazwy** wszystkim bez nazw **istniejącym ulicom,** oraz aby wszystkie domy bez wyjątku zaopatrzono w numery oryentacyjne.

Nadto uchwaliła wezwać Magistrat, aby zarządził **odczyszczenie i odnowienie tablic** z nazwami ulic i liczbami oryentacyjnemi domów w mieście, oraz ażeby zarządził kontrolę, aby spisy lokatorów, umieszczone po sieniach domów, były dokładne i widoczne.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 25 września 1911 r.

Komisya przyjęła do wiadomości sprawozdanie o krokach poczynionych w sprawie **spędu bydła na targowicę** i ułatwieniach, uzyskanych w tym kierunku w Namiestnictwie. Dalej uchwaliła wnioski zarządu miejskiego co do **sprzedaży ziemniaków** we własnym zarządzie mające przyjść na porządek dzienny najbliższego posiedzenia Rady miejskiej. W sprawie ułatwień przy powtórnych oględzinach mięsa prowincyonalnego uchwaliła **powiększyć ilość mięsa** wolnego od oględzin z 5 do 10 kg., tudzież przedłożyć Radzie miejskiej wniosek o ogólne ułatwienie tych oględzin jakoteż wniosek na wyjednanie u rządu zniesienia zakazu importu drobiu żywego z Królestwa Polskiego. Wkońcu przyjęła do wiadomości sprawozdanie o wstępnych krokach w celu zorganizowania **sprzedaży jaj** galicyjskiej spółki dla zbytu jaj i drobiu.

Komisya archiwalna.

Posiedzenie w dniu 22 września 1911 r.

Komisya ukonstytuowała się wybierając **przewodniczącym** Komisyi r. m. prof. Dra Ksawerego Fiericha, **zastępcą** r. m. prof. Dra Stanisława Ponikłę, **delegatem** Komisyi prof. Dra Stanisława Estreichera.

Nastepnie uchwaliła **budżet archiwum** na rok 1912. W budżecie tym uchwaliła przyznać woźnemu archiwum kwaterowe i ustanowić drugiego pomocnika biurowego w archiwum.

Przedłożone przez dyrektora archiwum prof. Dra Stanisława Krzyżanowskiego **sprawozdanie** z czynności archiwum za czas od 1 kwietnia do 15 września b. r. **przyjęła** Komisya **z uznaniem do wiadomości.**

Komisya statutowa.

Posiedzenie w dniu 29 września 1911 r.

Na porządku dziennym była umieszczoną: Dyskusya nad zasadami miejskiej **ordynacyi wyborczej** na podstawie kwestyonaryusza lub innych wniosków zgłoszonych przez członków Komisyi.

Po przeprowadzeniu obszernej dyskusyi uchwaliła Komisya:

1. Że reforma miejskiej ordynacyi wyborczej powinna się oprzeć na innych niż obecne zasadach, tudzież, że reforma powyższa nie ma polegać na zatrzymaniu teraźniejszych kuryi po ich ewentualnem zmodyfikowaniu i uzupełnieniu.
2. Zasadą, na której oprzeć się ma przyszła ordynacya wyborcza ma być: powszechne, tajne, bezpośrednie i równe prawo głosowania.

Nakładem gminy miasta Krakowa. — Drukarnia Związkowa w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.

Kraków, dnia 25 października 1911. Rocznik XXXII.

DODATEK
DO
DZIENNIKA ROZPORZĄDZEŃ
dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 104507/911.
V a.

WEZWANIE

do popisowych urodzonych w latach 1891, 1890 i 1889.

W myśl §§ 22 i 23 przepisów wykonawczych część I. do ustawy wojskowej z dnia 11 kwietnia 1889 roku L. 41 Dz. u. p. Magistrat stoł. król. miasta Krakowa wzywa wszystkich popisowych, którzy się urodzili w latach 1891, 1890 i 1889 tak przynależnych do miasta Krakowa, jak i obcych, stale w Krakowie przebywających, tudzież tych, którzy wyszli z klas wieku popisowego, jednakże nie przekroczyli 36 roku życia i z jakiejkolwiek przyczyny nie uczynili jeszcze dotąd zadość obowiązkowi stawania do wojska, ażeby w terminie

od 2 do 30 listopada 1911 r.

zgłaszali się **w Wydziale V. a. Magistratu** (gmach w podwórzu Magistratu II piętro, drzwi Nr. 3) w dni powszednie od godziny 11 do 2 z południa, celem zamieszczenia ich w spisie powołanych do poboru wojskowego na rok 1912.

Przy zgłoszeniu należy przedłożyć metrykę urodzin, a popisowi z obcych powiatów także certyfikat przynależności gminy.

Popisowi do gminy miasta Krakowa nieprzynależni, tutaj jednak przebywający, chcący stawić się do poboru wiosennego przed Komisyą w Krakowie, winni w przeciągu miesiąca listopada b. r. wnieść podania, opatrzone marką stemplową na 1 koronę, za pośrednictwem tutejszego Magistratu do właściwego c. k. Starostwa względnie Magistratu z własnym statutem.

Podania wniesione po dniu 30 listopada b. r. nie będą uwzględnione.

Dla uzyskania tego pozwolenia trzeba atoli: a) złożyć dowód piastowania stałej posady; b) dołączyć świadectwo szkolne, iż popisowy uczęszcza do szkół publicznych jako uczeń lub słuchacz zwyczajny; albo wreszcie c) udowodnić, iż, bądź to dla braku funduszów, bądź też z powodu stosunku służbowego popisowy obcy nie może się wydalić z Krakowa.

Przynależni do Krakowa, będący w wieku popisowym kandydaci stanu duchownego, nauczyciele i kandydaci na nauczycieli szkół ludowych, wreszcie ci którzy posiadają tytuł do jednorocznej służby wojskowej, winni są wnieść w terminie od dnia 1 stycznia do końca lutego 1912 r. należycie udokumentowane podanie do Magistratu, nieprzynależni zaś do właściwego c. k. Starostwa, udowadniając, że im odnośny tytuł przysługuje

Podania reklamacyjne o uwolnienie od zwykłej czynnej służby wojskowej z powodu stosunków familijnych, w myśl § 34 ustawy wojskowej, należy składać w Dzienniku podawczym Magistratu w czasie od dnia 1 stycznia do końca lutego 1912 r.

W rozporządzeniu c. k. Ministerstwa obrony krajowej z dnia 15 kwietnia 1889 roku, obwieszczonem w Dzienniku ustaw państwa z roku 1889 pod L. 45, wyszczególniono dokumenty, które należy dołączyć do podań kandydatów stanu duchownego (§ 45 tego rozporządzenia), kandydatów na nauczycieli szkół ludowych (§ 50), aspirantów do służby jednorocznej (§ 69), tudzież do podań reklamowych (§ 56).

Nadmienia się, że popisowi nie stosujący się do tego wezwania, karani będą w myśl § 35 ustawy wojskowej grzywną od 10 do 200 koron, ewentualnie karą aresztu od 1 do 20 dni, bez względu na tłómaczenie się nieświadomością ustawy.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa
dnia 18 października 1911 r.

Nakładem gminy miasta Krakowa. — Drukarnia Związkowa w Krakowie, pod zarządem A. Szyjewskiego.

Nr. 11. Kraków, dnia 15 listopada 1911. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

Nr. 137. D. n. k.

USTAWA

z dnia 29 listopada 1911 w przedmiocie przyłączenia do miasta Krakowa gminy i obszaru dworskiego Płaszów, wyłączenia tychże z okręgu Rady powiatowej Wielickiej, oraz w przedmiocie zmiany § 18, § 30 ust. ostatni i § 53 ust. 1 statutu stoł. król. miasta Krakowa.

Zgodnie z uchwałą Sejmu Mojego Królestwa Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem postanawiam, co następuje:

Art. I.

Gmina Płaszów oraz obszar dworski Płaszów, położone w autonomicznym powiecie Wielickim, zostają połączone z miastem Krakowem w jedną gminę miejscową pod wspólną nazwą stołeczne królewskie miasto Kraków.

Art. II.

Wskutek tego połączenia przestają gmina Płaszów i obszar dworski Płaszów istnieć jako samodzielne jednostki administracyjne.

Art. III.

Równocześnie z przyłączeniem do Krakowa zostają gmina Płaszów i obszar dworski Płaszów wyłączone z okręgu Rady powiatowej Wielickiej.

Art. IV.

Gmina miasta Krakowa przejmuje prawa i obowiązki gminy Płaszowa z wyjątkiem praw i obowiązków, wypływających z takich umów, które potrzebują do ważności swej zatwierdzenia przez władze przełożone, a które zatwierdzenia tego do dnia wejścia w życie niniejszej ustawy jeszcze nie uzyskały.

Art. V.

Gmina miasta Krakowa obowiązaną jest ściśle dopełnić zobowiązań przyjętych mocą zawartych z gminą Płaszów i obszarem dworskim Płaszow umów, zatwierdzonych uchwałą Rady miasta z dnia 9 lipca 1910.

Nad ścisłem dopełnieniem powyższych zobowiązań czuwać będzie Wydział krajowy, któremu w tym celu służy prawo zarządzić stosowne środki zaradcze.

Gdyby Rada miejska nie wstawiła we właściwym czasie w swój budżet kwoty, potrzebnej na pokrycie wydatków, połączonych z wypełnieniem takiego zobowiązania, będzie miał Wydział krajowy prawo kwotę tę wstawić do budżetu miejskiego.

Art. VI.

Oprócz wymienionych w art. VII. ust. b) ustawy z dnia 13 listopada 1909 r. Nr. 148 Dz. u. kr. oraz w art. VI ustawy w przedmiocie przyłączenia do miasta Krakowa gminy Dąbie z Beszczem i Głębinowem, tudzież gminy Ludwinów i obszaru dworskiego Ludwinów świadczeń na rzecz Rady powiatowej w Wieliczce, obowiązaną jest gmina miasta Krakowa uiścić tejże Radzie powiatowej:

a) w pierwszych 20 latach po przejściu gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów pod zarząd Rady miejskiej i Magistratu stoł. król. miasta Krakowa corocznie sumę 1965 koron w ratach kwartalnych z dołu;

b) w pierwszym roku po przejściu gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów pod zarząd Rady miejskiej i Magistratu miasta Krakowa jednorazowo sumę 13.707 koron.

Art. VII.

Z dniem wcielenia do król. stoł. miasta Krakowa gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów (art. XIII.) przechodzi na gminę miasta Krakowa obowiązek utrzymywania, znajdujących się na wcielonym do miasta Krakowa obszarze, dróg gminnych i powiatowych, jako dróg miejskich.

Art. VIII.

Prawo propinacyjne na terytoryach gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów, do miasta Krakowa tą ustawą przyłączonych, pozostaje niezmienione do końca roku 1910.

Po roku 1910 terytorya te podlegać będą przepisom obowiązującym dla miasta Krakowa (art. I. ustawy krajewej z dnia 20 grudnia 1905 Dz. u. kr. Nr. 11 ex 1906).

Art. IX.

Ustawy krajowe, obowiązujące w mieście Krakowie, mają obowiązywać także i w powstałem przez przyłączenie gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów powiększonem terytoryum miasta Krakowa, o ile tą ustawą dla tego terytoryum osobne przepisy nie zostały wydane.

W sprawie przepisów budowlanych dla terytoryów przyłączonych do miasta Krakowa gmin i obszarów dworskich wydane zostaną w drodze ustawy krajowej osobne postanowienia z uwzględnieniem zawartych umów (art. V.) i stosunków miejscowych.

Do czasu ustawodawczego uregulowania powyższych stosunków obowiązywać będzie w przyłączonych terytoryach ustawa budownicza dla miasta Krakowa

z dnia 18 lipca 1883, Dz. u. kr. Nr. 63 zmieniona częściowo ustawą z dnia 28 marca 1905, Dz. u. kr. Nr. 57 i ustawą z dnia 28 marca 1910, Dz. u. kr. Nr. 89, z następującymi wyjątkami:

1. Istniejące dotąd na całym obszarze, do miasta Krakowa niniejszą ustawą przyłączonym, nieogniotrwałe pokrycia dachów winny być w ciągu lat 15, licząc od dnia wejścia w życie tej ustawy, zamienione na ogniotrwałe.

2. Rada miasta Krakowa jest upoważnioną do wydania, z uwzględnieniem zawartych umów (Art. V.) i miejscowych stosunków, przejściowych przepisów co do urządzenia, względnie przerobienia dołów kloacznych i gnojowisk, oraz co do przebudowy istniejących budynków mieszkalnych i gospodarczych.

Art. X.

Postanowienia art. XI. § 18, § 30 ustęp ostatni i § 53 ust. 1 ustawy z dnia 13 listopada 1909 r. Nr. 148 Dz. u. kr. znosi się w ich dotychczasowem brzmieniu, a natomiast opiewać mają, jak następuje:

§ 18.

Rada miejska składa się z 87 członków (radców miejskich).

Z powyższej ilości członków Rady miejskiej wybierają wyborcy zamieszkali na terytorium Krakowa, jakie istniało przed dokonanem przyłączeniem sąsiednich gmin i obszarów dworskich, 72 radców, a wyborcy zamieszkali na terytoryach, przyłączonych obecnie do Krakowa gmin i obszarów dworskich 15 radców. W szczególności zaś wybierają wyborcy zamieszkali na terytorium dotychczasowej gminy: Ludwinów 1 radcę, Zakrzówek z Kapelanką 1 radcę, Dębniki 1 radcę, Półwsie Zwierzynieckie 1 radcę, Zwierzyniec 1 radcę, Czarna Wieś z Kawiorami 1 radcę, Nowa Wieś Narodowa 1 radcę, Łobzów 1 radcę, Krowodrza 2 radców, część Prądnika Białego oraz część Prądnika Czerwonego i Olszy 1 radcę, Grzegórzki-Piaski 1 radcę, Dąbie z Beszczem i Głębinowem 1 radcę, Płaszów 2 radców.

Wyborcy zamieszkali na przyłączonych do Krakowa obszarach dworskich będą wykonywali czynne prawo wyborcze razem z wyborcami tej gminy, z którą obszar dworski wspólną nosi nazwę.

Członków Rady miejskiej wybierają członkowie gminy prawo głosowania mający. Gdyby powyższa liczba radców miejskich pomiędzy jednym a drugim wyborem przez śmierć lub rezygnacyę lub utratę urzędów się zmniejszyła, wtedy Rada miejska do pełnienia obowiązków radców przyzwie tych, którzy przy odnośnym wyborze po wybranych w kole, oddziele lub okręgu wyborczym, do którego ubyły radca należał, największą liczbę głosów otrzymali. Radcy przez Radę miejską przybrani, tylko do najbliższych wyborów obowiązki pełnić będą (§ 45).

§ 30 ustęp ostatni.

Wyborcy wszystkich innych przyłączonych do Krakowa gmin sąsiednich, o ile im według § 18 niniejszego statutu służy prawo wyboru własnych reprezentantów do Rady miejskiej, wybierać ich będą w okręgach, odpowiadających granicom, jakie gminy te posiadały w czasie przyłączenia ich do miasta Krakowa, powiększonym o terytorium obszaru dworskiego, posiadającego z gminą wspólną nazwę.

§ 53 ustęp pierwszy.

W razie rozwiązania Rady miejskiej przez polityczną władzę krajową, mają być najdalej do sześciu tygodni ogłoszone i rozpisane nowe wybory 87 członków Rady.

Art. XI.

Czas trwania mandatu członków Rady miasta, wybranych z terytoryum Krakowa, jakie istniało przed obecnem przyłączeniem gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów, nie doznaje zmiany przez obecne rozszerzenie granic miasta Krakowa.

Art. XII.

Wybór członków Rady miasta Krakowa z okręgu utworzonego z powodu przyłączenia do miasta Krakowa gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów nastąpi po myśli przepisów tego statutu zaraz po faktycznem przejęciu tej gminy i obszaru dworskiego pod zarząd gminy miasta Krakowa.

Wybrani z powyższego okręgu nowi członkowie Rady miasta pełnić będą swe funkcye aż do najbliższych wyborów do Rady miasta, poczem nastąpią tak na terytoryum miasta Krakowa, jakie istniało przed przyłączeniem gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów, jakoteż i na terytoryum Krakowa, powstałem przez przyłączenie tej gminy i obszaru dworskiego, nowe wybory po myśli przepisów, zawartych w art. X tejże ustawy i odnośnych paragrafach obowiązującego w Krakowie statutu miejskiego.

Art XIII.

Termin, w którym gmina Płaszów i obszar dworski Płaszów przejdą pod zarząd Rady miejskiej i Magistratu stoł. król. miasta Krakowa, wyznaczy c. k Namiestnictwo w porozumieniu z Wydziałem krajowym

Z dniem tym przestaną na przyłączonych obecnie do miasta Krakowa terytoryach obowiązywać ustawy krajowe, którym one jako gmina wiejska względnie obszar dworski i składowe części autonomicznego powiatu podlegały, a natomiast zaczną obowiazywać ustawy krajowe (art. IX.), którym podlega miasto Kraków. Z dniem powyższym zostanie rozwiązana Rada gminna w Płaszowie.

Do terminu w niniejszym artykule oznaczonego pozostanie w terytoryach do miasta Krakowa przyłączonych nadal w mocy urzędowa działalność c. k. Władz państwowych i administracyjnych.

Art. XIV.

Od chwili wejścia w życie niniejszej ustawy, zarząd gminy Płaszów nie może bez zgody Prezydenta miasta Krakowa zaciągać nowych zobowiązań ani też zawierać umów, względnie przedsiębrać czynności, któreby pociągały za sobą zmiany w stanie posiadania, obciążenia lub używania majątku i dobra gminnego, oraz nie może czynić wydatków budżetem gminnym nie przewidzianych. Budżety uchwalone w powyższym czasie przejściowym na rok następny przez Radę gminną, muszą być zatwierdzone przez Prezydenta miasta Krakowa.

Przeciw odmowie Prezydenta miasta Krakowa przysługuje jednak Radzie gminnej prawo wniesienia zaża-

lenia do Wydziału krajowego, który rozstrzyga ostatecznie.

C. k. Namiestnictwo i Wydział krajowy zarządzą, aby działalność urzędów państwowych i autonomicznych, o ile ona dotyczy przyłączonych niniejszą ustawą gminy i obszaru dworskiego, jak najspieszniej przekazaną została gminie miasta Krakowa, w zakresie statutem tejże gminy określonym.

C. k. Namiestnictwo zarządzi również, aby w miejsce c. k. Władz państwowych, właściwych dotychczas dla gminy Płaszów i obszaru dworskiego Płaszów do miasta Krakowa niniejszą ustawą przyłączonych, czynności odnośne objęły c. k. Władze państwowe właściwe dla miasta Krakowa.

Wydział krajowy wyda odpowiednie zarządzenia, aby majątek i dobro gminne przez gminę Płaszów do miasta Krakowa przyłączone temuż miastu inwentarycznie oddane zostały.

Art. XV.

Ustawa niniejsza wchodzi w życie z dniem jej ogłoszenia.

Art. XVI.

Wykonanie niniejszej ustawy poruczam Mojemu Ministrowi spraw wewnętrznych.

Wiedeń, dnia 29 listopada 1911.

Franciszek Józef w. r.

Heinold w. r.

L. 77832/11
III b.

OGŁOSZENIE.

Magistrat, zmieniając częściowo swe rozporządzenia z dnia 28 lipca 1906 L. 73207 i 27 września 1906 L. 91615 o wykonywaniu kontroli sanitarnej nad mięsem wprowadzanem do Krakowa z poza rogatek, zarządza, co następuje:

Od ponownych oględzin weterynarskich w rzeźni miejskiej wolne jest mięso wprowadzane do miasta w ilościach do 10 klgr.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 9 października 1911 r.

WYKAZ

4% obligacyi gminy miasta Krakowa

z pożyczki Koron 23,600.000, wylosowanych przy V-tem ciągnieniu w dniu 2 listopada 1911 r.

Serya A. po 200 koron: Nr. 129, 150, 1154, 1350, 387, 1692, 2392, 2431, 2444, 2635, 4531.

Serya B. po 1000 koron: Nr. 15, 204, 765, 774, 1741, 2096.

Serya C. po 2000 koron: Nr. 325, 1474, 2259, 2362, 2646, 2763, 2840.

Serya D. po 5000 koron: Nr. 402, 435.

Serya E. po 10000 koron: Nr. 318, 321.

Uwaga: Wylosowane obligacye wypłacane będą w nominalnej wartości w dniu 1 maja 1912 w głównej kasie miejskiej w Krakowie.

Kraków, dnia 2 listopada 1911 r.

Wylosowane i niezrealizowane obligacye:

Serya A. à 200 koron: Nr. 1556

Serya D. à 5000 koron: Nr. 393.

Miejska Izba obrachunkowa.

L. 80808/911.
B a.

WYKAZ

zmian w policzbowaniu domów na placu na Groblach od L. 19 do 22.

Liczba bieżąca	Liczba porządkowa dawna	nowa	spisowa	Nazwisko właściciela	L. wykazu hipotecz.
1.	18	19	22	Ciechanowski Adam	535
2.	19	20	23	Bauminger Szymon	2412
3.	20	21	24	Kornhauser Roman	537
4.	21	22	25	Kornhauser Roman	536

Kraków, dnia 2 października 1911 r.

Budownictwo miejskie.

L. 115039/911
Fiz.

OBWIESZCZENIE.

Podaje się do powszechnej wiadomości, iż pozwolenie **na pobieranie lodu ze stawów** i wód bieżących udzielane będą jak w latach ubiegłych tylko po poprzedniem zbadaniu bakteryologicznem i chemicznem wody z tych stawów i wód bieżących.

Podania wnosić należy do Magistratu najdalej do dnia 23 listopada b. r.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 10 listopoda 1911 r.

L. 2172/911
Akc.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat m. Krakowa podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że po myśli uchwały Komisyi administracyjnej z 26 października 1911 **rzeźnia w Półwsiu** zostanie **zamkniętą** z dniem 1 lipca 1912 r. dla użytku publicznego i że wskutek tego po dniu 1 lipca 1912 rzeź bydła, przeznaczonego dla Półwsia, odbywać się będzie w głównej rzeźni miejskiej, zaś bydła przeznaczonego dla wsi okolicznych jeszcze przez jakiś czas w rzeźni krowoderskiej.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 6 listopada 1911 r.

L. 3450/911
Akc.

OBWIESZCZENIE.

Po myśli uchwały Komisyi administracyjnej z 26 października 1911, **otwartą będzie chłodnia dla użytku stron interesowanych:**

a) w porze letniej, t. j. w miesiącach od 1 kwietnia do końca października.

W dni powszednie:

Rano od godziny 4 do godziny 6, w południe od godziny 11$^1/_2$ do godziny 12, po południu od godziny 1 do godziny 1$^1/_2$ oraz od godziny 2$^1/_2$ do godziny 3, wieczorem od godziny 5 do godziny 6.

W niedziele:

Rano od godziny 4 do godziny 6 i od godziny 11 do godziny 12.

b) W porze zimowej, t. j. w miesiącach od 1 listopada do końca marca.

W dni powszednie:

Rano od godziny 5 do godziny 7, w południe od godziny 11$^1/_2$ do godziny 12, po południu od godziny 1 do godziny 1$^1/_2$ oraz od godziny 2$^1/_2$ do godziny 3, wieczorem od godziny 5 do godziny 6.

W niedziele:

Rano od godziny 5 do godziny 7 i od godziny 11 do godziny 12.

Ponadto otwartą będzie jeszcze chłodnia dla stron, tak w porze letniej jak i zimowej, w soboty wieczorem od godziny 9 do godziny 10.

O czem się wszystkie strony interesowane niniejszem zawiadamia.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 9 listopada 1911 r.

Nominacye urzędników.

Pan **Teleśnicki Kazimierz,** dotychczas praktykant budown. c. k. Namiestnictwa, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 11 września 1911 do L. Prez. 14/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa, **prowizorycznym adjunktem budownictwa miejskiego w Krakowie w X. kl.** rangi z płacą roczną 2200 kor., kwaterowem w kwocie 768 kor., oraz prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie i dodatkiem budowlanym w kwocie 400 kor. rocznie oraz do wliczalnego ewent do emerytury dodatku osobistego 200 kor. rocznie po przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi i pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (LM: 95824/911 Prez.).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (10 w kad XVI) **z dnia 28 września 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **56**.

Radcy miejscy: Beringer, Birnbaum, Dattner, Dębicki, Epstein, Dr. Fierich, Dr. Gross, Dr. Gułkiewicz, Hałatkiewicz, Heumann, Iglicki, Jarra, Dr. Krongold, Dr. Krzetuski, Dr. Lustgarten, Maywalt, Miedniak, Rittermann, Schmelkes, Dr. Starzewski Tadeusz, Szatkowski, Dr. Tilles, Turski, Dr. Twaróg, hr. Wodzicki **(25)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. 5$^3/_4$ po południu.

Przed porządkiem dziennym.

Powitanie Rady.

Przewodniczący prezydent Dr. Leo wita członków Rady miejskiej, która zebrała się po raz pierwszy po feryach letnich.

Następnie składa **podziękowanie Towarzystwu wzajemnych ubezpieczeń** za bezinteresowne udzielenie sali na posiedzenia Rady miejskiej na czas restauracyi gmachu Magistratu.

Wspomnienie pośmiertne.

Przewodniczący prezydent Dr. Leo poświęca pośmiertne wspomnienie zmarłemu radcy miejskiemu **ś. p. Henrykowi Schwarzowi.**

Niedawno straciliśmy kolegę, mieszczanina krakowskiego, męża wielkich, a cichych zasług. Łagodnego usposobienia zmarły cieszył się ogólnem uznaniem. Dla miasta oddawał wielkie zasługi. W instytucyach dobroczynnych brał żywy udział. Zaznaczył również wybitnie swą działalność jako prezes Komitetu restauracyi kościoła św. Piotra. Od lat 30 pracował w Radzie miejskiej, służąc dobru miasta zawsze chętnie.

Cześć Jego pamięci!

Przez powstanie Rada miejska dała wyraz swym uczuciom.

Otwarcie IV klasy wydziałowej.

R. m. Maciołowski podnosi sprawę IV klasy wydziałowej w szkole św. Floryana, która utknęła w Wydziale krajowym. Mowca prosi o wdrożenie energicznych kroków, aby klasa ta mogła być otwartą.

R. m. Konopiński podnosi, że sprawę tę podnosił już kilkakrotnie w Radzie szkolnej krajowej.

Prezydent Dr. Leo proponuje, aby Rada miasta uchwaliła zaliczkowe pokrycie wydatku na płacę jednego nauczyciela z energicznem wdrożeniem kroków o otwarcie klasy, wówczas Wydział krajowy nie będzie czynił przeszkód w otwarciu żądanej klasy.

Wniosek prezydenta popierają r. m. Dr. Wasung, Konopiński, Bujwid, Kosobucki i Maciołowski.

Prezydent formułuje wniosek w następujący sposób:

1. Celem umożliwienia otwarcia IV klasy wydziałowej w szkole św. Floryana w Krakowie, uchwala Rada miasta z zastrzeżeniem swego dotychczasowego stanowiska prawnego w tej sprawie, pokrywać zaliczkowo z funduszów miejskich od 1 października 1911 r. płacę tymczasowego nauczyciela.

2 Rada miasta wzywa Prezydyum miasta do poczynienia jak najenergiczniejszych kroków w Wydziale krajowym, aby przejął utrzymanie tej klasy na fundusz krajowy.

3. Na pokrycie powyższego wydatku przeznacza się kredyt do dz. XII w odpowiedniej wysokości w stosunku do rocznej płacy tymczasowego nauczyciela 1540 kor. + 100 kor. rocznego wynagrodzenia za kierownictwo.

Wniosek uchwalono (LM: 99847/911 IV).

Porządek dzienny.

Sprawozdanie w sprawie drożyzny.

Wiceprezydent miasta Dr. Szarski w długim, wyczerpującym referacie dał obraz obecnych stosunków drożyźnianych. Mowca uważa za stosowne zawieszenie na pewien czas ceł agrarnych i wydanie pozwolenia na wprowadzanie nieoclonego mięsa argentyńskiego. Gminie pozostaje interweniować w tej sprawie i popierać stowarzyszenia mające na celu walkę z drożyzną mięsa Realniejszym jest postulat utworzenia miejskiej piekarni. W razie jednak zmonopolizowania, milionowym zresztą kosztem, miejskiej piekarni, ewentualne strajki służby piekarskiej tem dotkliwiej dałyby się odczuć miastu. W sprawie ulżenia drożyźnie bydła Gmina poczyniła skuteczne interwencye. Za osobistem wstawiennictwem u ministra rolnictwa, namiestnika Dra Bobrzyńskiego i prezydenta miasta — udało się Gminie uzyskać uchylenie zakazu wprowadzania bydła węgierskiego do Galicyi; nadto za interwencyą p. namiestnika osiągnięto ulgi w zastosowywaniu zarządzeń pryszczycowych. Wskutek tych ulg targ bydlęcy był obfity i bydło potaniało. Staraniem Gminy utworzyło się Towarzystwo tanich mieszkań — do którego gmina przystępuje jako członek z kwotą 600 000 koron w gruntach — mające otrzymać kilkumilionową pożyczkę z rządowego funduszu mieszkaniowego. Z powodu drożyzny ziemniaków powinna Gmina ująć sprzedaż tego artykułu we własne ręce.

Mowca wnosi o wysłanie deputacyi krakowskiej Rady miejskiej łącznie z deputacyą miasta Lwowa, które dnia 5 października ze wspólnym memoryałem w sprawie drożyzny mają się udać do Wiednia do Koła polskiego i ministrów.

Imieniem Komisyi aprowizacyjnej sprawozdawca radca Mgtu Sawiński wnosi:

1. Upoważnia się Prezydyum miasta do zakupna odpowiedniej ilości ziemniaków stołowych dla sprzedaży ludności miejskiej i przyznaje się do Dz. VIII budżetu r. b. kredyt dodatkowy w kwocie 550 koron na koszta adaptacyi piwnic w realności miejskiej t. zw. starym spichlerzu na pl. Jabłonowskich, oraz na koszta zakupna i sprzedaży ziemniaków zaliczkę w kwocie 10.000 kor., zwrotną z ceny sprzedaży ziemniaków, nadto upoważnia się Sekcyę skarbową wspólnie z Prezydyum miasta do udzielenia dalszych większych zaliczek na dalsze zakupno ziemniaków. (LM: 97681/911 III b.).

2. Poleca się Magistratowi aby ułatwił ponowne oględziny mięsa prowincyonalnego wprowadzanego do miasta w tym kierunku, aby od ponownych oględzin wolne było mięso wprowadzane do 10 kg., zamiast jak dotąd do 5 kg, oraz aby urządzono oględziny także w innych miejscach poza rzeźnią, zwłaszcza w pobliżu środka miasta. (LM: 77832/911. III b).

3) Ze względu na obecną drożyznę mięsa w Krakowie, upoważnia się Prezydyum miasta do wniesienia imieniem gminy petycyi do Ministerstwa handlu o zezwolenie na dowóz drobiu żywego do Krakowa z Królestwa Polskiego. (LM: 99828/911. III b).

Dyskusya.

R. m. Daszyński w kilku rysach przedstawił ogólne przyczyny drożyzny, przeciwko którym jednak można się bronić. Ale trzeba się organizować! Trudne to jest dla obecnej Rady miejskiej i dlatego przedewszystkiem należy się domagać zmiany statutu miejskiego.

Przedłożone wnioski mowca popiera, ale radby dokładnie wiedzieć ile się zakupi ziemniaków. Dalej żąda mowca, aby Komisya do miesiąca zastanowiła się nad sprawą miejskiej mleczarni i piekarni, tudzież młyna parowego. Co do mięsa podniósł mowca, że ceny od dłuższego czasu już idą w górę, ale nic nie zrobiono, aby np. powiększyć dowóz tańszego mięsa; dowóz tańszego mięsa zmniejszył się! Mowca zgłasza następujące rezolucye:

1. Poleca się Komisyi aprowizacyjnej aby zakupiła celem sprzedaży po cenie kosztu do 100 wagonów ziemniaków i zorganizowała ich stałą w przyszłości sprzedaż w Krakowie (LM: 102358/911. III b).

2. Poleca się Komisyi aprowizacyjnej:

a) Przedłożyć do miesiąca wnioski zmierzające do założenia w Krakowie do wiosny 1912 r mleczarni gminnej z odpowiednią ilością sklepów filialnych, w którychby sprzedawano także jaja masło i ser.

b) Przedłożyć wnioski celem założenia piekarni gminnej i młyna parowego. (LM: 102357/911. III b).

3. Rada cofa swoją poprzednią uchwałę, nakazującą transporty z poza Krakowa mięsa powyżej 5 kilogramów poddawać ponownej rewizyi weterynaryjnej w rzeźni miejskiej i postanawia, że mięso z poza Krakowa opatrzone świadectwem oględzin weterynarza i poświadczeniem, że od czasu zabicia bydlęcia nie minęło 24 godzin, ma wolny od powtórnych oględzin wstęp do miasta po uiszczeniu opłaty akcyzowej.

4. Rada miasta wzywa Komisyę tramwajową aby przedłożyła jeszcze w roku 1911 plan budowy nowych linii tramwajowych:

a) do cmentarza miejskiego;
b) do Łobzowa przez Nową Wieś;
c) na Grzegórzki;
d) do Prądnika Czerwonego;
e) do mieszkań na Salwatorze (LM: 102352/911 III a).

5. Rada wzywa Komisyę gruntową, aby do do końca roku przedłożyła plan parcelacyi względnie zużytkowania gruntów będących w posiadaniu miasta. (LM: 102354/911. III b).

6. Rada wzywa Prezydyum, aby do końca roku przedłożyło plan budowy i eksploatacyi cegielni miejskiej. (LM: 102353/911. B/b).

7. Rada uchwala utworzyć osobny fundusz w wysokości 50.000 koron celem popierania ruchu

współdzielczego wśród mieszkańców Krakowa, zwłaszcza konsumów przeznaczonych dla ludności niezamożnej. (LM: 102353/911. III b).

8. Dodatek aktywalny urzędników i służby podwyższa się o 25%. (LM: 102350/911. Prez.).

9. Rada uchwala dyetaryuszom Magistratu zapomogę drożyźnianą w wysokości:

przy latach służby do 1 roku 30 koron;
od roku do 3 lat 50 koron;
od 3 lat do 5 lat 70 koron;
od 5 lat do 10 lat 100 koron;
powyżej 10 lat 150 koron. (LM: 102351/911. Prez).

10. Rada poleca Prezydyum, aby bez zwłoki wniosło petycyę do rządu domagającą się:

a) dopuszczenia mięsa zamorskiego do Austryi w nieograniczonej ilości oraz potrzebnej ilości mięsa z Serbii i Rosyi;
b) takiej obniżki taryf dla bydła, mięsa, ziemniaków, jarzyn i mleka, aby ludność Krakowa mogła nabywać te produkty ze zniżką cen dzisiejszych.
c) aby zniesiono w zupełności podatek liniowy konsumcyjny (akcyzę);
d) aby rząd wniósł w sesyi jesiennej parlamentu ustawę przeciwkartelową z karami aresztu i grzywien na uczestników spisków kartelowych i trustowych;
e) aby rząd rozpoczął w październiku roboty przy budowie dróg wodnych w Galicyi;
f) aby fundusz mieszkaniowy podwyższono do sumy 54 milionów koron z objęciem gwarancyi na 540 milionów w celu przyspieszenia budowy tanich domów w państwie;
g) aby porozumiał się z Węgrami celem czasowego zasystowania ceł zbożowych i ceł na paszę, jak to przewiduje ustawa cłowa; (LM: 102355/911 III b.).

11. Uprasza się p. prezydenta, aby dokonał bez zwłoki nominacyi praktykantów kancelaryjnych i asystentów w randze XI i XII z poborami od 1 maja 1911.

Prezydent Dr. Leo w odpowiedzi zaznacza, że co do nominacyi urzędników jest p. Daszyński źle poinformowany; w r. b. wszyscy urzędnicy Magistratu awansowali. Nie jest jeszcze załatwioną sprawa zamianowania niektórych dyetaryuszów urzędnikami; rzecz nastąpi wkrótce. Co do parcelacyi gruntów pofortyfikacyjnych, to referat Komisyi gruntowej i Sekcyi ekonomicznej jest gotowy i w najbliższym czasie przedłożony będzie Radzie. Prezydent podniół dalej, że p. Daszyński udaremnił przed feryami zakupno gruntów na Zwierzyńcu, z powodu czego, (bo grunta te poszły i pójdą w górę) Gmina znaczne straty poniesie.

R. m. Dr. Wasung zgłasza rezolucyę:

Rada miasta uchwala, że transporty mięsa bitego wprowadzanego do miasta, są bez względu na ilość, wolne od powtórnej rewizyi weterynaryjnej, o ile mięso to conajmniej 24 godzin przedtem zostało przez dyplomowanego weterynarza do konsumcyi aprobowane. Posyłki mięsa do 10 klgr. wagi, są od powtórnej rewizyi wogóle wolne.

R. m. Bujwid zgłasza rezolucye:

1. Sprawę wyjednania u Rządu zniesienia zakazu importu bydła i mięsa oraz drobiu żywego z Królestwa Polskiego.

2. Kroki dotyczące wprowadzenia do handlu ryb morskich, bądź to z morza północnego bądź z Tryestu.

3. Zniesienie utrudnień dotyczących bydła dotkniętego pryszczycą. (LM: 102361/911. III b)

R. m. Wajda polemizuje z p. Daszyńskim i sądzi, że opieka weterynaryjna musi być ściśle wykonywana wobec każdego mięsa, dowożonego przez rogatki. Fakt, że z Piasków mniej teraz nadchodzi mięsa, tłomaczy mowca tem, że piaszczan uprawiających rzeźnictwo jest teraz o połowę mniej niż było dawniej.

R. m. Dr. Julian Nowak zgłasza rezolucyę: Miasto w jaknajkrótszym czasie założy kilka sklepów spożywczych, gdzieby sprzedawano środki najpotrzebniejsze do życia, jakoto: mleko, jaja, chleb i t. p. i wejdzie w bezpośredni kontakt z organizacyami producentów, aby środki te od nich wprost nabywać lub też sprzedawać sposobem komisowym. (LM: 102360 911. III b)

R. m. Romanowski domaga się, aby sprawa gruntów pofortyfikacyjnych została raz postawioną tak, aby parcele nabywać można i stawiać na nich domy. Druga rzecz dotyczy tego, że terytorya te nie są należycie przygotowane pod względem komunikacyi i kanalizacyi. W końcu podnosi mowca konieczność rewizyi i zmiany ustawy budowlanej, która dzisiaj jest taką, że na budowę tanich mieszkań nie pozwala. W tym kierunku Magistrat powinien przedstawić jak najrychlej odpowiednie wnioski.

R. m. Konopiński przyznaje, że ciała autonomiczne powinny zajmować się kwestyą drożyzny, dzisiaj wszystkim dojmującej. Ubolewa, że Sejm nasz krajowy obecnie nie obraduje. Zasiada w nim tylu rolników, interesowanych w tej sprawie i powołanych do zabrania głosu. Potrzeby konsumentów zmieniły się z powodu wzrostu miast, a produkcya rolna wcale się z tem nie liczy. To także jeden z powodów braku mięsa. Ale przyczyny obecnej drożyzny szukać należy przedewszystkiem w fałszywie pojętej polityce ekonomicznej państwa. Ukoronowaniem jej był okręt, pełny mięsa argentyńskiego, którego jednak nie było wolno wyładować. — Rada miasta powołaną jest do spieszenia konsumentom z pomocą przez dobrą aprowizacyę, przez uregulowanie cen artykułów codziennego życia, tworzenie zakładów spożywczych i t. p. Ale nie zdoła ona naprawić tego, co zepsuje państwo przez wadliwą i chybioną politykę swojego rządu. Dlatego mowca zgłasza rezolucyę, wzywającą posłów parlamentarnych miasta Krakowa, aby starali się w Radzie państwa o rozwiązanie kwestyi drożyźnianej. (LM: 102359/911. III b).

Przewodniczący prezydent Dr. Leo odracza dyskusyę drożyźnianą do następnego posiedzenia, które niebawem zwoła. Do głosu zapisanych jest jeszcze 6 mowców.

Obecnie prosi o uchwalenie wniosków terminowych z porządku dziennego.

Dostawa furażu.

Imieniem Sekcyi I referent st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi.

Rada miasta uchwali:

Rada miasta przyjmuje ofertę firmy „Abraham Silbiger starszy i Ska, eksport siana i słomy w Kra-

kowie" z dnia 5 września 1911 r., mocą której podejmuje się dostawy owsa, siana i słomy dla pociągów miejskich w czasie od 1 października 1911 r. do 30 września 1912 r, pod warunkami dla tej dostawy obowiązującymi i po następujących cenach:

Owies po 18 K 60 h za 100 klgr.
Siano po 9 K 50 h za 100 klgr.
Słoma równa po 5 K 89 h za 100 klgr.
Słoma mierzwa po 6 K 39 h za 100 klgr. (LM: 86188/911. I a).

Uchwalono.

Uchwalenie deputacyi.

Rada m. uchwaliła wysłać w sprawie drożyzny deputacyę do Wiednia w myśl wniosku I. wiceprezydenta Dra Szarskiego.

Regulacya ulicy Grzegórzeckiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

1. Rada miejska reasumuje uchwałę z dnia 6 kwietnia 1911 wyznaczającą linię regulacyjną części ulicy Grzegórzeckiej między dawnym wałem akcyzowym a boczną ulicą.

2. Rada miejska reasumuje uchwałę powziętą 31 lipca 1911 r., wyznaczającą linię regulacyjną ulicy Grzegórzeckiej wzdłuż fabryki Zieleniewskiego.

3. Rada miejska uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy Grzegórzeckiej Dz. XIX od strony północnej, między dawnym wałem akcyzowym, a dalej na wschód położoną ulicą, wpadającą do ulicy Grzegórzeckiej, oznaczoną na planie Budownictwa miejskiego oddz. b. z dnia 12 sierpnia 1911 r. linią czerwoną i literami b. c. d.

4. Rada miejska uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy Grzegórzeckiej Dz XIX od strony południowej wzdłuż fabryki Zieleniewskiego, oznaczoną na planie Budownictwa miejskiego oddz. b. linią czerwoną i literami e. f. g. h. i. (LM: 83319/911. Bb.).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $9^1/_2$ wieczór.

Posiedzenie zwyczajne (11 w kad. XVI) z dnia 3 października 1911 r.

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **57**.

Radcy miejscy: Bazes, Birnbaum, Bujwid, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Epstein, Heuman, Iglicki, Jarra, Dr. Krongold, Dr. Krzetuski, Dr. Ignacy Landau, Dr. Lustgarten, Maciołowski, Meus, Miedniak, Stanisław Nowak, Peltz, Ritterman, Sołtysik, Dr. Maryan Starzewski. Suski, Szatkowski, Dr. Tilles, Dr. Twaróg, hr. Wodzicki (**26**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^1/_2$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Urlopy.

Rada m. udzieliła 4-tygodniowego urlopu r. m. Iglickiemu i Rittermanowi.

Przydzielenie do Komisyj.

Rada m. przydzieliła do Komisyi statutowej r. m. **Pająka i Biskupskiego**; do Komisyi plantacyjnej, kuratoryi parku Dra Jordana i Komisyi drożyźnianej r. m. **Szarka**; do Komisyi drogowo-kanałowej r. m. **Dra Meiselsa**; do Komisyi gruntowej r. m. **Dra Rosenblatta.**

Wybór delegacyi.

Rada m. na wniosek r. m. Dra Ponikły upoważniła prezydenta miasta do delegowania 3 radców miejskich do deputacyi drożyźnianej lwowskiej, która ma udać się do Wiednia w sprawie **drożyzny mięsa** do ministerstwa i Koła polskiego.

Sprawozdanie ze Sekcyj i Komisyj w czasie feryj letnich.

Przewodniczący prezydent Dr. Leo podał do zatwierdzającej wiadomości Rady m, że Sekcye i Komisye załatwiły w czasie feryj letnich w imieniu Rady miejskiej następujące sprawy:

Sekcya ekonomiczna.

1. Uchwaliła wystawić deklaracyę zezwalającą na hipoteczne przyłączenie części parceli miejskiej w Dębnikach do parceli c. k. Skarbu, pod warunkiem, że c. k. Skarb zezwoli na zapisanie gminy m. Krakowa za właścicielkę pozostałej parceli w Dębnikach.

2. Ustaliła granicę między dzielnicą VIII Kazimierz, a dzielnicą XIX Grzegórzki.

3. Uchwaliła sprzedać Róży Blattowej parcelę o powierzchni 21 m^2 czyli 5·84 s^2, za cenę po 150 koron za 1 s^2.

4. Uchwaliła sprzedać Anieli Szymczakowskiej skrawek gruntu m. przy ul. Aryańskiej, o powierzchni 16 s^2 za cenę po 120 K za 1 s^2.

5. Uchwaliła sprzedać Bronisławie i Hermanowi Immerglückom skrawek gruntu m. przy ulicy Wygoda o powierzchni 36 s^2 za cenę 10 K za 1 s^2.

6. Uchwaliła linie regulacyjne i budowlane ulicy łączącej ul Małą z ul. Kilińskiego w Dębnikach.

7. Zatwierdziła linie regulacyjne ul. Podgórskiej w dzielnicy XI. Dębniki.

8. Zatwierdziła linię regulacyjną zachodniej połaci placu Groble.

9 Uchwaliła otwarcie nowej ulicy w dzielnicy XI Dębniki, między drogą wojskową, a ulicą Zagrody.

10. Zatwierdziła linie regulacyjne ul. Bożego Ciała między ul. Miodową, a ul. Józefa.

11. Zatwierdziła linię regulacyjną ul. św. Tomasza.

12. Zatwierdziła linie regulacyjne w dzieln. XIX. dla części ul. Szkolnej.

13. Zatwierdziła linie regulacyjne ul. Ogrodowej w dzielnicy XI Dębniki.

14. Zatwierdziła linię regulacyjną drogi prowadzącej do Prądnika Białego.

Sekcya skarbowa.

1. Uchwaliła na pokrycie zwiększonych wydatków na przeprowadzenie ogólnego spisu ludności kredyt dodatkowy w kwocie 3938 K 74 h.

2. Uchwaliła wyszutrować dziedziniec Zakładu czyszczenia miasta kosztem 1000 K.

3. Na opędzenie kosztów budowy magazynu na narzędzia dla Zakładu czyszczenia miasta przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 375 K.

4. Celem uiszczenia premii ubezpieczenia emerytalnego 51 funkcyonaryuszy gminnych przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 8061 K.

5. Przyjęła do wiadomości sprawozdanie rachunkowe z zakupna i sprzedaży na rachunek gminy dwu transportów mięsa argentyńskiego w ilości 25.000 K., oraz przyznała na ten cel kredyt dodatkowy w kwocie 1279 K 39 h.

6. Przyjęła do wiadomości cały szereg zamknięć rachunkowych z lat dawniejszych.

7. Na pokrycie kosztów adaptacyi w budynku starego teatru przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 5020 koron.

8. Zwolniła Adolfa Morawieckiego, najemcę restauracyi w starym teatrze, z zapłaty należytości za używanie sprzętów, mebli itp. w kwocie 100 K.

9. Uchwaliła kredyt dodatkowy w kwocie 3500 K na uzupełnienie inwentarza szkolnego z powodu wprodzenia instytucyi lekarzy szkolnych.

10. Na utrzymanie porządku i czystości w biurach przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 1000 K.

11. Dla regulacyi ul. Piotra Michałowskiego uchwaliła nabyć od Zakładu św. Józefa część parceli o powierzchni 10·80 s^2 za cenę 100 K za 1 s^2.

12. Uchwaliła nabyć na własność drewniany budynek dawnej panoramy grunwaldzkiej na placu św. Ducha kosztem 4300 K.

13. Przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 330 K na budowę wychodka betonowego w parku Dra Jordana.

14. Przyznała kredyt dodatkowy w kwocie 600 K na utrzymanie budynków miejskich.

15. Przyznała kredyt w kwocie 384 K na utrzymanie budynku Akademii handlowej.

16. Przyznała kredyt w kwocie 3500 K na naprawy budynków miejskich.

Sekcya prawnicza.

1. Odnośnie do reskryptu c. k. Namiestnictwa wyznaczyła do Komisyi wyborczej Izby handlowej i przemysłowej r. m. Józefa Jawornickiego jako członka Komisyi, oraz r. m. Wiktora Suskiego jako zastępcę.

2. Przeszła do porządku dziennego nad prośbą Izby stow. przem. i ręk. w Krakowie o zezwolenie na używanie herbu m. Krakowa na drukach tejże Izby.

3. Tak samo nad prośbą stowarzyszenia „Własna pomoc“ katolickich kucharzy w Krakowie —

4. oraz nad prośbą Anny Sechtlingowej.

Sekcya szkolna.

1. Uchwaliła kredyt 1500 K dla Związku turystycznego na urządzenie centralnej konferencyi.

2. Przyznała Gronu konserwatorów Galicyi zachodniej kwotę 1000 K tytułem subwencyi na pokrycie kosztów urządzenia zjazdu miłośników zabytków sztuki i historyi.

3. Uchwaliła dla Towarzystwa „Sokół“ kwotę 500 K tytułem subwencyi na pokrycie kosztów urządzenia wianków.

4. Uchwaliła organizacyę nowej szkoły przemysłowej uzupełniającej na szkołę zawodową krawiecką.

5. Uchwaliła zaprowadzić dwie szkoły przemysłowe uzupełniające dla dziewcząt.

6. Uchwaliła otwarcie czwartej i piątej klasy wydziałowej w szkole im. Zbigniewa Oleśnickiego.

7. Uchwaliła zaprowadzenie nauki języka francuskiego w tutejszych szkołach wydziałowych.

Sekcya V.

Zapewniła przyjęcie do gminy miasta Krakowa 10 osobom za opłatą taksy od 200—30 K.

Komisya aprowizacyjna.

1) Uchwaliła wnieść prośbę do Ministerstwa kolei żelaznych o rozszerzenie przyznanej dla rzeźni 50% zniżki taryfowej dla bydła także i dla targowicy krakowskiej oraz

2) wyjednać u Rządu na czas trwania drożyzny 50% zniżki od podatku spożywczego od rogacizny oraz odpowiednie zniżenie czynszu dzierżawnego, płaconego przez Gminę skarbowi państwa za dzierżawę prawa poboru liniowego podatku spożywczego;

3) na zjeździe miast austryackich, który odbyć się ma w jesieni b. r., przyłączyć się do akcyi zmierzającej do zwalczania drożyzny mięsa.

4) Wybrała subkomitet z radców m. Dra Gertlera, Dra Grossa, Dra Krzetuskiego, Dra Merza i Wajdy w celu przygotowania wniosków w sprawie zorganizowania większych miast w kraju w związek konsumentów dla wspólnej aprowizacyi i poczynienia kroków w sprawie możliwego zwiększenia spędu bydła na targowicę miejską.

W końcu zaznaczył prezydent, że każda z tych uchwał, o ile powodowała wydatek, była przedmiotem obrad na Sekcyi skarbowej.

R. m. Daszyński wnosi, aby nie przyjąć do wiadomości uchwał Sekcyi co do sprzedania kawałka gruntu miejskiego po 10 K za sążeń, co do zmiany granic między VIII a XI dzielnicą miasta, oraz co do zaprowadzenia języka francuskiego w szkołach wydziałowych i utworzenia dwóch szkół uzupełniających dla dziewcząt.

Wiceprezydent Sare zapewnia, że Sekcye z całą skrupulatnością przestrzegały, aby nie naruszyć kompetencyi Rady. Sekcye powzięły tylko kilka drobnych uchwał, a nie cierpiących zwłoki. W posiedzeniach tych Sekcyi brało udział także wielu radnych nie należących do Sekcyi.

R. m. Bandrowski, jako przewodniczący Sekcyi szkolnej, wyjaśnia, że nauki uzupełniającej dla dziewcząt prawie niema. Z wielu stron zwracano się z prośbami, aby takie szkoły uzupełniające dla dziewcząt wprowadzono. Ze względu na potrzebne rychłe zatwierdzenie tych uchwał przez Wydział krajowy, powzięto te uchwały.

Sprawozdanie przyjęła Rada do wiadomości.

Reforma statutu.

R. m. Dr. Fierich zaznacza, iż wskazaną jest zmiana w postępowaniu Komisyi statutowej, w przedmiocie części administracyjnej statutu miejskiego. Zachodzi uzasadniona obawa, aby część administracyjna nie zeszła na ostatni plan przy obradach. Mowca wychodzi ze założenia, że zwłaszcza powołanym do rozpatrzenia wad i braków administracyi miejskiej jest każdy organ administracyjny we własnym swoim zakresie działania. Prezydyum miasta i Magistrat miały sposobność wypowiedzenia swego zapatrywania, nie miały jednak tejże Komisye i Sekcye.

Mowca wnosi:

„Należy udzielić Sekcyom i Komisyom sprawozdanie Magistratu w przedmiocie reformy części administracyjnej statutu miejskiego i wezwać Sekcye i Komisye, aby w granicach przydzielonych tymże zakresów działania, własne spostrzeżenia, uwagi i opinie co do braków i wad administracyi miejskiej, ewentualnie i w przedmiocie reformy administracyjnej części statutu miejskiego w nieprzekraczalnym terminie 6 tygodni przedstawiły pisemnie prezydentowi miasta, jako przewodniczącemu Komisyi statutowej.

Wniosek ten należy przekazać Komisyi statutowej do załatwienia. (LM: 102526/911 Prez.).

Wniosek odesłano do Komisyi statutowej.

Dostawa robót stolarskich.

R. m. Muranyi odczytał pismo majstrów stolarskich przeciw oddawaniu miejskich robót stolarskich fabryce Steinberga i po dłuższym wywodzie zapytuje, czy wiadomo p. prezydentowi o faktach nieuczciwej konkurencyi p. Steinberga.

Wyjaśnień udzielali radca budownictwa Świerzyński i architekt Rzymkowski.

Ogłaszanie dostaw gminnych.

R. m. Wolny prosi, aby na roboty miejskie stolarskie ogłaszano publiczne licytacye. Dotąd krakowskich rękodzielników przy miejskich robotach bardzo mało uwzględniano.

Prezydent Leo wyjaśnia, że wszystkie dostawy ogłasza się w dziennikach krakowskich i zawiadamia się o tem Izbę rękodzielniczą. Dotąd zgłoszenia rękodzielników są rzadkie.

Przedstawienie Kościuszki.

Referent Dr. Kannenberg przedstawił imieniem Komisyi teatralnej wniosek zezwalający Dyrekcyi Teatru miejskiego w Krakowie na podwyższenie ceny miejsc w Teatrze miejskim o 50% na przedstawienie Kościuszki pod Racławicami, z terminem do końca roku 1911, a to ze względu na nadzwyczajne wydatki spowodowane nową inscenizacyą sztuki, nowemi dekoracyami, kostyumami itp.

Wniosek uchwalono.

Porządek dzienny.

Dalszy ciąg dyskusyi drożyźnianej.

R. m. Rafał Landau stwierdza, że r. m. Daszyński ilekroć pracuje w Komisyi aprowizacyjnej wnioski jej akceptuje i uważa za odpowiednie, a dopiero w *plenum* Rady w ostry sposób krytykuje jej pracę i akcyę drożyźnianą. W dłuższym wywodzie mowca wykazuje, że krytyka działalności Rady miejskiej przez p. Daszyńskiego była niesłuszna tak w kwestyi mieszkaniowej, jak aprowizacyi miasta. Na wszystkie wnioski mowca by się zgodził z wyjątkiem jednego: utworzenia funduszu w kwocie 50.000 koron dla popierania stowarzyszeń współdzielczych, a to ze względu na drobnych kupców, którym wobec rozwoju kooperatywy zagrażałaby ruina. W końcu mowca zauważa, że Rada w kwestyi drożyźnianej dotąd spełniała co do niej należało.

R. m. Merz wnosi:

Rada miasta uchwala zalecić Komisyi aprowizacyjnej do rozpatrzenia projektu założenia w Krakowie parowej fabryki chleba i to ewentualnie przy współudziale kapitału prywatnego. (LM: 102362/911. III b).

R. m. Dąbrowski zgadza się, że należy jak najprędzej rozpocząć akcyę przeciwdrożyźnianą, jednak co do należytego prosperowania gminnego młyna parowego i piekarni mowca jest pesymistą, gdyż wie że administracya publiczna jest droga i mało sprawna. 50.000 koron zamiast na popieranie kooperatywy należy przeznaczyć na zakupno lub dzierżawę mleczarni gminnej. Mowca prosi prezydyum o wywarcie presyi na rzeźników, aby zniżyli ceny mięsa, które podrożało nie tylko skutkiem braku bydła, lecz także skutkiem samowoli i chciwości rzeźników. Mowca jest za zniesieniem powtórnych oględzin mięsa.

R. m. Daszyński motywuje swe wnioski zgłoszone na poprzedniem posiedzeniu Rady. Przedkłada w końcu zmieniony wniosek, aby gmina sprowadziła 500 wagonów tańszych ziemniaków.

R. m. Dr. Gross widzi w cłach ochronnych popieranie karteli. Obecne rządowe zniżki przewozowe idą w całości do kieszeni producentów. Potrzeba stowarzyszeń użyteczności publicznej, n. p. wszystkich miast Galicyi, któreby podjęły pracę około taniej aprowizacyi miast Kraj i rząd mają się finansowo przyczynić do organizacyi tego Związku miast. W kwestyi mieszkaniowej gmina dokonała obecnie doniosłej rzeczy, tworząc gminny fundusz mieszkaniowy i powołując do życia odpowiednie stowarzyszenie. Obecnie chodzi o to, aby osoby prywatne wpisywały się go tego stowarzyszenia, gdyż $^{1}/_{3}$ zarządu musi być z poza gminy.

R. m. Julian Nowak uważa za bardzo pożyteczne utworzenie mleczarni miejskiej. Wskazuje na przykład Poznania. Następnie omawia fachowo potrzebę powtórnych oględzin mięsa. Mięso na prowincyi jest oglądane pobieżnie i niefachowo; posiada często bakcyle chorobotwórcze, które są u mieszkańców przyczyną chorób.

(Przewodnictwo obejmuje I. wiceprezydent miasta Dr. Szarski).

Prezydent Dr. Leo zabrał głos celem sprostowania zarzutów r. Daszyńskiego. Na wstępie musi zaznaczyć, że r. Daszyński zasiada również w Komisyi aprowizacyjnej, lecz tam całkiem inaczej się zachowuje, bo nie ma tam pola do rozgłosu. Na to są Komisye, aby tam pracować i stawiać wnioski. P. Daszyński jednak uważa za stosowne na posiedzeniach pełnej Rady wygłaszać efektowne wnioski Są one po większej części nieziszczalne i są wypowiedziane tylko dla poklasku na zewnątrz. Następnie mowca zbija zarzut r. Daszyńskiego,

że prezydent i Rada zaniedbały zakupienia większych obszarów gruntów gmin podmiejskich przed przyłączeniem ich do Wielkiego Krakowa. Dowodzi, że akcya ta wówczas była niemożliwą do przeprowadzenia, nim była pewność, że gminy te rzeczywiście zostaną przyłączone do Krakowa. Do handlu, sprzedaży jaj itd. gmina nie jest uzdolnioną; gdzieindziej samo społeczeństwo pracuje w dziedzinie kooperatywy i przychodzi sobie z pomocą; gmina ma obowiązek stwarzać tylko dla tej pracy dogodne warunki, a nie może być kupcem i producentem. Wnioski r. Daszyńskiego są niepraktyczne, bo też pan Daszyński nie ma doświadczenia, gdyż nigdy na polu praktycznem, ekonomicznem nie pracował. Takie odwoływanie się do pomocy Gminy, jakie czyni p. Daszyński, jest złudną obietnicą, a ludność żąda czynów rzeczywistej pomocy, a nie nieziszczalnych obietnic. Podniecają one tylko ludność, czynią płonne nadzieje i sprowadzają zawody. Gmina nie może zastąpić pracy społeczeństwa.

Po przemówieniu r. m. Dra Grossa, przystąpiono do głosowania.

Wnioski Komisyi aprowizacyjnej ad 1), 2), i 3) przyjęto ze zmianą ad 1), że upoważnia się Gminę do zakupienia ziemniaków za 40.000 koron.

Wniosek o zniesienie oględzin, bez względu na ilość, o ile mięso co najmniej 24 godzin przedtem zostało opatrzone atestem weterynarskim, upadł.

Wszystkie inne zgłoszone wnioski na tem i poprzedniem posiedzeniu przekazano Sekcyom i Komisyom z tem, że do miesiąca mają złożyć sprawozdanie.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10 wieczór.

Posiedzenie tajne (3 w kad. XVI.) **z dnia 3 października 1911 r.**

Rada miejska uchwaliła **prezentę** na posadę nauczycielki w szkole im. Konarskiego, **Maryi Dłuskiej.**

Posiedzenie nadzwyczajne (12 w kad. XVI.) **z dnia 23 października 1911 r.**

Przewodniczący: Prezydent Dr Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **67.**

Radcy miejscy: Bazes, Birnbaum, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Godzicki, Dr. Gross, Jarra, Konopiński, Dr. Krzetuski, Dr. Lustgarten, Muranyi, Peltz, Rittermann, Sołtysik, Dr. Starzewski Maryan, Dr. Twaróg, Wachtel, Wilczyński, **(18)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie $5^3/_4$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Wspomnienie pośmiertne.

Na wstępie przewodniczący prezydent Dr. Leo poświęcił wspomnienie żałobne jednemu z najdawniejszych radców miasta ś. p. **Józefowi Sataleckiemu.** Rada przez powstanie uczciła pamięć zmarłego. Następnie prezydent uczcił osobnem przemówieniem pamięć zmarłego niedawno radcy magistratu **Stanisława Podobińskiego**, długoletniego kierownika Wydziału skarbowego, dzielnego urzędnika i wytrwałego pracownika dla dobra miasta.

Odczytanie pism.

Sekretarz Rady odczytał:

1) **Pismo krajowej Rady szkolnej** z podziękowaniem dla Rady miejskiej, z powodu wprowadzenia w życie **instytucyi lekarzy szkolnych**; (LM: 109954/911 Fiz.).

2) Pismo **Towarzystwa miłośników** historyi i zabytków Krakowa z podziękowaniem za ocalenie domostw przy **kościele św. Idziego**; (LM: 109951/911. I a).

3) Pismo **obywateli Ludwinowa** z prośbą o urządzenie **nowych dróg**; (LM: 109955/911 B. b.).

4) Pismo Wydziału centralnego **Związku artystów** i artystek teatrów polskich w Galicyi z prośbą o subwencyę i **grunt pod budowę domu** dla artystów. (LM: 109556/911. IV).

Pisma te odesłano do onośnych Sekcyj.

Urlopy.

Rada m. udzieliła urlopów:
R. m. Czunko na 8 tygodni.
R. m. Muranyiemu na 6 tygodni.

Drogi wodne.

R. m. Dattner podniósł sprawę kanałów i wskazał na uchwałę Rady powiatowej w Chrzanowie, która spotkała się z potępieniem w całym kraju. Uchwała ta jest też sprzeczną ze stanowiskiem Sejmu, Koła polskiego, Wydziału krajowego, a także ministerstwa handlu. Żąda bowiem, aby trasa kanału projektowana w myśl zgodnych zapatrywań Wydziału krajowego, interesów krajowych oraz rządu po prawej stronie Wisły, została przełożoną na lewą stronę rzeki. O ile by to było niemożebnem, żąda Rada powiatowa wybudowania kanału pomocniczego (ślepego), od odpowiedniego miejsca kanału głównego ku północy, któryby to kanał miał łączyć kopalnie i fabryki Zagłębia chrzanowskiego z kanałem głównym. O ileby zaś i taki kanał nie miał być zbudowany, posuwa się Rada powiatowa chrzanowska do twierdzenia, że „byłoby korzystniej, ażeby budowa kanałów nie przyszła wcale do skutku i wogóle została zaniechaną“.

Wskutek tego stanowiska Rady powiatowej chrzanowskiej, Izba handlowo przemysłowa w Krakowie uchwaliła wysłać do Wiednia deputacyę, któraby w miarodajnych sferach przedłożyła odpowiedni memoryał. Memoryał ten sprzeciwia się zasadniczej zmianie lub przełożeniu obecnej trasy kanału Kraków-Granica śląską, wypowiada jednak zdanie, że równocześnie zachodzi konieczna potrzeba uzupełnienia trasy kanałowej siecią kolei dowozowych dla masowego transportu towarów, mającą służyć potrzebom wysoko rozwiniętego przemysłu i górnictwa w powiecie chrzanowskim.

Mowca prosi o uchwalenie nagłości sprawy.

Nagłość uchwalono.

Następnie mowca zgłasza wniosek:

„Rada miasta Krakowa oświadcza się z całą stanowczością przeciw pojawiającym się z niektórych stron

żądaniom o przełożenie lub zmianę trasy kanału na przestrzeni między Krakowem a granicą śląską, jako nieuzasadnionym.

Rada miejska uchwala wystąpić łącznie z Izbą handlową i przemysłową w Krakowie przeciwko wszelkim żądaniom, któreby mogły zaszkodzić urzeczywistnieniu całego dzieła, zdobytego po ciężkich walkach całego kraju i jego reprezentacyi parlamentarnej. (LM: 109946 911. I a).

R. m. Daszyński poparł postulaty co do jak najrychlejszego podjęcia budowy kanału.

R. m. hr Antoni Wodzicki wskazał, że zmiany obecnego projektu trasy kanału na przestrzeni pogranicznej domagają się przemysłowcy z okolic Chrzanowa i Trzebini ze względu na interesa krajowego przemysłu. Rada powiatowa chrzanowska przychyliła się do życzenia kół przemysłowych, ale nie ma bynajmniej zamiaru psuć całej sprawy kanałowej. To jest niezbitym pewnikiem, że przez budowę kanału po prawej stronie Wisły zyskają pruskie kopalnie węgla i wtedy one będą dostarczały węgla dla przemysłu we wschodniej Galicyi po wysokiej cenie, a kokurencya naszych kopalń i naszego przemysłu będzie uniemożliwiona. Przyszłość przyzna, że Rada powiatowa chrzanowska miała słuszność, i że w razie budowy kanału po prawej stronie Wisły rozwój naszych kopalń i przemysłu będzie znacznie opóźniony. Zresztą Rada powiatowa chrzanowska nie sprzeciwia się zasadniczo budowie kanału według dotychczasowej trasy i prosi o budowę dodatkową t. zw. „ślepego kanału“, gdyby zmiana pierwotnej trasy była niemożliwą. W skład Rady powiatowej chrzanowskiej wchodzą przemysłowcy, adwokaci, 10 izraelitów i uchwała jej zapadła po gruntownej rozwadze. Nie należy więc traktować stanowiska Rady powiatowej z jakąkolwiek animozyą, gdyż miała ona na celu interes kraju i krajowego przemysłu.

Prezydent Dr. Leo wyjaśnił, że petycya Rady powiatowej chrzanowskiej wpłynęła do Koła i że oddano ją do referatu posłowi Kędziorowi; referat będzie rozpatrzony na jednem z najbliższych posiedzeń. Koło niezawodnie będzie dążyć do zabezpieczenia interesów przemysłu krajowego i zastanowi się, czy przełożenie trasy kanału na lewy brzeg Wisły jest możliwe ze względów technicznych; gdyby zaś było niemożliwe, Koło zastanowi się nad innym sposobem ochrony tego przemysłu.

R. m. Dattner wskazał, że obmyślano konstrukcyę w ten sposób, że pruskie kopalnie i pruski przemysł będą miały utrudniony do kanału dostęp, a korzyść odniosą krajowe kopalnie i krajowy przemysł. Przełożenie trasy spowodowałoby milionowe wydatki i opóźniłoby budowę całego kanału. Dlatego też Izba handlowa oświadczyła się za utrzymaniem dotychczasowej trasy i za budową „ślepego kanału“ dla powiatu chrzanowskiego.

Po przemowie r. m. Bujwida i Epsteina, którzy popierali wniosek r. m. Dattnera, wniosek uchwalono.

Telefony.

R. m. Dattner po uzasadnieniu zgłasza następujący nagły wniosek:

„Rada miasta Krakowa uchwala łącznie z Izbą handlową i przemysłową wdrożyć starania w Kole polskiem, w Ministerstwie handlu oraz w Ministerstwie skarbu celem jak najrychlejszego wyznaczenia kredytów na rozszerzenie sieci kablowej, oraz powiększenie centrali telefonicznej w Krakowie, aby zapobiedz grożącemu Krakowowi w najbliższym czasie kompletnemu zamknięciu dalszego rozwoju komunikacyi telefonicznej“. (LM: 109945/911. I a).

Nagłość, a następnie wniosek uchwalono.

Interpelacye.

R. m. X. Caputa interpeluje, kiedy prezydent zwoła posiedzenie **komisyi dla reformy** miejskiej ordynacyi wyborczej i czyby nie uważał za wskazane zapytać się Rady miasta o zdanie w sprawie uchwalonego przez Komisyę czteroprzymiotnikowego prawa głosowania. Dalej interpelował mowca w sprawie **bud pozlotowych** na Błoniach, oświadczając się za zburzeniem. Wreszcie interpelował mowca, dlaczego zatwierdzono wyższą **ofertę na budowę kanału** w ulicy św. Marka p. Bettera, a odrzucono niższą firmy Piotrowski-Hubert i Litwinowicz.

Prezydent Dr. Leo odpowiedział, że Komisya dla reformy wyborczej będzie zwołana w przyszłym tygodniu. Sprawą bud pozlotowych na Błoniach zajmowała się Sekcya ekonomiczna i powzięła znaną z dzienników uchwałę. Przewodniczący Sekcyi r. m. Beringer zażądał od mowcy, aby sprawę tę cofnął z porządku dziennego, gdyż Sekcya zamierza jeszcze raz nad nią się zastanowić i uczyni to na najbliższem środowem posiedzeniu. Nie wiadomo jaką będzie nowa uchwała Sekcyi; sprawa wszakże będzie przedłożoną pełnej Radzie na posiedzeniu w przyszłym tygodniu.

Wiceprezydent Sare wyjaśnił, że budowę kanału oddano p. Betterowi dlatego, że jest to firma miejscowa.

R. m. X. Caputa podziela zapatrywanie, że pożądanem jest oddawanie robót miejscowym przedsiębiorcom; w takim razie jednak należy w ogłoszeniu licytacyi zaznaczyć, że roboty będą oddane tylko miejscowym siłom i nie należy zamiejscowych narażać na straty.

R. m. Pająk interpelował w sprawie jak najrychlejszego **uregulowania ulic** na prawym brzegu Wisły.

Prezydent Dr. Leo odpowiedział, że wyda potrzebne zarządzenia.

R. m. Dudek interpelował w sprawie **budowy domu** Zahlera **przy** kościele **św. Salwatora.** Mowca wnosi:

Rada m. uchwala: Sprawę domu przed kościołem św. Salwatora przekazuje się Sekcyi I. i II. do traktowania i przedłożenia wniosku Radzie miejskiej. (LM: 110563/911. I b).

Wiceprezydent Dr. Szarski udzielił szczegółowych wyjaśnień, poczem wniosek r. m. Dudka uchwalono.

Porządek dzienny.

Regulacya ul. T. Kościuszki w Dz. XII.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca starszy radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Dla regulacyi ulicy Tadeusza Kościuszki w Dz. XII. nabyć od Salomona i Ernestyny Finkelsteinów

realność lwh. 721 gm. kat. Zwierzyniec, za cenę ryczałtową 13 000 K, płatną w ciągu 14 dni po zaintabulowaniu Gminy za właścicielkę tej realności w stanie wolnym od ciężarów i uprzątnięcia z tej realności stojących na jej gruncie parkanu i szopy.

2 Koszta kontraktu, stemple, należytość przenośną i koszta intabulacyi ponosi Gmina.

3. Cenę kupna pokryć z funduszu regulacyi miasta.

4. Do podpisania kontraku obok p. prezydenta wyznaczyć radców miasta Dudka i Wilczyńskiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich Dra Ludwika Merza (LM: 111234/910 I a).

Uchwalono

IV. wydziałowa przy szkole imienia św. Jana Kantego i św. Floryana.

Imieniem Sekcyi IV. i II. referent st radca Mgtu Dr. Zaczek wnosi:

„Rada miasta zgadza się na otwarcie w roku szkolnym 1911/12 prowizorycznej IV klasy wydziałowej przy szkole męskiej św. Jana Kantego i przy szkole męskiej św. Floryana i obowiązuje się pokrywać koszta utrzymania tych klas z własnych funduszów poza konkurencyą szkolną, a mianowicie:

a) Pokrywać wszystkie wydatki rzeczowe powyższych prowizorycznych klas wydziałowych w sposób wymieniony w art. 6 ustawy z 24 kwietnia 1894 Nr. 49 Dz u. kr.

b) Pokrywać z własnych funduszów koszta utrzymania jednego nauczyciela tymczasowego dla każdej z powyższych prowizorycznych klas, który to wydatek wyniesie w r. 1911/12 dla każdego z tych nauczycieli po 1540 K, tudzież pokrywać honorarya docentów i remuneracye dla dyrektorów wspomnianych szkół wydziałowych, a nadto dostarczać przyborów naukowych i płacić na drobne potrzeby szkolne i urzędowe roczną kwotę po 20 K.

Na częściowe pokrycie tych wydatków uchwala Rada m. pobierać w myśl art. 26 ust. z 23 maja 1895 Nr. 57 Dz u. kr. od każdego ucznia zapisanego do prow. klasy IV. wydziałowej wyżej wymienionych szkół opłatę szkolną po 20 kor. rocznie w dwóch ratach półrocznych Od tej opłaty może uwolnić Sekcya szkolna Rady miejskiej w części lub w całości.

Opłaty te wpływać będą do Kasy miejskiej.

Niepokrytą opłatami uczniów resztę kosztów utrzymania tych klas pokryje gmina miasta Krakowa z własnych funduszów. (LM: 103887/911. IV).

R. m X. Caputa wnosi o opuszczenie ustępu co do czesnego, zaznaczając potrzebę domagania się, aby kraj i państwo zakładało większą liczbę szkół.

R. m. Dr. Gertler zgadzając się z wnioskiem X. Caputy, wnosi o zmianę ustawy, aby Gminy nie obciążać Nadto proponuje, aby dodać do wniosku słowo „zaliczkowo".

Uchwalono wniosek Sekcyj z dodatkiem r. m. Gertlera, aby koszta pokryć tylko zaliczkowo.

Seminaryum szkoły gospodarstwa domowego.

Imieniem Sekcyj IV. i II. sprawozdawca r. m. Dr. Wasung wnosi:

I. Rada m. uchwala:

a) rozszerzenie miejskiej Szkoły gospodarstwa domowego przez otwarcie seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego według planu wydanego przez c. k. Ministerstwo robót publicznych i zatwierdza poczynione w tym kierunku przez Magistrat zarządzenia przygotowawcze.

b) Upoważnia się Sekcyę IV. do powołania potrzebnych dla tego seminaryum sił nauczycielskich, z zastrzeżeniem zatwierdzenia ich nominacyi przez Radę miasta.

c) Wydatki stąd powstałe pokrywane będą z opłat od kandydatek ewentualnie z subwencyi od c. k. Rządu i kraju.

Wysokość opłaty ustanawia się po 20 K miesięcznie od każdej kandydatki.

II. Poleca się Magistratowi:

a) Ażeby wniósł petycyę do c. k. Ministerstwa robót publicznych i do Sejmu krajowego o przyznanie subwencyi na utrzymanie seminaryum;

b) ażeby się postarał w c. k. Ministerstwie robót publicznych o wyznaczenie polskiej Komisyi egzaminacyjnej, przed którą kandydatki mogłyby po ukończeniu kursu składać egzamin w języku polskim i otrzymywać świadectwa upoważniające do prowadzenia nauki gospodarstwa domowego w szkołach krajowych. (LM: 98799/911. IV).

Przewodniczący zaznacza, że uchwałę Sekcyj polecił przedstawić Radzie miejskiej, ponieważ idzie o wprowadzenie nowego typu szkolnego.

R. m. Dr. Gertler wnosi, aby sprawę załatwić prowizorycznie na 1 rok.

Dalej przemawiali r. m. Bujwid, Jan Kanty Federowicz i Maciołowski, poczem wnioski uchwalono z dodatkiem proponowanym przez r. m. Dra Gertlera.

Utworzenie posady.

Imieniem Prezydyum miasta i Sekcyi III. referent radca Mgtu Groele wnosi:

Ustanawia się posadę etatową adjunkta w XI. randze dla Muzeum Narodowego. (LM: 65970/911 IV.).

R. m. Dr. Gertler popierając wniosek proponuje, aby równocześnie uchwalić posadę etatową pomocnika kancelaryjnego przy Muzeum Narodowem.

Za tem przemawiali r. m. Dr. Domański, Bujwid, Dr. Wasung i Pająk.

Wnioski Sekcyi i r. m. Dra Gertlera przyjęto.

Sprzedaż gruntu w Krowodrzy.

Imieniem Sekcyj I. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Sprzedać Zygmuntowi Elsnerowi część parceli gruntowej lk. 394/1 gm. kat. Krowodrza, gminy miasta Krakowa własnej, oznaczoną na planie nową lk. 394/11 o powierzchni 15 sążni kwadratowych i kolorem zielonym, po cenie 40 kor. za 1 sążeń kwadratowy z tem, że cena kupna ma być płatną przy podpisaniu kontraktu.

2. Koszta sporządzenia kontraktu, stempli, intabulacyi i należytość przenośną poniesie kupujący.

3. Do podpisania kontraktu kupna-sprzedaży upoważnia się obok JWPana Prezydenta miasta lub jego zastępcy pp. radców Andrzeja Guzikowskiego i Rajmunda Meusa, w razie zaś przeszkody którego z nich radcę miejskiego Jana Perosia. (LM: 86427/911. I a).

Uchwalono.

Przejęcie drogi Kraków-Chełmek

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej sprawozdawca st radca budow. Kłeczek wnosi:

1. Rada miasta przyjmuje propozycye Wydziału krajowego z dnia 20 września 1911 LW. 94806 w sprawie objęcia na własność i utrzymania przez gminę m. Krakowa części dróg krajowych Kraków-Chełmek i Kraków-Baran, położonych w obrębie granic m. Krakowa, wraz z enklawą na drodze Kraków-Baran i wraz z wszelkimi gruntami przynależnymi do tych dróg, za jednorazowem ryczałtem w kwocie 250.000 kor., wypłacić się mającym gminie miasta Krakowa po dotyczącej uchwale Sejmu krajowego i upoważnia Prezydyum do zawarcia odnośnej umowy. W ryczałcie wspomnianym objętą jest już i pomoc kraju w ewentualnem wybrukowaniu części drogi krajowej Kraków-Chełmek.

2. Rada miasta przyjmuje rzeczone drogi aż do ukończenia sprawy wnioskiem ad 1. objętej, tymczasowo w zarząd i utrzymanie przez gminę miasta Krakowa za oddaniem gminie całego materyału konserwacyjnego, znajdującego się na tych drogach i kwot budżetowych, z roku 1911 na te drogi przeznaczonych, a dotąd niezużytych, a także kwoty preliminowanej na rok 1912 po dzień stałego ich objęcia na własność gminy miasta Krakowa. (LM: 97600/911. B/b).

Uchwalono.

Strażnice policyjne.

Imieniem Sekcyj V. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Goliński wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na pokrycie kosztów urządzenia strażnic policyjnych **w Dąbiu i Ludwinowie,** udziela się dodatkowy kredyt w kwocie 1432 koron dla Dz. XIV/7 budżetu roku 1911. (LM: 50588/911. V a).

R. m. Pająk podnosi, że należy urządzić komisaryaty policyjne w dzielnicach X. i XI.

Wniosek Sekcyj uchwalono.

Rozszerzenie odwachu.

Imieniem Sekcyj I. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Nadwyżkę kosztów rozszerzenia odwachu na pomieszczenie kasy garnizonowej nie pokrytą ryczałtem przez wojskowość w kwocie 8000 K wypłaconym, a mianowicie kwotę 3782 K 07 h pokryć z kwoty 5452 K, otrzymanej za grunt wywłaszczony w roku 1908 pod rozszerzenie dworca kolejowego, złożonej pod art. 6914/II funduszu Cto. Crt. (LM: 2266/910. I a).

R. m. Pająk zgłasza poprawkę, aby zamiast słowa „odwach" użyć słów: „strażnica główna".

Uchwalono z poprawką r. m. Pająka.

Kanał na drodze Warszawskiej.

Imiemiem Komisyi drogowo-kanałowej st. radca budown. m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się projekt kontraktu między gminą miasta Krakowa, a c. k. Dyrekcyą kolei północnej w sprawie założenia kanału i wodociągu pod torami kolei obok przejazdu na drodze Warszawskiej.

2. Upoważnia się prezydenta miasta i radców miejskich p. Guzikowskiego i p. Perosia, a w razie przeszkody jednego z nich radcę miasta p. Czunkę, do podpisania imieniem Gminy rzeczonego kontraktu. (LM: 69999/911. B/b.).

R. m. Romanowski proponuje uzupełnić kontrakt w tym kierunku, aby można było przeprowadzić kable elektryczne i rury gazowe.

Wniosek Komisyi z poprawką r. m. Romanowskiego przyjęto.

Linia regulacyjna ulicy Koletek.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca starszy radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linię regulacyjną dla ul. Koletek pomiędzy ulicą św. Agnieszki a murem ogrodowym realności OO. Bernardynów, podług planu budownictwa miejskiego oddz. B z dnia 23 września 1911 i to dla północnej strony według liter czerwonych a), b), c), d), e), a dla południowej według liter f), g), h), w przybierającej z 13 na 14, 15, 16 metrów szerokości ulicy. (LM: 94884/911. B. b).

Uchwalono.

Wystawa architektoniczna.

Imieniem Komisyi gruntowej, Sekcyj I. i II. sprawozdawca st radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Przyznaje się delegacyi architektów polskich, urządzającej w r. 1912 w Krakowie wystawę architektoniczną na gruntach pofortyfikacyjnych obok parku Dra Jordana jednorazową subwencyę w kwocie 8.000 kor. na urządzenia ogrodowe na placu wystawowym.

Powyższy wydatek 8.000 kor. poleca się wstawić w budżet miejski 1912 r w Dz. XII wydatki nadzwyczajne. (LM:101203/911 I a)

Uchwalono.

Powołanie 2 nowych radców miejskich.

Imieniem Sekcyj III. referent sekretarz Mgtu Dr. Reiner wnosi:

W miejsce zmarłego radcy miejskiego ś. p. Dra Ignacego Petelenza powołuje się po myśli § 18 statutu dla m. Krakowa p. **Dra Stanisława Rowińskiego,** adwokata krajowego, do pełnienia obowiązków radcy miejskiego aż do najbliższych wyborów. (Lprez. 665/911).

Przyjęto.

Następnie przedstawił referent identyczny wniosek Sekcyj III. o powołanie w miejsce zmarłego radcy m. ś. p. Henryka Schwarza p. **Dra Tadeusza Federowicza,** adwokata krajowego. (Lprez. 833/911).

Przyjęto.

Kredyt dodatkowy.

Imieniem Sekcyj IV. i II. referent radca Mgtu Groele wnosi:

Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 350 K dla Dz. XII. wyd. nadzwyczajne (wybory do komitetów paraf.) budżetu roku bieżącego. (LM: 49345/911. IV).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8$^1/_4$ wieczór.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcya I. ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 11 października 1911 roku

Na posiedzeniu tem r. m. Domański zwrócił uwagę, że przy **restauracyi wieży Maryackiej** należy usilnie dążyć do tego, aby użyty materyał, a mianowicie cegła odpowiadała swoim wyglądem i jakością cegle, z jakiej wieża jest budowana. Przewodniczący Sekcyi dał w tym względzie uspakajające wyjaśnienie.

Sekcya wezwała Magistrat aby na **targach w ulicy Kościuszki na Półwsiu** panował porządek i aby tam przestrzegano przepisów targowych, wedle których nie wolno przekupniom wykupywać towarów targowych ze szkodą publiczności przed godziną 10 rano. W końcu omawiała Sekcya w dalszym ciągu sprawę zakupna wspólnie z Bankiem przemysłowym **gruntów po kolei północnej.** Decyzyi jednakże nie powzięto, sprawę odroczono do przyszłego posiedzenia.

II. Posiedzenie w dniu 18 października 1911 roku.

Sekcya zgodziła się na przedstawiony przez kierownika elektrowni m. projekt i kosztorys Komisyi gazowo-elektrycznej co do **oświetlenia elektrycznego Ludwinowa i Dąbia.** Na podstawie tego projektu Komisya gazowo-elektryczna przystąpi do zaprowadzenia oświetlenia elektrycznego w rzeczonych gminach.

Sekcya II. skarbowa.

Posiedzenie w dniu 10 października 1911 roku.

Sekcya uchwaliła **kredyt dodatkowy** na kupno gruntów dla regulacyi ul. Borelowskiego, Senatorskiej i Mickiewicza w Dz. XII., wnioski w sprawie otwarcia seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego, kredyt dodatkowy na wybory Komitetów parafialnych (350 kor.) i (150 kor.) na zakupno historycznych odrzwi dla działu historycznego Archiwum aktów dawnych.

Sekcya VI. (dobroczynna).

Posiedzenie w dniu 28 października 1911 roku.

Przed przystąpieniem do porządku dziennego poświęcił przewodniczący Prof. Dr. Pareński żałobne wspomnienie zmarłemu **Drowi Józefowi Zanietowskiemu,** przewodniczącemu II. Grona opiekuńczego.

Ze spraw zamieszczonych na porządku dziennym Sekcyi uchwalono:

1. Przyjąć do wiadomości odpowiedź Wydziału krajowego w sprawie prośby Gminy o założenie w Krakowie **Domu przymusowej pracy,** w której to odpowiedzi Wydział krajowy zawiadamia, że z powodu zamierzonej w roku 1911 budowy zakładu poprawczego dla nieletnich chłopców i dziewcząt nie może się przychylić do prośby Gminy.

2. Przedstawić Sekcyi III. i Radzie m. wniosek o nieprzyjęcie **zapisu ś. p. Dra Mikołaja Kańskiego** na utrzymanie grobowca i dla ubogich.

3. Zatwierdzić układ zawarty ze Stowarzyszeniem kobiet ku wychowaniu ubogich sierót izraelickich, tudzież układ zawarty z Zakładem wychowawczym na oddziale kobiet w M. Schronisku dla bezdomnych w sprawie oddawania do tych zakładów **dzieci bezdomnych** lub opuszczonych na utrzymanie i wychowanie.

4. Wezwać Magistrat, aby bezzwłocznie zajął się sprawą przeniesiena **Zakładu wychowawczego dla bezdomnych lub opuszczonych dzieci** z M. Schroniska dla bezdomnych do Dz. XI. (Dębniki).

5. Wyrazić imieniem Gminy podziękowanie Sekcyi młodzieży polskiego **Związku niewiast katolickich** za ofiarowanie Zarządowi M. Schroniska dla bezdomnych oddziału kobiet na pierwsze urządzenie Zakładu wychowawczego dla bezdomnych i opuszczonych dzieci 10 łóżek z pościelą i za oświadczenie gotowości do urządzenia dalszych 10 łóżek i uzupełniania lub rozszerzania inwentarza nowo założonego Zakładu w miarę możności.

6. Zezwolić na **przerzut (virement) dla Dz. V. 3** budżetu miejskiego na rok 1911, na opędzenie kosztów leczenia t. zw. przytrzymańców policyjnych

7. Przedstawić Prezydyum miasta do zamianowania radcami dobroczynnymi Prof. **Jana Wilkosza** i nauczyciela **Józefa Płonkę.**

8. Rozdać odsetki **z fundacyi śp. Feliksa Bojanowskiego,** wynoszące w roku bieżącym 3450 koron, między 153 ubogich w kwotach od 20 do 50 koron.

9. Udzielić **wsparcie z fundacyi Dra Dietla** jednemu z podupadłych rzemieślników krakowskich.

10. Wstrzymać tymczasowo aż do zgłoszenia się do zapisu wypłatę **wsparć stałych** tym ubogim, dotychczas wsparcie te pobierającym, którzy dotąd do zapisu na wsparcie w r. 1911 się nie zgłosili.

Sekcye połączone.

Sekcya ekonomiczna z Komisyą gruntową w dniu 11 października 1911 r.

Na podanie delegacyi architektów polskich, urządzającej w r. 1912 w Krakowie **wystawę architektoniczną** na gruntach pofortecznych obok parku Dra Jordana, rozpatrywała Sekcya z Komisyą gruntową przedłożony przez delegacyę projekt urządzenia ogrodowego na tej wystawie. Według projektu ma być urządzony ogród otaczający typowy dom podmiejski, tudzież dwa ogródki przy domach robotniczych i inne urządzenia ogrodowe. Po dłuższej dyskusyi uchwalono wystąpić przed Radę miejską z wnioskiem o przyznanie delegacyi architektów polskich na cele tych urządzeń ogrodowych na wystawie zasiłku w kwocie 8000 koron.

Sekcya skarbowa i szkolna w dniu 17 października 1911 r. uchwaliły wnioski w sprawie **otwarcia IV. klasy wydziałowej** przy szkole męskiej św. Jana Kantego i przy takiejże szkole św. Floryana.

Po posiedzeniu połączonych Sekcyj odbyło się posiedzenie Sekcyi skarbowej, na którem uchwalono wnioski w sprawie przyznania delegacyi architektów polskich zasiłku na urządzenie ogrodowe na **wystawie architektonicznej w roku 1912** w Krakowie odbyć się mającej.

Sekcya I. i II. w dniu 18 października 1911 roku.

Na tem posiedzeniu omówiono sprawę **uregulowania hipoteki Wawelu,** tj. gruntów stanowiących stoki Wawelu, drogi i dojazdy na Wawel i place pod Zamkiem.

Następnie odbyło się posiedzenie samej Sekcyj III., na którem załatwiono sprawę **odznaczeń dla członków straży ogniowej** za gorliwą służbę, tudzież uchwalono przedstawić Radzie miasta wniosek powołania w skład Rady miasta pp. **Dra Tadeusza Federowicza i Dra Stanisława Rowińskiego** w miejsce zmarłych 2 członków. W końcu wyraziła Sekcya opinię w sprawie przeniesienia do nowej księgi gruntowej przywilejów **XX. Misyonarzy,** tudzież załatwiła kilka spraw personalnych.

Komisya administracyjna.

I. Posiedzenie w dniu 7 października 1911 roku.

Komisya uchwaliła **budżet akcyzy, rzeźni i targowicy na rok 1912,** oraz uchwaliła domagać się od rządu aby prowadzącym handel owocami południowymi (pomarańczami i cytrynami) na wielką skalę przyznał prawo **zwrotu podatku spożywczego od owoców** z miasta wywożonych i w ten sposób byt istniejącego tu handlu transitowego tymi owocami umożliwił.

W końcu załatwiła Komisya kilka spraw osobistych budowlanych i administracyjnych.

II. Posiedzenie w dniu 26 października 1911 roku,

Komisya powzięła uchwały w sprawach administracyjnych dotyczących akcyzy, rzeźni i targowicy.

Między innemi uchwaliła **zamknąć z dniem 1 lipca 1912 rzeźnię w Półwsiu,** jako pod względem urządzeń nieodpowiadającą wymogom sanitarnym i bicie bydła tam się dotąd odbywające skierować do głównej rzeźni, która otrzymała wzorowe pod względem sanitarnym i technicznym urządzenia.

Nadto otrzymała Komisya kredyt na przysposobienie części targowicy na tak zwany **targ kontumacyjny,** który w interesie aprowizacyi miasta za zezwoleniem c. k. Namiestnictwa otworzy się już za kilka dni.

Komisya drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 6 października 1911 roku.

Komisya uchwaliła wykonać budowę **chodnika** w kilku ulicach, następnie wstawić do budżetu 1912 r. kwotę 25000 koron na zakupno **automobilu ciężarowego** do rozwożenia materyałow drogowych. Zatwierdziła projekt **budowy kanału** ulicznego w ul. Senatorskiej w Dz XII, tudzież projekt kanalizacyi w przedłużeniu ulicy Krupniczej i ulicy Wenecyi, z poleceniem rozpisania publicznej licytacyi na ich wykonanie. Następnie zatwierdziła wnioski Magistratu w sprawie objęcia przez Gminę na własność i utrzymanie dróg krajowych Kraków-Chełmek i Kraków-Baran. Wreszcie Komisya wezwała Magistrat o wypracowanie projektu prowizorycznego **mostu nad Białuchą,** na drodze wiodącej od drogi Warszawskiej do Prądnika Białego.

Komisya gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 9 października 1911 r.

Komisya uchwaliła **budżet** gazowni i elektrowni m. na rok 1912 oraz projekt nowego **etatu** urzędników gazowni, mający być przedstawionym w najbliższym czasie Radzie miasta do uchwały. Na referenta tej sprawy wybrano wiceprezydenta m. Sarego.

Nadto uchwaliła Komisya przedstawić Sekcyi I. wniosek **oświetlenia Dąbia i Ludwinowa.**

Komisya sanitarna.

Posiedzenie w dniu 19 października 1911 roku.

Na posiedzeniu przedstawił fizyk miejski sprawozdanie z przebiegu **chorób zakaźnych** w mieście. Ze wszystkich chorób zakaźnych panuje najwięcej w mieście **szkarlatyna,** ilość przypadków tej choroby wzmogła się znacznie. Jako powód tego wzmożenia się szkarlatyny należy w pierwszym rzędzie uważać niemożność natychmiastowej izolacyi chorych, z powodu braku odpowiedniej liczby łóżek szpitalnych, a także brak odpowiednio urządzonych zakładów dla chorób zakaźnych. Następnie źródłem roznoszenia zarazków są nieodpowiednio urządzone sklepiki drobne z wiktuałami, w których schodzi się służba z domów zakażonych po zakupno towarów. Do rozszerzenia się choroby przyczynia się również niedonoszenie o wypadkach zachorowań przy których rodzice często z powodu lekkiego przebiegu choroby nie wzywają wcale lekarza. Dziecko takie po paru dniach wstawszy z łóżka wychodzi na ulicę i na planty, gdzie bawiąc się z innemi dziećmi zaraża je. Dopiero po wystąpieniu u takiego nie leczonego dziecka komplikacyi, wzywany bywa lekarz i cała rzecz się wyjaśnia; tymczasem jednak dziecko zdążyło już zarazić pewną ilość zdrowych dzieci. Stwierdzono też, że w domach źle utrzymanych, źle urządzonych, w których panuje brud, szkarlatyna częściej się zdarza i uporczywiej trwa. Pewnego rodzaju brak odpowiedniego wyszkolenia w sprawach sanitarnych u szerszego ogółu, także wpływa na rzerzenie się chorób; zdarzyło się w ostatnich czasach 9 przypadków przewiezienia chorych dzieci lub łuszczących się po szkarlatynie, koleją, bez zastosowania jakichkolwiek środków ostrożności.

Komisya uznała za rzecz pierwszorzędnej wagi i nadzwyczaj pilną budowę pawilonów dla chorób zakaźnych, następnie zwróciła uwagę na to, aby ojciec rodziny, na równi z lekarzem ordynującym, obowiązany był donosić władzom o każdym podejrzanym przypadku choroby u dzieci, gdy nie stać go na wezwanie lekarza do domu.

W końcu wyraziła Komisya uwagi tyczące się:

Sprzedaży pieczywa zawiniętego w cienką bibułkę lub czysty papier, odezwy do restauratorów i handlarzy owoców, aby pieczywo, ciasta i owoce zawsze mieli nakryte.

Przestrzegania czystości na chodnikach.

Skrapiania ulic także o godzinie 5 po południu.

Przyspieszenia sprawy organizacyi stróżów domowych.

Stawienia koszów na papiery na ulicach.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

Nr. 12. Kraków, dnia 15 grudnia 1911 r. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. VI b. 8881/911

I.

Kraków, 27 listopada 1911 r.

INSTRUKCYA

obrotu pieniężnego i prowadzenia ksiąg rachunkowych w Miejskim Urzędzie pośrednictwa pracy w Krakowie.

§ 1.

Przychody Miejskiego Urzędu pośrednictwa pracy w Krakowie stanowić będą:

a) opłaty od pracodawców za dostarczoną służbę domową;
b) opłaty od pracodawców krajowych i zagranicznych za dostarczonych robotników sezonowych i służbę roczną;
c) zaliczki od pracodawców;
d) zwroty opłat pobranych przez inne biuro powiatowe na rachunek urzędu krakowskiego.

§ 2.

Wydatki Miejskiego Urzędu pośrednictwa pracy będą następujące:

a) zwroty opłat za niewykonane pośrednictwo służby domowej;
b) za usługi subagentów;
c) wydatki ze zaliczek pracodawców;
d) zwroty kosztów poczynionych przez powiatowe biura na rachunek Urzędu pośrednictwa pracy w Krakowie;
e) kwoty odesłane Kasie miejskiej.

§ 3.

Opłaty wyszczególnione w § 1 pod *a*) i *b*) pobierać będzie Urząd według cennika ustanowionego przez Wydział krajowy.

§ 4.

Wszelkie czynności kasowe, przechowywanie gotówki, ewentualną lokacyę gotówki na rachunek bieżący w banku uskutecznia kierownik Urzędu.

§ 5.

Nadwyżki kasowe mają być z końcem każdego miesiąca wnoszone do głównej Kasy miejskiej przy pozostawieniu w kasie Urzędu kwot stanowiących resztę zaliczek pracodawców i potrzebnej gotówki na konieczne bieżące wydatki.

§ 6.

Za braki w gotówce odpowiedzialnym jest kierownik Urzędu jako prowadzący kasę.

§ 7.

Zaliczki pracodawców, jeżeli nie mają być zaraz wydane, winien kierownik Urzędu lokować na rachunku bieżącym otwartym w Banku galicyjskim dla handlu i przemysłu w Krakowie. Z rachunku tego podnosi gotówkę kierownik Urzędu w miarę potrzeby, a pisma wypowiedzenia gotówki podpisuje dyrektor Miejskiej Izby obrachunkowej, względnie w jego zastępstwie radca Miejskiej Izby obrachunkowej.

§ 8.

Księgi i zapiski rachunkowe.

Miejski Urząd pośrednictwa pracy prowadzić będzie następujące księgi i zapiski:

a) księgę kasową;
b) księgę zgłoszeń o robotników sezonowych i służbę roczną (druk 6), której rubryki oprócz potrzebnych dat przy zgłoszeniu dostawy obejmują przypis należnej prowizyi, powzięcie i zwrot ewentualnej na dostawę zaliczki, wreszcie uiszczenie prowizyi;
c) księgi zaliczek, w której wpisuje się nadesłane przez pracodawców zaliczki i uwidacznia szczegółowo z niej poczynione wydatki;
d) kwitaryusz blokowy na zgłoszenia o służbę domową;
e) listę opłat od pracodawców za dostarczoną służbę domową.

§ 9.

Sposób prowadzenia ksiąg i zapisków rachunkowych:

a) księga kasowa dla zapisywania wszelkich przychodów i wydatków objętych § 1 i 2 zawiera w przychodach pięć kolumn na:

1) wpłaty od pracodawców za dostarczoną służbę domową;

2) wpłaty od pracodawców krajowych i zagranicznych za dostarczonych robotników sezonowych i służbę domową;

3) zaliczki od pracodawców;

4) zwroty opłat od pobranych przez inne biura powiatowe na rachunek Urzędu krakowskiego;

5) razem;

zaś w rozchodach sześć kolumn na:

1) zwroty opłat za niewykonane pośrednictwo służby domowej;

2) za usługi subagentów;

3) wydatki ze zaliczek pracodawców;

4) zwroty kosztów poczynionych przez powiatowe biura na rachunek Urzędu pośrednictwa pracy w Krakowie;

5) kwoty odesłane Kasie miejskiej;

6) razem.

Wszelki przychód jakoteż rozchód winien być udokumentowany i wpisany do księgi szczegółowo. Wyjątek od tego stanowią przeprowadzenia rachunkowe.

b) Księga zgłoszeń o robotników sezonowych i służbę roczną obejmuje w rubrykach liczbę porządkową i datę zgłoszenia, imię, nazwisko i adres pracodawcy, rodzaj i ilość poszukiwanych robotników, termin dostawy, warunki pracy, datę wykonania i jakich dostarczono robotników. W dalszym ciągu zawiera rubryki na przypis należytości, jaka przypada urzędowi, rubrykę na uiszczenie zaliczki na poczet dostawy i jej zwrot, wreszcie rubrykę na uiszczenie prowizyi.

Każde zgłoszenie winno być do księgi tej pod osobny artykuł wpisane — przy wypełnieniu wszystkich tych rubryk księgi, które przy danem zamówieniu okażą się potrzebne. W szczególności należy obliczyć przypadającą od transakcyi prowizyę, wypośrodkowaną kwotę wpisać do kolumny „należna prowizya", a w chwili jej zapłacenia wpisać w kolumnę uiszczenia.

Księgę zgłoszeń i kwitaryusze blokowe prowadzą funkcyonaryusze biura, którym czynności te powierzy kierownik Urzędu.

c) Księga zaliczek służy do prowadzenia ewidencyi nadsyłanych przez pracodawców zaliczek i wydatków z tych zaliczek uskutecznionych. Każdą nadeszłą zaliczkę wpisuje się najpierw do księgi kasowej na przychód w rubrykę „zaliczki od pracodawców", zaś z tej zaliczki czynione wydatki na rozchód w rubryce „wydatki ze zaliczek pracodawców". Te w księdze kasowej zapisywane chronologicznie przychody i rozchody przenosi się do księgi zaliczek wpisując systematycznie na imiennem koncie nadsyłającego zaliczkę. Zakontowanie kwot w księdze zaliczek należy uwidocznić w księdze kasowej przez oznaczenie strony, na której w księdze zaliczek kwotę wpisano. Za zaliczkę uważać należy kwotę nadesłaną przez pracodawcę na transakcyę, która nie da się odrazu ściśle obliczyć, a także kwotę niepokrywającą w zupełności przypadającej od pracodawcy za dostawę należytości.

d) Kwitaryusz blokowy na zgłoszenia o służbę domową składa się z trzech części t. j. z karty zgłoszenia pracodawcy, pokwitowania i juksty.

Przy zgłoszeniach należy wypełnić kartę kwitaryusza, opatrując wszystkie trzy części tejże karty jedną liczbą porządkową. Po wypełnieniu karty i przy równoczesnem uiszczeniu należytości stronie należy wydać pokwitowanie opatrzone pieczęcią Urzędu, oddzielić kartę zgłoszenia i przechować ją w szafie Urzędu, zaś jukstę pozostawić w bloku. W razie nieuiszczenia należytości pokwitowanie należy pozostawić przy jukście i wydać stronie dopiero po wyrównaniu należytości.

Przy bezpłatnem pośredniczeniu (rozp. Wydziału krajowego z 21 listopada 1909 R. 117736 § 1) należy w liście opłat wypełnić 1, 2 i 3 przedziałkę, przedziałkę 4 pieniężną wypunktować, zaś w przedziałce 5 wypisać „uwolniony". W tych wypadkach należy na pokwitowaniu zmienić napis „pokwitowanie na K.... h...." na „dowód zgłoszenia". W razie nadesłania pocztą należytości za dostawę służby domowej kwit z bloku należy połączyć z odcinkiem przekazu pieniężnego i przechować w dowodach kasowych.

e) Lista opłat od pracodawców za dostarczoną służbę domową służy do tego, aby z końcem dnia powpisywać do niej uiszczone opłaty za służbę męską i żeńską, a zesumowaną listę oddać wraz z gotówką kierownikowi Urzędu, jako prowadzącemu kasę. Kierownik Urzędu sprawdzi listę z blokami, przekona się czy wszystkie kwoty zostały do listy dobrze wpisane, następnie odebraną kwotę na podstawie listy wpisze do księgi kasowej jako dochód z dnia, zaś listę samą przechowa jako dowód kasowy.

§ 10.

W pierwszych dniach każdego miesiąca przedłoży Urząd pośrednictwa pracy Miejskiej Izbie obrachunkowej odpis księgi kasowej za miesiąc ubiegły wraz ze spisanymi dowodami przychodów i rozchodów celem kontroli i zakontowania w księdze głównej. Do odpisu tego dołączyć należy imienny wykaz niewydanych zaliczek od pracodawców, których ostateczna suma zgodzić się winna ze zarachowanemi w kasie na przychód zaliczkami po potrąceniu wydatków, które z tych zaliczek uskuteczniono.

§ 11.

Kierownik Urzędu otrzymywać będzie z głównej Kasy miejskiej zaliczki na pokrycie wydatków budżetem przewidzianych, a następną zaliczkę otrzymać może po wyrachowaniu się z poprzedniej. Rachunki wraz z wykazem wydatków z tej zaliczki należy przedłożyć bezpośrednio Miejskiej Izbie obrachunkowej do sprawdzenia. Miejska Izba obrachunkowa po sprawdzeniu zwróci Urzędowi wykaz do asygnowania, a dowody przechowa w dokumentach kasowych.

Na Urząd nakłada się obowiązek baczenia na formalną stronę odbieranych od stron kwitów i rachunków, aby odpowiadały wymogom ustawy.

Dla zaliczek tych prowadzić będzie kierownik Urzędu osobny zapisek uwidaczniający pobrane zaliczki i poczynione z niej wydatki.

§ 12.

Miejska Izba obrachunkowa prowadzić będzie księgę główną Urzędu pośrednictwa pracy, obejmującą takie rachunki, jakie są przewidziane księgą kasową. Z przedłożonego odpisu księgi kasowej za miesiąc ubiegły wprowadzi Miejska Izba obrachunkowa kwoty transakcyi miesięcznych do księgi głównej i sprawdzi dołączone do odpisu dowody. Obowiązkiem Izby obrachunkowej jest przekonać się na podstawie wyciągu kasowego czy kierownik Urzędu odsyła do Kasy miejskiej nadwyżki kasowe i nie przetrzymuje w kasie Urzędu niepotrzebnie większej gotówki.

Miejska Izba obrachunkowa ma wykonywać nadzór nad czynnościami Miejskiego Urzędu pośrednictwa pracy

i w tym celu odbywać będzie co tydzień kontrolę. Kontrolujący urzędnik winien przeprowadzić szkontro kasowe, sprawdzić czy należytości gminie przypadające zostały dobrze obliczone tak w księdze zgłoszeń robotników sezonowych, jak i w blokach za dostarczoną służbę domową, wreszcie czy kwoty te należycie zostały wpisane do księgi kasowej.

Z końcem roku, najdalej do 15 stycznia roku następnego, sporządzi Miejska Izba obrachunkowa na podstawie księgi głównej zamknięcie rachunkowe, którego reszta kasowa zgodzić się ma z resztą kasową wykazaną z końcem roku w księdze kasowej Urzędu.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

Mianowania radców dobroczynnych.

Prezydent stoł. król. m. Krakowa załatwiając wniosek Sekcyi dobroczynnej Rady miejskiej, zgodnie z przepisem § 82 statutu dla miasta Krakowa, zamianował miejskimi opiekunami ubogich do wykonywania szczególnych czynności gminnej opieki nad ubogimi w Gronie opiekuńczem:

1) II okręgu ubogich jako komisyi Sekcyi VI;
a) obywatela p. **Józefa Krudowskiego**, urzędnika Izby handlowej (LM: VI a 2/8);
b) obywatela p. **Kazimierza Krzyżanowskiego** (LM: VI a 2/4);
c) obywatela **X. Antoniego Soświńskiego** (LM: VI a 2/7);
d) obywatela p. **Jana Wilkosza**, profesora IV gimnazyum w Krakowie (LM: VI a 2/1)

2) III okręgu ubogich, jako komisyi Sekcyi VI obywatela p. **Leona Kopycińskiego** (LM: VI a 2/6).

3) IV okręgu ubogich, jako komisyi Sekcyi VI, obywatela **Stanisława Ziembę** (LM: VI a 2/5).

4) VI okręgu ubogich, jako komisyi Sekcyi VI, obywatela p. **Józefa Płonkę**, nauczyciela szkoły ludowej w Krakowie (LM: VI a 2/2).

Nominacye urzędników miejskich.

Pan **Dr. Gumowski Maryan Stanisław** 2-imion dotychczas kustosz Muzeum Narodowego w X klasie rangi został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 30 października 1911 r. do L. prez. 958/11 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **kustoszem Muzeum Narodowego w IX kl.** rangi z płacą roczną 2800 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 960 koron, oraz prawem do czterech trzechleci po 200 koron rocznie (LM: 115619/911 Prez).

Pan **Dr. Szydłowski Tadeusz** został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 3 października 1911 r. do L. Prez. 967/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **kustoszem Muzeum Narodowego w X kl.** rangi z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, oraz prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie, oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. rocznie po ewentualnem przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi (LM: 115621/911 Prez).

Pan **Kwiatkowski Józef Antoni** 2-imion został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 31 października 1911 r. do L. Prez. 966/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla m. Krakowa **etatowym adjunktem Muzeum Narodowego w XI kl** rangi z płacą roczną 1600 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 576 koron, oraz prawem do 3 trzechleci po 200 koron rocznie oraz do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie po ewentualnem przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi (LM: 115620/911 Prez.).

Pan **Illasiewicz Maryan Stanisław Franciszek** 3-im. dotychczas architekt Budownictwa miejskiego, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 7 listopada 1911 r. do L. Prez. 284 ex 1911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym adjunktem Budownictwa miejskiego w X kl.** rangi z płacą roczną 2200 koron, kwaterowem w rocznej kwocie 768 koron, prawem do 3 trzechleci po 200 koron, dodatkiem budowlanym, niewliczalnym do emerytury, w kwocie 400 koron rocznie, oraz prawem do dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 koron rocznie po ewentualnem przebyciu 20 lat służby w tej samej klasie rangi i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 120650/911. Prez).

Pan **Dr. Regiec Zygmunt** zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 17 listopada 1911 do L. Prez. 1010/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **prowizorycznym praktykantem konceptowym Magistratu** z adjutum w rocznej kwocie 1600 koron (LM: 120649/911. Prez).

Pan **Seipelt Roman Józef** 2-imion dotychczas pomocnik kancelaryjny Miejskiej Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 15 listopada 1911 r. do L. Prez. 1008/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem Miejskiej Izby obrachunkowej** z adjutum w rocznej kwocie 1500 koron i pod warunkami w dekrecie wymienionymi (LM: 122250/911. Prez.).

Pan **Rerutko Piotr Jan** 2 imion dotychczas pomocnik kanc. Izby obrachunkowej został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 15 listopada 1911 r. do L. Prez 1003/11 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem miejskiej Izby obrachunkowej** z adjutum w rocznej kwocie 1500 koron i pod warunkami w dekrecie wymienionymi (LM: 122251/911. Prez.).

Nominacya prowadzącego metryki izraelickie.

Pan **Abraham Offen**, urzędnik gminy izraelickiej w Krakowie, zamianowany został w myśl § 4 rozporządzenia Ministerstwa spraw wewnętrznych, sprawiedliwości oraz wyznań i oświaty z dnia 15 marca 1875 r. L. 12944, ogłoszonego rozporządzeniem c. k. Namiestnictwa z dnia 14 września 1876 r. Nr. 55 Dz. u. k. z 1876 r., tudzież na podstawie złożonego przez niego w roku 1907 egzaminu, **prowadzącym metryki izraelickie** w okręgu metrykalnym krakowskim. (LM: 76041/911 IV)

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenia tajne (4 w. kad. XVI) **z dnia 23 października 1911 r.**

I. **Wincentemu Jelonkowi**, b. naczelnikowi gminy Ludwinowa, ur. w r. 1837 przyznano z funduszów miejskich **dożywotnie zaopatrzenie** w kwocie rocznej 1000 K a to od 1 kwietnia 1911 r.

II. Przyjęto do zatwierdzającej wiadomości powzięty na mocy § 20 statutu dla m. szkoły gosp. dom. następującą uchwałę Sekcyi IV. co do powołania sił nauczycielskich do seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego i do szkoły gospod. domowego.

I. *a)* **P. Bieńkowskiej Bolesławie** Dyrektorce miejskiej szkoły gosp. dom. powierza się zarazem i kierownictwo Seminaryum, tudzież naukę szycia z płacą jaką dotychczas pobiera t. j. 3400 K; pobierany przez nią dodatek na mieszkanie 800 K rocznie podnosi się do wysokości ryczałtu na mieszkanie, jaki pobierają dyrektorki szkół wydziałowych żeń. t. j. do kwoty 1100 K i to od 1 stycznia 1912 r.

b) **p. Makolondrzance Józefie** nauczycielce miejskiej Szkoły gospod. domowego powierza się naukę gotowania w Seminaryum z płacą, jaką obecnie pobiera, to jest 1800 K rocznie; za zajmowany dotąd przez nią 1 pokój w lokalu szkoły, który zajęty został na cele szkolne, przyznaje się jej dodatek na mieszkanie 360 K rocznie od 1 września 1911 r.

c) p. **Łuszczyńskiej Aleksandrze**, pomocnicy naucz. w szkole gosp. dom., powierza się naukę prania i prasowania w Seminaryum i zamiast dotychczasowego wynagrodzenia 600 koron przyznaje się jej wynagrodzenie 720 K rocznie od 1 września 1911.

II. Dla szkoły gospodarstwa domowego mianuje się:

a) p. **Szczudłową Zofię** tymczasową nauczycielką z płacą 1540 K rocznie, od 1 września 1911.

b) p. **Rakowiczówną Izę** tymcz. nauczycielką z płacą 1200 K od 1 września 1911.

c) **Żulińską Zofię** pomocnicą nauczycielską z płacą 720 K rocznie od 1 września 1911.

d) Dyrektorce obu Zakładów p. Bieńkowskiej przyznaje się po 60 K miesięcznie na opłacanie pomocnicy kancelaryjnej od 1 paźdz. 1911. (LM: 104378/911 IV).

III **P. Dra Juliana Pagaczewskiego** kustosza Muzeum Narodowego, przeniesiono w czasowy stan spoczynku i przyznano mu na okres trwania czasowego stanu spoczynku emeryturę w kwocie rocznej 1120 K od dnia 1 maja 1911 r. (LM: 100130/911. Prez.).

IV. Zamianowano p. **Dr. Gumowskiego** Maryana Stanisława, dotychczas kustosza Muzeum Narodowego w X. klasie rangi, kustoszem Muzeum Narodowego w IX. kl. rangi i poborami do tej rangi przywiązanemi (LM. 115619 911. Prez.).

Posiedzenie zwyczajne (13 w kad. XVI.) **z dnia 6 listopada 1911.**

Przewodniczący: I Wiceprezydent Dr. Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **70.**

Radcy miejscy: Birnbaum, Czunko, Dr. Doboszyński, Epstein, Dr. Fierich, Dr. Gross, Heuman, Klemensiewicz, Prezydent Dr. Leo, Dr. Lustgarten, Maciołowski, Muranyi, Peroś, Sołtysik, Wachtel (15), nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. $5^1/_2$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Przewodniczący I. Wiceprez. Dr. Szarski zawiadomił, że z okazyi zaślubin przyszłego następcy tronu prezydent miasta wysłał depeszę z życzeniami, za co **arcyksiążę Karol Franciszek Józef** osobiście depeszą podziękował.

Pisma.

Sekretarz rady odczytał pismo:
Towarzystwa wzajemnej pomocy urzędników Magistratu o dodatek drożyźniany i podwyższenie kwaterowego. (LM: 115236/911 Prez.), oraz pismo: **Zarządu czerniowieckiego Koła T. S. L.** o subwencyę dla polskiego realnego gimnazyum w Czerniowcach (LM: 115237/911. IV.).

Przyrzeczenia radzieckie.

Radcy miejscy **Dr. Tilles, Dr. Tadeusz Federowicz** i **Dr. Rowiński** złożyli ślubowanie radzieckie do rąk przewodniczącego.

Przydział do Sekcyi.

Rada m. przydzieliła r. m. **Dra Tadeusza Federowicza** do Sekcyi prawniczej.

Drożyzna mięsa.

R. m Dąbrowski interpeluje w sprawie drożyzny mięsa, oraz postępowania w tej mierze rzeźników krakowskich. Doszło do tego, że mięso jest zbytkownym artykułem konsumcyi; mimo zwiększonego spędu bydła na targi i spadku cen żywego towaru, ceny mięsa utrzymują sie bardzo wysokie Mowca prosił aby prezydyum miasta, jak we Lwowie, zaprosiło rzeźników i masarzy i uzyskało od nich zniżone ceny mięsa.

Przewodniczący zaznaczył, że życzeniu, podniesionemu przez r. m. Dąbrowskiego, stało się już zadość: r. m. Bialik oznajmił, że zniżenie cen wędlin wkrótce nastąpi, a r. m. Wajda przedłoży cechowi rzeźników obniżenie cen mięsa. Gmina poczyni kroki, aby jej, podobnie jak gminie wiedeńskiej, przysługiwało prawo ustanawiania maksymalnych cen mięsa w jatkach na publicznych placach.

Towarzystwo budowy mniejszych mieszkań.

R. m. X. Dr. Caputa uzasadnia nagły wniosek:

1) Rada m. uchwala, że nie decydując o przyszłości, uchwala przystąpić do Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań z kwotą 300.000 K.

2) Rada m. wybiera delegata, który zastępywać będzie gminę i desygnuje 4 członków do zarządu i 2 zastępców, oraz 6 członków do rady nadzorczej i 2 zastępców, na których delegat obowiązany jest głosować.

3) Zarząd ma zmienić § 19 statutu tak, że gminie zastrzega się w każdym wypadku $^2/_3$ w zarządzie i $^2/_3$ w radzie nadzorczej, bez względu na to, jaka będzie później liczba udziałowców. (LM: 115239/911 III. b.).

Nagłość uchwalono.

R. m. Daszyński wnosi, aby wniosek ten odesłać do Sekcyi prawniczej.

R. m. Krzetuski zauważa, że statut Towarzystwa odpowiada intencyom Rady miejskiej.

R. m. Federowicz podnosi, że prawa gminy są należycie zabezpieczone. Z pewnością gmina, która przystępuje z udziałem 600 000 koron, nigdy nie znajdzie się potem w mniejszości, bo nie sprzedała jeszcze Towarzystwu gruntów, ale gdy to nastąpi, gmina będzie miała należyty i coraz bardziej wzrastający wpływ w Towarzystwie.

R. m. Dąbrowski wskazuje, że statut uchwalać powinna Rada, nie komisya, a nawet tylko subkomitet mieszkaniowy, który to uczynił w lecie.

R. m. Landau Ignacy podnosi, że statut wypracowano bardzo dobrze, ale nastąpiła pewna niezręczność, bo na pierwszem, a więc najważniejszem Walnem Zgromadzeniu, gmina stanęła bez żadnego udziału, a więc bez wpływu, jaki mieć pragnie. Zarzut dalszy tyczy się tego, że komisya gruntowa dotąd nie przygotowała zupełnie wniosków co do sprzedaży gruntów, a więc najgłówniejszej rzeczy, jaka staje między tem Towarzystwem a gminą.

Przemawiali dalej r. m. Krzetuski, Daszyński i wicepr. Szarski, który zaznaczył, że statut wypracowano z wielkim wysiłkiem; na najbliższem posiedzeniu Rada będzie zapytaną, jakich członków do Zarządu Towarzystwa ma przedstawić delegat gminy.

Uchwalono wnioski ks. Caputy odesłać do Sekcyi prawniczej.

Grunta poforteczne.

R. m. Landau Ignacy podnosi, że przed kilku tygodniami rozesłano radcom sprawozdanie komisyi gruntów pofortyfikacyjnych. Mowca zapytuje, dlaczego sprawa ta nie jest stawianą na porządku dziennym Rady?

Wicepr. Szarski odpowiada, że nastąpi to na jednem z najbliższych posiedzeń.

Zmiana porządku dziennego.

R. m. Dr. Rosenblatt wnosi, aby zmienić porządek dzienny Rady i przystąpić do obrad nad sprawą bud na błoniach.

R m. Wasung popiera wniosek z tem, żeby jako punkt drugi załatwić sprawę pomnika Kościuszki.

Oba te wnioski uchwalono.

Sprawa Podgórza.

R. m. Dr. Bandrowski podnosi sprawę połączenia Krakowa z Podgórzem. Obrady Rady miejskiej podgórskiej w powyższej sprawie ubliżały gminie miasta Krakowa. Mowca sądzi, że prezydyum miasta powinno podać do publicznej wiadomości sprostowanie faktów, niezgodnych z istotnym stanem rzeczy i zakomunikować to Podgórzowi.

Porządek dzienny.

Przewodnictwo obejmuje II. Wiceprezydent miasta Sare.

Budy na Błoniach.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mgt. Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Dzierżawę części Błoń, a mianowicie gruntu, na którym stoi boisko pozlotowe przedłużyć spółce: Maryan Dąbrowski, Józef Kleinberger i Roman Grünwald na dalsze 2 lata t. j. do 31 października 1913 r. na dotychczasowych warunkach z tem, że dzierżawcy mają poprawić dachy, stosownie do zarządzeń, jakie Magistrat im wyda. (LM: 63247/911 I a).

R. m hr. Wodzicki wnosi o imienne głosowanie.

R. m. Dr. Rosenblatt wnosi, aby nad wnioskiem Sekcyi I przejść do porządku dziennego. (Przewodnictwo obejmuje I. Wiceprezyd. Dr. Szarski).

R m. Dr. Wasung przemawia przeciw wnioskom Sekcyi I. i zgłasza rezolucyę:

Rada miasta poleca Sekcyi ekonomicznej, by rozważyła kwestyę oddania stosownych gruntów Towarzystwu zabaw ruchowych, w którego Zarządzie gmina będzie miała odpowiednie zastępstwo i przyszła jak najszybciej z dotyczącymi wnioskami przed Radę miejską. (LM: 115238/911 I a).

Przeciw wnioskowi Sekcyi I. przemawiali r. m. Daszyński, Maryan Starzewski, X. Caputa, Dr. Bandrowski.

R. m. Turski wskazuje jako na rzecz ciekawą, że nie zabiera głosu żaden z członków Sekcyi ekonomicznej, którzy w większości swej spowodowali uchwałę o zostawienie bud na błoniach. Ci panowie motywowali swój wniosek tem, że budy te są siedzibą sportów, a następnie, że dzierżawcy na zburzeniu bud grubo stracą. Otóż odpowiedzieć należy, że wysokość tych strat przesadzona; jeżeli wybudowany tam cyrk będzie przeniesiony, to straty będą niewielkie.

R. m. Beringer, przewodniczący Sekcyi ekonomicznej, oświadcza, że był i jest za zniesieniem bud na błoniach.

R. m. Konopiński popiera wnioski radców, Wodzickiego i Rosenblatta.

R. m. Wodzicki wskazuje, że dyskusya niezmiernie dodatnie przyniosła wrażenie, tak, że postawiony przez mowcę wniosek o imienne głosowanie jest zbyteczny.

R. m. Daszyński podtrzymuje wniosek o imienne głosowanie.

W imiennem głosowaniu 58 radców t. j. wszyscy obecni, oświadczyli się za wnioskiem prof. Rosenblata, aby nad projektem Sekcyi ekonomicznej o przedłużenie dzierżawy błoń na dalsze dwa lata przejść do porządku dziennego.

Rezolucyę r. m Dr. Wasunga uchwalono

Pomnik Kościuszki.

Radca Magistratu Dr Zaczek przedłożył uchwałę Komisyi artystycznej Rady miasta, oświadczającą się za przeznaczeniem pod pomnik Kościuszki innego miejsca aniżeli Rynek. Referent prosi Radę o rozstrzygnięcie, czy pozostaje przy swej uchwale, wyznaczającej Rynek pod pomnik, czy też wyznaczy inne miejsce. — (LM: 77841/1911. IV.).

R. m. Konopiński przemawiał za utrzymaniem uchwały wyznaczającej plac na Rynku od strony ulicy Szewskiej pod pomnik Kościuszki. Mowca zgłasza wniosek:

„Rada m. dziękuje Radzie artystycznej za wyrażoną w sprawie pomnika opinię.

Rada miejska obstaje przy swojej uchwale z 9-go lipca 1910 r. i poleca prezydyum miasta, aby przy udziale powołanych czynników, w najkrótszym czasie wytyczyło miejsce na zachodniej części Rynku pod pomnik Kościuszki"

R. m. Dr. Julian Nowak zgłasza rezolucyę:

„Rada miejska wybierze Komisyę z dziesięciu, która rozpatrzy ostatecznie sprawę postawienia pomnika Kościuszki i wybierze miejsce pod niego oraz przyjdzie z wnioskiem przed Radę w przeciągu czterech tygodni".

R. m. Porębski przemawia za miejscem pod pomnik na Rynku od strony ul. Sławkowskiej.

Wiceprezydent Sare wnosi, aby upoważnić Sekcyę I z prezydyum miasta co do wyznaczenia gruntu pod pomnik na Rynku.

R. m. Kosobucki przemawia za umieszczeniem pomnika na Rynku.

R. m. Turski przemawia za wyznaczeniem miejsca na rynku. Mowca zgłasza rezolucyę:

„Rada m. uchwala aby w wykonaniu wniosków r. m. Konopińskiego, wstawiono do projektu budżetu na rok 1912 znaczniejszą kwotę jako subwencyę na rzecz pomnika Kościuszki, aby tenże najpóźniej w roku 1912 stanął na Rynku krakowskim".

R. m. Biskupski poparł wniosek r. m. Juliana Nowaka z dodaniem komitetowi wskazówki co do rozpatrzenia innego miejsca pod pomnik.

R. m. Wodzicki nie wątpi, że w gronie Rady niema jednego człowieka, którnby nie pragnął najlepszego i najodpowiedniejszego pomnika Kościuszki; ale takiego pomnika, jaki już istnieje, nie stworzymy. Mowca oświadcza się za wnioskiem r. m. Juliana Nowaka i wybraniem komitetu, któryby nad tą sprawą się zastanowił i ostateczne wnioski Radzie przedłożył.

R. m. Domański podnosi, że pomnik Kościuszki jest za mały w stosunku do niektórych budynków w Rynku Na podstawę pomnika potrzeba jeszcze 100.000 koron, tej kwoty za rok lub dwa nie zbierzemy; nie potrzebujemy się więc spieszyć i dlatego należy przyjąć wniosek r. m. Juliana Nowaka.

W głosowaniu za wnioskiem r. m. Dra Juliana Nowaka oświadczyło się 10 radców miejskich

Wniosek r. m. Konopińskiego, oraz rezolucyę r. m. Turskiego przyjęto.

Referent radca Magtu Dr. Zaczek podaje do wiadomości Rady, że komitet pomnika Kościuszki przeniósłszy go obecnie z Podgórza do Krakowa na strażnicę pożarną, znaczne miał wydatki i z powodu tego zarządził, że można go oglądać za opłatą 20 hal od osoby; koło pomnika umieszczono nadto puszkę, do której składać można dowolne dary.

Rada wniosek ten przyjęła do wiadomości.

Zamknięcie posiedzenia.

R. m. Miedniak wnosi o zamknięcie posiedzenia.

II. Wiceprezydent Sare prosi o uchwalenie kilku ważnych spraw regulacyjnych.

Regulacya ulicy Skałecznej.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się zmianę linii regulacyjnej **ul. Skałecznej i Augustyańskiej** według planu Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 17 maja 1911 r. postanawiając, że ulica Skałeczna ma mieć szerokość 9 m. od ulicy Krakowskiej, 12 m. zaś przy ul. Augustyańskiej, a ulica Augustyańska ma otrzymać szerokość 17 m. na przestrzeni od ul. Skałecznej do ul. św. Katarzyny.

2. Dla celów regulacyi i rozszerzenia powyższych ulic nabyć z realności P. Samuela Lebenheima, lwh. 1466 Dz. VIII 73 sążni^2 gruntu za cenę ryczałtową 20 000 kor., płatną z funduszu regulacyi miasta, w 14 dni po zaintabulowaniu Gminy miasta Krakowa za właścicielkę tego gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

3. Koszta kontraktu intabulacyi i należytości skarbowych poniesie gmina m. Krakowa.

4. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta miasta pp. radców miejskich Andrzeja Guzikowskiego i Stefana Iglickiego, na wypadek przeszkody u jednego z nich r. m. p. Dr. Merza. (LM: 35678 911 I a).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Borelowskiego.

Imieniem Sekcyi I i II. referent sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. 1. Dla regulacyi ulicy Lelewela-Borelowskiego w Dz. XII. nabyć od **Dra Bolesława Komorowskiego** z jego realności lwh. 352, 400, gm. kat. Zwierzyniec z parcel bud. 208/1, i gr. 1852/1, 1853/1, 1725/6, 1725/7, potrzebny grunt o powierzchni około 280 m^2 za cenę po 50 kor. za jeden sążeń kwadratowy, płatną w ciągu dni 14-tu po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2. Dla regulacyi ulicy Senatorskiej w Dz. XII. nabyć od **Romana Marczyńskiego** z jego realności 1wh. 185 gm. kat. Zwierzyniec potrzebny grunt o powierzchni około 200 m^2 za cenę po 50 kor. za 1 sążeń kwadrat., płatną w ciągu 14 dni po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę tego gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

3. Dla regulacyi ulicy Mickiewicza w Dz. XII. nabyć:

a) od **Teodora Przybudy** z jego realności 1wh 485 gm. kat. Zwierzyniec potrzebną część parceli gr. 1800/16,

b) od **Anieli Szymczakowskiej** względnie od jej prawonabywców Stanisława i Ernestyny Wandy Szymczakowskich z ich realności 1wh. 627 gm. kat. Zwierzyniec potrzebną część parceli gr. 1kat. 1800/25 oraz

c) od **Ludwika Knapińskiego i Andrzeja Lasaka** z ich realności 1wh. 490 gm. kat. Zwierzyniec potrzebną część parceli gr. lkat. 1800/1, po cenie 30 koron za 1 sążeń kwadrat. płatnej w ciągu 14 dni po zaintabulowaniu gminy za właścicielkę gruntów w stanie wolnym od ciężarów.

4. Koszta kontraktów należytości skarbowych i intabulacyi od nabycia gruntów pod 1, 2, 3, poniesie gmina miasta Krakowa.

5. Do podpisania kontraktów o grunta sub 1, 2, 3, upoważnia się obok p. Prezydenta miasta, względnie jego zastępcy, radców m. Stefana Iglickiego i Dra Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich radcę m Juliana Perosia.

6. Cenę kupna gruntów sub 1, 2, 3, wraz z kosztami pokryć z funduszu regulacyi miasta.

II. 1) Dla regulacyi ulicy Lelewela-Borelowskiego w Dz. XII. trzeba zająć z realności **Józefa i Maryi Galasów** 1wh. 179, 396 i 397 gm. kat. Zwierzyniec obszar gruntu o powierzchni 139 m^2; dla regulacyi zaś ulicy Mickiewicza w tej samej dzielnicy z realności **Stefana Zaleskiego** 1wh. 489 gr. kat. Zwierzyniec część parceli gr. 1800/17 o powierzchni 110 m^2.

Ponieważ co do nabycia tych obszarów nie doszło do porozumienia z pp. Galasami i Zaleskim, przeto poleca się Magistratowi uzyskać własność potrzebnego gruntu w drodze wywłaszczenia w myśl § 16 ustawy budown. dla m. Krakowa w brzmieniu ustawy z dnia 28 marca 1910 Nr. 89 Dz. u. kr.

Koszta postępowania o wywłaszczenie i przyznać się mające wywłaszczonym wynagrodzenie za wywłaszczone grunta pokryć z funduszu regulacyi miasta. (LM: 96988/911. I a.).

Uchwalono.

O zwoływanie Rady.

R. m. Bandrowski wskazuje, że posiedzenia Rady miejskiej odbywają się zbyt rzadko, tak, że cały ogrom spraw nie może być na czas załatwiony. Dlatego mowca domaga się, aby prezydyum zwołało posiedzenie na najbliższy czwartek.

Wicepr. Szarski oświadczył, że życzenie to przyjmuje do wiadomości, poczem zamyka posiedzenie o godzinie 9 wieczór.

Posiedzenie nadzwyczajne (14 w kad. XVI) z dnia 9 listopada 1911.

Przewodniczący: Prezydent Dr. Juliusz Leo.
I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare:
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.
Radców miejskich obecnych **61.**

Radcy miejscy: Bazes, Birnbaum, Czunko, Daszyński, Dattner, Dr. Doboszyński, Drozdowski, Godzicki, Dr. Gross, Dr. Gunkiewicz, Hałatkiewicz, Jarra, Dr. Lustgarten, Maywalt, Mikucki, Muranyi, Dr. Julian Nowak, Dr. Pareński, Peroś, Porębski, Romanowski, Wachtel, Wilczyński, hr. Wodzicki (14), nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Regulacya ul. Mickiewicza w Zwierzyńcu.

R. m. St. Nowak porusza sprawę ul. Mickiewicza w Zwierzyńcu, którą uchwalono na poprzedniem posiedzeniu. Mowca wnosi o reasumpcyę uchwały z tego względu, że referent mylnie informował radę miejską, jakoby właściciel parcel dla regulacyi ulicy nabyć się mających p. **Zaleski** nie chciał zgodzić się na warunki sprzedży i dlatego przystąpić się ma do wywłaszczenia. Tak nie jest. Mowca wnosi, aby z p. Zaleskim wdrożyć rokowania o kupno.

Przewodniczący prezydent Dr. Leo zauważa, że podniesiono tu zarzut mylnego informowania rady przez referenta. Wobec tego rzecz zbada i złoży sprawozdanie na najbliższem posiedzeniu.

Muzeum przemysłowe.

R. m. Dr. Wasung zapytuje o sprawozdanie z zawalenia się budynku Muzeum techn.-przemysłowego.

Prezydent wyjaśnia, że w sprawie tej mógłby dać wyjaśnienie II. wiceprezydent Sare, jako technik, dziś jednak jest na komisyi ministeryalnej w sprawie regulacyi Wisły.

Zakład listów zastawnych.

R. m. Dr. Meisels zapytuje w jakiem stadyum znajduje się sprawa utworzenia Zakładu listów zastawnych przy tut. Kasie Oszczędności m. Krakowa.

Prezydent wyjaśnia, że rzecz przygotowana — będzie za przedmiotem obrad Rady miejskiej.

Budy na błoniach.

R. m. Dr. Rosenblatt zwraca uwagę, aby Magistrat zarządził co należy, celem usunięcia bud z błoń.

Prezydent wyjaśnia, że wszystko zarządzono.

Tramwaj.

R. m. Dębicki zapytuje kiedy odbędzie posiedzenie komisya tramwajowa, w sprawie rozszerzenia sieci tramwajowych.

Prezydent wyjaśnia, że należy wstrzymać się, aż będzie wygotowany projekt linii tramwajowych. O ile uzyska się na czas koncesyę budowę nowych linii rozpocznie się z wiosną.

Zwiedzanie Muzeum Narodowego.

R. m. Maciołowski wnosi, aby zezwolić uczniom na bezpłatne zwiedzanie Muzeum Narodowego.

Prezydent wyjaśnia, że dyrektor Muzeum jest przeciwny temu ze względów zasadniczych. W każdym razie opinia dyrektora będzie przedłożoną radzie m. do decyzyi. Osobiście jest za tem, aby 1 dzień w tygodniu oznaczyć z bezpłatnym wstępem dla wszystkich.

Przydział po Komisyj.

Przewodniczący wnosi, aby r. m. **Dr. Tadeusza Federowicza** przydzielić do Komisyi gaz.-elektrycznej i inwestycyjnej, do których należał przedtem.

Uchwalono.

Porządek dzienny.

Koszta konkursu.

Imieniem Sekcyi skarbowej sprawozdawca starszy radca Bud. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali kredyt dodatkowy 6000 K na pokrycie kosztów konkursu na projekt **rozszerzenia miasta Krakowa**, na rachunek przyszłej pożyczki inwestycyjnej III. (LM: 93722/910 B/b.).

Uchwalono.

Regulacya ul. Czarneckiego.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. m. Kłeczek wnosi:

1. Zatwierdza się otwarcie z urzędu przedłużenia ulicy Czarneckiego ku Łobzowskiej na podstawie § 16 a noweli do ustawy bud. krakowskiej z dnia 28 marca 1910 Nr. 89.

2. Zatwierdza się linie regulacyjne w odległości 15 metrów według planu Budownictwa miejskiego oddz. b. z dnia 5 maja 1911 r. a oznaczonego na planie kolorem czerwonym i literami od północy a—b—, zaś od południa d—c—.

3. Zatwierdza się wybudowanie tymczasowego **mostu drewnianego na Młynówce.**

4. Odnośnie do punktu 1. poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów potrzebnych pod przedłużoną ulicę Czarneckiego w myśl noweli do ustawy budowniczej krakowskiej z dnia 28 marca 1910 Nr. 89 i przedstawienia wniosków i kosztorysów Radzie m.

5. Zatwierdza się **linię regulacyjną części ul. Łobzowskiej,** od ul. Szlak, według planu Budownictwa miejskiego z dnia 6 maja 1911 r. a oznaczonego na planie kolorem czerwonym i literami od wschodu c—d—b—f—i od zachodu literami b—g—. (LM: 48395/911. B/b).

Po wyjaśnieniu udzielonem przez referenta r. m. Dąbrowskiemu i Pająkowi.

Wniosek Sekcyi uchwalono.

(R. m. Dr. Krzetuski w głosowaniu nie brał udziału).

Regulacya ul. Loretańskiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca bud. m. Kłeczek wnosi.

Rada miasta uchwali:

1. Uporządkować istniejącą ulicę Loretańską na przestrzeni od ul. Krupniczej do ul. Studenckiej po myśli brzmienia § 16 a i 16 b noweli do ustawy budowniczej miasta Krakowa z dnia 28 marca 1910 Nr. 89 na podstawie projektu i kosztorysu Budownictwa miejskiego oddz. b. z dnia 23 marca 1911 r.

2. Koszta wspomnianego ad 1. uporządkowania pokryć z funduszu regulacyi miasta, uchwalonego przez Radę miejską w dniu 16 marca 1911 r. do zwrotu od właścicieli przyległych do tejże ulicy realności, przypadającego gminie miasta Krakowa z § 16 a i 16 b noweli do ustawy budowniczej miasta Krakowa z dnia 28 marca 1910 Nr. 89. (LM: 117848/911. B/b).

R. m. Dr. Tilles zaznacza, że tu po raz pierwszy stosuje się § 16 noweli do ustawy budowniczej. Według tej ustawy właściciele płacić mają koszta rzeczywiste — tymczasem tu oznacza się ją w przybliżeniu, gdyż ustanawia się taryfę. Mowca wnosi poprawkę do ustępu 2. wniosku, aby po pierwszem słowie „koszta" dodać „rzeczywiste".

Przewodniczący wyraża zapatrywanie, że dla każdej realności powinno się przeprowadzać osobne obliczenia.

R. m. Dr. Gertler wnosi o odesłanie wniosku do S III. dla wyjaśnienia kto ma ponosić koszta i w jakiej wysokości.

Zresztą mowca jest za ustanowieniem normy.

R. m. Turski wnosi uzupełnienie wniosku Sekcyi w tym kierunku, aby Magistrat złożył sprawozdanie we właściwym czasie co do rzeczywistych kosztów. Wówczas norma będzie usprawiedliwioną ze zwzględu na możność zwrotu ewent. nadwyżki kosztów.

R. m. Dąbrowski i Pająk sprzeciwiają się odesłaniu wniosku do Sekcyi III.

R. m Meisels przemawia za wnioskiem Sekcyi.

R. m. Dr. Gertler w uzupełnieniu swego wniosku proponuje dodać do ustępu 2. a linea 4 po słowie „realności" słowa „na części ulicy regulacyi podległej".

Po wyjaśnieniu sprawy przez referenta, przewodniczący wyjaśnia, że dopóki nie będzie taryfy, Magistrat obowiązany będzie obliczać faktyczne koszta od wypadku do wypadku

R. m. Dr. Tilles wobec tego wyjaśnienia cofa swój wniosek.

Wniosek Sekcyi uchwalono z uzupełnieniem proponowanem przez rm. Turskiego, z tem, że według wniosku rm. Gertlera, rzecz należy przedłożyć jeszcze do opinii Sekcyi III

Regulacya ul. Mickiewicza w Dz. XII.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi.

Rada miasta uchwali:

I. 1. W celu regulacyi ulicy Mickiewicza w Dz. XII. nabyć od **Karola Lisowskiego** z jego realności lwh. 464 gm. kat. Zwierzyniec część parceli gr. lkat. 1800/8 na planie kolorem niebieskim i nową lkat. 1800/28 oznaczoną, o powierzchni 60 sążni kwadr. w zamian za część parceli miejskiej gr. lkat. 1747 z realności lwh. 184 gm. kat. Zwierzyniec, na planie kolorem zielonym i nową lkat. 1746/2 oznaczoną o powierzchni 60 sążni kwadrat. z tem, że wartość gruntów pod zamianę idących oceniają strony w stosunku 30 K za 1 sążeń kwadr. po 1800 K.

2. Koszta kontraktu i intabulacyi ponoszą strony po połowie należytość przenośną każda ze stron od swego nabytku.

II. 3. W celu **uregulowania ulicy Senatorskiej w Dz. XII.** przyjąć od Karola Lisowskiego darowiznę kawałka gruntu o powierzchni około 10 m.^{2} z realności jego lwh. 464 gm. kat. Zwierzyniec z parceli gr. lkat. 1800/8.

2. Koszta kontraktu, stemple, oraz należytość przenośną ponosi gmina miasta Krakowa.

III. Do podpisania kontraktów o grunta sub. I i II. upoważnia się obok p. Prezydenta miasta, Dr. Ludwika Merza i Stefana Iglickiego, a na wypadek przeszkody u jednego z nich Radcę miejsk. Rajmunda Meusa. (LM: 69513/911. I a).

Uchwalono.

Regulacye ul. Miedzuch i Augustyańskiej.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi.

Rada miasta uchwali:

1. Dla regulacyi ul. Miedzuch i Augustyańskiej nabyć od **Wolfa Friedmanna** na ul. Miedzuch do szerokości tej ulicy 10 m. z realności lwh. 2 20 z parc. gr. 2428/2 skrawek, oznaczony na planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 7 czerwca 1910 literami d-e-f-g-h-i kolorem zielonym o powierzchni 14·5 m^2 czyli 3·85 sąż.^{2} i z parceli gr. 388/8 skrawek oznaczony na planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 7 czerwca 1910 literami f-g-k-i i kolorem czerwonym o powierzchni 14·5 m^2 czyli 3·96 sążni kwadrat., czyli razem grunt

o powierzchni 28 m² czyli 7·78 sążni kwadrat. za cenę po 200 K za 1 sąż. kwadrat.

2. Sprzedać Wolfowi Friedmanowi do linii regulacyjnej ul. Augustyańskiej z parc. gm. lk. 390/2 skrawek gruntu oznaczony na planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 7 czerwca 1910 literami a-b-c-d i kolorem żółtym o powierzchni 10 m² czyli 2·78 sąż. kwadrat. za cenę po 200 kor. za 1 sąż. kwadrat.

3. Nabyć od Wolfa Friedmanna pod regul. ulicy Krakowskiej i ul. Miedzuch z realności lwh. 1474, z parc. bud. lk. 943 część oznaczoną na planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 24 stycznia 1911 r. jako parc. bud. lk. 943/2 i kolorem zielonym o powierzchni 93 m² czyli 26 sąż. kwadrat za cenę po 350 K za 1 sąż. kwadrat.

4. Przypadająca W. Friedmanowi nadwyżka ceny kupna gruntu ad 1. i ad 3. płatną będzie w 14 dni po zaintabulowaniu gminy miasta Krakowa w stanie wolnym od ciężarów za właścicielkę nabytego gruntu.

5. Cenę kupna gruntu ad 1. i ad 3. pokryć z funduszu regulacyi miasta.

6. Koszta sporządzenia kontraktu, stempli i intabulacyi poniosą strony po połowie natomiast należytości przenośne wedle wymiarów, jakie stronom przypisane będą.

7. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta upoważnia się Radców miejskich Dr. Ludwika Merza i Rajmunda Meusa a na wypadek przeszkody u jednego z nich Radcę m. Stefana Iglickiego. (LM: 118520/910. I a).

Uchwalono.

Regulacya ulicy na Grzegórzkach.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca radca miejski Meus wnosi.

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linię regulacyjną ulicy powstać mającej w miejsce dotychczasowej drogi polnej, będącej prywatną własnością gminy miasta Krakowa, na korycie starej Wisły, na Grzegórzkach w Dz. XIX., podług planu Budownictwa miejskiego Oddz. b. z dnia 7 października 1911 r. i to podług czerwonych liter a-b-c-d e-f-g, wpisanych przy załamaniach linii, początkach jakoteż szczytach toków, których promienie w metrach podano.

2. Zatwierdza się uporządkowanie z urzędu tej ulicy między ulicą Woźniakowskiego a drogą poprzeczną bez nazwy, położoną przed targowicą dla bydła według noweli do § 16 ustawy budowlanej.

3. Poleca się Magistratowi przystąpić do wykupna gruntów w myśl noweli do § 16 ustawy budowlanej i zestawienia kosztorysów i przedłożenia ich Radzie miejskiej do załatwienia. (LM: 27058/910. B/b).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Basztowej.

(R. m. Dr. Tilles opuszcza salę posiedzeń).

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi.

Rada miasta uchwali:

I. Reasumując uchwałę Rady miejskiej z dnia 7 marca 1907 r. co do linii regulacyjnej uliczki, łączącej ulicę Basztową z Rynkiem kleparskim, postanawia się, że uliczka ta ma mieć tylko 18 m. szerokości.

II. Uchwala się linie regulacyjne:

a) dla ulicy Basztowej podług czerwono wpisanych liter a-b,

b) dla ulicy łączącej ulicę Basztową z Rynkiem kleparskim podług czerwono wpisanych liter b-c-d.

c) dla Rynku kleparskiego podług czerwono wpisanych liter d-e planu Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 12 czerwca 1911 r.

III. W celu przeprowadzenia linii regulacyjnych pod II. uchwalonych Rada miasta postanawia:

I. *a)* Odstąpić **Maryi Polmanowej i Stanisławie Mayzlównie**, względnie ich prawonabywcom kawałek gruntu miejskiego między ich realnością lwh. 967 lk. 101 Dz. V. w Krakowie, a linią regulacyjną Rynku kleparskiego położony, z parceli lkat. 2467/1 lwh. 1783 w Krakowie wydzielić się mający o powierzchni około 81.44 sąż.² za cenę po 225 K za 1 sąż. kwadrat., oraz kawałek gruntu miejskiego między wspomnianą ich realnością a linią regulacyjną ul. Basztowej położony, z parceli gr. 2466/2, lwh. 1783 w Krakowie wydzielić się mający o powierzchni około 0·44 sąż. kwadrat. za cenę po 360 K za 1 sąż. kwadrat. płatną przy podpisaniu kontraktu.

b) Ostąpić **Anastazyi Staszewiczowej,** względnie jej prawonabywcom kawałek gruntu miejskiego, między jej realnością lwh. 966 lk. 100 Dz. V. w Krakowie a linią regulacyjną ul Basztowej położonych parceli grunt. 2466/2 lwh. 1783 w Krakowie wydzielić się mający o powierzchni około 5·28 s.² za cenę po 360 K za 1 s.², tudzież kawałki gruntu m. między wspomnianą jej realnością a liniami regulacyjnemi ulicy łączącej ulicę Basztową z Rynkiem kleparskim i Rynku kleparskiego położone, z parc. gr. lkat 2468 i 2468/1 wydzielić się mające o powierzchni około 5·58 s.² + 36·22 s.² = 41·80 sąż. kwadrat. a to 3·56 sąż. kwadr. w zamian za taką samą ilość powierzchni, którą Staszewiczowa względnie jej prawonabywcy z realności lwh. 966 z parceli bud. lkat. 1252 gminie równocześnie dla regulacyi ulicy łączącej ulicę Basztową z Rynkiem kleparskim odstąpią resztę zaś około 38·24 sąż. kwadrat. za cenę po 250 K za 1 sąż. kwadrat. płatną przy podpisaniu kontraktu.

2. Koszta kontraktów, stemple, koszta intabulacyi i należytości przenośne poniosą wyłącznie wymienieni wyżej pod 1. *a)* i *b)* nabywcy.

3. Wyszczególnione pod 1 *a)* i *b)* grunta m. odstępuje Gmina pod warunkiem rozwiązującym, że je do dwóch lat licząc od uchwały Rady m. nabywcy zabudują domem względnie domami, których plan fasady uzyska także zatwierdzenie Sekcyi I. Rady m.

4. Do podpisania kontraktów obok p. Prezydenta miasta upoważnia się Radców m. Klaudyusza Dębickiego i Andrzeja Guzikowskiego, a na wypadek przeszkody u jednego z nich Radcę m. Dr. Ludwika Merza. (LM: 39057/911. I a).

R. m. Guzikowski wnosi, aby nie przychylać się do reasumpcyi lecz pozostawić dawniejszą uchwałę co do 20 metr. a nie 18 metr. szerokości ulicy.

R. m. Meus wnosi. Co do I. zamiast słowa „uliczka" zamieścić słowa „Komunikacya do Rynku kleparskiego".

Co do punktu I. *a)* przejść do porządku dziennego.

R. m. Wasung popiera wnioski r. m. Guzikowskiego i Meusa.

R. m. Dąbrowski przemawia za wnioskami poprzednich mowców dodając, że należy zasięgnąć również opinii Tow. miłośników miasta.

Za utrzymaniem poprzedniej uchwały przemawiali r. m. X. Caputa i Bujwid.

Uchwalono sprawę odesłać do Sekcyi I. dla przygotowania nowych wniosków z tem, że przedtem należy zasięgnąć opinii rady artystycznej.

Pomocnicy kancelaryjni.

Imieniem Prezydyum, Sekcyi II. i III. sprawozdawca dyrektor Mgtu Grodyński wnosi.

Rada miasta uchwali:

„Pomocnicy kancelaryjni Magistratu, których wynagrodzenie roczne wynosi więcej niż 1400 K w razie zamianowania ich praktykantami kancelaryjnemi lub praktykantami komisaryatu targowego pobierać mają oprócz adjutum unormowanego (1400 Kor.) dodatek osobisty równający się różnicy między adjutum a dotychczasowem ich wynagrodzeniem. Dodatek ten pobierać będą aż do czasu posunięcia ich do najbliższej rangi". (LM: 109825 911. Prez).

Uchwalono.

Grunt dla Stowarzyszenia urzędniczek pocztowych.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi.

Rada miasta uchwali:

1. Odstąpić Stowarzyszeniu urzędniczek pocztowych galicyjskich w Krakowie pod budowę domu 129 sąż.^{2} gruntu na Blichu, a mianowicie parcele lk. 615/6—728—2451/9 i 1096/1, kolorem zielonym na planie obwiedzione, po cenie 50 K za 1 sąż.^{2}, płatnej przy podpisaniu kontraktu, z tem, że odstąpiony grunt ma być w terminie najdalej do lat 3 od dnia zawarcia kontraktu zabudowany i że mieszkania w przyszłym budynku mają być zajmowane tylko wyłącznie przez urzędniczki pocztowe, należące do stowarzyszenia, a nie mogą być innym lokatorom odnajmowane.

2. Koszta kontraktu, stempli, należytości przenośnej i t. d. poniesie strona kupująca.

3. Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta lub jego zastępcy upoważnia się Radcę m. Rajmunda Meusa i Dr. Ludwika Merza, a w razie przeszkody u którego z nich Radcę m. Jana Perosia. (LM: 54504 911. I. a).

R. m. Meus przemawia za wnioskiem.

R. m. Pająk domaga się, aby odstąpić grunt pod warunkiem, że Ministerstwo handlu przyjdzie z pomocą.

R. m. Dr. Wasung wnosi, aby zastrzedz, że w razie rozwiązania Towarzystwa grunt wraca na własność Gminy.

R. m. Dąbrowski i Dr. Maryan Starzewski proszą wnioskodawców, aby cofnęli swe wnioski, ze względu na cel i charakter Towarzystwa.

R. m. Dr. Wasung i Pająk wnioski cofają.

Wnioski Sekcyi uchwalono.

Odznaczenia Straży pożarnej.

Imieniem Sekcyi I. i III. sprawozdawca r. m. Dr. Gertler wnosi.

Rada miasta uchwali:

„Za gorliwe pełnienie obowiązków, tudzież nadzwyczajne odznaczenie się przy pożarze, przy powodzi, epidemii — ustanawia się dla członków **straży pożarnej oraz dla służby miejskiej** następujące odznaczenia:

1. Wyrażenie uznania lub list pochwalny Prezydenta miasta.

2. Wyrażenie uznania przez pełną Radę miasta na wniosek Prezydyum.

3. Przyznanie przez Radę miasta wynagrodzenia pieniężnego.

4. Posunięcie do najbliższej rangi w charakterze tytularnym czyli nadanie tytułu najbliższej rangi, względnie stopnia bez praw do jakiejkolwiek wyższej płacy lub emerytury z tego powodu.

5. Przyznanie honorowego medalu za 25-letnią gorliwą służbę. (LM: 29639/909. I. a).

Uchwalono.

Stypendyum z fundacyi ś. p. Michalskiego.

Imieniem Komisyi dla spraw Muzeum techniczno-przemysłowego, st. radca Mgtu Dr. Zaczek wnosi.

Rada miasta uchwali:

„Dwa stypendya po 480 K rocznie z odsetek fundacyi ś. p. Ludwika Michalskiego dla kształcenia rękodzielników za rok szkolny 1911/12 przyznaje się:

1. **Aleksandrowi Grzybowskiemu**, czeladnikowi malarskiemu, który w roku szkolnym 1910/11 miał już to stypendyum i uczęszczał do państwowej szkoły przemysłu artystycznego w Dreźnie, gdzie uzyskał chlubne świadectwo postępów i pilności, gdzie też znowu się zapisał;

2. **Włodzimierzowi Kochmańskiemu**, pomocnikowi ogrodniczemu w zarządzie upiększenia cmentarza miejskiego, temu pod warunkiem, że po powrocie do kraju będzie nadal pracował w służbie gminnej". (LM: 64546 911. IV).

Uchwalono.

Etat Gazowni miejskiej.

Imieniem Komisyi gazowo-elektrycznej sprawozdawca II. wiceprezydent m. Sare przedstawia wnioski w przedmiocie zmiany etatu i regulacyi płac funkcyonar. Gazowni w Krakowie.

P. Sprawozdawca po obszernem i wyczerpującem przedstawieniu sprawy wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Znosi się etat gazowni miejskiej uchwalony dnia 30 listopada 1905 r., a uzupełniony d. 2 maja 1907 r., a natomiast zatwierdza się przedłożony sprawozdaniem Komisyi gazowo-elektrycznej z dnia 16 października 1911 r. nowy etat płac urzędników i personalu pomocniczego krakowskiej gazowni miejskiej, wraz z postanowieniami tem sprawozdaniem objętemi

2. Wszelkie dawniejsze uchwały tyczące się urzędników i personalu gazowni, sprzeczne z uchwalonym obecnie etatem znosi się.

R. m. Kosobucki wnosi poprawkę:

„Rada miasta uchwala:

Zatwierdza się projekt etatu urzędników krakowskiej gazowni miejskiej, z tem, że z projektu etatu wyłącza się dział „Personalu pomocniczego".

Gazmistrza i zastępcę gazmistrza, werkmistrza i zastępcę werkmistrza przyłącza się do działu techni-

cznego z temi samemi prawami jak jest w projekcie. Magazyniera, dozorcę oświetlenia i subjekta sklepowego dołącza się do działu administracyjnego".

R. m. Dr. Wasung wnosi, aby jak najszybciej przedłożyć radzie m. wnioski co do komisyi urzędników od IX. rangi w górę.

R m. St. Nowak wnosi, aby komisya przyszła co rychlej z wnioskami co do etatu Elektrowni miejskiej.

Prezydent wyjaśnia, że niebawem sprawy te będą Radzie m. przedłożone.

Sprawozdawca godzi się na poprawkę r. m. Kosobuckiego.

Wnioski Komisyi uchwalono.

Rezolucyę r. m. Wasunga odesłano do Komisyi.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 9 wieczór.

Posiedzenie tajne (5 w kad. XVI) **z dnia 9 listopada 1911 r.**

Nominacye w Budownictwie m.

Pan **Stefan Szempliński**, inżynier, funkcyonaryusz techniczny Budownictwa m. zamianowany został radcą Budownictwa m. w VII. klasie rangi z płacą 4800 K, dodatkiem kwaterowym 1288 K, z niewliczalnym do emerytury dodatkiem budowlanym 800 K rocznie, tudzież z prawem do 2 pięcioleci po 600 K i 1 trzechlecia w kwocie 400 K rocznie, a to pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (Lprez: 68/911).

Pan **Józef Antoni 2-im. Chmielewski** zamianowany został prow. inspektorem Budownictwa m. w IX. klasie rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi i z dodatkiem budowlanym niewliczalnym do emerytury w kwocie 400 K rocznie z warunkami w dekrecie wymienionymi. (Lprez: 684/911).

Przyjęcia do Gminy.

Zapewniono przyjęcie do gminy miasta Krakowa p. **Dr. Adolfowi Edelmanowi**, lekarzowi, obywatelowi rosyjskiemu, za opłatą taksy w kwocie 200 K, pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c k. Rządu (LM: 94978/911. V. b).

Zapewniono przyjęcie do gminy miasta Krakowa p. **Janowi Tomaszowi Zygmuntowi 3-im. Rakowiczowi**, uczniowi prywatnemu, obywatelowi pruskiemu, z uwolnieniem od opłaty taksy pod warunkiem uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu. (LM: 879004/911. V. b).

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcya I. ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 8 listopada 1911.

Sekcya uchwaliła wartość **gruntu m.**, przypadającego pod III. przecznicę ul. Dietlowskiej i zgodziła się na oferowaną przez Bank hipoteczny cenę.

Następnie Sekcya w myśl wniosku Mgtu zgodziła się na sprzedaż **gruntów m.** między domami przy ulicy Wązkiej.

Dalej postanowiła Sekcya nabyć grunt od p. Trzetrzewińskiego, a to w celu regulacyi ulicy Senatorskiej **w dz. XII. Półwsie.**

II. Posiedzenie 10 listopada 1911.

Sekcya w myśl wniosków Mgtu zgodziła się na uporządkowanie z urzędu **ulicy do Prądnika Białego** w dz. XVII „Krowodrza" między bastyonem Nr. III. a bramą wjazdową na stacyę zestawczą, następnie na uporządkowanie z urzędu **ulicy Augustyańskiej** między ul. Miedzuch a ul. św. Katarzyny.

W sprawie **ul. Szewskiej** Sekcya uchwaliła utrzymać na razie istniejącą linię regulacyjną bez rozszerzania ulicy.

Równocześnie zaś w sprawie wyznaczenia linii regulacyjnej wschodniej strony **ulicy Jagiellońskiej** między ul. Szczepańską a Szewską Sekcya wybrała Komitet, który ma tą rzecz na miejscu zbadać i nad rozszerzeniem tej ulicy się zastanowić.

Wreszcie Sekcya uchwaliła przedstawić radzie m. wniosek na **nabycie gruntów** po kolei północnej **od Banku przemysłowego** na podstawie złożonej przez Bank oferty.

III. Posiedzenie w dniu 14 listopada 1911.

Sekcya obradowała nad projektem **budżetu** miej. na rok 1912 i zgodnie z propozycyami Mgtu załatwiła te rubryki budżetu, które do kompetencyi Sekcyi ekonomicznej należą, mianowicie z Działu I. (Zarząd główny) poz. 10 (koszta kancelaryjne) poz. 14 (najem lokali dla biur Mgtu) i parę pozycyi wydatków nadzwyczajnych tego działu; cały dział II. (Zarząd majątku miejskiego); z działu V. (Bezpieczeństwo publiczne) pozycyę (Straż pożarna) zaprzęgi miejskie, oświetlenie miasta i niektóre wydatki nadzw. z działu IX. (Zdrowotność miasta) pozycyę (Cmentarz miejski, zakład czyszczenia miasta, wychodki publiczne i niektóre pozycye wydatków nadzwyczajnych; z działu XI. (Sztuka i zabytki historyczne) pozycyę „Teatr m.". Wreszcie kilka pozycyi z działu XIV. (Różne).

Następnie uchwaliła Sekcya nabyć skrawek gruntu na regulacyę **ul. Morsztynowskiej**, położonej przy wale kolejowym między ul. Grzegórzecką a ul. Bonerowską.

W końcu załatwiła Sekcya sprawę z Wydziałem krajowym o połączenie **domu zakaźnego szpitala św. Łazarza** z kanałem miejskim w nowo urządzanej ulicy na gruntach poszpitalnych, która połączy ul. Kopernika z ul Grzegórzecką.

IV. Posiedzenie 15 listopada 1911.

Sekcya dokonała wyboru 5 członków z grona swego do **Komisyi budżetowej**. Wybrani zostali R. m.: Beringer, Dąbrowski, Judkiewicz, Kosobucki i Dr. Ign. Landau.

Następnie obradowała Sekcya nad wnioskami Mgtu w sprawie sprzedaży c. k Rządowi znaczniejszego obszaru gruntu pod budowę gmachu dla **c. k. Dyrekcyi okręgu skarbowego.** Sekcya wybrała z pośród siebie Komitet, który ma rozpatrzeć sytuacyę gruntu i najbliższem posiedzeniu przedłożyć wnioski.

W dalszym ciągu rozpatrywała Sekcya wnioski Mgtu względem uregulowania i uporządkowania **ulicy Piotra Rosoła** na Nowej Wsi, poczem zatwierdziła plan regulacyi tej ulicy po myśli wniosku Magistratu.

W końcu Sekcya uchwaliła **linie regulacyjne** i uporządkowanie trzech ulic na Ludwinowie, mianowicie ul. Wolnych, ul. Jelonków i ul. Szkolnej wedle propozycyi Mgtu i Komisyi z łona Sekcyi ad hoc delegowanej i zgodziła się na linię regulacyjną dla północnej strony placu Wolnica na Kazimierzu według planu Budownictwa miejskiego.

V. Posiedzenie 22 listopada 1911.

Sekcya obradowała nad sprawą sprzedaży c. k. Rządowi gruntu pod **gmach Dyrekcyi okręgu skarbowego** i zgodziła się na wnioski Komisyi, z łona swego wydelegowanej, która na miejscu grunt ten w dniu 20 listopada br. oglądnęła. A mianowicie uchwalono: 1) sprzedać grunt m. z realności Reyówka zwanej, położonej przy ul. Czystej, Krupniczej i nowej przecznicy, 2) rozszerzyć ową przecznicę z 15 na 18 m i 3) rozszerzyć ul. Czystą z 14 na 16 m szerokości, na przestrzeni od projektowanej przecznicy ku ulicy Dolnych Młynów. Załatwiono następnie parę drobnych spraw, odnoszących się do sprzedaży skrawków gruntów w celach regulacyjnych i do zatwierdzenia linii regulacyjnej części drogi wojskowej w przedłużeniu ul. Tad. Kościuszki w Krowodrzy.

Następnie obradowała Sekcya ponownie nad sprawą zakupna **Zakładu kąpielowego od p. Matecznego** w Podgórzu i uchwaliła odstąpić od zamiaru nabycia tego zakładu.

W końcu wezwała Sekcya Magistrat o przedłożenie projektu **uporządkowania targów** w mieście w porozumieniu ze Sekcyą ekonomiczną, o ile rozchodzić się będzie o nowe place oraz o uporządkowanie kilku nowych ulic na przedmieściach.

Sekcya skarbowa.

Posiedzenie w dniu 28 listopada 1911.

Sekcya uchwaliła następujące wnioski: 1) w sprawie kredytu na **kupno gruntów Kolei Północnej** przy ul. Warszawskiej, 2) w sprawie pokrycia ceny kupna 56 s^2 gruntu zakupionego dla regulacyi **ul. Morsztyna**, 3) w sprawie kredytu na kupno realności dla regulacyi **ul. Senatorskiej w Półwsiu**, oraz 4) w sprawie przyznania kredytu dodatkowego 300 K dla dz. XIII. 2 na wypłaty rachunków hotelowych za **kwatery oficerskie**.

Przed porządkiem dziennym przyjęła Sekcya do wiadomości sprawozdanie Komisyi powołanej do nadzoru nad **miejską Izbą Obrachunkową** z dnia 14 listopada 1911.

Sekcya III. prawniczo-przemysłowa.

I. Posiedzenie w dniu 3 listopada 1911.

Szkcya uchwaliła przedstawić Radzie m. wniosek o utworzenie w miejsk. Muzeum techniczno-przemysłowem i Instytucie popierania rękodzieł i przemysłu etatowej **posady inżyniera** w IX kl. rangi. Następnie uchwaliła wniosek w sprawie unormowania adjutum dla niektórych **praktykanów kancelaryjnych** i Komisaryatu targowego tudzież wyraziła opinię w sprawie **połączenia kanałowego** domu chorób zakaźnych z kanałem miejskim.

II. Posiedzenie w dniu 21 listopada 1911.

Sekcya przyjęła wnioski Komisyi mieszkaniowej w sprawie wyznaczenia udziału gminy na rzecz **miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań** tudzież wyraziła swą opinię w sprawie zmiany §§ 5, 14, 19 i 28a statutu Towarzystwa.

W końcu wybrała Sekcya dodatkowo do **Komisyi budżetowej** r. m. Dr. Tadeusza Starzewskiego.

III. Posiedzenie w dniu 25 listopada 1911.

Sekcya wyraziła opinię w sprawie **zahipotekowania** na rzecz gminy **szkoły św. Szczepana**, tudzież uchwaliła projekt **ustawy o opłatach od samochodów**.

Sekcya IV. szkolna.

I Posiedzenie w dniu 16 listopada 1911.

Sekcya zgodnie z wnioskami Magistratu przyjęła dz. XI i część dz. XII preliminarza **budżetu** miejskiego na rok 1912.

II. Posiedzenie w dniu 22 listopada 1911.

Sekcya przyjęła zgodnie z wnioskami Magistratu dział XII **budżetu** na rok 1912 a następnie uchwalono uchwalono przedstawić Radzie m. wnioski w sprawie udzielenia **prezenty** na posadę nauczycielki w szkole Konarskiego.

III. Posiedzenie w dniu 25 listopada 1911.

Sekcya przyjęła przedstawiony przez r. m. Dr. Wasunga projekt statutu i planu naukowego Seminaryum dla kandydatek na **nauczycielki gospodarstwa domowego** i uchwaliła przedstawić Radzie m. wnioski w sprawie bezpłatnego wstępu do **Muzeum Narodowego.**

Sekcya V. dla spraw wojskowych i przynależności.

Posiedzenie w dniu 17 listpada 1911.

Sekcya uchwaliła Dział V. (poz. 4, 5, 6) Dz. V. wydatki nadzwyczajne (poz. 1—8), Dział IX. (Zdrowotność miasta), Dział XIII. (Sprawy wojskowe poz. 1—11), Dział XIII. (dochody zwyczajne poz. 1—4), oraz Dział I. (wydatki nadzwyczajne poz. 1—4) **budżetu** na rok 1912. Nadto uchwalono wyjednać u Rady m. dodatkowy kredyt w kwocie 300 K dla Działu XIII. (2) budżetu na rok 1911 (Wydatki na kwatery chwilowe dla oficerów). Dalej zapewniła **przyjęcie do gminy** miasta Krakowa za opłatą taksy 6 osobom, na postawie 10-letniego zasiedzenia 67 osobom, odmówiła zaś przyjęcia do gminy m. Krakowa dla braku wymogów ustawą przepisanych 9 osobom. W końcu uchwaliła Sekcya V. wnioski Magistratu zmierzające do zmiany warunków przyjęcia obcych do gminy m. Krakowa.

Sekcya VI. dobroczynna.

Posiedzenie w dniu 17 listopada 1911.

Sekcya uchwaliła preliminarz **budżetu** na r. 1912 Dz V. (Areszta miejskie) i Dział X. (Dobroczynność), oraz uchwaliła przedstawić Prezydyum miasta do zamianowania **radcami dobroczynnymi** pp. Ks. Antoniego Soświńskiego, Kazimierza Krzyżanowskiego, Leona Kopycińskiego, Stanisława Ziembę i Józefa Krudowskiego.

Sekcye połączone.

Sekcye ekonomiczna i Sekcya prawniczo-przemysłowa, w dniu 24 listopada 1911 obradowały nad sprawą uregulowania hipoteki **Wawelu** i uchwaliły przedstawić Radzie m. wniosek o zezwolenie na zaintabulowanie na rzecz kraju wszystkich parcel stanowiących stoki oraz dojazdy Wawelu tudzież położonych w obrębie murów z wyjątkiem kilku, przy równoczesnem poczynieniu koniecznych zastrzeżeń, których sformułowanie nastąpi na najbliższem posiedzeniu Sekcyi ekonomicznej.

Sekcye ekonomiczna i prawniczo-przemysłowa w dniu 25 listopada 1911 uchwaliły projekt **ustawy o łączeniu kanałów domowych** z kanałami miejskimi.

Sekcye I. i II. w dniu 28 listopada 1911. Stosownie do uchwały Rady miasta przedłożył Magistrat sprawozdanie o sprawie willi obok muru kościoła **św. Salwatora**. Sekcye wybrały podkomitet, który przedłoży odpowiednie wnioski. Magtstrat przedłożył zmienione warunki co do budowy gmachu **seminaryum nauczycielskiego żeńskiego** dla rządu przy zmniejszonych rozmiarach budynku i zmniejszonych annuitetach. Wnioski uchwalono.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 20 listopada 1911. Administracya akcyzy przedłożyła projekt zaprowadzenia drobnych **opłat mytniczych od samochodów**, który po wyczerpującej dyskusyi uchwalono przedłożyć Radzie miasta a następnie Sejmowi do zatwierdzenia W końcu załatwiono cały szereg spraw administracyjnych odnoszących się do **rzeźni i targowicy miejskiej**.

Komisya aprowizacyjna.

I. Posiedzenie w dniu 10 listopada 1911.

R. m. Dr. Ponikło przedstawił wnioski w sprawie ewentualnego zakupu **kopalni węgla**, które przekazano komisyi węglowej

R. m. Dr. Wasung poruszył sprawę ustanowienia maksymalnych cen przez Magistrat wiedeński dla **mięsa** sprzedawanego na placach targowych. Przewodniczący wyjaśnił, że Magistrat zniósł się już w tym kierunku z Wiedniem, a referent przedstawił wniosek Magistratu o ustanowienie cen maksymalnych mięsa, sprzedawanego na placach targowych w Krakowie, który przyjęto. Przyjęto rezolucyę r. m. Dr. Wasunga, wzywającą Magistrat do przedłożenia wniosku celem zapewnienia Gminie wpływu na ustanowienie cen mięsa u rzeźników w jatkach poddominikańskich. R. Mgtu Sawiński złożył sprawozdanie co do cen bydła i nierogacizny tudzież cen mięsa i wędlin. R m. Bialik oznajmił, że masarze zgodzili się na obniżenie ceny pewnych gatunków wędlin., ponieważ jednak obniżenie dotyczy mniej ważnych artykułów, przeto Komisya uznała tę obniżkę za niedostateczną — wobec czego r. m. Bialik oświadczył, że będzie się starał skłonić masarzy do obniżenia cen gatunków wędlin więcej przez ludność konsumowanych.

Następnie Komisya konstatując, że mimo obniżenia cen żywego towaru rzeźnicy i masarze nie obniżyli cen mięsa i wędlin uchwaliła polecić Magistratowi, aby odniósł się do stowarzyszenia rzeźników i masarzy z wezwaniem, by do dnia 15 b. m. obniżono ceny mięsa i wędlin stosownie do cen żywego towaru W razie odmowy Magistrat przedstawić ma sprawę Komisyi aprowizacyjnej ewentualnie także Radzie miasta dla powzięcia dalszej decyzyi.

R. m Dr. Schneider poruszył sprawę dokładek; po wyjaśnieniu ze strony Magistratu, że ta sprawa jest zupełnie przygotowana, uchwalono, aby Magistrat wydał odpowiednie zarządzenie.

Sprawozdanie z zakupna i z dotychczasowego zamagazynowania **ziemniaków** przez Gminę przyjęto do wiadomości i upoważniono Magistrat do rozpoczęcia sprzedaży ziemniaków na razie w ilościach powyżej 100 kg.. Cząstkowa sprzedaż rozpocznie się po ustaniu dowozu ziemniaków na tutejsze targi, który jest obfity a ceny są umiarkowane.

W końcu przyjęła Komisya do wiadomości sprawozdanie o przedwstępnych krokach Magistratu w sprawie otwarcia miejskich sklepów mleczarskich.

II. Posiedzenie w dniu 23 listopada 1911.

Stosownie do przyrzeczenia danego na ostatniem posiedzeniu, r. m. Bialik porozumiewał się z tutejszymi masarzami i przedłożył **cennik wędlin**, podług którego masarze od jutra zobowiązali się sprzedawać swoje wyroby. Ceny zniżono jednak przeciętnie tylko o 16 halerzy na 1 kilogramie, czyli od 3—4 procent. Zniżkę uznano za niedostateczną.

Referent Mgtu r. Sawiński podał do wiadomości, że na wezwanie Mgtu, wystosowano do Stowarzyszenia rzeźników o **zniżenie cen mięsa**, nadeszła odpowiedź, żądająca w tej sprawie zwołania ankiety; wobec tego Magistrat przedstawił Komisyi wniosek o przedłożenie Radzie miasta projektu regulaminu sprzedaży mięsa na placach i ulicach, ewentualnie także w jatkach poddominikańskich, zawierającego na wzór m. Wiednia postanowienia, iż stanowisk do sprzedaży udzielać się będzie tylko tym rzeźnikom, którzy zobowiążą się sprzedawać mięso po cenach nie wyższych, jak ustanowione przez Magistrat. Wniosek ten uchwalono, jak również wniosek r. m. Wasunga, aby na wszelki wypadek wypowiedzieć kramy w jatkach i wynająć ponownie tylko tym rzeźnikom, którzy powyższe zobowiązania przyjmą.

Przyjęto również dalszy wniosek r. m. Wasunga o udzielenie poparcia tym rzeźnikom i masarzom, którzyby powyższe zobowiązania przyjęli. Uchwalono wniosek r. m. Dąbrowskiego o przyspieszenie utworzenia komisyi dla stwierdzania cen na targowicy miejskiej przy sprzedaży bydła, której regulamin Magistrat już opracował.

W dyskusyi nad **drożyzną mięsa** zakwestyonowano twierdzenie posła Steinhausa, że rzeźnicy lwowscy zniżyli cenę mięsa o 40 hal. na interwencyę tamtejszego prezydenta mięsta. Zniżka, wynosząca 8—10 hal., zrównała ceny lwowskie z krakowskiemi. Na targ krakowski przychodzi zaś bydło przeważnie z okolic bliższych Lwowa.

Magistrat przedłożył projekt założenia **mleczarni** z trzema sklepami i pracownią do przeróbek; przedłożył też 4 oferty na dostawę mleka; Magistrat zażądał kredytu 12.600 K na koszta adaptacyi oraz zakupna maszyn i przyrządów do mleczarni. Po długiej dyskusyi uznano, że oferty na dostawę mleka nie są tak korzystne, aby miejska mleczarnia mogła skutecznie przeciwdziałać drożyźnie mleka. W tej mierze postanowiono czynić dalsze kroki o uzyskanie tańszych ofert, zarazem wybrano podkomitet, który przedłoży ostateczne wnioski, czy mleczarnię już obecnie założyć należy.

Komisya budżetowa.

Posiedzenie w dniu 27 listopada 1911.

Komisya wybrała referentów budżetowych a to dla działu I. rm. Ponikłę, dla działu II. rm. Beringera, VII. Judkiewicza, VIII. Mikuckiego, w miejsce śp. Schwarza, IX. Pareńskiego, XIII. i XIV. Dr. Krzetuskiego.

Komisya drogowo-kanałowa.

I Posiedzenie w dniu 3 listopada 1911.

Komisya uchwaliła budowę kilku kanałów i chodników betonowych.

Dalej zatwierdzono projekt profilu poprzecznego ulicy na Harajewiczówce, również kosztorys budowy drogi dojazdowej do nowego dworca towarowego.

II. Posiedzenie w dniu 13 listopada 1911.

Komisya uchwaliła preliminarz **budżetu** na rok 1912 dla dz. VI. (Budowy i roboty publiczne) i dla Miejskiej fabryki wyrobów betonowych. Następnie do Komisyi budżetowej wybrano rm. Turskiego. Kontrolę nad **Miejską fabryką wyrobów betonowych** powierzono rm. Guzikowskiemu. Dalej zatwierdzono wnioski Magistratu w sprawie pisma Expozytury dróg wodnych dotyczącego **kolektora w dz. XII.** Również zatwierdzono ofertę inż. Zarzyckiego na budowę **kanału ulicznego** w ulicy Miedzuch i w dz. XI. w ulicy Mickiewicza, Kafiarskiej i Małej, tudzież przyjęto **ofertę na dostawę kamienia wapiennego** do budowy drogi w Prądniku Czerwonym i na rozebranie **mostu** na zasypanym korycie Rudawy przy ul. Wolskiej. Wreszcie uchwalono uporządkować **drogę** wiodącą do bursy ks. Gołby w Zakrzówku i budowę **chodnika** w ul. Brzozowej. W końcu przy sprawie chodnika przy placu Groble, Komisya poruszyła sprawę podniesienia tego placu do poziomu murów powodziowych Wisły i w tym kierunku polecono wypracować szczegóły projektu.

Komisya dla przemysłu gospodnio-szynkarskiego.

I. Posiedzenie w dniu 2 listopada 1911.

Komisya uchwaliła przystąpić w najbliższej przyszłości do załatwienia reszty podań o koncesye szynkarskie w nowych dzielnicach miasta, nadto wydała opinię imieniem Rady miasta co do 14 podań o uzyskanie koncesyi na przemysły gospodnio-szynkarskie oraz co do kilku podań o przeniesienie tychże przemysłów do innych lokali.

II. Posiedzenie w dniu 30 listopada 1911.

Komisya wydała opinię co do podań o koncesye szynkarskie z dzielnicy „Warszawskie" — oraz co do 9 innych podań o takież koncesye.

Komisya mieszkaniowa.

Posiedzenie w dniu 16 listopada 1911.

Komisya obradowała nad wnioskami r. m. X. Dr. Caputy w sprawie **Miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań** i uchwaliła następujące wnioski na Radę miejską: Odnośnie do uchwały Rady miasta z dnia 31 lipca b. r. przeznaczyć z kwoty 600.000 K w gruntach, przyzwolonej na cele mieszkaniowe, na razie 50.000 K w gotówce, jako udział Gminy na rzecz rzeczonego Towarzystwa. Dalej uchwalono w myśl wniosków r. m. Dr. Caputy, aby Rada miasta desygnowała $^2/_3$ członków do Zarządu rady nadzorczej Towarzystwa.

Wreszcie Komisya oświadczyła się za zmianą § 19 statutu Towarzystwa w tym kierunku, iż Gmina miasta Krakowa ma mieć zapewnione prawo wyboru $^2/_3$ członków do Zarządu i Rady nadzorczej bez względu na każdoczesną wysokość udziałów innych członków, którzy mają mieć zapewnioną $^1/_3$ część członków. Wniosek co do zmiany statutu przedłożony będzie Sekcyi prawniczej do opinii.

Komisya plantacyjna.

Posiedzenie w dniu 20 listopada 1911.

Komisya obradowała nad **budżetem** upiększenia miasta na rok 1912 i uchwaliła dział VII. budżetu. Podczas obrad poruszono na Komisyi następujące sprawy:

Polecono Magistratowi względnie Zarządowi ogrodów miejskich przedłożyć w najbliższym czasie **plan uporządkowania części plant** od strony zachodniej tudzież otoczenia od strony południowej nowego gmachu dla Instytutu fizycznego Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Polecono dalej Magistratowi zastanowić się nad powiększeniem plantacyi w Śródmieściu przez zniesienie niektórych ulic, przez planty przechodzących, które dla ruchu i komunikacyi nie mają znaczenia, a planty znacznie uszczuplają.

Polecono również Zarządowi ogrodów usunąć dzikie wino, rosnące około **drzewa Wolności** w pobliżu Teatru miejskiego.

Polecono dalej Zarządowi ogrodów otoczyć większą opieką **pomnik Straszewskiego** na plantach zwłaszcza w tym względzie, aby z tarasy i ze stopni pomnika usuwano w zimie śnieg, który zawilgaca pomnik.

Zwrócono uwagę Magistratu na zaniedbany stan **plant Dietlowskich**, które stanowią prawdziwą ozdobę ul Dietlowskiej i sąsiednich dzielnic miasta.

Ze strony Magistratu wyjaśniono, że oprócz wydatków nadzwyczajnych do projektu budżetu na rok 1912 na plantacye Dietlowskie proponowanych, projektuje Magistrat na najbliższą przyszłość **ogrodzenia taśmowe** ścieżek na tych plantach tudzież **ogrodzenia sztachetowe** od strony ulic w rodzaju ogrodzeń plantacyi w Śródmieściu.

Zwrócono również uwagę Magistratu na potrzebę większej **opieki nad biustami w parku Dra Jordana i nad deptakiem na Błoniach.** Ze strony Magistratu wyjaśniono, że nad deptakiem czuwa polowy i dróżnik a także straż policyjna, uszkadzania jednakże zdarzają się, bo pewna część publiczności krakowskiej gromadząca się tak tłumnie na deptaku i błoniach, nie poczuwa się do obowiązku szanowania i chronienia tych urządzeń.

Zwrócono dalej uwagę Magistratu na potrzebę uporządkowania i **urządzenia skweru na zasypanej Rudawie** w ulicy Retoryka. Ze strony Magistratu wyjaśniono, że Magistrat przygotowuje już odpowiednie projekty, z którymi wystąpi, jak tylko sprawa własności gruntu i odgraniczenia tegoż zostanie z odnośnymi czynnnikami załatwioną.

Polecono wreszcie Magistratowi przygotować projekt zużytkowania na cele założenia **nowego parku gruntów**, nabytych przed paru laty na Sikorniku pod Wolą i Przegorzałami.

Nadto Komisya plantacyjna dokonała **wyboru na trzechlecie 1911—1913 komitetu gospodarczego plantacyjnego**, wybierając doń r. m. Bujwida, Dąbrowskiego, Dębickiego, Jawornickiego i Judkiewicza. Do Komitetu tego należy stale Kurator plantacyj prof. Dr. Maurycy Straszewski.

Komisya sanitarna.

Posiedzenie w dniu 21 listopada 1911.

Przed porządkiem dziennym r. m. Dr Schneider, postawił wniosek, aby Komisya sanitarna przedstawiła Prezydyum miasta konieczność przyspieszenia sprawy **budowy budynków sanitarnych.** Wniosek ten przyjęto jednomyślnie. Fizyk miejski przedstawił stan **chorób zakaźnych** w ostatnich 4 tygodniach, zdał **sprawozdanie z działalności lekarzy szkolnych**, z posiedzenia tychże lekarzy z dyrektorami szkół i z usiłowań stworzenia

ambulatoryum dentystycznego dla ubogich dzieci szkolnych. W końcu zawiadomił Komisyę o rozpoczęciu **kursu dla dezynfekcyonaryuszy i sanitaryuszy.** Komisya przyjęła sprawozdanie fizyka do wiadomości. Następnie obradowano nad dopuszczeniem **lekarek** w charakterze hospitantek na stanowisko lekarzy szkolnych. Komisya sanitarna oświadczyła się wszystkiemi głosami przeciwko jednemu za dopuszczeniem lekarek na to stanowisko. W końcu poruszono sprawę **kąpieli dla dzieci szkolnych** i nieporządki w handlach wędlin.

Komisya statutowa.

I. Posiedzenie w dniu 4. listopada 1911.

Komisya uchwaliła przyznać **czynne prawo wyboru do Rady m. każdemu mężczyźnie,** poddanemu austryackiemu, który ukończył 24 rok życia i może się wykazać 3-letniem zasiedzeniem. Nadto uchwalono przyznać w zasadzie **czynne prawo wyborcze kobietom** z ograniczeniami, których ustalenie zastrzeżono na później. Uznano wreszcie za konieczne zamieścić w ordynacyi wyborczej postanowienie zabezpieczające **narodowy charakter miasta,** pozostawiając kwestyę bliższego określenia tej sprawy następnym obradom.

II. Posiedzenie w dniu 18 listopada 1911.

Komisya przyjęła do wiadomości przekazany jej przez Radę m. wniosek r. m. prof. Dra Fierichą w sprawie reformy administracyjnej części statutu miejskiego i uchwaliła udzielić go wraz z odpowiedniem sprawozdaniem Magistratu każdemu członkowi Rady miasta oraz Sekcyom i Komisyom.

Następnie uchwaliła Komisya wniosek r. m. Porębskiego, aby utrzymać **czynne prawo wyborcze kobiet** dotychczas do niego uprawnionych i rozszerzyć je przez przyznanie prawa tego kobietom wykazującym odpowiedni cenzus inteligencyi, tudzież wszystkim kobietom opodatkowanym.

Po przeprowadzeniu obrad nad granicami cenzusu inteligencyi dla kobiet, uchwaliła Komisya statutowa na wniosek r. m. Porębskiego, aby przyznać z tytułu inteligencyi czynne prawo wyborcze wszystkim kobietom, które ukończyły szkoły średnie lub równorzędne.

Komisya teatralna.

Posiedzenie w dniu 5 listopada 1911.

Na posiedzeniu omawiano sprawy bieżące, gościnne występy, oraz przeprowadzono dyskusyę nad szczegółami przedstawienia „Legionu“.

Komisya tramwajowa.

Posiedzenie w dniu 27 listopada 1911.

Komisya obradowała nad przemianą obecnego toru na **normalno-torowy,** oraz nad sprawą sieci tramwajowej.

Komisya wodociągowa.

Posiedzenie w dniu 10 listopada 1911.

Komisya uchwaliła wypłacać **premie za pierwsze doniesienie o pęknięciu rurociągów** na ulicach. Następnie przyjęła do zatwierdzającej wiadomości **sprawozdanie z ruchu wodociągowego** za październik, w którym to miesiącu wypompowano 330 000 m^3 wody. W roku przeszłym wypompowano w październiku 260.000 m^2 czyli o 70.000 m^3 mniej.

Komitet Muzeum Narodowego.

Posiedzenie w dniu 21 listopada 1911.

Komitet uchwalił odnośne działy **budżetu** na r. 1912 Muzeum Nar. i Domu Matejki.

Podkomitet węglowy.

Posiedzenie w dniu 28 listopada 1911.

Podkomitet wybrał przewodniczącym r. m. Beringera.

Z przedłożonych **ofert na dostawę węgla dla miej. składu na rok 1912** zatwierdzono ofertę zarządu kopalni w Sierszy. Dla towarzystw dobroczynnych i humanitarnych przyznano bezpłatnie na rok 1912 z miej. składu 1000 cetnarów węgla — oraz utrzymano nadal ulgę dla Tow. dobroczynnych przy sprzedaży węgli po zniżonej cenie.

Na wniosek r. m Dr. Ponikły wezwano Magistrat do rozpatrzenia sprawy ewent. nabycia **kopalni węgla** w Zagłębiu krakowskim.

Obok kilku drobnych spraw administracyjnych uchwalono przedsięwziąć **próbę rozwozu węgli** po mieście **automobilem.**

Subkomitet dla spraw ubezpieczenia artystów teatru miejskiego w Krakowie.

Posiedzenie w dniu 13 listopada 1911.

Komitet obradował nad ustaleniem normy ubezpieczenia artystów w Tow. pryw. urzędników we Lwowie i polecił wypracować w tej sprawie elaborat wraz z odpowiednimi wnioskami, które przedłożone będą właściwym Sekcyom i Radzie miejskiej celem powzięcia definitywnej uchwały jeszcze przed końcem bieżącego roku.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.

Nr. 13. Kraków, dnia 31 grudnia 1911 r. Rocznik XXXII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 108619/911
III b.

OBWIESZCZENIE*).

Celem udogodnienia weterynarskich oględzin mięsa, wprowadzanego do Krakowa z poza rogatek, Magistrat, uchylając swe rozporządzenia z dnia 28 lipca 1906 L 73207 i z dnia 27 września 1906 L. 91615 w sprawie kontroli sanitarnej nad takiem mięsem, zarządza na podstawie § 24 rozporządzenia c. k. Namiestnictwa z dnia 28 czerwca 1888 Nr. 64 Dz. u. kr., co następuje:

1) Mięso wprowadzane do miasta w ilościach większych niż 10 kg. bez względu, czy posiada plomby, czy też tylko certyfikaty, podlega ponownym oględzinom weterynarskim w jednem z następujących miejsc:

a) **w rzeźni miejskiej w dzielnicy Grzegórzki** od godz. 6 rano do 12 w południe;

b) **w rzeźni miejskiej w dzielnicy Półwsie** od godz. 10 przed południem do 1 po południu;

c) **w Administracyi akcyzy miejskiej** (ul. Kopernika L. 1) od godz. 7 rano do 9 przed południem.

W tym celu miejskie Urzędy akcyzowe od mięsa takiego pobierać będą, jak dotychczas, obok zwykłej opłaty akcyzowej, jeszcze jako kaucyę kwotę równającą się podwójnej akcyzowej, za wydaniem kwitu depozytowego. Po załatwieniu tych formalności obowiązany jest wprowadzający mięso odstawić je do jednego z miejsc oględzin wyżej oznaczonych, gdzie będzie ponownie oglądane i odpowiednią pieczęcią zaopatrzone, przy równoczesnem poświadczeniu oględzin na kwicie depozytowym. — Jedynie uznane za zdatne do spożycia mięso będzie do miasta do konsumcyi dopuszczone, niezdatne do spożycia zaraz na miejscu konfiskowane.

Zwrot kaucyi nastąpi na odnośnej rogatce po złożeniu kwitu depozytowego, opatrzonego poświadczeniem weterynarza oglądającego, iż wprowadzone do miasta mięso poddane było ponownym oględzinom.

2) Tytułem opłat za oględziny weterynarskie pobierać będą równocześnie z opłatą akcyzową urzędy rogatkowe od kawałków, ćwiartek, połówek lub całych zwierząt od sztuki po 8 halerzy.

Za przekroczenie niniejszego rozporządzenia winni karani będą po myśli § 29 na wstępie powołanego rozporządzenia c. k. Namiestnictwa grzywną do 200 K, ewentualnie aresztem do 14 dni.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa
dnia 16 grudnia 1911 r.

*) W swoim czasie publikowano w sposób przepisany.

L. 11 037/911
B a.

Wykaz
zmian w policzbowaniu domów w ulicy Rakowickiej.

L. bieżąca	Liczba porządkowa dawna	Liczba porządkowa nowa	Liczba spisowa	Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipotecz.
1	6	10	297	Dr. Mańkowski Leon	2465
2	8	12	229	Majewski Tadeusz	1990
3	10	14	272	Fischerowa Marya	1991

Magistrat stoł. król m. Krakowa
dnia 6 grudnia 1911 r.

L 111037/911
B. a.

Wykaz
zmian w policzbowaniu domów w ulicy Kołłątaja.

L. bieżąca	Liczba porządkowa dawna	Liczba porządkowa nowa	Liczba spisowa	Nazwisko właściciela	Liczba wykazu hipotecz.
1	—	2	56	Blattowa Róża z Adlerów	2275
2	—	4	370	Adler Leopold	—
3	4	6	274	Wilkoszewscy Witold i Wanda ze Starzyńskich	2276
4	6	8	279	Weinbergowie Majer i Reisla	2277
5	8	10	317	Gasner Gabryel i Mindla	2278
6	10	12	334	Mënasché Sabina z Kitajów	2279
7	12	14	332	Dr. Schrager Izydor i Leonora z Haberów	2280

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 25 października 1911 r.

L. 121799/911

V. b.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu **lipcu** 1911 r. **znaleziono** w Krakowie następujące przedmioty:

A. Złożone w Kasie miejskiej.

Art. 400 pęk kluczy
„ 401} torebka damska czarna, pugilares
„ 957} z 46 hal. i inne drobne przedmioty
„ 402} pugilares 44 hal.
„ 958} z kartką Lesieckiego
„ 403 cwikier w futerale
„ 404 branzoletka srebrna
„ 405 klucz
„ 406 torebka żółta
„ 959 banknot na 20 Kor.
„ 407 zegarek srebrny
„ 960 banknot na 10 Kor.
„ 408 tytonierka czarna
„ 409 pugilares z pieniądzmi
„ 410 pugilares z 2 Kor.
„ 411} pugilares
„ 963} z 80 hal.
„ 412 klucz
„ 413 branzoletka złota
„ 414 obrączka tombakowa
„ 415 obrączka ślubna (zastrzeżono znaleźne)
„ 964 książeczka wkładkowa żiwnostenskiej banki
„ 416 czarny kapelusz
„ 417 tabliczka i 27 zębów sztucznych
„ 965 książeczka Kasy oszczędności
„ 418 4 klucze na tasiemce
„ 419 rulon z papierami i mapami rolniczemi
„ 420 2 książki szkolne
„ 421 torebka skórzana
„ 422 broszka z dyamencikami
„ 423 peleryna zielona
„ 424 pugilares skórkowy
„ 425 zegarek damski
„ 426 złoty pierścionek z szafirem
„ 427 damska torebka
„ 428 żakiet damski
„ 429 klucze na kółku
„ 430 zegarek srebrny
„ 431} pugilares z banknotem
„ 968} na 10 Kor.
„ 432 klucze na kółku
„ 433 rachunek i kwity towarowe
„ 434 2 klucze
„ 435 mankiety, krawatka, kołnierzyk
„ 436 klucz.

B. Pozostawione u znalazców.

1) młoda mała suczka
2) mały biały piesek
3) pies „foxterrier“
4) „ „mops“
5) „ jamnik z marką
6) suczka biała z obrączką

C. Pozostawione w c. k. Dyrekcyi Policyi krakowskiej.

1) mapa kolejowa.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli się zgłosić po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V. b. (nowe oficyny Magistratu II. piętro drzwi Nr. 7) w godzinach między 11 a 1 popołudniu. W przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania, a po upływie lat 3-ch przejdą na ich wyłączną własność lub też sprzeda się je w drodze licytacyi.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 6 grudnia 1911 r.

L. 121799/911

V. b.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu **sierpniu** 1911 roku **znaleziono** w Krakowie następujące przedmioty:

A. Złożone w Kasie miejskiej:

Art. 440 kapelusz dziecinny
„ 441 kartka zastawnicza m. Kasy oszcz.
„ 442 złota broszka
„ 443 parasol
„ 444 torebka ręczna
„ 445 torebka dziecinna
„ 446 kartka zastawnicza m. Kasy oszcz.
„ 447 „ „ „ „ „
„ 978 banknot na 10 Kor.
„ 448 klucz
„ 449 4 klucze
„ 450 portfel z zapiskami
„ 451} pugilares z pieniądzmi, marka
„ 979} bilet i inne
„ 452} pugilares z pieniądzmi
„ 980}
„ 453 walizka z rzeczami
„ 454 kartka zastawnicza m. Kasy oszcz.
„ 455 2 parasole czarne
„ 456 kluczyk
„ 457 cwikier w złotej oprawie
„ 458 parasol czarny
„ 459 parasol mały czarny
„ 460 klucz
„ 461 torebka z chusteczką
„ 462} pugilares z 20 hal.
„ 981}
„ 463 parasol czarny
„ 464 parasol
„ 465 4 klucze
„ 466 5 kluczyków
„ 467 medalion
„ 468} pugilares z pieniądzmi
„ 987}
„ 469 łańcuszek srebrny
„ 470} pugilares z pieniądzmi
„ 983}
„ 471 kuferek z drobiazgami
„ 472 waga wodna
„ 473 branzoleta.

B. Pozostawiono u znalazców.

1) pies biały.

C. Pozostawione w c. k. Dyrekcyi Policyi krakowskiej.

1) książka.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli się zgłosić po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V. b. (nowe oficyny Magistratu II piętro drzwi Nr. 27) w godzinach między 11 a 1. W przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania, a po upływie 3-ch lat przejdą na ich wyłączną własność, lub też sprzeda się je w drodze licytacyi.

Magistrat król. stoł. m. Krakowa
dnia 6 grudnia 1911 r.

L. 121799/911
V. b.

OBWIESZCZENIE.

W miesiącu **wrześniu** 1911 roku **znaleziono** w Krakowie następujące przedmioty:

A. Złożone w Kasie miejskiej.

Art. 480 książka robotnicza Maryi Wardęga
„ 481 spodnica
„ 482 książka „poezye Schillera" i fotografia
„ 483 2 kluczyki
„ 484 torba ze spodniami, pończochy i kamienie
„ 485 portmonetka ze stampilą
„ 486 cwikier męski
„ 487 pierścionek złoty
„ 488, 1035 torebka czarna, książka do modlenia kluczyki i 30 hal.
„ 512 2 klucze
„ 489 klucz
„ 490, 1036 torba damska i 1 halerz
„ 491 kurtka
„ 492 książka p. t. „Niewolnicy miłości"
„ 493 klucz
„ 494 czarna damska parasolka
„ 495 łańcuszek srebrny damski
„ 496 pugilares czarny z 2 kluczami
„ 497 parasol damski czarny
„ 498 klucz
„ 499, 1037 sakiewka z 92 hal.
„ 500 sukno czarne
„ 501 2 klucze
„ 502 książka łacińska
„ 503, 1038 torebka, chusteczka, 2 hal. i inne drobiazgi
„ 504, 1039 torebka z 12 Kor. 65 h.
„ 505, 1040 portmonetka, guzik i 1 Kor.
„ 506 parasol i łopatka do zabawy
„ 507, 1041 pugilares damski z 13 Kor. 11 h.
Art. 508 obrączka złota
„ 509, 1042 pugilares z 7 Kor. 52 h.
„ 510 książka do nabożeństwa
„ 511, 1043 portmonetka, guzik, kluczyk i 68 hal.
„ 1044 banknot na 100 Kor.
„ 513 walizka, przybory toaletowe, dokumenta Anny Jäger (wydano)
„ 514 koszyczek ręczny, garnuszki, serwetki
„ 515 4 weksle
„ 518 paczka papierów i książeczka kupiecka
„ 519 pierścień
„ 520 zegarek srebrny z łańcuszkiem
„ 521, 1045 torebka ręczna z 24 Kor. (zastrzeżono znaleźne)
„ 522, 1046 portmonetka z 40 Kor. (zastrzeżono znaleźne)
„ 523 scyzoryk
„ 524, 1047 aksamitna torebka damska z 10 hal.
„ 525 paczka z dokumentami Jana Skody
„ 526 2 mosiężne łańcuszki
„ 527, 1048 chusteczka do nosa i 5 Kor.
„ 528 parasol
„ 529 36 książek szkolnych ruskich.

B. Pozostawiono u znalazców.

1) pies biały duży
2) banknot na 20 Kor.
3) „ „ 20 „
4) pies spitz biały kudłaty z marką
5) łańcuszek męski, zegarek
6) klejnocik
7) koło od automobilu
8) pies legawiec brązowy
9) pies duży, 2 klucze
10) pies owczarski i zegarek
11) koń siwej maści.

Ponadto złożono w depozycie Kasy miejskiej:

A. Znalezione w październiku 1911 r.

Art. 398 próżna walizka
„ 976, 399 portmonetka z 10 hal.
„ 438 2 kluczyki werth.
„ 476 piłka nożna
„ 1009 2 Kor. uzyskane ze sprzedaży w drodze licytacyi znalezionego ozera.

B. Znalezione w listopadzie 1911 r.

Art. 475 laska
„ 474 kuferek z rzeczami
„ 479 kasetka
„ 530 piłka tenisowa
„ 531 kapelusz.

Magistrat wzywa właścicieli powyższych przedmiotów, aby o ile mogą dowieść swych praw własności, zechcieli się zgłosić po odbiór tych rzeczy do biura Wydziału V. b. (nowe oficyny Magistratu II piętro

drzwi Nr. 27) w godzinach między 11 a 1 popołudniu. W przeciwnym razie przedmioty te wydane będą znalazcom do używania, a po upływie lat 3-ch przejdą na ich wyłączną własność lub też sprzeda się je w drodze licytacyi.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa
dnia 6 grudnia 1911 r.

INSTRUKCYA
dla Teatru „Nowości“ w Krakowie.

ogłoszona rozporządzeniem Magistratu z dnia 21 grudnia 1911 r. L. 126366/911 I. b.

I. Teatr „Nowości pod l. 21 przy ul. Starowiślnej w Krakowie, wybudowany na podstawie konsensu budowlanego, wydanego przez Magistrat w dniu 17 sierpnia 1911 r. LM: 80188/911, przeznaczony jest na cele przedstawień teatralnych, określonych bliżej w koncesyi c. k. Namiestnictwa z 16 października 1911 r. L. II. 3282/911

II. Celem zapewnienia bezpieczeństwa publicznego i porządku, tudzież utrzymania stosunków zdrowotnych, Magistrat wydaje odnośnie do budynku teatralnego, jego obejścia, urządzenia, oraz ruchu osób następujące

POSTANOWIENIA.

A. Odnośnie do wejścia głównego i obejścia.

Brama główna.

1) Główna brama, prowadząca z ulicy Starowiślnej do obejścia (podwórza) teatru ma być otwartą przynajmniej na $^1/_2$ godziny przed rozpoczęciem przedstawienia i pozostać otwartą podczas całego przedstawienia, aż do zupełnego opróżnienia teatru i obejścia z publiczności. Przez cały ten czas winny być drzwi bramy zapięte na silne haki tak, aby bramy nie można zamknąć, a drzwi boczne łączące sień główną z klatką schodową, z chwilą urządzenia drugiego wyjścia jakoteż drzwi, prowadzące do piwnicy, zamknięte na klucz lub haczyk. Używanie drzwi, łączących bramę z klatką schodową, w czasie powyżej wskazanym do jakichkolwiek celów jest zakazane.

Tamowanie komunikacyi w bramie głównej i obejściu teatru.

2) Zastawianie sieni głównej (bramy) jakoteż całego obejścia teatru, dekoracyami, sprzętami, materyałami i wogóle jakiemikolwiekbądź rzeczami, dalej przenoszenie sprzętów, dekoracyi, materyałów, wjeżdżanie furami, wózkami i wszelkie wogóle tamowanie swobodnej komunikacyi w sieni (bramie) głównej i obejściu teatru jest w czasie określonym w ust. 1 surowo wzbronione.

Oświetlanie bramy głównej i obejścia.

3. Tak sień główną jak i obejście teatru należy z nastaniem zmroku oświetlić i oświetlenie to utrzymywać aż do zupełnego ukończenia wszelkich czynności w teatrze.

Portyer.

4 Celem zachowania porządku winien w bramie głównej, w czasie w ust. 1 oznaczonym, pełnić służbę portyer (służący), który za utrzymanie porządku jest odpowiedzialny.

POSTANOWIENIA OGÓLNE.

B. Odnośnie do budynku teatralnego.

Oświetlanie teatru.

1) Oświetlenie całego budynku teatralnego ma być elektryczne. Do obsługi tego oświetlenia jakoteż manipulacyi przyrządami elektrycznymi może być dopuszczoną tylko osoba, posiadająca odpowiednie fachowe wiadomości i znająca rozkład instalacyi elektrycznej teatru. Osoba ta odpowiedzialną jest za wszelkie wypadki powstałe z jej winy lub z braku należytego dozoru z jej strony. Dostęp do tablicy głównej (aparatu scenicznego) złączu i wogóle tablic rozdzielczych i łączeń jest osobom niepowołanym wzbroniony. Ubikacya (kasa) zawierająca złącz główny i główne łączniki winna być po ukończeniu sprzedaży biletów zamkniętą na klucz. Tablica rozdzielcza w tej ubikacyi się mieszcząca winna być osłonięta lub odpowiednio odgrodzona od właściwej kasy.

Światła otwarte.

2) Używanie świateł otwartych jest surowo wzbronione. Przenośne lampy lub latarnie muszą być oszklone i urządzone na świece, oliwę lub elektryczne.

Materyały palne.

3) Przechowywanie w budynku teatralnym łatwo zapalnych materyałów jak nafty, ligroiny, benzyny, celluloidu, prochu itp., używanie tych przedmiotów do oświetlania i innych celów jest surowo wzbronione.

Lampy bezpieczeństwa.

4) Prócz zwyczajnego oświetlenia elektrycznego cały budynek ma być zaopatrzony w odpowiednią liczbę lamp bezpieczeństwa na oliwę lub świece, oszklonych odpowiednio i bezpiecznie umieszczonych, każda o sile co najmniej 5 świec norm. Lampy te na wypadek zgaśnięcia światła i dłuższej przeszkody w oświetleniu elektrycznem służą jako światło konieczne do oświetlenia widowni, sceny, przejść, obejścia i schodów.

Liczbę tych lamp i ich położenie oznacza się jak następuje:

Widownia: zewnątrz 6 lamp i 6 wewnątrz.

Scena: zewnątrz 3 lampy i 4 wewnątrz.

Galerya: po 2 na każdej klatce schodowej, po 2 po bokach, 2 z tyłu (razem 6).

Czas oświetlenia teatru.

5) Oświetlenie całego budynku światłem elektrycznem tudzież lampami bezpieczeństwa, winno następować z chwilą otwarcia teatru, a kończyć się dopiero po zupełnem opróżnieniu widowni z publiczności a sceny z personalu teatralnego.

Opalanie.

6) W porze zimowej ma być cały budynek teatralny należycie opalany. Wolno umieszczone rury przewodowe centralnego ogrzewania winny być do wysokości 2 m. ochronione siatkami a nadto w całości starannie czyszczone z kurzu. Osłanianie ich materyami i przedmiotami

łatwo zapalnymi, jakoteż umieszczanie takich materyałów w pobliżu tych rur jest zabronione.

Wietrzenie.

7) Cały budynek należy przed każdem przedstawieniem dobrze przewietrzyć. Otwieranie okien i drzwi w budynku teatralnym a to na scenie, widowni i w westybulu podczas przedstawienia celem wietrzenia jest zakazane.

Hydranty i przybory pożarne.

8) Hydranty do gaszenia ognia muszą posiadać łączenia węży dostosowane do miary łączeń m. Straży poż. Hydranty te muszą być nadto stale zaopatrzone w węże z odpowiednimi mundsztukami i prądnicami i utrzymywane w stanie dobrym do użytku. Prócz tych środków do gaszenia ognia należy na scenie, w garderobach dla publiczności i personalu teatralnego i w kotłowni dla centralnego ogrzewania utrzymywać odpowiednią ilość wody w wiaderkach (po 10—15 litrów), w garderobach dla personalu teatralnego, dla publiczności i na scenie odpowiednią liczbę płacht do tłumienia ognia, zaś przy aparatach, rozdzielnicach i złączu elektrycznym a nadto na scenie kubły z piaskiem.

W braku wody w wodociągach lub w razie zepsucia się wodociągu obowiązany jest przedsiębiorca postarać się o dostateczny zapas wody i ręczną sikawkę.

Palenie tytoniu.

9) Palenie tytoniu we wszystkich ubikacyach budynku teatralnego jest bezwzględnie zakazane, a odnośny zakaz należy poumieszczać na tablicach w całym budynku w sposób widoczny.

Tylko na otwartej scenie można palić tytoń o ile sztuka tego wymaga i to z zachowaniem wszelkich środków ostrożności.

Czystość.

10) Wszystkie ubikacye budynku teatralnego, obejście i bramę główną należy utrzymywać w jak największej czystości i porządku. Wszelkiego rodzaju odpadki i pozostałości z robót (wióra, trociny, papiery itp.) należy zaraz usuwać.

Kotary, firanki.

11) Umieszczanie kotar, firanek itp. w drzwiach wyjściach, przejściach i oknach jest zakazane

Straż pożarna.

12) Przedsiębiorca teatru obowiązany jest postarać się podczas większych prób i na każde przedstawienie o pogotowie m. Straży pożarnej Pogotowie to składać się ma z brandmistrza, sierżanta i 3 pompierów, z zastrzeżeniem, że w razie potrzeby liczba ta będzie powiększoną.

Stały dozorca.

13) Przedsiębiorca teatru obowiązany jest nadto do utrzymywania stałego dozorcy, którego zadaniem jest czuwać nad bezpieczeństwem teatru także poza czasem przedstawień tak we dnie jak i w nocy.

Mieszkania i warsztaty.

14) W budynku teatralnym nie wolno urządzać żadnych ubikacyi mieszkalnych i warsztatów. Wyjątek od tego stanowić może mieszkanie dozorcy, odnośny lokal musi być jednak zbadany i uzyskanem być musi zezwolenie Magistratu na zamieszkanie.

Automat pożarny.

15) W budynku teatralnym musi się znajdować automat pożarny. Automat ten należy utrzymywać zawsze w stanie dobrym do użytku.

Drabinki żelazne.

16) Drabinki żelazne po obu bokach teatru prowadzącego na dach winny być zawsze utrzymane w stanie dobrym do użytku.

17) Obecny papowy dach teatru należy raz do roku asfaltować i posypywać piaskiem.

C. Odnośnie do widowni i garderób.

Liczba i rozkład miejsc.

1) Liczbę miejsc na parterze i galeryi, tudzież rozkład miejsc i przejść ustala się według planu zatwierdzonego przez władzę. Wszelkie inne miejsca czyto do siedzenia, czyto do stania są wykluczone.

Zatwierdzony przez Magistrat plan teatru, obejmujący rozkład miejsc na parterze i galeryi, rozkład i położenie przejść, wyjść, garderób i ubikacyi użytkowych publicznosci należy umieścić za szkłem w westibulu teatru przy kasie.

Przedsiębiorca teatru obowiązany jest pod osobistą odpowiedzialnością przestrzegać, aby liczba osób planem tym ustalona, nie była pod żadnym warunkiem przekroczoną.

Urządzenie krzeseł i numeracya.

2) Wszystkie krzesła mają być urządzone jako klapowe, a tak krzesła jak i ławki stale do podłogi umocowane i numerowane według liczb porządkowych Odnośne liczby mają być umieszczone na oparciach krzeseł od tyłu, na ławkach zaś od strony siedzenia. Osoby mogą zajmować tylko te miejsca, które na biletach są oznaczone.

Służba teatru na widowni.

3) Celem wskazywania publiczności miejsc i udzielania innych informacyi, tudzież przestrzegania porządku, obowiązanym jest przedsiębiorca utrzymywać odpowiednią liczbę służbowego personalu teatralnego.

Komunikacya w przejściach.

4) Zastawienie przejść, wyjść, schodów i wogóle przestrzeni komunikacyjnych stołkami, ławkami i innymi przedmiotami, wieszanie w nich ubrań, układanie wolnych chodników (dywanów), gromadzenie się i stanie w przejściach i wogóle tamowanie w jakikolwiek sposób swobodnej komunikacyi jest surowo wzbronione. W przejściach należy poumieszczać tabliczki „zatrzymywać się nie wolno“.

Wyjścia.

5) Wszystkie wyjścia mają być oznaczone napisami „wyjście“ i strzałkami, a drzwi wyjść z chwilą otwarcia

teatru aż do czasu jego zupełnego opróżnienia z klucza otwarte. Przy drzwiach tych ma podczas przedstawień pełnić służbę służba teatru. Drzwi wahadłowe w głównem wejściu mają posiadać urządzenie, aby je można ustalić po otwarciu.

Garderoby dla publiczności.

6) Przyjmowanie i wydawanie ubrań składanych w garderobach, winno się odbywać za numerowanymi znaczkami blaszanymi. Na galeryi nie mogą się znajdować żadne garderoby.

Przy wydawaniu garderoby należy przestrzegać, by osoby, które ubrania swe otrzymały nie zatrzymywały się przy garderobach i w przejściach.

Otwieranie drzwi bocznych widowni.

7) Otwieranie drzwi bocznych (koniecznych) widowni dozwolone jest tylko w razie niebezpieczeństwa, koniecznej potrzeby tudzież po ukończeniu przedstawienia Przy opuszczaniu widowni przez publiczność należy się o to starać, aby odpływ publiczności był na każde wyjście równomiernie skierowany.

D. Odnośnie do sceny i garderób sceny.

Impregnowanie i badanie dekoracyi.

1) Wszystkie dekoracye, draperye, prospekty, sufity i wogóle przedmioty urządzenia scenicznego z wyjątkiem mebli i rekwizytów, mogą być dopuszczone do użytku na scenie po urzędowem sprawdzeniu, że są ogniotrwale impregnowane, części zaś drewniane heblowane i ogniotrwale pociągnięte. Malowanie i pociąganie dekoracyi olejami, pokostami i lakierami jest zakazane. Wykaz dekoracyi impregnowanych winien przedsiębiorca przedłożyć Magistratowi, który po zbadaniu ich w porozumieniu z c. k. Dyrekcyą Policyi, wyda zezwolenie na ich używanie.

Proscenium.

2) Otworu proscenium nie wolno obramowywać ani drzewem ani też dekoracyami i materyałami łatwo zapalnymi.

Badanie przedmiotów do dekoracyi i efektów.

3) Wszystkie przedmioty służące do dekoracyi i efektów podczas przedstawień, winny być przed przedstawieniem zbadane przez organa Straży pożarnej i c. k. Dyrekcyi Policyi, które ich dopuszczalność orzekną. Przedmioty, jak słoma, siano itp. łatwo zapalne należy po każdej próbie względnie przedstawieniu z budynku teatralnego natychmiast usunąć.

Proch, ładunki, ognie sztuczne.

4) Proch i ładunki, używane do przedstawień, mogą być przynoszone do teatru bezpośrednio przed przedstawieniem i tylko w ilości potrzebnej do jednego przedstawienia. Jakó zatyczki mogą być używane tylko materyały z czystego asbestu Używanie ogni sztucznych, światła magnezyowego dozwolone jest tylko w poszczególnych wypadkach wyjątkowych za zezwoleniem Komendy Straży pożarnej.

Składanie dekoracyi — komunikacya na scenie.

5) Składanie dekoracyi na scenie w ilości większej nad tę, jaka jest potrzebną do jednego przedstawienia, dalej składanie i przechowywanie dekoracyi w całym budynku teatralnym, zastawianie niemi przejść, drzwi, hydrantów, drabinek i tp. jest zakazane. Rekwizyta mogą być składane w osobnych ogniotrwałych ubikacyach, oddzielonych od innych ubikacyi żelaznemi drzwiami.

Scena wolna od dekoracyi.

6) Część sceny, niezawieszona i niezastawiona dekoracyami musi wynosić co najmniej 25% całej powierzchni sceny. Odległość ustawionych dekoracyi od ścian lub przedmiotów znajdujących się na scenie, jak linek pociągowych, dekoracyi rezerwowych i t. p. musi wynosić co najmniej 1 metr. Nadto między portalami ma zostać wolna przestrzeń 30 cm.

Drzwi sceny.

7) Wszystkie drzwi sceny (prócz 2 bocznych) winny posiadać samoczynne urządzenia do przymykania. Wszelkiego rodzaju przyrządy do czasowego utrzymania drzwi tych otwartemi są wzbronione.

Okna sceny.

8) Okna sceny winny posiadać urządzenia pozwalające na natychmiastowe otwarcie ich ze sceny w razie pożaru.

Linki, przeciwwagi.

9) Linki dźwigające dekoracye sceniczne, rampy, prócz linek pociągowych, mają być żelazne. Przeciwwagi winny posiadać urządzenia ochronne, a winny być sporządzone z żelaza lub materyału trwałego. Urządzenia blokowe i liny pociągowe muszą być odpowiednio urządzone i wytrzymałe na ciągnienie i ciężar i w stanie dobrym utrzymane.

Maszynki do rurkowania etc.

10) Maszynki używane przez personal teatru do rurkowania etc. opalane być mogą elektrycznie lub spirytusem a umieszczone być muszą na osobnych stolikach blachą obitych.

Rampy, łaty, przewody elektryczne ruchome.

11) Rampy i łaty sceniczne jakoteż wszelkie przenośne lampy elektryczne winny posiadać ochrony siatkowe, a wszelkie ruchome przewody obszyte suknem lub skórą. Całe urządzenie elektryczne winno odpowiadać we wszystkich swych częściach odnośnym przepisom „Związku austr. elektrotechników".

12) Wchodzenie na scenę i do garderób sceny tudzież innych ubikacyi nie należących do widowni jest osobom nienależącym do personalu teatralnego i służby scenicznej tudzież organów urzędowych wymienionych w u. t. E p. 3 surowo wzbronione.

E. Postanowienie końcowe.

Plany teatru.

1) Przedsiębiorca teatru obowiązanym jest przedłożyć plany zawierające sytuacyę widowi sceny i wogóle

całego budynku a na planach tych uwidocznić wszystkie instalacye a to co do oświetlenia, opalania, wodociągu i sygnalizacyi.

Zmiany w budowie i instalacyach.

2) Wszelkie zmiany w stanie budowli, w urządzeniach scenicznych i wogóle wszystkich urządzeniach wewnętrznych, mogą następować tylko na podstawie zezwolenia Magistratu Zmiany takie uwidocznione być mają w planach w ust. 1 wymienionych. Wszelkie przeróbki w instalacyi elektrycznej, dołączanie nowych przyrządów do efektów świetlnych, dozwolone jest tylko za poprzedniem zezwoleniem Magistratu i za wiadomością Elektrowni miejskiej.

Organa kontrolujące.

3) Nad przestrzeganiem przepisów niniejszej instrukcyi czuwać będą organa c. k. Dyrekcyi Policyi i Magistratu. Organa te mają prawo dostrzeżone usterki natychmiast polecić usunąć, w wypadkach zaś ważniejszych nie dopuścić do przedstawienia. Zarządzeniom tych organów należy podczas wykonywania służby bezwarunkowo iść na rękę.

Organom wymienionym jakoteż innym powołanym do nadzoru organom urzędowym, rewidującym, służy każdego czasu prawo wstępu do wszystkich ubikacyi budynku teatralnego.

Odpowiedzialność przedsiębiorcy.

4) Przedsiębiorca teatru odpowiedzialnym jest osobiście za dokładne i sumienne wypełnianie wszystkich postanowień niniejszej instrukcyi. Jest on również także odpowiedzialnym za to, aby w razie niebezpieczeństwa publiczność na widowni na czas otrzymała wezwanie do opuszczenia budynku. Ze względu na możność dłuższej nieobecności, przeszkody lub choroby obowiązany jest przedsiębiorca ustanowić odpowiedzialnego, upełnomocnionego zastępcę i podać do wiadomości Magistratu.

Rewizye komisyjne.

5) Przynajmniej raz do roku cały budynek teatralny będzie badany przez komisyę, złożoną z delegatów Magistratu i c. k. Dyrekcyi Policyi Wyniki dochodzeń takich komisyi i jej opinie będą podawane do wiadomości Magistratu, celem wydania potrzebnych zarządzeń.

Prócz powyżej wymienionych corocznych rewizyi, mogą być takie komisyjne rewizye zarządzane albo na żądanie c. k. Dyrekcyi Policyi lub na skutek wniosku wymienionych organów rewizyjnych i kontrolnych.

Dalsze zarządzenia.

6) Prócz powyżej wymienionych postanowień niniejszej instrukcyi Magistrat zastrzega prawo wydania innych jeszcze dalszych zarządzeń, jakieby ze względu na bezpieczeństwo publiczne, porządek i względy zdrowotne okazały się koniecznemi

7) Wszelkie należytości tak zwykłe jak i nadzwyczajne c. k. Dyrekcyi Policyi i Straży pożarnej, ponosić ma przedsiębiorstwo teatru.

Postanowienia karne.

8) Przekroczenia przepisów niniejszej instrukcyi będą karane przez Magistrat w myśl rozp. c. k. Minist. spraw wewn. z 30 września 1857 Nr. 198 dz. ust. p. grzywnami od 2 do 200 Koron, a w razie nieściągalności karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.
dnia 30 listopada 1911 r.

Mianowania urzędników i służby miejskiej.

Pan **Dłużyński Jan**, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 25 listopada 1911 r. do L. Prez. 853/911 na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa, **praktykantem konceptowym** Magistratu z adjutum 1600 kor. rocznie. (LM: 123873/911 Prez.).

Pan **Gliński Michał**, dotychczas praktykant m. Izby obrachunkowej Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 4 grudnia 1911 r. L. 122277/911 Prez. na zasadzie §§ 56 i 89 statutu dla miasta Krakowa, **asystentem rachunkowym** w Zarządzie wodociągu miejskiego w XI. kl. rangi z płacą roczną 1600 kor, kwaterowem w rocznej kwocie 576 kor., prawem do 3 trzechleci po 200 kor. rocznie oraz dodatku osobistego wliczalnego do emerytury w kwocie 200 kor. po przebyciu 20 lat w tejsamej klasie rangi.

Pan **Boniecki Aleksy**, dotychczas pomoc. kanc. Magistratu został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 15 grudnia 1911 r. do L Prez. 1123/911 na zasadzie § 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem kancelaryjnym** Magistratu z adjutum 1400 koron rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 132887/911 Prez.).

Pan **Dzikowski Bogusław**, dotychczas pomoc. kanc. Magistratu, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 15 grudnia 1911 r. do L. Prez 1110/911 na zasadzie § 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem kancelaryjnym** Magistratu z adjutum 1400 kor. rocznie oraz dodatkiem osobistym w rocznej kwocie 70 kor., przypadającym nominatowi, aż do uzyskania XI. kl. ranki i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 132892/911 Prez.).

Pan **Jasicki Kazimierz Józef** (2 imion), dotychczas pomoc. kanc. Magistratu, został zamianowany dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 15 grudnia 1911 r. do L. Prez. 1116/911 na zasadzie § 89 statutu dla miasta Krakowa **praktykantem kancelaryjnym** Magistratu z adjutum 1400 koron rocznie i pod warunkami w dekrecie wymienionymi. (LM: 132888/911 Prez.).

Pan **Łacheta Franciszek**, dotychczas prowizoryczny gajowy, zamianowany został dekretem Prezydyum Magistratu z dnia 15 listopada 1911 r. do L. Prez. 120/911 na zasadzie § 89 statutu dla miasta Krakowa **gajowym miejskim** z płacą roczną 690 kor., kwaterowem w rocznej kwocie 300 kor., oraz prawem do pięciu trzechleci po 70 kor. rocznie i umundurowaniem in natura (LM. 126317 911 Prez.).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie zwyczajne (15 w kad. XVI.) **z dnia 7 grudnia 1911.**

Przewodniczący: I. Wiceprezydent Dr. Szarski.
II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.
Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **60.**

Radcy miejscy: Birnbaum, Czunko, Daszyński, Dattner, Dr. Doboszyński, Epstein, Dr. Fierich, Dr Gertler, Hałatkiewicz, Heumann, Iglicki, Prezydent Dr. Leo, Margulies, Dr. Julian Nowak, Stanisław Nowak, Dr. Schneider, Sołtysik, Dr. Maryan Starzewski, Dr. Tadeusz Starzewski, Szarek, Dr. Twaróg, Wachtel, Hr. Wodzicki **(23)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. $5^3/_4$ wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Nadeszłe pisma.

Sekretarz Rady odczytał pisma:

Wydziału „Ogniska“ nauczycielskiego imieniem całego nauczycielstwa ludowego w Krakowie o dodatek drożyźniany i stały dodatek na mieszkanie (LM: 128805 /911 IV.).

Stowarzyszenia urzędniczek pocztowych galicyjskich w Krakowie z podziękowaniem za darowany im przez Gminę grunt pod budowę własnego domu (LM: 128802/911 I. a).

Stowarzyszenia dyetaryuszy Magistratu o zapomogę drożyźnianą (LM: 128797/911 Prez.).

Przydzielenie do komisyj.

Rada m. przydzieliła r. m. **Dra Rowińskiego** do Sekcyi prawniczej, Komisyi inwestycyjnej, rekursowej i Komitetu dla spraw parku Dra Jordana (L. Prez. 1073/911).

Areszta miejskie.

R. m. Dr. Krongold, jako delegowany przez Komisyę sanitarną do opieki nad aresztami, prostuje zarzuty podniesione w „Naprzodzie“ o złych stosunkach tam panujących.

Mowca sam zbadał lokal, który wcale tak źle się nie przedstawia.

Kable telefoniczne.

R. m. Dr. Merz zgłasza nagły wniosek:

„Rada miasta uchwala zaprotestować energicznie przeciw zakusom władz centralnych rozszerzenia sieci telefonicznej w mieście Krakowie przez zaprowadzenie kabli napowietrznych i uprasza Prezydyum miasta, aby uchwałę tę zakomunikowało kraj. Dyrekcyi poczt oraz Ministerstwu handlu i skarbu“. (LM: 128801/911 I. a).

Nagłość, a następnie meritum uchwalono.

Awans w gazowni.

R. m. Maywalt zapytał, czy prezydyum jest skłonne w najbliższym czasie zwołać posiedzenie Komitetu wykonawczego i komisyi gazowej w sprawie przeprowadzenia awansu w gazowni miejskiej?

Przewodniczący odpowiedział, że sprawa jest już gotową; przy załatwieniu jej pragnął być obecnym prezydent miasta, lecz zachorował i dlatego ją odroczono. Obecnie prezydent ma się lepiej i sprawa wkrótce będzie załatwioną.

Nazwy ulic.

R. m. Dębicki interpelował w sprawie nazw niektórych ulic Krakowa, jak ulica Rosoła, Więcka, Abrahamera, Jelonków, Wolnych i t. d. Mowca sądzi, że nazwy te powinny być zmienione i postawił następujący wniosek:

„Wzywa się Magistrat, aby do końca roku 1911 zdał sprawę o obecnym stanie prac, przedsięwziętych celem ponadawania ulicom Krakowa nazw i wogóle uporządkowania tej ważnej sprawy“.

Nagłość uchwalono.

R. m. Domański podniósł, że są w Krakowie ulice niemające nazwy, i domy niemające numerów. W tej mierze również Magistrat powinien podjąć odpowiednie kroki.

Wiceprezydent Sare wskazał, że powołano już do życia Komisyę, mającą zająć się poruszonemi sprawami.

R. m. Maywalt podniósł naglącą potrzebę nadania nazw niemającym ich dotąd ulicom i ponumerowania domów dotąd niemających numerów.

Wniosek r. m. Dębickiego z dodatkiem r. m. Maywalta uchwalono. (LM: 128798/911 B/a).

Uroczystość X. Piotra Skargi.

R. m. Domański zgłasza nagły wniosek:

„W dniu 27 września 1912 przypada trzechsetna rocznica zgonu X. Piotra Skargi.

Kim był X Piotr Skarga, jakie w narodzie naszym i jego piśmiennictwie zajmował stanowisko, jakie dla dobra naszego narodu położył zasługi, zbyteczna przypominać krakowskiej Radzie m.

Wiele też bardzo poważnych instytucyi i Towarzystw w Krakowie postanowiło obchodzić uroczyście w dniu 27 września 1911 pamięć zgonu zasłużonego X. Piotra Skargi.

Od tego obchodu nie może usunąć się Rada miasta Krakowa, miasta, które dziś jest tem, czem było za czasów X Piotra Skargi, duchową stolicą Polski i które dziś jeszcze korzysta z filantropijnego dzieła niezapomnianego X. Piotra Skargi.

Rada m. uchwali zatem:

Poleca się Komitetowi Muzeum Narodowego, by w czasie najkrótszym przedstawił Radzie miejskiej wnioski w przedmiocie jej udziału w obchodzie pamięci zgonu X. Piotra Skargi“. (LM: 128928/911 IV).

Nagłość, a następnie meritum uchwalono.

Kramy „bojków“.

R. m. Rosenblatt podniósł, że w najpiękniejszych punktach plantacyj (n. p. obok Akademii sztuk pięknych i naprzeciw pomnika Jagiełły) pomieszczono brzydkie budki „bojków“ z owocami z brudnymi parasolami. Mowca zapytał, czy nie byłoby wskazanem, aby owe budy z najpiękniejszych punktów usunąć.

Przewodniczący oświadczył, że Magistrat zajmie się tą sprawą (LM: 128804/911 III. b).

R. m. Turski przypomniał swoją rezolucyę w sprawie „bojków“, zagrażających naszym handlarzom; rezolucya domaga się ograniczenia inwazyi „bojków“.

Przewodniczący wyjaśnił, że Magistrat popiera miejscowych handlarzy; ci wszakże nie ubiegają się o inne miejsca i prowadzą sprzedaż owoców tylko w lecie na placu Szczepańskim.

Wyjaśnienie w sprawie ul. Borelowskiego.

Przewodniczący udzielił głosu sekretarzowi Mgtu Dr. Wydro, jako referentowi, celem udzielenia wyjaśnienia z urzędu w sprawie podnoszonej przez r. m. Stanisława Nowaka na poprzedniem posiedzeniu, odnośnie do wywłaszczenia gruntu z powodu regulacyi ul. Borelowskiego w Półwsiu.

Referent Dr. Wydro wyjaśnia na podstawie aktów stan sprawy z którego okazuje się, że Magistrat poczynił wszelkie możliwe kroki, aby doprowadzić do ugody z właścicielami gruntów pod regulacyę wspomnianej ulicy przypaść mającymi. Skoro jednak w jednym wypadku pertraktacye do ugody nie doprowadziły Magistrat nie mając innego wyjścia przedłożył Sekcyom a następnie Radzie m. wniosek o wywłaszczenie.

Rada wyjaśnienie przyjęła do wiadomości.

Porządek dzienny.

Podpisywanie firmy Elektrowni m.

Przewodniczący I. Wiceprezydent Dr. Szarski imieniem prezydyum miasta wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Udziela się upoważnienia p. **Stanisławowi Bielińskiemu**, inżynierowi Elektrowni miejskiej do podpisywania firmy przedsiębiorstwa miejskiego Elektrowni łącznie z członkami Prezydyum Magistratu“.

Uchwalono. (LM: 130905/911 III. a).

Kolej obwodowa.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Rada miasta postanawia na gruntach toru kolei obwodowej w Dębnikach (Dz. XI.) i w Zakrzówku (Dz X.) aż do koryta starej Wilgi, w razie ich zakupna od c. k. Dyrekcyi kolei północnej, otworzyć ulicę publiczną, na mocy ustaw budowniczych krakowskich. (LM. 127731 /911 B/l).

Uchwalono.

Droga dojazdowa do dworca.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej sprawozdawca st. radca budown. m. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Nadesłany kontrakt przez c. k. Dyrekcyę kolei północnej, do L. 5159 ex 1911 — do L Mgtu 60630 ex 13 czerwca 1911 — przyjąć do wiadomości i stwierdzić podpisami, stosownie do § 86 statutu miejskiego.

2) Do podpisu deleguje Rada miejska, oprócz Prezydenta miasta, p. r. m. Wandalina Beringera i p. r. m. Jana Perosia, a w razie nieobecności jednego z nich p. r. m. Guzikowskiego.

3) Delegaci umieszczą przy swoich podpisach zastrzeżenie następującej treści: „Gmina miasta Krakowa dotrzyma terminu wykonania robót, o ile nie natrafi na większe trudności w sprawie wykupna gruntów pod drogi dojazdowe ze strony władz wojskowych“.

4) Kwotę 150.000 koron, otrzymaną od c. k. Dyrekcyi kolei północnej przelać jako dochód do funduszu regulacyjnego.

5) Datek Gminy w kwocie 130.000 koron pokryć 26-cioma ratami, wstawianemi do budżetu — dział VI. — począwszy od r. 1912 na rzecz funduszu regulacyjnego.

7) Kanalizacyę całą wykonywać łącznie z kwestyą uporządkowywania dróg na podstawie noweli do § 16 miejskiej ustawy budowniczej z dnia 28 marca 1910 r. (LM: 60030/911 B/l).

Uchwalono.

Budowa Seminaryum.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Gmina miasta Krakowa wybuduje własnym kosztem i odda na własność c. k. Skarbowi Państwa budynek na pomieszczenie c. k. Seminaryum nauczycielskiego męskiego przy ul. Żabiej w sąsiedztwie państwowej szkoły przem. według załączonych nowych szkiców wypracowanych przez Budownictwo miejskie na podstawie szczegółowych planów zatwierdzonych przez c. k. Radę szkolną krajową.

C. k. Skarb państwa płacić będzie Gminie za to tytułem rat amortyzacyjnych (anuitetów) przez 33 lat po 53.500 K rocznie.

II. Gdyby c. k. Skarb państwa zamierzał prowadzić budowę c. k. Seminaryum we własnym zarządzie, gmina miasta Krakowa gotową jest odstąpić na ten cel parcelę oznaczoną na planie sytuacyjnym Nr. 2 literami czerwonemi A. B C. D. E., o powierzchni około 930 s^2 po 300 kor. za 1 sąż. kwadr.

III. Gmina miasta Krakowa oczekuje odpowiedzi na powyższe oferty i utrzymuje swoje obligo do 1-go marca 1912 r.

W razie przychylenia się do I. oferty Gmina obowiązuje się oddać budynek c. k. Rządowi do użytku w przeciągu 2 lat od przyjęcia jej oferty. (LM: 122816 /911 IV.).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Żabiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi.

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną ul. Żabiej, między ul. Czystą a budynkiem Czerwonego Krzyża, oznaczoną w planie Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 7 października 1911 r. literami a, b, c. (LM: 100250/911 B/b.).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Krowoderskiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się linię regulacyjną dla zachodniej strony istniejącej drogi wojskowej, wiodącej od ulicy Krowoderskiej do fortu Nr. 9 na Krowodrzy w Dz. XVIII., podług planu budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 18 listopada 1911 r. i to według oznaczenia, podanego głoskami a b. c. (LM: 19500/911 B/b.).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Szkolnej i Wolnych.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budownictwa Kłeczek wnosi.

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne dla narożników przy południowej części ulic Szkolnej i Wolnych w Dz. IX. „Ludwinów", jakoteż wzdłuż ulicy te narożniki łączącej, a dotąd bez nazwy, podług planu Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 8 listopada 1911 r. i to podług liter a-b-c-d, czerwono w planie wpisanych.

2. Zatwierdza się otwarcie z urzędu na podstawie noweli do § 16 miejskiej ustawy budowniczej, z dnia 28 marca 1910 r. przy południowym końcu ulic Szkolnej i Wolnych w szerokości 12 metrów.

3. Poleca się Magistratowi w myśl tejże noweli do § 16 miejskiej ust. budowl. z dnia 28 marca 1910 r. przystąpić do wykupna gruntów, zestawienia kosztorysów i przedłożenia wniosków Radzie miejskiej. (LM: 113642/911 Bb).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Wolnych.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi.

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne dla północnej części ulicy Wolnych, sięgającej od ul. Abrahamera aż do ul. Jelonków, w Dz. IX. „Ludwinów", podług planu Budownictwa m., Oddz. B. z dnia 4 listopada 1911 r., w przeciętnej szerokości od 8—9 metrów, zakreślonej w głównej części łukami o promieniu 1000 m. i to:

a) dla jej strony zachodniej podług czerwono wpisanych liter: e. h. i. j. k.,

b) dla jej strony wschodniej podług liter: l. m. n. o.

2. Należy przystąpić na podstawie noweli do § 16 miejskiej ust. Budown. z dnia 28 marca 1910 r. do uporządkowania z urzędu tej części ulicy Wolnych.

3. Poleca się Magistratowi w myśl tejże noweli do § 16 miejskiej ust. Bud. z dnia 28 marca 1910 przystąpić do wykupna gruntów, zestawienia kosztorysów i przedłożenia wniosków Radzie m. (LM: 113196/911 B/b).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Jelonków.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się linie regulacyjne dla narożnika ul. Jelonków i przecznicy nowo otworzyć się mającej, idącej od niej na północ, w Dz IX. „Ludwinów", podług planu Budownictwa miejskiego Oddz. B, z dnia 4 listopada 1911 r i to:

a) dla ul. Jelonków w szerokości 14 metrów, podług czerwono wpisanych liter: a. b. c. d. e.

b) dla wspomnianej przecznicy w szerokości 9 metrów, od strony zachodniej podług liter b. g., a od strony wschodniej podług liter c. f.

2. Zatwierdza się otwarcie z urzędu, przecznicy pomiędzy ul. Jelonków a ul. Abrahamera w szerokości 9 metrów na podstawie noweli do § 16 miejskiej ust. budowniczej z dnia 28 marca 1910 r.

3. Poleca się Magistratowi w myśl tejże noweli do § 16 miejskiej ust. bud. z dnia 28 marca 1910 r. przystąpić do wykupna gruntów zestawienia kosztorysów i przedłożenia wniosków Radzie m. (LM: 113196/911 B/b).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Piotra Rosoła.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się rozszerzenie istniejącej ulicy Piotra Rosoła w Dz. XV. „Nowa Wieś Narodowa", zaznaczone w planie Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 28 października 1911 r. a to według linii regulacyjnych w odstępie 14 metrów, oznaczonych od strony zachodniej literami a-b-c. c'. d'. d, a od strony wschodniej literami h. i., i linii budowlanej a od strony wschodniej zaznaczonej e-f-g., której odstęp od linii regulacyjnej zachodniej wynosi od 18 do 20·5 m.

Przestrzeń między linią budowlaną wschodnią a linią regulacyjną ulicy ma być zamieniona na ogródki.

2. Zatwierdza się na podstawie noweli do § 16 miejskiej ust. budowl. z dnia 28 marca 1910 r. uporządkowanie z urzędu tej ulicy Piotra Rosoła między ul. Nowowiejską a dotychczasową ul. X. Więcka.

3. Poleca się Magistratowi w myśl tejże noweli do § 16 miej. ust. bud. z dnia 28 marca 1910 r. przystąpić do wykupna gruntów zestawienia kosztorysów i przedłożenia wniosków Radzie miejskiej. (LM: 108930/911 B/b).

Uchwalono.

Regulacya ulicy w Prądniku Białym.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Na podstawie noweli do § 16 ust. budowlanej dla miasta Krakowa z dnia 28 marca 1910 roku należy uporządkować z urzędu ulicę w przedłużeniu ulicy Długiej do Prądnika Białego na przestrzeni linij regulacyjnych, uchwalonych przez Radę miejską w dniach 31 lipca b. r. i 13 września b. r. t., j. na długości od granicy szpitala wojskowego, aż do bramy wjazdowej do stacyi towarowej.

2. Poleca się Magistratowi, aby w myśl tejże noweli do § 16 ust. budowlanej z dnia 28 marca 1910 r. przystąpił do wykupna gruntów, potrzebnych pod tę ulicę oraz zestawił kosztorysy celem przedłożenia ich Radzie miejskiej. (LM: 87440/911 B/b).

Uchwalono.

Drogi dojazdowe do dworca.

Imieniem Komisyi drogowo-kanałowej sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się projekt dróg dojazdowych do nowego dworca towarowego w Krakowie z datą 27 października 1911 r., jakoteż dotyczące profile podłużne.

2. Zatwierdza się kosztorys Budownictwa miejsk. Oddz. B. z dnia 27 października 1911 r. na wykonanie tychże dróg dojazdowych.

3. Poleca się Magistratowi, aby projekt i kosztorys, powyższymi wnioskami zatwierdzony przedłożył c. k. Dyrekcyi kolei północnej, celem uzyskania subwencyi, przyczem za podstawę cen ma służyć kosztorys z alternatywą: „Pienki porfirowe na szosie". (LM. 34288 /911 B/b).

Uchwalono.

Nabycie gruntów kolei północnej.

Imieniem Komisyi gruntowej, Sekcyi I. i II. referent sekr. Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Zatwierdzić uchwałę Komisyi gruntowej z 28-go kwietnia 1911 r. którą:

1. postanowiono nabyć na rzecz gminy wspólnie z Bankiem przemysłowym dla Królestwa Galicyi i Lodomeryi z W. Ks. Krakowskiem we Lwowie, Gwarectwem Jaworznickiem w Jaworznie i c. k. uprzyw. Galic. akc. Bankiem hipotecznym we Lwowie grunta, do akcyonaryuszy byłej prywatnej c. k. uprzyw. kolei północnej ces Ferdynanda należące w gminie kat. Kraków przy drodze Warszawskiej między Krowodrzą Murowaną, c. k. koleją północną i bastyonem Nr. IV. a położone, z parceli gr. l. kat. 1000/8 oraz parcel bud. l. kat. 1836/6, 1836/7, się składające, a to: w $^1/_3$ części na rzecz gminy miasta Krakowa, a w $^2/_3$ częściach na rzecz Banku przemysłowego z całości pozostałej po wydzieleniu parcel na rzecz współkontrahentów t. j. Gwarectwa Jaworznickiego i Banku hipot. za cenę maksymalną po 42 kor. za 1 s^2.

2. ustanowiono udział gminy w wydatkach i zyskach wspólności na $^1/_3$ ogółu wydatków i zysków.

3. uchwalono, że na pokrycie przypadającej na gminę $^1/_3$ części wydatków zaliczy Bank przemysłowy gminie miasta Krakowa pożyczkę, która będzie spłacona z uzyskać się mających zysków przez potrącenie z tychże zysków na rzecz Banku przemysłowego kapitału pożyczkowego z procentem najwyżej o 1% wyższym od stopy eskontu Banku austro-węgierskiego.

4. postanowiono, że zawiadywanie wspólności prowadzić będzie aż do rozwikłania interesu Bank przemysłowy, którego księgi rachunkowe będą miarodajnemi przy rozliczeniu wydatków i zysków między gminę i Bank przemysłowy.

5. zgodzono się na rozdzielenie nabyć się mających gruntów między osoby do konsorcyum kupującego od początku wchodzące a mianowicie na oddanie Gwarectwu jaworznickiemu w Jaworznie obszaru 2500 s^2 określonego bliżej w liście umownym Banku przemysłowego z 22 kwietnia 1911 r. do Gwarectwa za cenę i pod warunkami, w tym liście bliżej podanymi, oraz na odstąpienie Bankowi hip. 2000 s^2 i zatrzymanie przez Bank przemysłowy 500 s^2.

II. 1. Nabyć od Banku przemysłowego dla Królestwa Galicyi i Lodomeryi z W. Ks. Krakowskiem na rzecz gminy $^2/_3$ części gruntów wyżej pod 1) wspomnianych na rzecz Banku Przemysłowego przypadających z całości zakupionych wspólnie z gminą tutejszą od kolei północnej, po wyłączeniu z nabytej całości części, odsprzedanych w międzyczasie Bankowi hipotecznemu (2000 s^2), Gwarectwu jaworznickiemu (2500 s^2) i obszaru 500 s^2 zarezerwowanego dla siebie przez sprzedawcę za cenę jednostkową licząc po 65 kor. za 1 s^2.

2. Na pokrycie ceny kupna oraz kosztów połączonych ze sporządzeniem kontraktu kosztów i należytości przenośnych zaliczy Bank przemysłowy gminie m. Krakowa na rachunek przyszłej pożyczki długoterminowej **pożyczkę** wekslową w wysokości 437.236 K. 80 hal. na przeciąg lat 3 za wekslami płatnymi w 3 miesiące od daty i oprocentowaniem po $^1/_2$% ponad każdorazową stopę eskontu Banku austr.-węgier.

III. Gdy wskutek nabycia $^2/_3$ rzeczonych gruntów rozwiązuje się wspólność z Bankiem przemysłowym, przeto na wypłatę z dochodów wspólności niepokrytej reszty ceny kupna $^1/_3$ części gruntów wyżej pod I. wspomnianej wspólnie z Bankiem zakupionej uchwala się zaciągnąć **pożyczkę krótkoterminową** w kwocie 160.000 K., na podkład wekslowy spłacalną w 3 miesiące á dato, na procent o $^1/_2$% wyższy ponad każdoczesną stopę eskontu Banku austr.-węgier. w instytucyi finansowej wedle wyboru P. Prezydenta miasta na rachunek przyszłej pożyczki długoterminowej.

IV Weksle wyżej pod II. 2. i pod III. wspomniane podpiszą imieniem Gminy jako wystawczyni i żyrantki obok p. Prezydenta miasta, obaj pp. Wiceprezydenci miasta, a na przypadek przeszkody u jednego z nich Radca m. Dr. Karol Krzetuski, oraz Gazownia miejska jako akceptantka.

V. Do podpisania kontraktów o nabycie gruntów pod I. i II. 1. wymienionych i innych kotraktów z tem nabyciem złączonych upoważnia się obok p. Prezydenta miasta Radców miejskich Dr. Ignacego Landaua i Szymona Dąbrowskiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich lub obydwóch Radców miejskich Wandalina Beringera i Jana Perosia. (LM: 123161/911 I. a)

R. m. Dr. Rosenblatt uznając korzyść dla gminy z przeprowadzenia tej transakcyi prosi przewodniczącego o wyjaśnienie na jakie cele gminne grunta te służyć będą.

Przewodniczący I Wiceprezydent Szarski wyjaśnia że na razie nie da się ściśle podać celów, w każdym razie projektowane jest przeznaczenie tych gruntów na mleczarnię, składy węgla i parową stolarnię.

R. m. Romanowski wnosi, aby gruntów tych użyć na cele więcej intratne dla Gminy.

II. Wiceprezydent Sare wyjaśnia, że sprawa przeznaczenia gruntów nie jest dziś przedmiotem obrad, w swoim czasie Rada miejska sama zadecyduje na co gruntów tych się użyje.

R. m. Peroś popiera gorąco wnioski Sekcyj.

R. m. Dąbrowski przemawia za wnioskami podnosząc że zawsze zapatrywał się na sprawy kupna gruntów przez Gminę okiem krytycznym, dziś jednak musi przyznać że Gminą robi niezwykle dobry interes

R. m. Maywalt podnosi ważność nabycia tych gruntów ze względów ekonomicznych wielkiej doniosłości dla miasta, która rozporządzać będzie większym kompleksem gruntów położonych w tak ważnem miejscu.

Mowca proponuje grunta przeznaczyć na składy.

R. m. Dr. Bandrowski przemówił słów kilka pod względem formalnym.

W głosowaniu przyjęto wnioski jednomyślnie.

Miejskie towarzystwo budowy mniejszych mieszkań.

Imieniem Komisyi mieszkaniowej i Sekcyi prawniczej sprawozdawca radca Mgtu Sawiński wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. W myśl uchwały Rady miasta z dnia 31 lipca 1911 z kwoty 600.000 kor. w gruntach przyzwolonej na cele mniejszych mieszkań przeznacza się na razie 50.000 kor. w gotówce jako udział Gminy miasta Krakowa na rzecz Miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań, założonego na podstawie statutu wpisanego do rejestru stow. zar. i gosp. wskutek uchwały c. k. Sądu krajowego jako handlowego w Krakowie z dnia 26 września 1911 firm: 1356/11.

2. Rada miasta deleguje $^{2}/_{3}$ członków i ich zastępców do Zarządu i Rady nadzorczej tego Towarzystwa.

3. Rada miasta oświadcza się za **zmianą statutu Towarzystwa** w tym kierunku, aby w myśl uchwały Rady miasta z dnia 31 lipca 1911 r. Gmina miasta Krakowa miała zapewnione prawo wyboru $^{2}/_{3}$ członków do Zarządu i Rady nadzorczej bez względu na każdoczesną wysokość udziałów innych członków.

W tym celu przepisy §§ 5, 14, 19 i 28 a) zmieni się w ten sposób, że statut postanowi na przyszłość iż do Zarządu deleguje Rada miejska na podstawie swej uchwały $^{2}/_{3}$ tj. na razie 4 członków i 2 zastępców, do Rady nadzorczej $^{2}/_{3}$ tj. na razie 6 członków i 2 zastępców resztę tj. $^{1}/_{3}$ członków Zarządu i Rady nadzorczej wybiera Walne Zgromadzenie przy uczestniczeniu członków Stowarzyszenia, przyczem reprezentant Gminy imieniem jej nie głosuje.

Odnośnie do przepisów § 11 i 28 a) o usuwaniu z urzędowania członków zarządu i Rady nadzorczej statut ma postanowić, iż tylko Rada miejska może usuwać każdego czasu członków przez siebie wybranych i innych wybrać, Walne Zgromadzenie zaś ma prawo usuwania członków Zarządu i Rady nadzorczej przez siebie wybranych.

Wedle tych zasad statut ma być zmieniony przez Walne Zgromadzenie. (LM: 115239/911 III. b).

Uchwalono.

Wybór członków Zarządu głównego i Rady nadzorczej m. towarzystwa budowy mniejszych mieszkań.

R. m. Dr. Gross wnosi, aby upoważnić Prezydyum miasta do przedstawienia na Walnem Zgromadzeniu tych członków, których zaproponowały wszystkie kluby Rady miejskiej na ostatniem swem posiedzeniu.

Uchwalono.

Etat w Muzeum techn.-przemysłowem.

Imieniem Komisyi dla spraw miejskiego Muzeum techniczno-przemysłowego Sekcyi II i III. sprawozdawca dyrektor Mgtu Grodyński wnosi:

W etacie m. Muzeum techniczno-przemysłowego i krajowego Instytutu popierania rękodzieł i przemysłu ustanawia się jedną posadę I-go inżyniera m. Muzeum techn.-przemysł i krajowego instytutu popierania przemysłu i rękodzieł w IX. kl. rangi z poborami do tejże rangi przynależnymi tj. z płacą 2800 kor. z prawem do 4 trzechleci po 200 kor. i z kwaterowem 960 kor. (LM: 95481/911 Prez.).

Przyjęto.

Statut i plan naukowy Seminaryum gospodarstwa domowego.

Imieniem Sekcyi IV. sprawozdawca r. m. Dr. Wasung wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się przyległy statut i plan naukowy Seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego. (LM: 121124/911 IV.).

Uchwalono.

STATUT

Seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego w Krakowie.

§ 1.

Nazwa i siedziba.

Szkoła nazywa się: „Seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego w Krakowie“.

Siedzibą szkoły jest Kraków.

§ 2.

Cel.

Zadaniem Seminaryum jest teoretyczne i praktyczne wykształcenie nauczycielek gospodarstwa domowego.

§ 3.

Język.

Językiem wykładowym, egzaminacyjnym i urzędowym w Seminaryum jest język polski.

§ 4.

Stosunek Seminaryum do miejskiej Szkoły gospodarstwa domowego.

Miejska szkoła gospodarstwa domowego w Krakowie urządza stosownie do potrzeby z początkiem roku szkolnego we wrześniu, za wiedzą c. k. Rady szkolnej krajowej, całoroczny kurs seminaryalny na podstawie planu, zatwierdzonego przez c. k. Ministerstwo robót publicznych.

Seminaryum to mieści się w lokalu szkoły gospodarstwa domowego i korzysta częściowo z jej urządzeń.

Dyrekcya Szkoły. w porozumieniu z c. k. Radą szkolną krajową, ogłasza najpóźniej do dnia 1 maja każdego roku, czy w następnym roku odbędzie się kurs seminaryalny dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego. Najpóźniej do 15 czerwca każdego roku mają się zgłosić kandydatki do Dyrekcyi miejskiej Szkoły gospodarstwa domowego.

§ 5.

Środki na utrzymanie Seminaryum.

1. Opłaty uczenic.
2. Subwencye kraju i państwa.
3. Fundusz gminy stoł. król. miasta Krakowa, która jako założycielka Szkoły, ponosi resztę kosztów jej utrzymania.

§ 6.

Uczenice.

Warunki przyjęcia uczenic do Seminaryum są następujące:

1. Ukończony 19 rok życia;
2. Świadectwo z ukończenia szkoły wydziałowej lub innej równorzędnej;
3. Świadectwo z ukończenia Szkoły gospodarstwa domowego z prawem publiczności;
4. Świadectwo lekarskie, stwierdzające zdolność do pełnienia obowiązków nauczycielskich;

5. Dobry wynik egzaminu wstępnego teoretycznego*) i praktycznego**).

Od egzaminu wstępnego teoretycznego są uwolnione kandydatki, przedkładające świadectwo dojrzałości z Seminaryum nauczycielskiego.

Kandydatki, które ukończyły szkołę gospodarstwą domowego, są od egzaminu praktycznego uwolnione.

Kandydatki nie przedkładające świadectwa z ukończenia Szkoły gospodarstwa domowego, mogą wyjątkowo być dopuszczone do egzaminu praktycznego z elementarnej znajomości kuchni, szycia ręcznego i maszynowego.

§ 7.

Materyał naukowy.

Materyał naukowy objęty jest planem naukowym zatwierdzonym przez c. k. Ministerstwo robót publicznych.

Uczenicom, które nie ukończyły Seminaryum nauczycielskiego, udziela się nadto wiadomości z zakresu administracyi szkolnej.

§ 8.

Grono nauczycielskie.

Nauk udzielają siły nauczycielskie fachowe, posiadające egzamina państwowe.

§ 9.

Świadectwa.

O ile c. k. Ministerstwo robót publicznych przyzna Seminaryum temu prawo publiczności, wydawane będą absolwentkom na podstawie rozporządzenia c. k. Ministerstwa robót publicznych z 19 marca 1909 L. $\frac{326-\text{XXI. A}}{12108}$ po egzaminie końcowym świadectwa uprawniające:

2) do wykonywania obowiązków nauczycielskich w szkołach gospodarstwa domowego i w szkołach gotowania, jakoteż do kierowania szkołami takiemi;

2) do uczenia gospodarstwa domowego i w szkołach ludowych i wydziałowych lub kierowania kuchniami szkolnemi;

3) do kierowania gospodarstwem domowem w zakładach publicznych i prywatnych wszelkiego rodzaju, jak przytułki dla sierót, internaty, szpitale i t. d.

§ 10

Egzamin końcowy.

Egzamin końcowy, o którym mowa w § 9, odbywa się na miejscu pod przewodnictwem delegata c. k. Ministerstwa robót publicznych wobec specyalnej Komisyi egzaminacyjnej, powołanej w tym celu przez to Ministerstwo.

§ 11.

Zarząd.

Kierownictwo Seminaryum sprawuje Dyrekcya miejskiej szkoły gospodarstwa domowego.

Bezpośredni nadzór należy do Sekcyi szkolnej Rady miasta Krakowa.

§ 12.

Opłaty szkolne.

1. Taksa za egzamin wstępny 5 Kor.
2. Wpisowe jednorazowo 5 Kor.
3. Czesne 200 Kor. za kurs całoroczny.
4. Opłata za wikt czyli koszta materyału potrzebnego do nauki, 150 Kor. za cały rok.

Czesne i opłatę można uiścić naraz lub ratami miesięcznemi.

PLAN NAUKOWY

Seminaryum dla kandydatek na nauczycielki gospodarstwa domowego w Krakowie.

Cel nauki.

Całkowita pewność i dostateczna sprawność, oraz doświadczenie w przyrządzaniu należytem i nie drogiem wiktu, jakoteż w prowadzeniu gospodarstwa domowego we wszystkich jego działach. Znajomość cen targowych. Pewność w nauczaniu gospodarstwa domowego, oraz w kierowaniu administracyjnem szkołami gotowania i gospodarstwa domowego.

Czas trwania nauki: 10 miesięcy.

Początek roku szkolnego: 10 września, koniec 10 lipca.

Nauka odbywa się codziennie rano i po południu z wyjątkiem popołudnia sobotniego, niedziel i świąt.

Sposób nauczania: teoretyczny i praktyczny.

Przedmioty naukowe.

I. Nauka gospodarstwa domowego.

(Wykłady i ćwiczenia praktyczne).

a) Kuchnia (urządzenie, naczynia); } 2 godz. tygodn.
b) mieszkanie; }
c) odzież (szycie bielizny, krój, pranie, prasowanie); 8 godzin tygodniowo.

II. Gotowanie (nauka praktyczna).

(32 godzin tygodniowo).

a) Sposób gotowania dla większej ilości ludzi, gotowanie w kotłach z manometrem;
b) potrawy, używane w domach średnio-zamożnych, i wyrób chleba domowego;
c) pożywienie dla chorych i dzieci małych;
d) wyzyskanie resztek i odpadków;
e) ćwiczenie praktyczne w konserwowaniu środków żywności; rozmaite sposoby gotowania i smażenia owoców;
f) gromadzenie wypróbowanych przepisów kucharskich i dokładne obliczanie kosztów potraw.

III. Metodyka nauki gospodarstwa domowego.

(Wykłady, wypracowania pisemne i ćwiczenia praktyczne).
(1 godzina tygodniowo).

a) Cel i metody nauki;
b) opis zakładów naukowych ich urządzeń;
c) pisemne opracowanie lekcyj próbnych i planów naukowych dla rozmaitych kategoryj szkół gospodarstwa domowego, kursów wędrownych itp.;
d) literatura o gospodarstwie domowem i kuchni;
e) w półroczu II. ćwiczenia kolejne w udzielaniu nauki (praktycznej i teoretycznej).

IV. Nauka o środkach spożywczych.

(Wykłady i ćwiczenia praktyczne).
(2 godziny tygodniowo).

a) Chemia w gospodarstwie domowem, przechowywanie i przewóz artykułów spożywczych, proces chemiczny przy pieczeniu, gotowaniu i t. d., przy konserwowaniu;

---

*) Egzamin wstępny teoretyczny obejmuje następujące przedmioty:
a) zadanie polskie;
b) rachunki;
c) historyę naturalną, chemię, fizykę w zakresie planu naukowego 3 klasowej szkoły wydziałowej żeńskiej — ze szczególnem uwzględnieniem następujących działów:
ad *a)* listy, opisy, łatwiejsze rozprawki;
ad *b)* rachowanie pamięciowe, cztery działania więcejcyfrowemi liczbami i to liczbami całemi, ułamkami dziesiętnymi i zwyczajnymi, reguła trzech, szeregi, rachunek procentu, znajomość monet austryackich, niemieckich, rosyjskich i francuskich, miary i wagi rachunki gospodarskie;
ad *c)* z historyi naturalnej: znajomość minerałów, roślin i zwierząt mających największe zastosowanie w gospodarstwie domowem; z fizyki: ogólne własności ciał, nauka o cieple; z chemii: główne prawidła, najważniejsze pierwiastki, proste połączenia chemiczne, najważniejsze wiadomości z chemii organicznej i nieorganicznej;
ad *a)* egzamin pisemny:
ad *b)* egzamin pisemny, jeżeli jednak wynik niedostateczny, także egzamin ustny;
ad *c)* egzamin ustny.

**) Egzamin wstępny praktyczny: Kandydatka, dopuszczona do tego egzaminu, ma przedłożyć Dyrekcyi szkolnej spis 5 zup na rosole, 5 zup postnych, 5 przystawek, 5 potraw mięsnych z dodatkami i 5 legumin, które umie zupełnie dobrze przyrządzić.

Dyrekcya wyznaczy z tego spisu potrawy, które kandydatka ma przyrządzić podczas egzaminu.

b) wartość pożywna. Najważniejsze środki spożywcze ze świata mineralnego, roślinnego i zwierzęcego, ich produkcya; falsyfikaty i ich cechy rozpoznawcze. Konserwy i metody ich przyrządzania, ocena jakości. Sezonowa podaż środków spożywczych; postanowienia ustawowe o czasie ochronnym.

V. Rachunkowość domowa, kierowanie szkołą gospodarstwa domowego. Administracya szkolna.

(1 godzina tygodniowo).

O prowadzeniu gospodarstwa domowego, układaniu budżetu domowego, o prowadzeniu rachunkowych ksiąg gospodarskich i o kalkulacyach.

Kierowanie szkołą gotowania i gospodarstwa domowego.

VI. Pomoc doraźna w nagłych wypadkach. Hygiena.

(Wykłady i ćwiczenia praktyczne).

(1 godzina tygodniowo).

a) Organa ludzkie i ich czynności
b) odżywianie się człowieka;
c) ogólne prawidła zdrowia;
d) hygiena kuchni, mieszkania, odzieży;
e) pouczenie o doraźnej pomocy w razie wypadku w domu i kuchni, przed przybyciem lekarza.

VII. Zakupno na targu; wycieczki.

(30 razy w roku).

Zakupno na targach ogólnych i specyalnych; zakupno codziennych potrzeb kuchennych; zwiedzanie przedsiębiorstw przemysłowych, spożywczych i pokrewnych.

Dla kandydatek bez egzaminu dojrzałości ponadto:

I. Język polski; stylistyka.

(1 godzina tygodniowo).

a) Nauka teoretyczna i praktyczna o najważniejszej korespondencyi prywatnej i urzędowej, jakoteż o korespondencyi szkół z władzami.
   1. Listy, odnoszące się do zapłaty rachunków;
   2. zamówienia i reklamacye;
   3. wywiady i udzielanie informacyj;
   4. listy z rekomendacyami;
   5. prośby, podania, zeznania podatkowe i przepisy meldunkowe.
b) uzupełnienie wiadomości gramatycznych;
c) lekcye próbne.

II. Rachunki przemysłowe.

(1 godzina tygodniowo).

Stosunek wzajemny miar i wag metrycznych, starych austryackich i najważniejszych zagranicznych, stosunek najważniejszych walut obcych do austryckiej.

Rachunek wnioskowania i rachunek łańcuchowy przy obliczaniu cen towarów.

Rachunek przecięcia i mieszaniny na przykładach z kuchni i domu.

Rachunek procentu w zastosowaniu do kalkulacyj ze względu na pochodzenie i produkcyę towaru.

Rachunek procentu w zastosowaniu praktycznem ze względu na oszczędności i lokacyę majątku w papierach wartościowych i instytucyach kredytowych.

Opłaty od automobilów.

Imieniem Komisyi administracyjnej i Sekcyi prawniczej sprawozdawca st. radca Mgtu Dr Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Wnieść petycyę do Sejmu krajowego o uchwalenie według załączonego pod 1. projektu ustawy*) nadającej gminie miasta Krakowa prawo poboru opłat od automobilów.

R. m. Bujwid zgłasza rezolucyę:

„Prezydyum miasta zwróci się do władz wojskowych z żądaniem opatrzenia kół automobilowych obręczami gumowemi.

Jednocześnie zwraca się uwagę na konieczność zabronienia cyrkulowania automobilów o kołach bez obręczy gumowych. (LM: 128800/911 B/b).

R. m. Szatkowski podnosi, że pobór myta od automobilów może spowodować upadek sportu automobilowego i spowodować, że przyjezdni automobiliści omijać będą nasze miasto, dlatego zgłasza wniosek o przejście nad całym projektem do porządku dziennego.

R. m. Turski nie uznaje tych argumentów. Wydatek kilkudziesięciu halerzy nie będzie żadnym ciężarem dla właścicieli automobilów, które i tak muszą się na rogatce zatrzymywać dla opłat akcyzowych.

***) Projekt ustawy o opłatach od samochodów.**

Nr. ....

Ustawa

z dnia .... 191..... nadająca gminie stoł. król. miasta Krakowa prawo poboru opłat mytniczych od samochodów (automobilów) motocykli z wózkami itp.

Zgodnie z uchwałą Sejmu Mojego Królestwa Galicyi i Lodomeryi z Wielkiem Księstwem Krakowskiem rozporządzam jak następuje:

§ 1.

Dla ulżenia ciężaru utrzymywania w dobrym stanie placów, ulic i dróg miejskich udziela się gminie miasta Krakowa prawo do pobierania opłat od samochodów (automobilów) motocykli z wózkami na sposób opłat mytniczych, pod warunkami poniżej określonymi.

§ 2.

Gmina miasta Krakowa pobiera myto przy przejeździe samochodów przez istniejącą dla poboru myta kopytkowego linię mytniczą miasto okalającą za pośrednictwem urzędów mytniczych na tej linii się znajdujących.

§ 3.

Opłatę mytniczą od samochodów pobiera się przy każdym przejeździe samochodu w kierunku do miasta, a to według następującego wymiaru:

a) od samochodu osobowego posiadającego jedną lub dwie ławki do siedzenia, do których zalicza się siedzenie woźnicy (szofera) i od motocyklu z wózkiem 30 hal.;
b) od samochodu osobowego posiadającego więcej niż dwie ławki do siedzenia, do których zalicza się siedzenie woźnicy (szofera) 60 hal.;
c) od samochodu ciężarowego 80 hal.

Jeżeli do samochodu doprzężono wozy, dodatkowe myto w powyższym wymiarze płaci się od każdego doprzężonego wozu stosownie do jego przeznaczenia.

§ 4.

Przy uiszczaniu względnie poborze tej opłaty od samochodów, mają być zastosowane ogólne przepisy o uwolnieniu od opłat mytniczych, o karaniu przekroczeń i t. p.

§ 5.

Niniejsze przepisy wchodzą w życie trzeciego dnia po ich ogłoszeniu.

§ 6.

Wykonanie niniejszej ustawy polecam Mojemu Ministrowi spraw wewnętrznych.

R. m. Rosenblatt i wicepr. Sare wyjaśniają, że gmina z poboru myta od automobilów osiągnie kwotę kilku tysięcy, czego lekceważyć nie można.

Wniosek Komisyi uchwalono.

Rezolucyę r. m. Bujwida przekazano Magistratowi.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godz. $8^1/_4$ wieczór.

Posiedzenie tajne (6 w kad. XVI.) **z dnia 7 grudnia 1911 r.**

1. Udzielono **prezentę** na posadę nauczycielki w szkole im Konarskiego p. **Klarze Kuchinko** (LM: 110556/911 IV).

2. p. **Jana Zawiejskiego** radcę Budown m. zamianowano **starszym radcą** Budown. m. w VI. kl. rangi. (LM: 96886/911 Prez.).

3. P. **Władysława Spannbauera** c. k. komisarza budowy Dyrekcyi dla budowy dróg wodnych zamianowano **starszym inżynierem** Budown. m. w VIII. kl. rangi. (Lprdz: 920/911 Prez.).

4. P. **Jana Webera** prowizorycznego inżyniera Instytutu dla popierania rękodzieł i przemysłu zamianowano **inżynierem miej. Muzeum techn.-przemysłowego** i kraj Instytutu dla popierania rękodzieł i przemysłu w IX. kl. rangi. (LPrez: 1091/911).

5. Zezwolono p. **Eisykowi Hochmanowi**, nauczycielowi religii mojż. w wydz. szkole żeń. im. św. Scholastyki, na zamianę posady z p. Jozuem Birnbaumem, nauczycielem religii mojż. w szkole wydz. męsk. im Ces. Franciszka Józefa I.

Sprawa personalna.

6. Odrzucono prośbę **Maryi Niedźwieckiej**, nauczycielki szkoły robót kobiecych o podwyższenie pobieranej przez nią płacy. (LM: 115273/911 IV.)

Sprawy osobiste.

7. Odmówiono prośbie **Magdaleny Paździorowej**, wdowy po pompierze m. straży pożarnej śp. Stanisławie Paździorze, o **normalną pensyę** wdowią i zaopatrzenie dla dzieci.

Tejże wdowie przyznano w drodze łaski rentę dożywotnią na czas jej wdowieństwa w kwocie 144 kor. rocznie, oraz dzieciom jej: a) Otylii, urodz. 6 listopada 1904 r. 108 kor. rocznie do dnia 6 listopada 1915 r. i b) Aleksandrowi urodz. 22 sierpnia 1906 r. 108 kor. rocznie do 22 sierpnia 1921 r.

Od powyższych rent strącić należy kwotę 360 kor. wypłaconą Paździorowej tytułem odprawy. (LM: 109312 /909 Prez.).

8. Odmówiono prośbie p. **Heleny Niedziałkowskiej**, wdowy po emer. dyrektorze Budownictwa miejskiego, śp. Januszu Niedziałkowskim, o przedłużenie w drodze łaski **datku na wychowanie** syna Zbigniewa Olgierda 2-im. jeszcze na jeden rok.

Nad prośbą tejże o wyasygnowanie jej kwoty 7.000 kor. z tytułu niepobranych przez jej śp. męża dyet za prowadzone budowle za miastem, przeszła Rada do porządku dziennego. (LM. 24763/910 Prez.).

Przyjęcia do Gminy.

9. Przyjęto do Gminy miasta Krakowa **Samuela Katza**, kupca za opłatą taksy 200 kor. (LM: 106675/911/V.b).

10. Zapewniono warunkowe przyjęcie do Gminy m. Krakowa, na wypadek uzyskania obywatelstwa austryackiego od c. k. Rządu:

a) Annie Tekli Karolinie 3 im **Borownickiej**, ukończonej maturzystce c. k. Seminaryum nauczycielskiego, obywatelce amerykańskiej za opłatą taksy 20 kor. (LM: 108480/911/V. b.).

b) Dr. Tadeuszowi Kazimierzowi 2 im. **Koźniewskiemu**, lekarzowi poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 50 kor. (LM: 109462/911/V. b.);

c) Jerzemu Józefowi 2 im. **Leszczyńskiemu**, artyście dramatycznemu teatru miej. poddanemu rosyjskiemu za opłatą taksy 50 kor. (LM: 112368/911/V. b.);

d) Antoniemu **Markowskiemu**, asystentowi przy katedrze graficznej Akademii Sztuk pięknych, poddanemu rosyjskiemu, za opłatą taksy 20 kor. (LM: 108094/911/V. b.).

e) Józefowi **Musiałkowi**, naczelnemu buchalterowi syndykatu rolniczego, poddanemu rosyjskiemu za opłatą taksy 200 kor. (LM: 98829/911/V. b.);

f) Baruchowi Herzowi 2 im. **Reichmannowi**, kupcowi, poddanemu rosyjskiemu za opłatą taksy 200 kor. (LM: 108911/911/V. b.).

Posiedzenie nadzwyczajne (16 w kad XVI) z dnia **11 grudnia 1611 r.**

Przewodniczący I. Wiceprezydent m.: Dr. Henryk Szarski.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **52.**

Radcy miejscy: Batko, Beringer, Birnbaum, Czunko, Daszyński. Dattner, Drozdowski, Epstein, Dr. Gross, Dr. Guńkiewicz, Hałatkiewicz, Heuman, Jawornicki, Konopiński, Prezydent Dr. Leo, Dr. Lustgarten, Maciołowski, Margulies, Dr. Merz, Miedniak, Pająk, Dr. Pareński, Peltz, Peroś, Ritterman, Romanowski, Dr. Rosenblatt, Schmelkes, Sołtysik, Dr. Tadeusz Starzewski, Suski, Dr. Twaróg, Zbroja (**33**) nieobecność swą usprawieliwili.

Początek posiedzenia o godz. $5^1/_2$ wieczór.

Sprawa Chełmszczyzny.

Przewodniczący I. Wiceprezydent m. Dr. Szarski przemówił w następujące słowa:

„Naród nasz pozbawiony samodzielności politycznej wystawiony jest na ciosy i prześladowania mające na celu podcięcie jego żywotności i unicestwienie egzystencyi, a tego rodzaju niesprawiedliwość ma być i obecnie dokonaną naszym organiźmie narodowym.

Ziemia Chełmska wchodziła od wieków w skład państwa polskiego a nawet po rozbiorze zostaje w ścisłym prawno-państwowym związku z Królestwem Polskiem. Obecny zamiar wydzielenia Chełmszczyzny z tego związku jest nowym zamachem na nasze prawa historyczne i nowym środkiem ucisku, zmierzającym do wynarodowienia. Zamach ten dotknął boleśnie cały naród polski, przedewszystkiem zaś ludność zamieszkującą ziemię Chełmską, która walkami za Wiarę i Ojczyznę stwierdziła swą przynależność do Polski i Królestwa Polskiego.

Ten zamiar rządu rosyjskiego sprzeciwia się nawet postanowieniom wiedeńskiego Kongresu, przez które trzy państwa przyjęły wobec siebie i wobec Europy obowiązek uszanowania stanu rzeczy stworzonego wówczas przez nie co do spraw polskich. Nowy ten gwałt na naszych prawach popełnić się mający przejmuje nas niezmiernym bólem. wywołującym z głębi serca słowa protestu.

Przyłączając się tedy do głosów oburzenia podnoszących się ze wszystkich ziem polskich i w przekonaniu, że rządy interesowane jako stróże prawa i sprawiedliwości, winny w tej sprawie spełnić swój obowiązek, Rada miasta Krakowa uchwala zwrócić się do Koła polskiego z pełnem zaufaniem, że podjęta przezeń w tej mierze akcya odpowie doniosłości i znaczeniu chwili. (LPrez. 1089/911).

Rezolucyę powyższą przyjęła Rada m. wśród oklasków jednomyślnie.

Przewodniczący zamyka posiedzenie.

Posiedzenie nadzwyczajne (17 w kad. XVI.) **z dnia 14 grudnia 1911 r.**

Przewodniczący II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

Sekretarz Rady: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **60**.

Radcy miejscy: Dr. Bandrowski, Birnbaum, Bujwid, Czunko, Dr. Doboszyński, Federowicz Jan Kanty, Dr. Gertler, Dr. Gross, Hałatkiewicz, Klemensiewicz, Prezydent Dr. Leo, Maciołowski, Dr. Julian Nowak, Stanisław Nowak, Dr. Ponikło, Porębski, Dr. Rowiński, Sołtysik, Dr. Maryan Starzewski, I. Wiceprezydent Dr. Szarski, Turski, Dr. Twaróg, Wachtel, hr. Wodzicki, Zbroja (**25**) nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Sprawa Podgórza.

Przewodniczący II. Wiceprezydent Sare złożył następujące wyjaśnienie:

Na jednem z ostatnich posiedzeń Rady miejskiej Dr. Bandrowski zwrócił się do prezydyum miasta, czy nie uważa za wskazane, aby publicznie naznaczyć stanowisko Gminy miasta Krakowa wobec uchwały Rady miejskiej w Podgórzu, zapadłej w sprawie przyłączenia Podgórza do Krakowa. Chcąc życzeniu temu zadość uczynić, Prezydyum miasta odniosło się do Prezydyum miasta Podgórza z prośbą o nadesłanie odpisu protokołu z odnośnego posiedzenia Rady miejskiej, oraz jednego egzemplarza referatu omawiającego sprawę przyłączenia. Niestety Prezydyum miasta doznało zgoła nieoczekiwanego rozczarowania, albowiem ku swemu zdumieniu otrzymało pismo burmistrza miasta Podgórza z dnia 6 grudnia L. 1597, w którem Magistrat podgórski skromnie wyjaśnia, że nie może udzielić odpisu protokołu z publicznego posiedzenia Rady, „gdyż protokół ten zawiera w niektórych ustępach wywody radnych, które należy traktować jako poufne i nienadające się do urzędowego użytku“ dalej, że „sprawozdania w dziennikach o posiedzeniu Rady, na którem toczyły się obrady nad przyłączeniem Podgórza do Krakowa, nie pochodziły ze źródła urzędowego Magistratu i nie są zgodne z rzeczywistym stanem rzeczy“. Wreszcie z pisma powyższego dowiadujemy się, że w sprawie chyba najżywotniejszej dla miasta Podgórza „specyalnych referatów Radzie nie przedłożono i dlatego Magistrat nie może dołączyć“. Wobec tego negatywnego stanowiska Podgórza Prezydyum miasta musi zrezygnować z publicznego rozbioru zapatrywań na tę kwestyę przez Radę podgórską, a natomiast nie omieszka udzielić autentycznych i datami stwierdzonych wyjaśnień reprezentantom Podgórza przy rokowaniach o połączenie się Krakowa z Podgórzem, które w wykonaniu uchwały sejmowej z roku 1910 przez Wydział krajowy wdrożone zostały.

Nominacye dyetaryuszy.

R. m. Daszyński porusza sprawę nominacyi dyetaryuszy na posady stałe, ubezpieczenia dyetaryuszy oraz kwestyę uregulowania pragmatyki służbowej dla urzędników miejskich. Mowca zapytuje o wypłatę dodatku drożyźnianego.

Przewodniczący Wicepr. Sare wyjaśnia, że Dyrektor Magistratu otrzymał polecenie postawienia wniosków co do dodatku drożyźnianego, które przedłożone będą Radzie miejskiej przed świętami. Co do nominacyi dyetaryuszy na posady stałe, to te też są już załatwione, w tych dniach zostaną ogłoszone. Co do ubezpieczenia na wypadek choroby, da odpowiednie wyjaśnienia Dyrektor Magistratu.

Dyrektor Magistratu Grodyński wyjaśnia, że skoro tylko Rada miasta uchwali rezolucyę co do ubezpieczenia dyetaryuszy na wypadek choroby, to Magistrat sprawą tą się zajmie.

Reforma statutu.

R. m. Dr. Wasung zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta zwraca się z wezwaniem do Komisyi statutowej, by dołożyła wszelkich starań by część stastu m. tycząca się reformy wyborczej do Rady, w najbliższej sesyi sejmowej mogła być przedłożoną Sejmowi“.

R. m. Dr. Fierich zaznacza, iż przed kilku dniami Prezydyum wezwało radców miasta, aby swoje uwagi i spostrzeżenia, ewentualnie wnioski w kierunku reformy części administracyjnej statutu miejskiego przedłożyli przewodniczącym Komisyi i Sekcyi. Do pisma tego jednak nie dołączono potrzebnych materyałów. Materyałów odnośnych należy udzielić syndykowi miejskiemu celem przedstawienia wniosków. W dalszym ciągu Dr. Fierich zwraca uwagę na uchwałę Komisyi rekursowej w przedmiocie wydania kodeksu ustaw i rozporządzeń tyczących się Gminy m. Krakowa. (Kodeks przepisów krakowskich), zaopatrzonego w orzeczenia Komisyi rekursowej, Wydziału krajowego i trybunału administracyjnego. Nadto jest pożądanem, aby Komisya budżetowa utrzymała odnośną pozycyę wydatków w budżecie Wydawnictwo to jest niezbędnem. Mowca zwraca się do Prezydyum, aby projekt tego wydawnictwa przedłożył Magistrat do potwierdzenia Komisyi rekursowej i Sekcyi prawniczej. W końcu zwraca mowca uwagę na potrzebę w najbliższym czasie kontynuowania pracy nad reformą pragmatyki służbowej dla urzędników i sług Magistratu, ewentualnie dla urzędników i sług Zakładów miejskich. Sprawa wydania pragmatyki dla urzędników i sług państwowych na którą właśnie czekamy, jest kwestyą krótkiego czasu.

Miasto Kraków jest w przededniu reformy ordynacyi wyborczej. Należy nowej Radzie miasta, powołanej do życia według nowych zasad wyborczych, pozostawić konieczną podstawę legislacyjną, jaką jest część administracyjna statutu miejskiego, pragmatykę służbową, regulamin obrad a nadto skodyfikowanie wszystkich obowiązujących ustaw i rozporządzeń tyczących się Gminy miasta Krakowa.

Przewodniczący uznał rezolucyę r. m. Wasunga za wskazaną, zaś co do życzeń r. m. Fiericha podniósł, że Komisya statutowa żądała od Sekcyi wskazówek co do projektu reformy administracyi gminnej. Dawniej zebrany materyał informacyjny będzie rozesłany radcom. Projekt zestawienia legislatywy gminnej będzie wygotowany, a niezawodnie Magistrat przygotuje także projekt pragmatyki służbowej.

Wniosek r. m. Dra Wasunga uchwalono.

Fundacya dla sierót.

Sekretarz prezydyalny Dr. Kannenberg zawiadomił Radę, że p **Julia z Kosydarskich Wiśniewska** złożyła kwotę 4000 kor. jako fundacyę na utrzymanie bezdomnych sierót pod opieką Gminy. (L. VI a. 646/911).

Porządek dzienny.

Dostawa obuwia.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Rada miasta przyjmuje ofertę p. **Antoniego Tabora,** majstra szewskiego, z dnia 31 października 1911 r. mocą której podjął się dostawy obuwia dla straży pożarnej miejskiej i Zakładu czyszczenia miasta w trzechleciu 1912/1914, pod warunkami dla tej dostawy obowiązującymi i po następujących cenach:

a) para butów zwyczajnych 28 kor.;
b) para butów dla kanalarzy 34 kor.;
c) podszycie butów zwyczajnych 14 kor.;
d) podszycie butów dla kanalarzy 15 kor. (LM: 121217/911 I. a).

Uchwalono.

Pożyczka na budowę Akademii handlowej.

Imieniem Sekcyi II. sprawozdawca st. radca Mgtu Dr. Zaczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Zaciągnąć w Banku kraj. we Lwowie w 4% listach zastawnych pożyczkę hipoteczną zaintabulować się mającą na realności 1 k. 17 Dz III lwh. 530 gm. kat. Kraków w kwocie 70.000 kor. spłacalną w 29 latach z funduszów krajowych z tytułu subwencyi przyznanej uchwałą Sejmu z 4 maja 1900 r. na budowę Akademii handlowej w Krakowie.

Do zeznania skryptu dłużnego, podjęcia i pokwitowania waluty pożyczkowej, tudzież podpisania imieniem Gminy wszelkich dokumentów potrzebnych do zrealizowania powyższej pożyczki upoważnia się obok Prezydenta miasta lub jego zastępcy, Radców m. pp. Jana Kantego Federowicza i Dra Bronisława Guńkiewicza, a w razie przeszkody jednego z nich Dra Stanisława Ponikłę.

II. Rada m. przyjmuje do wiadomości reskrypt Wydziału krajowego z dnia 7 lipca 1911 L. 81584, na podstawie którego Wydział krajowy wypłaci Gminie m. Krakowa w gotówce z funduszów krajowych resztę, jakiej po zrealizowaniu powyższej pożyczki wskutek różnicy kursu brakować będzie do uzupełnienia kwoty 70.000 kor. (LM: 116259/911 IV.).

Uchwalono.

Regulacya placu Bawół.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zatwierdza się dalszy ciąg linii regulacyjnej dla północnej strony placu Wolnicy w Dz. VIII.: „Kazimierz“ dla realności 1. or. 3, podług czerwonej linii, oznaczonej literami d-o w planie Budownictwa miejskiego Oddz. B., pierwotnie z dnia 10 czerwca b. r. a uzupełnionym dnia 8 listopada 1911 r. (LM: 111462/911 B/b).

Uchwalono.

Uporządkowanie ulicy Augustyańskiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca st. radca budown. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Na podstawie noweli do § 16 ustawy budowlanej dla miasta Krakowa z dnia 28 marca 1910 należy uporządkować z urzędu ulicę Augustyańską w Dz VIII. (Kazimierz) między ul. Miedzuch a ul. św. Katarzyny;

2) poleca się Magistratowi, aby w myśl tejże noweli do § 16 ustawy budowlanej z dnia 28 marca 1910 przystąpił do wykupna gruntów, potrzebnych pod tę ulicę oraz zestawił kosztorysy celem przedłożenia ich Radzie miejskiej. (LM: 108929/911 B/b).

Uchwalono.

Regulacya placu Bawół i ulicy Wąskiej.

Imieniem Sekcyi I. sprawozdawca sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

I. 1) **Abrahamowi Mirischowi i Markusowi Szaji Szajerowi,** właść. realności l. sp. 293 Dz. VIII. l. or. 8 przy placu „Bawół“ odstąpić grunt miejski obwiedziony na planiku kolorem czerwonym, a mianowicie parcelę bud lk. 873 o powierzchni 20 s.^{2}, parcelę bud. lk. 874 o powierzchni 9 s.^{2} i z parceli gr. lk. 2439/1 lwh. 1783 część o powierzchni około 48·05 s.^{2} w zamian za grunt Mirischa i Schajera od strony placu Bawół, obwiedziony na planiku kolorem niebieskim, a mianowicie część parceli bud. lk. 868 o powierzchni 20·57 s.^{2}, przyjmując wartość zamienionych gruntów po 30 kor. za 1 s.^{2}, a nadwyżkę gruntu m. sprzedać po 35 kor. za 1 s.^{2} płatną przy podpisaniu kontraktu.

2) Kontraktujące strony odstępują zamienione grunta w stanie wolnym od wszelkich ciężarów.

3) Koszta kontraktu, stemple poniosą Abraham Mirisch i Markus Schaja Schajer, a należytość przenośną każda strona od swego nabytku.

4) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta lub jego zastępcy upoważnia się Radców m. p. Stefana Iglickiego i Dra Ludwika Merza, a na przypadek przeszkody u jednego z nich Radcę m. p. Adama Czunkę.

II. 1) Odstąpić **Racheli Laji z Rosenblumów Goldmannowej i Abrahamowi Aronowi Rosenblumowi** współwłaść. realności l. or. 8 przy ul. Wąskiej l. sp. 298,

grunt gminny, oznaczony na planie literami a-b-c-d-a, a mianowicie z parceli gr. lk. 2439/1 lwh 1783 część o powierzchni 23·61 s.² za cenę po 10 kor. za 1 s.², z której 100 kor. płatne przy podpisaniu kontraktu a reszta tj 136 kor. w ratach miesięcznych z góry płatnych po 10 kor. — ostatnia rata 16 kor. z pozostawieniem tej reszty ceny kupna na hipotece z tem, że w razie niezapłacenia którejkolwiek raty w terminie, cała reszta należytości staje się odrazu płatną.

2) Koszta kontraktu, stemple, należytość przenośną poniosą nabywcy.

3) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta lub jego zastępcy upoważnia się Radców m. pp. Dra Ignacego Landaua i Andrzeja Guzikowskiego, a na przypadek przeszkody u jednego z nich Radcę miejskiego p. Rajmunda Meusa. (LM: 44225/910 I. a).

Uchwalono.

Regulacya ulicy Morsztynowskiej.

Imieniem Sekcyi I. i II. referent sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

1) Dla ul. Morsztynowskiej nabyć od **Teodora Wójcickiego** z jego realności lwh. 2796 gm. kat. Kraków część parceli gr. lk. 662/5, oznaczoną na planie nową lk. 662/7 o powierzchni 192·0 m² z parceli gr. lk. 66?/6 część, oznaczoną na planie nową lk. 662/8 o powierzchni 8·0 m² i nowo powstałe parcele gr. lk. 662/5 i 662/9 o łącznej powierzchni 9·0 m² czyli razem około 56 s² za cenę licząc po 120 kor. za 1 s² płatną w 14 dni po zaintabulowaniu Gminy miasta Krakowa za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2) Koszta kontraktu, stemple i należytość przenośną poniesie Gmina miasta Krakowa z własnych funduszów.

3) Wydatek na cenę kupna pokryć z funduszu regulacyi miasta.

4) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta miasta lub jego zastępcy upoważnia się Radców m. pp. Rajmunda Meusa i Adama Czunkę, a na wypadek przeszkody u jednego z nich Radcę m. p. Dra Ludwika Merza. (LM: 62835/911/I. a).

Uchwalono.

Kupno realności w Dz. XII. „Półwsie".

Imieniem Sekcyi I. i II. referent sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) W celu regulacyi ul. Senatorskiej w Dz. XII. „Półwsie Zwierzynieckie" nabyć od **Antoniego Trzetrzewińskiego** realność lwh. 563 gm. kat. Zwierzyniec w stanie wolnym od ciężarów za cenę 7.320 kor. płatną przy podpisaniu kontraktu.

2) Koszta kontraktu, stemple, należytość przenośną i koszta intabulacyi ponosi Gmina m. Krakowa.

3) Do podpisania kontraktu obok p. Prezydenta m. Krakowa upoważnia się Radców m. pp. Stefana Iglickiego i Rajmunda Meusa, a na przypadek przeszkody u jednego z nich Radcę m. Adama Czunkę.

4) Cenę kupna wraz kosztami pokryć z funduszu regulacyi miasta. (LM: 114717/911 I. a).

Uchwalono.

Ulica na gruntach Józefitów.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca st. radca Mgtu Skrzyniarz wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Rada miasta reasumuje swoją uchwałę z dnia 19 lipca 1906 w sprawie otwarcia ulicy 15 m. szerokiej na gruntach realności Józefitów w Dz. IV. w Krakowie i postanawia:

Gmina miasta Krakowa cofa zezwolenie na otwarcie ulicy na gruntach Józefitów lwh. 788 IV. mającej łączyć ulicę Ambrożego Grabowskiego z ul. Piotra Michałowskiego.

II. 1) Dla regulacyi ul. Piotra Michałowskiego nabyć od Zakładu św. Józefa z jego realności lwh 2162 w Krakowie część parceli gr. lk. 1568/3 o pow. 10·80 s² za cenę 100 kor. za 1 s.², płatną w ciągu 14 dni po zaintabulowaniu Gminy za właścicielkę gruntu w stanie wolnym od ciężarów.

2) Cenę kupna pokryć z funduszu regulacyi miasta.

3) Koszta kontraktu, intabulacyi i należytości skarbowe ponosi Gmina miasta Krakowa.

4) Do podpisania kontraktu obok Prezydenta miasta upoważnia się Radców m. pp. Andrzeja Guzikowskiego i Dr. Ludwika Merza, a na wypadek przeszkody u jednego z nich Radcę m. p. Adama Czunkę. (LM: 93581 /910 I. a).

Uchwalono.

Ustawa o kanałach domowych.

Imieniem Sekcyi I. i III. sprawozdawca radca Mgtu Grzybała wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Rada miasta reasumuje uchwałę swą z dnia 1-go lipca 1909 odnośnie co do §§ 1—11 projektu ustawy*) o obowiązku właścicieli domów budowania kanałów domowych i łączenia ich z kanałami miejskimi, oraz o opłatach gminnych za to połączenie.

2) Rada miasta uchwali projekt powyższej ustawy w brzmieniu obecnie przedłożonem.

3) Rada m. uchwali wnieść petycyę do Sejmu krajowego o uchwalenie projektu na najbliższej sesyi sejmowej i wyjednanie najwyższej sankcyi. (LM: 114301 /911 I. a).

Przewodniczący II. wiceprezydent Sare wyjaśnił, że Rada miasta uchwaliła już dawniej 11 paragrafów projektu ustawy o obowiązku właścicieli domów budowania ze względów sanitarnych kanałów domowych i łączenia ich z kanałami miejskimi oraz o opłatach gminnych za te połączenia. Obecnie wypracowano nowy projekt ustawy; dlatego potrzebnem jest zreasumowenie uchwalonych już paragrafów i przyjęcie nowego projektu. Nowy projekt różni się od dawnego tem, że jest tylko ustawą ramową i nie zawiera opłat za łączenie; gdy ustawa będzie prawomocną, wtedy Rada uchwali wysokość opłat i przedłoży je namiestnictwu do zatwierdzenia.

R. m. Iglicki wnosi poprawkę do § 3 ustęp 2 aby po zdaniu: „koszta połączenia swej realności z kanałem miejskim", dodać zdanie: „jednak tylko do 6-ciu metrów od lica muru w ulicy; oraz aby po słowie: „koszta" (alinea 2 ustęp 2) dodać słowa: „zaś dalszego połączenia ponad 6 metrów w ulicach, oraz"...

*) Ustawa drukowaną będzie po uzyskaniu sankcyi cesarskiej.

R. m. Dąbrowski popiera wniosek r. m. Iglickiego i zgłasza poprawkę do § 4 u. 2 aby zamiast zdania: „tylko za osobnem zezwoleniem Magistratu“ wstawić słowo: „każdorazowo“.

R. m. Dr. Krzetuski zgłasza rezolucyę:

„Uprasza się Prezydyum miasta, aby w rozporządzeniu wykonawczem stworzyło źródło kredytowe któreby właścicielom ponoszącym ciężary ustawą przewidziane udzieliło stosownego kredytu amortyzacyjnego“.

Dalej proponuje stylistyczną poprawkę do § 6 ust. 2 i 4 aby wszędzie gdzie mowa o „właścicielach realności“ wstawić samo słowo: „realności“.

R. m. X Dr. Caputa zapytuje kiedy będzie ukończony kanał w ul. Szewskiej — dalej domaga się aby kanały budowano głębokie, gdyż obecne są za płytkie.

Przewodniczący wyjaśnia, że obecnie sieć kanałowa buduje się możliwie najgłębiej poniżej poziomu normalnej piwnicy.

R. m. Pająk popiera wniosek r. m. Iglickiego nadto wnosi aby do § 6 ust. 2 dodać przy końcu zdanie:

„Uwolnienie powyższe będzie miało zastosowanie także w wypadku przebudowania starego kanału na nowy“.

R. m. Maywalt sprzeciwia się wnioskom r. m. Iglickiego i Dąbrowskiego, ustawę należy przyjąć jako całość — wszelkie poprawki mogą wprowadzić brak logiki w przepisach.

R m. Miedniak wnosi o odesłanie projektu z powrotem do Sekcyi.

R. m. Iglicki popiera swój wniosek.

R. m. Guzikowski zgłasza rezolucyę:

„Wyraża się życzenie, aby połączenia które Gmina będzie wykonywać, nie wykonywała w swoim własnym zakresie, lecz by je oddawała miejscowym przedsiębiorcom w drodze ofert“.

R. m. Dr. Rosenblatt proponuje poprawkę do § 4 u. 4. Ustęp ten miałby brzmieć: „W tych przypadkach wyda Magistrat orzeczenie wywłaszczające. Odnośnie do oznaczenia wywłaszczenia tudzież co do przeprowadzenia samego wywłaszczania wchodzą w zastosowanie przepisy ustaw obowiązujących“.

Dalej wnosi stylistyczną poprawkę do § 6 ustęp 2 alinea 3 i 4 aby zamiast słów: „jak również“ wstawić słowo „dalej“, zamiast „w wypadku“ w stawić „w przypadku“, zamiast „jak“ wstawić „tudzież“, wreszcie po słowie: „i ci“ dodać „właściciele“.

Przewodniczący konstatuje że przeciw samej ustawie nie podniósł się żaden głos.

W głosowaniu §§ 1, 2 i 3 uchwalono.

Do § 3 przyjęto poprawkę r. m. Iglickiego.

§ 4 przyjęto z poprawką r. m. Dr. Rosenblatta.

R m. Dąbrowski i Pająk cofają swe poprawki.

§ 5 uchwalono.

§ 6 uchwalono z poprawką r. m. Dr. Rosenblatta, poprawka r. m. Krzetuskiego upadła.

Resztę §§ uchwalono en bloc.

Rezolucyę r. m. Krzetuskiego i Guzikowskiego przyjęto.

Pomiar W. Krakowa.

Imieniem Sekcyi I. i II. sprawozdawca Dyrektor Mgtu Grodyński wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) Reasumuje się uchwałę Rady m. z dnia 28-go kwietnia 1910 r. o ile nią postanowiono, iż uchwałą tą przyznany kredyt 40 000 koron na koszta uzupełniających pomiarów W. Krakowa ma być pokryty z pożyczki, mającej się zaciągnąć na inwestycye spowodowane powiększeniem okręgu m. Krakowa.

2) Wydatki, na pokrycie których służyć ma powyższy kredyt 40 000 kor. pokrywać z funduszu regulacyi miasta zaliczkowo do zwrotu z funduszu obrotowego miejskiego w 20 ratach rocznych po 2000 kor.

3) Powyższe raty zwrotne wstawiać do budżetu miejskiego począwszy od 1913 r. (LM: 110823/911 Prez).

Uchwalono.

Parcelacya gruntów pofortecznych.

Przewodniczący Wiceprezydent Sare odparł zarzuty przewlekania tej sprawy i opóźnienia sprzedaży. Nabyte grunta trzeba było najpierw uporządkować, skanalizować, założyć ulice, zaprowadzić oświetlenie. Kanalizacyi nie można było przeprowadzić, dopóki rząd nie zbudował kolektorów, a budowa kolektorów ukończyła się dopiero w tym roku. Mowca prosi o uchwalenie dzisiaj przedłożonego projektu regulacyi, aby można było teraz przystąpić do wykonania kanalizacyi.

Referent starszy radca budownictwa Kłeczek przedstawił prace Komisyi gruntów pofortecznych, powzięte przez nią uchwały i wypracowane plany co do otwarcia i przedłużenia ulic na gruntach pofortecznych oraz plany parcelacyi, odwodnienia połączonych terytoryów, skanalizowania ich i urządzenia drogi obwodowej w miejsce obecnego wału kolei obwodowej.

W końcu referent imieniem Komisyi dla gruntów pofortyfikacyjnych i Sekcyi I., przedłożył następujące wnioski:

Odnośnie do ustępu „**Droga obwodowa**“.

„Zatwierdza się drogę obwodową w miejsce znieść się mającej kolei obwodowej w szerokości około 52 m. na przestrzeni od ulicy Zwierzynieckiej do przedłużenia ulicy Długiej“. (LM: 110505/910 B/b).

Odnośnie do ustępu „Regulacya i parcelacya gruntów pofortyfikacyjnych między ulicą Wolską a Zwierzyniecką“ i tabeli Nr. IV.

I. 1) Zatwierdza się **przedłużenie ulicy Smoleńsk** na gruntach pofortyfikacyjnych położonych pomiędzy ulicą Zwierzyniecką a ulicą Wolską, aż do granicy tych gruntów, według planu Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 3 marca 1911 przy szerokości 18 metrów a linii regulacyjnych, oznaczonych na tymże planie literami; w-x-y-z-r-u-t-s.

2) Zatwierdza się na tychże samych gruntach do granicy własności gminnej **ulicę położoną vis a vis wylotu ulicy Wygoda ku Senatorskiej** przy szerokości 14 metrów z północnymi ogródkami o szerokości 5 metrów, według linii regulacyjnej oznaczonej od południa literami: g-h, a linii budowlanej oznaczonej literami: n-m.

3) Zatwierdza się **przedłużenie ulicy idącej od placu Kossaka** na tychże samych gruntach, przy szerokości ulicy 14 metrów i 5 metrowymi ogródkami od północy, przy linii regulacyjnej od południa oznączonej literami a'-b' i linii budowlanej od północy oznaczonej literami c' - d'.

4) Zatwierdza się **otwarcie ulicy** równoległej do drogi obwodowej między przedłużeniem ulicy Smoleńsk i przedłużeniem ulicy idącej z placu Kossaka na tychże gruntach przy szerokości 18 metrów i liniach regulacyjnych oznaczonych na planie literami e'-d'-h-i-f-m-n-t.

5) Zatwierdza się **linię regulacyjną ulicy Zwierzynieckiej** odnośnie do gruntów pofortyfikacyjnych według liter b"-h'.

6) Zatwierdza się front bloku przy ulicy Zwierzynieckiej od strony własności c. k. Skarbu wojskowego według liter b"-b'.

7) Zawierdza się **linię regulacyjną ulicy obwodowej** między ulicą Zwierzyniecką a ulicą Smoleńsk według liter h'-a'-c'-J-e-s w odległości 46 metrów od zatwierdzonej w swoim czasie przez Radę miejską linii regulacyjnej ulicy Swoboda.

II. Zatwierdza się parcelacyę bloków powstałych z uchwalonego otwarcia ulic według wniosków ad I. stosownie do planu Budownictwa miejskiego Oddz. B. z dnia 8-go marca 1911 r.

Przyczem Rada miasta na zasadzie § 16 d, ustęp 9, noweli do ustawy budowl. z dnia 28 marca 1910 Dz. ust. i rozp. Nr. 89, wydaje dla gruntów następujące przepisy budowlane:

Stosunek podwórza do zabudowanej powierzchni parceli wynosi 1 : 4.

Na parcelach posiadających front do drogi obwodowej i ulicy Zwierzynieckiej mogą stanąć domy najwyżej czteropiętrowe.

III. 1) Uchwala się zburzenie budynku murowanego (dawne stajnie wojskowe), w którym mieści się obecnie ekspozytura **Zakładu czyszczenia miasta.**

2) Uchwala się zburzenie kazamaty, w której znajdują się obecnie wozy zakładu czyszczenia miasta.

3) Wzywa się Magistrat, aby w czasie do 1 stycznia 1911 opróżnił powyższe budynki i wyszukał sobie inne miejsca odpowiednie dla swej ekspozytury. (LM: 6851/911 B/b).

Odnośnie do ustępu „Regulacya i parcelacya gruntów pofortyfikacyjnych między ulicą Krowoderską a przedłużeniem ulicy Długiej“ i tabeli Nr. V

1) Zatwierdza się otwarcie z urzędu na podstawie § 16 a noweli do ustawy budowlanej z dnia 28 marca 1910 Dz ust. i rozp. kraj. Nr 89 **przedłużenie ulicy św. Ducha w Dz. XVII.** w Krowodrzy na parceli gr. lk. 1215/1 i parceli lk. 1215/2 będących własnością c. k. Skarbu wojskowego i Gminy miasta Krakowa, aż do węzła na przecięciu się przedłużenia ulicy Długiej — **drogi do Prądnika Białego — ulicy Wrocławskiej** i projektowanego przedłużenia **ulicy Monteluppich.**

2) Zatwierdza się **linię regulacyjną przedłużenia ulicy św. Ducha** 16 m. szerokiej (8 metrów z gruntów gminnych a 8 metrów z gruntów wojskowych) według planu Budownictwa miejskiego Oddz. b. z dnia 28 grudnia 1910 oznaczoną kolorem czerwonym i literami od północy f-h, od południa i-j.

3) Poleca się Magistratowi odnośnie do punktu 1) przystąpić do wykupna gruntów w myśl noweli do § 16 ust. bud. i przedłożyć wnioski i kosztorysy.

4) Zatwierdza się **otwarcie przedłużenia** zachodniego rozchylenia **ulicy Długiej** na gruntach pofortyfikacyjnych na parceli lk. 12 5/2 według planu Budownictwa miejs. Oddz b, z dnia 28 grudnia 1910 i zatwierdza się **linie regulacyjne** w odległości 18 metrów oznaczone kolorem czerwonym i literami od zachodu o-p-u od wschodu literami k-r.

5) Zatwierdza się **linie regulacyjne ulicy Obwodowej** między ulicą Krowoderską a przedłużeniem ulicy Długiej według planu Budownictwa miejskiego z dnia 28 grudnia 1910 oznaczone literami od północy l-m-n-o-r-s, a od południa literami t-u-w-y-z, w odległości 48 metrów.

6) Zatwierdza się **parcelacyę gruntów pofortyfikacyjnych** położonych między przedłużeniem ulicy Długiej a ulicą Krowoderską na planie Budownictwa miejskiego Oddział b. z dnia 2 stycznia 1911 wkreśloną, przyczem Rada miasta na zasadzie § 16 d. ustęp 9 noweli do ust. bud. z dnia 28 marca 1910 dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 89 wydaje dla tych gruntów następujące **przepisy zabudowania:**

a) Na parcelach posiadających front do drogi obwodowej i przedłużonej ulicy Długiej mogą stanąć domy najwyżej czteropiętrowe.

b) Stosunek podwórza do zabudowanej powierzchni parceli ma być 1 : 4 (25%). (LM: 130764/911 B/b).

Odnośnie do ustępu „Obciążenie 1 sążnia kwadrat. budowlanego gruntów pofortyfikacyjnych na rok 1911 i sprzedaż“.

I. Postanawia się przystąpić do **sprzedaży gruntów pofortyfikacyjnych**, położonych między ulicą Krowoderską a przedłużeniem ulicy Długiej i między ulicą Wolską a Zwierzyniecką.

II. Sprzedaż przeprowadzać będzie Komisya dla gruntów pofortyfikacyjnych na zasadzie upoważnienia udzielonego jej uchwałą Rady miejskiej z dnia 15 listopada 1906 r.

III. Co do zasad sprzedaży postanawia się:

1) Postępowanie ma być ofertowe.

a) Magistrat poda zamiar sprzedaży gruntów do publicznej wiadomości z wezwaniem chętnych do wnoszenia ofert i zawiadomi z urzędu stowarzyszenia zajmujące się budową domów.

b) Celem zapobieżenia z jednej strony spekulacyi, a z drugiej strony celem umożliwienia nabycia gruntów ludziom mniej zamożnym postanawia się, że jeden oferent może oferować na kupno najwyżej dwóch parcel.

c) Cena kupna może być w ten sposób rozłożona, że $^1/_3$ część uiści kupujący przy podpisaniu kontraktu a resztę pod warunkami, które się określi co do każdego kupującego, z osobna, jednakże najdalej do lat sześciu, co najwyżej w 12-tu półrocznych ratach wraz z 5% odsetkami płatnemi z góry, przyczem Gmina może odstąpić pierwszeństwa hipotecznego przysługującego reszcie ceny kupna na rzecz pożyczki amortyzacyjnej o ile znajdzie dostateczne zabezpieczenie i nie będzie na stratę narażoną.

d) W obwieszczeniu poda Magistrat:

α) Zawiadomienie o 18-letniem uwolnieniu od podatku budynków, które staną na gruntach pofortyfikacyjnych.

β) Uchwalone przez Radę miasta na zasadzie § 16 d. ustęp 9 noweli do ustawy budowlanej z dnia 28 marca 1910 warunki zabudowania gruntów, do jakich nabywcy będą musieli się zastosować, są następujące:

β_1) Na parcelach posiadających front do drogi obwodowej i przedłużonej ulicy Długiej mogą stanąć domy najwyżej czteropiętrowe, tj. parter i cztery piętra, a suteryn się w to nie wlicza.

β_2) Stosunek podwórza do zabudowanej powierzchni ma być jak 1 : 4.

γ) Że nabywcy pociągani będą tylko do ponoszenia kosztów chodników (§ 16 b. noweli do ustawy bud.), że natomiast koszta kanalizacyi ulicznej, rur wodociągowych, gazowych, ewentualnie kabli elektrycznych w ulicach krawężników i torów jezdnych poniesie Gmina miasta Krakowa.

Gmina wykona urządzenie ulic w oznaczonym terminie.

e) Wniesione oferty przedłoży Magistrat ze swoimi wnioskami Komisyi dla gruntów pofortyfikacyjnych, która ostatecznie o sprzedaży zadecyduje, przyczem będzie miała swobodny wybór oferentów i ofert lub całkowitego ich nieuwzględnienia.

2) Na każdego nabywcę ma być kontraktowo nałożony obowiązek rozpoczęcia budowy domu według zatwierdzonych przez Magistrat planów w przeciągu dwóch lat od dnia podpisania kontraktu na nabytych gruntach, z tem, że w przeciwnym razie Gminie miasta Krakowa przysługiwać będzie prawo odkupu za kwotę zapłaconą przez nabywcę tytułem ceny kupna bez policzenia procentów.

Wszystkie koszta przeniesienia jako też ewentualne i inne koszta poniesie nabywca nie dotrzymujący warunków; to prawo odkupu ma być hipotecznie zabezpieczone.

3) We warunkach licytacyjnych należy oznaczyć wadyum w wysokości 5% ofiarowanej ceny kupna. (LM: 114029/910 B./b.).

R. m. Dr. W a s u n g jako referent mniejszości uzasadnia votum zgłoszone na Sekcyi I. i Komisyi gruntowej i zgłasza w porozumieniu z klubem zmodyfikowany wniosek:

„Rada miasta uchwala, że 1/4 część gruntów pofortecznych ma być zarezerwowaną do sprzedaży Towarzystwom budowlanym, opartym na ustawie państwowej o funduszu mieszkaniowym po maksymalnej cenie 100 kor. za 1 s.². Grunta te o ileby Towarzystwa nie kupiły ich mogą być dopiero w lat d w a od uchwalenia parcelacyi dotyczących bloków przez Radę miasta, osobom prywatnym sprzedane. Komisya dla gruntów pofortyfikacyjnych oznaczy w każdym większym bloku tę 1/4 część, która tą uchwałą ma być objęta“.

R. m. K o s o b u c k i zgłasza wniosek:

„Rada miejska uznaje konieczną potrzebę rozwoju drobnego przemysłu i rękodzielnictwa a wiadomem jest, że w starem mieście nie może nastąpić należyty rozwój, z powodu braku odpowiednich lokali lub drożyzny, przeto Rada miejska uznaje konieczną potrzebę dania pomocy temu stanowi przez dostarczenie potrzebnych gruntów pod budowę odpowiednich lokali przemysłowych na warsztaty rękodzielnicze.

Dlatego też Rada miasta wzywa Komisyę gruntową, aby wydzieliła w różnych dzielnicach miasta po kilka tysięcy sążni gruntów, będących własnością Gminy t j. z gruntów pofortecznych między ulicą Czarnowiejską a ulicą Wolską, między ulicą Karmelicką a Krowoderską, w Dzielnicy warszawskiej z gruntów pokolejowych zakupionych od Banku przemysłowego, z błoń w Dąbiu będących dawniej własnością gminy Dąbie, w Dzielnicy Dębniki z gruntów zakupionych od hr. Lasockiego, z gruntów t. zw. „Birnbaumówką“, w Dz. „Kazimierz“ aby odpowiednie bloki były wyparcelowane i aby wnioski co do sprzedaży na dogodnych warunkach tak pod względem ceny kupna jak i zapłaty były przedłożone Radzie miejskiej. (LM: 136362/911 I. a).

R. m. D a s z y ń s k i zaznaczył, że plany parcelacyi nie obejmują żadnego celu publicznego. Mówiono o budowie teatru ludowego, czytelni publicznej i t. d.; o tem wszystkiem obecnie zapomniano. Mowca doradzał rękodzielnikom asocyacyę, która umożliwi najlepiej dążenia, podniesione przez r. m. Kosobuckiego; wreszcie oświadczył się za przyznaniem jednej trzeciej części gruntów na cele budowy tańszych mieszkań i udzieleniem im także 18-letniego uwolnienia od podatków.

R. m. K r z e t u s k i wskazał, że obecna sprzedaż ma na celu refundowanie funduszu gruntów pofortecznych, dzisiaj już wyczerpanego. Jeżeli ten fundusz będzie pokryty z pewnym zyskiem, to przy sprzedaży dalszych przestrzeni gruntów pofortecznych, będzie można uwzględnić interesa humanitarnych Towarzystw budowlanych i celów publicznych. Dlatego mowca za wnioskiem r. m. Wasunga głosować nie może. Mowca oświadcza się za budową teatru ludowego i domu ludowego. Gdy fundusz gruntów fortecznych będzie odzyskany i powiększony, będziemy mogli przystąpić do zakupna dalszych gruntów.

R. m. P a j ą k poparł wniosek r. m. Kosobuckiego.

R. m. M e i s e l s popiera wniosek r. m. Wasunga, domagając się imiennego głosowania.

R. m. J a r r a poparł wniosek r. m. Kosobuckiego.

R. m. X. Dr. C a p u t a zgłasza wniosek:

„Rada miejska postanawia, że z gruntów pofortecznych, korzystać będą pod warunkami dogodnymi — tylko te towarzystwa, które dadzą pełną rękojmię statutami i kontraktami że domy wybudowane na gruntach tych od Gminy nabytych nie przejdą nigdy na własność członków stowarzyszenia lub osób trzecich“. (LM: 139364/911 I. a)

Przewodniczący odraczając dyskusyę nad sprawą parcelacyi gruntów pofortecznych do następnego posiedzenia w dniu 20 grudnia 1911 zamyka posiedzenie o godzinie 9 wieczór.

Posiedzenie tajne (7 w kad. XVI.) **z dnia 14-go grudnia 1911 r.**

Udzielono **veniam aetatis** p. **Adolfowi Rotterowi** i p. **Stanisławowi Jankiewiczowi**, pomocnikom kancelaryjnym Magistratu celem uzyskania etatowej posady w Magistracie.

Posiedzenie nadzwyczajne (18 w kad. XVI.) **z dnia 20 grudnia 1911 r.**

Przewodniczący II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

Sekretarz Rady m.: Dr. Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **61.**

Radcy miejscy: Dr. Bandrowski, Birnbaum, Bujwid, Daszyński, Dr. Doboszyński, Epstein, Jan Kanty Fede-

rowicz, Dr. Gross, Hałatkiewicz, Heuman, Jawornicki, Prezydent Dr. Leo, Dr. Lustgarten, Maciołowski, Dr. Meisels, Dr. Julian Nowak, Dr. Pareński, Porębski, Schmelkes, Sołtysik, Wiceprezydent Dr. Szarski, Dr. Twaróg, hr. Wodzicki, Zbroja **(24)** nieobecność swą usprawiedliwili.

Początek posiedzenia o godzinie 6 wieczór.

Przed porządkiem dziennym.

Petycye Krowodrzy i Zwierzyńca.

R. m. Pająk popiera petycyę związku kat. właścicieli realności w Krowodrzy o zwrot pobranych opłat akcyzowych w r. 1911 od właścicieli gruntów leżących poza obrębem miasta.

R. m. Dębicki popiera ze swej strony podobną petycyę związku kat. właścicieli realności w Zwierzyńcu.

R. m. Romanowski i Czubryt przyłączyli się do wywodów poprzednich mowców.

Obie petycye odstąpiono Komisyi administracyjnej.

Obchód Krasińskiego.

R. m. X. Dr. Caputa podnosi, że dn. 19 lutego 1912 r. przypada 100-letnia rocznica urodzin Zygmunta Krasińskiego. Z inicyatywy „Straży polskiej" zawiązał się Komitet jubileuszowy, który zajmuje się uroczystością. Rada m. powinna przyjść Komitetowi z pomocą w formie subwencyi.

Nagłość uchwalono.

R. m. X. Dr. Caputa uzasadniając sprawę, podnosi konieczność udziału reprezentacyi miasta w obchodzie poczem wnosi o przyznanie subwencyi.

R. m. Dębicki przyłącza się do wywodów X. Caputy proponując uchwalenie 1000 kor. na wydatki realne połączone z obchodem.

R. m. Domański wnosi o 2000 koron.

Uchwalono 1000 kor. (LM: 133835/911 IV.).

Dodatek drożyźniany.

R. m. Dąbrowski interpeluje w sprawie dodatku drożyźnianego dla dyetaryuszy Magistratu.

Wiceprezydent Sare wyjaśnia że rzecz już jest przygotowana na Sekcyę skarbową

Asygnaty nauczycielskie.

R. m. Stanisław Nowak porusza sprawę asygnat na pobory nauczycielskie. Najmłodsze siły pracują od września a do tej pory nie otrzymały żadnego wynagrodzenia.

Wiceprezydent Sare wyjaśnia, że Prezydyum na skutek tej interpelacyi zwróci się do Rady szkolnej o przyspieszenie sprawy.

Porządek dzienny.

Hipoteka Krowodrzy.

Imieniem Prezydyum referent sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na mężów zaufania do przeprowadzenia dochodzeń w celu uzupełnienia księgi gruntowej dla Gminy kat. Krowodrza według obwieszczenia c. k. Sądu kraj. w Krakowie z 1 grudnia 1912 L. prez. $\frac{5912}{19}$/11 wybiera się pp. **Andrzeja Kawalca i Stanisława Chwastka**, właścicieli realności w Dz. XVII. „Krowodrza" (LM: 98205/911 I. a).

Uchwalono.

Rozszerzenie miejskiej centralnej targowicy.

Imieniem Komisyi administracyjnej i Sekcyi skarbowej sprawozdawca st. radca Mgtu Dr. Zawadzki wnosi:

A. Rada miasta uchwali:

1. Na cele rozszerzenia Miejskiej centralnej targowicy na bydło zakupić od **Abrahama Hersteina**, realność objętą wykazem hipotecznym L. 212 w dzielnicy Grzegórzki-Piaski w obszarze około 323 sążni kwadratowych w stanie wolnym od ciężarów za cenę 40.000 kor.

2. Wypłata powyższej ceny kupna nastąpi 1) w połowie zaraz przy podpisaniu kontraktu, zdolnego do intabulacyi po strąceniu długów hipotecznych, lub do rąk wierzycieli na spłatę długów intabulowanych na tejże realności; 2) w połowie w dniu 1 czerwca 1912 r. po oddaniu realności w fizyczne posiadanie za wręczeniem Gminie kwitów ekstabulacyjnych na wykreślenie wszelkich długów i ciężarów z przedmiotu nabycia.

Od zapłaconych, w chwili podpisania kontraktu, tytułem połowy ceny kupna 20.000 kor. zapłaci Abraham Herstein z góry 5% aż do dnia 1 czerwca 1912.

Gdyby sprzedawca oddał przedmiot dzierżawny później niż 1 czerwca 1912, winien będzie zapłacić od całej ceny kupna odsetki zwłoki po 10% od 1 czerwca 1912 do dnia rzeczywistego oddania.

Wszelkie podatki i procenta od długów ponosi sprzedawca aż po dzień fizycznego oddania.

3. Koszta kontraktu, intabulacyi i należytości skarbowej poniesie w połowie sprzedający Abraham Herstein w połowie kupująca gmina m. Krakowa. Koszta kwitów ekstabulacyjnych długów hipotecznych oraz kwitu ekstabulacyi tychże długów, wreszcie koszta kwitu na resztę ceny kupna ponosi wyłącznie sprzedający.

4. Do zeznania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta lub tegoż zastępcę oraz Radców miasta pp. Dra Juliana Nowaka i Wincentego Wajdę.

5. Cena kupna ma być pokrytą przez zlombardowanie potrzebnej liczby papierów wartościowych funduszu emerytalnego funkcyonaryuszów Administracyi akcyzy, potem zaś definitywnie z III. pożyczki, inwestycyjnej długoterminowej na uporządkowanie miasta zaciągnąć się mającej. (L: 439/911 akc.)

B. Rada miasta uchwali:

I. Na cele rozszerzenia Miejskiej centralnej targowicy zakupić od **Jakóba Heubluma**, realność Lwh. 267 (parcela gr. Lk. 429/11) w Piaskach a od **Julii Heublumowej** realność Lwh (parcele Lk. 429/2, 434/1 i 441/3) w Piaskach o łącznej powierzchni około 1174.0 kw. z wszelkiemi zabudowaniami i przynależnościami, za cenę w stanie wolnym od ciężarów po 100 kor. za 1 sąż.² (czyli około 117.400 kor. za całość), przyczem sprzedawcy zobowiążą się oddać Gminie sporną parcelę Lk.

452 (stanowiącą według hipoteki realność gminną Lwh. 73) w Piaskach.

II. Oddanie fizyczne kupionego przedmiotu nastąpić ma 1 września 1912, do którego to dnia poniosą sprzedawcy wszelkie podatki i procenta od długów hipotecznych.

III. Wypłata ceny kupna nastąpi w ten sposób, że

a) przy podpisaniu kontraktu zdolnego do intabulacyi otrzymają sprzedawcy gotówkę 51.000 kor.,

b) przy podpisaniu tegoż kontraktu otrzymają sprzedawcy dalszą kwotę 7.700 kor. o ile przedłożą zarazem kwit ekstabulacyjny jednego z wierzycieli hipotecz. real. Lwh. 54 lub 267 do wysokości tej kwoty lub wyższej, lub o ile długi hipot. w chwili podpisania kontraktu nie przeniosą połowy ceny kupna,

c) resztę ceny kupna otrzymają sprzedawcy dnia 1-go września 1912 r. po oddaniu fizycznem przedmiotu kupna i za wręczeniem Gminie kwitów ekstabulacyjnych na wykreślenie wszelkich długów i ciężarów z przedmiotu nabycia.

IV. Ponieważ oddanie nastąpić ma dopiero 1-go września 1912 — przeto sprzedawcy zapłacą od $^1/_4$ części ceny kupna $5^0/_0$ odsetki od dnia podpisania kontraktu do dnia 1 września 1912.

Gdyby sprzedawcy oddali przedmiot kontraktu po dniu 1 września 1912 r. — natenczas winni będą zapłacić odsetki zwłoki od całej ceny kupna w stosunku 10% od sta rocznie za czas od 1 września 1912 do dnia rzeczywistego oddania.

V. Przed fizycznem oddaniem nastąpi pomiar obszaru zakupionej realności celem ustalenia dokładnej cyfry, mającej być jako reszty ceny kupna wypłaconą.

VI. Koszta kontraktu, stempli intabulacyi i należytości przenośnej poniesie kupująca Gmina — koszta ekstabulacyi długów i kwitu na resztę ceny kupna sprzedający.

VII. Do zeznania kontraktu upoważnia się Prezydenta miasta lub tegoż zastępcę, oraz Radców miasta pp. Dra Juliana Nowaka i Wincentego Wajdę.

VIII. Cena kupna ma być pokrytą tymczasowo przez zlombardowanie potrzebnej liczby papierów wartościowych funduszu emerytalnego funkcyonaryuszów Administracyi akcyzy, potem zaś definitywnie z III. pożyczki inwestycyjnej długoterminowej na uporządkowanie miasta zaciągnąć się mającej. (L: 3583/911 akc.).

R. m. Dr. Rosenblatt zgłasza do artykułu 2-go ustęp 2 wniosku *A.* oraz do art. IV. ustęp 2 wniosku *B.* poprawkę, aby zamiast rygoru płacenia procentów zwłoki po $10^0/_0$ od ceny kupna na wypadek nie oddania realności w fizyczne posiadanie w terminie umówionym, obmyśliło Prezydyum miasta po zasięgnięciu zdania syndyka miejskiego inny stosowniejszy rygor.

Nadto wnosi aby zamiast pokrycia ceny kupna przez zlombardowanie zapierów funduszu emerytalnego funkcyonaryuszy Administracyi akcyzy — pokryć cenę kupna w drodze krótkoterminowej pożyczki.

W sprawie tej zabierali głos r. m. Dr. Tilles, Stanisław Nowak, Dąbrowski i Dr. Ponikło.

Po wyjaśnieniach udzielonych przez przewodniczącego i sprawozdawcę

wnioski Komisyi ad A. i B. uchwalono z poprawką r. m. Dr. Rosenblatta co do zabezpieczenia Gminy i pokrycia ceny kupna.

Budowa gmachu Dyrekcyi okręgu skarbowego.

Imieniem Sekcyi I. referent sekretarz Mgtu Dr. Wydro wnosi:

Rada miasta uchwali:

Odpowiedzieć Dyrekcyi okręgu skarbowego że Gmina m. Krakowa odstąpi grunt pod budowę gmachu dla c. k. Dyrekcyi okręgu skarbowego w obszarze 543 s.^{2} z realności Lwh. 850 przy ul. Czystej w Krakowie po ostatecznej cenie 260 kor. za 1 s.^{2}, wliczając w tę cenę koszta urządzenia ulicy.

Cena ta w stosunku do wartości gruntu w tamtej okolicy jest bardzo niska, a Gmina oferuje ją jedynie w celu poparcia i przyspieszenia budowy gmachu c. k. Dyrekcyi. Oferta ta wiąże Gminę do 1 maja 1912 r. (LM: 132412/911 I. a).

Uchwalono.

Etat.

Imieniem Sekcyi II. i III. sprawozdawca dyrektor Mgtu Grodyński wnosi:

Rada miasta uchwali:

Ustanawia się 1 etatową posadę asystenta Magistratu w XI. kl. rangi z poborami do tej rangi przywiązanymi dla m. **Domu kalek i nieuleczalnych.** (LM: 8538/911 Prez.).

Uchwalono.

Grunta poforteczne.

(Na poprzedniem posiedzeniu Rady miejskiej w dniu 14 grudnia 1911 przedłożono odnośne wnioski i zgłoszono rezolucye).

Dalszy ciąg dyskusyi.

R. m. Romanowski przemawiał za popieraniem przez Gminę Towarzystw opieki mieszkaniowej, szczególnie budowy mniejszych mieszkań.

R. m. Maywalt popierał wniosek mniejszości, przedstawiony na poprzedniem posiedzeniu przez r. m. Wasunga, domagający się pewnej części gruntów pofortecznych (jednej czwartej) pod budowę mniejszych mieszkań po cenie własnych kosztów tym Towarzystwom, które na podstawie ustawy zajmują się budową tanich mieszkań.

R. m. Peroś wyjaśniał stanowisko większości Komisyi, której zarzucono, że miała na celu tylko interes Gminy, a zapomniała o interesie mieszkaniowym ubogiej ludności. Tymczasem Gmina z gruntów fortecznych, obejmujących 152.740 s.^{2}, przeznaczyła 60% na cele użyteczności publicznej, jak drogi, ulice, parki, place publiczne, a tylko 40% pod parcelacyę. Komisya bynajmniej nie opóźniała pracy, ale jej ogrom załatwiła w stosunkowo krótkim czasie, bo od grudnia 1908 r. Rozpisany konkurs wskazał Komisyi drogi, jakiemi ma się odbyć połączenie starego miasta z nowemi terytoryami i dlatego potrzebnem było opracowanie planu regulacyi całego miasta; przy sposobności przyjęto jako zasadę decentralizacyę ruchu kulturalnego, oświatowego, zabawowego, handlowego i przemysłowego w poszczególnych dzielnicach i wyznaczono na ten cel odpowiednie terytorya. Dzisiaj Rada obraduje nad parcelacyą tylko jednej pią-

tej części gruntów; grunta te są przeważnie większe i nadają się tylko pod parcelacyę. Tereny pod gmachy publiczne nowego Krakowa przewidziane są na innych gruntach i punkta odpowiednie Komisya upatrzyła. Wreszcie mowca rozpatrzył wniosek mniejszości Komisyi; uznał, że utrudnia on gospodarkę Gminy i budzi nieziszczalne nadzieje. Gmina potrzebuje jeszcze 2,718.000 kor. na uprzystępnienie gruntów pofortecznych, a pieniądze otrzymać może tylko ze sprzedaży parcel gruntowych, przygotowanych do sprzedaży. Tymczasem mniejszość Komisyi żąda, aby na 2 lata unieruchomić sprzedaż czwartej części tych parcel i czekać, aż po niskiej cenie zgłoszą się po nie różne Towarzystwa pieczy mieszkaniowej. Nie ulega zaś wątpliwości, że Rada miasta nie odmówi pomocy żadnemu Towarzystwu użyteczności publicznej, gdy się o nią zgłosi; wszak Gmina odstąpiła już znaczną przestrzeń gruntów pod budowę domów urzędniczych po cenie 4 kor. za sążeń około kościoła św. Salwatora. Gdy przyjdzie kolej na dalszą parcelacyę, Gmina nie odmówi słusznym żądaniom zarówno urzędników, jak innych warstw społecznych. Gmina nie skąpi na cele mieszkaniowe ubogiej ludności; gdy bogaty Wiedeń przeznaczył na cele Tow. opieki mieszkaniowej 1 milion kor., to uboga Gmina m. Krakowa przeznaczyła na ten sam cel 600.000 kor.

R. m. Dąbrowski przemawiał za wnioskiem mniejszości Komisyi i za stworzeniem osobnego gminnego funduszu budowlanego.

Przewodniczący wiceprezydent Sare wystąpił przeciw nieuzasadnionym zarzutom referenta mniejszości Komisyi o robieniu przez Gminę spekulacyj. O spekulacyi przez Gminę mowy być nie może, gdy przeznacza na 60% obecnie parcelowanych gruntów na cele publiczne, a 40% na sprzedaż. Dalej mowca ze stanowiska zarządu miasta rozpatrywał rezolucyę r. m. Wasunga o przeznaczenie $^1/_4$ obecnie na sprzedaż przeznaczonych gruntów po cenie własnych kosztów dla Towarzystw użyteczności publicznej. Rezolucya ta stoi w sprzeczności z uchwałą Rady miasta, przeznaczającą już 600.000 kor. na cele Tow. opieki mieszkaniowej w gruntach; skoro Rada przyznała tak znaczną ofiarę, to tem samem uznawała aktualność kwestyi mieszkaniowej i kwestyę tę nadal uznaje za pierwszorzędną. Do Rady miasta w tej sprawie należy żywić zupełne zaufanie. Mowca przedstawia kompromisową rezolucyę:

Rada miasta uchwali:

1) Uchwałę Rady miejskiej z 31 lipca 1911, którą postanowiono przeznaczyć kwotę 600.000 kor. **w gruntach na cele stowarzyszeń użyteczności publicznej** uzupełnia się w tym kierunku, że grunta dla tych towarzystw przeznaczyć się mające po cenach umiarkowanych mają być wydzielone zarówno z gruntów pofortyfikacyjnych, jakoteż innych gruntów miejskich.

2) Rada miejska postanawia, że gdyby się okazała potrzeba oddania gruntów na wyżej wspomniane cele w większej wartości niż 600.000 kor., p. Prezydent ma przedłożyć Radzie miejskiej odnośne wnioski". (LM: 136363/911 I. a).

Na wniosek r. m. Pająka zamknięto dyskusyę.

Zapisani do głosu: Dr. Ignacy Landau, Beringer, Krzetuski, Kosobucki, X. Dr. Caputa, Dr. Maryan Starzewski.

R. m. Peroś wnosi o wybór mowców generalnych.

Uchwalono.

Po porozumieniu się wybrano mowców generalnych r. m. Dr. Ignacego Landaua, który przemawiał za wnioskiem mniejszości i r. m. Beringera, który przemawiał za wnioskiem większości.

W końcu sprawozdawca mniejszości r. m. Dr. Wasung poparł zgłoszony przez siebie wniosek na poprzedniem posiedzeniu.

Do faktycznego sprostowania zabierali głos r. m. Maywalt i Kosobucki, poczem przystąpiono do głosowania. W sprawie formalnej przemawiał r. m. Krzetuski i wniósł o imienne głosowanie nad rezolucyami r. m. Wasunga i wiceprezydenta Sarego.

Przystąpiono do głosowania. Uchwalono wnioski Komisyi co do sprzedaży gruntów; w imiennem głosowaniu 40 głosami odrzucono rezolucyę r. m Wasunga, t. j. mniejszości Komisyi Za rezolucyą oświadczyli się r. m. Dąbrowski, Dr. Gertler, Dr. Guńkiewicz, Konopiński, Dr. Krongold, Dr. Ignacy Landau, Maywalt, Stanisław Nowak, Rittermann, Romanowski, Dr. Maryan Starzewski, Dr. Wasung (12 głosów).

Od głosowania wstrzymał się r. m. Dr. Rowiński.

Przyjęto jednomyślnie rezolucyę II. Wiceprezydenta Sarego i r. m. X. Caputy, że Rada postanawia, iż z gruntów pofortecznych korzystać będą pod warunkami dogodnymi tylko te towarzystwa, które dadzą pełną rękojmię statutem i kontraktami, że domy, wybudowane na gruntach od Gminy nabytych, nie przejdą nigdy na własność członków stowarzyszenia lub osób trzecich.

Komisyi gruntowej przekazano wniosek r. m. Kosobuckiego o wyznaczenie tanich gruntów na cele rękodzielnicze i przemysłowe.

Kwatery oficerskie.

Imieniem Sekcyi II. i V. sprawozdawca st. radca Mgtu Goliński wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na wypłatę rachunków za chwilowe kwatery oficerskie w przechodzie udziela się dodatkowy kredyt w kwocie 3500 kor. dla Dz. XIII./2 budżetu roku 1911. (LM: 104491/911 V. a).

Uchwalono.

Mleczarnia miejska.

Imieniem Komisyi aprowizacyjnej sprawozdawca radca Mgtu Sawiński wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Upoważnia się Prezydyum miasta wspólnie z Komisyą aprowizacyjną do poczynienia kroków celem założenia mleczarni miejskiej w realności miejskiej przy pl. Jabłonowskich (stary spichlerz) oraz do zakontraktowania dostawy mleka w ilości na początek do 1500 litr. dziennie i powiększania dostawy w miarę potrzeby do 3000 litrów dziennie.

2. Na koszta adaptacyj budynku, urządzenia mleczarni i potrzebnej ilości sklepów, przyznaje się kredyt do budżetu na rok 1911 do wysokości 10.000 kor., który

ma być zużytkowany stopniowo w miarę potrzeby i rozwoju przedsiębiorstwa. (LM: 102357/911 III. b).

Uchwalono.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 10 w nocy.

Posiedzenie tajne (35 w kad. XVI) **z dnia 6-go kwietnia 1911 r.**

Nominacye urzędników Magistratu.

Etat konceptowy.

I. Starszymi radcami Magistratu w VI. kl. rangi, zamianowani zostali dotychczasowi radcy Magistratu w VII kl. rangi:

Franciszek Skrzyniarz, Dr. Alfred Schlichting, Adolf Buczkowski, Piotr Banaś, Dr. Marceli Zawadzki.

Tytuł starszego radcy otrzymał radca Magistratu Dr. Franciszek Zaczek.

II. Radcami Magistratu w VII. kl. rangi, zamianowani zostali dotychczas sekretarze Magistratu w VIII kl. rangi:

Stanisław Podobiński, Dr. Jan Nowicki, Dr. Wincenty Eminowicz, Dr. Michał Racławicki, Edward Kubalski, Adam Groele, Dr. Rudolf Sikorski.

Tytuł radcy z dodatkiem po 400 kor. otrzymali sekretarze: Franciszek Epstein, Stanisław Grosser, Teodor Kosiński, Jan Franciszek Grzybała.

III. Sekretarzami Magistratu w VIII kl. rangi zamianowani zostali dotychczasowi wicesekretarze Magistratu, w IX kl. rangi:

Bolesław Baranowski, Dr. Józef Nizioł, Dr. Stanisław Cichomski, Dr. Maryan Kleja, Michał Patkaniowski, Dr. Ryszard Reiner, Dr. Jan Wydro.

IV. Wicesekretarzami Magistratu w IX kl. rangi zamianowani zostali dotychczasowi koncepiści Magistratu w X kl. rangi:

Dr. Michał Leinkram, Dr Juliusz Closman, Dr. Tadeusz Kannenberg, Stanisław Opolski, Dr. Kazimierz Kumaniecki, Kasper Nowak, Maryan Hajdukiewicz, Jan Włoch, Jan Dusza, Władysław Latacz.

Etat urzędników kancelaryjnych.

W etacie urzędników kancelaryjnych zamianowani zostali:

Jan Marszałek, dyrektorem kancelaryi w VII randze; Władysław Müller, Ludwik Malinowski i Klemens Gładysiewicz, komisarzami w VIII randze; Józef Wiśniowski, Jan Jurkowski, Józef Woźniak, Franciszek Górski, Józef Starkel, Mieczysław Białkowski, Witold Lewandowski, Franciszek Danek, Tomasz Kwinta, Izydor Steinauer, Kazimierz Siedlecki, Ludwik Uryga, Stefan Szymkiewicz i Franciszek Wadowski, adjunktami w IX. randze.

Etat miejskiej Izby obrachunkowej.

W etacie miejskiej Izby obrachunkowej mianowani: Dyrektorem w VI klasie rangi Jan Juliusz Krzyżanowski; radcą w VII klasie rangi Maryan Zygmunt Duszyński. — Rachmistrzami w VIII klasie rangi: Karol Radoń, Jan Kanty Boczkowski, Stanisław Eminowicz i Maryan Karpiński. — Kasyerowi Józefowi Onyszkiewiczowi i kontrolorowi kasy Emilowi Reicherowi przyznano dodatki osobiste po 400 kor. Starszymi adjunktami w IX klasie rangi zamianowani: Józef Dutkiewicz, Eustachy Hałaciński, Jan Kanty Kowalewski, Karol Cyfrowicz, Zygmunt Paleczny, Stefan Łempicki, Teofil Janikowski.

Etat Budownictwa miejskiego.

W etacie budownictwa (oddział architektura i policya budowlana) mianowani:

Kierownikiem i starszym radcą budownictwa Stanisław Świerzyński, w VI kl. rangi. W oddziale inżynieryi kierownikiem i starszym radcą budownictwa w VI kl. rangi Andrzej Kłeczek, starszy inspektor Konrad Górecki, radcą w VII kl. rangi, starszym inspektorem w dziale policyi budowlanej w VIII kl. rangi Zygmunt Nowicki, w dziale architektury Jan Rzymkowski, starszym architektą w VIII kl. rangi, Ignacy Drexler, inżynierem w IX kl. rangi, Teodor Riedl, starszym inżynierem w VIII kl. rangi, Szymon Weinberg, inżynierem w IX kl. rangi, Józef Żuławski, inżynierem w IX kl. rangi.

Etat miejskiego Urzędu Zdrowia.

W miejskim urzędzie zdrowia zamianowani lekarze miejscy:

Dr. Franciszek Bernaciński, lekarzem miejskim w randze VIII.; lekarzami miejskimi w randze IX: Dr. Bolesław Komorowski, Dr. Stanisław Gólski, Dr. Józef Owsiński, Dr. Jakób Weinsberg, Dr. Stanisław Zamorski i Dr. Tadeusz Berezowski.

Weterynarz miejski Karol Koniński, zamianowany starszym weterynarzem w IX-ej randze.

Etat miejskiego Biura wodociągowego.

W etacie biura wodociągowego:

Tadeusz Jaszczurowski, dyrektorem w VI randze, Aleksander Pankowki, starszym adjunktem rachunkowym w IX. randze.

Etat komisaryatu targowego.

W komisaryacie targowym zamianowany został Klemens Zagórski, inspektorem targowym w IX randze.

Etat ekonomatu miejskiego.

W ekonomacie miejskim zamianowano Maryana Wywiałkowskiego *ad personam* inspektorem w IX randze.

Etat miejskiej Straży pożarnej.

W etacie Straży pożarnej miejskiej naczelnikowi Feliksowi Nowotnemu, nadano VII rangę. Starszy brandmistrz Józef Stempiński, mianowany starszym inspektorem Straży w IX randze, brandmistrz Adam Flasza, inspektorem w IX randze.

Etat Zarządu ogrodów miejskich.

Bolesław Małecki zamianowany został inspektorem ogrodów miejskich w VIII kl. rangi.

Sprawozdania ze Sekcyj i Komisyj.

Sekcya ekonomiczna.

I. Posiedzenie w dniu 6 grudnia 1911 r.

Sekcya uchwaliła zgodnie z wnioskiem Magistratu przedłożyć Radzie m. do przyjęcia ofertę Antoniego Tabora na **dostawę obuwia** dla Straży pożarnej i Zakładu czysz. m. w trzechleciu 1912—1914.

Następnie wybrała Sekcya **Komitet** z 6 członków do rozpatrzenia i przygotowania sprawy **nazw ulic** tak nowych, jakoteż i niektórych starych w całym dzisiejszym Krakowie przy współudziale delegatów Towarzystwa Miłośników historyi i zabytków Krakowa, Towarzystwa opieki nad polskimi zabytkami sztuki i kultury, krakowskiego Towarzystwa technicznego i Towarzystwa upiększenia Krakowa i okolicy. Każde z tych Towarzystw zaprosi Magistrat do wysłania jednego delegata.

W dalszym ciągu uchwaliła Sekcya przedłożyć Radzie m. wniosek na złożenie oświadczenia, że na gruntach toru **kolei obwodowej** w Dębnikach i Zakrzówku aż do koryta starej Wilgi w razie nabycia tych gruntów od Dyrekcyi kolei półn. Gmina otworzy ulice publiczne.

Następnie Sekcya załatwiła kilka spraw **regulacyi** i uporządkowania **ulic** w mieście.

Wreszcie na prośbę OO. Bonifratrów uchwaliła Sekcya odstąpić tymże skrawek **gruntu** na cmentarzu miej. pod **grobowiec** dla zmarłych członków Zakonu.

II. Posiedzenie w dniu 13 grudnia 1911 r.

Sekcya poleciła Magistratowi postarać się o lepsze **oświetlenie** niektórych ulic w mieście, jak drugiej części ul. Starowiślnej, ul. Miodowej, ul. św. Sebastyana, ul. Poselskiej Następnie obradowała Sekcya nad zasadami **planu regulacyjnego zachodnich terytoryów miasta**, mianowicie okolic położonych na północ od dawnego koryta Rudawy t. j. okolic za parkiem Dra Jordana i Parkiem krakowskim. Budownictwo miej. przedłożyło Sekcyi owe zasady w celu ich omówienia i ustalenia, aby na tej podstawie można przystąpić do wygotowania racyonalnego projektu regulacyi całych tych terytoryów w interesie rozwoju i zabudowania okolic temi terytoryami objętych.

Po dyskusyi Sekcya poleciła Budownictwu miej. przedłożyć w terminie dni 8-miu generalny plan tych okolic.

III. Posiedzenie w dniu 19 grudnia 1911 r.

Sekcya poleciła Magistratowi zbadać nadproże w szkole miejskiej przy ul. Studenckiej i albo je usunąć albo zrekonstruować.

Sekcya zwróciła uwagę Magistratu, że w niektórych ulicach po deszczu woda się zatrzymuje z powodu że **wodościeki uliczne** nie bywają należycie czyszczone. Zakład czyszczenia miasta winien się tą sprawą zająć i na przyszłość do tego nie dopuszczać.

Wezwała dalej Magistrat o przyspieszenie załatwienia sprawy **pomnika Tadeusza Kościuszki** w Rynku głównym po myśli uchwał Rady m. tak co do oznaczenia miejsca jak i zatwierdzenia planów na podstawę pomnika.

Wreszcie zwróciła uwagę Magistratu na nieodpowiedne umieszczenie **malarni teatralnej** w dzisiejszym budynku obok teatru i polecono Magistratowi zająć się tą sprawą.

Następnie uchwaliła Sekcya zgodnie z wnioskiem Magistratu złożyć Ekspozyturze budowy dróg wodnych formalne oświadczenie po myśli odnośnej uchwały Rady m. co do bezpłatnego odstąpienia gruntów, potrzebnych pod **budowę nowego mostu na Wiśle** przy wylocie ulicy Krakowskiej.

W dalszym ciągu obradowała Sekcya nad wnioskami Magistratu względem odstąpienia c. k Rządowi gruntu przy ul. Krupniczej i Czystej z t. zw. Reyówki pod budowę **gmachu dla c. k. Dyrekcyi okręgu skarbowego**.

Sekcya uchwaliła zaproponować Radzie miasta sprzedanie rzeczonego gruntu Rządowi po cenie 260 kor. za 1 sążeń kwadr. z tem, że oferta wiąże Gminę do 1 maja 1912 roku.

Sekcya skarbowa.

I. Posiedzenie w dniu 15 grudnia 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski w sprawie utworzenia **etatowej posady urzędnika kancelaryjnego** w m. Domu kalek, w sprawie **zakupna 2 realności** w Dz. XIX. w celu rozszerzenia Targowicy miejskiej, przyznała **kredyt dodatkowy** na kupno gruntu w celu regulacyi ulicy Małej w Dz. XI., przyjęła wnioski w sprawie pokrycia **odszkodowania dla powiatu wielickiego** z powodu wyłączenia gmin Ludwinowa i Płaszowa. Poza porządkiem dziennym, postanowiono, że ostatnie losowanie **losów krakowskich** odbędzie się w sali obrad Mgtu (ul. Poselska l. 8 I. p).

II. Posiedzenie w dniu 28 grudnia 1911 r.

Sekcya obradowała w sprawie rozdawnictwa **pożyczek z fundacyi** bł. p. **Dra Warszauera.**

Sekcya prawnicza.

Posiedzenie w dniu 13 grudnia 1911 r.

Sekcya uchwaliła wnioski Mgtu w sprawie udzielenia **veniam aetatis** dwu funkcyonaryuszom miejskim, oraz w sprawie utworzenia nowej **etatowej posady kancelaryjnej** w XI. klasie rangi dla Miejskiego Domu kalek i nieuleczalnych.

Dalej uchwaliła wniosek Magistratu w sprawie składania **uroczystego przyrzeczenia** przy przyjmowaniu obcych do Gminy z poprawką, że osoby starające się o przyjęcie do Gminy mają złożyć zaliczkę 20—50 kor. na poczet taksy, która to zaliczka przepada w razie nieuzyskania obywat., następnie, że osoby te mają złożyć przyrzeczenie uroczyste (według uchwalonego tenoru) wobec Prezydenta m. względnie jednego z wiceprezydentów.

Połączone Sekcye.

Posiedzenie Sekcyi ekonomicznej i skarbowej w dniu 6 grudnia 1911 r.

Sekcye uchwaliły pokrycie **wydatku** 40.000 koron na uzupełnienie **nowego pomiaru** m. Krakowa wedle propozycyi Prezydyum m.

Następnie obradowały Sekcye nad sprawą rozwiązania **umowy** dzierżawnej **o eksploatacyę kamieniołomu w Dębnikach,** na folwarku nabytym od hr. Lasockich. Sekcye wybrały subkomitet z 6 członków, który po przedłożeniu przez Magistrat dat i obliczeń co do rentowności i wyzyskania kamieniołomu sprawę rozpatrzy i przedłoży odpowiednie wnioski.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 18 grudnia 1911 r.

Komisya załatwiła kilkanaście spraw administracyjnych odnoszących się de rzeźni i targowicy miejskiej a następnie przystąpiła do debat nad **projektem** zmiany **przepisów służbowych dla funkcyonaryuszy** Administracyi akcyzy.

Komisya aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 5 grudnia 1911 r.

Komisya przyjęła wnioski Magistratu w sprawie **otwarcia mleczarni miejskiej** z dniem 1 stycznia 1912 r. i zatwierdziła oferty na dostawę mleka na początek około 1.500 litrów.

Komisya wzięła pod uwagę tylko oferty właścicieli wzorowo prowadzonych obór, dających rękojmię, że mleko od nich będzie dobre i czyste — o zawartości tłuszczu 3%.

Na koszta urządzenia mleczarni uchwaliła Komisya wyjednać u Rady miej. do swej dyspozycyi kredyt który ma być zużytkowany stopniowo w miarę potrzeby.

Ze względu na mylnie rozszerzone wieści co do **dobroci ziemniaków,** zakupionych przez Gminę i zamagazynowanych w piwnicach i kopcach komisya wybrała na wniosek Prezydyum miasta z łona swego trzech radców miej. celem zbadania jakości tych ziemniaków.

Komisya drogowo-kanałowa.

Posiedzenie w dniu 5 grudnia 1911 r.

Komisya zatwierdziła projekt **kontraktu** mającego się zawrzeć między Gminą m. Krakowa a c. k. Dyrekcyą kolei północnej w **sprawie skanalizowania** przyszłej **stacyi zestawczej,** przyczem zatwierdziła również i niweletę drogi prowadzącej do Toń.

Z powodu rozpoczętych robót około rekonstrukcyi płuczek w gminach przyłączonych, zatwierdziła Komisya **profil** poprzeczny i podłużny **ulicy Nowowiejskiej** w Dz XV.

Nadto zatwierdziła **profil** poprzeczny **ulicy Bernardyńskiej,** jako też budowę chodnika z płyt betonowych na „Harajewiczówce", także i na pl. Groble między ul. Powiśle a ulicą Straszewskiego, według projektu Bud. miej. b. i przy zastosowaniu § 16 noweli do ustawy budowniczej.

W końcu wybrała R. m. p. Guzikowskiego na członka do **subkomitetu** dla spraw budowy **kolektora** w miejsce b. r. m. E. Uderskiego.

Komisya dla przemysłów koncesyonowanych.

Posiedzenie w dniu 21 grudnia 1911 r.

Komisya wydała **opinię** imieniem Gminy miasta Krakowa **co** do 55 **podań o różne koncesyonowane** przemysły w Krakowie.

Miejskie Towarzystwo budowy mniejszych mieszkań.

W dniu 29 grudnia 1911 r. odbyło się **Walne Zgromadzenie** członków miejskiego Towarzystwa budowy mniejszych mieszkań w Krakowie, na którem dokonano **wyborów Rady nadzorczej i Zarządu Towarzystwa.**

Zostali wybrani do Rady nadzorczej:

Prezydent miasta lub jego zastępca, jako przewodniczący,

1. Bazes Gustaw Gerson,
2. X. Dr. Caputa Józef,
3. Dąbrowski Szymon,
4. Federowicz Jan Kanty,
5. Dr. Krzetuski Karol,
6. Dr. Meisels Adolf,
7. Szatkowski Henryk,
8. Turski Władysław.

Zaś jako zastępcy:

1. Iglicki Stefan,
2. Kostecki Edward,
3. Romanowski Artur.

Wybrani do Zarządu:

1. Beringer Wandalin,
2. Biskupski Ignacy,
3. Dr. Gross Adolf,
4. Maywalt Zygmunt,
5. Peroś Jan, jako zastępca
6. Sare Józef, jako przewodniczący.

Jako zastępcy:

1. Dr Merz Ludwik,
2. Meus Rajmund,
3. Dr. Wasung Władysław.

Komisya statutowa.

I. Posiedzenie w dniu 2 grudnia 1911 r.

Na porządku dziennym było obmyślenie sposobów strzeżenia **polskiego charakteru** miasta, czego potrzebę uznała Komisya statutowa, uchwalając w dniu 4 listopada b. r. w zasadzie dotyczący wniosek X. Dra Caputy.

W sprawie powyższej uchwaliła Komisya w stylizacyi r. m. Dra Tadeusza Starzewskiego i Daszyńskiego następujące wnioski:

1) Wniosek r. m. p. Porębskiego, aby zmienić brzmienie § 16 statutu m. w ten sposób, iż:

„Językiem urzędowym Rady miasta i jej organów jest język polski“.

2) Wniosek r. m. Turskiego, że:

„Radca miejski ma złożyć po wyborze uroczyste ślubowanie, iż będzie bronił i przestrzegał polskiego charakteru miasta“.

II. Posiedzenie w dniu 11 grudnia 1911 r.

Komisya uchwaliła na wniosek Dra Ignacego Landaua przyznać **bierne prawo wyborcze** mieszkańcom Gminy, płci męskiej, którzy posiadają czynne prawo wyborcze i ukończonych 30 lat życia.

Ukończenie 30 lat życia jest po myśli wniosku r. m. Dra Rafała Landaua wymagane w dniu wyboru.

Dyskusyę nad zasadami o wyłączeniu i wykluczeniu od prawa wyborczego odroczono do następnego posiedzenia.

Komisya tramwajowa.

Posiedzenie w dniu 1 grudnia 1911 r.

Dyrektor tramwaju Fischer przedstawił Komisyi w dalszym ciągu generalny **program budowy nowych 10 linii tramwajowych**, jakoteż i program na najbliższą przyszłość 6 linii.

Komisya przyjęła zasadę budowy linii normalnotorowych oraz przyjęła system 2 torowy. Następnie uchwaliła w zasadzie **cały generalny plan budowy 10 linij** z tem, że 6 z nich ma być budowanych w najbliższej przyszłości.

1) Nowy most-Starowiślna-Dietla,
2) Zwierzyniecka-Salwator,
3) Park Krakowski-Szkoła Kadecka,
4) Południowa część Rynku głównego,
5) Park Jordana-Podwale-Lubicz-Rogatka Rakowicka,
6) Rondel-Nowy dworzec osobowy.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie pod zarządem A. Szyjewskiego.